AMERICAN FOUNDATION
FOR THE BLIND INC.

HV1571
B
copy 1

Eftertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND“

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

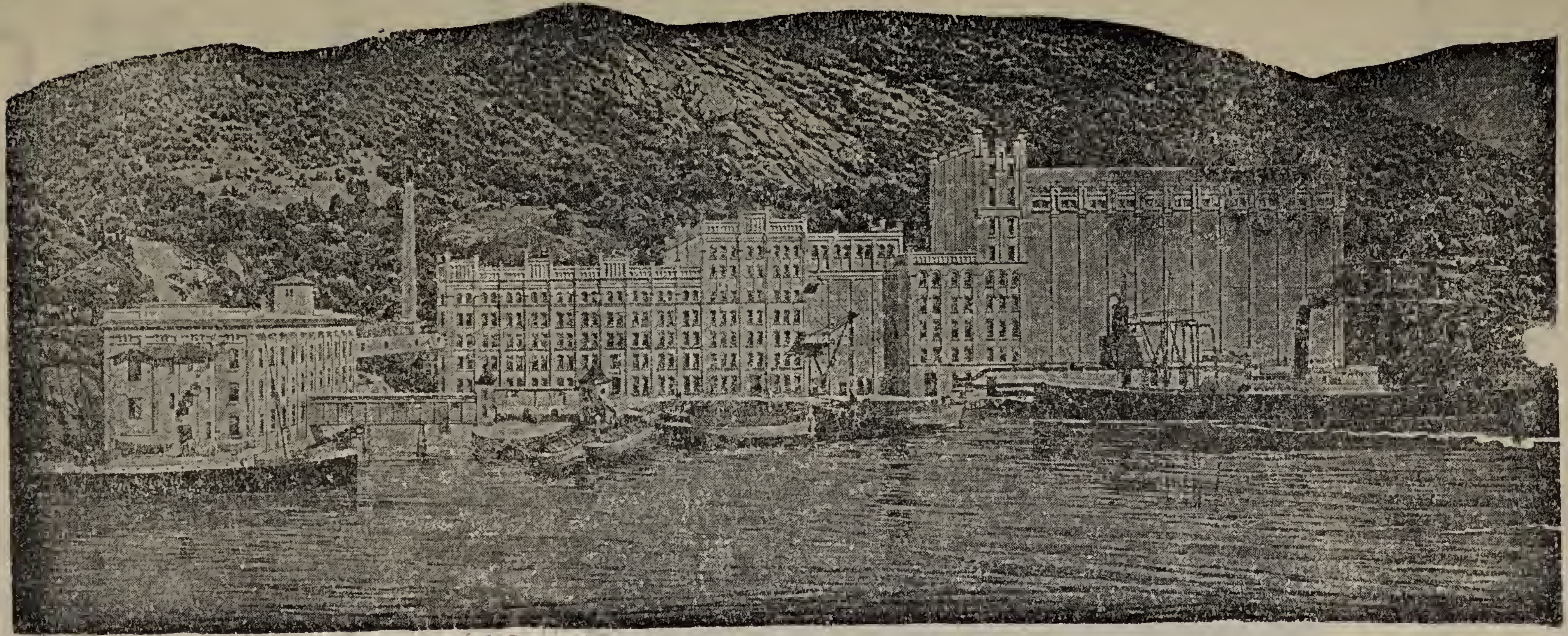
Nr. 1 Januar 1940 29. årg.

Fru Ragnhild Bjørnsson.

Se artikkelen: «Vellykket blindesaksfest i Haugesund» (side 8).

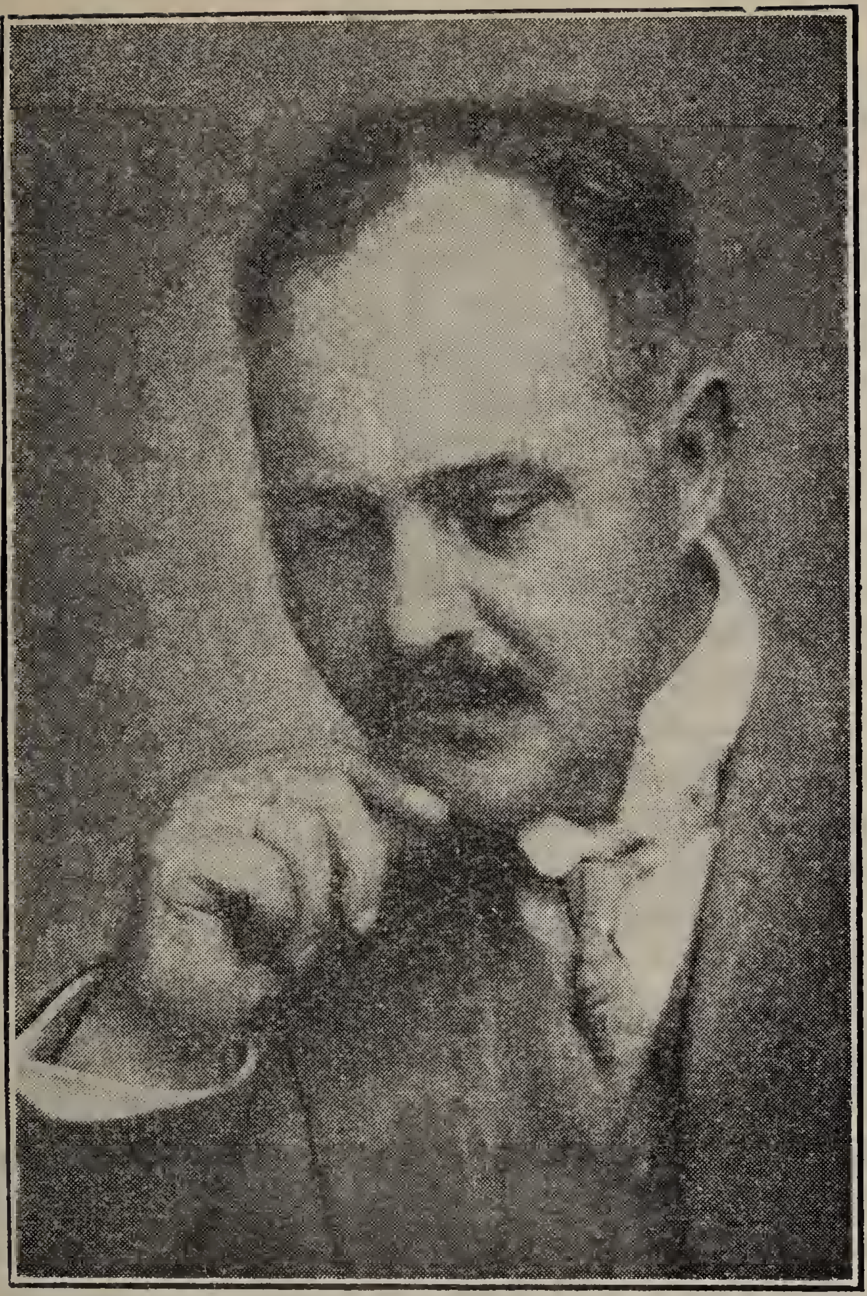
„BLINDESAKEN“ utkommer hver måned og koster 2 kr. året Bestilles gjennem **posthus og i ekspedisjonen**, Bergen. Løssalg 20 øre pr. nummer. Til utlandet er abonnementsprisen 3 kr. pr. år. Manuskript og annonser må være innsendt innen den 25. i måneden før **heftet utkommer.** — Innhold se siste omslagsside.

HV4571
B



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN



Organist Einar Melling.

Av Geburg Aasland.

Når Einar Melling 16. januar fyller 60 år, så ønsker sikkert alle norske blinde å takke ham for den store innsats han gjennom sin rike begavelse har gjort for vår sak. På en tid, da folk visste lite om oss blinde og så på oss nærmest som noen hjelpeløse vesener, som det var om å gjøre å skaffe mat til så livet kunne holdes oppe, på en tid da meget få mennesker ventet av de blinde at de kunne utrette noe gagnsverk for seg selv eller samfunnet, var det Einar Melling gjorde sin store innsats, fikk et navn som nevntes med forbauselse over hele landet, utførte et arbeid som fikk mange til å tenke over de blindes stilling, deres vanskeligheter og deres muligheter og gjorde veien lettere for andre blinde, som senere har gått i Einar Mellings spor.

Einar Melling er altså født 16. januar 1880. Jeg tror han er blindfødt.

Einar Mellings barndom var ikke særdeles lys og hyggelig, og det kan derfor ikke være nødvendig å fortelle noe større om den på høytidsdagen. Han kom på blindeskole i 1889. Den nordenfjellske blindeskolen var den gang på Gløshaugen ved Trondheim. I 1893 ble skolen flyttet til Klæbu.

Han fikk musikkundervisning av Johan Unger Wolff, som har hatt så mange blinde under sin kyndige musikkledelse gjennom årene, og alle er visselig enig om at han har vært en fremragende lærer, ikke minst i piano- og orgelspill.

Men Einar Melling var så fremragende, viste så store musikalske anlegg at undervisningen måtte fortsettes. 17 år gammel kom han til Oslo og skulle bo på blindeskolen der. Og nå har jeg lettere for å fortelle, for nå er jeg selv med.

Jeg var kommet inn på blindeskolen i Oslo to år før og hadde fått musikkundervisning i halvannet år. Jeg glemmer aldri den dagen jeg kom tilbake etter sommerferien og fikk vite at det var kommet en elev fra Trøndelag. Han skulle bo på blindeskolen og få musikkundervisning ved konservatoriet. Slik mitt barnesinn sattes i bevegelse, og da jeg fikk høre denne eleven spille — jeg glemmer aldri så betatt jeg ble. Han sto for meg som noe overnaturlig, noe som måtte omgås med ærbødighet.

Vi var på blindeskolen en flokk små spillemenn som fikk ta levende del i den stores framgang og seire. Skritt for skritt fulgte vi framgangen, hørte komposisjoner bli til i Einars fantasi, takt for takt fikk vi følge dem. Vi så hvorledes musikk-konservatoriets lærere var fulle av beundring for ham. Og hva mere var: Einar Melling brøt veien for oss andre. Vår undervisning ble også bedre, troen på oss andre ble styrket gjennom det han utrettet.

Jeg må vel først fortelle litt om lærerne. Det var Peter Lindeman som var direktør for Musikkonservatoriet. Han hadde visstnok hatt blinde elever ved konservatoriet før Melling, men gjennom ham ble Peter Lindemans tro på de blinde vakt. Han fikk en tillit til oss som aldri siden sviktet og musikk-konservatoriet i Oslo har ydet oss blinde uvurderlige tjenester. Peter Lindeman underviste Melling i orgelspill.

Konservatoriet hadde den gang en eiendommelig lærer som het Christian Haslerud, et av de originaleste og mest entusiastiske mennesker jeg har truffet. Han blev Mellings lærer i musikkteori, og senere fast knyttet til blindeskolen for å undervise oss andre. I pianospill tilbød Christian Johnson seg å undervise Einar Melling. Han var en av de store lærere i pianospill den gang.

I to år ble Einar Melling på blindeskolen, og når jeg tenker tilbake på disse to årene, står de for meg som en eneste festtid. Melling fortalte oss hva han selv fikk, spilte for oss hva han selv lærte, fylte oss med tro på oss selv, men vi syntes at det han nådde var så stort, så meget, at hans begavelse var så enorm, at han ble til idealet for oss, noe som vi aldri kunne nå, men måtte streve mot.

Men Einar Melling skulle videre. Han skulle til Leipzig, til Bachs, til Mendelsohns og Schumanns by, til den by, hvor Edvard Grieg hadde lært, til det ærerike og tradisjonsrike konservatorium, hvor han og også norske komponister og musikere før ham hadde gått ut og inn. Men det skulle penger til det, og penger hadde Melling ingen av.

Det lyser to store kvinnenavn over Einar Mellings liv. Det ene er fru Hilda Schmelck. Det annet er hun som senere ble hans hustru, fru Dagny Melling, født Rabe.

Jeg vet ikke hvorledes fru Schmelck ble kjent med Einar Melling. Jeg tror det gikk for seg slik: Hun var blitt enke og syntes at hun ikke hadde noe å leve for. Så kom hun kanskje en dag til en av blindeskolens lærerinner, frøken Clara Skridsholl. Og denne hjertevarme dame viste henne til Melling. Her var en oppgave, en fattig begavelse som måtte fram, måtte få utfolde seg. Jeg er ikke sikker på om det er gått slik for seg, men jeg kan godt tenke meg det. Og fru Schmelck fikk bruk for både sine penger og sitt store, varme hjerte. Hun ble en mor for Melling.

Vi blinde som jo ikke kan se, hvordan andre oppfører seg, har adskillige kanter som må slipes vekk, for en begavet musiker må også ha en pen og korrekt framtreden. Det er nødvendig nå, og det var om mulig ennå nødvendigere da Melling begynte. Fru Schmelck tok seg av Melling som en mor. Og hun ydet selv og fikk samlet inn penger, så Melling i 1899 kunne reise til Leipzig, hvor han studerte i fire år. Fru Schmelck reiste ned og bodde i Leipzig ofte i lange tider, hjalp med noter som måtte skrives, med pass og stell, og når hun ikke selv var om ham, skaffet hun andre som hjalp til rette. Og da han kom tilbake, fikk han et hjem hos henne.

I 1903 ble Einar Melling organist i Ullern kirke. Hvor vi som var hans små kamerater var begeistret. Kirken var ny og hadde et prektig orgel. Og han vant menighetens hjerte ved sitt vakre spill, vant det i den grad, at da han sluttet der i 1910 for å overta en annen stilling, ansattes igjen en blind organist i denne kirken. Siden har Einar Melling vært organist i forskjellige kirker, i Bergen og i Oslo og er nå i Frogner kirke i Oslo.

Da Einar Melling kom hjem fra Leipzig gav han konserter i Oslo og på mange andre steder i landet. Hans navn fløy viden om. Det var ikke bare kjent i kunstnerkretser, men en sier ikke for meget når en sier, at hele det norske folk sto forbauset og beundrende overfor denne rike begavelse, overfor dette under, at en blind kunne drive det så langt.

Men aldri har jeg selv vært så betatt som en dag våren 1904, da jeg satt på en symfonikonsert i Nasjonalteatret og hørte Einar Melling spille Schumanns store pianokonsert med orkester. Det står den dag i dag for meg som et eventyr. En blind pianist som altså ikke kunne følge dirigentens taktstokk, en dirigent som ikke kunne gi pianisten noe vink, et orkester som ikke kunne gjennom dirigenten få kontakt med solisten — og det gikk strålende. Var det underlig at folk var forbauset og betatt. På 60-års dagen kan Einar Melling tenke tilbake på rike stunder, store seire, lykkelige timer — la oss ikke snakke om skuffelser og nederlag, for det er noe vi alle er felles om på denne jord. Og ved hans side står hans trofaste hustru, fiolinistinnen fru Dagny, hvis hele mål har vært å la ham få leve så uforstyrret som mulig i musikkens rike verden, som med kvinnens hele hengivelse har båret dagens byrde og hete, båret den med kjærlighetens og beundringens hele oppofrende sinn.

Einar Melling har hva man kaller «Absolutt gehør». Han kan høre enhver klang, enhver toneart og har en vidunderlig evne til å lære musikk etter øret, en sjelden gave selv blandt kunstens største, men en uhyre nyttig evne for en blind.

Han har komponert adskillig. Meget av det er aldeles nydelig. Jeg nevner bare de to opus jeg selv er mest glad i: de 6 lyriske stykkene med «Aftenfred», «Scherzo» og «Småfuglene». Og «Billeder fra barnets verden», som han har tilegnet sin velgjørerinne fru Hilda Schmelck. Nydelige er disse stykkene, klangskjønne, fin romantikk. En rekke sanger, enkelte ting for orkester, ting som ganske sikkert skal hevde sin plass på konsertprogrammene og i musikalske hjem.

Einar Melling er en elskverdig mann, hyggelig og pratsom, lys og latterglad. Selv den rike kunstnerbegavelse har han råd til å forstå og beundre andres arbeid og andres kunst, både de store til alle tider og de mindre som søker ham. Han er interessert for alt som musikk heter, gleder seg ved det nye i tiden, når han finner det sundt og godt.

Vi blinde, og kanskje mest vi blinde musikere takker Einar Melling på hans 60-års dag for hans store, banebrytende arbeid. Vi er glad, fordi hans store kunstnerbegavelse fikk folde seg ut og sette slike velsignelsesbringende frukter til gagn for norsk tonekunst og vel især til gagn for oss blinde som skulle ta kampen opp etter ham og som fikk nyte godt av den tillit og tro på de blindes evner, som hans arbeid har skapt.

Nyåret 1940.

Etter januarheftet av «Solgløtt», det religiøse månedstillegget til «Norges Blinde».

Vi møtes atter i et nytt år, og vi må vel alle si at forholdene er både mørke og tunge. Spørrende sto vi der ved årsskiftet i fjor og sa: Gud vet hva det nye året vil bringe oss? Nå vet vi det, og spørsmålet blir igjen: Hva skal 1940 bringe?

Vi kan tross alt si at Gud var med dag for dag, og løftet står fast: «Se, jeg er med eder alle dager inntil verdens ende.»

Om alt er stengt og vanskelig, så er veien til korset fri. På denne veien er det ingen bomber eller miner eller stridsvogner. Vi kan høre fiendens larm; men Gud går foran, og han slutter vårt tog. All ære til ham som har så dyrt kjøpt oss med sitt blod.

Venner som leser dette, både i Danmark, Sverige og andre land, la oss møtes ved nådens trone i bønn, bønn om at vi blinde må stå sammen om Guds rikes sak, bønn for alle folks frelse. Gud gi at vi kunne si med gamle Simon: «Ti mine øyne har sett den frelse som du har beredt for alle folks åsyn.»

Med broderhilsen,

Karl Gran.

Vi besøker en motig ung mann som er blind.

Vi så alt med andre øyne i går, — og alt ble pent og godt der vi subbet i kalosjer nedover Torvgata. — — Hvordan kunne det bli så vakkert med ett? Jo, vi kom fra besøk hos en blind ung mann — en som absolutt ingenting kan se.

De som følger godt med i byens liv og omskiftelser, vil ha lagt merke til et nytt skilt som er kommet opp på en vegg i ...... «Henry Johansen. Møbelstopper» står det — og forteller ikke mer enn skilt flest. Det forteller ikke at den nye håndverkeren som tok til med arbeidet sitt i Hamar for en måneds tid siden — er blind.

Johansen tar imot oss med et kvikt «Mor'n» og et lyst smil. Det fins ikke antydning til noe trist og forsakt over den spenstige, spreke skikkelsen hans, der han trygt og heimevant skritter rundt en madrass under arbeid. Og slik som arbeidet går unna! Det er fast utrolig at han ingenting ser av det han holder på med. Sikkert og nøyaktig slår han i ørsmå stifter — uten å sneie fingertuppene engang — og stoppestria håndterer han som en fullbefaren skredder. — Og mens arbeidet går unna de rappe fingrene, forteller han kvikt og uten gnist av bitterhet om lagnaden sin — den han har funnet seg vel til rette i — trives med. Han er ingen innflytter, «ekte» Hamargutt. Synet sitt mistet han i 5-årsalderen. I sommer ble han ferdig med et kurs i møbelstopping ved statens skole for blinde, og nå har han altså satt alle kluter til og slått seg ned som selvstendig håndverker i heimbyen sin.

— Og det går bra?

— Foreløpig vet jeg ikke om en kan bruke så sterke uttrykk, men det går da, og når jeg bare kommer skikkelig i gang, så skal det gå! — Det er slik tillit og tru på framtida i måten han sier dette på, at vi føler oss beskjemmet — vi som har alle sansene i behold. Med den trua og med det motet vil det nok gå.

— Målet ditt — hva er det?

— Ikke annet enn å kunne få så mye arbeid at jeg kan livberge meg skikkelig med det — uten å gå noen for nær.

Og så forteller han muntert og kvikt om det daglige livet på blindeskolen — om pussige episoder — som f. eks. da elevene der laget skøyteløp — og skirenn, — om hvorledes de hjalp hverandre å tyne mismotet når det meldte seg — og hvordan livet ble levelig med godt humør. For humør og tru på framtida må til om noe skal lykkes, sier Johansen, og knakker lystig i vei på spikerhodene. — Tenk om alle vi andre — som sokker omkring med lange gjep rett som det er, ville tenke likedan!

— Hva fordriver du fritida med?

— Radio og lesing og skriving.

— At du følger med i radioprogrammene skjønner vi, — men dette med lesinga og skrivinga?

— Det er andre som leser høyt for meg — aviser og bøker, — og jeg setter stor pris på å følge med i alt som hender — både smått og stort. Skrivinga besørger jeg sjøl — på skrivemaskin. —

— Du får vel tak i noe på blindeskrift også, som du kan lese sjøl?

— Ja, medlemsbladet vårt, og enkelte bøker; men det blir så begrenset fordi blindeskrifta er så sørgelig omfangsrik.

Rett som vi sitter slik og prater, utbryter Johansen: «Nei, så herlig sola skinner i dag!» — Ute var det riktignok solskinn — men inn i verkstedet til oss slapp den ikke, så hvordan kunne han vite at det var sol?

— Jo, det føler jeg helt tydelig — uten at jeg kan forklare hvordan det foregår ......

Og så tok vi avskjed med Johansen — og gikk ut i sola. Visst var den herlig. Vi merket det tydelig vi også nå — og frydet oss over det; men det var Johansen som skapte den gleden, — han som slett ikke kunne se hvor herlig alt tar seg ut i de siste bleke blaff av sommersol — en vårlig høstdag.

(Obo i «Hamar Arbeiderblad»).

Vellykket blindesaksfest i Haugesund.

Historien viser at arbeidet for de blinde er en samfunnssak av de store.

Blinde og Døves Kvinneforening hadde sin årlige fest i anledning av Blindes Uke tirsdag aften 3. oktober i Odd Fellows lokaler.

Festen som ble helt igjennom vellykket, ble åpnet av foreningens formann fru Kaia Eriksen med et hjertelig velkommen og avsluttet med en kort andakt av hr. Ådne Steensnæs.

Blant den tallrike forsamling såes også våre blinde venner. Foruten vakker musikk av fru Ingebjørg Lothe og stemningsfull sang av fru Selsås akkompagnert av organist Ingolf Steensnæs hadde vi den glede å få høre Stavanger blindeforenings mangeårige formann fru Ragnhild Bjørnsson fortelle om blindearbeidet her i vårt land. Hennes kjærlighet til dette arbeidet lyste gjennom hennes tale og ble en spore til fortsatt virke for andre som er grepet av saken. Den historikk hun ga, var meget interessant, hva et utdrag av talen vil vise:

Blindesaksarbeidet i Norge tok til 1857, da foged Johansen i Buskerud Lille-julaften satte inn 12 kr. på bok. De skulle gå til skole for blinde. De 12 kr. ble storlig velsignet; for allerede i slutten av 80-årene hadde man skolebygning med utstyr til 70 elever. I 1896 overtok staten driften av skolen, og der får barn i 7 år sin undervisning. Den svarer helt ut til vår folkeskole, og resultatene er ikke mindre gode. Så følger en 4-årig arbeidsskole. Når de unge blinde kommer ut i livet med godt mot og god tro på sin dyktighet, er det vanskelighetene begynner. I skoletiden har de vært sammen med andre på like vilkår og fått all mulig oppmuntring av sine lærere. I livet møter de liten forståelse og ofte mistro. Da har foreningene sin store oppgave ved å opplyse folk om de blindes vanskelige vei og dernest peke på resultatene av deres arbeid, enten det gjelder et fint utført håndarbeid eller en musikalsk prestasjon eller hva det enn kan være.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Kolonial — Fetevarer
Frugter
JOHAN AKSDAL
BERGEN

Telefoner: 1-3-1-1-8 — 1-2-6-2-1
Edwin Andersen
KJØTTFORRETNING
Store Markevei 2
Filialen Inndalsvei 50 - Telef. 98932

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi,** egen **mølle** og en rekke **kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges
Kooperative Landsforening

De blinde fikk tidlig hjelp av velvillige mennesker; men de skjønte at skulle hjelpen bli effektiv, måtte de ta saken i sin egen hånd. De forsto jo best hva som trengtes, og hvorledes arbeidet burde legges an. Det var hjelp til selvhjelp som ble den viktigste post på programmet. For å fjerne ensomhetsfølelsen sammenkaltes årsmøter, hvor man gir og får råd og bryter ny vei. Syketrygd ble opprettet. Bibliotek ble planlagt. Utsalg av blindes varer åpnet m. m. m. Den beste måten å støtte de blinde på vil da være å slutte opp om deres forbund.

Utviklingen her i landet er gått temmelig raskt. Vi har blinde i de forskjellige livsstillinger. De har ikke veket tilbake for store oppgaver. I Danmark fikk man nylig sin første blinde student. Vi har to teologer, to jurister og to filologer — de siste er kvinner.

Arbeide for andre er egentlig samarbeide. Når vi hjelper våre blinde, gjør vi vår plikt mot medmennesker, og vi gjør mer: Vi setter dem i stand til å hjelpe oss. Vi har allerede meget å takke blinde for. Et par eksempler: Sveitseren Franz Huber er den som først har fortalt oss om bienes liv. Han fikk idéen om å lage glasskuber, og ved hjelp av seende noterte han iakttagelsene. — Helen Keller — døv og blind — ble en mektig løftestang for blinde og seende. Man kan bare lese hennes «Mitt liv» for å få inntrykk av hva kjærlighet og vilje kan utrette tross stillhet og mørke.

Når den blinde, svenske lyriker Holgerson har referert hva blinde har nådd ved egen og seendes hjelp, har han grunn til å si til sine lidelsesfeller:

Forferdes ei, du vandringsmann,
ta uforferdet fatt!
Vær trøstig, for en stjerne-brann
skal lyse opp din natt.
Og der — i fjernhet — står din lengsels Salem
skinnende — på berget — dit du går.

Styremøtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Bilndeforbund 14. desember 1939. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen.

Bevilgninger: 1) Kr. 50.- til jul pluss gratis undersøkelse hos øyenspesialist. — 2) Kr. 104.94 til klær. — 3) Kr. 25.- til klær. — 4) Kr. 40.- til maling. — 5) Kr. 45.- til sengklær. — 6) Kr. 30.- til jul. — 7) Kr. 50.- til jul. — 8) Kr. 30.- til klær. — 9) Kr. 15.- til jul. — 10) En punktmaskin til en forretningsdrivende. — 11) En søknad fra en svaksynt som har fullt underhold av kommunen, ble avslått. — 12) Det ble besluttet å ettergi to eldre lån på tilsammen kr. 250.-. — 13) Ble referert en oversikt over hva som er brukt til radioapparater, reparasjoner og batterier i 1939. Styret godkjente formannens disposisjoner. — 14) Ble referert to takkeskriv. — 15) Ble bevilget kr. 1500.- som tilskudd til Syketrygden.

Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 30. november 1939. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, 1. suppleant Hilda Sunde samt fondsstyremedlemmene fru Lyngen og Hjelmtveit under behandlingen av legatsøknadene.

Referertes protokoll for forrige styremøte. — Referertes skrivelse fra Akers Skifterett om at Kristian Jensens dødsbo nå er endelig avsluttet, og at nettorestbeløpet kr. 2968.54 blir oversendt Ø. B. i sjekk. Beløpet skal legges til det av Kristian Jensen tidligere opprettede legat til Ø. B. — Henvisende til sak nr. 97 referertes innberetning fra Hjelmtveit som hadde representert Ø. B. i sakens anledning. Hjelmtveits arbeid var meget vellykket og helt tilfredsstillende for vårt medlem. — En tidligere innkjøpt strikkemaskin fra en blind som ikke lenger hadde bruk for den, besluttedes utlånt til et annet medlem. — Styret besluttet å bestille 3 vever fra en av våre svaksynte snekkere. — Bevilgedes kr. 180.- til fullføring av verkstedsbygning. — Bevilgedes kr. 120.- av Gamlehjemfondets renter til fortsatt opphold på gamlehjem for et av våre medlemmer. — Bevilgedes kr. 240.- av Gamlehjemfondets renter til fortsatt opphold på gamlehjem for et av våre medlemmer. — Bevilgedes det nødvendige til en radioreparasjon. — Bevilgedes et bidrag på kr. 60.-. — Forelå søknad fra en håndverker om et kortsiktig lån på kr. 900.-. Til tross for at styret hadde store betenkeligheter ved å yte så store lån ble det besluttet å imøtekomme søknaden på nærmere fastsatte betingelser, således at lånet er tilbakebetalt i løpet av ca. 6 måneder. — Bevilgedes det nødvendige til en radioreparasjon.

Legatutdelingene. Til Cathrine Egers legat var innkommet 111 søknader. Styret innstillet 110 med et samlet beløp av kr. 8000.-. 1 søknad ble avslått. — Til Hjelpefondet var innkommet 30 søknader. Styret innstillet 29 med et samlet beløp av kr. 2400.-. 1 søknad ble avslått. — Til Emma Othilie Ellefsens legat var innkommet 6 søknader, som samtlige ble innvilget med tilsammen kr. 290.-. — Til Oscar Spurchelands legat var innkommet 5 søknader, som samtlige ble innvilget med tilsammen kr. 320.-. — Avgjørelsen treffes av fonds- og legatstyret som for tiden består av Ø. B.s formann sykegymnast Erling Herstad, biskop Berggrav, professor Malling, fru Gunlaug Lyngen og sekretær Hjelmtveit. Sekretariatet.

Til min syke mor.

Jeg tar meg en pause i daglivets jag
og flyr over fjellene til deg i dag.
Jeg setter i tankene meg ved din seng
og rører ved sjelsdypets reneste streng.
Jeg dikter de vakreste toner og ord
og synger så gjerne en sang for deg, mor!

Jeg kommer så stille i kammerset inn
og stryker så varlig din panne og kinn,
mens kveldsskyggen senker omkring oss sin fred.
Vi snakker så lunt om det beste vi vet.
Så går vi på minnenes lyslette bro
tilbake til barndommens dager vi to.

Hovedkontor: Olav Kyrresgt.

VESTA
STIFTET 1880

HYGEA
STIFTET 1883

ALLE SLAGS FORSIKRINGER

Telefoncentral: 16633

FRICO den coffeinfri JAVABLANDING

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

Forlang

TRØNDER
KJEKS

En virkelig god kjeks!

Fabrikert av
Trondheim Kommunale Bakeri

Forlang

„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk

- Smaker som hjemmelaget. -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler

anbefales

Johs. Grilstads Eftflg.

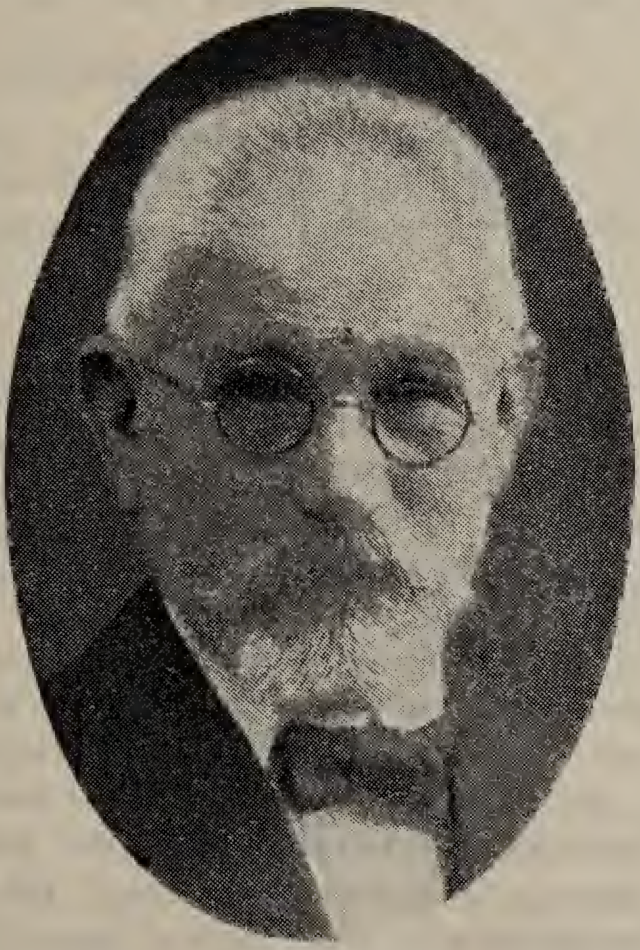
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Jeg minnes så gjerne den tiden jeg sprang
omkring deg der hjemme og lekte og sang. —
Å ja, det er deilig å eie et hjem!
Der lokkes det beste i mennesket frem.
Nå ser jeg det best, når jeg selv er blitt mor:
Din kjærlighet aldri kan tolkes med ord.

Vi er jo så mange, — en hel liten hær.
Du elsker oss alle. Vi har deg så kjær.
Du førte oss fram gjennom barndommens år —
til ungdommens lyse, fortryllende vår.
Av livet der hjemme så sollyst og godt
jeg styrke til senere tiltak har fått.

Så ta da min hilsen og lytt til min sang,
når tiden deg stundom blir møysom og lang.
I tankene er jeg så ofte hos deg.
Din kjærlighet drar meg og viser meg vei. —
Å mor, du er min, gid du snart må bli bra.
Så møtes vi sikkert der hjemme enda.

Johannes Hammervik.



Redaktør Ommerbo 70 år.

En av Danmarks mest kjente blindesaksmenn, redaktør Peter Ommerbo, fylte 23. desember 70 år.

Ommerbo som er født i Jylland, men størstedelen av sitt liv har vært bosatt i København, var en av stifterne av Dansk Blindesamfund i 1911. Han ble valgt inn i det første styret som sekretær.

Også senere har han flere ganger i kortere perioder vært styremedlem, dels formann og dels sekretær, og et stort og godt arbeid har han utført. Ommerbo som er esperantist, har likeledes tatt virksom del i det internasjonale blindesaksarbeid.

I 1919 ble Ommerbo redaktør av Dansk Blindesamfunds medlemsblad, som har samme navn som foreningen. Han hadde da alt i flere år stått for stereotyperingen og trykkingen av bladet. Til å begynne med (det ble startet i 1911) kom bladet ut en gang i måneden, men har siden 1922 vært sendt ut hver 14. dag. Fra 1916 er det trykt både i punktskrift og i vanlig trykk. Nå til nyttår fratrådte Ommerbo redaktørstillingen med pensjon. Som hans ettermann har foreningens representantskap ansatt Poul A. Jørgensen.

Ommerbo har sterke litterære interesser og har gitt ut ikke mindre enn 5 diktsamlinger. Han er også en stor naturelsker. Særlig gjelder dette fuglene.

Personlig er Ommerbo en meget elskverdig og liketil mann. Jeg har kjent ham i nesten 30 år og har hatt den glede å være sammen med ham et par ganger i København. Stor hygge og nytte har jeg hatt av den stadige brevveksling med ham gjennom de mange årene.

Takk for godt livsverk, og takk for trofast vennskap, gamle kollega. Jeg sier med dikteren: «Nå hvil deg, borger. Det er fortjent!» E. I.

Som supplement til ovenstående gjengir vi nedenfor et oppsett som formannen i Dansk Blindesamfund skrev i anledning av 70-års dagen, da det gir en så treffende karakteristikk av redaktør Ommerbo:

I forrige nummer av medlemsbladet ga Ommerbo selv en interessant oversikt over foreningens og egne data, så jeg blir fritatt for det vanskelige og ikke altfor morsomme hverv nærmere å tidsbestemme hans løpebane og kan straks gå over til det mer tillokkende: Å tale om hans rent menneskelige egenskaper.

Ommerbo er noe av det mest uforanderlige jeg kjenner. Jeg kan ikke tenke meg at han noensinne har vært ung, hvis en da med det mener noe sprellende, og jeg kan heller ikke tenke meg ham bli gammel, hvis en med det tenker på noe avfeldig. Ommerbo er jyde, og det er vel den jydske seighet som gjør ham så uforanderlig. Mens vi snakker om hans hjemstavn, så er det kanskje også derfra han har fått sin utpregede ordenssans, bygd på slektledds spareinstinkt. Det er betegnende at i de mange årene P. O. har redigert medlemsbladet vårt, aldri i punktutgaven har vært én unyttet linje.

Ommerbo er så vidt meg bekjent den første blinde her hjemme som har gitt ut litterært arbeid, og selv om jeg ikke tør oppkaste meg til dommer over hans produksjon, skal det likevel her minnes om hans mange dikt om fugler, der hans store interesse for fuglestemmene har gitt seg uttrykk i særdeles velklingende strofer, like-

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. A. Schjøtt
Svaneapotheket
Specialist i nervesykdommer

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Leon Nilssen **Svaneapot. 10-2**
Ledd-, muskel-, perif. nervelidelser.

Tannlæge Alex Brown
Fjøsangervei 24
(vis a vis Solheimsvikens postkontór)
Telefon 99270.

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Dr. Gunnar Rosendahl
Spec.; **Innvortes sykd.**
Mave- og tarmsykdomme. Sukkersyke.
Torvalmenning 7. (Bruns hus). Kl. 12—3.

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 - Privat 14552

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. Borghild Stensaker
Svaneapoteket
Kontortid 11-1, 5-6. Tlf. 17260

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 8 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

som hans åndelige sanger utvilsomt vil bevare hans navn blant vår tids salmister.

Men nå mannen selv. Vår viten om P. O.s trofasthet og om hans rettlinjede karakter gir oss en følelse av trygghet ved å kjenne ham, men gjør mange ord overflødige hvis han skal beskrives. Vi behøver bare å slå fast at likeså utenkelig det er at han skulle ha en eneste fiende, likeså sikkert er det at han har mange venner, som på hans høytidsdag vil sende ham en vennlig tanke med ønsket

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Tryggv gt. 17

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
N KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN - GULLKRONEN - SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

om at han må få glede av sitt livs annen søndag, som han selv så treffende betegner alderdommens fred etter livets gjerning.*)

For hans vedkommende slutter arbeidet med utgivelsen av dette nummer av medlemsbladet vårt, og når han nå tar avskjed med oss, sier vi ham takk for hans trofaste og gode arbeid og for hans aldri sviktende interesse for vår sak, en interesse som i vår forenings første år ga seg uttrykk i hans virksomme deltakelse i dens oppbygging.

Frk. Ommerbo fyller ikke 70; men når dette nummer av bladet skal sendes, er det siste gangen at frk. O. bringer det på posthuset. Som vi alle vet har frk. O. gjennom de mange årene hjulpet sin bror med arbeidet, og hun har således også hjulpet oss. Derfor skal det også lyde en takk til henne, ikke bare for det arbeid hun har utført, men også for den vennlighet og hjelpsomhet hun alltid har vist oss alle. Ernst Jørgensen.

Årsmøte i Ålesunds Blindeforening

ble holdt fredag 24. november 1939 hos fru lensmann Fjærtoft. Det var møtt fram vel 30. Ved valgene ble fru Hulda Hagerup valgt til formann. De andre styremedlemmene ble gjenvalgt, slik at styret nå er det samme som ved starten for to år siden, når unntas den første formann, fru Christine Berli, som på grunn av sykdom måtte tre ut i vår (hun lot seg nå stille til valg som suppleant).

Vi har i året som gikk holdt 8 styremøter og 7 medlemsmøter foruten julefesten. På grunn av den politiske situasjon nå i høst måtte vi avlyse den offentlige tilstelling i Blindes Uke; men blomstersalget for forbundet ble meget vellykket. Det ble solgt for vel 1400 kr. Reklameplakater for Blinde Barns fyrstikker er delt ut til byens handlende.

Vårt arbeid for stedets blinde var julefesten 20. januar, hvor også distriktets blinde med pårørende var til stede og ble innkvartert på hotell. Hver blind fikk en gave. Videre var byens blinde 20. oktober sammen med like mange foreningsmedlemmer gjester hos et av våre medlemmer, noe de andre medlemmer vil fortsette med for å glede de blinde.

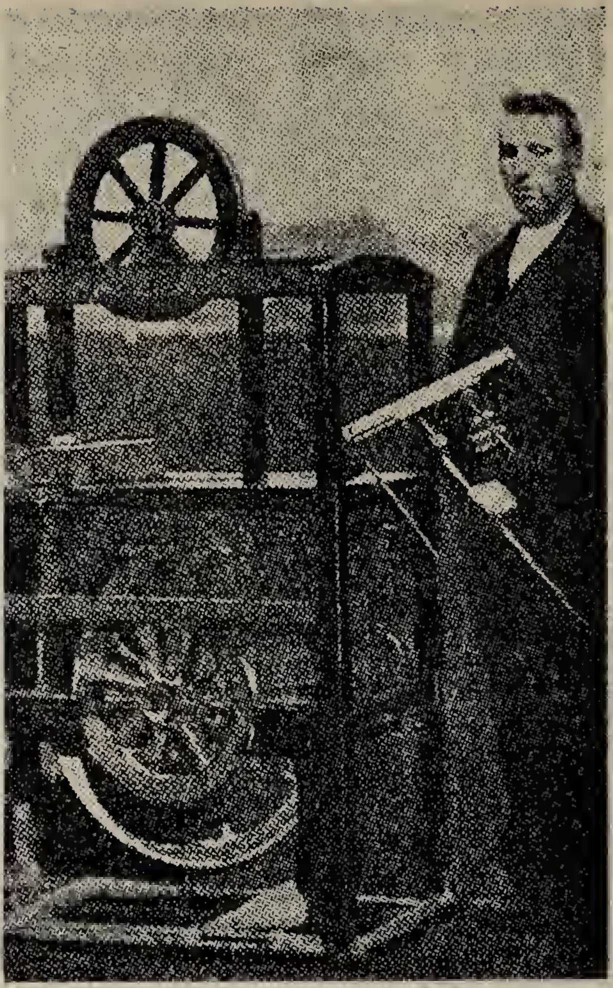
Styret har skaffet frilicens for radioapparater til to blinde som hadde fått sine apparater i gave.

Medlemsmøtene har alle vært holdt privat. Det har vært godt frammøte — mellom 20 og 30, og kollekten har vært rikelig.

---

*) Det siktes her til følgende avsnitt i Ommerbo's oversikt:

1939 lakker på hell, og dermed lakker også min livsukes lørdag på hell. Jeg sammenligner livet mitt med de sju dagene i en uke. Hvert 10-år er en dag, og hver dag begynner med et 9-tall. Min livsukes sjuende dag lakker på hell. Jeg blir 70, og før årets utgang begynner mitt livs andre søndag — alderdommens søndag. Red.



Blinde-Tord fra Mofjellstad.

Etter «Visir», Reykjavik, gjengir vi nedenstående interessante livsskildring. Red.

Mange reykjavikinger kjenner godt Blinde-Thord fra Mofjellstad som i mange år er kommet hit til byen tre-fire ganger om året og har sett inn til slekt og venner. Når han går her i gatene rak i ryggen og med hodet høyt, har han gjerne en ungdom med seg som viser ham veien. Selv om det ikke kan skjules at han er blind, går han likevel så raskt og lett at en ikke for den saks skyld skulde kunne skjønne at den mannen som går der har vært blind i seksti år.

Thords ærend hit til byen er som regel alltid det samme. Han skal ha fatt i emneved; for han er kunstsnekker og arbeider også med jern, og så har han her en søster, og han har venner som han synes det er hyggelig å være litt sammen med av og til.

Jeg traff Thord hos en venn av meg, og de to pratet om håndverk. Jeg merket derfor ikke til å begynne med at Thord var blind. Han gjorde ikke inntrykk av det; men det var tydelig nok at han var en munter og lettlivet mann som hadde greie på mange ting som en seende ikke legger merke til. Da jeg tok til å se litt nærmere på mannen, så jeg nok hva som manglet ham, selv om han ikke klagde over det.

Thord er født og fostret på Mofjellstad i Skorradal, og der har han levd hele tiden siden. Han er sønn til bonden Jon Thordarson på Mofjellstad og hans kone Margreta Einrasdotter og kom til verden den 29. juni 1874 under selve tusenårsfesten.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

1878
1915
GRUNDLAGT 1878 · SNEDKERM. JOHS. OLSEN · GRUNDLAGT 1878
ENGEN 37
LIKKISTEMAGASIN

Snedkerm.
Johs. Olsen
Likkistefabrik og Magasin.
Engen 37 — BERGEN.
Telefon 12202. — Etabl. 1878

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

C. A. GUNDERSENS REISEBUREAU A/S

Representanter for

THOS. COOK & SON

(WAGONS - LITS/COOK)

Telegramadr.: Cagbureau eller Coupon. Telefon 17650

Kjøbmandsstuen — Tyskebryggen

BERGEN

Utsteder billetter og ordner alt for reiser i ind- og utland

FANA SPAREBANK **NESTTUN**

Avdelingskontorer: BERGEN og MINDE

Forvaltningskapital .... **ca. kr. 8.000,000.oo**

Egne fonds .. .. **kr. 650,000.oo**

Vanlige sparebankforretninger.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik **Billige priser.**

Telefoner: 12196—16181—11973.

Av

SENGE-UTSTYR

faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W Monsen

Da han var 10 uker gammel, ble han meget syk av kjertelsyke, og den tid var det ikke så mange læger, og de ble ikke hentet uten når det sto om livet. Som følge av kjertelsyken ble synet hans dårlig. Lægene sier nå at det vel kunne vært mulig å hindret det; men nå er det for sent å gjøre noe. Under oppveksten så Thord ennå litt, slik at han uklart kunne skimte en del. Han så stjerner og nordlys, men ikke fargespillet i dem. Natt og dag kunne han skille til han var sju år. Dette var nok til at Thord kunne få noenlunde kjennskap til sitt miljø, og det har siden vært ham til stor glede, selv etter at han ikke lenger kunne se.

Så kom den lange natten som hindret Thord fra å ta del i lek med sine jevnaldrende; men så fikk han til gjengjeld bedre undervisning enn barn i alminnelighet, fordi hans mor søkte å bøte på hans dårlige syn ved å fortelle ham om alt mulig så vidt hun kunne.

Da Thord var elleve år, tok han til å drive med litt sløyd; men han hadde ikke da annet verktøy enn en follekniv, og heller ikke hadde han fått noen virkelig rettleiing. Det som hjalp ham og gjorde det mulig for ham å drive med sløyd, var hans følsomhet i fingertoppene. Ved å kjenne på tingene lyktes det ham å gjøre seg en klar forestilling om hvordan de var, og feste det i sin hukommelse. Han laget så i førstningen forskjellige ting uten noen rettleiing, fordi han ikke kjente noen som hadde virkelig skjønn på slikt arbeid.

Da Thord ble konfirmert, fikk han sin første lærebok hos sin sokneprest Arnar Arnason. Det var Thorarin Bodvarssons folkebok, som Thord hadde megen glede og nytte av. Men på denne tiden var den mann på Hest i Borgarfjord som Thord lærte mest av, og som nå er en landskjent treskjærer, nemlig Halldor Arnorsson, her i byen. Halldor viste allerede som gutt særlige evner, men var fattig og forsto derfor bedre de kår som Thord hadde å kjempe med. Halldor rettleiet ham da på mange måter, som det synes mest muntlig. Men det var til stor hjelp for Thord når han skulle utføre noe. Thord tilskriver Halldor at han er kommet så godt fram, og når han kommer hit til byen, oppsøker han alltid Halldor og lærer som regel noe nytt av ham, og de er gode venner.

Det som hemmet Thord i førstningen, var å få fatt i verktøy, og da han ikke så noen utvei til det, tok han seg til å lage det selv. Det første verktøyet han laget var en nothøvel; men det var lettere sagt enn gjort å få det til. Det lyktes likevel til slutt, og selv om den var nokså ufullkommen, så har den da gjort sin nytte, og den henger ennå i verktøyskapet, selv om den bare sjelden blir brukt.

På den tiden var det ikke trelim å få, og Thord pløyde derfor sammen alt det han arbeidet; men da måtte alt være nøyaktig forseggjort for at det skulle passe inn i hverandre. Litt etter hvert laget Thord seg håndverktøy både av jern og av tre; men i de senere årene har han kjøpt jernene og gjort høvelstokkene selv. Ved seig utholdenhet har han fått seg en god samling verktøy, og det har alt sin faste plass og er alltid i orden, og alle i huset vet at det må være så, om de låner noe, at de setter det tilbake igjen, så Thord kan finne det der det skal være.

I 1912 kom Thord hit til byen og var da mest hos Jon Halldorsson, den kjente vestfjordingen. Jon synte ham da og lot ham få kjenne på en ny sagmaskin han hadde fått, og Thord fikk lyst til å prøve å lage seg en slik. Da han kom hjem, tok han fatt og laget først en modell av sagen; men siden laget han den i full størrelse, da han fant at han hadde råd til det. Thords sagmaskin er av alminnelig ved, men lageret er gjort av eik, og gjennom det øverste hjulet går det en stålstang, og hele sagen er et fint stykke arbeid. Thord bruker den fremdeles, og den har spart ham meget håndarbeid i tidens løp. Maskinen drives med foten, og sagbladet løper over det øvre og nedre hjulet. Dette sagbladet er vel det eneste på maskinen som Thord ikke har laget selv. Når en vet at Thord på den tiden ennå ikke hadde noe verktøy som var å snakke om, og at det altsammen var selvlaget, så må en si at sagen var et mesterverk som ikke mange uten fagopplæring, selv om de var seende, ville gjøre ham etter. Dette arbeidet henledet oppmerksomheten på den enslige mannen rundt om i landet, og en tid senere skrev Tryggvi Thorhallsson, som da var prest på Hesti, et langt stykke om ham og fortalte om hans liv, hans arbeid og iherdighet. Dette gjorde at Thord drev enda kraftigere på, og alt gikk nå lettere for ham, og han fikk litt om senn mer verktøy.

Blant de tingene som Thord har arbeidet, er et vakkert skap, som han ga sin søster Oline, kona til kjøpmann Eyolf Eiriksson her i byen. Han laget skapet på Mofjellstad; men på framsiden av det ville han sette dreide søyler som han skulle gjøre her sørpå. Så la han i vei til hovedstaden og kom vel fram hit med skapet; men da han var kommet hit, sto han i bet fordi han ikke kunne få laget de dreide søylene her. Det var en strek i regningen for Thord; men han ville ikke gi det opp, og så tok han seg for å skjære søylene med kniv, selv om det var et meget vanskelig arbeid. Thord gjorde skapet ferdig, og kyndige snekkere sier at søylene er laget så fint at det neppe kan sees at de ikke er laget i dreierbenk.

Selv om Thord har arbeidet mange kunst-ting, så har han likevel først og fremst drevet med å lage nyttige bruksting og slikt som hans sambygdinger trengte, og han har gjennom mange år vært bygdens første snekker. Han har laget all slags ting til bruk i huset og på gården. Vinduer, fyllingsdører, billedrammer, vogner og vognhjul og en mengde andre ting. Navet i vognhjulene lager da som regel vognsmeden Kristinn Jonsson for ham, og så lar han andre hjelpe seg med å lage krumme linjer.

Men Thord nøyer seg ikke bare med å lage ting som de vanlig gjøres. Heller vil han søke å finne på mangeslags redskap som gjør arbeidet lettere for ham. Således laget han i fjor et apparat til å lage tapper på ekene i hjulene med. Det er sammensatt av jernrør og ståltenner og en sveiv, og når han dreier på det, snitter det tappene til slik at de blir ens alle sammen,

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Nordnesgaten 2
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Ring: **10195** *(Central)*

når De skal ha:

Koks - Kull & Ved

Bruk:

Cinders til Centralvarmeanlegg.

K71· **Kulkompagniet av 1871**
BERGEN

og det er til stor lette ved hjularbeidet. Hans venn Kristinn Jonsson hjalp ham med å få dette i stand, og han hadde store lovord om Thords skarpsinnighet.

Som nevnt ovenfor har Thord vært på Mofjellstad hele sin tid, og han bor nå der hos sin bror, Vilmund, og nyter der god

Illustrert
Familieblad
Ukens glede for voksne og barn.
35 øre. Fåes overalt! 35 øre.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

LUDVIG GAARE A/s
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. Radio

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Forlang
SOLO-Kaffe
Mohr & Giertsen A/s
Bergen.

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

pleie og kjærlighet. Særlig fremhever Thord at alle barn har vært gode og hjelpsomme mot ham og alltid vært villige til å følge ham og løpe ærender for ham.

Fra han var barn har Thord gått med i meget annet arbeid enn sitt håndverk. Han har således vært med på torvtaking, især hjulpet til med å kaste av, og han har tatt mot høy hver sommer, løst opp børa og båret opp høyet. For det meste har Thord hatt god helse fra han ble voksen, og det som han mener har vært til størst gagn for ham, er den livsfilosofien han har om å la hver dag ha nok med sin plage, og ikke ta seg nær av om noe går på tverke.

På Mofjellstad går han alene mellom husene, og når han mener at han er kommet halvveis, har han det til merke at han slår hendene sammen og så gir det ekko fra låvene, og han går da etter lyden.

Thord er en stor hestemann og kalles i bygen «reidgopi». Han morer seg med å la en god ridehest få frie tøyler, og han detter ikke av og slår mange vante hestemenn som er seende. Verst er det for ham når hesten plutselig og uventet løper ut med ham; men om han rir på halvtemte hester, så gjør det ham ikke noe; for da er han forberedt på alt. Thord har stor glede av hestene og rir ofte turer, mest til Borgarness. Han rir da gjennom lia eller framom haugene og finner greit fram, uten at en kan skjønne det gjør noe at han er blind. Luftdraget er ham til sers god hjelp.

Som nevnt kommer Thord hit noen ganger om året, og han drar da avsted alene til han kommer til byen, og der får han følge i gatene.

Han sier at reykjavikingene alltid har vært meget vennlige mot ham og hjulpet ham, så han alltid har fått utrettet sitt ærend her. Om det ikke var noen som hadde emneved her, så har Hjalmar Thorsteinsson, Jon Halldorsson, Kristinn Jonsson og båtbygger Magnus Gudmundsson hjulpet ham, så han alltid har fått nok å arbeide med. Reykjavikferdene er ham også på annen måte til glede derved at han her foruten slekt og venner treffer mange som han har moro av å tale med og lære av. Og så drar han hjem igjen til sitt arbeid.

Thord ble 65 år nå i vår; men det kan ingen se på ham. Han har ennå sin fulle legems- og åndskraft; men det volder ham en del bekymring at nå er nervene begynt å svikte.

«Jeg finner at jeg har mindre å miste enn andre,» sier Thord; men han lar likevel hver dag ha nok med sin plage. K. G.

Til våre medlemmer i Oslo.

Fra de kommunale myndigheter — Ligningsvesen og Folkeregister — har vi fått klager over at våre blinde medlemmer ikke melder av når de forandrer adresse. Nå ved årsskiftet er det jo de gode forsetters tid — så husk altså på å melde av flytning.

Vær så snill også å melde adresseforandring til Østlandske Blindeforbunds kontor, Bergsliensgt. 13, Oslo 30. Formannen.

Frilicens.

Alle blinde i hele landet som har fått frilicens, får denne fornyet hvert år uten ny søknad. Man behøver ikke å bry seg om at det står på kortet at det skal søkes. Derimot må alle som har frilicens, melde til Østlandske Blindeforbund når de forandrer adresse. De pårørende må straks melde av hvis noen frilicensinnehaver er død. Erling Herstad.

Blinde i industrien.

Som før omtalt assiterte sekretær Hjelmtveit under Blindes Uke i Trondheim. «Adresseavisen» nyttet høvet til et intervju med ham om aktuelle blindesaksspørsmål.

— Hvordan går det med Deres arbeid for å anbringe blinde i det alminnelige yrkesliv og da særlig i industrien? spør bladet.

— En av de ting jeg nå holder på med, er nettopp å finne nye arbeidsfelter for de blinde, og da spesielt for de unge. Vi må jo avlaste det vanlige håndverket litt, da det her er vanskelig med omsetningen, og vi er derfor begynt å få blinde anbrakt i passende arbeid i industrien. Som eksempel kan jeg nevne at vi har en blind i porselensfabrikken i Fredrikstad. Han betjener en stansemaskin, og arbeidet går til bedriftens fulle tilfredshet. En ung gutt fra Narvik fikk vi anbrakt i Elektrisk Byrå, Oslo. Han monterer strykejern. Selv er han meget fornøyd med jobben sin — og det som er like viktig — hans foresatte er også helt ut fornøyd med ham.

— Men er det ikke vanskelig å få overbevist bedriftene om at de kan bruke blinde arbeidere?

— Selvsagt kan det mange ganger være vanskelig; men stort sett vil jeg si at jeg blir møtt med interesse og forståelse. Som et eksempel kan jeg fortelle Dem følgende: I en stor industriell bedrift på Sørlandet forsikret direktøren meg at der hadde de overhodet ikke noe arbeid som en blind kunne utføre.

— Jeg skal nemlig si Dem en ting, sa direktøren, det er vanskelig å finne et arbeid som kan utføres av en som ikke ser.

— Jeg skal si Dem en ting, svarte Hjelmtveit, det er vanskelig for en seende å avgjøre hvilket arbeid en blind kan utføre.

— Det endte med at min mann ble ansatt, sier Hjelmtveit. Han har nå arbeidet i bedriften i fire år til alles fulle tilfredshet. Morsomt er det at de blinde arbeidere alltid er blitt godt og forståelsesfullt mottatt av sine seende arbeidskamerater. Både arbeiderne og lederne lærer fort at det er mange slags arbeider en blind kan gjøre like godt som en seende takket være skjerpingen av andre sanser og først og fremst takket være den blindes store konsentrasjonsevne. Det kan oppveie mye av det handicap som manglende syn gir. Jeg kan eksempelvis fortelle Dem at en så verdenskjent bedrift som Siemens-Schuckertverkene i Berlin har over 100 blinde arbeidere. Henry Ford har likeledes en del blinde i sine bedrifter.

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Norsk Linoleum

fra

AS. Victoria Linoleumfabrik

SANDVIKEN

Erholdes hos alle Handlende i Branchen over hele Landet.

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca. 15 mill. kg. melk, hvorav 6 mill. anvendes til osteproduksjon.

Anbefaler

gauda, edamer, nøkkelost og pultost.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** **TRIO** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo.

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

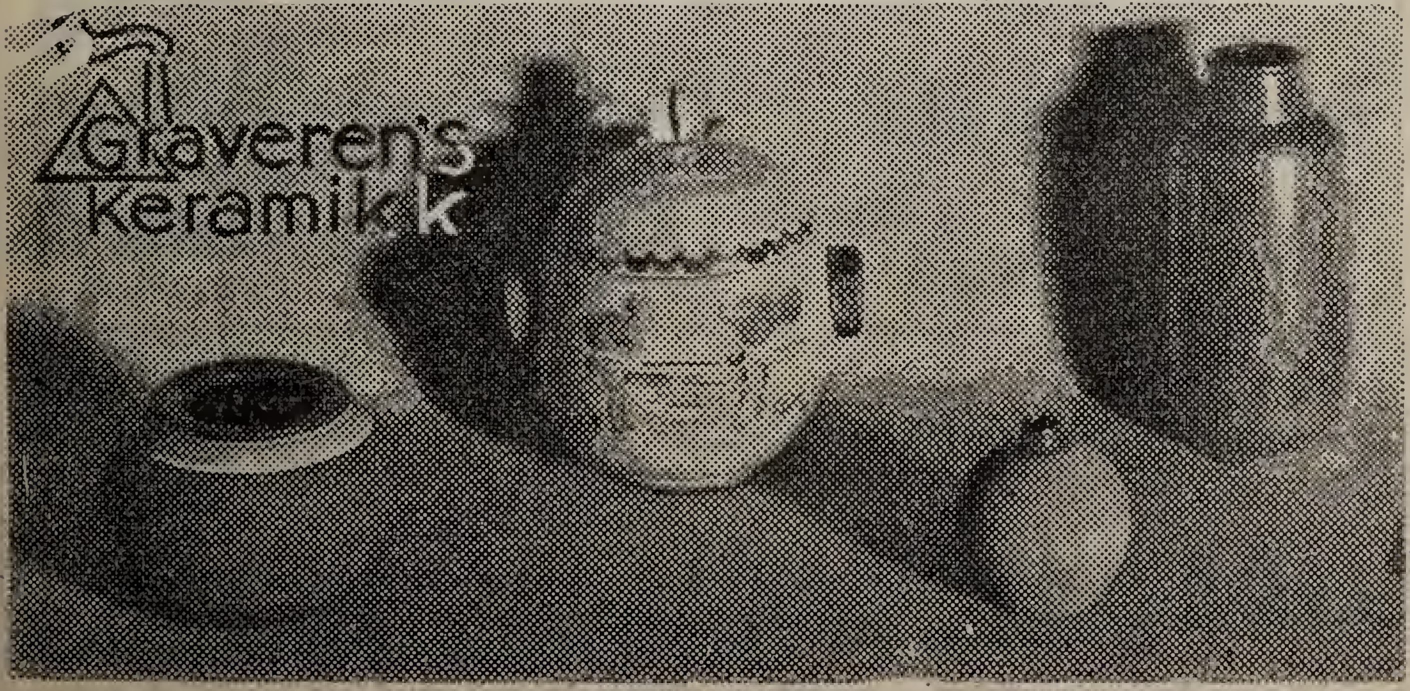
Stavanger

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



ELEKTRISK KOKNING

renslig, lettvint, billig, den nye tids kokemetode

BERGENS ELEKTRISITETSVERK

Damefrisersalon
„MARCEL"
Strandgaten 1, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

J. C. Lund's
KLÆDEHANDEL
Strandgt. 9

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Possementfabriken
Spesialitet: **Møbel- og Belysnings-**
POSSEMENTS.

Bruk kun
Kvalitetspapir
De representeres utmerket ved
Alvøens Papirfabrik's
fabrikata.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Seende og blinde.*)

Radiotale av maleren Mogens Lorentzen ved Dansk Blindesamfunds hagefest 9. juni 1939.

Det er eksamen i disse dager. Barna våre har sittet i den voldsomme varmen i den siste tid og strevd med å stoppe alt det stoff inn i sine hete hjerner som det ikke i årets løp er lyktes lærerne deres å pedagogere inn i dem. Datter min har svettet over sin Samfunnslære, og forleden sa hun til meg:

— Hvem er denne P. Munch?

— Det er utenriksministeren, svarte jeg.

— Utenriksministeren? sa hun forbauset. Kan han være utenriksminister? Nå, det er det samme. Hvor bor han?

— Det vet jeg ikke. Hvorfor skal du ha greie på det?

— Jeg vil gå opp til ham, sa hun; for han blir nødt til å lese denne Samfunnslæren med meg. Han må vel kunne forstå den, når han selv har skrevet den?

— Jeg tror ikke han har tid, sa jeg.

— Hva bestiller han da?

— Ja, så vidt jeg vet holder han på å ordne ikke-angrepspakten med Tyskland nettopp i disse dager, sa jeg.

Hun satt litt og sukket. Så sa hun:

— Ja, du kan saktens ta det lett, far. Du skal aldri mer opp til eksamen.

Men skal jeg nå i grunnen ikke det. Når jeg i kveld står her, føler jeg det i høy grad som var jeg oppe til eksamen. Det er ikke sånn at jeg ikke er ordentlig forberedt; for det mener jeg at jeg er. Men utover det skal en jo ha eksamenshell med seg, og jeg ville så forferdelig gjerne nettopp i kveld gjøre mine saker godt; for det er i slik en vakker og viktig og menneskelig hensikt jeg står her, og det er så gresselig vanskelig.

Når en vil betyde en mann at han uttaler seg om noe han ikke kjenner til, så sier en: «Ja, du snakker som den blinde om fargene.» Min stilling i øyeblikket er den stikk motsatte: Jeg står her som maler og skal tale om blindhet. Og maleren er vel, når det kommer til stykket, det menneske som kjenner mest til øyets bruk, og hvis eksistens fremfor noen annens er knyttet til det å kunne se. Dikteren kan jo sitte på et kammer og se for seg det han skal skrive, med fantasien, det indre blikk. Tenkeren skygger nettopp ofte med hånden over øynene for ikke å bli forstyrret i sine syner av synsinntrykk. Den merkelige oppfinnelse telefonen har vist hvor meget vi egentlig kan skaffe fra hånden i dagens løp uten selvsyn, bare ved å snakke gjennom en snor og gjøre rede for hva vi mener, og hva vi vil oppnå. Vi har nylig gjennom lydplatene fått å vite hvor mange håndverk det kan utføres av mennesker som ikke kan kontrollere sitt arbeid ved hjelp av synet, men som har skaffet seg en forbausende erstatning i føleevnen og i de andre sanser. Men for maleren er øyet jo den første og den siste betingelse. Han skal suge omverdenens billede til seg gjennom øyets lille objektiv, og baketter skal han igjen la det han har sett, strømme gjennom øyet ut på lerretet eller papiret. De vil derfor kunne forstå hvor uvant det er for meg å skulle tale her ved Dansk Blindesamfunds hagefest.

---

*) Dette kåseri har vi ikke kunnet få med før. Red.

La meg da begynne med å beskrive for Dem, lytter, De som ikke kan se meg her jeg står, hvordan her ser ut. Vi er i en hage av en morsom, sammenstykket grunnplan, med plener og blomstrende iris, med lysegrønne linder og en ung ask som løfter sine finttungede blad opp mot den klare aftenhimmel, med lysthus og grusganger, med blomsterduft og dryssende lindemanna. Hele denne hagen ligger forsenket mellom store steinhus. På den ene siden en teknisk skole, på den andre et høyt beboelseshus, og på de to siste Dansk Blindesamfunds store, vakre bygning, de stille og langsomme folks hus som solen kikker inn i, og hvis beboere vender ansiktene opp mot det varmende lys, sånn som blomstene gjør det.

Dette huset er et av de gode tegn for vår tid. I tidligere tider ville de blinde ha levd isolert og hver for seg henvist til sin skjebne. Nå, i organisasjonens århundre, har de forstått hva de kan utrette samlet, når de danner sin lille stat i staten. Da blir så megen begavelse, så mange evner som før var gått tapt, rettledet og anvendt. Vi i vår rastløse og motoriserte tid, vi, de seende, kan få en gagnlig lære ved å legge merke til hvor meget som kan nåes av mennesker ved tålmodighet og ved utholdenhet. Når dagen er gått og sekundviseren har vært sin bane 720 ganger rundt, minuttviseren sin bane 12 ganger igjennom, så er timeviseren også kommet skiven rundt med sin ene omdreining, og de er alle tre nådd like langt.

Johannes V. Jensen har skrevet et dikt som heter Takkesprog. I det blir det sagt:

Lovet være / verdens lys i min tanke, / soloppgangen / og synets gave! / Av gnist under asken / gjenoppstår ilden. / Evig bedårer / meg dagens under.

La oss prøve et øyeblikk å tenke på dette dagens under som den får tildelt som har synets gave. Den seende går ut fra at normaltilstanden, det å kunne se, er en selvfølgelighet som han ikke skylder noen takknemlighet for. (Men hvor stor er ikke risikoen! Hvor lite skal det til når uhellet er ute, for at den fine, spinkle mekanisme, øyet, kan beskadiges og ødelegges. Her er det igjen maleren som framfor noen annen kjenner skrekken når en har fått noe i øyet, et støvkorn så bitte lite at nesten ikke engang lægen kan finne det, og likevel er det jo som om verden sank fra en, til en igjen ser lyset og omgivelsene på sine faste plasser).

Hvem spekulerer på hvor stor en rolle det spiller for ens appetitt at en kan se maten sin? Vi, de seende, vår luktesans er jo ikke skjerpet som de blindes, så vi trenger til den stimulans

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

BRUK
„Salomon"
SKOTØI
Det fremragende norske fabrikat.
Elegant — Udmerkede pasformer
SALOMONS UTSALG
Olaf Trygvasonsgt. 35 Tr.hjem

BERGENS SPAREBANK
Oprettet 1823
Forvaltningskapital ca. kr. 135,000,000
Filialer:
Strandgt. 81, Laksevaag, Sandviken, Solheimsviken

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-
gardiner
ECHES Farvehandel A/s

A/S Smith Sivertsen

Bakerier & Konditorier
Bergen

som synet er av de blekrøde reker, salatens lysegrønne blad, den blodrøde oksebiff og det gule øl.

Tenk på hvordan synet er en forutsetning for Deres påklædning. Snittet og fargene i Deres tøy er bestemt av øyet. Ja, det ville sannsynligvis ikke være noe som het mote hvis ikke øynene forlangte sin glede.

Vi, de seende, hvis hørsel ikke er findelt som de blindes, hvordan ville vi være stillet om vi ikke kunne følge minespillet i trekkene på den vi taler med? Tenk bare på hvor radioen kan avsløre en stemme. De kjenner en mann som De har hørt tale hundrer av ganger uten at De har lagt merke til at stemmen hans er enten flat og stygg eller svulstig eller lespende. Så får De høre ham i radio, og i samme nu står det klart for Dem. Det De nå tydelig hører, det pleier De å kjede sammen av både stemmen hans, synet av ham og hvordan han fører hendene sine og grimaserer med ansiktet. Men den blinde hører det straks bare på stemmen.

Da den store, til sine tider geniale franske billedhugger Rodin som gammel var blitt blind, kom han, fortelles det, til Roma og besøkte der det franske akademi på Monte Pinolo, hvor det i hagen sto oppstillet en marmorstatue, en Venus, som nylig var funnet ved utgravninger på den afrikanske kyst. Noen, vitenskapsmenn, anså den for uekte. Noen, kunstnere, var i den største henrykkelse fordi de følte seg overbevist om at en her hadde gjort et funn av ekte antikk av uoverskuelig kunstnerisk verdi. Så ble den blinde Rodins dom esket.

Den gamle mannen lot seg føre hen til statuen, og da han i mer enn en time hadde latt sine følsomme fingerspisser gli allesteds opp og ned over marmorfiguren, vendte han seg til sine tause og forbausende ledsagere og sa:

— Den er ekte! Den er fra begynnelsen av det fjerde århundre før Kristus og skriver seg fra et verksted på Cypern.

Hva var det han søkte med sine gjennom et langt liv oppøvde fingerspisser? Var det de nesten umerkelige spor etter verktøyet? Var det noe i den naturalistiske stil, eller var det figurens proposisjoner som røpet seg til hans forskende hender? Legenden (for kanskje er det bare en legende) beretter at senere funn ga ham rett i hans dom. — Så meget kan en se uten å kunne se!

Men tenk deg nå, lytter, at du ikke kunne se de små overganger i årstidens skifting, i løvsprett og høstfalming — at du aldri hadde sett måneskinn, at du ikke kunne følge værets gang over himmelen, fugleflukt, soloppgang, utsynet over det veldige hav.

Tenk om du ikke visste hvordan din mor så ut, ikke kjente fargen på din elskedes hår og aldri hadde sett dine barn smile.

Hvor sterkt synet er gått inn i den seendes bevissthet, kan vi nesten best måle på hvor ofte vi tyr til billeder fra øyets virksomhet innenfor språkets område og i overført forstand. Det skjer

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

nemlig — uten at vi tenker over det — hvert øyeblikk. Se nå bare glosen «øyeblikk». Der har vi det.

Jeg er ikke filolog og er ikke fortrolig med dette stoff, så de eksempler jeg velger, henter jeg i fleng av hva som faller meg inn. En taler om «et lyst hode», et «strålende innfall». En taler om «innsikt» og «overblikk», om å «se gjennom fingrer med» og om å «kikke for dypt i glasset», om «å ha øyne i nakken» og «ha et øye på hver finger».

Fargene gjør seg også sterkt gjeldende i språket, også i overført, indirekte, symbolsk betydning. En er «gul av misunnelse» eller «svart fortvilet». Når en blir hissig, «ser en rødt». «Håpet er lysegrønt», og det skal endog gis dem som har «blått blod i årene». Et merkelig billede. Meg forekommer det at det må være som å ha drukket blekk. Men min slekt mistet riktignok også sitt adelspatent ved den franske revolusjon.

Selv i navnene kan en finne fargene: Hr. Brun og fru Grøn. Departementssjef Weiss, redaktør Schwartz og kunstmaler Hvidt. Dessuten naturligvis de kronede hoder: Gyldenløve eller Gyldenspjæt! — —

Når en vil inn og bese Kronborg og går utenom slottet, ser en, høyt oppe på muren bak vollen, et tre skyte direkte ut av de røde mursteinene. Jeg vil anslå det til å være en 25—30 år gammelt, og det grønnes hver vår og visner hver høst ganske uanfektet, som om det sto og grodde midt i muldjord og ikke hadde boret røttene sine ned i pussen mellom mursteinene oppe i fjerde etasjes høyde. Dette lille treet er, forekommer det meg, et av de vakreste og mest overraskende eksempler på livets egen vilje til trivsel. Ja, livet vil leves, så meget er gitt!

Hver gang jeg passerer dette treet og hilser på det, kommer jeg til å tenke på en gammel mann jeg traff for mange år siden. Jeg kom en sommerdag gjennom landsbyen Steenstrup oppe ved Sjællands Odde og stanste overrasket ved å se at et av husene var kjennetegnet med ordet «Museum». Jeg kan jo likeså godt vedgå det: Jeg er en hund etter muséer, helst små muséer. Jeg gikk inn. Og her traff jeg en gammel mann som var ikke bare kunstner, men muséets skaper og organisator. Og han var blind. Var blitt det i sin ungdom og hadde da slått sin interesse på traktens fortid og dens fortidslevninger og hadde i årenes løp fått både en utmerket og typisk samling stillet på benene og et hus å gjemme og vise den fram i. Han kjente enhver ting og dens historie, og når han begynte å fortelle, rullet hele traktens fortid opp for en, og en fikk det underlige inntrykk at denne gamle blinde mannen hadde sett til bunns i alle tider; men Gud vet hvor en selv hadde hatt øynene sine i mellomtiden? Det er en eiendommelig fornemmelse en har når en pultselig synes at det eneste som er verdt å betrakte, er det som er oversett, det som alle andre har slengt til side som ubrukelig. Det hadde nå han forstått og bygd sitt betraktelsesverdige museum av.

Jeg nevner dette som et eksempel på hvor mange evner som ligger hos den blinde, bare en kan finne dem fram og gi ham en

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

OG

UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største
utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

hjelpende hånd. Å gi en blind mann en håndsrekning, er det ikke en så naturlig ting at det nesten er overflødig å tale om det? Nei, det må jo tales om det; for en ting kan være så liketil at ingen riktig tenker over den mer.

Se ut i den vakre, varme kveld, lytter. Lukk øynene et øyeblikk og tenk på hvordan livet ditt ville forme seg fra nå av, hvis du ikke mer kunne se når du nå åpner dem igjen. Takk så i ditt stille sinn din skjebne og tenk på de blinde!

Vi har lagt våren bak oss.

> Med solskinnsgrønne skoger og gule løvetann
> kom vårens lys og farger til Danmarks milde land.

Tenk, du som sto betatt og så da undret skjedde, med vennlighet på den som ikke fikk lov til å se det. —

Vi er godt på vei mot Sankthanskveld. Seende eller blinde, varmen er den samme for oss alle. Fuglene synger for oss alle sammen. Vinden blåser forelsket i trærnes løvkroner, og bølgene synger langs stranden for oss alle. La oss derfor enes om sommerens pris.

Mogens Lorentzen.

Litt fra Columbia

I 1938 ble det i Columbia vedtatt en lov som innførte tvungen skoleplikt for blinde og døve i denne republikken. Nevnte lov bestemmer også at det ved utbetalingen av gevinster på over 100 centavos i det nasjonale

EGERSUND

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

pengelotteri skal trekkes fra en avgift på 2 pst. som skal gå til spesialskoler for blinde og døve.

Det er nå 15 år siden den første blindeskolen ble opprettet i Columbia. Den ligger i Medelin. Til 15-årsfesten vil det bli budt inn representanter for blindeskoler i hele Syd-Amerika.

Også organisasjonsarbeidet er i god gang, og de blinde har allerede sin landsomfattende sammenslutning.

Et Braille-frimerke.

Generaldirektøren for postverket i Argentina har latt sende ut et frimerke som bærer billedet av Louis Braille. Den store sydamerikanske republikken har på denne måten ønsket å hedre minnet om blindeskriftens oppfinner, minnet om de blindes største velgjører. Frimerket har en verdi av 2,5 centavos og egner seg særlig godt for punktskriftsendinger.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, Erling Skakkesgt. 52, Trondheim; tlf. 4317 k. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundts gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, Erling Skakkesgt. 52, tlf. 4317 k. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer lærer O. A. Holen, Sandvikslien 3; tlf. 56581.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

Virk for Blindesakens
spredning
i by og bygd.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Einar Melling. (Med billede) . . . 3
Nyåret 1940 . . . 6
Vi besøker en motig ung mann som er blind . . . 7
Vellykket blindesaksfest i Haugesund. (Med billede) . . . 8
Styremøtereferater . . . 11
Til min syke mor . . . 12
Redaktør Ommerbo 70 år. (Med billede) . . . 15
Årsmøte i Ålesund Blindeforening . . . 19
Blinde-Thord fra Mofjellstad. (Med billede) . . . 20
Til våre medlemmer i Oslo . . . 27
Frilicens . . . 28
Blinde i industrien . . . 28
Seende og blinde . . . 31
Litt fra Columbia . . . 37
Et Braille-frimerke . . . 39
Adresser . . . 39
Til abonnentene . . . 40

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

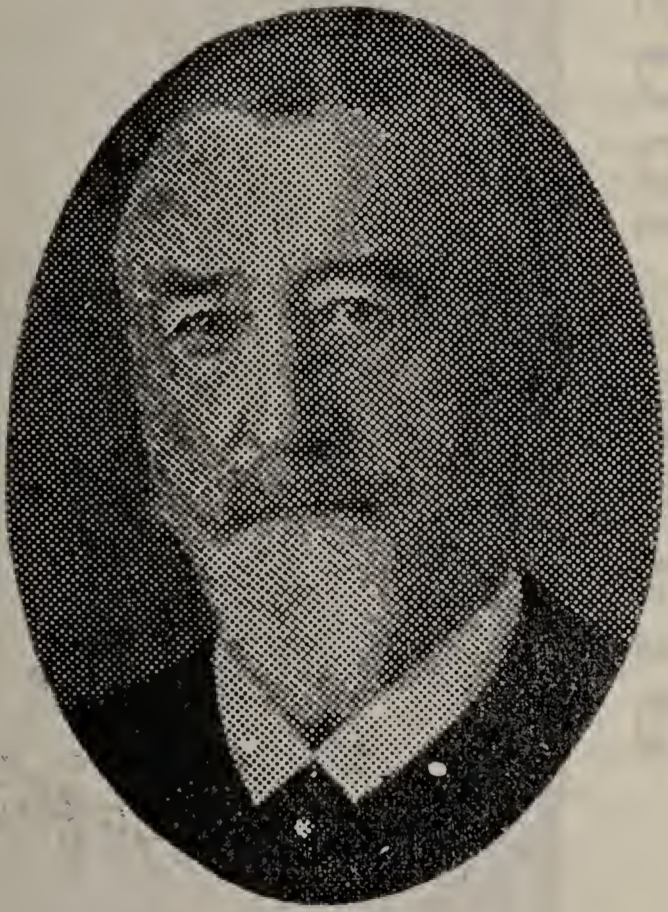
Eftertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND“

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

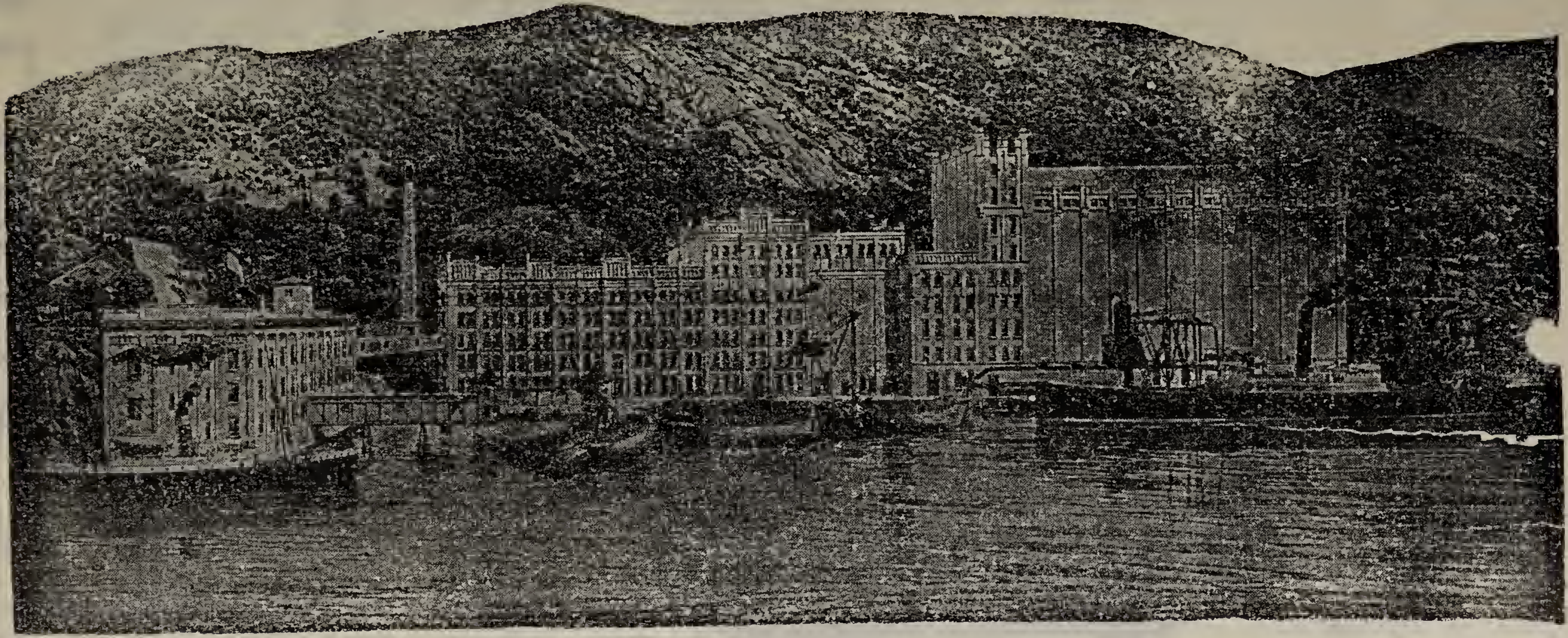
Nr. 2 Februar 1940 29. årg.



Kjøpmann Oluf Bjørneseth.

Se artikkelen side 43.

„BLINDESAKEN“ utkommer hver måned og koster 2 kr. året Bestilles gjennem posthus og i ekspedisjonen, Bergen. Løssalg 20 øre pr. nummer. Til utlandet er abonnementsprisen 3 kr. pr. år. Manuskript og annonser må være innsendt innen den 25. i måneden før heftet utkommer. — Innhold se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Kjøpmann Oluf Bjørneseth.

En for blindesaken varmt interessert mann, kjøpmann Oluf Bjørneseth, Bergen, avgikk ved døden 2. februar.

Bjørneseth var født 27. januar 1854. Etterat han hadde gjennomgått Holcks Realskole og tatt privatundervisning i bokholderi og språk, begynte han som meget ung sin merkantile løpebane i kolonialfirmaet Ludolf I. E. Næss, hvis reisende han senere var i 10 år. I 1884 grunnla Bjørneseth sitt eget firma som han ved sin store dyktighet opparbeidet til å bli et av de ledende i landet innen kolonialbransjen. 1910 ble firmaet omdannet til aksjeselskap, og i 1927 trakk Bjørneseth seg tilbake for å nyte en velfortjent hvile.

Bjørneseth hadde allsidige interesser utenom sin kjøpmannsvirksomhet, og det ble lagt meget beslag på hans arbeidskraft både innen det offentlige liv og innen organisasjonslivet. I en årrekke var han medlem av Bergens bystyre, og han var blant stifterne både av Bergens Handelsreisendes Forening og av Bergens Handelsforening. I begge disse sammenslutninger var han æresmedlem. Videre var han medlem av Bergens Handelskammer, av Bergens Museums råd og av styret for Bergens off. Bibliotek m. m.

Kjøpmann Bjørneseth var en stor barnevenn. Dette ga seg et vakkert uttrykk ved at han kjøpte den gamle, herskapelige eiendom Lønningen i Fana og forærte den til barnehjem for Bergens kommune.

Noe som lå kjøpmann Bjørneseth særlig varmt på sinne, var folkeoplysningen. Om det vitner hans storstilte støtte til Bergens off. Bibliotek. Han opprettet bl. a. et legat på kr. 100 000.- til en barne- og ungdomsavdeling ved biblioteket og et annet på kr. 50 000.- til en blindeavdeling. Sistnevnte legat trådte i virksomhet 1924. Bibliotekets blindeavdeling har alltid samarbeidet intimt med Vestlandske Blindeforbunds boksamling som ved velvillig imøtekommenhet også har fått plass på Bergens off. Bibliotek. Utlånet m. v. blir således besørget av forbundets bibliotekar. Når biblioteksaken for blinde her vest har hatt en så rask utvikling de siste 15 årene, skyldes det i vesentlig grad Bjørneseths legat, og da bøkene blir lånt ut gratis ikke bare på Vestlandet, men til blinde overalt i Norge, kommer legatet hele landets blinde til gode. De blinde er glad i å lese, og de vil alltid bevare sin store velgjørers navn i takknemlig erindring.

Et 40-årsminne.

Det er i disse dager 40 år siden jeg bestemte meg for en tur til hovedstaden. Jeg hadde lenge tenkt å ta denne turen; men nå skulle det da bli alvor.

Det var en bitende kald januardag vinteren 1900. Jeg reiste hjemmefra, og etter en times kjøring sto jeg på Porsgrunns brygge. Meningen var å ta rutebåten som gikk mellom Skien og

Hans R. Fløtterød

Oslo. Det varte heller ikke lenge før båten kom. Den pleide alltid å legge til ved brygga; men denne gangen ble det bare ropt fra båten og spurt om noen skulle være med. For å være sikker på å komme med rette båten spurte jeg om det var «Finn». De svarte da nei og oppga navnet på en for meg helt ukjent båt. Den hadde jeg ikke lyst til å følge og svarte derfor nei på spørsmålet om jeg skulle bli med. Litt senere traff jeg en av bryggefolkene, og av ham fikk jeg vite at Oslobåten var gått 5 minutter før. Rutebåten «Finn» var under reparasjon, og det var satt inn en annen båt som da gjorde første turen.

Hva skulle jeg nå gjøre? Klokka var bare 6 om morgenen, og toget gikk først om to timer; men da jeg hadde bestemt meg for å reise, hadde jeg ikke annet å gjøre enn å vente på det, og litt før kl. 8 suste toget inn på stasjonen. Noen minutter senere var jeg på vei til bestemmelsesstedet, og etter en 5—6 timers reise sto jeg på Vestbanestasjonen i Oslo. Her møtte ingen opp for å ta imot meg; men jeg fikk tak i en drosje og kjørte til Hammersborggaten 7, hvor Lønvigs arbeidsskole for blinde dengang holdt til. Der ble jeg tatt godt imot og hadde det bra i alle måter.

Jeg fikk også rede på hvor en del av mine gamle skolekamerater bodde. Det var særlig Arne Olsen jeg gjerne ville treffe. Jeg visste han var foreningsvant fra den tid han hadde synet sitt i behold.

Nå tenker jeg leserne begynner å forstå hva turen egentlig gjaldt. Jeg hadde helt fra jeg var på Lønvigs skole forstått at det var overordentlig vanskelig for elevene etterat de var ferdige på blindeskolen, og at noe måtte gjøres for at vi blinde lettere kunne få utvikle og utnytte våre evner og det vi hadde lært.

Til Arne Olsen og en del andre nevnte jeg dette og spurte om de ikke var enige i at vi burde danne en forening som kunne ta opp disse og lignende spørsmål som var av interesse for oss, og derved bidra til å skape lysere og lettere livsvilkår for vårt lands blinde. Tanken vant alminnelig tilslutning; men det var umulig å få Olsen til å stå i spissen for en slik sammenslutning, så jeg måtte foreløpig gi opp tanken. Men før jeg reiste fra byen, fikk jeg inn i «Norsk Tidsskrift for Blinde» et inserat som endte med et opprop om det ikke var på tide at vi blinde sluttet oss sammen for å arbeide for å bedre vår stilling kulturelt og materielt.

Da jeg reiste tilbake, var jeg optimistisk; for jeg gikk ut fra at en eller annen ville føre tanken fram til virkelighet. Et av de brevene jeg har satt aller mest pris på, og som jeg har den dag i dag, er et som jeg fikk fra organist Skaug, Trondheim, datert 6. mai 1901, hvori han innbyr meg til å komme på generalforsamling i De Blindes Selvhjelpsforening samme år. Nå forsto jeg at sammenslutningstanken var blitt virkelighet, og jeg ventet med spenning på at de andre landsdeler skulle komme etter. Så fort gikk det ikke; men i dag har vi en organisasjon som vi alle kan være glad i og stolte over, en organisasjon som det står respekt av så vel utat som innat, og som vi alle bør slå ring om. Vi eldre ser jo så godt forskjellen nå og for 40—50 år siden, og vi gler oss over at forholdene nå er så meget bedre. Hans R. Fløtterød.

Vi kan føye til at Fløtterød har vært et interessert og aktivt medlem av Østlandske Blindeforbund like siden starten i 1907. Han har vært medlem av styret for forbundets hjelpefond og av flere komitéer, og han sto som representant for Ø. B. til landsmøtene fra 1911 til 1927, unntatt en to-års periode som han ikke var på årsmøtet. Fløtterød har også vært en flittig bidragsyter til bladene våre. I det hele er han en av pionerene innen norsk blindesaksarbeid og fortjener stor takk for sin innsats både på det ene og det annet felt. Red.

Juletrefester.

Østlandske Blindeforbunds juletrefest ble holdt i K. F. U. M.s festsal, Møllergt. 1, Oslo, fredag 5. januar og var besøkt av ca. 240 blinde og blindesaksvenner. Oslo-komitéen med stud. fil. Trygve Hansen i spissen hadde nedlagt et stort forhåndsarbeid for å gjøre festen så hyggelig som mulig. Ved 19-tiden ønsket reisesekretær, pastor Overvoll velkommen i en kort tale, hvor han dvelte ved de alvorlige tider vi gjennomlever. Festtalen ble holdt av res. kap. Søren Hansen i tilknytning til ordene: «Og Maria gjemte alle disse ord i sitt hjerte». Etter en pause, hvorunder det servertes kaffe og julekake, tok man «benene fatt» rundt den vakre julegranen, hvor også «munn og hjerte» fikk anledning til å yte sitt beste. Senere på kvelden var det opplesing av frk. Emma Paulsen. I år fikk vi også besøk av julenissen som til tonene av «Napoleon med sin hær» skred inn i salen og delte ut poser både til store og små. Så grep Lied Bakke ordet og presenterte for forsamlingen den blinde forfatterinne frk. Inga Kvifte, Arendal. Hun har nettopp fått tredjepremie i en konkurranse utskrevet av Norsk-Luthersk Forlag. Han ønsket frk. Kvifte lykke og hell til fortsatt arbeid, og hun ble hjertelig hyllet av de tilstedeværende.*)

---

*) Vi gir et annet sted i dette nummer en prøve på frk. Kviftes forfatterskap. Se fortellingen «På fjellet» (side 60). Red.

— Ved 23-tiden avsluttet sekretær Hjelmtveit den helt igjennom vellykkede fest, og man sang stående første og nestsiste vers av fedrelandssalmen: «Gud signe vårt dyre fedreland».

Juletrefesten i Bergen, som ble holdt søndag 7. januar i salen i Blindes Hus, var besøkt av over 100 mennesker og var vellykket fra først til sist. Festtalen ble holdt av lærer Holen, og ellers var det sang av søstrene Vik og frk. Steen. Et innslag i festen som likeledes gjorde megen lykke, var et «Ekstranummer av „Norges Blinde"», redigert av frk. Hellesen. Sverre Knudsen og Leif Malmin ga også små bidrag til underholdningen og brakte hilsener fra Kristiansand S. og Stavanger. Gangen rundt juletreet gikk ufortrødent, og bevertningen, sjokolade og smørbrød og senere på kvelden kaffe og julekake, frukt og sigarer, var både god og rikelig.

Juletrefest i Ålesund. Ålesund Blindesaksforening holdt torsdag 11. januar julefest i Avholdshjemmet. Det var innbudt blinde med pårørende fra byen og distrikta.

Formannen, fru Hagerup, ønsket velkommen, hvoretter en gikk til et veldekket kaffebord.

Fru Kamilla Røssåk resiterte på en utmerket måte Bjørnsons «Bergljot» med musikkledsagelse av organist Solem.

Varaformannen i Vestlandske Blindeforbund, Asmund Flatøy, brakte en hilsen fra forbundet og omtalte så de blindes kamp for å hevde seg i det daglige yrke. Han kom inn på de mange gode tiltak både i utlandet og her hjemme til beste for de blinde. Og til slutt fortalte han flere trekk fra sitt eget liv, etterat han hadde fått seg en schäferhund, som var hans tro ledsager.

Journalist Amanda Olsen mintes gamle fisker Brevik, som siden siste julefest var vandret bort. Brevik hadde vært et strålende eksempel på hva en blind kan utrette. Like til 70-åra hadde han livberget seg med å reise ut og fiske og etterpå selge fisken på torget. Han var avholdt og aktet som den gode byens borger han var. Talen ble påhørt stående.

Fru tannlæge Gamlem og res. kap. Dahle underholdt med cello- og pianomusikk, og presten Dahle holdt en tankevekkende festtale og ga et oversyn over de mange krisetider verden har opplevd, og uttalte forvissningen om at alt det triste som nå skjer ute i verden, vil vende seg til det beste for alle.

Reisesekretær Doksæther underholdt med morsomme historier, og etterpå omtalte han det store arbeid som blindesaksforeninga gjør for de blinde.

Etter kveldsmaten talte tre av de innbudne, frk. Ziem, Per Bolstad og Flydal, som alle i velvalgte og hjertelige ord takket for den hyggelige opplevelse og de gode minner de fikk fra denne festen.

Det var gang om juletreet, og de blinde fikk hver sin julegave. De blinde som ikke var til stede på festen, vil få dem sendt til seg.

Til slutt takket lederen av festen de blinde medlemmer og interesserte for at de møtte fram. Hun takket alle som hadde assistert, og de mange som hadde ytt bidrag, og festkomitéen for alt strevet.

Den meget vellykkede fest sluttet med at den store forsamling sang: «Gud signe vårt dyre fedreland», skriver «Sunnmørsposten».

Blindeforbundenes kristelige arbeid.

På foranledning av et menighetsråd har formannen i Nordenfjelske Blindeforbund, lærer Halvdan Karterud, gitt en oversikt over det kristelige arbeid blindeorganisasjonene driver. Det han forteller, passer stort sett like godt på de to andre forbundene og har almen interesse. Med hr. Karteruds tillatelse gjengir vi derfor her det vesentligste av denne oversikten.

Red.

Da vi går ut fra at vedtaket «Menighetsrådet vil gjerne få lov å tilføye et ønske om at Blindeforbundet på sitt program også opptar arbeid av mer kristelig art blant de blinde» beror på mangelfull kjennskap til vår virksomhet, skal undertegnede som formann i Nordenfjelske Blindeforbund og sekretær i vårt hjelpefonds styre få gi en nærmere redegjørelse for det kristelige arbeid som forbundet har utført og fremdeles utfører.

Norges Blindeforbund består av tre lokalforbund: Østlandske Blindeforbund, Vestlandske Blindeforbund og Nordenfjelske Blindeforbund. Hvert av disse lokalforbund har sitt «Kristelige Vennelag», som bl. a. holder sine særmøter i forbindelse med lokalforbundenes årsmøter. I Blindes Hus i Trondheim har vi månedlige møter for kameratslig samvær. Vi har også en juletrefest hvert år, og flere av de foredrag som har vært holdt på de alminnelige møter, har vært av kristelig art.

For fullstendighets skyld skal jeg i denne sammenheng få gjøre merksam på at blinde som ikke er syke eller uføre, som regel uten større vanskeligheter vil kunne delta i de alminnelige gudstjenester og oppbyggelige møter. Vi kan da også nevne flere eksempler på at blinde har deltatt meget aktivt i forskjellig slags kristelig foreningsarbeid på sine hjemsteder og gjort seg fordelaktig bemerket.

Som bilag til vårt ukeblad i punktskrift, «Norges Blinde», sender vi gratis til alle dets lesere et lite, kristelig månedsblad som heter «Solgløtt». Det går nå i sin 12. årgang. Dette bladet redigeres av en blind, hr. Karl Gran, Moreppen, Jessheim, og inneholder bl. a. jevnlig personlige vitnesbyrd fra blinde kamerater om deres religiøse opplevelser. Så vel redaktørens honorar som omkostningene ved trykning og ekspedering av dette bladet dekkes helt av Blindeforbundets midler, og som ovenfor nevnt sendes det gratis til alle våre medlemmer, ikke bare til dem som er spesielt kristelig interessert.

I Norges Blindeforbunds trykkeri i Bergen har vi latt trykke ikke så lite av religiøs litteratur i punktskrift, bl. a. to kristelige sangbøker, utdrag av Nynorsk Salmebok, — Landstads reviderte og bibelen er besørget trykt av Blindemisjonen «Il», Oslo, —

«Fagbiblioteket Fri Lesning»s småbøker om Martin Luther, Livingstone, Skrefsrud, Schrøder m. fl., en liten andaktsbok og atskillige religiøse småskrifter, deriblandt Eivind Berggravs «Mannen Jesus». — Til bruk for organister og andre musikkinteresserte har vi bekostet trykt en rekke notehefter av vår beste norske kirkemusikk, dernest Koralboken, Godtemplarsangboken m. m., og nå har vi under arbeid den store «Melodiboken», som inneholder melodier til alle de mest brukte norske kristelige sangbøker. Videre har vi under utgivelse «Tekstboken», som inneholder alle kirkeårets kollekter, epistler og evangelier.

Vårt punktskriftbibliotek, som vesentlig er tilveiebrakt ved avskrivning, omfatter en stadig økende avdeling av religiøs litteratur.

Vår punktskriftbibel, som i sin tid er trykt etter foreldede metoder, er i sin nåværende form uforholdsmessig voluminøs og kostbar. Den omfatter nemlig 38 store bind og koster nærmere kr. 200.-. De fleste blinde har derfor hverken råd eller hylleplass til en hel bibel, men må nøye seg med å eie enkelte skrifter av den, fortrinsvis fra det nye testamente. Blindemisjonen «Il» utdeler hvert år til jul bibelske skrifter til ubemidlede blinde, og alle som fra tid til annen henvender seg til Blindeforbundet og ber om slike skrifter, pleier også å få dem gratis. Så snart vi får råd og høve til det, er det vår mening å besørge en ny utgave av bibelen trykt i vårt trykkeri etter moderne metoder. Volumet vil da formodentlig kunne bringes ned til 10 store bind. En ny utgave av salmeboken, som nå omfatter 6 svære bind, vil kunne bringe volumet ned til 3 forholdsvis små bind.

I de siste år har Blindeforbundet delt ut et betydelig tall radioapparater blant ubemidlede blinde. Flere av de eldre og avsidesboende lagnadssøsken som er blitt hjulpet til radio, fremhevet i sine søknader til oss at de ikke hadde lett for å komme i kirken, og derfor ønsket de seg radio for å få høve til å høre Guds ord.

Som det vil fremgå av ovenstående, har Blindeforbundet gjennom mange år så langt dets evne har rukket, søkt også å vareta sine medlemmers kristelige interesser. Halvdan Karterud.

Rimbrev.

Nå, min kjære, gode venn,
vil jeg gripe fluks min prenn
for å skrive noen ord til deg igjen..

Takk for brevet som jeg fikk!
Dine løfter holder stikk,
og du vet — det skal jo også være slik — —.

Men hvor ofte er det så
at man gå og vente må
uke etter uke uten svar å få.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

J. Ch. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRAYO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Kolonial — Fetevarer
Frugter
JOHAN AKSDAL
BERGEN

Telefoner: 1-3-1-1-8 — 1 2 6-2-1
Edwin Andersen
KJØTTFORRETNING
Store Markevei 2
Filialen Inndalsvei 50 - Telef. 98932

SAMVIRKELAG
N KL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges
Kooperative Landsforening

Vennebrev er som en gjest
som man venter aller mest
når man ensom går — og kjennes tung og trist.

Da er brevet som et skimt —
som et sollyst lite glimt
gjennom det som ofte synes grått og dimt.

Derfor burde blinde folk
mere bruke denne tolk
under slike tunge dagers tidebolk.

Ta og skriv et lite brev,
når du derom minnet blev
og ditt bedre jeg deg kraftig til det drev.

Lytt ei til den gamle sang:
«Vente til en annen gang!» —
Da kan ofte ventetiden bli så altfor lang.

Oline Gjønnes.

Krigen i Finnland og de blinde.

Den fryktelige krigen som nå raser i Finnland, har selvsagt også i høy grad rammet de blinde der. Blant de eiendommene i Hälsingfors som måtte rømmes, var Blindes Hus, en moderne 7-etasjes bygning, Terrassgatan 11. De Blindas Förbund ble på grunn av dette tvunget til å innstille desemberheftet av månedsbladet sitt, «Tidning för Finlands Blinda», som blir gitt ut både på svensk og finsk. Nå er en del av beboerne flyttet tilbake, og det har lyktes forbundet å få ut januarheftet av månedsbladet. Heftet inneholder flere oppsett om de blindes stilling i denne forferdelige tiden. I en artikkel med titelen «Nyåret 1940» heter det:

Når bladet vårt nå kommer, finner det sine lesere i endrede og uvante forhold. Historiens ubønnhørlige lov har pålagt folket vårt en tung prøvelse. Hvor vi så lever i vårt kjære fedreland, senker krigen sine dystre skygger over oss. Virkningene merkes i alle lag av befolkningen, merkes i byene og merkes på landsbygden. Den innbrytende fiende har fra luften også angrepet sivilbefolkningen, spredt død og redsel blant kvinner og barn og skånselsløst ødelagt ubeskyttede hus og hytter. Dette har for en stund gjort oss skrekkslagne, nedstemte og håpløse. Tyngst har vel skjebnens hånd rammet dem av kameratene våre som har måttet overlate de kjære hjemmene sine til krigens ødeleggelser og måttet tilpasse seg i uvante forhold blant fremmede mennesker på ukjente steder.

Alt er usikrere ved dette nyåret enn kanskje noen gang før i vårt folks tilvære. Men etterat den første skrekken har lagt seg noe, og vi har fått en viss klarhet over stillingen, begynner viljen vår å stålsettes og stemningen å stige. Vi er blitt trette av uvirksomheten, lengter etter arbeid, lengter etter å få noe å gjøre igjen. Vi tar på ny opp forbindelsen med våre bortreiste venner og skjebnefeller. Vi sender den nye adressen vår til bladets redaksjon, så båndet igjen kan bli knyttet og vi kan få rede på hvordan våre blinde brødre og søstre har det under disse ekstraordinære forhold. Vi bestiller materialer fra sentrallageret vårt og fortsetter med det avbrutte arbeidet. Og så merkelig er det: Livet tar igjen til å bli verd å leve.

Beklemmelsen svinner. Vi føler oss på ny som nyttige medborgere, og de nye kjenningene våre verdsetter oss helt annerledes enn før. Vi skaffer oss seende følge. Vi selger varene våre, eller vi masserer de verkende lemmene til grannene. Vi får nye venner, gjør oss kjent med stedet og får derigjennom avveksling i det ellers så ensformige livet vårt.

Enhver bra medborger arbeider nå iherdigere enn før, da de som er hjemme, må produsere alt det som trengs ved frontene, der stridene raser. I dette arbeidet innen næringslivet tar også vi blinde del etter våre muligheter. Bare på den måten kan vi kjenne oss som et tannhjul i det store maskineriet som skal føre folket vårt gjennom de vonde tidene. Gud, folkets store forsyn, vil signe det byggende arbeidet vårt.

Med disse tankene hilser bladet sine kjære lesere ved inngangen til 1940.

I et annet oppsett med overskriften «Krigsskader» leser vi:

Russernes avskyvekkende flyangrep på sivilbefolkningen er velkjent.

30. november bombardertes bl. a. den bydelen i Hälsingfors hvor de blindes tekniske fabrikk «Teo» ligger. Herunder ble to av våre skjebnefeller, frøknene Hilja Tonteri og Helvi Kokkonen, såret av splinter. De hadde nettopp begitt seg på hjemvei fra fabrikken. Heldigvis var skadene ikke store. Etterat frøknene var forbundet på hjelpestasjonen, kunne de gå hjem, fulgt av en av stasjonens betjening. I «Teo» ble vinduer knust og gass- og vannledninger skadet, slik at fabrikken i lengere tid var ute av drift.

Ved et senere bombardement ble størstedelen av vinduene på Hälsingfors blindeskole sprengt, likesom et dusin ruter knustes på arbeidsskolen for blinde og på blindehjemmet. En sykehusbygning i nærheten antentes; men branden ble snart slokket.

De fleste av beboerne i Blindes Hus, Terrassgatan, er blitt flyttet til Nurmijärvi, hvor de er innkvartert i tre forskjellige hus. En har også søkt å skaffe dem arbeidsmuligheter, skjønt dette til en begynnelse støtte på vanskeligheter. Kvinnene strikker våtter til soldatene, og mennene lager børster.

Det fortelles at frk. Kokkonen enda en gang har måttet oppleve luftbombardementets redsler, da hun bodde på landet sammen med sin mor. Bombene falt tett ved hytten og lot etter seg

Hovedkontor: Olav Kyrresgt.

VESTA
STIFTET 1880

HYGEA
STIFTET 1883

ALLE SLAGS FORSIKRINGER

Telefoncentral: 16633

gapende groper i marken. Vinduene ble knust i hytten; men menneskene der inne ble ikke skadet.

En blind og hans familie sto og ventet på buss i en avsides bydel sammen med hundre andre personer. Plutselig åpnet et russisk fly ild mot mengden. Et snes kvinner og barn ble drept og flere dusin såret.

En del av de blinde som var evakuert til Nurmijärvi, er nå reist til andre steder eller er vendt tilbake til arbeidet sitt i Hälsingfors.

Selvsagt er de av kameratene våre hårdest rammet hvis hjem er falt i fiendens vold eller ligger i krigssonen. Med beundringsverdig ro har de båret sin ulykke. I brevene deres blir uttalt håp og forvissning om en lysere framtid tross alt. Disse følelsene har den framrykkende fiende ikke formådd å kue. Av disse vennene våre har vi alle meget å lære. La oss prøve å finne oss til rette i de nye forhold, og la oss tenke på dem som kanskje har det enda verre. Må dette vårt folks felles vanskeligheter få fram edle åndelige egenskaper hos oss: Tålmod, selvforglemmelse og nestekjærlighet.

Menneskets lidelser kommer av at det vil meget, misunner meget og frykter meget. Det vet slett ikke at alt det som trengs, fins innen mennesket selv.

En tredje artikkel har titelen «Nordens store hjelp». Her tolker bladet sin dype og varme takk over alt det som det øvrige Norden gjør for Finnland i denne tiden på så mange måter.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

Forlang

TRØNDER
KJEKS

En virkelig god kjeks!

Fabrikert av
Trondheim Kommunale Bakeri

Forlang

„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk

- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler

anbefales

Johs. Grilstads Eftflg.

Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Vesle Pers historie.

Per var en kvikk liten kar på vel fire år. Heimen hans lå i ei lita fjordbygd nordpå, og han lekte med de andre barna både nedi fjæra og oppi bakkene, og strålte med to våkne øyner når han fant ei fin konkylie, en rar stein eller en blomst. Han kjente også flere av bokstavene alt. Men så — så ble leken slutt.

En dag han satt og slo på en gammel, rusten spiker, for ei jernflis rett inn i øyet hans, så det tok til å verke. Det var lang vei til doktoren, og far hans var ikke heime heller. Endelig kom han da til doktor og senere til øyenlæge. Men da verket alt begge øynene, og da han kom heimatt hadde han ikke engang skikkelig gangsyn, og det ble stuslig for vesle Per.

Ei stund etter kom han inn på Østafor, hjemmet for blinde småbarn ved Jessheim. Mor og far hans ville nok nødig sende ham fra seg, men de syntes de fikk gjøre det likevel når han fikk være der gratis, og det fikk han, fordi det var kommet inn så mange penger på «Blinde barns fyrstikker».

Lærer Erik Harildstad.

På Østafor kom Per sammen med andre barn som var blinde eller svaksynte. Der var det lek og mye rart å være med på, og Per var snart den samme kvikke gutten han hadde vært før.

Da han var 8 år, kom han til Dalen blindeskole ved Trondheim og lærte å skrive og lese punktskrift. Han fikk også bruke karter som han kunne kjenne seg fram på, og lærte geografi, historie, regning, og alt som dere andre barn lærer på skolen. Til og med engelsk og esperanto fikk han lære litt av. Der var også mange som lærte å spille piano eller orgel, men han hadde større hug til å drive mest mulig med sløyden. Svømming og annen idrett var han med på også.

Da Per var konfirmert, kom han på arbeidsskolen i Oslo. Her var han først ei tid på snekkerverkstedet, og senere lærte han møbelstopping. Det var mange som var flinke der, både i musikk, pianostemming og i ymse handverk. Per ble også en dyktig handverker, og da han, etter at han hadde vært på skolen i fire år, reiste ut, fikk han med seg fullt utstyr av riktig godt verkty. Fra Blindes utsalg i Trondheim fikk han materialer på kreditt og til innkjøpspris, men verksted var det dårlig med heime. De fikk da stelt i stand et rom til ham, så han til nød kunne greie seg, og han begynte med godt mot, for han ville bli helt sjølhjelpen. Men i førstninga var det ikke mange som kjøpte varene hans. De kom gjerne og glodde på arbeidet, men det var bare av og til han fikk bestilling på en madras eller en divan.

I alle disse skoleårene hadde han nesten glemt at han engang hadde sett, og åssen det var. Men nå, da han gikk slik arbeidsløs, kom tankene på hvor mye lettere og bedre alt hadde vært om han ikke hadde mistet synet, og han var ofte tungsint og motløs. Da kom han på at han kunne låne bøker i blindeforbundets bibliotek, for han hadde alltid vært ivrig til å lese, og bøkene ga ham mange lyse stunder og satte ofte nytt mot i ham. Enda bedre ville det være om han fikk radio. Det hadde han hørt at mange av kameratene hadde fått gjennom blindeforbundet, og han tok mot til seg og søkte om et apparat. Han måtte vente lenge, for det var så mange andre som stod for tur først. Men endelig kom da apparatet, og han fikk hele verden inn i stua til seg. Da gjorde det mindre om han sjøl ikke så lett kunne komme ut dit han helst ville alltid.

Da det nå begynte å bli litt bedre med arbeid, måtte han også ha gjort noe med verkstedet, for det var kaldt og dårlig. Men det ville komme på nesten et par hundre kroner å få satt det ordentlig i stand, enda om han og faren gjorde det meste av arbeidet sjøl, og så mye syntes han ikke han kunne be forbundet om. Han skrev likevel og spurte, og formannen svarte at de hadde tjent så godt på høstblomstsalget siste blindes uke, så styret hadde bevilget ham pengene. Da ble han glad, og smått om senn gikk det framover for ham, især etter at en handelsmann i den nærmeste byen tok til å hjelpe ham med å ta opp bestillinger og selge varer for ham. Han tjente nå så pass at han med hjelp av blindetrygden kunne sørge for seg sjøl helt ut, og han kjente seg som fri mann og syntes det virkelig var morsomt å leve. «Og jeg skal vel vinne lenger fram ennå,» tenkte Per.

Erik Harildstad.

Møtereferat.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 12. januar 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, frk. Svendsen og 1. suppleant Harildstad. — 1) Ved omsendelse var bevilget: A. kr. 30.- til brensel. B. kr. 75.- til øyeblikkelig hjelp. C. kr. 50.- som lån. Lånet tilbakebetales innen 1. februar

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. A. Schjøtt
Svaneapotheket
Specialist i nervesykdommer

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Leon Nilssen **Svaneapot. 10-2**
Ledd-, muskel-, perif. nervelidelser.

Tannlæge Alex Brown
Fjøsangervei 24
(vis a vis Solheimsvikens postkontor)
Telefon 99270.

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Dr. Gunnar Rosendahl
Spec.; **Innvortes sykd.**
Mave- og tarmsykdomme. Sukkersyke.
Torvalmenning 7. (Bruns hus). Kl. 12—3.

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 – Privat 14552

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. Borghild Stensaker
Svaneapoteket
Kontortid 11-1, 5-6. Tlf. 17260

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 8 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

1940. — 2) Ble bevilget kr. 50.- til dekning av gjeld. — 3) Ble bevilget som N. B.s andel av hjelp til Finnlands blinde kr. 300.-. — 4) Ble referert en del takkeskrivelser. — 5) Ble referert en skrivelse til V. B.s styre angående mulighetene for å få landsmøtet 1940 henlagt til Trondheim, så det kan holdes i forbindelse med N. B.s 40-års jubileum. — 6) Formannens godtgjørelse for kontorhold ble forhøyet med kr. 15.- pr. måned fra 1. januar 1940.

Sekretariatet.

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Fra Blindeforeningen „Hjelpsom", Melsomvik

Nå fikk vi slik lyst til å skrive litt til bladet vårt, som vi holder slik av, og som gir oss så mange hyggelige stunder på møtene våre. Det vi ville fortelle om, var en juletrefest som vi hadde på Melsom skole torsdag 4. januar, og som var meget godt besøkt. Festen begynte kl. 7. Etterat formannen hadde ønsket velkommen, ble ordet gitt til sogneprest Ekoff, foreningens gode venn og hjelper gjennom mange år, som talte godt og meget interessant over emnet: «Krig eller fred». Den blinde frk. Paulsen fra Husøy leste av egne dikt og høstet kraftig bifall.

Vi hadde innbudt stedets nøytralitetsvakt, og det ble delt ut pakker med et lite vers til hver som vakte stormende jubel. Så var det bevertning, utlodning og gang rundt juletreet. Festen sluttet med andakt av hr. Aalmo. Til sist sang forsamlingen: «Ja, vi elsker».

Med mange hilsener og ønske om et godt nytt år og takk for det gamle. Blindeforeningen «Hjelpsom», Melsomvik,

Alvhilde Aas.

Midtvintersbrev om festing og anna på Dalen.

Det er gjerne så at dei som ikkje er med og bakar, og skal ha ein smak når julbakinga står på, og difor bad og jentepartiet ved skulekjøkenet på Dalen både gutepartiet, styraren og frua og meg til kaffe den siste skulekjøkkenkvelden før jul. Dei hadde bakt både mange og gode kaker; men eg trur ikkje det var stort att av dei då vi hadde forsynt oss. Med' vi satt ved kaffebordet, fortalte styraren at han same dagen hadde fått ei postpakke som det sto «Verdi kr. 200.-» på, og det synte seg at pakken var jul- og konfirmasjonsgåver til dei elevane i 7. klasse som hadde vori på Østafor, to jenter og to gutar. Det var den tidlegare styrarinna på Østafor, sanitetssyster Nannie Fordahl Olsen, som hadde sendt gåvene. Jentene fekk kvar eit fint smykke, og gutane kvar sitt ur av dei som er laga for blinde. Eg skal segja det vart strålande andlet då gåvene vart delt ut på kontoret etterpå. Frk. Fordahl Olsen hadde fått inn pengane til gåvene med handarbeid som ho hadde lodda ut, og noko hadde ho samla inn mellom venene sine.

På lag halvparten av elevane ved skulen reiste heim i julhelgja, så det vart godt rom åt dei som var att; men det kunne trengs og, for det vart slikt snøvær og anten vind eller kaldt attåt, så det vart mest å vera inne. Då snøen i ei lita mildværsrid tok til å rasa ned frå takom, var det reint fårleg å vera ute.

Jultrefesten vart halden akkurat på Tjugundagen den 13. januar, og som vanleg var dei blinde frå byen og andre som står skulen nær, bedt til festen. Etter kveldsmaten heldt styrar Øye ei velkomsttale, der han minte om dei vanskelege tidene som legg ein tyngre tone inn i all gleda vår nå, men han vonte at alle likevel ville hygge seg kring jultreet. Festtala vart haldi av overlærar Arnljot, som serleg peika på skilnaden mellom dei gamle heidne midtvintersfestane og vår jul. Elles var det musikk av Thoresen og Rokkones, song av fru Stene Harildstad og opplesing av skulestyrar Tønne. Some av elevane var og med på programmet. Eit gymnastikkparti av små jenter og gutar førde fram ein songleik, «Nissar og alver», som frk. Wiggen hadde øvd inn, og den måtte dei gi da capo. Erling Ludvigsen i 5. klasse las eit eventyr av H. C. Andersen or leseboka, og Edit Johansen og Gudrun Didriksen i 7. klasse las opp kvar sitt dikt. Og både elevane og mange av dei vaksne var mannjamt med i gangen om jultreet. Etter nattkaffen slutta pastor Rossås av med ei stutt andakt.

Eg har some år før skrivi at det har vori så altfor lite snø her oppe; men i vinter har vi då fått snø for minst tre vintrar. Og når det så attåt ofte har vori storm, kan ein nok forstå at det imellom har vori litt av eit «orienteringsløp» å finna fram til Dalen. Noko større skøytesport har det då heller ikkje vori høve til for elevane ennå; men når all denne snøen tek til å gå over til is og hålke, så tenkjer eg det blir råd til gli både med og utan skøyter. Dala-skrivaren.

På fjellet.

Av Inga Kvifte.

Anne-Lise lot blikket drømmende gli utover. Her oppe fra den høye åsryggen hadde hun den deiligste utsikt over bygda nedenunder som var kledd i den vakreste vinterdrakt. Nedenfor den

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

Petersen & Dekke A/s
Hop pr. Bergen

Forlang

„Pedek" Tricotage

og vore andre gode Kvaliteter i Uld og Bomuld

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

C. A. GUNDERSENS REISEBUREAU A/S

Representanter for

THOS. COOK & SON

(WAGONS - LITS/COOK)

Telegramadr.: Cagbureau eller Coupon. Telefon 17650

Kjøbmandsstuen — Tyskebryggen

BERGEN

Utsteder billetter og ordner alt for reiser i ind- og utland

FANA SPAREBANK **NESTTUN**

Avdelingskontorer: BERGEN og MINDE

Forvaltningskapital .... **ca. kr. 8.000,000.oo**
Egne fonds .... **kr. 650,000.oo**

Vanlige sparebankforretninger.

prektige nåleskogen som strakte seg lengst opp under fjellet, lå gårdene, store og små, spredt utover. Langt nede så hun kirketårnet heve seg opp over alt annet. Det var lite og gammelt, ikke så prektig som det Anne-Lise nå daglig var vant til å se. Men hvor var det likevel, som alt her i bygda, kjært for den unge piken.

Hennes blikk stanset ved en av de nærmeste gårdene som lå helt oppe i skogkanten. Granlien, hvor det var rart å se den igjen! Hvor alt var akkurat som før: Det store hvite våningshuset, den brede, rødmalte uthusbygning, det lille grå eldhuset og den store, gamle lønnen midt på tunet. Hvor mange minner lå gjemt for henne der nede. Mange vidunderlige! Å ja, det var triste også. For et barn som er bortsatt av bygda for betaling, er det ikke bare blide dager, og det hadde hun vært de to første årene hun tilbrakte på Granlien.

Men det ville hun helst glemme. I hvert fall i feriene, når barn og barnebarn var hjemme, hadde hun hatt uforglemmelige stunder. Nå var de nok store alle de små hun hadde sprunget og lekt med der nede: Lillemor, Nina og hele hurven. Undres hvordan Viggo var nå? Han hadde da likesom alltid vært knuppen — for henne. Det var da også ham hun kunne takke for at hun ble tatt med i leken og kom til å føle seg som en av dem, tross forskjellen, den forskjellen hun ellers følte så sterkt på Granlien.

Nei, hvor rart at hun sto her nå og så disse kjente og kjære traktene igjen. Hvor glimrende av frøken Tyra å finne på dette at hun skulle være med henne og hennes venninne, Karin, på denne fjellturen. Selv om grunnen var den at de to ikke likte å være alene, og at hun var så godt kjent her oppe, var det like festlig for henne. Og selv om hun var pike i Tyras hjem, følte hun seg virkelig ikke til overs i de andres selskap.

Sent i gåraftes var de kommet hit opp. Det hadde vært en lang og anstrengende tur helt fra byen; men de hadde da gjort seg det koselig i banksjefens, Karins fars, lille sportshytte. Det var meningen å hvile ut i dag og så dra tidlig av gårde igjen i morgen for å nå hjem til passelig tid nyttårskvelden.

Nei, nei, nå fikk hun ta seg sammen og ikke stå her og la tankene få løpe slik av med seg. Det var nok på tide å komme seg inn til de andre.

Hun vendte seg og gikk langsomt tilbake til hytta. De to andre unge pikene var opptatt med middagsforberedelsene.

— Nå, er De der, Lis. Hvor ble De av? Vi kunne godt trenge en håndsrekning, lo Tyra.

— Ja, jeg ber så meget om unnskyldning. Jeg glemte meg bort i gamle minner.

Det ble en gemyttlig dag. Om kvelden samlet de seg omkring det flammende bålet på peisen. Samtalen gikk livlig mellom de to venninner; men Anne-Lise satt fordypet i sine egne tanker. Hvor hun hadde meget å være glad og takknemlig over, tross det at hun var så alene i verden og kampen for tilværelsen nok iblant kunne være hård. Frøken Tyra og hennes venninne hadde alt hva de ønsket seg; men hun visste hun hadde noe som oppveide det alt sammen, ja som var meget mer verd. Når dagene var mørke og børene tunge, som det nok hendte, så hadde hun en trofast venn å ty til: Jesus, han som aldri sviktet og aldri forandret seg. Og da ble alt så lett. Og når hun fikk en stor glede, hvor meget mer verd fikk den ikke når hun delte den med ham. Og så det evige håpet som kastet sin stråleglans over hele hennes liv og ga henne en tillitsfull fred gjennom alt.

Å, om alle visste hvilken lykke det var å leve i samfunn med Jesus! Nei: «Jeg bytter ei bort den skatt jeg har fått. / For millioner jeg har det godt.» —

Hun ble revet ut av sine betraktninger ved Karins bekymrede stemme:

— Tenk om det skulle bli snøstorm, så vi ble sittende fast her oppe. Hør hvor vinden tuter. Jeg skulle nesten ønske —.

— Hold opp med dine ønsker! brøt Tyra av. Du ødelegger jo hele stemningen.

Det ble lenge stille. Så sa Anne-Lise forsiktig:

— Jeg synes vi skulle gå til ro nå. Vi har ingenting å frykte. Det er en som våker over oss.

De andre var ikke opplagt til å si mer, og hennes råd ble fulgt.

Neste morgen var været like vakkert som før, og humøret steg. I en fart stelte de fra seg i hytta, og så bar det igjen nedover. De fulgte de gamle låmmene (sporene), og det gikk strykende. Anne-Lise drog foran. Hun følte seg så fri og lykkelig her ute i den ville natur, og glemte nesten de andre der hun syngende fór avsted på de glatte skiene.

— Hoi-ho!

Hva var det? Hun stanset og så seg tilbake. Hadde hun fart for fort i vei.

Da ble det ropt igjen:

— Anne-Lise!

Uvilkårlig fór hun sammen. Var det noe på ferde. Så fort hun kunne vendte hun tilbake. Et stykke lengre oppe fant hun dem. Tyra satt nesten helt nede i snøen med begge armene om Karin som lå og småklynket.

— Å, Anne-Lise, hva skal vi gjøre?

— Hva er det som er hendt?

— Jeg begriper ikke hvordan det gikk til; men jeg har visst brukket benet eller noe slikt, sa Karin. Hun var på gråten.

— Ta det med ro. De skal se det ikke er så slemt som det ser ut, sa Anne-Lise tappert; men stemmen var ikke fri for å skjelve en smule. Vi får se å få av henne skiene først, så får vi dem løs etterpå. Jeg tror ikke hun har brukket benet, bare forstuet det; men den ene skien er nok av, så vi har vel ikke noe annet å gjøre enn å vende tilbake dit vi kom fra.

— Å nei, vi har nesten ingen mat igjen, og det er ikke stort mer ved der oppe heller. Vi kommer til å dø om vi går tilbake. Jeg er nødt til å komme hjem i aften. Karin var nesten fra seg selv.

— Vi er nødt til å ta fornuften fatt, sa Tyra med kraft.

— Jeg går til bygda etter hjelp. Det er ingen fare, sa Anne-Lise stille.

— Kan De det?

— Ja, kom det bestemt.

Veien gikk ikke så fort tilbake. De to unge pikene støttet den tilskadekomne mellom seg. Det var ingen lett jobb; men heldigvis var veien ikke så lang, og fram kom de. De la Karin fra seg på senga, og Tyra ga seg til å stelle med det syke benet. Anne-Lise gjorde seg straks klar til å dra avsted igjen.

— Ring hjem og si at de ikke må være redde, og send så hjelp så fort De kan! befalte Karin.

— Ja vel.

Det gikk fort ned mot bygda. Snart nådde hun skogen. Hvor skulle hun nå gå hen? Stormo var kanskje nærmest, og der visste hun de hadde telefon.

Litt usikker drog hun seg framover. Det var så likt overalt her inne mellom de mørke stammene, og det var jo noen år siden hun hadde fart denne veien nå. Men fram måtte hun. Hun så opp mot himmelen. Undres om denne skyfloken betød noe? I hvert fall var det nok best å skynde seg. Hun satte farten opp. Stakkars frøken Tyra som satt hjelpeløs med sin venninne der oppe på ville fjellet.

Fortere og fortere gikk det; men med ett stanset hun og så seg om. Hvor var hun i grunnen? Hun syntes ikke hun kunne kjenne seg igjen.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Nordnesgaten 2
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Ring: **10195** *(Central)*

når De skal ha:

Koks - Kull & Ved

Bruk:

Cinders til Centralvarmeanlegg.

K71· **Kulkompagniet av 1871**
BERGEN

Nå ja, ut måtte hun vel komme på en eller annen kant. Himmelen var nesten helt mørk. En isnende fornemmelse gikk gjennom henne; men hun rystet den av seg. Frøken Tyra måtte ha hjelp!

— Godt mot! sa hun til seg selv og la i vei igjen; men hun

Illustrert
Familieblad
Ukens glede for voksne og barn.
35 øre. Fåes overalt! 35 øre.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

LUDVIG GAARE A/s
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Forlang
SOLO - Kaffe
Mohr & Giertsen A/s
Bergen.

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

ble mer og mer beklemt. Hvor lang tid hadde hun nå brukt? Kunne ikke ha sin riktighet.

Langt om lenge stanset hun på ny. Hun kjente at kreftene begynte å ta av. Kunne det være mulig at hun var gått vill?

— Å Gud, du må ikke glemme oss? Hun ropte det høyt i sin nød.

Nei, hun måtte ikke, hun ville ikke gi opp. Det begynte å dale noen fine fnugg om henne, og det fikk henne til å sette farten opp igjen.

Å, om hun hadde vært så klok at hun hadde tatt litt å spise med seg. Det ville ha styrket henne; men hun hadde da ikke anet at hun skulle bruke slik tid.

Nå måtte hun snart finne en lysning. Hun var kommet til en bakke, og det var likesom en oppmuntring at hun kunne renne utfor. Da gled skiene ut, og hun falt.

Det kom så overraskende at hun nesten tapte fatningen. Og først nå kjente hun virkelig hvor trett hun var. Den som kunne ligge og hvile riktig ut!

Langsomt reiste hun seg og så seg fortvilet omkring.

— Hjelp! hjelp! slynget hun ut. Hun lyttet anspent som hun ventet svar; men alt var knugende stille.

Da var det som håp og mot på en gang sviktet, og hun lot seg falle ned i den bløte snø:

— Store Gud, vil du at vi skal omkomme her ute?

Hun reiste seg halvt opp og ropte et par ganger ut i stillheten.

Var det hennes opprevne fantasi eller var det et svakt «Hoi-ho!» hun hørte? Hun ropte igjen. Så ble hun liggende helt viljeløs. Alt gikk rundt og rundt for henne. Mange underlige billeder gled forbi hennes indre blikk. Hun syntes hun hørte noen høye rop; men de kom likesom fra en annen verden og angikk ikke henne.

Med ett kjente hun et kraftig tak i skulderen, og hun ble løftet på benene. Fortumlet sperret hun øynene opp. Var det en drøm eller var det virkelighet? Foran henne sto en ung sportskledd mann med et åpent, tiltalende ansikt og et par dype, mørke øyne som deltakende møtte hennes.

— Det var da godt jeg kom tidsnok. Han hørtes glad ut, og med ett var det som Anne-Lise kom til sans og samling igjen.

— Å Gud være lovet som sendte hjelp! Jeg er visst gått meg vill, la hun til.

— Ja, jeg skjønner det. Det var en stor lykke jeg fant Dem. Men nå er det best vi skynder oss. Jeg er redd uværet for alvor skal bryte løs.

Han rakte henne skistaven som han hadde tatt opp av snøen; men da han skjønte at hun ennå var litt ustø, ga han henne hånden. Engstelig fortalte hun ham om de to i hytta og la til med kraft:

— De må ha hjelp, hvordan enn været blir.

— Ja, ta det med ro. Bygdefolket som kjenner veien ut og inn, greier det nok. Men, føyde han til, hvordan våget De å ta gjennom skogen her alene?

— Jeg har da gått her mange ganger før og tenkte meg ikke muligheten av å gå feil.

— Å, jeg trodde De var fremmed her.

— Jeg er vokset opp her, og mange år tilbrakte jeg på Granlien som ligger like opp til skogen.

— Granlien?

— Ja, jeg var gjeterjente der en tid.

Han stanset og så på henne:

— Anne-Lise!

Hun ble forvirret; men han vedble henrykt:

— For et treff! Ja, vi er vel kjente som før?

— Er — er det —?

— Viggo, hjalp han henne.

Anne-Lise var stum en lang stund. Var dette Viggo? Ja, hun hadde nettopp tenkt seg ham slik, stor og kjekk.

— Tenk at det ble deg som reddet meg, hvisket hun endelig.

Det siste stykket gjennom skogen gikk fort. Viggo var akkurat den samme som før. Han oppfordret Anne-Lise til å fortelle hva hun hadde opplevd siden sist, og berettet ivrig om seg selv, sin skolegang og om hovedstaden hvor han oppholdt seg for å studere medisin. Og for den unge piken var det alt alt sammen som en drøm.

Da de nådde Granlien, møtte de Gamlemor i gangen. Hun var tross sine sytti år i full vigør og foresto sitt hus med samme verdighet som før.

— Å, Viggo —, hun brøt av og stirret på Anne-Lise.

— Ja, bestemor, her kommer jeg med min skogfangst som jeg nå overlater til deg. — Og vær nå rolig, Anne-Lise. Jeg skal nok få folk med og hente dem i hytta om det er selve nyttårsaften.

Og uten videre forklaring fór han inn i stua, hvor den øvrige familie var samlet.

Nå ble det oppstyr på Granlien. En slik hendelse hørte ikke til de alminnelige, og ungdommen som ferierte hos besteforeldrene i julen, var i fyr og flamme med en gang. Anne-Lise ble pakket inn i tepper og dyner på det store gjesteværelset. Hun var helt overvellet av all den kjærlige omsorg hun var gjenstand for.

Da gamle bestemor selv kom inn til henne med en bolle kokende melk, sa Anne-Lise bekymret.

— Det var sørgelig at jeg skulle komme og ødelegge nyttårskvelden for dere.

— Å nei, nei, lille Anne-Lise. Noe mer gledelig er ikke hendt meg på lenge.

Den gamle satte seg ved siden av senga, og en tåre listet seg ned over hennes furete kinn.

— Jeg har så lenge ønsket å treffe deg igjen, barn. Ettersom jeg opp gjennom årene har tenkt på den tida du var her, er det gått mer og mer opp for meg at vi ikke var som vi burde mot deg.

— Å nei, bestemor, ikke snakk sånn!

— Jo, nettopp det at du kalte meg bestemor har skåret meg i hjertet mangen en gang.

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Norsk Linoleum

fra

AS. Victoria Linoleumfabrik

SANDVIKEN

Erholdes hos alle Handlende i Branchen over hele Landet.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk**, men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** like så pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/S

Stavanger

FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca. 15 mill. kg. melk, hvorav 6 mill. anvendes til osteproduksjon.

Anbefaler

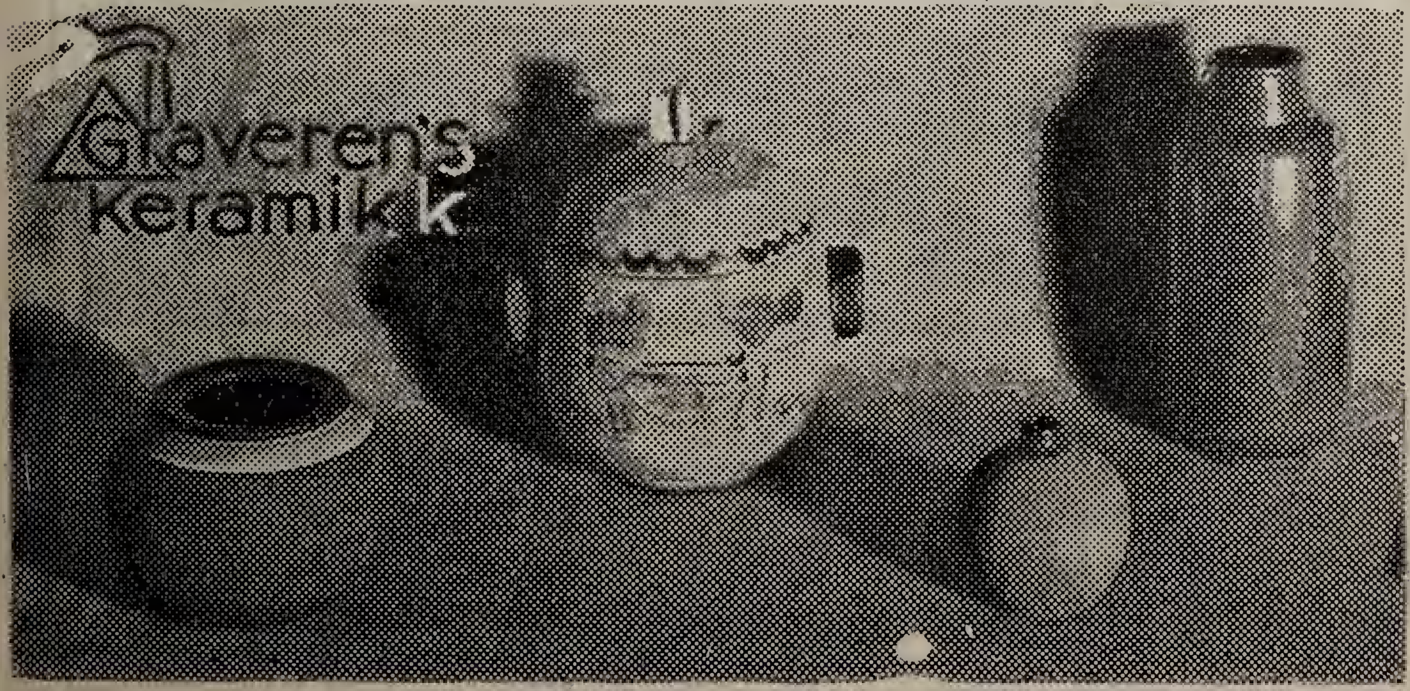
gauda, edamer, nøkkelost og pultost.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



ELEKTRISK KOKNING

renslig, lettvint, billig, den nye tids kokemetode

BERGENS ELEKTRISITETSVERK

Damefrisersalon
„MARCEL“
Strandgaten 1, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

J. C. Lund's
KLÆDEHANDEL
Strandgt. 9

Possementfabriken
Spesialitet: **Møbel- og Belysnings-**
POSSEMENTS.

Bruk kun
Kvalitetspapir
De representeres utmerket ved
Alvøens Papirfabrik's
fabrikata.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Hun tok den unge pikes hånd og klappet den kjærlig:

— Har du din barnetro enda, lille Anne-Lise?

Det gikk et strålende smil over det barnlige ansiktet:

— Hadde jeg ikke hatt min Jesus, bestemor, da kan jeg ikke skjønne hvordan det hadde gått meg. Da hadde jeg ingen ting i grunnen; men nå føler jeg meg rik og lykkelig tross alt.

Den gamle betraktet henne en stund. Så kom det sakte:

— Jeg skulle ønske jeg eide det du har, barn. Nå når jeg er blitt gammel, skjønner jeg at jeg i lengden ikke kan klare meg uten det, og at jeg har gått glipp av meget. Jeg har strevet og strevet; men tenk om du kunne hjelpe meg å finne det?

— Gå direkte til Jesus. Han alene kan hjelpe, og det er nettopp det han lengter etter.

I det samme ble det ropt på bestemor, og Anne-Lise ble alene. Var det sant? Kunne hun hjelpe kjære, gamle bestemor? Å, for en nåde! Var det ikke det hun så lenge hadde bedt om: Jesus, la meg få være med og bringe noen til deg. Fantes det noe som var større på denne jord?

Hun la seg godt tilbake i de bløte putene. Hvor deilig å hvile ut etter denne anstrengende dag. Hvor rart at hun virkelig igjen var her på Granlien, og at det var Viggo som hadde ført henne hit, — nettopp Viggo! Inga Kvifte.

Forfatteren John Bergh.

Den også hos oss kjente blinde finske forfatteren John Bergh avgikk ved døden 3. november i fjor, meddeler januarnummeret av «Tidning för Finlands Blinda».

Bergh var født 10. august 1871 i Helsingfors, hvor hans far var rådmann. Etterat han i 1890 hadde tatt artium, fulgte han i farens spor og begynte å studere jus; men som følge av svekket syn måtte studiene avbrytes, og Bergh slo seg nå på jordbruk. Først forpaktet han et gods i nærheten av Kervo. Senere kjøpte han en eiendom i Tammela.

Da det imidlertid fortsatt gikk nedover med synet, måtte Bergh igjen tenke på et skifte i arbeidet. Under oppholdet på landet var han blitt klar over den store rollen massasjen spilte for befolkningens helse. I 1899 begynte han derfor å studere massasje under magister Harteas ledelse og drev deretter i to år praktiske yrkesøvinger ved dr. Tjällbergs institutt i Jönköping, Sverige. Så fulgte de mange arbeidsårene som sykegymnast i Helsingfors og Borgå. Ved siden av alt dette praktiske arbeidet utfoldet Bergh sitt forfattertalent. I begynnelsen skrev han småfortellinger, noveller og dikt. Hans indre syn ble klarere etter hvert som det ytre tok av.

Den første romanen sin sendte Bergh ut i 1906. Titelen var «Olof Gren». Boken vakte velfortjent oppmerksomhet og ble belønnet med Söderströms forlags førstepremie. Bergh erobret i 1914 den svenske litteraturprisen med romanen «Yrsa». I 1917 kom romanen «Ararat» og «Ryttaren från Savolax», for bare å nevne noen av de viktigste verkene. Bergh har også gitt ut diktsamlinger og barnebøker, og eventyrbøkene hans blir meget høyt verdsatt. De har gitt ham ry ikke bare i hjemlandet, men i hele Skandinavia.

Bergh var sterkt interessert for det internasjonale hjelpespråket esperanto, som han lærte alt for 30 år siden. Også i dette språket ga han ut noen noveller og fortellinger, bl. a. som tillegg til «Esperanta Ligilo», de blindes internasjonale tidsskrift. Gjennom esperanto åpnet det seg også utvei for ham til å lære engelsk under et 7 måneders opphold i Storbritannia 1914.

Sine siste leveår bodde Bergh i Helsinfors. Han hadde en liten forfatterpensjon. Da de politiske forhold ble så alvorlige, flyttet han til Borgå, hvor han altså nå har fått sitt siste hvilested. Bergh etterlater seg hustru og tre barn.

Helen Kellers nye hus.

For noen tid siden solgte Miss Helen Keller, den verdenskjente blinde og døve amerikanske forfatterinnen, huset sitt i Forest Hills, Long Island, og nylig har hun kjøpt seg et nytt i Connecticut. Hun tror det vil være bedre for henne å komme litt lenger bort fra New York, så hun kan få mer ro til arbeidet sitt.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

OPR. 1853

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Alt i Hvitevare-utstyr

FORLANG UTSTYRSOVERSLAG

Bernh. L. Mathisen A/S

OSLO

BRUK

„Salomon"

SKOTØI

Det fremragende *norske* fabrikat.
Elegant — Udmerkede pasformer

SALOMONS UTSALG

Olaf Trygvasonsgt. 35 Tr.hjem

BERGENS SPAREBANK

Opprettet 1823

Forvaltningskapital ca. kr. 135,000,000

Filialer:

Strandgt. 81, Laksevaag, Sandviken, Solheimsviken

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

A/s Smith Sivertsen

Bakerier & Konditorier
Bergen

Det nye huset som er i landlig stil, er på 9 værelser. Huset er hvitmalt med grønne lister og grønt tak. Miss Keller kaller det Arcan Ridge, til minne om det stedet i Skottland hvor hun og hennes lærerinne, Mrs. Anna Sullivan Macy, tilbrakte så mange lykkelige dager.

En av de organisasjoner som Helen Keller har arbeidet mest for, er

The American Foundation for the Blind. Ved en fest som denne sammenslutningen ga for henne, ble hun overrakt en vakker modell av det nye huset. Modellen som var så nøyaktig utført at alle dører, vinduer osv. kom klart fram, hadde en lengde av 90 og en høyde av 30 cm. Miss Keller fikk også en gullnøkkel til hovedinngangen.

Frk. Matilda Roth.

En blind finsk kurvmakerlærerinne.

Frk. Matilda Roth, en av Finnlands mest kjente kvinnelige blinde, er for noen tid siden avgått ved døden på Mäntsälä kommunalhjem, som hun var evakuert til fra Helsingfors.

Frk. Roth var født 1869 i Juveskylä. Hun gjennomgikk blindeskolen i Helsingfors. Da hun var ferdig her, ble hun sammen med noen andre blinde piker opptatt på et blindehjem som nylig var satt i gang av foreningen De Blindas Vänner. Her kom hun til å bli boende i 49 år. Etterat hjemmet var omdannet til skole for blinde kvinner, fikk frk. Roth stillingen som lærerinne i kurvmakeri, og hun utførte sin undervisning med stor dyktighet og samvittighetsfullhet.

Av vesen var frk. Roth stillferdig, vennlig og godmodig, og hun var derfor alminnelig avholdt.

Utmerkelse.

Den kjente danske blinde organist og komponist Laurids Lauridsen, Skive, har fått en sjelden utmerkelse. Han er tildelt det Lange-Müllerske stipendium for 1939—40. Dette stipendiet søkes ikke, men blir gitt til den som legatstyret finner har gjort seg mest fortjent til å få det.

Major Edwin Wagner.

Ved de mange og frykelige luftangrep på Warszawa ble tusener av sivilbefolkningen drept. En stor bombe rammet Invalidehjemmet, hvor en framstående blind, major Edwin Wagner, bodde sammen med sin familie. Alle omkom.

Major Wagner deltok i den polske frihetskrig og mistet synet der. Han var marskalk Pilsudskis trofaste medarbeider. Kort etter fredsslut-

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

ningen organiserte Wagner de polske krigsblinde i et forbund og fikk opprettet flere invalidehjem m. m. I 1922 ble han valgt inn i det polske parlament. Han ble medlem av Lovkomitéen og var det like til sin død. Takket være sin store dyktighet og innflytelse lyktes det ham å få gjennomført mange reformer til beste for skjebnefellene.

Også i det internasjonale blindesaksarbeid tok major Wagner aktiv del. Han var således ærespresident ved blindeseksjonen på den store esperantoverdenskongressen i Warszawa 1937.

Midtvinter ved Solhem.

I Sverige er de tre feriehjem for blinde. Et av dem er Solhem som ligger i Bunn i Småland. Dette hjemmet er opprettet, drives og ledes av en seende dame, frk. Vivan Rosenquist, og det er blitt meget populært. I motsetning til de andre hjemmene (Phosphoros nær Stockholm og Margaretahemmet ikke langt fra Gøteborg) tar Solhem ikke bare mot sommergjester. Noen blinde bor der året rundt. Frk. Rosenquist er også villig til å åpne hjemmet for blinde i tilfelle av evakuering fra byene.

Nedenstående lille skildring som vi finner i «De Blindas Veckoblad», vil sikkert bli lest med interesse også hos oss:

Jeg sitter i et koselig værelse på Solhem. Det er en dag like over nyttår. Vi har vært samlet her en liten flokk blinde på det landskjente hjemmet sammen med pensjonærer og bestyrerinne for å feire den tradisjonsrike midtvinterhelgen. Mange minner har vi fått, minner som kan stemme både til glede og til alvor. For min del er det særlig nyttårsnatta jeg aldri kommer til å glemme. Vi satt rundt langbordet. Snart gikk praten muntert, snart lyttet vi til det kameratene hadde å by på av sang og musikk.

Da midnattsslaget var dødd hen, rådde det en stund dyp stillhet. Så uttalte undertegnede til frk. Rosenquist og Solhem det ønske at de oppgavene som ventet i det nye året, måtte kunne løses med hell. Jeg lovte også å gjøre mitt beste for å hjelpe til. Her bør det være en plikt for oss alle å være med. Solhem åpner sine porter for oss om somrene når vi vil ha ferie. Det byr oss velkommen når vi av en eller annen grunn ønsker å slå oss ned der for kortere eller lengre tid. Og til sist: Hvis verdensbrannen der ute skulle bryte inn over Sverige, er Solhem ferdig til å ta ta imot noen av oss blinde som søker å unnfly de forferdelige mordredskaper den moderne teknikk har gitt de krigførende i hende. Til hjemmet er kommet brev fra et stort tall blinde som ønsker å ta sin tilflukt dit, og frk. Rosenquist prøver så langt hun kan å forberede mottakelsen av dem. Det er vår plikt overfor svensk blindesak å hjelpe henne i dette arbeidet og også å få organisasjonene våre til å gi det sin støtte.

Jeg ber leserne unnskylde at jeg ikke her har gitt en skildring av en midtvinterhelg på Solhem; men mine refleksjoner ovenfor er resultatet av de inntrykk og faktiske opplysninger jeg mottok under denne midtvinterhelgen. Sigge.

Den blindes første brev i punktskrift.

Fiskergutten som mistet synet sitt, og som nå fikk nytt mot.

Formannen i Nordenfjelske Blindeforbund, Halvdan Karterud, forteller følgende lille trekk fra forbundets virke:

— En av Blindeforbundets viktigste oppgaver er så snart som mulig å komme i kontakt med slike som mister synet som voksne, lære dem punktskrift og sørge for at de kommer på yrkesskoler. Forleden dag fikk jeg følgende brev fra en blind mann i Vardø:

Hr. Halvdan Karterud.

Jeg vil nå fortelle Dem hva mitt yrke før var, og om årsaken til at jeg ble blind. Min far var fisker. Da jeg var konfirmert, ble jeg fisker også. For noen år siden skulle jeg heise ned tre kasser line som hang i en krankrok. Mens jeg heiser kassene ned, glir jeg og mister mitt grep i sveiven som snurret rundt med voldsom fart. Da jeg rettet meg opp, traff den meg i pannen med slik kraft at jeg stupte. Den 6. januar våknet jeg av en voldsom smerte i hodet, og da jeg så på en stol, så jeg to stoler. Etter å ha vært en måned på sjukehuset, ble jeg sendt til øyenspesialist, hvor det ble konstatert at jeg hadde fått svulst på hjernen. Den tærte på synsnerven, som etter fire måneders forløp var tært av, og jeg var blitt blind. Ved å foreta innsprøytninger klarte lægen å få svulsten til å tørke bort; men synet fikk jeg ikke tilbake.

I august måned ble jeg sendt til sjukehuset her, hvor jeg lå i to måneder før jeg ble utskrevet.

Nå ble det noen lange måneder; men en dag kom Håkon Gaikonen til meg, og med sitt gode humør fikk han alle tunge tanker til å forsvinne. Han fikk fatt i en skrivetavle til meg og lærte meg punktskrift som jeg siden har øvd på. Dessuten er han hos meg hver uke og går over det jeg har skrevet. For en stund siden tok jeg mot et skriv hvori det står at jeg er opptatt som elev ved «skolen i Oslo» fra januar 1940.

Ovenstående brev har han skrevet helt korrekt i punktskrift. Det er det første brevet jeg har fått fra ham, og det viser tydelig at han nå er kommet igjennom den vanskeligste krise, har fått nytt mot og holder på å vinne seier over blindheten.

De blinde.

I «Stavangeren» skriver O. Jensenius nedenstående forståelsesfulle oppsett:

Har De noen gang avlagt et besøk hos de blinde og sett noen av dem i arbeid? Hvis ikke, så skulle De ikke vente med å gjøre det. De vil ha godt av det i lang tid etterpå. Det virker nemlig som en oppstramming til takknemlighet mot Gud som ga den kostelige gave å kunne se.

Se på den blindes hender. Se på fingrene. Se hvor stilig og sikkert de arbeider. Det er noe eget ved dem. De er smidigere,

EGERSUND

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

mykere og fremfor alt: De er mer følsomme. De gjør tjeneste både som fingrer og som øyne. Se på den blinde når han fletter kurver eller trekker børster. Det er stil og teknisk ferdighet i hans arbeid. Materialet føyer seg så villig for hans fingrer. Det ser formelig ut som han tryller fram den gjenstand han holder på med, og som han ikke ser.

Mange som ikke har sett en blind arbeide, er tilbøyelig til å tro at det kleber flere mangler ved de blindes arbeider enn ved de seendes; men under et besøk hos de blinde i arbeidstiden blir en lett overbevist om at dette er et feilsyn. Noe som kalles fusk og fanteri er bannlyst fra de blindes fingrer. Det de har lært seg, gjør de så trofast og fullkomment som mulig. Har du sett en blind i arbeid, så betenker du deg ikke neste gang du har bruk for noe som ligger innenfor de blindes fagkrets, men går direkte til de blindes utsalg. O. Jensenius.

Venezuela.

Den blinde filantropen Florentin besøkte for noen år siden en rekke europeiske blindeskoler. Etter hjemkomsten fikk han opprettet en skole for blinde i Venezuela. Det lyktes ham å vekke både almenhetens og autoritetenes interesse for det gode tiltaket. Nå har hr. Florentin også fått startet et lite blad i punktskrift for sine blinde skjebnefeller.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, Erling Skakkesgt. 52, Trondheim; tlf. 4317 k. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundts gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, Erling Skakkesgt. 52, tlf. 4317 k. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer lærer O. A. Holen, Sandvikslien 3; tlf. 56581.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Kjøpmann Oluf Bjørneseth. (Med billede) 43
Et 40-årsminne. (Med billede) 43
Juletrefester 45
Blindeforbundenes kristelige arbeid 47
Rimbrev 48
Krigen i Finnland og de blinde 51
Vesle Pers historie. (Med billede) 55
Møtereferat 56
Fra Blindeforeningen «Hjelpsom», Melsomvik 59
Midtvintersbrev om festing og anna på Dalen 59
På fjellet. (Med billede) 60
Forfatteren John Bergh 71
Helen Kellers nye hus. (Med billede) 72
Frk. Matilda Roth 75
Utmerkelse 75
Major Edwin Wagner 75
Midtvinter ved Solhem 76
Den blindes første brev i punktskrift 77
De blinde 77
Venezuela 79
Adresser 79
Til abonnentene 80

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Eftertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND“

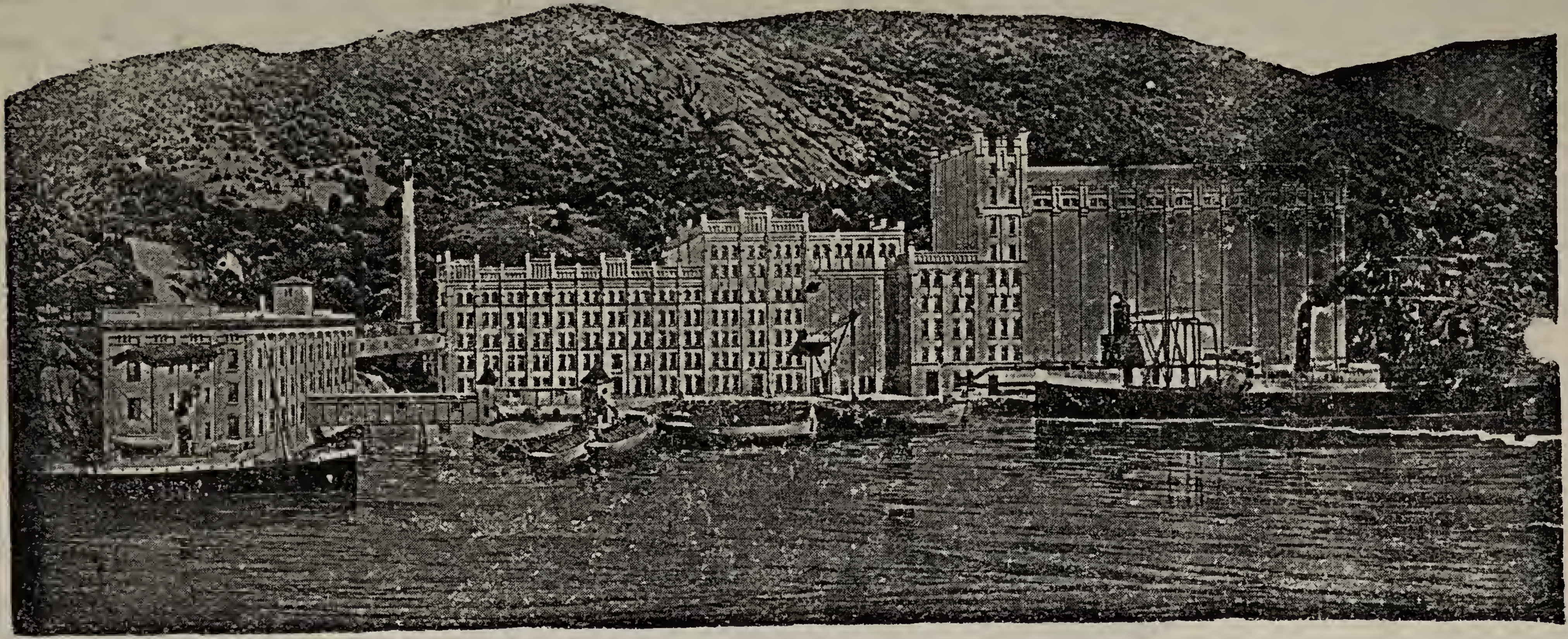
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 3 **Mars 1940** **29. årg.**

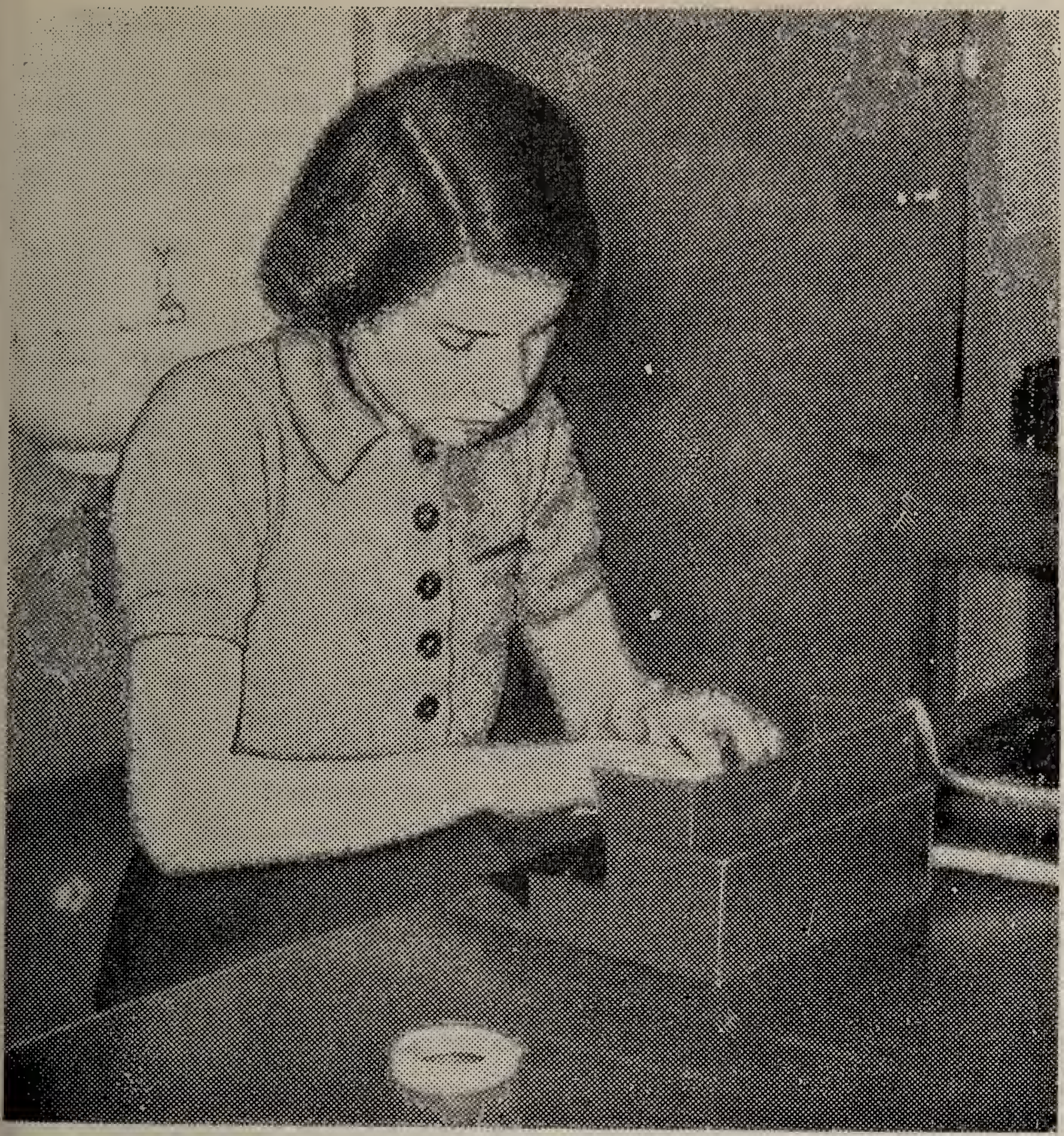
Reisesekretær Jack. Doksæther.

Se artikkelen: «Noen inntrykk fra en tur i Indre Hardanger», side 92.

„BLINDESAKEN“ utkommer hver måned og koster 2 kr. året Bestilles gjennem posthus og i ekspedisjonen, Bergen. Løssalg 20 øre pr. nummer. Til utlandet er abonnementsprisen 3 kr. pr. år. Manuskript og annonser må være innsendt innen den 25. i måneden før heftet utkommer. — Innhold se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN



Ung blind dame tar eksamen i stenografi.

Arbeider med maskin og har referert et årsmøte.

Det er en kjensgjerning at blinde eier en egen energi og seighet, en utholdenhet som søker sin like. Den unge frk. Asta Andersen fra Rjukan er et nytt bevis på at dette holder stikk. Hun har etter ca. 20 undervisningstimer i stenografi tatt sin eksamen ved Paulsens institutt for stenografi med blank 1 som resultat. Det er en prestasjon som det står all mulig respekt av.

Hvordan er det så mulig for en blind å lære stenografi, stenografien som inneholder så mange underlige tegn? Frk. Andersen gjør bruk av en tysk stenografimaskin, ikke større enn at hun kan putte den i en dokumentmappe og ta den under armen. Maskinen er konstruert ved høyskolen for blinde i Marburg. Det systemet frk. Andersen nytter, er utarbeidet av sakfører Bjarne Møkleby som selv er blind. Systemet som er tilpasset for norsk etter tyske, franske og engelske metoder, åpner nå altså en ny vei for blinde til å bli kontorfolk.

— De får forklare oss maskinen, sier vi til frk. Andersen.

— Ja, det er enkelt nok. Som De ser, er det ikke stor historien — bare 6 taster som prikksystemet settes sammen av. Papirstrimmelen — omtrent så bred som et vanlig fargebånd — løper gjennom maskinen og får sine prikker — stenogrammer — og etterpå kan jeg så lese det ved å kjenne på strimmelen.

Vi hører henne lese opp. Det går helt flytende som når en seende leser lett tekst.

— Mekanismen er svært enkel, fortsetter frk. Andersen. Jeg klarer maskinen helt alene, kan sette inn rullen når den er brukt osv. Mens jeg gikk på middelskolen, som jeg tok i 1938, hørte jeg det ble arbeidet med et slikt norsk punktskriftsystem, og jeg fikk straks interesse for det; for jeg har alltid hatt lyst til å arbeide på kontor. Jeg satte meg i forbindelse med sakfører Møkleby. Så ble det til at jeg skulle prøve. Jeg forsøkte en del på egen hånd, og i sommer stenograferte Møkleby og jeg forhandlingene på Østlandske Blindeforbunds årsmøte. Jeg vil prøve med engelsk stenografi også.

Stenografilærerinnen frk. Solveig Johnson tilføyer:

— Frk. Andersen stenograferer like hurtig som en seende, og hun skriver rene, fine brev på skrivemaskin. Hun er meget nøyaktig i sitt arbeid også. Mens man til eksamen krever 70 ord i minuttet, har frk. Andersen klart 100 ord og vel så det. Hun skal nå gå et fortsettelseskurs hvor man krever 100 ord. På vanlig skrivemaskin presterer hun 190 anslag i minuttet, mens en seende klarer 170—180 i gjennomsnitt. Frk. Andersen har forresten også allerede satt seg inn i den nye rettskrivingen, som hun behersker.

Det er bemerkelsesverdig å høre frk. Andersen bli diktert sitt stoff. Så snart lærerinnen har sagt sitt siste ord, har hun slått det ned på sin stenografimaskin. Og hun leser det etterpå opp — helt flytende.

Frk. Asta Andersen ble blind da hun var tre år. 7 år gikk hun på Dalen Blindeskole, Trondheim, og frekventerte etterpå Arbeidsskolen for Blinde Kvinner, Oslo, i 4 år. Så tok hun sin middelskoleeksamen som privatist.

— Eksamen var stri, forteller hun; men en alminnelig dag på skolen gikk lett. Til historie og geografi måtte jeg ha lesehjelp; men heldigvis har jeg god hukommelse. Det gjelder jo bl. a. å få inn så mange årstall som mulig, smiler hun. Vi fikk jo forresten god trening på blindeskolen også.

— Det skal jo bli ny blindeskole i Oslo?

— Ja, men bare for menn. Vi kvinner kommer i annen rekke som vanlig, legger hun til og smiler. Men vi får vel vår nye skole vi også, får jeg håpe. Jeg er glad for at den første stenografieksamen er over. Nå gjelder det å komme videre. Det skal nok gå; for det må og skal gå, sier den unge optimisten med ettertrykk. (Undertegnede i «Aftenposten»).

Hjelp til Finnlands blinde.

Fra nesten hver by og bygd i landet hører vi nå om store gaver og innsamlinger av penger, klær og matvarer til Finnland. Aldri har vel noen enkelt begivenhet grepet det norske folk slik som dette brutale overfallet på et lite folk, som bare ønsker å få arbeide i fred for sitt lands åndelige og materielle utvikling. Vi går alle med en sterk kjensle av at det heltemodige grannefolket vårt i nesten like høy grad kjemper vår strid som sin egen, og at det derfor er både rimelig og naturlig at vi gjør det vi kan for å støtte moralsk og materielt og for å avhjelpe den verste nød.

For oss blinde ligger det nær i slike tider å tenke særskilt på våre skjebnefeller. Vi vet at mange av dem har måttet flytte til helt fremmede steder og at både det, krigen og materialvanskelighetene gjør at deres arbeidsfortjeneste i mange tilfeller må bli lik null. Bare en slik ting som evakueringen må nødvendigvis skaffe langt større vanskeligheter for de blinde enn for de seende, og selv om myndighetene sikkert gjør sitt beste for å fordele både bidrag og egne midler så godt som råd er, så kan det ikke være til å unngå at en slik ting som blindheten må føre med seg særskilt store vanskeligheter, og at denne krisen derfor må komme til å stille særskilt stort krav til vår finske broderorganisasjon. I likhet med nabolandenes blindeorganisasjoner har derfor Norges Blindeforbund og lokalforbundene gått inn for etter evne å hjelpe de finske blinde. Gjennom Den Finske Legasjon i Oslo sendte vi den 27. januar «De Blindas Förbund i Finland» kr. 1600.-, nemlig kr. 500.- fra N. Bf., kr. 300.-, fra Nordenfjelske Blindeforbund, kr. 300.- fra Vestlandske Blindeforbund og kr. 500.- fra Østlandske Blindeforbund. Videre har vi gjennom et opprop, datert 19. januar i nr. 4 av «N. Bl.» satt i gang en landsinnsamling blant våre medlemmer, som også har fått god tilslutning. Til tross for at vi på grunn av en presseskade ikke har hatt anledning til å sende ut noen melding om innsamlingen, har den til nå innbrakt over kr. 700.-. Det er ikke så få av våre medlemmer som ikke leser punktskrift, og som vi bare kan nå gjennom «Blindesaken», og jeg må derfor gjøre oppmerksom på denne innsamlingen også her.

Bidragene blir sendt til meg, og jeg kvitterer for dem ved en liste i bladene, hvor jeg bare angir beløp med navn, forbokstaver eller merke, ettersom hver enkelt ønsker det. Jeg vet at mange av medlemmene våre har ønsket denne innsamlingen, og ingen behøver å holde seg tilbake fordi de ikke har anledning til å gi store bidrag.

Jessnes, den 26. februar 1940.

Med vennlig hilsen

Alf Arnesen, Jessnes.

Johannes Rønning.

Johannes Rønning er vel en av våre dyktigste håndverkere. Gjennom arbeidet sitt har han talt blindesak bedre enn noen kan gjøre det med ord, og han har således gjort saken vår en god tjeneste.

Men det er ikke mange blant oss blinde som kjenner Rønning. Derfor kunne kanskje en liten omtale av ham være på sin plass. Rønning ble i konfirmasjonsalderen angrepet av en øyensykdom som tok synet langsomt, men sikkert, og da han var 22 år gammel, måtte han gi opp gårdsarbeidet som han hadde drevet med. I 1897 ble han opptatt som elev ved Lønvigs Arbeidsskole for Blinde Menn, hvor han fikk opplæring i snekkeri, et fag som lå godt for ham, og en dyktig snekker ble han.

Etter 4 års læretid reiste Rønning tilbake til sin hjembygd Tretten i Gudbrandsdal for å ta fatt på det håndverk som skulle gjøre ham kjent ikke bare i hjembygda hans, men oppover hele Gudbrandsdal og et stykke nedover Hedmark. Det var ikke så lett å begynne for seg selv i de dagene. Vi hadde ikke Blindeforbundet å ty til om støtte og hjelp dengang. Men Rønning hadde mot og vilje, og den bøygen som kalles mistro og fordom, overvant han litt etter hvert med sitt solide arbeid.

Etter noen års forløp hadde han så meget å gjøre at han måtte ha hjelp. Rønning tok da sin yngste bror i arbeid og ga ham opplæring i faget. Under Verdenskrigen og de første etterkrigsårene leverte de en masse møbler til hoteller og sanatorier oppover dalen og utenom den. Så meget hadde de å gjøre at de måtte drive nær sagt både natt og dag.

Med dette slet Rønning seg ut, og han måtte ha hvile. Høsten 1922 reiste han inn til Oslo og gikk ledig vinteren over. Men for en så arbeidsom mann som Rønning alltid har vært, falt tida for lang å gå uten å bestille noe. Han tok da plass som reparatør i Blindes Utsalg. Her drev Rønning så et år; men da fikk han lyst på landlivet igjen, og sammen med sin søster kjøpte han en liten gård i Heggedal. Her syntes han det var bra, og han likte seg godt. Det skulle imidlertid ikke bli av lang varighet; for etter et par års forløp ble søsteren syk, og da han ikke hadde lyst til å drive gården med fremmed hjelp, solgte de den.

Rønning reiste tilbake til Tretten. Siden har han drevet med litt børstebinding som han lærte av en kamerat under oppholdet i Oslo. Gikta tok til å bli så plagsom at han dugde ikke lenger ved høvelbenken.

En god representant på håndverkets område har Rønning vært. Han har vist at de blinde kan mer enn å sage og hugge ved. Det har han vist ved det solide arbeidet sitt. Der hvor Rønning har gått foran, blir det lettere for en blind håndverker å følge etter.

Dere spør kanskje hvor gammel Rønning er. Han er født 20. februar 1875 og fylte således 65 år den 20. i forrige måned. Men da det er utenom alle regler å skrive om en mann ved fylte 5-år, før han har passert de 70, våget jeg ikke å si noe om det i overskriften på disse linjer. Rønning er en stillferdig, beskjeden og sympatisk mann og en god kamerat. Jeg håper at ingen tar meg det ille opp om jeg bryter alle regler og som avslutning på dette tillater meg å sende ham en vennlig hilsen, selv om det er hans 65-års dag. Ludvig Sengebusch.

Skiens Blindesaksforening

vil også gjerne gjennom dette blad få fortelle litt om hvordan vi arbeider her i Skien.

Vår forening som i april i år er 5 år gammel, holder sine møter i Menighetspleiens lokale hver siste mandag i måneden. Møtene våre er gjennomgående godt besøkt, og vi har det riktig hyggelig. Vi begynner gjerne med andakt og har da ofte besøk av en av byens prester. For øvrig veksler vi med sang, musikk og opplesning. Så har vi med oss litt mat og får til denne servert kaffe eller sjokolade. Etter bevertningen har vi så en liten utlodning som gir ganske bra i kassa. Vi synes å merke at disse månedlige møtene hjelper til å holde interessen oppe her i byen.

Vi har også en kvinneforening som er hovedforeningens sikreste støtte. Den møtes hver tredje uke på omgang i hjemmene. Den som har foreningen, holder da gjerne kaffen og litt til utlodning, og her arbeides det da mange pene og nyttige gjenstander til basaren som vi har i Blindes Uke ved siden av blomstersalget. Dessuten blir innkjøpt større ting av blindes arbeider til basaren, og folk er meget interesserte og flinke til å støtte.

Om sommeren har vi flere utflukter. Blant annet hadde vi siste sommer en hyggelig tur til Magnus Vala i Valebø, hvor vi ble mottatt med stor gjestfrihet.

I julen hadde vi en vellykket juletrefest i K. F. U. K.s lokale. Det var stor tilslutning både av blinde og seende. Vi hadde også organist Heimdal hos oss, og han gledet oss med sin vakre musikk. Rolf Jensen ga oss et interessant overblikk over arbeidet for blindesaken fra dets første begynnelse til i dag. Etter en rikelig bevertning var det gang rundt juletreet, musikk og solosang, hvoretter pastor Einar Amlie avsluttet den hyggelige fest med andakt.

Foreningen holdt sitt årsmøte i Menighetspleiens lokale 29. januar. Her var godt frammøte. Årsberetning og regnskap ble opplest og godkjent, og det framgikk herav at foreningen hadde hatt et godt arbeidsår. Deretter fulgte valg. Gjenvalgt i styret ble som formann fru Valborg Rinde, viceformann fru Dagny Fredriksen og kasserer fru Astrid Larsen. Nyvalgt ble som sekretær frk. Hanna Pettersen og som vicesekretær hr. Ragnvald Steen. Etter forslag ble vedtatt å forandre foreningens navn fra Skiens Blindeforening til Skiens Blindesaksforening, da vi fant at dette var mer betegnende. Foreningen teller nå 290 medlemmer.

Med denne oversikt vil vi få hilse bladets interesserte lesere og ønske blindesaken god framgang. Sekretæren.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 4. kvartal 1939.

Fra foreninger:

Beito Blindesakslag kr. 15.-. Barnef. «Skogstjernen», Fåvang 45.-. Røyken Blf. 150.-. Hof Blf., Arneberg 200.-. Son Blf. 130.-. Langesund Blf. 450.-. Barnef. «Sollys», Ski 45.-. Veirland Blf. 150.-. Stathelle Blf. 37.50. Grue Finnskog Blf. 400.-. Furuset Dameklubb 15.-. Nissedal Blindesakslag 65.-. Lillehammer Blf. 500.-. Vika og Frogner Kvf. 11.50. Såner Hedningemisjons Kvf. 10.-. Lillesand Blf. 120.-. Birkeland Blf. 200.-. Justøv Blf. 100.-. Kviteseid Bl.sakslag 68.50. Blf. «Vår», Skotterud 116.-. Syforen. «Hjelpsom», Melsomvik 340.-. Dokka Blf. 250.-. Skiens Blf. 1200.-. Foren. «Lykken», Stokke 85.-. Sørstrand Kvf., Losna 19.52. Bragernes Blf. 700.-. Hemsedal Blf. 166.-. Rust Bl.sakslag, Flatøygarden 23.40. Kråkerø Blf. 90.-. Båstad Bl.saksforen. 350.-. Åsa Blf. 100.-. Nanset Blf. 200.-. Foren. «Vi som går kjøkkenveien», Fiane 165.-. Brårvik Blf. 120.-. Fåberg Blindemisjon 49.80. Ø. Toten Blf. 114.77. Blf. «Lysglimt», Hole 47.50. Langangen Blf. 171.-. Ottestad Blindesakskomité 66.26. Hokksund Blf. 400.-. Skoppum Blf. 450.-. Tyristrand Blf. 13.-. Barkåker Blf. 265.-. Grefsen Tuberkulosehjems Syforen. 10.-. Gaustad Syforen., Skotterud 10.-. Hjuksebø Blf. 133.21. Nore Blf. 200.-. Bjørklund Blf. 70.-. Pikeforen. «Geisli», Løken 480.-. Drøbak Blf. 60.-. Hof Barnelag, Vestfold 25.-. Brevik Blf. 25.-. Sneltvedt Blf. 50.-. Frk. Holms foren., Oslo 200.-. «De blindes venner», Holt 70.-. Romedal Blf. 100.-. Rygge Blf. 125.-. Hemsedal Blf. 11.40. Undrumsdal Blf. 134.57. Nora Erichsens foren., Oslo 80.-. Ski Bl.sakskomité 88.39. Frogner Blf. 170.-. Moelv Blf. 100.-. Kirkenær Blf. 200.-. N. Etnedal Blf. 177.50. Ubergsmoen Blf. 102.72. Haukerød Bl.saksforen. 150.-. Rena Blf. 100.-. Syforen. «Håpet», Magnor 115.-. Barneforen. «Solstreif», Berger 35.-. Foren. «Ungbirken», Onsøy 110.-. Byglandsfjord B.sakslag 100.-. Åsgårdstrand Blf. 200.-. Blf. «Dæmring», Midtvang 150.-. Asak Blf. 650.-. Syforen. «Heimtrå», Larvik 25.-. Karlsrud Blf. 60.50. Framnes Blf. 240.-. Gjerdum Blf. 200.-. Askerøy Blf. 100.-. Stavern Blf. 85.-. Heradsbygd Blf. 200.-. Veldre Blf. 60.-. Haugen Blf. 150.-. «De blindes venner», Halden 700.-. Spikkestad Blf. 100.-. Porsgrunn Bl.saksforen. 450.-. «De blindes venner», Sarpsborg 86.48. Blf. «Solstreif», Kirkenær 250.-. Barneforen. «Blåveis» og «Fiolen», Nøtterøy 200.-. Namnå Blf. 40.-. Ytre Rendal Blf. 210.25. Blf. «Lysglimt», Borøy 100.-. Fevang Blf. 200.-. Rjukan Blf. 280.-. Blaker Blf. 300.-. Askim Blf. 125.-. Skoger Blf. 110.-. Eidsvoll Blf. 65.-. Hof Blf., Arneberg 100.-. Gjøvik Bl.saksforen. 500.-. Barnef. «Blåveis», Larvik 30.-. Syforen. «Solstrålen», Sandefj. 15.-. Blf. «Vårbud», Bønsnes 185.87. Blf. «Mot Lys», Fr.stad 300.-. Ytre Vrådal Bl.sakslag 90.-. Geilo Bl.sakslag 80.-. Moss og Omegns Blf. 603.83. «Blindes Hjelp», Breili 150.-. «Den Lille Hjelper», Kolbu 180.95. Blf. «Faklen», Oslo 180.-. Saksumdal Blf. 15.-. V. Gran Blf. 30.-. Sykl. «Nordlys», Hurdal 85.-.

Fra private:

A. Kristensen, Bryn kr. 100.-. Edvard Sontum, Bestun 100.-. Konsul Schram, Oslo 100.-. Frk. Anne Hindstad, Oslo 50.-. N. W., Oslo 10.-. Hr. og fru D. A. Gjørling, Oslo 20.-. I. Holst, Fredrikstad 5.00. Astrid Karlsen, Holmsbu 5.-. Arbeidere og formenn ved Ulefoss Jernverk 162.10. Amorett Konfeksjonsfabrikk, Skøyen 100.-. En del småpiker i Stavangergt. 33, Oslo 70.-. Innsamlet v/ barn Oslo 10.-. Anonymt 10.-. Dr. A. Solberg, Drangedal 10.-. 6 småpiker i Ose i Setesdal 42.-. En dame på Vår Frelsers kirkes kontor 5.-. Nærum skole,

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Kolonial — Fetevarer
Frugter
JOHAN AKSDAL
BERGEN

Telefoner: 1-3-1-1-8 — 1-2-6-2-1
Edwin Andersen
KJØTTFORRETNING
Store Markevei 2
Filialen Inndalsvei 50 - Telef. 98932

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle** og en rekke **kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges
Kooperative Landsforening

Gjerpen 0.30. Gave v/ lærer R. Fløtra, Rygge 5.-. Et medlem av Elverum Blf. 6.-. Ruth Underland, Heggedal 5.-. Chr. P. Hellerud, Oslo 25.-. Anonymt 5.-. Barna v/ Frilset skole, Eidsvoll 5.50. Fredr. Kirschebom, Hamar 14.30. Fru Hansen, Oslo 1.-. En gammel dame i Tjølling 5.-. Lærer Valø, Vardal 5.-. Tannlæge Karl Løken, Hamar 20.-. Oplandske D/S-selskap, Lillehammer 25.-. 2 piker i Skjoldgt. 2, Oslo 18.-. Kværner Bruks arbeideres sykekasse, Oslo 200.-. Fru apoteker Pedersen, Eidsvoll 10.-. Anna Gjerstad, Vidnesdalen 10.-. H. Krogh-Hansen, Åsgårdstrand 200.-. Anonymt 10.-. Marthe Aabel, Drammen 10.-. O. G. Otterland, Arendal 5.-. Anonymt 5.-. Fru Gudrun Dahl, Oslo 80.35. Joh. H. Andresen, Oslo 250.-. Anonym 10.-. A. O., Nøtterøy 20.-. Mia Grieg, V. Aker 25.-. Anna Thommesen, Oslo 5.-. Nicolaisen 20.-. Fru Eriksen, Oslo 50.-. Brita Juvet, Ørgenvika 1.-.

Fra kommuner:

Stor-Elvdal kr. 25.-. Borge 25.-. Jeløy 50.-. Aker 250.-. Stokke 25.-. Rolvsøy 20.-. Blaker 25.-. Hønefoss 100.-. Rælingen 25.-. Tromø 25.-. Sem 100.-. Larvik 100.-. Tønsberg 200.-. Askim 100.-. Nordre Høland 30.-. Kongsberg 100.-. Stor-Elvdal 25.-.

Fra banker:

Kråkstad Sparebank kr. 50.-. Stokke Sparebank 40.-. Sandar Sparebank 50.-. Lillestrøm Sparebank 50.-. Trøgstad Sparebank 25.-. Fåberg Sparebank 50.-. Tønsberg Sparebank 100.-. Nannestad Sparebank 50.-. Ås Sparebank 50.-.

Fra losjer:

Losje Hurnigen, Holmsbu kr. 17.-. Losje Borgestad, Borgestad 10.-. Losje Rolland, Skien 10.-. Losje Concordia, Lillestrøm 22.15. Barnelosje Fram, Lillestrøm 10.-. Losje Eidsberg, Eidsberg 90.24. Barnelosje «Terje Viken», Tønsberg 7.00.

Fra fylker:

Oslo og Akershus kr. 200.-. Telemark 100.-. Opland 100.-. Østfold 300.-. Vestfold 100.-. Buskerud 100.-. Aust-Agder 100.-. Hedmark 150.-.

Til Blinde barn:

Barneforen. «Bien», Løten kr. 5.-. Hans Andersen, D/S Audun, Askerøy 30.-. 2 småpiker i Lisleby 15.-. 3 småpiker i Maridalsvn. 173, Oslo 25.20. A/S Norsk Aluminiums Company, Oslo 100.-. Moss og Omegns Blf. 96.17.

Årsmelding frå Kviteseid Blindeforening.

Kviteseid Blindeforening har hatt 11 symøter, 5 styremøter, 1 basar og 1 joletrefest. I Blindes Uke vart seld 800 blindeblomar.

Inntekta har vore kr. 361.18. Av dette er kr. 284.38 inntekt på basar. Resten er kome inn ved utlodning på symøta. Me har den ordninga at den som har symøtet, gjev ein liten ting til utlodning. Kr. 20.10 er inntekt på joletrefesten, og resten er medlemskontingent. Kr. 300.- er send til Østlandske Blindeforbund.

Årsmøtet vart halde 25. januar hos Margit Waldenström. Valde vart: Frk. Gudrun Syftestad, formann og frk. Eva Lien, nestformann. Styremedlemmer: Frk. Aslaug Skapperud, attval. Nye: Fru Dale og frk. Anna Lindestad.

Med helsing,

Margit Waldenström, Kviteseid, Telemark.

Blindesaksforening på Kornsjø.

Etter foredrag forleden av reisesekretær i Østlandske Blindeforbund, Overvoll, Oslo, ble det etter henstilling fra sekretæren tatt initiativ til stiftelse av en blindesaksforening på Kornsjø. Ved det konstituerende møtet tegnet seg 17 medlemmer. Tallet vil nok øke etter hvert, og det er gitt tilsagn om at så godt som samtlige der i grenda vil yte saka sin støtte. Til medlemmer av styret valgtes fru Anna Hansen, fru Ragnhild Brynhildsen, frk. Margit Monsen, frk. Jenny Olafsen og hr. August Olafsen, sistnevnte som formann. Margit Monsen valgtes til kasserer og Jenny Olafsen til sekretær. Bidrag til blindesaka mottas med takk, og de som ønsker å gå med i foreningen, bes vennligst melde seg til styret, adr. Kornsjø. J. O.

Noen inntrykk fra en tur i Indre Hardanger.

Av reisesekretær Jack Doksæther.

Jeg er ikke så helt sikker på om disse reisebrevene mine kan interessere leserne; men på Imsdahls oppfordring skal jeg likevel forsøke å samle noen inntrykk fra Indre Hardanger, hvor jeg nå er i full sving.

Siste høst reiste jeg på Nøre Sunnmøre. Det er alltid lettere å fare på hjemlige trakter, og været holdt seg også like innunder jul så mildt og fint at det var en lyst å flakke omkring. Det kunne nok være atskillig å ta med i et reisebrev fra de månedene jeg virket der oppe; men nå er det alt kommet såpass på avstand at jeg heller velger å skrive om slikt som ligger nærmere.

Vi hadde allerede i fjor vår fått en ordning med Indre Hardanger Forelesningslag, men jeg kunne først ta til med denne ferda 30. januar.

— Det blir kaldt for deg å reise nå, sa Hans Gjøen, da jeg tok avskjed med ham, og han fikk rett. Siden 1895 har en på disse kanter ikke hatt make til vinter. Den første møtedagen begynte med minus 25 grader, og kanskje forstår dere best hvordan det kjentes selv innadørs ved å høre at vaskevannet på soverommet om morgenen var islagt, og vannglasset kunne bæres etter tannbørsten dit en ville.

— Eg meina han ha klaka seg te bottens, du, sa kona i huset da hun reiste med vaskefatet for å tine.

At den strenge kulden og det glatte føre kan ha sin innflytelse på frammøtet, er ikke til å unngå. Men selv om hardingene også har ord for å være lite møtelystne, skal jeg ikke klage i så henseende. Bygdene omkring Sørfjorden er merkelig frilyndte. Her fins t. eks. ikke et eneste bedehus, og det er dårlig arbeidsmark for emissærer. Folket her greier seg med presten, sier de, og kanskje gjør de det. På en fremmed kan de ofte virke noe egoistiske, kalde og lite følsomme. Men er de egentlig slik? Jeg tror at hardingen innerst inne er som folk flest. Han virker kald, det er sant, men kanskje fordi han er redd for å vise seg

Hovedkontor: Olav Kyrresgt.

VESTA
STIFTET 1880

HYGEA
STIFTET 1883

ALLE SLAGS FORSIKRINGER

Telefoncentral: 16633

FRICO den coffeinfri JAVABLANDING

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

Forlang

„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk

- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler

anbefales

Johs. Grilstads Eftflg.

Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

følsom. Det er ikke mandig, synes han, og han tar det for et svakhetstegn. Så prøver han å skjule sine følelser. Men kommer du igjennom skallet og kan få ham til å kaste masken, er han god og trofast som en trønder.

Indre Hardanger er landets ledende fruktstrøk med jevn velstand overalt. En liten gård på 5—6 kyr kan ved fruktavl ha en årsinntekt på ca. kr. 6000.-, og enkelte større bruk kan endog omsette for henimot det dobbelte.

— Du skulle kunne se og vært her om våren når allting står i blomst, sier ei jente til meg. Se når solen glitrer i Folgefonna og på de 1400 meter høye fjelltoppene som står som en kam på begge sider av fjorden. Da finner du ikke vakrere plett om du reiser jorda rundt to ganger, legger hun til, og jeg tror hun har rett.

Å ja, det er mye som vi blinde går tapt av, det skal være sikkert. Men det er merkelig nok mennesker som ser og likevel ingenting ser. Seende blinde kunne vi kalle dem. De har ofte mindre utbytte av det som er vakkert og skjønt enn vi, om vi bare får låne et par øyne som kan tolke tingenes storhet og skjønnhet for oss.

Hvis en samler på rekorder, og hvem gjør ikke det, bør en notere seg at Eidfjord herred med sine knapt 400 skattytere har ca. 30 skjenkerettigeheter. Den rekorden kunne kanskje presses litt ned.

Jeg kom til Øvre Eidfjord en lørdag. Det hadde falt seg slik med reisene at middagsmaten noen dager måtte sløyfes. Men nå var chansen der til et bedre festmåltid. I Øvre Eidfjord har nemlig Gjertrud og Bjarne Nesheim sin koselige heim. Formannen i ungdomslaget der fulgte meg til dem. Og ikke var jeg kommet langt på vei om reiselivets gjenvordigheter før middagsbordet sto dekket med spekekjøtt og varme poteter, multegrøt og kirsebærsaft. Spør om det smakte.

Midt under måltidet fikk vi et uventet intermesso. Gjertrud setter på radioen. Først får vi litt trekkspillmusikk, og så roper hallomannen:

— Jack Doksæther som er på reise i Hardanger, må komme hjem straks, da hans kone er meget syk.

Jeg kvapp litt med det samme; men så syntes jeg å dra kjensel på stemmen. Og ganske riktig: Det var Bjarne som i stillhet hadde lurt seg av gårde og fra en sender på nabogården besørget både musikken og telegrammet.*)

Disse to blinde er så humørfylte og lever et så harmonisk, lykkelig og selvstendig liv at det går ord om dem langt utenom bygda. Bjarne er kurvmaker; men for tiden har Gjertrud så fullt opp med veving at han må hjelpe henne med det. De hadde nettopp levert et større parti gulvkluter til Oddafabrikkene og var nå i full gang med en lignende bestilling. Begge bad meg hilse så mye til venner og kjenninger.

Av dem som er vunnet for vår sak på denne turen, er lærer

---

*) Doksæther er ungkar. Red.

Lundetre, Djønno. Han er også vitenskapsmann og har som hobby i sommermånedene å studere sommerfuglenes liv og natur. Det fins ca. 2000 varianter av dem bare i vårt land, forteller hr. Lundetre, og hans samling er på vel 1000, hvorav 51 hittil ukjente. Samlingen var festet med nåler på korkplater og lå i kasser med glasslokk. Lærer Lundetre gir i år ut en avhandling på tysk om sine studier av sommerfugler. Avhandlingen blir bl. a. trykt i Bergens Museums Årbok.

På veien til Kinsarvik går jeg innom en gård for å spise til kvelds.

— Er De synsk De også, sier kona på gården, mens jeg hilser på henne.

— Hva mener De med det? spør jeg litt forundret.

— Om De kan sjå langt frametter, svarer hun.

— Å nei, jeg er nok helst kortsynt den veien; men baketter ser jeg temmelig langt.

— Ja, han forrige mannen som reiste for blindesaka, han var synsk, påstår hun. Han kom hit og bodde hos oss i 1925. Vi hadde fire barn den gangen, og då han skulle reise, spurte vi ham når han kom igjen.

— Det blir ikke før dere har åtte, det, sa han uten å nøle. Og det stemte. Han var her den 26. februar for 7 år siden, og da var den åttende kommet.

— Ja, den Sætre'n, den Sætre'n, han var ein lynande skarpe kar, sier en litt til års kommen mann, som visstnok er husets herre, synlig imponert over spåmannens treffsikkerhet.

En bygd som særlig interesserer, er Lofthus i Ullensvang. Her holdt Grieg til ofte flere måneder i trekk. Hit kom han for å kvile ut, og her fant han arbeidsro.

Jeg får fatt i Johannes Oppedal, «Johannes den baker», som bygdefolket helst ynder å kalle ham. Han er nå en gammel mann, men med god hukommelse og ypperlig fremstillingsevne. Jeg forsøker å pumpe ham for noen Grieg-erindringer og spør bl. a. om han kan si oss hvor det er blitt av den komponisthytta som Grieg i sin tid fikk satt opp her på stedet.

Grieg holdt svært av Lofthus, forteller han, og kom hit ofte. Men med hytta, «Komposten» som vi kalte den, gikk det slik til: Grieg bodde alltid på Utne hotell når han var her. Det var som regel mange gjester og mangt som la beslag på ham. Så var det at han fikk reist denne hytta ute på Eidnesset, hvor han kunne få være ensom og arbeide uforstyrret. Hytta var ganske lita og sto på peler ute i sjøen. Der hadde han det mest storslagne utsyn over naturen. Der tok han mot insperasjoner, og der ble mange av hans beste ting skapt.

Så kom det en tid han holdt seg borte fra Lofthus, og hytta ble solgt til fire karer som utelukkende nyttet den til kortspill og drikkelag. De drev på med det en stund. Så fikk sogneprest Riddervold kjøpe den. Han flyttet den opp på prestegårdstunet og brukte den som leikestue for barna sine. Da han reiste fra Ullensvang, solgte han hytta til kaptein X. på «Folgefonden»,

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. A. Schjøtt
Svaneapotheket
Specialist i nervesykdommer

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Leon Nilssen **Svaneapot. 10-2**
Ledd-, muskel-, perif. nervelidelser.

Tannlæge Alex Brown
Fjøsangervei 24
(vis a vis Solheimsvikens postkontor)
Telefon 99270.

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Dr. Gunnar Rosendahl
Spec.; **Innvortes sykd.**
Mave- og tarmsykdomme. Sukkersyke.
Torvalmenning 7. (Bruns hus). Kl. 12—3

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef 14699 - Privat 14552

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. Borghild Stensaker
Svaneapoteket
Kontortid 11-1, 5-6. Tlf. 17260

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 8 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

som fraktet den til sin gård i Førrefjord (sør for Haugesund), hvor han rett og slett brukte den til grisehus. Så var det at Bergens kommune begynte å interessere seg for hvor det var blitt av «Komposten». De kom på sporet og flyttet den fra Førrefjord til Trollhaugen, hvor den nå står. Men det var selvsagt her den skulle stått, sier hr. Oppedal.

— Jeg har også hørt Ole Bull spille, fortsetter han. Det skulle du sett var strame kar. Jeg har aldri sett et vakrere mannfolk. Men musikken hans forsto vi lite av. Det var visst for mye kunst. Det var stor fest på Utne hotell. Grieg hadde geburtsdag, og

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
N
KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Bull kom hit fra Bergen med et 16 manns orkester. Under festen sang fru Nina Grieg flere avdelinger og gjorde som vanlig stor lykke. Nå ville Bull spille sin «Sæterjentens søndag», og Grieg skulle akkompagnere ham. De var neppe kommet halvveis på melodien så går Grieg fra pianoet, og Bull fortsetter å spille alene. Senere på festen spurte man Grieg hvorfor han avbrøt akkompagnementet.

— Det går ikke an å akkompagnere ham. Han holder seg ikke til notene, svarte Grieg.

Ja, gamle Johannes Oppedal hadde nok mer å fortelle; men bilen står og venter. Jeg takker for det vi fikk vite, og kjører til Hordatun, Hardanger Folkehøgskule, hvor jeg skal ha en time.

Det fins en hel del mennesker som er så forferdelig kjekke, og som på død og liv skal prate blindesak når vi møtes med dem. Jeg skulle anta dere har truffet slike mennesker. Men de behøver ikke å være så interessante for det. De gjør det heller ikke for å virke interesserte og for å være hyggelige.

Anderledes er det med skulestyrar Slapgard og frue. De virker ikke bare interesserte og hyggelige. De er det tvers igjennom, og fullt og helt med oss. Hardanger Folkehøgskule ble for 3 år siden herjet av en ildebrann som la den store skolebygning med den så bekjente Olavssalen i aske. Nå er det reist en ny bygning på den gamle tomten, vakker og tidsmessig med store, luftige klasserom og internat for ca. 60 elever.

Etter en bedre middag sammen med elever og lærere ble jeg buden til kaffe i styrerboligen.

— Her på skolen har vi også et par studiesirkler som arbeider med sosiale og humanitære spørsmål. Jeg har jentene og min mann har gutane, sier den elskverdige fru Slapgard. I vinter har vi nettopp arbeidet med blindesaka. Vi skrev til Arnesen og til Sætre og fikk oss tilsende en hel del studiemateriale. Her kan du få høre litt av resultatet, sier hun og legger en svær protokoll på bordet med gode biografier og lange håndskrevne artikler om ymse sider ved vårt arbeid. Artiklene var godt illustrert, enten med egne tegninger eller med billeder hentet fra «Blindesaken».

Jeg bad fru Slapgard om å få avskrevet et par artikler som jeg tror vil interessere, og selvfølgelig fikk jeg det. Her kommer de:

Erik Båtveit.

En blind prest.

Langt oppe ved Suldalsvatnet ligg Bråtveit. Grenda ligg oppetter fjellsida, og husa står tett oppi bergskortene.

Her er presten Bråtveit fødd. Alt frå han var liten, har han vore blind. Men det viste seg at han var uvanleg evnerik. Då han hadde slutta på barneskulen, byrja han på millomskulen, og deretter kom han inn på gymnas. Han tok ein fin eksamen artium.

Største ynskjet til Bråtveit var å verta prest, og difor tok han han til å studera teologi. Han gjekk ut med framifrå fin karakter.

No har Bråtveit prestekall ved Halden. Likevel gløymer han

Res. kap. Erik Bråtveit.

ikkje heimstaden sin. I ferien om somrane kjem han til Suldal. Då har han heile huslyden med seg.

Sjølv om han er blind, kan ein mest ikkje merka det. Han er som vanlege menneske. Når han skal til kyrkja om sundagane, eller han skal reisa på talarferder, har han kona si eller tenestegjenta deira med seg.

Bråtveit og kona er gjestfrie og avhaldne av alle, og heimen deira står alltid open for både kjende og ukjende.

Det største ynskjet til Bråtveit er å hjelpa alle som har det vondt, og mellom dei har han eit stort arbeid. Trass i at han er blind, vert han ikkje trøytt og modlaus, men han held alltid fram med det gode arbeidet sitt. Anna Brustveit.

Håkon Hoff.

Han var berre ein liten gut den gongen han vart blind. Det var då dei bygde det store meieriet inne på Fosse, at han og nokre andre gutar hadde fått tak i noko krut. Dei kveikte i det, og han sto nærast og fekk alt gufset opp i eine augo. Det var ein kald og sur haust det året, og guten var lite varsam med seg. Så sette det seg vondt i auga, og ikkje lenge etter gjekk det over til det andre, og guten vart heilt blind.

Han var vel i 7—8-års alderen no, og foreldra hans sende han på blindeskulen, så han kunde få læra det andre barn lærer og det ein elles treng læra i livet. Og han vart flink.

Hoff er svært musikalsk og flink til å spela, og han er no organist i Strandebarm kyrkje. Han kan gå omkring på Fosse

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

SINGER SERVICE

1878
1913
GRUNDLAGT 1878 SNEDKERM. JOHS. OLSEN GRUNDLAGT 1878
ENGEN 37
LIKKISTEMAGASIN

Snedkerm.
Johs. Olsen
Likkistefabrik og Magasin.
Engen 37 — BERGEN.
Telefon 12202 — Etabl. 1878

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

C. A. GUNDERSENS REISEBUREAU A/S

Representanter for

THOS. COOK & SON

(WAGONS - LITS/COOK)

Telegramadr.: Cagbureau eller Coupon. Telefon 17650

Kjøbmandsstuen — Tyskebryggen

BERGEN

Utsteder billetter og ordner alt for reiser i ind- og utland

FANA SPAREBANK **NESTTUN**

Avdelingskontorer: *BERGEN og MINDE*

Forvaltningskapital .... ca. kr. 8.000,000.oo
Egne fonds .... kr. 650,000.oo

Vanlige sparebankforretninger.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Av

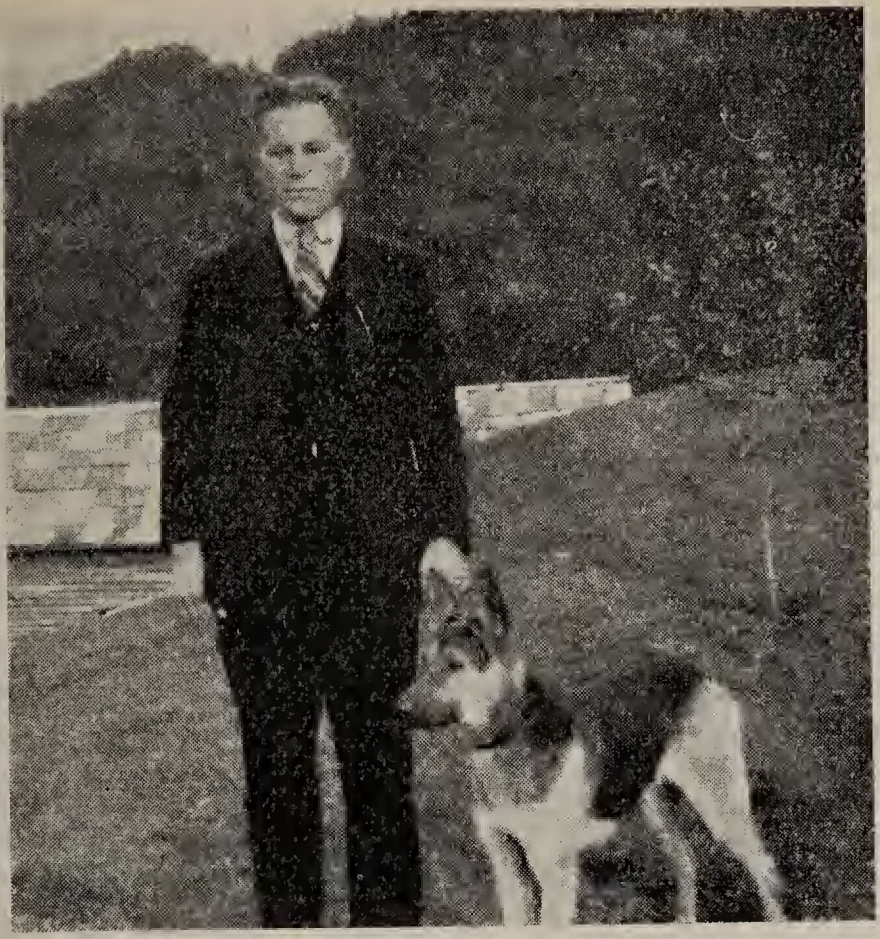
SENGE-UTSTYR

faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Sverre W Monsen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.



Håkon Hoff med førerhunden,

utan at nokon er med han, men no har han fått seg førarhund som leider og vernar han alle stader. Hoff spelar og på festar som vert haldne i bygda, og av og til på lagsmøte. Det er merkeleg å sjå når han og hunden hans kjem inn, for hunden leider han alltid bort til orglet, og dersom nokon har sett seg på plassen hans, hoppar han opp på dei, gøyr og gjev seg ikkje før dei flyttar seg. Hunden har vorte Hoff sin gode ven og vernar.

Oddfrid Haukås.

Som leserne vil forstå, har det vært en tur rik på avvekslinger. Også denne del av vårt distrikt er blitt grundig gjennompløyd, og alt skulle således ligge godt til rette for oss. Derfor en takk til Hardanger Forelesningslag som ga meg høve til å ta turen. Når jeg unntar kulden, var det bare moro. Men det var ikke fritt for at jeg til sine tider mintes Ivar Aasens ord «gjev eg var i eit varmare land». Jack Doksæther.

Styremøtereferat.

Styremøte i Vestlandske Blindeforbund 8. og 9. januar 1940. Til stede var: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen og varamennene Finn Nilsen og frk. Hatlem. Styrerepresentant for Vest-Agder Sverre Knudsen, for Rogaland Leif Malmin, for Hordaland Håkon Hoff, for Sogn og Fjordane Ole Kjellevoll og for Sunnmøre Knut Løfold. Likeså overvar reisesekretær Doksæther møtet. — En del takkeskrivelser og hilsener ble referert, hvoretter styreprotokollen ble opplest, og referatene fra og med 14. juni til og med 7. desember ble opplest og godkjent uten bemerkninger.

Til fonds og legater var i alt innkommet 70 søknader. Herav ble innstillet til Hjelpefondet 26 søkere med et samlet beløp på kr. 1800.-, og til

Mari Eriksens gave ble innstillet 4 søkere med et samlet beløp på kr. 255.-. Til Bolette Prantes legat ble innstillet 4 søkere med et samlet beløp på kr. 230.-, og til marinemaler Larsens legat ble innstillet 4 søkere med et samlet beløp på kr. 225.-. Til frk. Valeurs legat ble innstillet 3 søkere med et samlet beløp på kr. 225.-. Til telegrafkasserer Olsens legat ble innstillet 3 søkere med et samlet beløp på kr. 450.-, og til Togstads legat ble innstillet 1 søker med kr. 200.-. — Til forbundskassen ble overført i alt 26 søknader med et samlet beløp på kr. 885.-. På møte i V. B.s legatstyre 13. januar ble ovennevnte innstilling enstemmig godkjent.

På styremøte ble bevilget følgende bidrag: 7 bidrag til klær med et samlet beløp på kr. 255.-, 10 bidrag til alminnelig og øyeblikkelig hjelp med kr. 349.-, 8 bidrag til materialer med tilsammen kr. 355.-, 4 bidrag til brensel med tilsammen kr. 115.-, 5 bidrag til husleie med tilsammen kr. 230.-, 3 bidrag til betaling av forskjellig gjeld på tilsammen kr. 180.-, 2 bidrag til husreparasjon på tilsammen kr. 80.-, 1 bidrag til videre utdannelse kr. 200.-, 1 bidrag som hjelp til bygging av hus kr. 200.-, 1 bidrag til betaling av renter kr. 71.20, 1 bidrag til kjøp av kraftfôr kr. 50.-, 1 bidrag til verktøy kr. 50.-, 1 bidrag til tenner kr. 60.-, 1 bidrag til hjelp ved begravelse kr. 40.-, 2 bidrag som tilskudd til kjøp av radioapparater kr. 142.- og 1 bidrag til kjøp av akkumulator kr. 25.95. I det hele 49 bidrag på tilsammen kr. 2403.15. — Dessuten ble opplest en fortegnelse over utdelte 113 julebidrag av V. B. med tilsammen kr. 1170.-, og 6 blinde fikk låne radioapparater. — 1 søknad ble utsatt til neste møte på grunn av for sen innlevering.

Som bidrag til Finnlands blinde ble enstemmig bevilget kr. 300.- fra V. B. — Til Stavangerutsalget ble enstemmig bevilget et ekstratilskudd på kr. 200.- som dekning for utgifter i anledning av innredning av den nye butikken. Med hensyn til tilleggsbevilgning til Stavangerutsalget for 1940 ble denne sak overlatt til styreutvalget å ordne, hvis regnskapet for 1939 viser at dette blir nødvendig. — Styret besluttet å fastholde bevilgningen på kr. 30.- pr. måned til fellesverkstedet i Haugesund inntil 1. juli 1940, og saken tas opp til fornyet behandling på styremøtet i juni. — Styret ga formannen i oppdrag å undersøke om det går an for en blind å få løse handelsbrev. — Styret besluttet enstemmig at frk. Jeanette Simonsens gave på kr. 33 711.51 i sin helhet blir tillagt V. B.s Syketrygdfond. Dog tilføyes en klausul som gjør kapitalen rørlig, således at styret hvis det finner det nødvendig, også kan bruke av kapitalen til både Syketrygden og andre formål. — Som sak 57 og 58 ble referert en del skrivelser. — Regnskap og beretning fra Knut Johansens salgsvirksomhet av blindes arbeider, Kristiansand S., ble opplest. Det viste en omsetning av blindes arbeider i 1939 på tilsammen kr. 5987.-. Styret besluttet enstemmig å bevilge Johansen det samme tilskudd som tidligere plus et tillegg på kr. 150.- som hjelp til utgifter til visergutt. Altså kr. 600.- tilsammen.

Høstblomsten ga i 1939 en nettoinntekt på kr. 12 025.57, og styret vedtok å innkjøpe inntil 200 000 Høstblomster for 1940. — Da § 6 C. i V. B.s lover er noe uklar, ble det enstemmig besluttet å foreslå for årsmøtet følgende tilføyelse eller forandring: «Dessuten to styremedlemmer (med én varamann), hvorav om mulig en blind som er bosatt i Bergen eller omegn. Disse skal sammen med formannen og det for Bergen valgte styremedlem fungere som styreutvalg. **Er begge representanter borte, kan**

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Nordnesgaten 2
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børs gate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Ring: **10195** *(Central)*

når De skal ha:

Koks - Kull & Ved

Bruk:

Cinders til Centralvarmeanlegg.

K71·

Kulkompagniet av 1871
BERGEN

varamannen for Bergen rykke opp som varamann for de to frittvalgte.» — Forelå skrivelse fra formannen i N. B., hr. lærer Karterud, hvori han ber V. B. uttale seg for om det i tilfelle er villig til å bytte tur med N. B., slik at landsmøtet 1940 eventuelt kan holdes i Trondheim i stedet for i Bergen, og ber om at spørsmålet må få stå åpent til over påske. V. B.s styre har ingenting imot at N. B. arrangerer landsmøtet i 1940 i Trondheim. —

Illustrert
Familieblad
Ukens glede for voksne og barn.
35 øre. Fåes overalt! 35 øre.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

LUDVIG GAARE A/s
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. Radio

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Forlang
SOLO-Kaffe

Mohr & Giertsen A/s
Bergen.

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

Som sak 63 ble behandlet en del spørsmål vedrørende Blindes Utsalg og fellesverkstedet, og styret stillet det nødvendige beløp til disposisjon for styreutvalget til bruk ved en eventuell omordning av lageret i utsalget. — Styret overlot til styreutvalget å ordne med tid og sted for årsmøtet.

Sekretariatet.

Hyllest til frk. Rosenquist.

I tilslutning til oppsettet i forrige nummer med titelen «Midtvinter ved Solhem» kan det kanskje ha sin interesse å få høre litt om den hyllest frk. Rosenquist var gjenstand for på sin 50-års dag 16. september sistleden. Gjennom «De Blindas Veckoblad» var det blitt satt i gang innsamling til en fødselsdagsgave til henne fra takknemlige Solhemsgjester, og det kom inn vel kr. 400.-. Gaven ble overrakt av fru Varma Thilander, som er finnlenderinne av fødsel, og i nr. 39 av «Veckobladet» skriver frk. Rosenquist bl. a.:

Aldri er jeg blitt mer overrasket enn da jeg på min fødselsdag helt uventet fikk besøk av Varma Thilander. Hun sto der i sin vakre finske nasjonaldrakt som en åpenbaring kommet fra skyene. I favnen holdt hun et tinnbeger med røde nelliker, en svær adressebok og et tykt pengebrev. På sitt syngende, velklingende svensk leste hun opp for meg et dikt som hun selv hadde skrevet. Alt dette lokket i øynene mine fram takknemlighetens lykkelige tårer. Senere kom også «Sigge» og andre kjære Solhemvenner på besøk.

Det tok litt tid før jeg fikk helt klart for meg omfanget av den godhet dere viste meg. At «Den pågående innsamlingen» gjaldt meg, hadde jeg ikke hatt en anelse om, så alle disse pengene og alle disse kjære navnene rent overvellet meg. Jeg leser fremdeles i min adressebok og takker dere i tankene hver især for velkommen pengegave, for minnebegeret (med inngravert monogram, datum og «Solhemvänner»), for brev, telegrammer, kort, blomster m. m. De kjente navnenes eiere lengter jeg etter snart å få gjense, de ukjente etter snart å få lære å kjenne.

Nå vil jeg fortelle hva jeg skal bruke mine kr. 423.60 til. Jo, til et nybygg som må være ferdig til 1. november, til et hønsehus! Jeg hadde nettopp gjort avtale om det med byggmesteren dagen før fødselsdagen min, og jeg undret meg i mitt stille sinn på hvordan jeg skulle få kontantene til å strekke til. Den 1. november kommer 40 fine sörmländske verpehøns og ber om hjemstavnsrett på Solhem. De forlanger et hus med elektrisk lys, 6 meter langt og 4 meter bredt, og en innhegnet skogbakke bak vedbodene. Det forholder seg slik at en av grev Eric von Rosens forpakterfamilier, Anderssons på Staväng, mangeårige venner av meg fra min Rockelstadtid, har sagt opp gården sin og i høst flytter til Solhem for å hjelpe meg med forskjellige ting. Og de tar med seg en del av hønsene sine.

Jeg håper dere er enige i den bruken jeg gjør av den gaven jeg fikk av dere. Den kommer jo oss alle til gode år etter år i form av nærende føde som blir produsert i hønsehuset.

For å få en overgang fra prosa til poesi skal jeg la Varma få slippe til og lese opp for dere diktet sitt til 50-åringen. Selv slutter jeg nå med ennå en innerlig, hjertevarm takk til dere alle.

Varma Thilander har ordet:

Syster Vivan, till din ära
sända mig ditt eget folk:
Dina sommergäster kära
för att bli en ödmjuk tolk
av de tankar, som till dig
på din festdag vänder sig.

Nu med tacksamhet vi tänker
på din kärlek varm och god,
som du oss så rikligt skänker,
och ditt glada tålamod,
fast din kamp är ofta svår.
Tak för vad av dig vi får:

Tack för solsken, som du sprider,
tack för värma och för ljus,
som vi under sommartider
rikligt njuter i ditt hus!
Låt oss komma var och en
för att tacka dig, vår vän.

Gud må själv dig giva lycka,
arbetsglädje innerlig,
och med ljuva blommor smycka
må han livets väg för dig!
Sommarsol mot dig må le
året runt, du solens fe!

Varma Thilander.

Blinde- og Vanføretrygden.

Det er for inneværende budsjettår gått med i alt kr. 373 000.- av statsmidler til trygd for blinde og kr. 658 000.- til trygd for vanføre. I begge disse summene regner en med at det vil bli nokså sterk oppgang i kommende termin. Om trygden til blinde sier departementet bl. a.:

Å dømme etter den auken som har funnet sted i tallet på søknader som kommer, må en i 1940—41 regne med en ytterligere stigning i tallet på understøttede med omlag 10 pst. En går ut fra at det må ytes hjelp til omlag 1100 blinde. Av disse er ca. 775 bosatt på landet og ca. 325 i byene.

Om vanførehjelpen heter det:

Det kan ventes en tilsvarende auking av tallet på slike som får hjelp her som for de blinde, og en regner med at det for budsjettåret må ytes hjelp til omlag 2200 vanføre, fordelt med 1725 på landet og 475 i byene.

I samsvar med dette fører departementet opp kr. 435 000.- til trygd for blinde og kr. 849 000.- til trygd for vanføre, en auke på henholdsvis kr. 72 000.- og kr. 195 000.- fra inneværende budsjettår. Som hjelp til yrkesopplæring for blinde blir ført opp kr. 7 000.- og til sykehusbehandling for blinde kr. 3000.-. Til sykehus- og spesialbehandling for vanføre føres opp kr. 4 000.-.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund

Følgende bidrag er innkommet til V. B. i november og desember 1939 og januar 1940:

Fra foreninger og private. Anna Foss kr. 50.-. Austad Misjonsforening 20.-. Fru Sigrid Arnesen 5.-. Fru Olga Johannessen, Kleppland 100.-. Sandnes Blf. 200.-. Lærer Thomas Muri 5.-. Tasta Blf. 170.-. Haugesund Blinde- og Døveforening 300.-. Fru Ingeborg Müller 5.-. Fru Stiansen, Kristiansand S. 50.-. Forus Blf. 200.-. Aslaug og Alette Årvig, Stadlandet

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Norsk Linoleum

fra

AS. Victoria Linoleumfabrik

SANDVIKEN

Erholdes hos alle Handlende i Branchen over hele Landet.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk**, men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/S

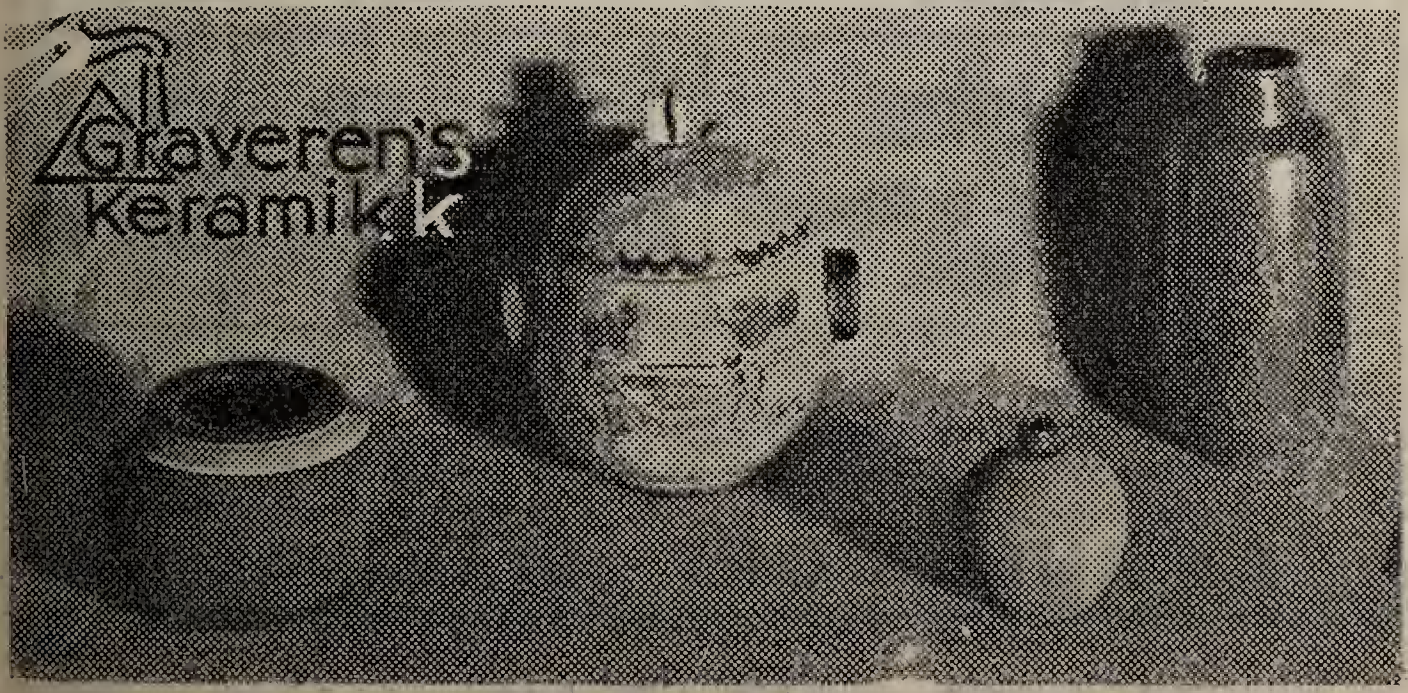
Stavanger

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



ELEKTRISK KOKNING

renslig, lettvint, billig, den nye tids kokemetode

BERGENS ELEKTRISITETSVERK

Damefrisersalon
„MARCEL"
Strandgaten 1, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

& J. C. Lund's
KLÆDE-HANDEL
Strandgt. 9

Possementfabriken
Spesialitet: **Møbel- og Belysnings-POSSEMENTS.**

Bruk kun
Kvalitetspapir
De representeres utmerket ved
Alvøens Papirfabrik's
fabrikata.

KULL
KOKS
CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

40.60. Haugens Blf. 145.-. Vik Blf. ved fru Holstad, Vik i Sogn 400.-. Anonym gave 5.-. Ålesund Blf. 200.68. Lysefjorden Blf. 123.50. Sandnes Lærerfrueforening 55.-. Ålvik Kvf. 75.-. Frk. Simonsen, Bergen 10.-. Lyder Trengereid 5.-. Sogneprest Årdal 2.-. Karoline Mjell, Viksdalen 52.-. Årdalstangens Kvf. 25.-. A. R., Bergen 10.-. Søgne Blf. 300.-. Topnes Blf. 30.-. Kristine Sigdestad 40.-. H. Horvei, Grime, Voss 5.-. Dameklubb 16, Bergen 40.-. Magda Marcussen 10.-. J. S. 5.-. Theodor Olsens Eftf. 50.-. Martin Stubseid, Stavenes 3.-.Blf. Linnea, Stranda 140.-. Fru Krums Kvf. 82.-. Amundsen, Alvøen 5.-. Einar Friele, Bergen 30.-. Dagny Friele, Bergen 30.-. Testamentarisk gave fra fru Grindstad 9000.-. E. F. P. & Co. 15.-. Svege Kvf. 180.-. Borghild Enstad 50.-. Fru Lommerud, Bergen 15.-. Fru Andersen, Bergen 5.-. Thorleiv Steinhovden 5.-. Kjos Kvf. 30.-.

Fra byer og herreder. Ølen kr. 15.-. Klepp 20.-. Vigmostad 10.-. Kopervik 35.-. Mosterøy 10.-. Strandebarm 20.-. Aurland 50.-. Lista 25.-. Halse og Hartmark 10.-. Bømlo 10.-. Modalen 10.-. Varaldsøy 10.-. Finsland 16.10. Åseral 13.90. Flekkefjord 25.-. Time 80.-. Sør-Audnedal 20.-. Bremanger 30.-. Jondal 20.-. Kvås 10.-. Vik 25.-. Masfjorden 25.-. Egersund 50.-. Vartdal 10.-. Fusa 15.-. Sandnes 50.-. Nærbø 20.-. Hareid 25.-. Kvitsøy 20.-. Etne 20.-. Florøy 28.22. Hegebostad 10.-. Kvinnherad 25.-. Torvastad 10.-. Nes 20.-. Odda 150.-. Strand 30.-. Hidra 20.-. Luster 15.-. Spind 10.-. Hålandsdal 12.-. Breim 20.-. Stryn 25.-. Imsland 10.-. Volda 50.-. Avaldsnes 30.-. Åsane 50.-. Kinsarvik 20.-. Meland 20.-. Sund 25.-. Feda 10.-. Hosanger 20.-. Øvrebø 10.-. Gaular 20.-. Ørsta 130.-. Lund 15.-.

Kirkeofring. Sandnes menighet kr. 155.63. Johanneskirken, Bergen 40.-. Oltedalens kapell 18.20. Ved Ålesund Blf. 49.32. Bremnes menighetsråd 20.-. Bjordal kyrkje 39.95. Onarheim sokneråd 14.-.

Svensk blind ansatt i Utenriksdepartementet.

(Etter «De Blindas Tidskrift»).

Avisene har i den siste tiden fortalt rent fantastiske historier om den blinde studenten Charles Hedkvist som har fått ansettelse i Utenriksdepartementets Informasjonsbyrå. For å kunne skalle ut kjernen i disse meldingene besøkte vi den unge mannen, der han satt foran den sprakende varmen i det koselige rommet sitt ved siden av sin uatskillelige følgesvenn, førerhunden Betty.

Hr. Hedkvist hadde ved et tilfelle gjennom radio fått vite om Utenriksdepartementets nyopprettede informasjonsbyrå. I den tanken at det her kanskje kunne være noe å gjøre for ham, søkte han straks opp sjefen for byrået, ble vennlig mottatt og hadde det store hell å finne en plass ledig i byråets lokaler i Arvefyrstens Palats.

Dette informasjonsbyrået har til oppgave å samle og sortere nyhets- og propagandastoff fra utlandet med det målet å være et slags barometer for stemningen i forskjellige land i disse tider, da så mange rykter svirrer i luften og propagandaen sitter i høysetet. I den hensikten har byrået én avdeling for gransking av innen- og utenlandske aviser og én for avlytting av utenlandske radioprogrammer, egentlig nyhets- og propagandamateriale. Det

Charles Hedkvist.

er i sistnevnte avdeling hr. Hedkvist tjenestgjør som avlytter av engelske programmer. Andre avlytter i sine apparater sendinger på fransk, tysk, russisk, italiensk og spansk. Så ofte er sendingene ikke av interesse, spesielt for byrået, at det f. eks. skulle trenge å holde seg med en avlytter for engelske og en for amerikanske programmer. De siste er dessuten ofte utsatt for atmosfæriske forstyrrelser på grunn av den lange avstanden. Organiserte forstyrrelser forekommer også. England kan til sine forskjellige kolonier sende nyheter på 17 språk; men Tyskland slår i dette tilfelle rekorden med utsendinger på hele 21 språk. Skjer disse sendingene på et fiendelands språk, fristes dette landet lett til forstyrrende utsendinger på noen av de anvendte bølgelengder, særlig hvis det er en diktaturstat; men ofte er det andre bølgelengder som en kan avlytte den forstyrrede sendingen på.

Viktigere meldinger blir tatt opp på voksruller ved hjelp av en såkalt teledifon for senere å bli avlyttet og renskrevet på utsendingsspråket, hvis dette er tysk, engelsk eller fransk, ellers i oversettelse. På denne måten kan f. eks. forvrengte sitater fra svenske aviser i den utenlandske presse bli beriktiget. Av avlyttede meldinger som ikke krever en ordrett gjengivelse, blir det gjort et utdrag. Det løper daglig inn 40—50 rapporter, så disse utdragene kommer i sin tid til å ta opp atskillige hyllemeter. Byråets personale som består av ca. 15 personer, arbeider i tre skift, søndag som hverdag, fra kl. 8 om morgenen til kl. 12 om natten. Propagandasendingene på kortbølge er forholdsvis like

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Opprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/s
OSLO

BRUK
„Salomon"
SKOTØI
Det fremragende *norske* fabrikat.
Elegant — Udmerkede pasformer
SALOMONS UTSALG
Olaf Trygvasonsgt. 35 Tr.hjem

BERGENS SPAREBANK
Oprettet 1823
Forvaltningskapital ca. kr. 135,000,000

Filialer:
Strandgt. 81, Laksevaag, Sandviken, Solheimsviken

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rullegardiner
ECHES Farvehandel A/s

A/s Smith Sivertsen

Bakerier & Konditorier
Bergen

ofte lagt til helligdagene som til hverdagene. På denne måten kan en mangen gang få nyhetsstoff fortere enn gjennem T. T. (Tidningarnas Telegrambyrå). Dette sender på den andre siden sitt nyhetsstoff til Utenriksdepartementet før det slippes ut til den svenske pressen. Informasjonsbyrået foretar ikke noen utskilling i dette materialet; men gjennom å studere disse meldingene og notisene i avisene kan en danne seg en mening om hva som trengs å avlyttes eller ikke. Til dette må jo hr. Hedkvist ha seende hjelp; men ellers arbeider han på samme måten som sine kolleger. En del av disse driver samtidig sine studier ved Stockholms Högskola.

Blant hr. Hedkvists andre vanskeligheter er mangelen på ordbøker den mest følelige. Det finnes riktignok et engelsk-svensk og et tysk-svensk leksikon i punktskrift, og et fransk-svensk er under utgivelse av Stiftelsen De Blindas Bokfond; men disse ordbøkene som hver er på 7 svære bind, er altfor uhåndterlige til å kunne tas med på byrået. Derimot kan de jo nyttes ved det hjemmearbeidet som er nødvendig for utredigeringen. Arbeidet på byrået er ofte temmelig anstrengende, og i de tilfelle da sendingene er særlig tallrike, må en prøve å rekke med det så godt en kan. Ikke desto mindre er arbeidet høyst interessant; for en kjenner seg likesom stående i midten av verdenshendelsene.

En får det inntrykket når en taler med hr. Hedkvist, at han er kommet på en plass som nok er beregnet på bare å bli opprettholdt i krisetiden, men en plass hvor han trives og kan hevde seg. Det gleder Sveriges blinde at hr. Hedkvist i motsetning til dem blant hans svenske skjebnefeller som har drevet høyere boklige studier, ikke er blitt lagt beslag på av blindeorganisasjonene, men har slått inn på en hittil uprøvd bane i de seendes verden.

Nytt svensk husstellkursus.

Ved yrkesskolen for blinde kvinner Väcjö vil det til sommeren bli satt i gang et husstellkursus i likhet med det som ble holdt i fjor. Kurset kommer til å vare i 6 uker og tar til like over Sankthans. Deltakerne får alt fritt, men må selv betale reiseutgiftene.

Blinde kiosk- og bladhandlere i Danmark.

Særlig i De Forente Stater og Canada er det mange blinde kioskhandlere og avisselgere som gjennomgående har gjort det meget bra. Også her i landet er det enkelte blinde som har skapt seg en levevei på dette området. På Hamar har vi således en blind mann, Johan Evensen, som i flere decennier og i ganske stort omfang har arbeidet som bladkommisjonær, og i Vardø har vi en blind dame, frk. Hedvig Carlsen, som nå i 15 år har hatt kiosk der oppe. Det er gått så bra at hun etter hvert har kunnet utvide virksomheten betydelig.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

Da det kan ha sin interesse å se hvordan denne saken ligger an i grannelandene våre, gjengir vi her etter «Dansk Blindesamfund» et par oppsett om forholdene i Danmark. Red.

Det er visst noe med en kiosk!

I november i fjor hadde jeg den fornøyelse å medvirke ved en utstilling i Rønne, og der hørte jeg en bemerkning som brakte meg til å stusse og fikk et mylder av forretninger som er strandet, og en stabel av «Dansk Blindesamfund»s bevilgninger som er blitt til det sørgeligste ingenting, til å løpe gjennom hodet på meg. Wahlquist, et av vår forenings få medlemmer på Bornholm, sa uten å ta smålig omsyn til gjorte og for vår kasse ytterst smertelige erfaringer:

— En kiosk kan en blind mann eller kvinne godt starte uten nevneverdig driftskapital.

Det forekom meg noe uvant at en skulle kunne starte noe uten veldige utgifter, og også temmelig interessant. Derfor avtalte vi at Wahlquist skulle vise meg hvordan han hadde innrettet seg, og forresten dvele litt mer ved sin uttalelse.

Kiosken hans viste seg ved nærmere ettersyn å være et temmelig fordringsløst trehus, 3 meter langt og 1.5 meter bredt. Men det demret etter hvert for meg at det i virkeligheten var utmerket skikket for formålet. Huset lå klemt inne i en av de såkalte «Slipper», en smal gang mellom to hus. Den ene endeveggen som på den måten ble fasade, var nesten helt av glass, når en akkurat unntar den smale døren som syntes å være beregnet på å avskjære magesvære personer adgangen til etablissementets indre. Jeg viste meg imidlertid å være av tålelige dimensjoner og slapp innenfor sammen med Wahlquist, som med en viss ikke uberettiget stolthet gikk i gang med å vise meg kiosken innvendig.

Jeg forsto snart at det sentrale punkt var en liten luke som av visse praktiske omsyn til kundene var anbrakt i fasaden av huset. Det var her — på et bord som var innrettet til det — at ekspedisjonene foregikk. Og pengene som «strømmet» inn gjennom luken, ble omgående sortert og lagt på små skåler i bordskuffen, hvor også frimerkene lå sortert etter verdi, så en lett og sikkert kunne ta de riktige. Til venstre på veggen over bordet, men slik at en ikke kunne unngå å se det når en kikket inn, var anbrakt en loddrett rekke av skrått-stilte rammer som dannet en slags reol, hvis innhold kunne oversees uten å behøve å bli tatt ned. I denne reolen var stillet ut prøver på alle de tingene som ble solgt. Alle de viktigste dag- og ukeblad, skrivemateriale, prospektkort, de sterkt etterspurte filmromaner og meget annet kunne her beskues.

Wahlquist tømte fornuftigvis ikke utstillingsreolen når han solgte løs av herlighetene, men snappet det som ble forlangt, i lignende reoler som var satt opp på veggene innenfor hans rekkevidde. Hver ting hadde sin bestemte plass — og bare den. Der ble tingen lagt hen når den kom, og derfra ble den igjen

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

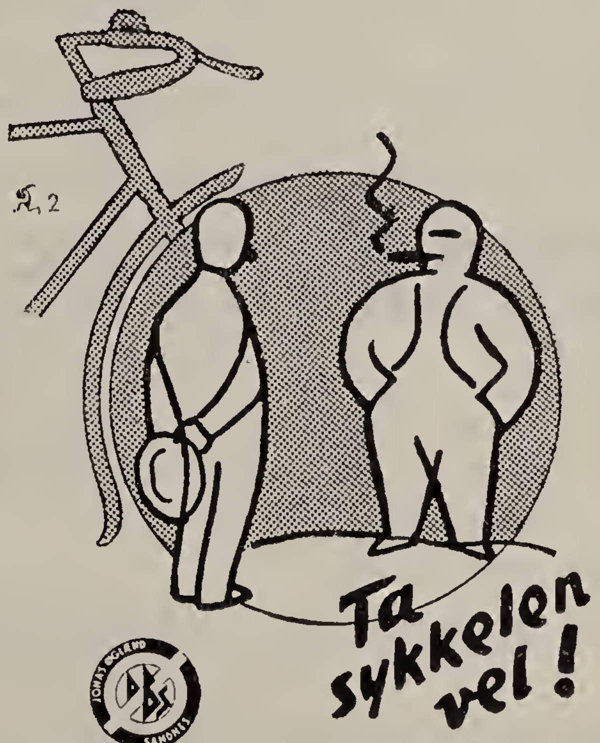
OG

UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største
utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo


Ta sykkelen vel!

I ARBEIDS MEDFØR farter jeg mye omkring, og hadde ofte vanskelig for å rekke alt. «Kan De ikke bruke sykkel da» sa sjefen min. — «Jo, jeg får kjøpe mig en D. B. S.» sa jeg.

D. B. S. - Tempo - Kamerat og billigere modeller. Tempo lettvektsmotorsykler. Flotte 1940-kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND, Sandnes
Norges største sykkelfabrikk

EGERSUND

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

tatt når dens time slo, og det skulle den nok for mange blads vedkommende helst gjøre i løpet av et døgn.

— Det er jo ikke noe blivende sted dette her, sa Wahlquist, bare en stasjon.

Et skap bak lenestolen i den andre enden av rummet tjener som lager dels for A/S Blindes Arbejdes varer, som han uten større hell handler med, og dels for tobakksvarer, som utelukkende ble solgt fra automater.

— Kan nå en fullstendig blind mann eller kvinne passe slik en kiosk? spurte jeg.

— Ja, når det blir holdt orden i sakene, lød svaret. Jeg passer min ganske på egen hånd. Min kone har nok med huset og gutten, og blindere enn jeg skal det være vanskelig å bli.

Da jeg hadde gitt mitt bifall over dette til kjenne, spurte jeg videre:

— Nå, og hvordan begynner en så en kioskhandel? Kjøper en seg et halvt snes aviser, henter en hammer, slår hull i veggen ut til gaten og selger løs av alle krefter? Eller er det andre og vanskelige manøvrer å foreta i starten.

— Vel, svarte Wahlquist, ganske visst begynte jeg f. eks. med bare 10 «Politik»'er og én gutt — altså til å bære blad ut til de kommende faste kunder. Nå har jeg 200 eksemplarer av det samme bladet og tre gutter. Men de to tredjedeler av salget foregår likevel her fra kiosken. Noe lignende gjør seg gjeldende for de andre bladenes vedkommende. Men skal en åpne en kiosk, må en sørge for å komme med i Kioskeierforeningen. Ellers kan en ikke handle med Bladkompaniet, og det er en absolutt nødvendighet. En annen ting som det også må legges stor vekt på, er beliggenheten; men jeg tviler ikke på at det finnes en hel del gode plasser rundt omkring i provinsbyene som ennå ikke er opptatt.

På veien tilbake gjennom silregnet modnedes den «edle» beslutning i mitt hjerte å gjøre også andre delaktige i min lykkelige viden om at det ikke bare er i Amerika at blinde kan passe kiosker, men også her i vårt beskjedne lille fødeland lar det seg gjøre.

Poul A. Jørgensen.

(Forts. neste nr.)

Virk for Blindesakens

spredning

i by og bygd.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Ung blind dame tar eksamen i stenografi. (Med billede) 83
Hjelp til Finnland blinde 85
Johannes Rønning 86
Skiens Blindesaksforening 87
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 88
Årsmelding fra Kviteseid Blindeforening 91
Blindesaksforening på Kornsjø 92
Noen inntrykk fra en tur i Indre Hardanger. (Med tre billeder) 92
Styremøtereferat 103
Hyllest til frk. Rosenquist 107
Blinde- og vanføretrygden 108
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 108
Svensk blind ansatt i Utenriksdepartementet. (Med billede) 111
Nytt svensk husstellkursus 115
Blinde kiosk- og bladhandlere i Danmark 115
Til abonnentene 120

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Eftertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

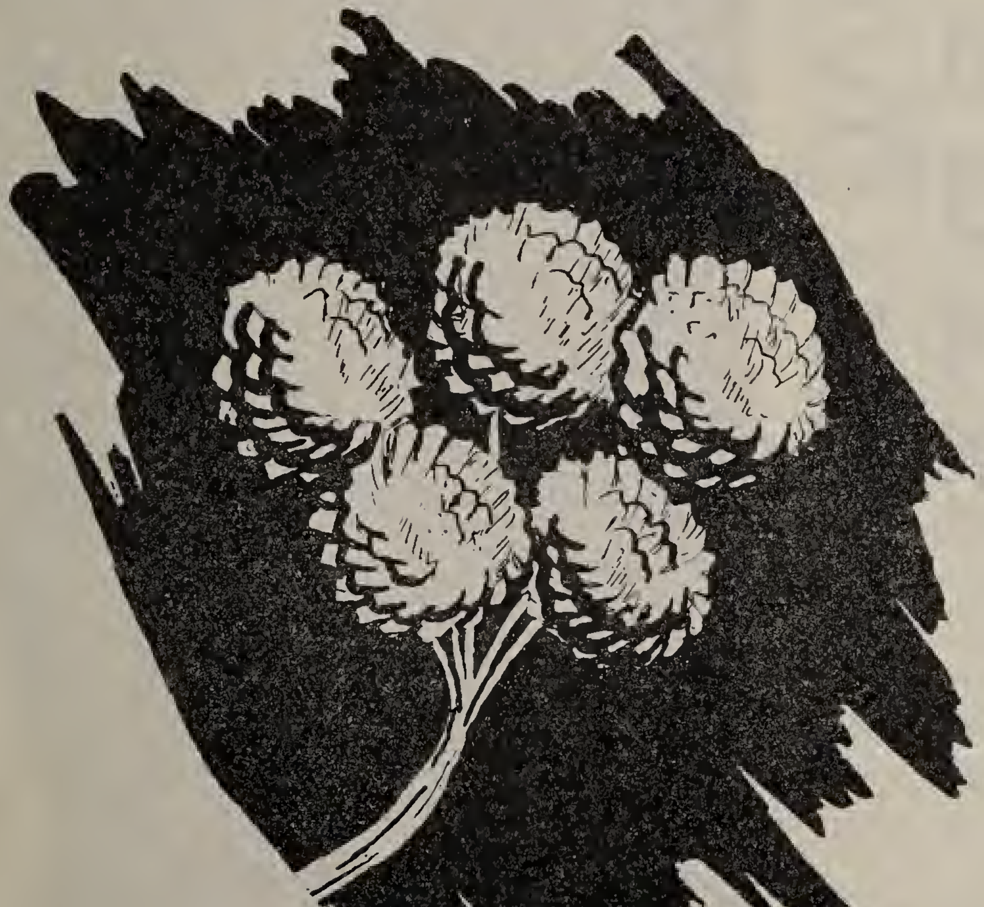
MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND"

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 6 August 1940 29. årg.

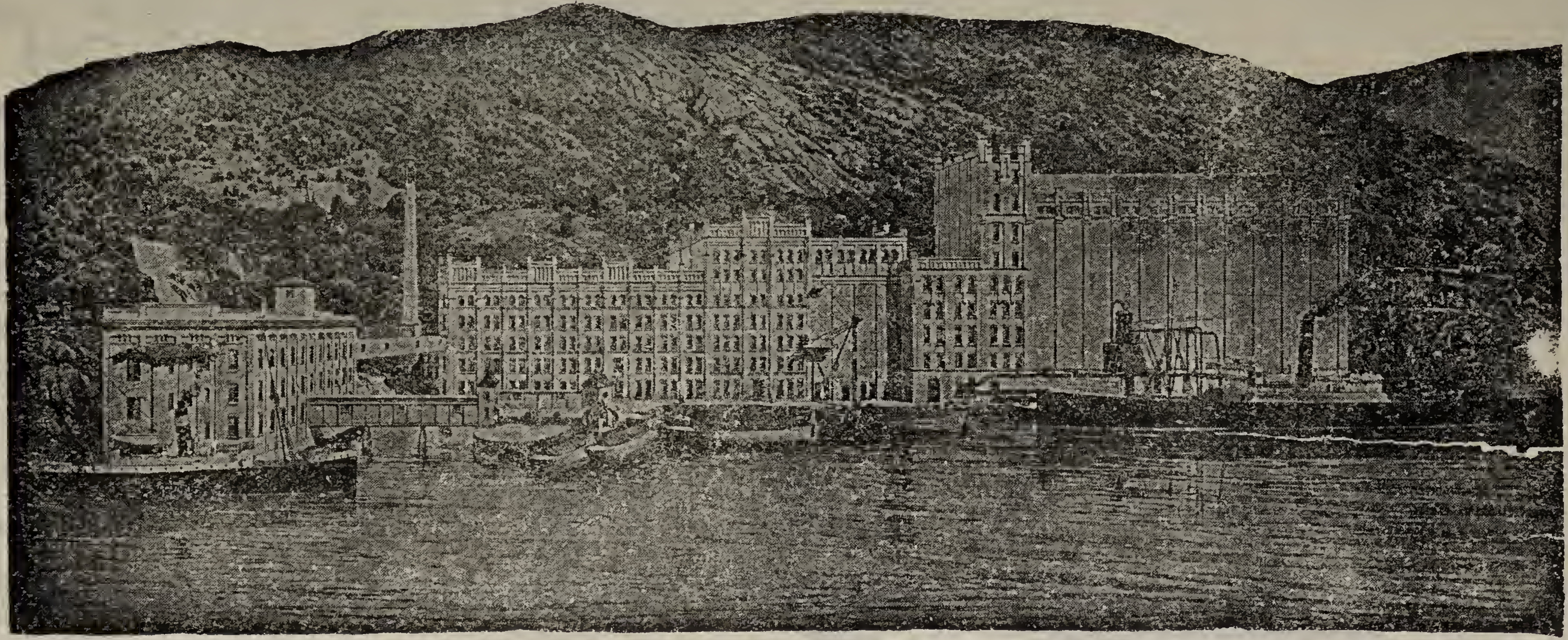
Virk for Blindes Uke

29. september — 6. oktober 1940.



HØSTBLOMSTEN.
Se artiklene side 171—72, 183—84 og 188.

„BLINDESAKEN" utkommer hver måned og koster 2 kr. året Bestilles gjennem posthus og i ekspedisjonen, Bergen. Løssalg 20 øre pr. nummer. Til utlandet er abonnementsprisen 3 kr. pr. år. Manuskript og annonser må være innsendt innen den 25. i måneden før heftet utkommer. — Innhold se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Til våre foreninger i Østlandske Blindeforbund.

I år ser vi fram til «Blindes Uke» både med spenning og bekymring. Idag er det jo umulig å vite hvordan forholdene blir framover, og «Blindes Uke» skal, som allerede gjort kjent, holdes fra 29. september til og med 6. oktober. Det nytter bare ikke å gi opp, ikke miste troen på framtiden, men være så optimistisk som mulig. Sånn må sikkert hvert enkelt menneske tenke, og sånn må også en organisasjon, ja et helt folk tenke. Vi har derfor her i Ø.B. planlagt vår «uke» på samme måte som ellers om årene, og håper på stor og hjertevarm tilslutning til vår sak.

Vi vil herigjennom be våre foreninger og andre om å forberede seg på «Blindes Uke», bestille flest mulig av våre «Høstblomster», og forøvrig sette i gang de arrangemenst som man anser for gjennomførlige. Vi vil, så langt vi kan, bruke kringkastingen og pressen og forøvrig lage mest mulig propaganda.

Jeg gjentar derfor min apell til våre foreninger og andre: Gjør hva dere kan for oss nettopp i «Blindes Uke» 1940.

Vær så snill og bestill «Høstblomsten» i god tid.

Erling Herstad.

Til Norges prester og menighetsråd.

I den alvorlige tid som vårt land og folk nå gjennomlever, kan vi som ansvarsbevisste mennesker og i særdeleshet som kristne ikke se likegyldig på våre medborgeres skjebne. Vi hører med sorg om de mange mennesker som gjennom krigens ødeleggelser har mistet sine hiem og alt hva de eier. Desverre har denne harde skjebne også rammet mange blinde på ymse kanter av landet. Det må selvsagt gjøres hva som står i vår makt for å hjelpe disse til å komme på fote igjen etter katastrofen. Det er da også et lyspunkt å vite at hus og hjem kan bygges opp igjen. Der er imidlertid ting som mennesker kan miste som ikke kan gjenvinnes eller fåes tilbake. En av disse uerstattelige ting er synet. De mennesker som er rammet av blindheten, befinner seg i virkeligheten i en permanent krise, og bør derfor til enhver tid være gjenstand for vår oppmerksomhet og hjelp.

Kirken er som Guds hus er samtidig takknemlighetens tempel, stedet hvor ord og gjerninger skulle møtes, stedet hvor takknemmelighet over Guds gaver skulle omsettes i praktisk gjerning. Det skal også være sagt at mange menigheter gjennom en årrekke trofast har husket på de blinde, og regelmessig tatt op offer eller kollekt til saka. Men mange er det dessverre ennå som sjelden eller aldri har ydt saka sin støtte. Jeg vil gjerne be alle tenke grundig over den sak og spørre seg selv om ikke de blinde har befunnet seg blant ofringenes stedbarn. En god mor vil alltid ta seg særskillt av det barn som skjebnen har faret hardest fram mot. Det edle instinkt tilsier å gjøre så. Likeså selvsagt skulle det være at kirken viste det edle kristne sinnelag overfor de mennesker i samfundet som er på livets skyggeside, og at det måtte inngå i kirkens program å hjelpe dem ut av mismotets og arbeidsløshetens tunge byrde. Jeg tror vi har lett for å overse vårt ansvar overfor våre medmennesker mange ganger, og noen ord fra Jakobs breve annet kapitel turde derfor tjene til selprøvelse for oss, der heter det: «Om en broder eller søster er nøken og fattes føde for dagen, og noen av eder sier til dem: Gå bort i fred, varm eder og mett eder! men I ikke gir dem det som legemet trenger, hva nytter det?» Disse ordene turde kanskje fortelle oss hvilket hjerte og sinnelag vi skal ha over for de som er rammet av blindhetens ulykke. La oss så ikke flykte fra våre oppgaver hen over de tusen undskyldningers brede vei, som vår egenkjærlighet og manglende medmenneskelige forståelse behendig har bygd opp, men la oss vokse med våre oppgaver og bli foredlet i sinn og hjerte gjennom dem.

Måtte den så ikke bli forgjeves den appell til prester og menighetsråd som vi herved sender om å innvilge ofring eller kollekt til blindesaka en av «Blindes Uke»s søndager, 29 september eller 6. oktober, — eller en annen gang i høst, hvis det høver bedre. Da vil også sikkert det norske kirke- og kristenfolk i gjerning vise at både takknemligheten over synet og hjertelaget for de blinde er levende i hjertene.

Ragnv. Overvoll,
pastor, reisesekretær.

Oskar Skaug 60 år.

Organist Oskar Skaug, stifteren og lederen av Trondhjems Musikkskole fylte 11. juli 60 år. Det var et virksomt og framgangsrikt liv Skaug ved denne milepelen kunne se tilbake på, samtidig som han fremdeles med full kraft står midt oppe i det.

Den som en gang har hørt Skaug i en debatt der han er blitt egget opp så han er passe ivrig, han har ikke kunnet unngå å legge merke til den seige energi og nær sagt sammenbitte vilje som da ligger i Skaugs stemme, samtidig som ordene selv vitner om klar praktisk intelligens og sikkert overblikk. Jeg liker best å «se» Skaug for meg slik — kanskje fordi det var slik jeg så ofte møtte ham da vi ble kjente for vel 30 år siden —, og jeg tror også dette billedet av ham samler i seg det beste og bærende i hans personlighet. Han har arbeidet seg opp fra ingenting og skapt seg en solid og ansett sosial stilling, og han har vært med i nyskapinga og organiseringa av vårt blindesaksarbeid, og i alt dette har det nettopp vært bruk for både energi, intelligens og overblikk.

Oskar Edvard Skaug er født i Trondheim; men hans foreldre flyttet senere til Østerdalen. I sjuårsalderen ble øynene hans angrepet av en sykdom som bare levnet ham gangsyn. Han var elev av Nordenfjelske Blindeskole fra 1890 til 1898, først på Gløshaugen og senere i Klæbu. Han hadde absolutt mest anlegg og in-

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Kolonial — Fetevarer
Frugter
JOHAN AKSDAL
BERGEN

Telefoner: 1-3-1-1-8 — 1-2-6-2-1
Edwin Andersen
KJØTTFORRETNING
Store Markevei 2
Filialen Inndalsvei 50 - Telef. 98932

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

**Norges
Kooperative Landsforening**

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

Oskar Skaug.

teresse for boklige fag; men den gangen var det ennå ingen som trodde det kunne nytte for en blind å slå seg fram med intellektuelt arbeid. En hadde valget mellem håndverk og musikk, og Skaug fikk opplæring både i skomakeri og musikk. Men han dyrket også etter evne sine boklige interesser og var ansett som en av skolens aller flinkeste elever. På Dalen Blindeskole finnes ennå noen små hefter med dikt av forskjellige forfattere, som Skaug har skrevet av og bundet inn med hyssing mens han gikk på blindeskolen i Klæbu.

Etter endt skolegang prøvde Skaug seg først som skomaker i Trondheim sammen med en kamerat; men omtrent samtidig ble han også godtemplar og fikk en del orgelspill i losjen. I 1899 ble han operert av dr. Bødtker og fikk lesesyn på det ene øyet, men var fremdeles så nærsynt at han selv karakteriserer sitt syn som godt gangsyn. Et godt eksempel på hans energi og oppdrift er det at han etter operasjonen lærte seg vanlige noter ved å sammenlikne de koralene han kunne utenat, med koralboken.

I 1901 fikk Skaug organistposten ved Strinda hovedkirke og Ranheim. Han ble nå etter hvert mer kjent som musiker, fikk en del elever og fikk også atskillig leilighetsmusikk, og han sluttet snart helt med håndverket. Men han skjønte også at skulle han komme lenger som musiker, måtte han ha mer utdannelse, og med 120 kr. i lommen drog han i 1906 ned til Musikk-konservatoriet i Oslo. Med delvis friplass ved konservatoriet og med stipendium av Gregus Jacobsens legat, Trondheim, greide han å holde seg ved konservatoriet i to år og studerte under de beste lærere. I 1906 tok han sin organisteksamen med utmerkelse og vendte tilbake til sitt arbeid i Trondheim.

Alt mens han var i Oslo, var tanken om å sette i gang en musikkskole i Trondheim blitt nevnt for ham, og da en musikklærerinne i Trondheim også foreslo ham dette, tok han til for alvor å arbeide med spørsmålet. Flere av byens mest ansette musikklærere lovte ham sin støtte, og i 1911 leide han lokaler og åpnet Trondhjems Musikkskole med 89 elever. Det var et vågelig foretagende helt uten kapital som Skaug da var, og uten tilskott fra noe hold, og verre ble det ved at flere av lærerne falt fra da de så det ble alvor. Det ble både hard kamp og mange skuffelser; men Skaug satte hele sin seige energi inn, og han vant. I 1913 fikk skolen tilskott fra Brennevinssamlaget i Trondheim, og etter hvert fikk den støtte fra flere hold. Nå har den også tilskott fra både stat og kommune. Skolen er blitt en viktig faktor i byens musikkliv, og den har elever fra distriktet rundt omkring og langt oppover Nord-Norge. Ettersom elevtallet økte, ble snart de oprinnelige lokaler for små, og Skaug kjøpte så Nedre Baklandet 75, hvor skolen i 1918 kunne flytte inn i egne rommelige lokaler. I 1914 ble Skaug gift med frk. Sigrid Hagen, som da var folkeskolelærerinne, men som nå i en årrekke har virket som sanglærerinne ved musikkskolen. I 1916 ble Skaug ansatt som organist ved Frue kirke, Trondheim, en stilling som han fremdeles innehar.

Tross nærsyntheten hadde Skaug greid seg utrolig langt med sitt nedsatte syn, og det var derfor et hardt slag for ham da hans øyne i 1922 igjen ble angrepet av sykdom som gjorde ham helt blind. Det var dem som da mente at han ikke lenger kunne fortsette i sin krevende organiststilling, så mye mer som Frue kirke samtidig fikk et nytt stort og moderne orgel. Men Skaug satte seg fort inn i bruken av det nye orgelet og holdt fram i sitt arbeid som ingenting var.

Også i blindesaksarbeidet har Skaug vært med i første rekke. Han var i 1900 med om å stifte Nordenfjelske Blindeforbund, og han var med på å organisere vårt landsforbund Norges Blindeforbund i 1909, likesom han ledet arbeidet med den store landsutstilling av blindes arbeider som samme år ble holdt i Trondheim. Skaug var N. Bf.s formann fra 1909 til 1913 og har senere flere ganger vært styremedlem i landsforbundet. For tiden er han av departementet oppnevnt som medlem av styret for Thoning Owesens legat for blinde, og videre er han formann i direksjonen for A.S. Blindes Utsalg, Trondheim.

Det er således et stort og betydningsfullt arbeid Skaug har lagt ned både som musiker og blindesaksmann, og alle hans kamerater ønsker ham på 60-årsdagen hjertelig til lykke med alt han har utrettet og alt han har vunnet.

Erik Harildstad.

Formannsmøte i Oslo 23 juni 1940.

Til stede: Arnesen, Herstad, Karterud og Sætre. — 1) Midlertidig anvendelse til krisehjelp av fyrstikksalgets overskott: Som svar på formannens skriv til Bryn-Halden & Nittedals Tændstikfabrik A/S av 14. juni var det kommet et tilbud om at overskottet midlertidig kan brukes til «å lindre nøden i denne krisetid blandt de blinde» etterat driften av barnehjemmet Østafor er sikret og det fastsatte beløp (kr. 100,000.—) er avsatt til reserve-

Hovedkontor: Olav Kyrresgt. 1

VESTA
STIFTET 1880

HYGEA
STIFTET 1883

ALLE SLAGS FORSIKRINGER

Telefoncentral: 16633

FRICO
den coffeinfri
JAVABLANDING

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

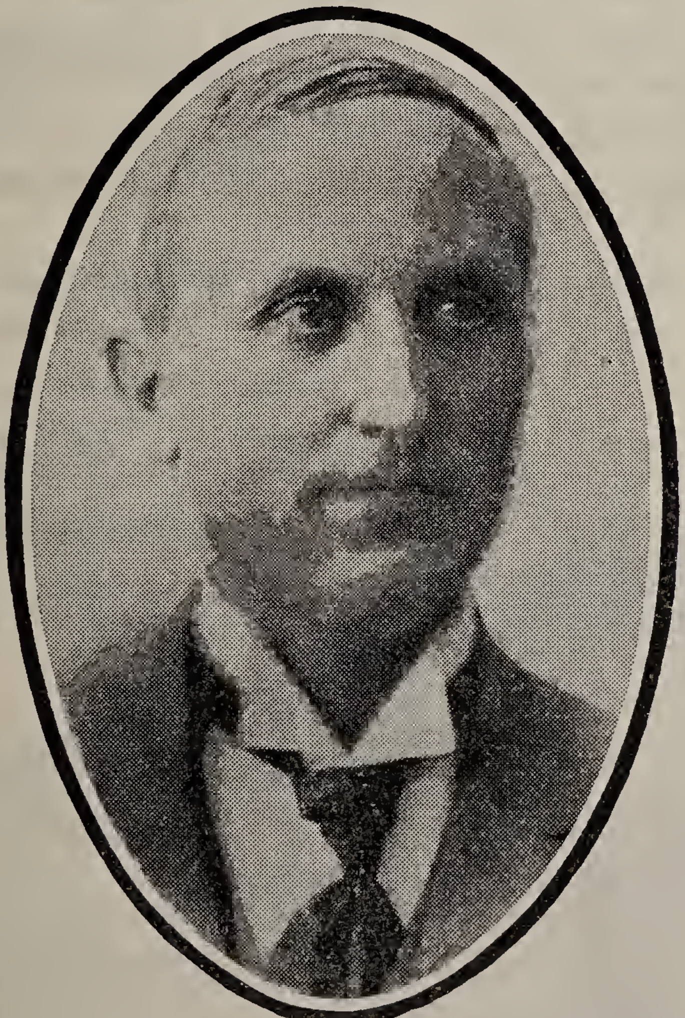
Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

fond. Ordningen forutsettes å kunne tre i kraft fra 1. juli d. å., og det skal hvert år sendes inn regnskap til fyrstikkfabrikken for de midler som blir brukt til krisehjelp. Formannsmøtet besluttet a ta imot dette tilbudet med takk. Krisehjelpen vil bli utdelt gjennom lokalforbundene, som gir innberetning til landsforbundet. — 2) Formannens bestemmelse om 25 pst. reduksjon i alle lønninger ble godkjent. — 3) Innskrenkninger i blad- og trykkerivirksomheten: Det ble besluttet at «Norges Blinde» gjennomsnittlig skal være på 16 sider, dog således at redaktøren kan øke sidetallet til 20 når radioprogrammet igjen kan tas inn, og når aktuelt stoff gjør det ønskelig å kunne bruke 16 sider til selve bladet. «Solgløtt» utkommer inntil videre uforandret. «Vi Kvinner» innskrenkes til å omfatte de nødvendige håndarbeidshefter. Godtgjørelsene til Gran og frk. Steen blir uforandret. Etter innhentet anbud ble det besluttet å innskrenke «Blindesaken» fra 40 til 32 sider. Fra høsten bør bladet om mulig komme ut hver måned igjen. Av hensyn til Blindes Uke skal septemberheftet sendes ut senest 5. september. Ansettelse av hjelpestereotypør utsettes inntil videre, men ellers bør trykkerivirksomheten fortsette i det omfang som er nødvendig og økonomisk forsvarlig. — 4) Det ble besluttet å utsette landsmøtet til neste år. — 5) Forskjellige spørsmål vedrørende Blindes Uke (Høstblomstsalget, radiopropagandaen m. v.) ble drøftet.

Sekretariatet.

Blindeskolen på Huseby.



A. O. Røsegg, skolens bestyrer.

For den blinde ungdommen har det vært et vanskelig år. Blindeskolen i Oslo ble fraflyttet 1. august ifjor og den nye skolen på Huseby var ikke ferdig enda, ja arbeidet med den var det ikke en gang tatt til med i marka. Men nå lysner det. Verkstedsbygningen nærmer seg sin fullendelse og 15. august regner bestyrer Røsegg med at skolen kan åpne igjen. Først og fremst blir selvsagt de tatt opp som var midt i sin utdannelse. Det er om lag 25 unge gutter. Dernest blir det tatt opp en 15 nye så skolen kommer i drift med omkring 40 elever.

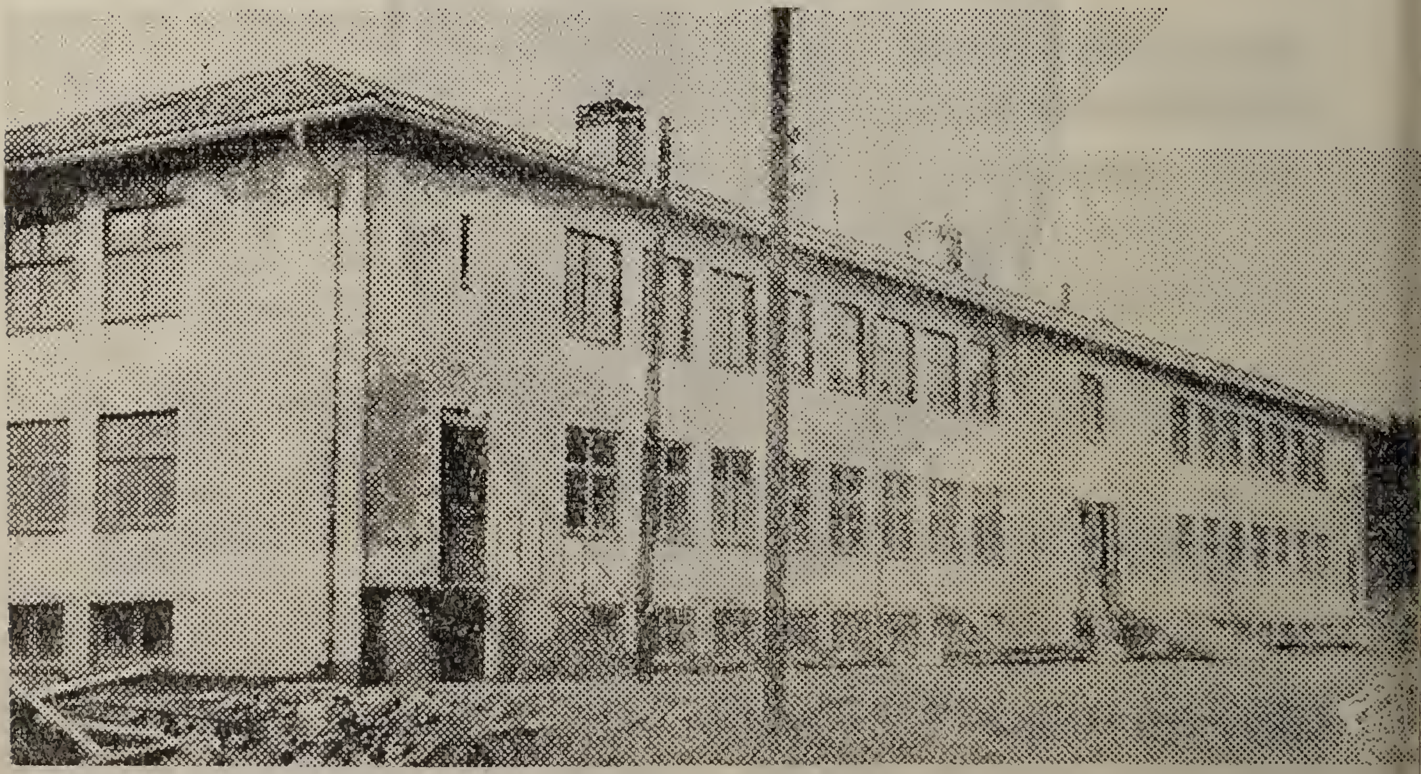
Internatet er ennå bare tegninger, men noe av det siste Stortinget gjorde før det sluttet var å bevilge de nødvendige penger til å bygge internatet for. Riksarkitekten er i full sving med arbeidstegningene og blir pengene frigitt kan bygget settes i gang til høsten. Til så lenge må elevene så vel som betjeningen bli innkvartert dels i nabolaget, dels i byen, og da helst i nærheten av Majorstuen så veien til Røabanen ikke blir for lang, sier bestyreren, da «Arbeiderbladet» i juni fikk høve til sammen med ham å gå gjennom det som er ferdig eller nesten ferdig av den nye skolen.

Midt på den solbakte Husebysletta ligger verkstedbygningen med vinduer til alle kanter. En bred trapp fører opp til hovedinngangen. I begge ender av huset er det også trapper, så verkstedene får tre utganger med trapper fra kjeller til øverste etasje.

Kjelleren har svære, lyse rom. Her er garderober med w.c. og vasker med kalt og varmt vann, og dessuten lunsjrom, så vel for elever som for betjening. Her har selvsagt også fyren plass med nødvendige rom til cinders, og i år også til ved.

I 1. etasje er store saler hvor solen flommer inn gjennom vinduene. De får lys endel fra to sider og enkelte til og med fra tre sider. Inntil internatbygningen blir ferdig har det måttet innredes en del provisoriske rom avdelt fra de store verkstedene med trevegger.

— Jeg har stadig måttet ha to planer for utnyttingen av



Den nye verkstedsbygning.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Gunnar Rosendahl
Spec.; **Innvortes sykd.**
Mave- og tarmsykdomme. Sukkersyke.
Torvalmenning 7. (Bruns hus). Kl. 12—3.

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Dr. A. Schjøtt
Svaneapotheket
Specialist i nervesykdommer

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Dr. Borghild Stensaker
Svaneapoteket
Kontortid 11-1, 5-6. Tlf. 17260

Leon Nilssen **Svaneapot. 10-2**
Ledd-, muskel-, perif. nervelidelser.

Tannlæge Alex Brown
Fjøsangervei 24
(vis a vis Solheimsvikens postkontor)
Telefon 99270.

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 8 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

rommene, sier bestyreren, en for permanent og en for provisorisk bruk. Det er nemlig planlagt en del arbeidsrom i internatet, således øvelsesrom til orgel og piano og stemmerom til pianostemmingen som en del av de ofte meget musikalske blinde får opplæring i.

I 2. etasje blir det nå verksted for møbelstopping og børstebinding og tilhørende materialrom. Videre blir det en provisorisk systue der for reparasjon av guttenes tøy. Denne systue skal senere få plass i internatet. Videre er det en veldig sal til snekkerverkstedet og en mindre til maskinsnekkeriet og materialrom.

I 3. etasje får kurvmakeriet plass og likeså et litet møbel-

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
OPR. 1842

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN, GULLKRONEN, SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

stopperi til de kurvmøbler som skal stoppes. Der er også maler- og lakerverksted. Til alle de forskjellige verksteder er der lærerrom og i begge etasjer de nødvendige w.c., vasker osv. Fra hovedtrappen fører det en liten trapp opp til et stort prektig loft hvor det blir lagringsplass for materialer.

Litt lavt under taket var det nok i verkstedene, men alt lyset og solen gjør at det ikke virker for lavt.

— Vi har med trevegger måttet innrede provisoriske rom til de boklige fag. Den undervisningen vil senere bli flyttet over til internatet. Når vi kommer fullt i orden vil to av de mindre rommene bli frigitt til psykotekniske prøver av elevene, sier bestyreren.

Foruten verkstedene blir også bestyrerboligen ferdig til innflytning i sommer. Den er lagt slik at det fra den blir lett oversikt både over internatbygningen — som kommer til å ligge på den store flaten ned mot trikkelinjen — og til verkstedsbygningen. På sletten bak verkstedsbygningen vil det bli lagt ut en sportsplass.

— Guttene er svært glade i å drive sport, sier bestyreren.

— Hva slags sport kan de drive?

— Gymnastikk, sprang og fotball er det de driver mest med.

— Men de kan jo ikke se ballen?

— Nei, derfor er den utstyrt med en klokke inni som ringer og så tar de den etter lyden. Vi håper også å få plassen overrislet om vinteren så vi får en skøytebane her. Guttene er meget glad i å gå på skøyter og skøytesporten ligger svært godt til rette for dem. Men det er litt vanskelig for dem på de alminnelige skøytebanene, for de har lett for å renne borti de andre som løper på skøyter der. En egen skøytebane vil bli til stor glede for dem. Skisporten er vanskeligere for dem å drive unntatt for dem som har gangsyn. De klarer det bra.

— Hvorledes blir det med utsalg av elevenes arbeider?

— Vi har avsett et rom til utsalg i verkstedsbygningen så utsalget blir åpnet igjen samtidig med skolen. Vi har en del opparbeidete varer liggende ferdig til salg, så straks skolen åpner håper vi folk vil innfinne seg å kjøpe.

Til våre foreninger og hjelpere på Vestlandet.

Vi står foran en ny høst, og de fleste av oss som arbeider for blindesaken ser vel fremtiden imøte med adskillig spenning. Arbeidet har jo i mange år gitt bedre og bedre resultater og hvert år har vi kunnet hjerpe flere og flere blinde. Det er dere våre venner i by og bygd utover hele Vestlandet vi har å takke for dette, og det er derfor vi selv i år våger å be Dere om å hjelpe oss. Når «Blindes Uke» fra 29. september til 6. oktober kommer, håper vi at det må bli like mange som før som vil selge Høstblomsten for oss, og like mange som vil forsøke å få i stand små tilstellinger for blindesaken. Vi ville så gjerne klare å holde i gang den virksomhet vi driver, og avhjelpe den verste nød krigen har skapt for de blinde. Det er også dem som har mistet hus og hjem og alt de eier, som vi gjerne ville prøve å gi en håndsrekning.

I håp om at forholdene vil rette litt på seg til «Blindes Uke» kommer, at resultatet i år heller ikke blir så verst, sender Vestlandske Blindeforbund sin hjerteligste hilsen til venner og medlemmer utover i hele vårt distrikt.

Asmund Flatøy.

„Dalabrev" frå Klæbu.

Ja, så er blindeskulen her i Klæbu att. Her hadde eg mitt fysste skuleår for 28 år sea, og lite har eg drøymt om at eg skulle koma hit att på denne måten.

Da ulykka kom, tok vi det på Dalen elles tåleg roleg dei fysste dagane og dreiv på som vanleg. Men flya hadde slått seg ned tett ved skulen, og desse fæle «humlene» surra verre og verre kring øra på oss, og serleg dei små elevane vart nervøse. Torsdag den 11. april reiste Nergård hit til Klæbu og skulle høre om rom her. Han kom fort att. Elevane fekk tidleg middag, og så bar det av garde. Gutane fekk rom i ungdomshuset «Ljosheim» og jentene på ei nedlagt skule like ved Klæbu Pleiehjem, som før var blindeskule. Det vart å ligga på halm på golvet fysst, og husa var ikkje akkurat fri for trekk, så det vart mykje hoste og krimsjuke. Men snart fekk dei madrasser oppover og seinare sengene med, og da vart det fint. Gutane hadde den store salen til soverom og daglegrom. Scena var systue og opplagsrom for ymse ting, og der var eit piano, som vart jamt brukt. Bak scena vart bøker og andre skulesaker etter kvart lagra. Restauranten vart matstue og skulestue og mykje anne. Jentene hadde det ennå trongare, serleg på det romet dei hadde til mat og skule. Og så måtte dei henta maten frå «Ljosheim». Der kokte dei ute på komfyren frå Dalen, som dei hadde fått med seg.

Some av lærarinnene fylgde snart etter skulen. Eg kom den 15. og Dalåsen litt seinare, men han budde langt unna. Det vart så ordna med «skule» frå kl. 10 til 12.30 om formiddagen og ei par timar handarbeid for jentene om ettermiddagen. Eg hadde to timar frå kl. 10 med dei største gutane, meda fru Kjøsterud gjekk tur med dei minste. Så hadde ho ein time og Dalåsen gjekk tur med dei store. På same måten skifte frk. Wiggen og frk. Pollan skulen med jentene millom seg, og frk. Blakset og frk. Lykke hjelpte til. Fru Kjøsterud og eg hadde og klassene våre i engelsk om ettermiddagen, og ein time hadde vi unison song der både jenter og gutar var med. Det var godt at været lenge frametter var så bra, så det gjekk an å vera ute meste tida; for på regnværsdagar var det ikkje så greit. Desse skuletimane våre syntes eg elles var hyggelege å ha, og eg trur mest elevane syntes det same, allvisst dei fleste. Koret vårt song i kyrkja både ved gudstenesta 17. mai og ved ei barnegudstenest seinare. Soknepresten her tok over arbeidet med konfirmantene, og 9. juni var det konfirmasjon med middag på «Ljosheim». Berre to av konfirmantane hadde nokon av

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
uttøres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

SNEDKERM. JOHS. OLSEN

Snedkerm.
Johs. Olsen
Likkistefabrik og Magasin.
Engen 37 — BERGEN.
Telefon 12202. — Etabl. 1878

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

FANA SPAREBANK

NESTTUN

Avdelingskontorer: BERGEN og MINDE

Forvaltningskapital	**ca. kr.**	**8.000,000.oo**
Egne fonds	**kr.**	**650,000.oo**

Vanlige sparebankforretninger.

Petersen & Dekke A/s

Hop pr. Bergen

Forlang

„Pedek" Tricotage

og vore andre gode Kvaliteter i Uld og Bomuld

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Av

SENGE-UTSTYR

faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Sverre W Monsen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

skyldfolket sitt hos seg; men omframt dei som bur her, kom frk. Brun og Karterud og hit da. Det var ein hyggeleg dag både i kyrkja og i samveret etterpå. Ved bordet var det taler av styrar Øye, sokneprest Skjånes, lærar Harildstad, Klæbu skulestyreformann, styrar Johnsen ved Pleiehjemmet og hr. Abr. Botten, far til ein av konfirmantane. I talen sin takka styrar Øye og for all hjelp og godvilje som var synt blindeskulen her i Klæbu, og talarane herifrå sa seg glad for at dei kunne ordna det slik at blindeskulen kom hit i denne tida.

Elevane frå Vestlandet var alt sendt heim sist på mai, og ein flokk av dei frå Austlandet fysst i juni. Straks etter konfirmasjonen reiste resten av dei som nå kan koma heim. Her er det nå att 23, mest nordlendingar. Gutane har flytt frå «Ljosheim» til det skulehuset jentene hadde før, og jentene har fått rom i ein av bygningane på Pleiehjemmet, det som før var «Sydnes-villaen». Det er fint her oppe nå med fuglesong og grøne marker, og hegg og liljekonvall. Dala-skrivaren.

E. s. Eg glømte å nemne at gamle snikkarlærar Nygård fyllte 80 år ein av dei fysste dagane i mai, trur eg det var. Han var her og den dagen, og eg hørde målet hans ute i gangen på «Ljosheim» i ein time; men då timen var ute, hadde han gått, så eg fekk ikkje ynskt han til lykke ein gong, endå eg hadde slumpa til å få veta dagen, og sea fekk eg heller ikkje tak i han. Då eg etterpå skjønte at det visst ikkje var andre som visste om dagen hell, syntes eg det var stusleg; for både eg og fleire andre ville gjerne ha gitt han eit godt handslag den dagen. Han er elles frisk og kjekk ennå, gamle Nygård, og skjemtsam og hyggeleg som før, og eg er viss på at eg har både hans gamle elevar og hans gamle kolleger med meg når eg ynskjer han til lykke med den dagen som i evakueringsstria gjekk forbi oss så reint umerkt. D-s.

Organist Per Steenberg tar avskjed med blindeskolen.

Ved skoleårets avslutning i juni tok organist Per Steenberg avskjed fra sin stilling som musikklærer ved Oslo off. Skole for Blinde etter nådd aldersgrense. Hans virke som lærer ved blindeskolen var av forholdsvis kort varighet, idet han tidligere var ansatt som lærer ved andre skoler, bl. a. i en årrekke ved Oslo lærerskole. Men til tross for at hr. Steenberg virket i forholdsvis kort tid ved blindeskolen, gjorde han en ganske betydelig innsats i utdannelsen av blinde organister. Han hevet undervisningen i musikk opp på et høyt plan — både den teoretiske og den praktiske —, og hans undervisning var meget solid og grundig. Hans dyktigste elever nådde derfor fram til å få utmerkede eksamener etterat skolen fikk rett til å avholde organisteksamen, og de ble fortrinlig opplært for framtidig organistvirksomhet.

Når hr. Steenberg nå slutter som lærer ved blindeskolen, vil vi, hans kolleger ved skolen, ønske ham en lys og behagelig livsaften, og at han fremdeles i mange år må få beholde helse og arbeidskraft til å fortsette arbeidet med sine private elever og sin virksomhet som komponist og musikkteoretiker.

A. O. Røsegg.

Til våre foreninger og våre trofaste medarbeidere i Nordenfjelske Blindeforbund.

«Blindes Uke» står for døren. Mer enn noen sinne før gjelder det om at vi alle, hver på vårt sted, gjør hva vi kan for å forberede og organisere den. Krigen har herjet stygt i flere av våre beste byer og bygder. Også mange blinde har mistet sine hjem, sine arbeidsredskaper og spesielle hjelpemidler, sine klær, ja, alt det de eide. Vårt forbund har satt inn sine reserver og har gitt all den økonomiske og moralske støtte det har evnet. Men flere slags arbeidsmaterialer for våre håndverkere er nå ikke lenger å få, og en faglært blind er helt avskåret fra å kunne gå over til et nytt yrke. Vanskelighetene vokser for hver dag. Og snart kommer vinteren.

Men først kommer «Blindes Uke». Den skal sikre oss hjelpen. Høstblomsten skal sørge for at de blinde ikke kommer til å fryse inne både sjelelig og legemlig. Vær derfor med og organiser salget. Bestill blomster i tide fra Nordenfjelske Blindeforbund, Ø. Møllenberggt. 76, Trondheim. Dersom alt blir vel tilrettelagt, vil vår appell til det norske folks hjertelag heller ikke denne gang gå upåaktet forbi.

Halvdan Karterud.

†

Fru Josefine Gjøen.

En innen blindesaksarbeidet meget virksom, høyt skattet og varmt avholdt dame, fru Josefine Gjøen, Bergen, avgikk plutselig ved døden på Haukeland Sykehus 21. august, vel 49 år gammel. Dette dødsbudskapet, som kom så uventet, vil vekke dyp vemod og sorg blant alle blinde på Vestlandet som hun og hennes mann, Hans E. Gjøen, alltid så gjestfritt har mottat i det hyggelige hjemmet sitt.

Fru Gjøen sparte seg aldri når det gjaldt å bistå de blinde på årsmøtene, i sykdomstilfelle og ellers. I Blindes Hus, hvor hennes mann foruten å være bestyrer av Blindes Utsalg også er vaktmester, kom mange blinde, og fru Gjøen var alltid rede til å gjøre dem en tjeneste og til å hjelpe dem med råd og dåd. For Vestlandske Blideforbunds Bibliotek, som Gjøen er den interesserte og dyktige leder for, utførte hun også et stort og oppofrende arbeid, og alle hennes blinde venner rundt om i Vestlandets byer og bygder

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Nordnesgaten 2
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Ring: **10195** *(Central)*

når De skal ha:

Koks - Kull & Ved

Bruk:

Cinders til Centralvarmeanlegg.

K71·

Kulkompagniet av 1871
BERGEN

kommer til å savne henne meget og vil bevare henes navn i varm takknemlighet.

For Gjøen og de tre barna er den trofaste hustrus og den gode mors så plutselige bortgang et tungt og smertelig tap, og vi føler alle innerlig med dem i deres dype sorg. Alle vi som har lært å

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

KULL — KOKS — CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

TRIO

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk**, men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo.

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,

Anbefaler

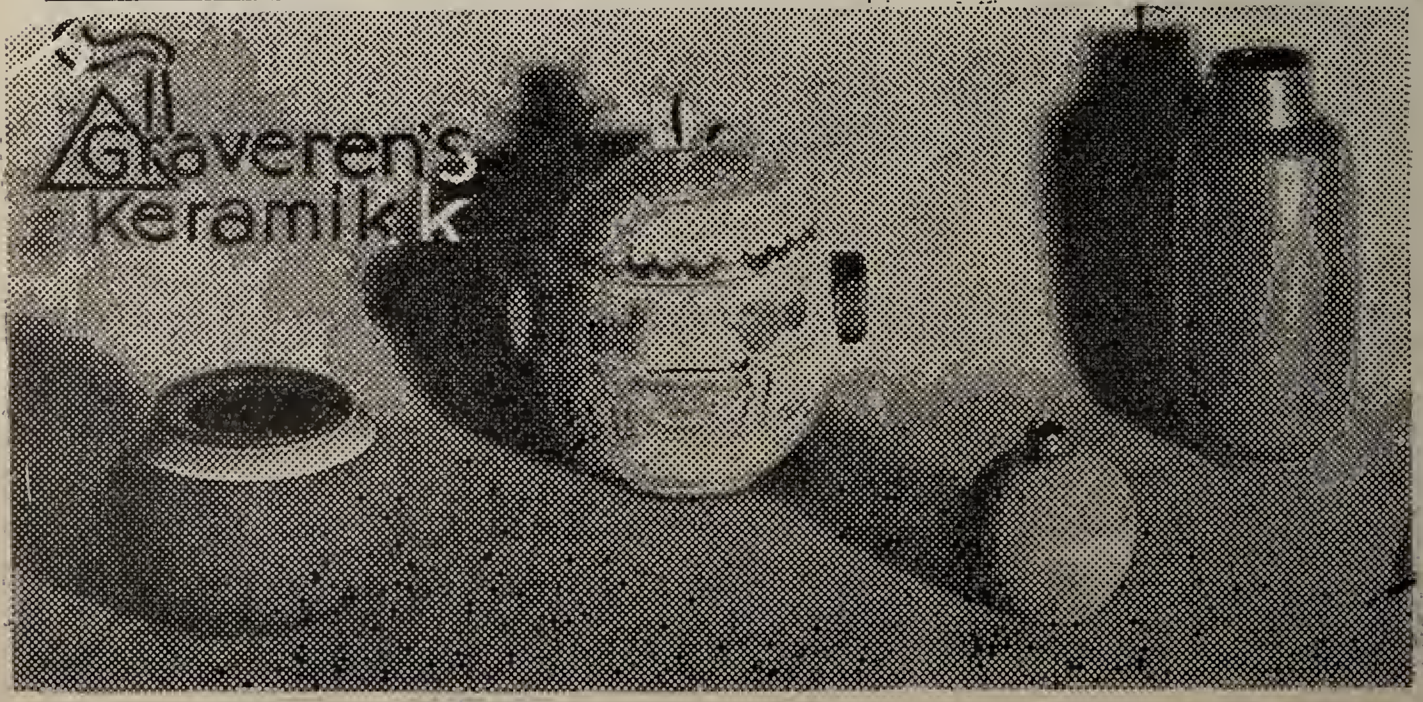
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



Fru Josefine Gjøen.

vurdere fru Gjøens mange gode egenskaper, deler både sorgen og savnet. Fred og signing over hennes minne. E. I.

Bisettelsen foregikk i Solheim kapell 26. juli under meget stor deltakelse. Det ble en stemningsfull høytidelighet. Kapellet var vakkert smykket, og båren var dekket av et vell av blomster.

Høytideligheten ble innledet med at frk. Steen til akkompagnement av organist Aam sang: «Tenk når en gang den tåke er forsvunnen». Pastor Helland Madsen forretet og holdt en gripende sørgetale. Før talen ble sunget: «Hvo vet hvor nær mig er min ende», og etter talen: «Elskede, kjære mor».

Pianostemmer Flatøy la ned krans fra Vestlandske Blindeforbund med hjertelig takk for alt fru Gjøen hadde gjort for forbundet og den enkelte. Som en siste hilsen fra blinde og seende venner la redaktør Imsdahl en krans på båren med varm takk for alt avdøde hadde vært for og gitt til dem. Videre var krans fra styret for Blindes Hus og fra V. B.s Fellesverksted i Bergen. Flere blinde hadde også sendt kranser hver for seg.

Etter jordpåkastelsen ble sunget: «Jeg vet mig en søvn i Jesu navn». Båren blev senket til tonene av: «I ensomme stunder», og til utgang spilte organisten Händels Largo.

Etter høytideligheten i kapellet var slekt og venner innbudt til en minnestund på «Bondeheimen». Her tegnet trykkerileder Johansen et vakkert billede av fru Gjøen og av hennes oppofrende arbeid for og blant oss blinde.

Fru Josefine Gjøen in memoriam.

Gjennom radio mottok jeg den sørgelige melding at fru Gjøen var død. Den kom helt uventet og gjorde nok et sterkt inntrykk på alle som lærte henne å kjenne. Jeg vet ingen kvinne som i den grad ofret seg for oss blinde som fru Gjøen. Hun var ikke bare en god hustru, en god mor for sine egne, hun var som en mor for oss alle. Alltid tjenestvillig, alltid hjelpsom og omsorgsfull. Hun var ikke seg selv nok. Hennes hjem var hjemlig for alle som kom dit, og dit kom mange. Der var smilet og gjestfriheten aldri påtatt og kunstig, men alltid naturlig og ekte.

I lang tid framover vil minnet om henne leve iblant oss. Kanskje sterkest ved kommende årsmøte vil vi blinde som nøt godt av hennes offervilje og rike hjertelag, bli mint om at hun er ikke mer. Vi føler i dag med dem som sto henne nærmest, mann og barn. Måtte de få styrke til å bære savnet.

Et virksomt liv er endt. Et stort og godt menneske er vandret bort. Fred og signing over hennes minne.

Jack Doksæther.

Blindetrygden.

Straks post- og jernbaneforbindelsen begynte å komme noenlunde i orden igjen, var jeg en tur i Oslo den 15. mai. Vi måtte bytte tog og gå over ei provisorisk bru ved Minnesund; men ellers gikk reisen greit nok. I Oslo konfererte jeg bl. a. med Sosialdepartementet om Blindetrygden og fikk vite at den nettopp da var sendt ut for april. De håpet å kunne få sendt den til og med Nord-Trøndelag fylke, sa de på kontoret, da jeg var der. Siden har jeg fått kopier fra departementet om nye søknader som er behandlet, melding om trygdede som er avgått ved døden, og det ser i det hele ut til at arbeidet på dette kontoret nå går sin jevne gang.

Av noen avisutklipp (fra «Argus») som jeg fikk i dag, og av det jeg har hørt fra enkelte blinde, har jeg likevel inntrykk av at det må ha vært ikke så få vanskeligheter med forsendelsen av Blindetrygden, særlig kanskje i Trøndelagsfylkene. Derfra har vi heller ikke fått noen post til kontoret ennå. Så vidt jeg har forstått, kan alle være sikre på å få manglende trygdebeløp etterbetalt så snart postforbindelsen kommer i orden; men ventetida må jo falle dobbelt lang for de fleste av dem på grunn av arbeidsløshet og andre krisevanskeligheter. For sikkerhets skyld gjør jeg oppmerksom på at adresseforandringer straks må meldes til: Sosialdepartementet, Annet Trygdekontor, Oslo. Dette gjelder selvsagt ikke når man bare flytter for en kort tid og kan ordne med å få pengene hentet på sitt vanlige poststed. Vi bør ikke bry departementet med adresseforandringer i utrengsmål; men Trygden er nå sendt ut for både april og mai, så langt postforbindelsen

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

OPR. 1853

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

ELEKTRISK KOKNING

renslig, lettvint, billig, den nye tids kokemetode

BERGENS ELEKTRISITETSVERK

Damefrisersalon
„MARCEL"
Strandgaten 1, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

J. C. Lund's
KLÆDEHANDEL
Strandgt. 9

Possementfabriken
Spesialitet: **Møbel- og Belysnings-POSSEMENTS.**

Bruk kun
Kvalitetspapir
De representeres utmerket ved
Alvøens Papirfabrik's
fabrikata.

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Griegs
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Forlang

SOLO-Kaffe

Mohr & Giertsen A/s
Bergen.

er i orden, og de som ikke har fått pengene, må derfor forhøre seg på sitt poststed.

Er det noen som har bedt om å få Trygden utbetalt kvartalsvis, men som nå på grunn av krigen trenger å få den for hver måned, så vil det sikkert kunne ordnes når en skriver til departementet og ber om det.

Med et innerlig ønske om at den nåværende tilstand ikke må vare lenge, og i håp om at dere alle må ha sloppet noenlunde godt gjennom urolighetene, sender jeg alle leserne en hjertelig hilsen.

Jessnes, den 7. juni 1940.

Alf Arnesen.

Blindetrygden blir nå sendt regelmessig hver måned. Forhåpentlig er utbetalingene i orden igjen også for Nord-Norge.

Red.

Personalia.

Trykkerileder Vilhelm Johansen var på 50-årsdagen sin (23. juni) gjenstand for stor opmerksomhet med brev, telegrammer, blomster og presenter. Om kvelden hadde han budt inn venneflokken til hyggelig lag i salen i Blindes Hus. Etterat gjestene hadde benket seg om de blomsterprydde bordene og 50-åringen hadde ønsket alle velkommen, holdt Hans Johansen, trykkerilederens sønn, en fin og morsom tale for sin far. Fru Josefine Gjøen og fru Alma Tholo overrakte så en fellesgave fra 25 blinde og seende venner i Bergen.

Organist Flatøy takket Johansen hjertelig både for arbeidet hans i trykkeriet og i Vestlandske Blindeforbund. Han rettet også en varm takk til fru Johansen for hennes oppofrende virke i Tombolaforeningen og ellers. Redaktør Imsdahl bar fram en hjertelig takk til Johansen fra trykkeripersonalet for det store arbeidet hans i prenteverket og for samstrevet gjennom de mange årene.

Organist Åm sørget for musikken. Johansen takket til slutt alle for all den opmerksomheten som var vist ham på høytidsdagen hans.

En hjertelig takk

for alle brev, telegrammer, blomster og presenter på min 50-årsdag.

Vilhelm Johansen.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

GLOBUS-FORLAGET A/S
TRONDHEIM
BOK
PAPIRHANDEL
Blinde og blindes venner kjøper bøker og papir hos oss.

*Alt i Hvitevare-
utstyr*

**FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG**

Bernh. L. Mathisen A/s

OSLO

BRUK

„Salomon"

SKOTØI

Det fremragende *norske* fabrikat.
Elegant — Udmerkede pasformer

SALOMONS UTSALG
Olaf Trygvasonsgt. 35 Tr.hjem

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
- TELEFONER: 31434 31300

**Alt i møbelstoffer og
stopningsmaterialer
KUN ENGROS**

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Malervarer

**Tapeter
Linoleum
Rulle-
gardiner**

ECHES Farvehandel A/s

A/s Smith Sivertsen

Bakerier & Konditorier
Bergen

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

OG

UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største
utvalg hos

Gunerius
Pettersen

Storgt. Oslo

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Grand Hotell og Kafé

anbefales

TELEFONER
141219

EGERSUND

Ta sykkelen vel!
Jonas Øgland Sandnes

Barna skal på skolen

og veien er helst lang. Jeg har ofte tenkt å gi dem sykler, men var litt i tvil om denne syklingen. »Er det bra for barna å sykle« sa jeg til doktoren vår. »Utmerket», sa han.

Jonas Øglænds pike- og guttesykler med 20″ ramme og 26″ hjul er den rette type. For de minste passer en Junior.

EGERSUND

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

BERGEN—SANDNES

BERGENS SPAREBANK
Oprettet 1823
Forvaltningskapital ca. kr. 135,000,000

Filialer:
Strandgt. 81, Laksevaag, Sandviken, Solheimsviken

Sandnes Sparebank
Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33
Forvaltningskapital pr. $^1/_1$ 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.
Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Foged Johansens Minnefond.

Fondets disponible renter skal deles ut i oktober. Etter statuttenes § 4 er fondet et stipendie- og bokfond. Det skal i første rekke gi stipendier til ubemidlede blinde så vel i intellektuell som praktisk retning. Dernest skal det søke å skaffe de blinde noter og annen faglitteratur. I særskilte tilfelle kan fondet også yte bidrag til annet enn utdannelse når det er utsikt til at vedkommende blindes evne til selvhjelp derved økes i vesentlig grad.

Om utdelingen bestemmer § 5 i statuttene at den skal finne sted på foged Johansens fødselsdag den 12. oktober, og at søknadene skal sendes inn gjennom vedkommende lokalforbund. Alle søknadene må derfor være sendt inn til lokalforbundenes formenn innen 1. september, og de må være oversendt undertegnede innen 10. september med eventuelle uttalelser fra lokalforbundene.

Formennenes adresser er: Nordenfjelske Blindeforbund: Hr. lærer Halvdan Karterud, Erling Skakkesgt. 52, Trondheim. Vestlandske Blindeforbund: Hr. reisesekretær John Sætre, Rosenkrantzgt. 5, Bergen. Østlandske Blindeforbund: Hr. sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, Oslo.

Alf Arnesen, Jessnes.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Noregskveld,

Med assistanse av Jørgen Sørli og Sigvart Kleven fekk lærar Karterud i stand ein Noregskveld på Frosta til hjelp for krigsherja byar sundag 2. juni. Nettoen vart kr. 100.34, som ordføraren i bygda sende vidare og syrgte for at pengane vart nytta til hjelp for blinde som har lidd krigsskade.

Læreransettelse

Som lærer i møbelstopping ved Huseby off. Skole for Blinde har Kirke- og Undervisningsdepartementet tilsatt møbeltapetserer Ragnvald Aass, Nordstrand, fra 1. august i år.

INNHOLD:

Side
Til våre foreninger i Østlandske Blindeforbund 171
Til Norges prester og menighetsråd 171
Oskar Skaug 60 år. (Med billede) 172
Formannsmøte i Oslo 176
Blindeskolen på Huseby. (Med to billeder) 177
Til våre foreninger og hjelpere på Vestlandet 183
«Dalabrev» frå Klæbu 184
Organist Per Steenberg tar avskjed med blindeskolen 187
Til våre foreninger og trofaste medarbeidere i Nordenfjelske Blindeforbund 188
Fru Josefine Gjøen. (Med billede) 188
Blindetrygden 192
Personalia 195
Foged Johansens Minnefond 199
Noregskveld 200
Læreransettelse 200

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

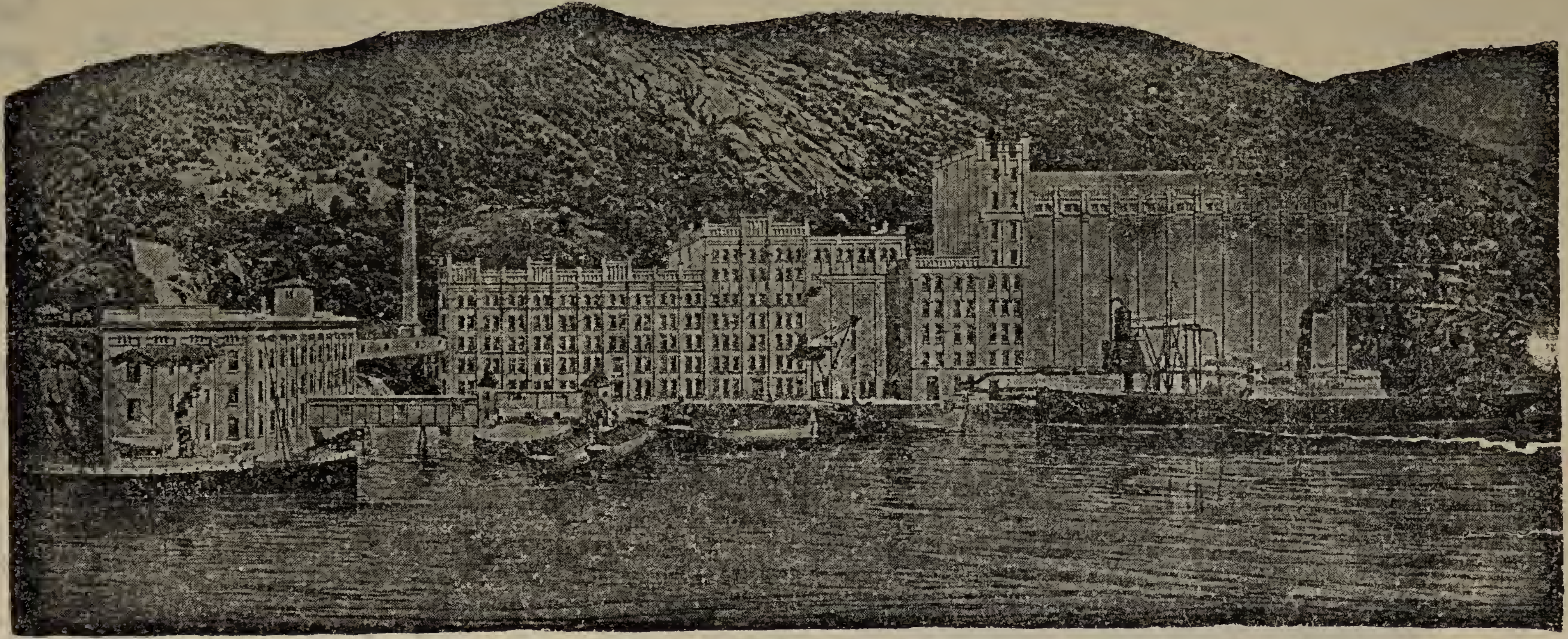
MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND“

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 8 **Oktober 1940** **29. årg.**

Johan Evensen.
Se artikkelen side 263.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Nordenfjelske Blindeforbunds 40-årsdag

ble feiret med en enkel minnefest i Blindes Hus mandag 2. september kl. 19. Omkring 80 blinde og blindevenner var samlet om de festlig dekkete langbord i de 2 klubbrom og de 2 tilstøtende stuer, som vaktmesteren velvillig hadde stilt til disposisjon for anledningen. Blant deltakerne var 5 av forbundets stiftere, nemlig Oskar Skaug, Martin Skogås, Henning Høynes, Lovise Meistad og Ingeborg Brun.

Formannen ønsket velkommen og uttalte håpet om at hver især av de tilstedeværende ville gjøre sitt beste for å skape en hyggelig stemning bak de blendete ruter. Dessverre kunne vi denne gangen ikke samles i de vakre og rummelige lokaler på Dalen Blindeskole. Derfor hadde vi ikke på langt nær kunnet innbe så mange som vi hadde ønsket, men en fikk gjøre det beste ut av forholdene slik som de nå en gang er, og vi hadde da den tilfredsstillelse at vi kunne holde denne vesle 40-års festen i vårt eget hus.

Det ble så servert kaffe og smørbrød, og Rokkones, Hervik og Thoresen sørget på en utmerket måte for underholdningsmusikken.

Karterud ga en kort oversikt over Nordenfjelske Blindeforbunds tilbliven og utvikling, der han blant annet leste følgende protokollutdrag:

«Søndag 2den septbr. 1900 sammenkaldtes et møde paa Klæbu blindeskole. Indbudne til mødet var blindeskolens bestyrer og lærerpersonale, økonom Schieldrop og de ældre elever. Mødets hensigt var at konstituere en tidligere dannet selvhjælpsforening for blinde.

Mødet indlededes ved at Oskar Skaug redegjorde for foreningens tilbliven. Endel af hans samtidige i skolen var enkelte gange komne sammen i hans hjem, og saa havde Gudrun Havdahl udkastet tanken, som straks vandt tilslutning. Til en begyndelse havde de indmeldte medlemmer erlagt en kontingent af 10 øre pr. maaned, der senere, da foreningen fik ligesom fastere form, vokste til 50 øre pr. kvartal. De blev dog snart enige om at uden støtte af seende vilde de ikke kunne greie sig, hvor efter de besluttede at henvende sig til sine gamle venner i Klæbu. Derefter oplæste han de foreløbig vedtagne statutter.

Bestyrer Sydnes gjennemgik derpaa de enkelte paragrafer, der efter en del debat dels blev vedtagne uforandrede, dels fik nogle mindre ændringer og for et pars vedkommende blev ombyttet med nye eller endog var helt nye uden ombytning med andre — —.

Efterat det egentlige møde var forbi, udtalte hr. Kanestrøm, far til en ny blind elev, at han vilde forsøge at støtte foreningen ved i sin hjembygd at danne en lokalforening med passive medlemmer, der skulde yde aarlige bidrag til den egentlige forening. Der faldt et par udtalelser om det ønskelige i, at andre vilde følge eksemplet og danne lokalforeninger.

Til bestyrelse valgtes:

Oskar Skaug	med	17	stemmer
Martin Skogaas	»	15	»
Bestyrer Sydnes	»	15	»
Gudrun Havdahl	»	10	»
Lærer Wisth	»	8	»

Supleanter:

Henning Høines	med	7	stemmer
Frøken Moe	»	6	»
Marie Paulsen	»	2	»

Den sidste efter lodtrækning med Anders Saltbones. Efter forslag af Sydnes valgtes ved aklamation til revisorer: Frøken Brun og skomakerlærer Guldvog.

19 medlemmer mødte.

Efter mødets slutning traadte den nyvalgte bestyrelse sammen og konstituerte sig saa:

Formand: Bestyrer Sydnes.
Viceformand: Martin Skogaas.
Sekretær: Oskar Skaug.
Kasserer: Lærer Wisth.

I bestyrelsesmødet blev enstemmig besluttet lovenes snarlige trykning, samt indkjøb af protokoller.»

Nordenfjelske Blindeforbunds formenn har vært: P. M. Sydnes 1900—06, O. E. Wisth 1906—08, Oskar Skaug 1908—12, Martin Skogås 1912—15, Th. Nergård 1915—22 og Halvdan Karterud fra sommeren 1922.

I sin oversikt fremhevet Karterud særlig Nergårds formannstid som en overordentlig viktig periode i forbundets utvikling. Nergård var den store såmann i blindesaksarbeidet her nordafjells. Især var det 2 store tiltak fra hans formannstid som hadde vært av fundamental betydning: Det dristige kjøp av den store eiendom Blindes Hus i 1917 og starten av Blindes Utsalg i 1919.

Frk. Brun som hadde vært med helt fra forbundets stiftelse, var sikkert den som hadde det mest vidstrakte og intime personkjennskap til de blinde nordafjells. Hun var utrettelig i å holde vedlike forbindelsen med hver enkelt ved brevveksling og kunne således stadig gi styret de beste opplysninger og råd, når det gjaldt å fordele bidragene på den mest rettferdige måten. Videre ville formannen nevne E. A. Nordberg, som i over halvparten av forbundets levetid hadde vært styrets tillitvekkende representant for sund økonomi og praktisk forretningssans. Fru Wolmar, som var hindret fra å være til stede på grunn av sviktende krefter, hadde likeledes gjennom mange år vært en av forbundets bærende krefter. Hennes arvtaker i styret, fru Hojem, hadde også gått inn for blindesaksarbeidet med den største energi, og taleren håpet at den «permisjonstid» fra sin stilling som styremedlem

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRAYO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

som hun med kvinnelist hadde oppnådd snart måtte være utløpet. Karl Røvde, som hadde formådd å få vårt Blindes Utsalg opparbeidet fra en beskjeden virksomhet til å bli en av byens ledende forretninger i sin bransje, har gjort seg fortjent til forbundets varmeste takk.

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

Norges Kooperative Landsforening

Det var full grunn til å gle seg over resultater som Nordenfjelske Blindeforbund hadde nådd gjennom disse 40 år: Vårt bibliotek som under ledelse av Skogås hadde utviklet seg jevnt og sikkert, vårt eget hus, hvis økonomi etter hvert er blitt meget vel fundert, vårt utsalg, som nå står i forbindelse med over 100 blinde, vår kollektive syketrygd som omfatter likeså mange, og så all den praktiske hjelp som forbundet i årenes løp har ytet de enkelte blinde.

Men ennå er der mange viktige oppgaver som krever fortsatt energisk og uegennyttig arbeid. Vi er kommet inn i en vanskelig tid, la oss da ikke øde våre krefter i negativ kritikk, men samle oss i positivt arbeid.

Formannen sluttet med å utbringe et 3 ganger 3 hurra for Nordenfjelske Blindeforbund.

Som representant for almenheten holdt forfatteren Einar Døhl en spirituell tale, der han særlig pointerte den store respekt og sympati som var karakteristisk for publikums stilling til blindesaksarbeidet i dag.

Bestyrer Øye gledet seg over den gode stemning som rådet ved denne festen. Som blindeskolens representant ville han fremheve at skolen og dens personale alltid søkte å gjøre sitt beste for å holde god kontakt så vel med elevenes foreldre som med tidligere elever.

Som representant for Owesens legat ville han nevne det gode samarbeid som alltid har vært til stede mellom forbundsstyret og legatstyret. Han håpet at begge parter også i fremtiden ville gå inn for samarbeid om de praktiske saker, så hjelpen til den enkelte blinde kunne bli mest mulig effektiv.

Lærer Nergård takket for de anerkjennende ord han hadde fått. Ingen var mer glad enn han selv over det lille han hadde fått utrettet i blindesakens tjeneste. Etter å ha fortalt en del interessante og morsomme ting fra den tid han som formann og delvis også som reisesekretær brøt ny jord for Nordenfjelske Blindeforbund, uttalte han at det også i den senere periode var sådd og arbeidet godt. La oss alle også heretter få lykke til å så godt korn, og ikke fare med lettkotn, som en så ofte fristes til.

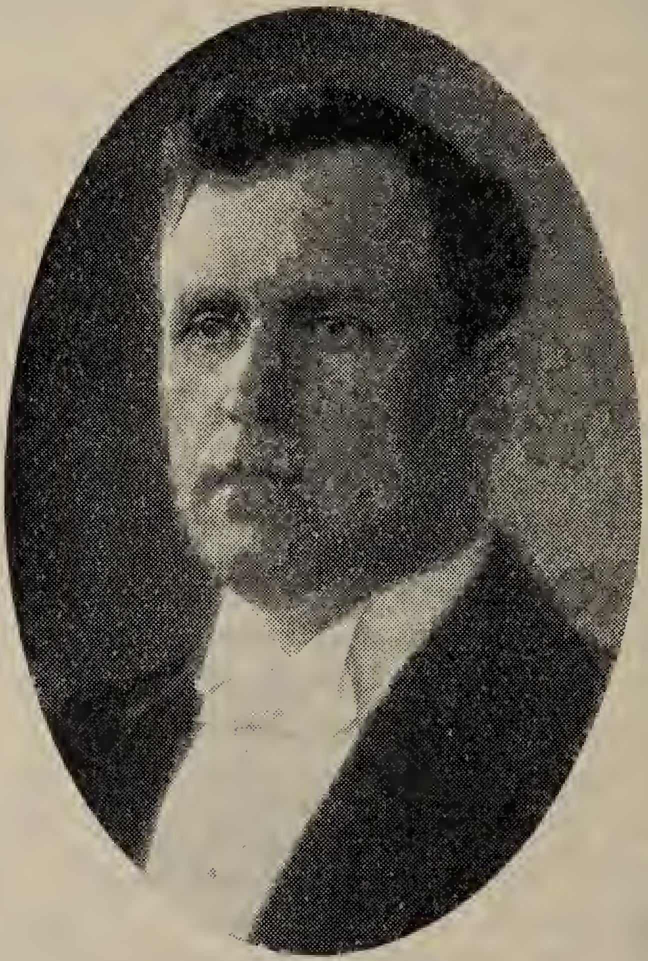
Mellom talene var det sang og musikk. En polonaise for piano av Karl Jørgensen, spilt av ham selv, og 2 sanger med tekst av Oline Gjønnes og musikk av Einar Rokkones, fremført av Karterud og Rokkones, slo særlig godt an.

Under en hyggelig pratepause ble det servert frukt.

Følgende hadde sendt lykkønskningstelegrammer eller -brev: Agnes Wolmar, Gyda Tempe, Elsa og Emil Petersen, Arnold Brenden, Elida Hansen, Hedvig Carlsen, Braatveits, Helmer Telnes, Erik Harildstad og Henry Sommerville.

Flora Blomsterforretning hadde sendt en stor og vakker bukett med roser og bregner.

Ved festens slutning ved 11.30-tida, uttalte Karterud en takk til alle som hadde bidratt til å skape denne enkle og kameratslige minnefesten på forbundets 40-års dag. En spesiell takk ville han rette til dem som hadde tatt på seg det ytre arrangement og gjennomført dette på en så vellykket måte i disse blendings- og rasjoneringstider. Her hadde fru Thoresen vært primus motor, og hun hadde også som mangen gang før vist gjestfrihet og velvilje ved våre tilstelninger i Blindes hus, og dessuten ofte i en snarvending skaffet husrom og mat til tilreisende blinde. Derfor ville Nordenfjelske Blindeforbund i dag gi henne en liten minnegave. Fru Thoresen takket rørt for den vakre håndvesken som ble overrakt henne av formannen. Og deltakerne skiltes i den aller beste stemning. H. K.



Ingolf Steensnæs.

25 års virksomhet som musiker og musikklærer kunne Ingolf Steensnæs, Sørhaugsgt. 203, Haugesund, i forrige måned se tilbake på.

Steensnæs er født i Haugesund 28. mars 1894. I 9-års alderen begynte øynene å svikte; men han hadde svakt gangsyn til han var 12 år, og han fortsatte på folkeskolen. Høsten 1906 kom han inn på Klæbu Blindeskole, som i 1912 ble flyttet til de nye lokalene på Dalen. Hans lærere i musikk var cand. theol. (senere sogneprest) J. U. Wolff, som var lærer i boklige fag og i musikk ved blindeskolen og organist ved Klæbu kirke, og Kristian Lindeman, organist ved Nidaros Domkirke. Alt i skoletida tok Steensnæs sikte på å bli musikklærer, noe som var nesten helt nytt for en blind her i landet dengang.

Sommeren 1915 var Steensnæs ferdig på blindeskolen. 1. september samme år fikk han ansettelse som kinopianist, og 15. sep-

FRIELES
KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

tember 1915 ble han ansatt som organist ved Metodistkirken i Haugesund. Senere på høsten sluttet Steensnæs på kinoen og tok til som musikklærer. Her er det han har lagt ned en stor del av sin energi og dyktighet og har vunnet megen anerkjennelse i byen og distriktet.

Elevtallet steg hurtig og var en tid oppe i 42 pr. uke. Ved siden av undervisningsarbeidet og organiststillingen var Steensnæs i 7 år dirigent for Metodistkirkens kor. Legges så hertil at han spilte meget på fester, jubiléer o. l. i Haugesund, skjønner en at han ikke sparte seg, og det gikk da også til sine tider nesten på helsa løs.

Som musikklærer hadde Steensnæs utvilsomt ganske spesielle evner. Det har vi hørt bekreftet av mange av hans tidligere elever. Hans rolige, elskverdige vesen gjorde også at han ble alminnelig avholdt av elevene sine. For en blind å dirigere et kor er en meget vanskelig sak; men Steensnæs klarte det fint, og han ble også her sterkt påskjønnet.

For noen år siden sluttet Steensnæs som organist ved Metodistkirken, men fortsetter som musikklærer og organist i Odd Fellowlosjen.

I blindesaksarbeidet har Steensnæs tatt interessert og virksom del. Han har vært varamann og styremedlem i V. B. i en lang årrekke, likesom han har vært medlem av N. Bf.s styre og landsmøterepresentant. Ved blindesakstilstelninger i Haugesund

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

har han alltid med største beredvillighet assistert når han er blitt bedt om det.

Gjennom sin takt, sin bramfrihet og sine mange andre gode egenskaper har Steensnæs bestandig hatt lett for å vinne menneskene for seg og for å vekke sympati og forståelse for de saker han har arbeidet for. Og en prektig kamerat og en trofast venn har han alltid vært. Han er aktet og ansett innen alle lag av befolkningen i Haugesund, og en ypperlig representant har han vært for oss blinde på sitt hjemsted. Vestlandsk og norsk blindesaksarbeid skylder ham meget. E. I.

(Se også artikkel av Folgerø om Ingolf Steensnæs side 279).

Husebyskolen.

Selv om blinde gjennomgående gir inntrykk av å være harmoniske mennesker, kan det vel ikke være tvil om at det å miste synet er en av de verste ulykker som kan ramme en. Tapet av synssansen berøver en ikke bare en av de største gleder her i livet, men blir direkte også en alvorlig bremse i kampen for tilværelsen, og det er derfor en samfunnsplikt på best mulig måte å ruste de blinde for denne kamp. Her har statens blindeskole i årrekker utført et meget fortjenstfullt arbeid og ikke alltid under de beste vilkår. Men 15. august tok skolen sin nye, prektige bygning på Huseby i Vestre Aker i bruk. Skolen har i år 47 elever, som under veiledning av 7 lærere blir opplært i kurvmakeri, snekkeri, møbeltapetsering, børstebinding, pianostemming og reparasjon, musikk og en rekke boklige fag. Skoletida er ordinært 4 år, og det viser seg at stadig flere av elevene settes i stand til å ernære seg ved det de har lært på skolen.

Den nye skolebygning, som er utstyrt med en lang rekke prektige undervisningsrom og saler, kommer på omkring 270 000 kroner. Like før 9. april bevilget Stortinget de nødvendige midler, nesten 1 mill. kr. til oppførelse av et internat ved skolen, så elevene skulle slippe å innlosjere seg rundt omkring. Men under de nåværende forhold er det vel tvilsomt når en kan ta fatt på denne bygningen som vil øke skolens kapasitet til 72 mannlige elever. Det er også planlagt et internat for 36 piker; men noen bevilgning til dette foreligger ikke. Blindeskolen på Huseby har en tomt på over 34 mål som etter planen vil bli lagt ut til park, frukt- og kjøkkenhage samt sportsplass, forteller «Tidens Tegn».

Det som nå er ferdig og tatt i bruk på Huseby off. Skole for Blinde, er verkstedsbygningen og bestyrerboligen. All undervisning foregår i verkstedsbygningen. Elevene må i vinter bo i byen; men forhåpentlig må internatbygningen bli ferdig til neste år. En del av undervisningen vil da bli overflyttet til denne bygning.

Red.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 14. august 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås og frk. Svendsen. — 1) Ved omsendelse var bevilget: A. En åkerplog. B. Et bidrag til hus på kr. 200.- og om nødvendig et lån på kr. 300.-. — 2) Følgende bevilgninger ble gitt: Det nødvendige til et anodebatteri. Krisehjelp til 5 blinde med tilsammen kr. 310.-. — 3) Ble referert skriv fra Oskar Haglund, der han sier opp sin stilling som formann i huskomitéen fra 5. august i år, da han skal flytte fra byen. Det ble besluttet at forbundets formann uten godtgjørelse inntil videre overtar stillingen som formann i huskomtéen. — 4) Ble besluttet å få i stand en enkel tilstelning i Blindes Hus på forbundets 40-års dag den 2. sept. i år.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 10. september 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness, frk. Svendsen og varamann Risan. — 1) Ved omsendelse var det besluttet å anbringe kr. 4300.- som annenprioritetslån i Ø. Møllenbergsgt. 66 til en rente f. t. av 4.5 pst. Lånet er inntil 60 pst. av eiendomstaksten. Obligasjonen er uoppsigelig i 5 år og kan deretter oppsies med 6 måneders varsel. Forbundets kasserer, bokholder Reidar Torgersen, gis fullmakt til å undertegne de nødvendige dokumenter på forbundets vegne. — 2) Hilda Werrings testamentariske gave kr. 2000.- ble besluttet lagt til hjelpefondet. — 3) Da forbundets obligasjon i eiendommen Skogvang i Tiller, stor kr. 1700.-, nå er innfridd, fikk kassereren fullmakt til å undertegne den til avlesning. — 4) Følgende bevilgninger ble gitt: Kr. 50.- som hjelp i sykdomstilfelle. Kr. 50.- til brensel. Kr. 30.- til krisehjelp. Kr. 30.- til brensel. Det nødvendige til et anodebatteri. Kr. 50.- til dress. — 5) Formannen meddelte at en blind kvinne var bevilget som krisehjelp av Nasjonalhjelpen kr. 116.34, utbyttet av en «Noregskveld» på Frosta i sommer. — 6) Ble referert en rekke takkeskriv. — 7) Søknad om et lån på kr. 500.- til kjøp av hus ble avslått, da huset etter kassererens besiktigelse ikke ansåes formålstjenlig. — 8) Ble referert søknad om kr. 500.- til fullføring av hus. Saken ble utsatt til nærmere opplysninger om søkerens familieforhold foreligger.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 17. september 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness, frk. Svendsen og varamannen Risan. — 1) Formannen meddelte at N. B. ved fru Varma Thilander hadde mottatt kr. 766.50 som var innsamlet blant svenske blinde. Styret bad formannen bringe giverne forbundets beste takk. — 2) På grunn av at all brensel faller uforholdsmessig dyr i Trondheim i år, ble det besluttet å yte brenselsbidrag til byens blinde etter søknad. Søknadsfristen settes til 15. oktober. — 3) Følgende bevilgninger ble gitt: Kr. 100.- til krisehjelp. Kr. 100.- til en familieforsørger som nylig er blitt blind ved mineringsulykke. Kr. 100.- som hjelp etter sykdom.

Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 16. august 1940. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen, frk. Hatlem og Nilsen. — Referat fra styreutvalgmøtet den 3. juli ble opplest og godkjent uten bemerkninger. — Formannen meddelte at N. Bf.s styre i samråd med direktør Frølich hadde besluttet at en del av overskuddet ved salget av Blinde barns fyrstikker

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 - Privat 14552

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

skal fordeles blant de tre lokalforbund, og V. B. hadde fått kr. 2000.- for tredje kvartal 1940. Disse penger skal anvendes som krisehjelp for V. B.s blinde. — På møtet ble utdelt i alt 15 bidrag som krisehjelp, krigsskadeerstatning o. l. av fyrstikkpengene til en samlet sum av kr. 500.-. — Et bidrag på kr. 50 ble gitt til husleie, og til rennebom ble bevilget kr. 40.-. Et bidrag på kr. 25.- ble gitt som hjelp til tenner. Videre ble gitt et lån på kr. 100.-, og til kjøp av et brukt radioapparat ble gitt kr. 25.-, samt et begravelsesbidrag på kr. 50.-. En søknad om hjelp til videre utdannelse ble utsatt. En blind ble bevilget det nødvendige til kjøp av undertøy og sko. En søknad om forskuddtering av tilskudd ble avslått på grunn av de vanskelige tider. Likeså ble en søknad om et større lån avslått. — Som tilskudd til leie av fellesverksted i Haugesund ble bevilget inntil videre kr. 30.- pr. måned. — En skrivelse med spørsmål til V. B.s styremedlemmer om de mente en i denne tid burde innkalle til samlet styremøte, var omsendt. I henhold til innkomne uttalelser ble styreutvalget enig om foreløpig ikke å innkalle til samlet styremøte. — Regnskap, beretning og budsjett for V. B.s Bibliotek ble opplest. — N. Bf. har på sitt siste styremøte lovet V. B. i år å kunne få benytte Hjelmtveit under Blindes Uke på strekningen Stavanger—Kristiansand S. — En ble enig om å bestille ytterligere 50 000 Høstblomster. Tilsammen er da bestilt 150 000 blomster. — For å oppnå 2 pst. rente i banken ble en enig om å gå over til «Alminnelige sparebankvilkår» ved fullmakt istedenfor som tidligere å bruke sjekk. — Radioutdelingen ble besluttet utsatt til første styremøte. — Styreutvalget var enig i at V. B.s funksjonærer igjen gikk over til hel dag med full lønn.

Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 3. september 1940. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen og 1. suppleant Hilda Sunde. — Ved omsendelse var bevilget 7 bidrag med tilsammen kr. 340.-. — Til forskjellige formål ble bevilget 19 bidrag med et samlet beløp av kr. 1590.-. — Forelå en søknad om krisehjelp som ble avslått, da vedkommende er formuende. — Ad sak nr. 291: Forelå nærmere opplysninger om at vedkommende har rikstrygd, blindetrygd og forsorgshjelp, og søknaden ble

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
N
KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

derfor avslått. — En eldre dame som nylig har mistet synet, ble midlertidig opptatt på Elverhøi. — Bevilgedes et lån på kr. 250.- til innlegg av elektrisk lys. Lånet avbetales med kr. 10.- pr. måned. — Det forelå en søknad om innbytte av piano mot sofa fra Blindes Utsalg. Da styret ikke fant anvendelse for et brukt piano, ble søknaden avslått. — Bevilgedes det nødvendige til en radioreparasjon. — Besluttedes også i år å holde en pressekonferanse. — En søker om bidrag til læge og medisin ble henvist til Rikshospitalets Poliklinikk, hvor gratis lægehjelp fåes. Det nødvendige til medisin vil bil gitt. Sekretariatet.

†

Johan Evensen.

En kjent mann i Hamar, Johan Evensen, eller Johan med «Hjemmet» som han også populært ble kalt, er avgått ved døden, nær 74 år gammel. Han var født i Vang, men den siste menneskealder levde og virket han i Hamar. Johan, som var kjent og skattet av hver eneste innvåner i Hamar, var nesten blind fra fødselen av, og 11 år gammel kom han inn på Kristiania Blindeskole, hvor han var i omkring 8 år. Han utdannet seg her som kurvmaker og nedsatte seg som arbeider i faget i Elverum 1885. I 1892 flyttet han så til Hamar, hvor han siden bodde. Til å begynne med drev han med forskjellige arbeider, var så i 12 år bud ved Hamar Dampskibsselskap, og siden har han gått byen rundt med sine ukeblad. Han var et interessert medlem av losje «Skjold». Til tross for at han var blind, var han kanskje den mann som var best kjent i husene i Hamar. Han kjente alle, og alle kjente ham. Når han kom med sine blad, var alle ferdig til å ta imot ham, ikke bare eller mest for bladenes skyld, men fordi han alltid kom med sitt gode humør og hadde et godt og muntert ord til alle.

Disse minneordene sto i «Hamar Stiftstidende» 7. september, dagen etter Evensens død. Når jeg ber redaktøren ta dem inn i bladene våre, er det dels fordi jeg skrev litt der om Evensen for fire år siden i anledning av hans 70-årsdag, så det lett kunne bli gjentagelser, men mest fordi jeg synes det må bety mer for leserne våre å få et godt inntrykk av hvordan Evensen ble sett på og vurdert i den by hvor han levde størsteparten av sitt liv og hadde sitt daglige arbeid.

Det er et virksomt liv som her er avsluttet. Selv for oss her oppe kom meldingen om Evensens død uventet. Helt til torsdag 29. august gikk han sin runde i byen. Men fredag måtte han søke læge og legge seg inn på sykehus, og på dagen en uke senere døde han.

I Ø. B. var Evensen gjennom alle år et interessert medlem og på mange områder en betydelig arbeidskraft som aldri sparte seg, der han kunne være til nytte. Som venn og kamerat var han i sjelden grad trofast og selvforglemmende. Vi vil minnes ham med takk og lyser fred og signing over hans minne.

Alf Arnesen.

Dalen til Orkdal.

Flere av ungdomsskolene her i landet kommer ikke i gang i år. Dette gjelder bl. a. Torshus Folkehøgskule i Orkdal, som har leid ut lokalene sine til Dalen Blindeskole.

Lokalene på Dalen har vært beslaglagt helt siden i vår, og framfor det nye skoleåret ble det undersøkt om tjenlige lokaler andre steder. Sammen med skolestyreren og en representant for departementet var direktøren for døve-, blinde- og åndssvakeskolene bl. a. i Orkdal, og en ble stående ved Torshus som en meget brukbar løsning av blindeskolens husspørsmål, så lenge skolens egne lokaler er opptatt på annen måte.

Blindeskolen skulle ha gjenopptatt undervisningen i august; men flytningen fra Klæbu m. v. gjorde at en ikke kunne begynne på Torshus før 1. oktober. Når skolen har vært i gang en stund på det nye sted, vil nok «Dalaskrivaren» sende oss et «Dalabrev frå Orkdal», så vi får nærmere greie på denne ordningen.

De svenske kameraters samkjensle

har gitt seg et vakkert utslag. Fru Varma Thilander har satt seg i spissen for en stillferdig innsamling blant svenske blinde til de hardest ramte skjebnefeller her nord. Jeg har nettopp fått meg oversendt kr. 766.50, et resultat som bærer bud om offervilje og solidaritet blant «De blindes folk». Vår hjerteligste takk! Halvdan Karterud.

Tre navn med god klang.

Einar Melling, Oskar Skaug og Geburg Aasland er navn med god klang, ikke bare blant oss blinde, men over hele vårt land.

I vanskelige tider som de vi nå gjennomlever, skjebnetunge tider for vårt folk, og kanskje ikke minst for vår sak, er det godt å sette seg ned og lytte til denne kraftige treklang, som toner av livslyst, pågangsmot og handlekraft. For vårt folk er de kulturbærere, for oss blinde banebrytere. De har gjennom sitt livs virke fått tenkende, samvittighetsvåkne mennesker til å forstå, ikke bare det at det er et berettiget rettferdighetskrav å gi den blinde muligheter og midler til selvstendig virke, men at det også kan være verdier som det norske samfunn ikke har råd til å kaste bort.

Einar Melling, med sine strålende gjennomførte konserter her hjemme og ute, skapte troen på de blinde musikere. Forutsetningen for den utvikling og de gode resultater vi i dag kan glede oss over.

Oskar Skaug og Geburg Aasland står jeg også rent personlig i stor takknemlighetsgjeld til, Oskar Skaug som min første lærer og Geburg Aasland som den som ga meg luft under vingene.

Tiden for Oskar Skaug står levende for meg. Det første musikk-år, hvor Skaug fortonet seg som en streng herre, hvor hans ukentlige visitter på Dalen — for mitt vedkommende — var

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

GRUNDLAGT 1878 SNEDKERM. JOHS. OLSEN GRUNDLAGT 1878
ENGEN 37
LIKKISTEMAGASIN
1878
1913

Snedkerm.
Johs. Olsen
Likkistefabrik og Magasin.
Engen 37 — BERGEN.
Telefon 12202 — Etabl. 1878

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset
Strandgaten 109
Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant
Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Utvalget i
**Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker**
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

**Damefrisersalon
„MARCEL"**
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

ledsaget av maveonder og noe bortimot frykt og beven. Jeg hadde like stor respekt for Skaug som for bestyreren, og det vil ikke si så lite. De hadde også det til felles at når de var i godlaget, snakket de «ækt trøndersk sjø», ellers stivt riksmål.

Skaug lærte meg den ting at det å spille ikke er å leke, men arbeide. Ettersom årene gikk, ble det mer og mer av trøndervær i timen, og det skyldtes nok mest den ting at Skaug gikk på frierføtter i de dager og hadde hell med seg. Blant elevene på Dalen het det at Skaug hadde slått kloa i en frimurerfugl. Frimurerfuglene var fin fugl, stor fugl. Men nok om det. Jeg gikk iallfall med stor lyst til timene, og at vi var glad i og satte pris på Skaug, viser den ting at vi en første påskedag i forrykende snøstorm gikk kilometer på kilometer for å høre Skaug spille.

Skaug hadde sin musikkskole som det gikk ry av, og vi var stolt av ham. Jeg husker en aften i Frimurerlogens sal, en av Skandinavias beste og nydeligste konsertsaler. Den var fylt til siste plass av et feststemt publikum. Det var Trondhjems Musikkskole som jubilerte. Det var et stort program utført av skolens elever, og unge damer brakte direktør Skaug elevenes takk med masser av blomster. Trondheim by's publikum hyllet ham for hans innsats i byens kulturliv med rene ovasjoner. Det var en stor aften, en av dem en aldri glemmer.

Geburg Aasland opplevde jeg første gang i Latinskolen, Trondheim. Ja, for han opplever en. Folk sier det, og det er sant. Han tok oss naturligvis alle med storm. Han talte, sang og spilte. Han ga oss Bjørnson, Nordråk og Grieg. Han ga oss det Norge vi alle bærer i våre hjerter. Hans geniale kunstnersjel gjenfødte de skapte kunstverker, og det har aldri stått så klart for meg som da at den utøvende kunstner kan være like stor som den skapende, og hvor innerlig pjusket og pjaltet selv det beste kunstverk kan fortone seg hvis ikke kunstens hellige ild rører ved det og føder det på ny. Jeg må med én gang si at mange av min ungdoms idealer har årene tatt hardt på; men min beundring for Aasland er i dag like sterk som dengang.

Geburg Aasland er jo så allsidig, så rikt begavet. Det er som å stå på et fruktbart land. En blir betatt av all ødselheten og vet ikke hvilken åker som bugner mest. Jo, han er størst som den fødte folketaler, som fra sin talerstol i årrekker har hatt hele det norske folk i tale som ingen annen.

Men han er stor som komponist. Han har skrevet romanser som står på høyde med det beste i vår romanselitteratur. Men så er det organisten, improvisatoren. I sommer fortalte en stemme i radio det norske folk at Geburg Aasland feiret 30-årsjubileum som organist. Ja, så husket en Ullern kirke. Denne nydelige kirken utenfor Oslo som er blitt kjent i vide kretser av vårt land, og da i første rekke på grunn av sin organist.

Er da Geburg Aasland så genial orgelspiller? Nei. Ja, hvordan kunne han da gjennom årene som er gått, samle en andektig lyttende skare til sitt spill? «Vi går i Ullern kirke; for der får vi høre to prekener, en fra stolen og en fra orgelet». Det er improvisasjonen. Selv sier han: «Jeg kåserer når jeg sitter på orgelkrakken«. Det er folketaleren som gjennom tonene igjen får menneskene i tale. Hans improvisatoriske evne er noe helt enestående. Jeg har ikke hørt maken hverken hjemme eller ute. Hans improvisasjoner er som avbalanserte, formfullendte komposisjoner, med en raffinert beregnet registrering, så en har inntrykk av å høre en vel innstudert komposisjon. Og de spenner over et stemningsregister fra — en kunne nesten si — det banale til fugaens strenge, lovbundne stil. Jeg husker en gang — det er mange år siden nå — jeg ytret min sterke tvil med omsyn til dette å improvisere fuger. «Ja, vil du være venner med meg, så får du tro det jeg sier.» «Jo, jo, jeg tror, hjelp min vantro.» Ved en passende anledning senere ga min vantro ham et fugetema jeg selv hadde laget i farten. Aasland tok temaet og gjennomførte fugen. Jeg var ikke lenger vantro, men troende.

Et av de fineste trekk ved Aasland er sikkert hans hensynsfullhet, ja varhet i bedømmelsen av de av våre unge som vil noe og har satt seg et mål. Jeg har ennå aldri hørt ham kritisere. Det har ikke vært annet enn oppmuntring, en stimulerende tro, som ikke kan annet enn jage en framover. Og det er ikke bare noe som ligger i munnen. Det går helt til bunns i hans karakter, som han også til fulle har vist i gjerning. — Ullern kirke har nå i mange år vært springbrettet for flere av våre unge musikere. Han har ikke vært redd for å ta det hele og fulle ansvar og overlate sitt orgel når han er ute på sine lange turnéer, noe som er blitt av avgjørende betydning for deres senere virke og framgang. Og jeg tror også å kunne si at ingen annen har vunnet de unge hjerter som han. Han har deres hele og fulle beundring.

Einar Melling, Oskar Skaug og Geburg Aasland er i sannhet navn med god klang. Deres innsats for oss kan vanskelig vurderes høyt nok. De har ryddet veier, slått ned fordommer. De har høynet det norske folks syn på oss blinde. Vi gir dem vår hyllest og takk.

Gottfred Nygård.

Hr. Nygård som er født i Saltdal (Nordland) 1903, er en av våre dyktigste og rikest utrustede yngre blinde musikere. Han er organist i Vålerengen kirke, Oslo, og har også et kjent navn som pianist. Videre har han virket meget som musikklærer og har gjort seg atskillig bemerket som komponist.

Red.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund februar—august 1940.

Fra foreninger og private: Seljerind skule, Anna Karstad kr. 26.75. Egersund menighetsråd 68.40. Foreningen Arbeidsgleda, Bryne 300.-. Gjerdesjøens Kvinnelag, Etne 50.-. Liva Solheim 15.-. Bukta Ungdomslag, Sandane 50.-. Lilla Kolderup, Bergen 10.-. Olden Kvf. 115.-. Bergens Sparebank, til biblioteket 1000.-. Stavanger Blf. 2800.-. Marta Haga 5.-. Fyllingsdalens Kvinnelag 70.-. E. F. P. & Co. 25.-. Dr. Dethloff 2.-. Lærer Kallestad 10.-. M. Silden, Silda 5.-. Nærbø Blindelag 120.-. Gjenteforeningen i Aurland 92.-. M. Sørhus 10.53. Knut Løfold 10.-.

Fra byer og herreder: Herad kr. 10.-. Gjestal 45.-. Ogna 10.-. Lyngdal 20.-. Randesund 20.-. Mandal 35.-. Kvam 50.-. Oddernes 50.-. Bergen 1000.-. Voss 25.-. Suldal 15.-. Kyrkjebø 150.-. Lindås 25.-. Eigersund 25.-. Stangeland 10.-. Bremnes 25.-. Rennesøy 10.-. Sokndal 25.-. Fitjar 20.-. Fjellberg 25.-. Jostedalen 20.-. Vossestrand 20.-. Davik 25.-. Eid-

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS
A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. Telf. 1811.

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/s Norsk Ull
Østervåg 42-45
Stavanger

Graveren's
Keramikk

fjord 20.-. Fana 100.-. Haus 50.-. Farsund 25.-. Os 40.-. Herøy 10.-. Ålesund 200.-. Kristiansand S. 200.-. Førde 20.-. Bokn 10.-. Herdla 25.-. Balestrand 25.-. Stranda 20.-. Hjelmeland 10.-.

Kirkeofring: Ølve sokneråd kr. 15.26. Grindheim 5.-. Falnes kyrkje 30.64. Rovde kyrkje 32.26. Gurskens kyrkje 62.15.

Fra Blindeskolene.

Dalen off. Skole for Blinde

har fra 1. oktober adressen: Torshus, Fannrem. Adressen til formannen i styret for Thoning Owesens legat, bestyrer Kristofer Øye, er den samme.

Huseby off. Skole for Blinde.

Kand. filol. frk. Mildrid Støre og hr. organist Gottfred Nygård er antatt som lærere ved skolen, foreløpig for skoleåret 1940—41, henholdsvis i boklige fag og musikk.

A. O. Røsegg.

Sommerliv på Kvikne anno 1940.

Slik som forholdene lå an på forsommeren i år, fant Ø. B.s styre ikke å kunne sette i gang vanlig sommerdrift på Kvikne. Derimot ble det truffet en ordning, så de av medlemmene som ville stelle seg sjøl, fikk anledning til å være der ute noen uker også i år.

Det var jo noe av et eksperiment dette, så det var vel kanskje flere enn min kone som så litt skeptisk på saken fra først av. Men la det sies med én gang: «Eksperimentet» lyktes over all forventning. De ukene i juli da innrykket var størst, hadde vi fire «kokepartier» på kjøkkenet. De første begynte kl. 10, og de siste var ferdig ved 17-tiden. Og i alle disse timene strømmet det stadig nye, forførende dufter ut fra «Nærings- og Nytelsesdepartementet»s heldigvis store og rommelige lokaler, slik at en stakkar som først kunne vente sin hunger stillet en gang ut på «eftan», godt kunne føle en nesten uimotståelig trang etter middagsmat allerede ved 12-tiden. Men til alt hell var spisetidene gjort «roterende», så det var ikke hver dag en hadde det så vondt. Og for å snakke litt mer alvorlig, så gjorde alle sitt beste for at alle — en selv ikke unntatt — skulle ha det så godt og hyggelig og fritt som råd var.

Tallet av «sjølpensjonerte» vekslet nokså sterkt, fra omkring 25 i «høysesongen» til bare noen få ut i august. Ellers kom det som vanlig en del «week-end»-gjester, så vi av og til var nærmere 40 — med stort og smått.

Lille Svein William (Berglund) var husets erklærte yndling, alltid like blid og opplagt til små skøyerstreker. Med sine fire år var han en hel kar både til å ro og fiske. En dag dro han sågar av gårde helt til postkontoret for å lete etter sin «forsvunne» mor, og sørget i det hele tatt for at vi voksne alltid hadde noe å bestille, selv på regnværsdager.

Om vi hadde regnvær. Jo da, vi hadde «vær» av omtrent alle tenkelige slags, like fra øs-pøs, tordenskrall og storm (det siste på østlandsk altså) — til «stekende sol fra en skyfri himmel over en speilblank fjord og grønne enger med duft av nyslått høy». «Vekslende vær» kunne forsåvidt stått som fellesnevner for alle de værvarslene vi ikke fikk i sommer.

Ved siden av bading og soling, «bærturer» og andre turer, inntok «saltvannsfiskeriene» i år en bredere plass enn før, vel saktens en følge av tidenes pinaktighet. Utbyttet varierte fra «nesten é n» til en beskjeden hank med kolje og småtorsk; men om det altså ble «bomtur» av og til, så mistet ikke fisketurene sin charme for det.

Både «skjekta» og «prammen» var ellers flittig i bruk også til mindre matnyttige formål. Ikke så sjelden drog en flokk over til «Holmen grå» eller oppover Åroselva med kaffeserviset omhyggelig anbrakt i bunnen av båten. Og «Dagen led, og skyggerne bleve lange,» uten at en etterpå riktig kunne skjønne hvor timene var blitt av. Så det later ikke til at selv de siste tiders hendelser har greid å ta knekken på den trang til skjønnhet og litt romantikk som vi alle bærer på bunnen av et mer eller mindre oppskaket og rastløst sinn.

Om kveldene samlet vi oss gjerne i radiorommet, hvor dagens problemer ble grundig og ikke alltid helt lidenskapsløst drøftet. Stoffet var jo atskillig rikholdigere i år enn ellers. Når så debatten «ebbet ut», kom turen til forskjellige slags spill: Whist, «Kruska» og «Leksikon» hadde hver sine spesielle tilhengere, og nå og da trakk «kulene» så lenge ut at en eller annen (helst av damene) fikk lyst på nattkaffe — og lot lysten følges av handling. At Adam i slike tilfelle på nytt lot seg friste av Eva, sier formodentlig seg sjøl.

Den dagen Hjelmtveit kåserte i guttetimen (den 24. juli), falt det seg så at en av de tilstedeværende damer feiret sin 20-årige fødselsdag. I den anledning hadde fruene Berglund og Kylling fått den gode idé å lage i stand en liten festlig tilstelning; men nå er det jo så sin sak å stelle til fester i sånne tider. Skulle en ha brukt den vanlige formen for bevertning, måtte vel samtlige deltakere bokstavelig talt ha lagt «kortene på bordet»; men her løste en spørsmålet på en langt enklere måte. Hver husstand tok nemlig med seg sin Kaffe-Lars og sitt «biteti», og så benket vi oss om et festlig pyntet langbord nede i hallen. Her lyttet vi da først til den kjente røst i høyttaleren, mens kaffen med tilbehør (hvoriblant også en kringle, som fruene tross alt hadde vært i stand til å trylle fram), vederfores all mulig rettferdighet. Siden på kvelden var det tale for jubilanten, etterfulgt av «Hun skal leve», og så avsluttedes det hyggelige samvær med «Allsang».

Skjønt en og annen av leserne kanskje kunne ønske det, ville det her føre altfor langt å omtale hver enkelt av dem som tilbrakte kortere eller lengre tid på Kvikne i sommer. Jeg får nøye meg med å nevne dem som representerte ytterpunktene hva alder angår. Frk. Sigrid Sverdrup, som vi også i år hadde den glede å ha iblant oss storparten av sommeren, er med sine nærpå 73 år ennå på mange måter «den yngste blant unge». Hun svømmer fremdeles som en fisk, og var det i det hele tatt noen som badet en mindre pen dag, kunne en være sikker på å finne frk. Sverdrup blant dem. Hun mosjonerte også flittig på landjorden og deltok

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS
FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

BRILLER — KIKKERTER
OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-
gardiner
ECHES Farvehandel A/s

ellers med liv og interesse i de forskjellige former for atspredelse vi dyrket om aftenene.

Yngstemenn i laget var, foruten lille Svein William, Johannes Hjelmtveit jr., 13 år, samt Leif og Odd Kylling, henholdsvis 11 og 9 år. De var alle tre kjekke norske karer, fulle av livslyst og kåte påfunn, men alltid rede med en hjelpende hånd og et par gode øyne når noen trengte dem. Vesle Odd ble forresten dårlig og måtte sendes til byen, hvor han straks ble lagt inn på Ullevål for akutt blindtarmbetennelse. Han var temmelig dårlig stakkar, men en tapper liten fyr og er nå (i begynnelsen av september) i god bedring.

Dessverre var det jo så at mange av dem som de siste årene har pleid å tilbringe sine ferier ute på vårt vakre sommersted, i år på grunn av forholdene ikke fant høve til det. Men vi vil håpe og tro at det til neste år igjen må lage seg slik at Kvikne med sine rike muligheter for en behagelig og avvekslende rekreasjon atter kan fylle sin oppgave helt ut.

Og så, hr. redaktør, får jeg lov å avslutte denne lille serie «Snapshots» fra sommerlivet på Kvikne anno 1940 med en liten personlig opplevelse, som jeg med en smule omskriving av min venn Vilhelm Johansen kanskje kunne kalle:

Alene på vei til Oslo.

Fra slutten av juli til vi flyttet tilbake til byen ut i august, tok jeg hver torsdag inn til Oslo og ble over til lørdag, for å skjøtte mine plikter som organist i et par av losjene mine, som alt hadde gjenopptatt arbeidet etter ferien. På en av disse turene med «Duen 2», en av de koselige små lokalbåtene som trafikerer ruten Oslo—Åros, var det altså det hendte.

Jeg hadde som vanlig på godværsdager plasert meg på øverste dekk, hvor utsikten jo som kjent er best, selv for en så nærsynt reisende som undertegnede. Frakk og stokk hadde jeg anbrakt på benkeryggen, den siste, som det skulle vise seg, i utillatelig nærhet av det åpentstående maskin-skylight. Hensunken som jeg var i de mangehånde funderinger tiden så sterkt innbyr til, er jeg formodentlig kommet i skade for å gi stokken en aldri så liten dult med albuen; for plutselig kvepper jeg opp. Fra skipets indre kommer noen underlige, gurglende lyder. Kratsj-kratsj, sier det — og så stopper «Duen 2» midt ute på fjorden.

Det neste minutt er skjebnetungt. Hva er hendt? Er det noe annet og mer enn min for øvrig ganske pene stokk som har tatt skade? En del av mine medpassasjerer styrter bort til skylightet for å se om de kan se noe, mens jeg forsøker å late så reisevant og ubesvært som råd er, skjønt bange anelser om forhør, mulkt eller det som verre er, surrer omkring i min oppskremte hjerne. Men hva er det? Jo så sannelig, der begynner skipet å røre på seg igjen, og «Duen 2» rusler videre, som om ingenting er hendt.

Nå ja, stokken hadde fått en stygg spjære langsetter; men knekket var den heldigvis ikke, så med litt lim og en nennsom hånd lar den seg visst flikke ganske pent sammen likevel.

Ole Lied Bakke.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

GLOBUS-FORLAGET A/S
TRONDHEIM
BOK
PAPIRHANDEL
Blinde og blindes venner kjøper bøker og papir hos oss.

Norske blindes største velgjører har fått sitt monument.

Thoning Owesens minnesmerke avduket.

En liten, men representativ forsamling hadde lørdag middag (3. august) søkt skjul under et tak av paraplyer ved det nyreiste monumentet over Thoning Owesen på Domkirkegården, og avdukingshøytideligheten måtte avvikles i pøsregn.

Formannen i nemnda for legater i Strinda, Hjalmar Haugen, ønsket velkommen og gjorde rede for opptaket og arbeidet med å få reist et minnesmerke over Thoning Owesen.

Monumentet er levert av Lauritzens stenhuggeri etter utkast av arkitekt Tverdahl. Billedhugger Samuelsen har laget portrettmedaljong i bronse, støpt av metallstøper Hagen.

Hr. Haugen overleverte monumentet til Lade sognestyres ordfører Almås.

De norske blindes største velgjører.

I mottakingstalen sa ordføreren bl. a.: — Det er en ære og en glede for meg på vegne av Strinda kommune å ta imot det vakre monument, og det er med glede at Strinda tar på seg vedlikeholdet i framtia.

Thoning Owesen inntar en framskutt plass mellom norske legatstiftere, han var en mann med samfunnssyn og sosial innstilling.

Taleren nevnte så trekk fra legatstifterens liv og minnet om de mange og store legatene han hadde opprettet.

— Thoning Owesen var, sa taleren bl. a., de norske blindes største velgjører. Han ville først og fremst hjelpe dem som lever på livets skyggeside, han ville tenne lys for dem som går i mørke.

I en vond og hard tid, hvor forakt for menneskeskjebner ytrer seg, gjør det godt å minnes en mann av Owesens støpning. Vi ærer minnet og takker for hans innsats. Det skjønneste minnesmerke har han reist seg selv, det vil bære navnet hans over i kommende tider og slekter.

Ordføreren sluttet av med en takk til alle som hadde bidratt til uforming og reising av monumentet, og for frammøtet til den enkle høytideligheten, skriver «Nidaros».

Dødsfall.

Frk. Anna Nicolaisen døde lørdag 21. og ble begravet torsdag 26. september på Ranheims kirkegård. Prost Castberg forrettet. Det ble lagt krans på kisten fra Ranheims Indremisjonsforening og Ranheims Misjonsforening med anerkjennende ord. Kisten ble båret gjennom hagen direkte inn på kirkegården som er like ved.

Frk. Nicolaisen har vært syk et år. Det var mavekreft; men energisk som hun var, greidde hun å stelle for seg og sin bror. Han var en god og trofast hjelper. Så lenge været tillot det, kom hun seg ned i hagen om formiddagen. Der hadde hun sine kjære

ALT I

MANUFAKTURVARER
KONFEKSJON
OG
UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største
utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300

Alt i møbelstoffer og
stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

A/S

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** **TRIO** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

roser og blomster, som hun gjennom mange år har plantet og stelt om med kjærlighet og omhu. Hennes interesse og kjærlighet til alle blinde som hun har hatt som elever, og ellers alle som hun har arbeidet sammen med, var like stor til det siste. Hun ville gjerne høre meg fortelle om sine venner, og «Blindesaken»

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

Almindelig sparebankvirksomhet.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

leste hun fra ende til annen helt til det siste. Signing over hennes minne.

Ingeborg Brun.

Ingolf Steensnæs (forts. fra side 256).

I tilslutning til foranstående artikkel om Ingolf Steensnæs gjengir vi et utdrag av en artikkel som organist Mathias Folgerø ved Vår Frelsers kirke i Haugesund skrev om Steensnæs i «Haugesunds Dagblad» i anledning av 25-årsjubiléet. Etter å ha gitt en del biografiske opplysninger fortsetter hr. Folgerø:

— — Ingolf Steensnæs har i disse årene gitt flere orgelkonserter og har dessuten assistert ved en mengde andre både her i byen og rundt om i distriktet.

Det har alltid vært en glede å lytte til hans spill. Det har vært preget av solide kunnskaper og en nobel kunstnerisk oppfatning. Når han imidlertid ikke har fått ofre seg så mye for den utøvende kunst som han gjerne ville, skyldes det den omstendighet at undervisningen har lagt beslag på det meste av hans tid.

Når en skal vurdere organist Steensnæs' innsats på det musikalske område i vår by i disse 25 år, blir det utvilsomt som pedagog han har satt de største merker etter seg. Hundrer av elever har i disse år nytt godt av hans kyndige undervisning, og hva betydning det har hatt for det musikalske liv i byen, kan vi vel neppe i dag vurdere høyt nok.

Det må sikkert også være til glede og oppmuntring for ham

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

å se at arbeidet har båret rike frukter. Blant hans elever finner vi navn som pianisten Øistein Larsen og organistene Klara Johannesen og Thomas Stange. At disse tre husker sin første lærer med takknemlighet vet jeg.

Ingolf Steensnæs er blant kolleger sett opp til som musiker og avholdt som menneske. Vi vil takke ham for det han har gjort for vår sak og ønske ham mange og rike arbeidsår, til glede for ham selv og til gagn for vår by. Mathias Folgerø.

I Henriette Stoltz' legat for blinde

er det ledig en porsjon for en gammel, ikke arbeidsfør blind, som bor i Hordaland. Søknad innen utgangen av oktober. Nærmere opplysninger ved dr. H. G. Dethloff, Bergen.

INNHOLD:

Side
Nordenfjelske Blindeforbunds 40-årsdag 251
Ingolf Steensnæs. (Med billede) 256
Husebyskolen 259
Møtereferater 260
Johan Evensen. (Med billede) 263
Dalen til Orkdal 264
De svenske kameraters samkjensle 264
Tre navn med god klang 264
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 268
Fra blindeskolene 271
Sommerliv på Kvikne anno 1940 271
Norske blindes største velgjører har fått sitt monument 276
Dødsfall 276
I Henriette Stoltz' legat for blinde 280

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

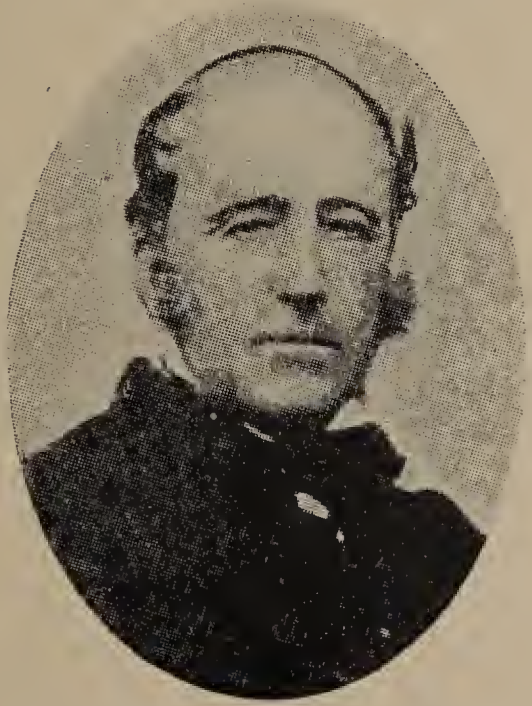
Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND"

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

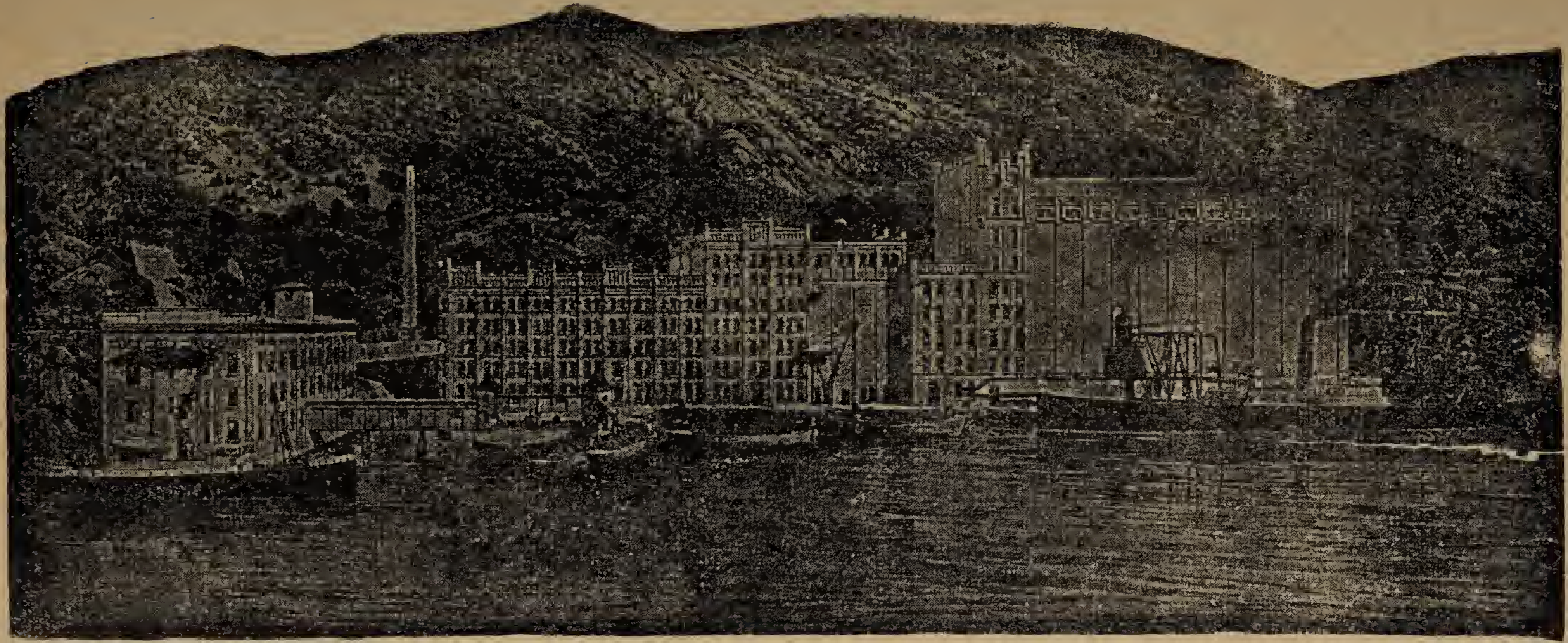
Nr. 9 November 1940 29. årg.



Godseier Thoning Owesen.

Se artiklene: «Et rikt livsverk og et skjønt ettermæle» (s. 284) og: «Thoning Owesen og de blinde» (s. 291).

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Blindes uke 1940.

Alle har sikkert vært spent på hvordan det ville gå med Blindes Uke i år. Noen samlet oversikt fra forbundene foreligger ikke enda; men etter det vi har hørt underhånden og sett av avisene, kan vi alt nå gi leserne den gledelige melding at det er gått riktig bra.

Alle forbundene ble helt utsolgt for Høstblomster. En del tilstelninger ble også holdt rundt om i landet med pent resultat. Se artiklene: Porsgrunns Blindesaksforening (s. 295), Barna og blindesaken (s. 299) og Vi har venner (s. 300).

Det norske folk har gjennom sin oppslutning om Blindes Uke 1940 gitt et nytt bevis på sitt varme hjertelag og sin levende forståelse overfor det betydningsfulle og samfunnsnyttige arbeid blindeorganisasjonene driver. Forbundsledelsene og de trofaste seende vennene våre fortjener også stor takk for alt strevet sitt.

Høst.

Evald Bendiksen, Nordre Skogvei 42, Bergen, er blind. Red.

Jeg går en kjølig oktoberdag
omkring i haven mens løvet faller,
lar sinnet hvile fra tidens jag —,
jeg søker fred i naturens haller.

Hvor det er fredfullt blant havens trær!
De står så ribbet og bare bier
på neste vår med dens sangerhær
av glade fugler i lund og lier.

Ja, de er ribbet. Hver busk, hvert tre
har villig skjenket sin sommergave
av bær og frukt og av blomster med —.
Nå er det høst i vår lille have.

Og høstens vind fra det store hav
som stryker inn mellom treets grener,
har rystet alle dets blader av
og strødd dem ut over havens plener.

Og fuglesangen er stilnet hen.
Den klang så vakkert i hele sommer
og frydet alle som elsker den —;
men fuglen tier når høsten kommer.

Selv bekkens sus har en høstlig klang.
Nå er det slutt på den kåte visen
den buldret har fra i vår en gang,
den vred seg løs ifra vinterisen.

Og slik jeg går, lar tanken gli:
Tenk, snart er vinteren atter inne.
Men vi skal hele den mørke tid
la sommersolen få lov å skinne.

Ja, vi vil gjemme hvert solskinnssmil
og ta det med oss som vinterniste.
Når bare det kan få slippe til,
så skal vi aldri humøret miste.

Vi har så godt av en gang iblant
å kunne glemme de tunge tider.
For selv om verden står litt på kant,
har livet dog sine lyse sider. —

Slik kan en rusle en kjølig dag
omkring i haven mens løvet faller,
og la sitt sinn ifra tidens jag
få hvile ut i naturens haller.

Evald Bendiksen.

Et rikt livsverk og et skjønt ettermæle.

Legatstifteren Johan Widerøe Thoning Owesen.

«Han ville tenne lys for dem som går i mørke og hjelpe dem som er vandret bort fra veien.»

I dag, 31. august, kl. 1, ble det på Domkirkegården avduket et monument på den store legatstifter Thoning Owesens grav. Vi bringer i den anledning en kort oversikt over hans biografi.

Enskjønt det bare knapt er 60 år siden legatstifteren, trønderen Thoning Owesen døde, fortoner hans navn og hans person seg for de fleste bare som et dunkelt begrep. Og det til tross for at han er en av vårt lands største legatstiftere, og kanskje den enkeltperson som ved sin store donasjon på en effektiv måte har formådd å utrette mest for å lette de blindes vanskelige kår.

Johan Widerøe Thoning Owesen var født i Dublin 27. mars 1804. Hans foreldre var grosserer i Trondhjem Otto Friederich Owesen, født i Flansburg 22. mars 1768 og hustru Jane Mona Allingham, født i Ballyshannon, Irland. Hans far fikk i 1785, 17 år gammel, plass som handelsbetjent hos den rike trelastgrosserer og eier av Verdalsgodset Johan Widerøe Thoning. Her ble han senere opptatt som associé i firmaet, og overtok dette helt for egen regning da grosserer Thoning døde i 1804. Firmaet Thoning & Owesen hadde utstrakt forbindelse i Irland gjennom trelasteksporten, og Owesen oppholdt seg her til dels flere år ad gangen. Året 1803 ble han under et av sine Irlands-opphold gift i Ballyshannon med Jane Maria Allingham som var født 27. april 1784. Hun døde i Trondhjem allerede 22. januar 1807, og den

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

lille Johan Thoning Owesen ble hentet av sin mors barnepike Madge og sendt til sine besteforeldre i Irland. Kort tid etter ble Owesen mer og mer angrepet av reumatisme, og da han forsto han ikke hadde lang tid igjen, bad han gjentagne ganger om at sønnen måtte bli sendt hjem. Men etter det engelske overfall på

SAMVIRKELAG
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

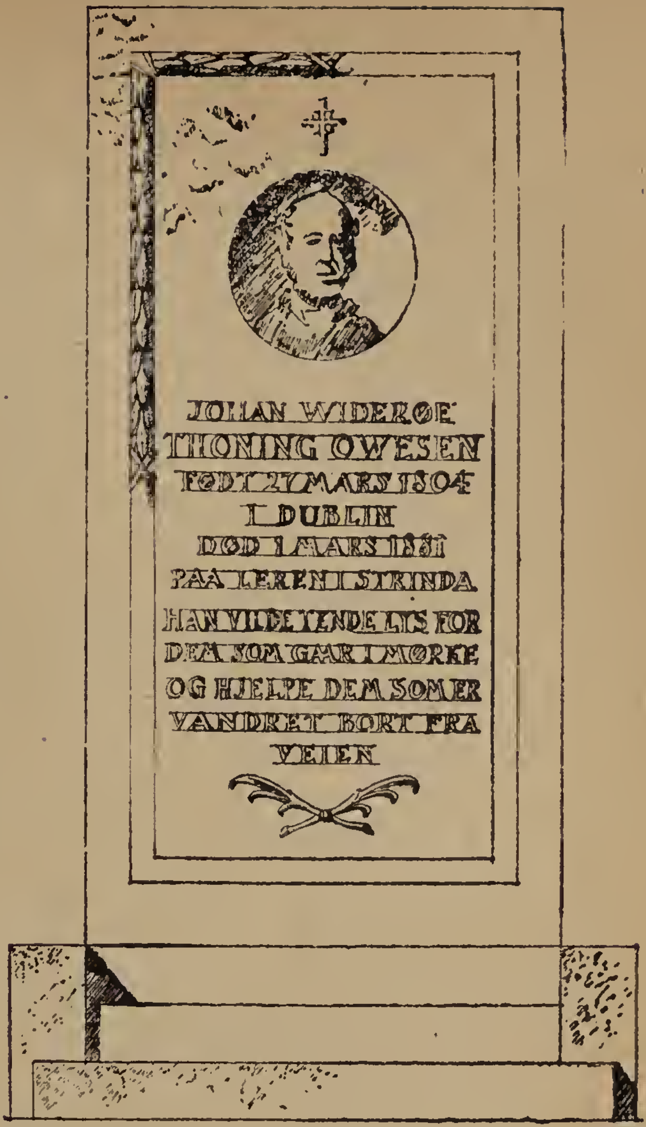
Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges
Kooperative Landsforening



Monumentet som ble avduket på Thoning Owesens grav etter arkitekt Tverdahls tegning. Det har følgende inskripsjon på forsiden: Johan Widerøe Owesen, født 27. mars 1804 i Dublin, død 1. mars 1881 på Leren i Strinda. Han ville tenne lys for dem som går i mørke og hjelpe dem som er vandret bort fra veien. — På baksiden er innhugget: De stiftelser han opprettet har reist ham dette minne.

Norge i 1807, lå landet fremdeles i krig med England, og man fant det uforsvarlig å sende barnet til Trondhjem. Owesen døde 21. april 1812 uten å ha gjensett sin sønn, men etterlot ham en etter datidens forhold meget betydelig formue, nemlig en arv på 40 254 spd., 4 ort, 7 sk.

Faren hadde bestemt at Thoning Owesen skulle få den best mulige utdannelse, og allerede den 31. august 1814 begynte han ved det gamle og høyt anskrevne Foyle College som er grunnlagt i 1617. Her viste den unge gutt straks betydelige evner, og ble her i fem år, til 19. desember 1819. Året etter besøkte han Trondhjem for første gang siden han som treårs gutt forlot Norge. På denne reise var han ledsaget av morbroren Edward som tidligere hadde oppholdt seg flere år i byen, og nå — som han skriver i et brev — fulgte nevøen «for å introdusere ham i hans annet fedreland». To år senere, i 1822, kom Thoning Owesen atter til Trondhjem, hvor han kom til å like seg bedre og bedre. Det var familiens ønske at han skulle bosette seg i Irland, men under hans Norgesbesøk, modnedes mer og mer beslutningen om å bosette seg her for godt.

Ved oberst Georg Fr. v. Kroghs død i 1826 ble eiendommen Leira gods til salgs. Godset var den gang meget stort. Det besto foruten av hovedgården Leira eller Kroghs Minde som det den gang het, av kobbervalseverket ved Nedre Leirfoss med smeltehytter, Bakland gård med teglverk, skipsverft og grunner på Baklandet, de 7 Skjetnegårdene i Tiller, 65 leilendingsgårder i

Selbu og Tydalen, 2 store almenninger ved Nidelven og hele Selbusjøen gjennom Klæbu, Selbu, Tydalen og til svenskegrensen.

Ved auksjon i 1828 kom disse eiendommer på forskjellige hender. Thoning Owesen kjøpte Leira med tilliggende herligheter — Leira sagbruk med 4 sager ved Øvre Leirfoss, 4 årgangskverner, laksefiske ved Nedre Leirfoss, en av Skjetnegårdene («Hallsteingården») i Tiller, Aftrett i Selbu og Hilmo i Tydalen for tilsammen 19 375 spd. Under Leira, som var en jordeiendom på 1650 meling, lå 20, senere 28 husmannsplasser, og under Skjetne 12 husmannsplasser. Disse to eiendommer som senere ble drevet som ett bruk, var tilsammen på 2200 mål dyrket jord og 600 mål udyrket.

Owesen overtok eiendommen 14. april 1829, og her kom han til å leve som landmann i over 50 år, og ble en foregangsmann på landbrukets område i sin landsdel. Broder Lysholm Krogh på Kystad (død 1861) sier i sine etterlatte opptegnelser om større gårder omkring Trondhjem: «Owesen har betydelig forbedret gården ved å benytte en systematisk drift i jordegodset, hvortil den gamle skottlender Logan meget bidrog, da han i flere år var forstander for jordbruket. Gården føder nu 70 klavebundne og 12 hester. Owesen har bygget det nuværende féhus, som i hensiktsmessighet og tillike i skjønnhet er sjelden i sitt slags, i det minste i det Nordenfjeldske». I sin nekrolog over Owesen skriver Adresseavisen bl. a.: «Owesen drev sin syssel som landmann med en iver og dyktighet, som navnlig i hans yngre år har gitt mangt et støt til den fremgang det nordenfjelske jordbruk har kunnet glede seg ved».

Som et eksempel på i hvilken grad Owesen drev opp jordegodset, særlig ved systematisk drenering av jorden, kan det nevnes, at mens buskapen i 1830—1840-årene utgjorde 50 à 60 kyr, var den i 1865 øket til 90 kyr, og i Owesens siste tid var det aldri mindre enn 100 kyr og 15 hester på Leira — altså en fordobling av besetningen.

Det ble også drevet en betydelig kornavl på gården. I 1865 sees utseden å ha vært 16 tønner bygg, 52 tønner havre og 14 tønner poteter.

Foruten gården drev Owesen en meget betydelig sagbruksdrift ved Øvre Lerfoss. Her var i sommertiden en større arbeidsstokk beskjeftiget, og tømret kom fra eiendommens skoger i Selbu og Tydal. I Selbu eiet Owesen Aftrettsåsskogen og fra 1853 Uthusskogen (Skogan), og i Tydal de store skogene som tilhørte Hilmogårdene. Hertil kom et betydelig møllebruk ved Øvre og Nedre Lerfoss og et større laksefiske.

Owesen hadde til stadighet en dyktig forvalter til å ivareta bedriftens mange interesser, men selv førte han overoppsynet med alt. Regnskapene førte han selv med stor nøyaktighet, og i onnetiden var han ofte selv med ut på jordene. I det offentlige liv deltok han meget, bl. a. var han flere år medlem av herredsstyret og medlem av direksjonen for Strinda Sparebank. Hans livsvaner var meget enkle og fordringsløse, men han var kunstnerisk interessert og levet i sine yngre år nokså selskapelig, men som eldre mere tilbaketrukket. Hans hjem på Leira var rikt og smakfullt utstyrt, og han foretok mange reiser til utlandet. Hans sinnelag var elskverdig og han hadde et omgjengelig gemytt. Derfor var han også høyt aktet og avholdt av sine tjenere og arbeidsfolk som forble i hans brød i årrekker, flere i 30 à 40 år.

I 60-årsalderen gjennomgikk Thoning Owesen en religiøs krise som endret hele hans livssyn og gjorde ham til en inderlig overbevist personlig kristen. Ved hans død 1. mars 1881 (Owesen døde ugift) viste det seg at han hadde opprettet testamente, datert 19. juli 1879, med to kodiciller datert henholdsvis 6. juli og 6. oktober 1880. I følge Magnus Lies «Legater og stiftelser i Strinda» hadde Owesen betenkt «Sine slektninger i Irland med tildels betydelige beløp, likeså sine tjenere og for øvrig en rekke personer som han hadde stått i vennskapsforhold til eller hadde kjent. Også for en del institusjoner, vesentlig av humanitær eller kristelig art, hadde han bestemt gaver. Til Strinda hadde han skjenket midler til opprettelse av tre stiftelser — stiftelsen «Christi Kjærlighed» og 2 håndgjerningsskoler, en for gutter og en for piker, — to legater for husarme og midler til oppførelse og vedlikehold av et bedehus på Leira. Endelig hadde han bestemt at en viss del av hans formue, når de foran nevnte legater og donasjoner var utredet, skulle anvendes til oppførelse av et blindeinstitutt for blinde fra det Nordenfjeldske Norge».

Thoning Owesens bo avsluttedes 31. desember 1900. Der tilfalt i alt de forskjellige arvinger og legater og de av testator opprettede stiftelser med legater følgende beløp:

Tjenerne	kr.	32 200.00
Slektninger, de fleste i Irland	»	141 251.60
Andre personer	»	28 600.00
Barnehjemmet Fridheim	»	400.00
Trondhjems domkirkes restaurering	»	2 000.00
Den norske kirkes misjon, ved Schreuder	»	2 000.00
Israelsmisjonen	»	2 000.00
Trondhjems Indremisjon	»	2 000.00
Lutherstiftelsen	»	2 000.00
Fengselsselskapet i Trondhjem	»	20 000.00

Stiftelsene i Strinda.

Stiftelsen «Christi Kjærlighed»	kr.	98 625.80
Håndgjerningsskole for gutter	»	40 000.00
Håndgjerningsskole for piker	»	40 000.00
Til geistlig betjening ved disse stiftelser	»	40 000.00
Utdeling av religiøse skrifter ved stiftelsene	»	4 000.00
Faste biblioteker ved stiftelsene	»	4 400.00
Forsamlings- og bedehus på Leira, tilsammen	»	23 600.00
Legat til anskaffelse av kirkeklær for husarme	»	4 000.00
Legat til innkjøp av brensel for husarme	»	4 000.00
Til et grunnfonn for opprettelse av et blindeinstitutt i Trondhjem eller nærmeste omegn for blinde hjemmehørende i det Nordenfjelske Norge	»	334 380.58

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Alt i alt borttestamenterte Thoning Owesen altså et beløp på kr. 825 457.98, og hans store donasjon til et blindeinstitutt var det som gav støtet til at vi fikk den prektige Dalen blindeskole.

I sitt testamente bestemte ikke Owesen noe om vedlikehold av sitt gravsted, og det er Strinda kommune som har tatt initiativet til å få reist det monument på hans grav som nå skal avsløres i dag. Hans grav ligger på Erkebispegårdens sydside, og hans foreldres graver som forlengst er utslettet, er på Vår Frue kirkegård ikke langt fra gården Vår Frue gate nr. 4.

Etter «Dagsposten».

Thoning Owesen og de blinde.

Av lærer Halvdan Karterud.

Thoning Owesens legat for blinde har vært av fundamental betydning for alt praktisk blindesaksarbeid nordafjells. Da Dalen Blindeskole i 1912 var reist for legatets midler, ble det mulig å sette i verk en gjennomgripende reform av blindeundervisningen her i landet. Den samlede skoletid i barne- og yrkesskolen ble utvidet fra 8 til 11 år.

Her nordafjells hadde de unge blinde før måttet nøye seg med en yrkesopplæring på snaue 2 år. Nå fikk de 4, og dessuten tok legatet på seg å utstyre dem med det nødvendige verktøy og de spesielle hjelpemidler de trengte når de ble utskrevet fra skolen.

Videre ble det ordnet slik at de blinde unge menn fra hele landet heretter skulle samles til yrkesopplæring på Dalen. Dermed var lagt et solid grunnlag for en tidsmessig yrkesundervisning og skapt rike utviklingsmuligheter for framtiden.

Etter 13 års forløp ble yrkesskolen i 1925 flyttet til Oslo for å gjøre det mulig å gjennomføre neste etappe i konsentrasjonen av blindeundervisningen: sammenslåing av de to barneskoler. Dalen var godt skikket også for sin nye oppgave, — å være skole for alle de norske blinde barna, — mens de gamle bygningene i Oslo snart viste seg å være helt utilstrekkelige for yrkesskolen. Det måtte nybygg til, men å skaffe penger og plass til det ble en vanskelig og innviklet sak. Først i høst har endelig en ny og moderne verkstedsbygning på Huseby, nær Oslo, kunnet tas i bruk.

I 1917 dristet Nordenfjelske Blindeforbund seg til å kjøpe de 3 bygårdene i Gamle Kongevei og Øvre Møllenberg gate som senere har fått navnet Blindes Hus. Det nærmeste mål var å få opprettet et Blindes Utsalg der. Takket være innflytelsesrike trøndere, særlig daværende stortingsmann Ivar Lykke, gikk staten med på å utbetale et årlig beløp til Owesens legat svarende til renter av den kapital som var nedlagt i skolebygget på Dalen. Disse pengene fant legatstyret det mest formålstjenlig å overlate til Nordenfjelske Blindeforbund for å drive et Blindes Utsalg. Derfor så forbundet seg alt i 1919 i stand til å gå i gang med en slik forretning. Samtidig ble det opprettet materiallager og satt i gang verksteder for et ganske beskjedent antall blinde håndverkere.

Men takket være Owesens legat kunne en alt fra første stund levere billige arbeidsmaterialer på kreditt til de to nordligste bispedømmers blinde kvinner og menn og gi dem kontant avregning for de ferdige varer som de sendte tilbake. Og enda ble det midler til å betale frakten på materialer og varer til og fra blinde og til å nedskrive materialgjelden hvert år for dem som tjener minst og er vanskeligst stilt. Ved siden av dette har Owesens legat og Nordenfjelske Blindeforbund gått sammen om å hjelpe de enkelte blinde i alle slags knipetak — så langt som midlene rekker.

Blindes Utsalgs virksomhet er nå vokset fram til å omfatte godt og vel 100 blinde kvinner og menn fra Romsdal til Finnmark. Riktignok er det ennå ikke mer enn vel 10 prosent av disse som vi kan skaffe fast arbeid hele året rundt, så her er fremdeles mer enn nok av oppgaver som venter på sin løsning. Men — — «Det bryddar då etter plogen». I dag er det her nordafjells minst dobbelt så mange økonomisk selvstendige blinde som for 25 år siden, — kvinner og menn som er løftet opp til å bli nyttige samfunnsborgere istedenfor å ligge samfunnet til byrde.

Ved sitt storslagne legat skapte Thoning Owesen et trygt og solid grunnlag for alt praktisk blindesaksarbeid i det nordafjelske Norge. Og når folk fikk se hvor rike frukter dette arbeid kunne gi, fikk de lyst til å være med og bære det videre fram. Derfor høvde det så godt at den store donator ble hedret med et vakkert monument på sin grav nettopp som Nordenfjelske Blindeforbund nådde fram til en milepel: dets 40-årsdag.

(Halvdan Karterud i «Nidaros»).

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 11. oktober 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) 4 takkeskriv ble referert. — 2) Ble bevilget 9 brenselsbidrag på tilsammen kr. 300.-. — 3) Ble bevilget det nødvendige til et anodebatteri. — 4) Søknad om kr. 500.- til hus ble avslått. — 5) Ble referert oversikt over hva som er utdelt av N. B. til krisehjelp i tredje kvartal, tilsammen kr. 3756.34.

Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 20. septbr. 1940: Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen, frk. Hatlem og Nilsen. — Referat fra møtet 19. august ble opplest. — I alt ble behandlet 17 saker, herav 12 bevilgninger. Tilsammen ble på møtet gitt 11 bevilgninger med et samlet beløp av kr. 411.71, herav to bevilgninger av V. B.s fyrstikkpenger for fjerde kvartal. — Bevilgninger er gitt til følgende: 2 bidrag som øyeblikkelig hjelp, 1 bidrag til vedkomfyr, 2 husleiebidrag, 1 begravelsesbidrag, 1 radiobatteri, 1 fraktbidrag og 1 bidrag til kjøp av sko. Av fyrstikkpengene for fjerde kvartal 1 bidrag til materialer og 1 til brensel. — En søknad ble besluttet utsatt. — Forelå tilbud fra reisesekretær Doksæther med avkall på kr. 400.- av sin lønn av V. B. for 1939—40; men styreutvalget fant at Doksæther under de nåværende forhold burde få sitt tilgodehavende utbetalt i sin helhet. — Styreutvalget erklærte seg enig i ansettelsen av frk. Hansia

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

Johannessen i Blindes Utsalg etter frk. Eide som hadde fratrådt sin stilling. — Styreutvalget var enig i at vedtaket fra styreutvalgmøtet 6. mars, sak 4, om at kr. 1000.- gitt av overkontrollør Jacobsen til blinde i Bergen, brukes til innkjøp av ved til blinde i Bergen, blir forandret til istedenfor av Jacobsens gave kr. 1000.-, blir det forskuddtert inntil kr. 1000.- av de disponible midler av gaver gitt til blinde i Bergen. — En skrivelse fra en blind ble referert.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 17. oktober 1940. Samtlige til stede. — Etter at referatet fra ovenstående møte var opplest, ble det behandlet i alt 21 saker. Herav 14 bevilgningssaker, hvorav 1 søknad ble avslått. — I alt ble bevilget kr. 496.- som bidrag og kr. 100.- som lån. Herav 1 bidrag bevilget av V. B.s fyrstikkpenger for fjerde kvartal som hjelp på grunn av tap av eiendom kr. 75.-. — Bidragene fordeler seg slik: Til lys og varme 3 bidrag, 1 bidrag som øyeblikkelig hjelp, 1 husleiebidrag, 2 materialbidrag, 3 bidrag til sko og klær, 1 radiotilskudd. — Videre ble opplest en skrivelse fra Ådne Steensnæs, Haugesund, hvor han meddelte resultatet av Høstblomstsalget i selve Haugesund. Tilsammen var solgt brutto for kr. 932.65. — Angående spørsmålet om oppflytning av V. B.s medlemmer i sykekassen ble vedtatt å utsette dette spørsmål til et senere møte. — Videre ble referert ytterligere to skrivelser, en fra Doksæther med takk for V. B.s velvilje mot ham, og en skrivelse fra Løfold til V. B., og formannens brev til utenbysboende styremedlemmer ble referert. — Styreutvalget var enig i at det måtte gjøres hva gjøres kunne for å undersøke mulighetene for kjøp av kurvmaterialer. — Man var enig i at det ble installert en elektrisk ovn på V. B.s kontor. — Styreutvalget overlot til formannen dersom det var påkrevet å la en sakfører ordne med en kausjonsforpliktelse som var gitt av V. B. — Da det ser ut til at vedkjøpet for V. B. kommer til å gå over styr, ble det vedtatt at en del av de kr. 1000.- som er bevilget til ved for Bergens blinde, blir brukt som tilskudd til kjøp av koks. — Til slutt ble opplest et gavebrev fra Syforeningen «Lysglimt» i Bergen, som forærer V. B. kr. 500.- som den ønsker brukt til brensel og

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 **TRONDHEIM**
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
NKL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

krisehjelp for blinde i Bergen. Formannen opplyste videre at det fra Kristiansands Blindesaksforening var kommet kr. 50.- som den ønsket brukt til hjelp for blinde i Bergen som hadde mistet noe av det de hadde, under krigen. — Styreutvalget uttalte sin takknemlighet for disse gaver som ville bli brukt etter givernes ønske. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 15. oktober 1940. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen og 1. suppleant Hilda Sunde. — Referertes protokoll for de to siste styremøter. — Ved omsendelse var bevilget 4 bidrag med tilsammen kr. 250.-. — Formannen refererte et gavebrev på kr. 750.- fra Johanne Stray, Arendal. Giveren ønsker pengene utdelt straks til kriserammede. Likeså referertes at det var innkommet en anonym gave på kr. 1000.-. Formannen refererte at det var kommet melding om to nye legater som vil tilfalle Ø. B. så snart dødsboene er oppgjort. — På styremøtet forelå 22 søknader som samtlige ble innvilget med et samlet beløp av kr. 1710.-. — En blind loddselger ble, som tidligere år, bevilget kr. 200.- i honorar for fremragende salg. — Bevilgedes en kurvstol til herredsgartner Brastad som en erkjentlighet for hans store interesse og hjelp under hageanlegg m. m. på «Kvikne». Sekretariatet.

Porsgrunns Blindesaksforening.

Sykegymnast Jens Solbakken taler manende ord.

Da vi så sjelden har fått noe fra Porsgrunns Blindesaksforening, er vi blitt bedt om å ta inn nedenstående etter «Skiensfjordens Presse». Red.

Porsgrunns Blindesaksforenings høstfest i Sanitetens Hus fredag kveld (4. oktober) ble på alle måter vellykket. Etter formannens åpning leste Sverre Theodorsen Erik Harildstads prolog «På vegen». Organist Trygve Kåsin spilte deretter et par stykker, og så ble ordet gitt til sykegymnast Jens Solbakken som bl. a. uttalte:

Dersom jeg med to ord skal karakterisere den tiden vi lever i, så vil jeg si: På den ene siden kamp og på den andre siden strid. Disse to ord dekker alt det som skjer. Nå kan det med god grunn innvendes at kamp og strid er det samme; men jeg våger likevel å påstå at det er en viss forskjell. Kamp er den fysiske kraft som anvendes for å overvinne andre, eller andres fysiske krefter. Strid derimot er den indre, stille, sterke strid som foregår i forbindelse med den oppdrift som er nedlagt i alle mennesker for å nå fram til den plassen i livet vi alle ønsker.

Vi står i dag ved avslutningen av en uke som nettopp er arrangert for å lette striden for en del mennesker som må stride uten det viktigste våpen som naturen har gitt oss: Synet. Ikke noe er da mer naturlig enn at vi ser litt på hvordan denne striden arter seg. Den striden kan da deles i to. Først den som vi må stri alene, og siden den da alle kan være med ă hjelpe oss. Den striden vi må være alene om, begynner den dag vi får høre at fra nå av må du være synet foruten resten av livet, og slutter den dagen vi ikke spør: Hvorfor? Da er vi kommet så langt at vi har forsonet oss med det, og nå er det bare min plikt å gjøre alt for å utnytte alle de muligheter som livet kan by meg.

Det kunne være mange seire og nederlag å nevne her; men det er én seier som helt overskygger alle nederlag, og det er arbeid! Det er sikkert den viktigste seier, og det er målet for oss alle! Er det et høve til arbeid for en blind, så bruk det. Det er den største tjeneste en kan gjøre andre. —

Sykegymnast Jens Solbakken.

Ca. 12 000 Høstbolmster er solgt i Porsgrunn denne uke. Som et tydelig bevis på at sympatien vokser kan nevnes at foreningen denne uke har mottatt flere pengebeløp.

Etter bevertningen og utlodningen leste Gunvor Ånnerød «Lys» av Annik Saxegård. Siden var det igjen musikk av Kåsin, og viceformannen leste et stykke fra barnehjemmet Østafor. Festen som var besøkt av ca. 100 mennesker, ble avsluttet med: «Gud signe vårt dyre fedreland».

Østlandske Blindeforbunds legater.

Før jul vil følgende legater dele ut de disponible renter: Cathrine Egers legat, Emma Othilie Ellefsens legat og Hjelpefond for Ø. B.

Søknader til ovenstående legater og fond skal adresseres til formannen i Ø. B. og må være innsendt innen 25. november. Søknaden må inneholde opplysninger om navn, adresse, alder, arbeid, hva bidraget skal brukes til og for øvrig ting som kan være av interesse ved bedømmelsen av søknaden. La styret få så greie opplysninger som mulig.

Oscar Spurchelands legat skal også dele ut renter til jul. Ifølge statuttene skal søkere her være kristeligsinnede håndverkere eller håndens arbeidere. For øvrig opplysninger som ovenfor nevnt.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

Av

SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W Monsen

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Griegs

HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Damefrisersalon
„MARCEL“
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Fristen for innlevering av søknad er altså 25. november, og adressen er Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Man kan bare få bidrag av ett legat, så søknader til flere legater er overflødig.

Erling Herstad.

Det fabelaktige nattsyn.

Sent en mørklagt og overskyet kveld hendte dette langt oppe i Trondhjemsveien: To damer sto ved et gatehjørne eller veikryss og ventet på trikken. De ventet og ventet, og ingen trikk kom. Det var mørkt, og de kvidde seg for å gi seg til å gå til byen.

Da kom en mann forbi, raskt og muntert på vei oppover. Det var den blinde møbeltapetserer Clausen som i årrekker har vært ansatt ved Akers Sykehus, og som kjenner veiene der omkring som sitt eget stuegulv.

— Unnskyld, sa damene, kommer ikke trikken snart? Vi har ventet så lenge.

— Trikken hit? spurte den elskverdige mannen. Neppe før i 1942 iallfall. Her er den bare prosjektert ennå. Dere må helt ned til det hjørnet langt der nede for å få trikken.

— Hvordan skal vi komme dit i dette mørket? sa damene fortvilet.

— Jeg skal følge dere, sa den elskverdige mannen. Og han fulgte dem trygt og sikkert nedover, advarte dem for hvert lite hull i veien og loste dem trygt ned til de så trikken.

— Nå kan dere bare vente her på dette hjørnet, så kommer den snart, sa han. Men pass dere for den risten der. Den er farlig!

— Hvordan i all verden kan De se sånt, så stummende mørkt som det er? spurte damene, imponert og takknemlig. De ante jo ikke hvem mannen var.

— Å, det er trening det, frue! svarte Clausen muntert og begav seg på hjemveien igjen. (Etter «Aftenposten»).

Barna og blindesaken.

Til Østlandske Blindeforbund, Oslo.

Her skal De få høre mere fra «De små hjelpere» i Hønefoss.

I anledning av blindeuken hadde vi torsdag den 3. oktober en større fest hos frk. Grøtnes. Vi hadde utlodning og fikk inn kr. 13.- og kr. 7.- hadde vi fra før, så vi sender Dem kr. 20.- vedlagt.

Siden sist vi skrev til Dere (26. januar 1940) har vi fått to nye medlemmer, nemlig Arnfinn Sæter og Lasse Wenner.

Festen. Etter at jeg hadde holdt en liten tale, sang vi «Alltid freidig når du går». Så var det opplesning av fru Grøtnes, hennes sønn Arne og meg, og så sang vi «For sunde lemmer takker vi». Vi hadde fått en mengde gevinster, og det var ikke vanskelig å få solgt loddene. Ved trekning viste det seg at nesten alle tilstedeværende vant.

Til tross for rasjoneringen, kunne fru Grøtnes «diske» opp med kaffe, melk og kaker, og dette satte jo en egen stemning over festen, som vi barn vil huske lenge. Avsluttet festen med å synge «Ja vi elsker» stående.

Håper De har fått inn mange penger i Blindeuken, og at De ikke forsmår det lille vi sender Dem.

Med hilsen fra «De små hjelpere» i Hønefoss, og formann

Finn Kjærnet.

Foged Johansens Minnefond.

Da søknadsfristen løp ut, var det i år kommet inn tre søknader og et forslag om å bruke de disponible renter til notestereotypering. Fondets styre har enstemmig innvilget en søknad fra pianostemmer Brynjulf Bjørnsen, Stavanger, om hjelp til et repetisjonskurs ved Huseby off. Skole for Blinde. De andre søknadene blir som vanlig oversendt vedkommende lokalforbund.

Jessnes, den 12. oktober 1940. Alf Arnesen.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i tredje kvartal 1940.

Karl N. Nielsen, Skreia kr. 50.-. N. Bf.s krisehjelp av Blinde barns fyrstikker 1800.-. Innsamling blant svenske blinde ved fru Varma Thilander 806.74. Aslaug Wiggen 20.-. Foldereid herred 10.-. Rennebu 10.-. Haltdalen 10.-. Grane 15.-. Verdal 100.-. Horg 10.-. Ballangen 50.-. Evenes 25.-. Saltdal 20.-. Nesset 20.-. Alta 25.-. Dyrøy 20.-. Malm 15.-. Gravvik 20.-. Tiller 10.-. Malangen 25.-. Sandvollan 10.-. Overhalla 10.-. Malvik 20.-.

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Etter forslag av varaformannen har N. Bf.s styre i omsendt sak 1940 nr. 8 enstemmig besluttet å oppheve lønnsreduksjonen for forbundets funksjonærer fra 1. august d. å. (kfr. protokollen fra formannsmøtet den 24. juni, sak 2, offentliggjort i «Blindesaken» nr. 6, side 179).

Forslaget var begrunnet med at forbundet ikke hadde anledning til å sette ned arbeidstiden for sine funksjonærer i forhold til lønnsreduksjonen, hva Sosialdepartementet setter som vilkår for å godkjenne slike reduksjoner. Det ble videre fremholdt at lønningene i N. Bf. sammenligningsvis må sies å ha ligget ganske lavt, og at det på tross av de stadig stigende leveomkostninger ikke var gitt noe dyrtidstillegg. Sekretariatet.

Vi har venner.

Når vi i Vestlandske Blindeforbunds styreutvalg snakket om Blindes Uke, var det med bange anelser om hva resultatet ville bli. Vi visste at vi over hele distriktet hadde gode blindesaksvenner, — men vi visste også at krisen rammet hele det norske folk.

Først bestilte vi 100 000 Høstblomster og litt senere 50 000 til. Vi hadde tidligere ca. 35 000, og vi skulle da ha det samme tall blomster i år som i fjor. Likevel regnet vi ikke med selv i heldigste tilfelle å bli utsolgt. Da uken nærmet seg, ble vi gledelig overrasket ved at flere øket sine bestillinger, slik at alle blomster ble sendt ut. Det var bare noen få som på grunn av tidene returnerte blomstene; men det var så ubetydelig at det igjen ble sendt ut til andre.

Enkelte av våre foreninger utsatte sine basarer; men i stedet øket de blomstersalget. Vi kan således nevnte at i Kristiansand S. solgte de 5000 blomster mer i år enn ifjor, og blomstersalget i de fleste andre byer har også øket betraktelig. Det er for tidlig å

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestiandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. Telf. 1811.

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

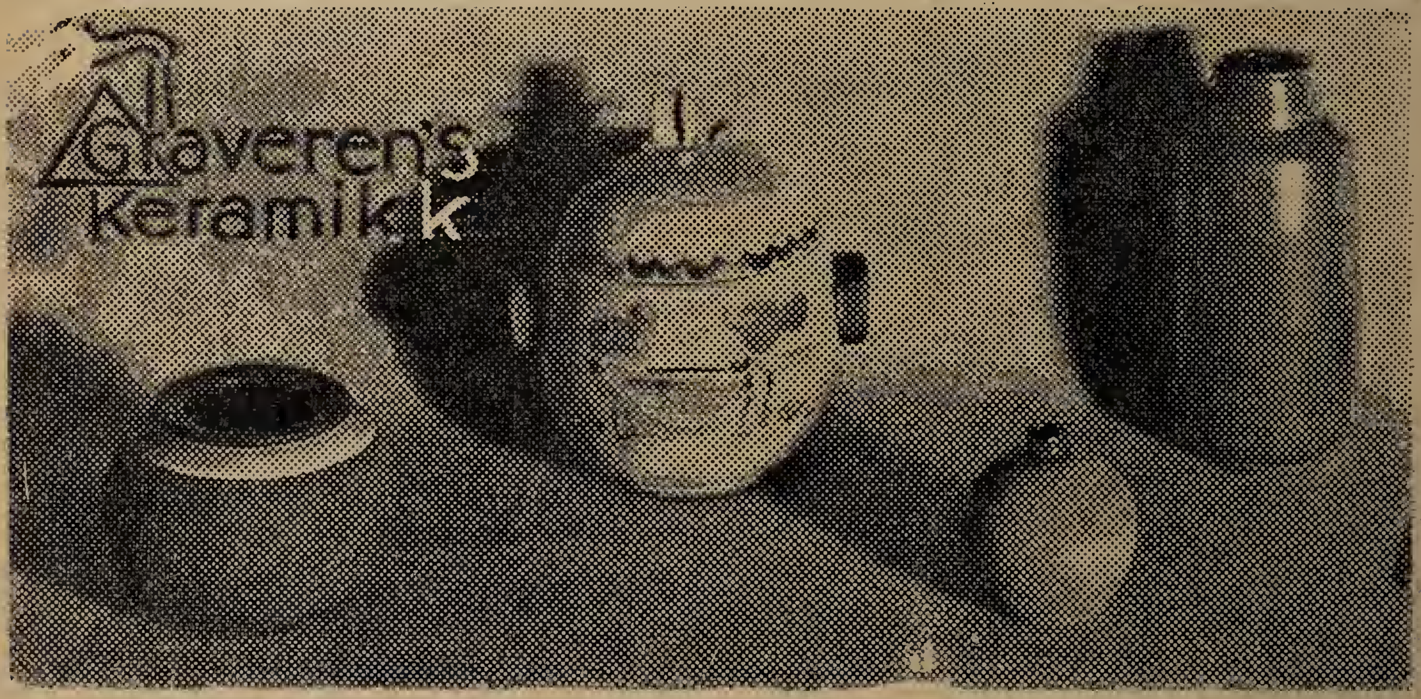
Stavanger

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s Norsk Ull

Østervåg 42-48

Stavanger



kunne uttale seg om det endelige resultat; men de bidrag og de meddelelser vi har fått, viser at resultatet er svært bra. Blomstersalget i Stavanger gikk strykende, og vi har fra Stavangerforeningen fått hele kr. 1500.- som er resultatet av basaren.

Sist lørdag hadde vi også en stor overraskelse. Damekomitéen i Bergen hadde utsatt sin utlodning; men i stedet hadde den samlet inn et vakkert bidrag. Vi fikk nemlig overrakt ved formannen fru Gjestland kr. 1000.-, og vi skulle om noen dager få enda et par hundre til. Noen dager tidligere hadde vi en lignende overraskelse, idet formannen for Syforeningen «Lysglimt», fru kaptein Rydland, forærte oss kr. 500.-.

Det har vært overordentlig koselig å få motta så mange hyggelige brev rundt om fra hele vårt distrikt, der de forteller om stor interesse og sympati for vår sak. Vi vil på samme tid som vi gir våre medlemmer disse korte meddelelser, allerede nå få rette en hjertelig takk til våre gode venner for det utmerkede arbeid som er gjort for oss i denne vanskelige tid.

Bergen, 21. oktober 1940. John Sætre.

Takk.

For all oppmerksomhet i anledning av mitt 25-årsjubileum som musiker takkes herved på det hjerteligste. Ingolf Steensnæs.

Vestlandske Blindeforbunds Hjelpefond og legater.

Alle søknader til V. B.s Hjelpefond, Mari Eriksens gave, Marinemaler Larsens, Bolette Prantes, frk. Valeurs, telegrafkasserer Andreas Olsens og hustru Karine Olsens og skreddermester Nils Togstads legater må være innsendt til V. B.s kontor senest innen 25. desember.

Hjelpefondet gjelder for hele V. B.s distrikt. Likeså Mari Eriksens gave. Marinemaler Larsens legat og Bolette Prantes legat kan bare søkes av bilnde boende i Bergen, og frk. Valeurs legat bare av blinde boende i Hordaland. Telegrafkasserer Andreas Olsens og hustrus legat kan søkes av blinde barn eller ungdom boende i hele V. B.s distrikt, og Nils Togstads legat kan søkes av fattige, eldre blinde eller av unge blinde som vil lære et yrke. Av dette siste legat utdeles bare én porsjon på kr. 200.-.

I søknadene må det opplyses hvilke faste pensjoner, bidrag av legater og annet som vedkommende har. Likeså må det opplyses hva pengene skal brukes til. Uten disse opplysninger kan en risikere at søknadene ikke vil komme i betraktning.

Bergen, 31. oktober 1940. John Sætre.

Frilicens for blinde.

Alle som har fått frilicens, får denne hvert år uten ny søknad. Man behøver ikke å ta hensyn til de skrivelser som kommer fra Kringkastingen, da disse ikke gjelder oss blinde. Skulle det inntre noen forandring i denne sak, vil jeg selvsagt skrive om det i bladene våre. Derimot må alle melde flytning, og likeså vil jeg gjerne ha melding om dødsfall. Disse meldinger bes sendt til Østlandske Blindeforbunds kontor, Bergsliensgt. 13, Oslo, som på vegne av Norges Blindeforbund ordner med frilicenssaken.

Med vennlig hilsen, Erling Herstad.

Blindes utsalg, Trondheim.

I anledning av at Blindes Uke begynner førstkommende søndag har vi avlagt visitt i A/S Blindes Utsalg i Gamle Kongevei.

Disponent Sverre Andresen viser oss beredvillig rundt. Som man vet er Blindes Utsalg en slags salgscentral for medlemmer av Nordenfjelske Blindeforbund, møbeltapetserere, snekkere, børstebindere, kurvmakere, veversker og strikkersker. Men foruten sin forbindelse med selvstendig arbeidende håndverkere i distriktene og her i byen, har utsalget en del fast ansatte blinde.

Ved tapetserverkstedet er således 5—6 mann fast ansatt. Senior i laget er Henning Høynes. Han har holdt på i over 20 år, og tallet av de mennesker som hver natt henter seg sin sunne søvn på madrass eller divan fra Høynes' hånd er legio.

Disponent Andresen forteller at verkstedet nå har mer enn nok å gjøre, men før eller siden vil der jo melde seg materialvansker.

En annen stor avdeling innen utsalget er veveriet, hvor der fra år til annet produseres tonnevis av de populære Blindes gulvtuer.

— Vi har nå 4 mann og en dame fast ansatt, forteller hr. Andresen. Aller innerst inne går jeg med planer om å fordoble veveriets kapasitet og arbeidsstokk, men i tider som disse, da innkjøpet av hvert eneste kilo bomullsgarn koster store anstrengelser er det vanskelig å sette utvidelsesplanene i verk. Imidlertid er vi i ferd med å utvide på et annet felt, nemlig snekkerivirksomheten. Vi har kjøpt snekkerimaskiner og akter å gå i gang med to eller tre blinde snekkere. Disse må ha en seende formann, da maskiner jo er farlige ting for folk som har sitt syn i fingerspissene. Men når de nødvendige forsiktighetsforanstaltninger treffes, så går det bra.

Dessverre er det allikevel en altfor liten prosent av de blinde nordenfjells som har sitt arbeide i utsalget. Utover i distriktene og nordpå finnes blinde som arbeider og henger i, men som allikevel må ha hjelp. De fortjener også hjelp, ikke minst i disse tider, og vi håper at godtfolk også i år vil kjøpe høstblomster når selgerne sendes ut på søndag,

skriver «Dagsposten» for 26. sept. 1940.

Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde.

Legatets statutter er nå stadfestet av Sosialdepartementet, og dermed er legatet trått i virksomhet. I legatstyret sitter f. t. 1. Lærer Halvdan Karterud, formann (selvskrevet medlem som formann i Nordenfjelske Blindeforbund). 2. Arthur Daaland (oppnevnt av Nordenfjelske Blindeforbund for årene 1940—41). 3. Frk. Johanne Westergaard (beskikket av Trondheims Formannskap).

I konstituerende styremøte den 2. februar, på årsdagen 1 år etter bankkasserer Jul. Pedersens død, ble det fremlagt og vedtatt statutter i overensstemmelse med testamentet utarbeidet av testamentets eksekutor o.r.sakfører Skirstad, en god venn av testator. Legatet mottok med takk o.r.sakfører Skirstads tilbud om å fungere som legatets sekretær og forretningsfører.

I styremøte 15. oktober ble fastsatt følgende regler for legatets utdeling:

1. Bidrag utdeles som regel på testators dødsdag den 2. februar.
2. Legatet bekjentgjøres i «Norges Blinde» og i «Blindesaken» i løpet av november mnd. med henstilling om å innsende ansøkning innen årets utgang.
3. Skulle styret finne en ansøkning berettiget overensstemmende med legatets hensikt, kan også utdeling skje til andre tider av året. Det således utdelte beløp blir å medta og referere på den fastsatte utdelingsdag.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

BRILLER — KIKKERTER
OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Malervarer
Tapeter
Linoleum
Rulle-
gardiner
ECHES Farvehandel A/s

4. Forsåvidt styret på den årlige utdelingsdag ikke deler ut alt hva der er tillatt etter legatets statutter, kan av styret det således ikke utdelte avsettes til disposisjon for senere fremtidig utdeling.

Trondheim, den 31. oktober 1940.

Halvdan Karterud.

*

Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde deler ut de disponible renter på testators dødsdag den 2. februar 1941.

Legatetes formål er å yte økonomisk støtte til blinde menn i deres selvhjelpskamp, spesielt støtte til praktisk virksomhet, især håndverk, således at de ved flid og arbeidsomhet såvidt mulig kan skaffe seg en selvhjulpen stilling. Bare blinde menn er berettiget til å få av legatets midler. Fortrinnsberettiget av disse er de som ønsker å stifte familie. For hver utdelt legatporsjon gis innberetning til legatstyret om beløpets anvendelse. Søknad, helst anbefalt av en kjent mann på søkerens hjemsted, bør bl. a. inneholde fyldige opplysninger om hva bidraget tenkes brukt til og sendes innen årets utgang til lærer Halvdan Karterud, Øvre Møllenberg gt. 76, Trondheim.

Trondheim, den 31. oktober 1940.

Halvdan Karterud.

Blinde gutter studerer kunst i Kunstindustrimuseet.*)

Av museumsdirektør dr. F. B. Wallem.

Noe av det morsomste en museumsdirektør kan oppleve i sitt museum er besøk av folk som aldri har vært der før — for hvem alt er nytt og fremmed. Det er som å åpne nye utsyn for dem og gi dem innblikk i det ukjente, når en ledsager slike folk på en liten vandring rundt i muséet. Og barn på museumsbesøk er det aller morsomste.

Men jeg skal oppriktig bekjenne at jeg til for et par år siden ikke hadde forståelse av at det gikk an å gi blinde barn «omvisning» i muséer. Nå vet jeg at det ikke alene går utmerket godt an, men at det er en liten opplevelse for begge parter — for de blinde barn og for den som viser fram muséets skatter.

Det var min kollega og gode venn dr. Sigurd Grieg ved Universitetets oldsaksamling som ga meg idéen, den dag han fortalte meg om et besøk av blinde i Vikingsskipshallen på Bygdøy. Han hadde gitt dem tillatelse til å gå innenfor avsperirngen for at de kunne «ta og føle på» Osebergskipets merkelige utskjæringer, og derigjennom få en anelse om vår eldste kjente treskjærerkunst. De blinde ble levende interessert. De ble likefrem begeistret og takket hjertelig for besøket.

Men hvorfor ikke vise de blinde Kunstindustrimuséets prøver på norsk treskjæring, våre Opdalskap f. eks.? Det måtte kunne gå an.

Da denne tanke ble nevnt for bestyreren på Dalen Blindeskole, hr. Øye, var han straks meget villig til å la guttene der gjøre et besøk på muséet. Og vi ble enige om at de større guttene som fikk undervisning i møbelstopping på skolen, de kunne ha interesse av å «studere» muséets rike samling av stoler fra eldre og nyere tid. Vi har jo så mangfoldige former og typer å vise fram.

---

*) Denne artikkelen har av plassmangel måttet stå over i lang tid.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

GLOBUS-FORLAGET A/S TRONDHEIM
BOK
PAPIRHANDEL
Blinde og blindes venner kjøper bøker og papir hos oss.

Mange av stolene har rike utskjæringer også, som de blinde med sine følsomme hender kunne ha fornøyelse av å ta på og studere.

Ganske naturlig var det for meg, da de blinde guttene kom første gang, å gjennomgå hovedtypene i historisk rekkefølge, slik som jeg ville ha gjort om det hadde vært en framvising for alminnelige barn med seende øyne. Først vistes fram renessansetidens enkle, undersetsige stoler, uten større stas. Så fulgte barokktidens høyryggede stoler med rikere utstyr og rokokkotidens med mykere og smekrere former, lette og elegante eller makelige og ganske anderledes bekvemme enn eldre tiders. Så kom empiretidens og best som det var sto jeg midt oppe i en stilhistorisk gjennomgåelse av stoltypene, en kunsthistorisk demonstrasjon — for blinde.

For meg var det en hel opplevelse. For de blinde guttene falt det visst nokså naturlig. De fikk jo følge med skritt for skritt ved å «se» på stolene — «se» med de ivrige hendene som følte på overflaten og formelig kjælte for disse utskjæringene som de støtte på. Ivrige, følsomme hender som jeg kunne hjelpe til rette til å kunne kjenne forskjellen på former og utstyr.

Og da guttene neste gang kom igjen, en måneds tid etter, og jeg tok fram enkelte av de stolene som var blitt vist dem ved første besøk, sannelig kjente de dem igjen! «Å, den hadde vi forrige gang,» sa en av guttene, straks han hadde fått den mellom hendene.

Dermed hadde jeg beviset for at en slik forelesning i stilhistorie for blinde kunne gi dem virkelig kjennskap til sakene. Det var altså ikke bare lek og underholdning, morsomt i dag og glemt i morgen. Det var positiv kunnskap de fikk. En utvidelse av deres åndelige horisont, kan en godt si. Iallfall en åndsberikelse foruten all moroen ved den avbrytelse i skolelivets ensformighet som et slikt museumsbesøk er for alle skolebarn, blinde eller seende.

Men moroen var ikke like stor for alle guttene. De som hadde stoppet stoler på verkstedet, kunne nok ha moro av å lære å kjenne mange andre rare stoler som de aldri før hadde kjent til. Men det kom også noen smårollinger som ikke hadde begynt å lære møbelstopping, og for dem var en stol bare en stol og ikke noe som de brydde seg synderlig om å «studere». De var for unge også til å studere. For dem var det fornøyelig å ta fram muséets samling av mangletrær og bogtrær og høvrer, hvor det kunne være utskåret både hester og løver og annet rart.

Da smårollingene kom neste gang, hadde jeg gått gjennom muséet på jakt etter noe som kunne være litt av en overraskelse for dem å stifte bekjentskap med. Det gjaldt å finne noe interessant for dem, noe de nok hadde hørt om, men aldri fått ta på, så dette museumsbesøket kunne gi dem «førstehånds» kjennskap til noe kjent, men hittil ikke opplevd.

Læreren som fulgte dem til muséet, antydet meget pent for meg at en typerekke av stoler ikke just var det som sterkest grep disse smågutters fantasi. Nei, jeg hadde forstått det, sa jeg til ham, og her har jeg funnet fram noe som guttene visst aldri har vært borti før. Han nikket med et muntert smil, da han fikk se hva jeg hadde å by: en harpe.

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

OG

UTSTYR TIL **HJEMMET**

finder De i største
utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300

Alt i møbelstoffer og
stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

A/S

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten:

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

Kong Davids harpe kjente de saktens av omtale. Harpespill hadde de kanskje hørt, i radio f. eks. Men selv å få spille på harpe, etter å ha følt på den og tatt i den og nesten revet den over ende i bare ivrighet for å bli kjent med den — ja, mon det ikke var litt av en opplevelse? Det så sånn ut. De satte seg på huk omkring harpen — og rørte dens strenger, som det heter på det

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

Almindelig sparebankvirksomhet.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

poetiske språk i romantikkens dager. Forresten skulle jeg ha ønsket at harpen hadde hatt alle sine strenger i behold; men det hadde den ikke nå.

I år (1939—40) skal de større guttene på Dalen Blindeskole som arbeider med modellering og litt treskjæring, komme på besøk i Kunstindustrimuséet. Og da tar vi fram til dem moderne kunstindustri, innenlandsk og utenlandsk produksjon av glass og kjeramikk, både enkle saker som boller og skåler og vaser, men også mange modellerte dyrefigurer, som sikkert vil glede de blinde. Kanskje også prøver på orientalsk modellering, som er så fint representert i muséets japanske og kinesiske samling og den indiske samling.

Når alt kommer til alt vil kanskje de sistnevnte samlinger, som alle og enhver har leilighet til å se i Kunstindustrimuséets orientalske sal i fjerde etasje, vise seg å fengsle de blinde mer enn de seende. For jeg har ikke inntrykk av at våre vanlige besøkende til hverdags har den glede av disse skjønne saker som en skulle vente. Det er en god liten samling, istandbrakt for henved 40 år siden av direktør Jens Thiis, vesentlig ved innkjøp i Paris, hvor det dengang var flere kjente samlinger av orientalsk kunst som kunne erhverves for en rimelig penge.

(Etter «Nidaros»).

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Blindes Uke 1940 283
Høst 283
Et rikt livsverk og et skjønt ettermæle. (Med to billeder) 284
Thoning Owesen og de blinde 291
Møtereferater 292
Porsgrunns Blindesaksforening. (Med billede) 295
Østlandske Blindeforbunds legater 296
Det fabelaktige nattsyn 299
Barna og blindesaken 299
Foged Johansens Minnefond 300
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 300
Offisielt fra Norges Blindeforbund 300
Vi har venner 300
Takk 303
Vestlandske Blindeforbunds Hjelpefond og legater 303
Frilicens for blinde 303
Blindes Utsalg, Trondheim 303
Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde 304
Blinde gutter studerer kunst i Kunstindustrimuséet 307

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND"

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 10 **Desember 1940** **29. årg.**

Vincent Henanger.
Se artikkelen side 323.

«**BLINDESAKEN**» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Stjernen.

Langt der borte i det fjerne,
midt i tidens mørke natt,
tentes strålende en stjerne,
ble der som symbolet satt
på at Gud i kjærlighet
var fra himlens herlighet
steget ned til jorden,
menneske var vorden.

Siden stjernen over verden
guddomsbud til slekter bar.
Folkene på deres ferden
gjennom trengsler ført den har,
ledet ved sitt milde skinn
lengselsfulle skarer inn
til den store gleden,
harmonien, freden.

Denne stjerne ennå lyser
like ren og klar som før,
varmer dem som går og fryser.
Underverk den enda gjør.
Strål, du stjerne, strål og blink
gjennom mørket, drag og vink
alltid oppad, fremad.
Før oss alle hjemad!

Edvard Imsdahl.

Skolen på Huseby.

Av organist og musikklærer Gottfred Nygård.

Formannen i landsforbundet har bedt meg skrive litt om den nye skolen på Huseby.

Som vi alle vet, har den nye skolen hatt mange og lange véer før den så dagens lys, og da den endelig det gjorde, var det med en truende uværshimmel over seg. Men jeg har tatt det som et godt tegn: Det er blitt et vitnesbyrd for meg om at vår sak ikke står på sandgrunn, men på fjell. Skolen står der som en gave fra det norske folk til oss blinde, som en erkjennelse av de resultater blindeskolene våre har kunnet fremvise, men samtidig en tillitserklæring til alle våre unge i dag, en tillit til at de vil holde det nivå skolen har vunnet opp til, og om mulig bringe det til ennå større og bedre resultater.

Det er én mann som i første rekke fortjener å nevnes i forbindelse med den nye, prektige skolen, bestyrer A. O. Røsegg. Hans seige, utrettelige arbeid, først i den lange, vanskelige tid da alle avgjørende instanser skulle bearbeides og gis en klar og riktig forståelse av behovet for en ny, moderne skole, så utforming av byggeplan og skoleplan, hvor han selv en gang sa at en kunne ønske en var ikke bare skolemann, men også arkitekt. Så vanskelighetene i høst med å få alle hjulene i gang, og nå da første del av byggeplanen er virkeliggjort med den store, lyse, helt igjennom praktiske verkstedbygning, så har bestyrer Røsegg rett til å glede seg over resultatet. Jeg vet det er frukten av et langt, seigt, energisk og interessert arbeid, som han fortjener den aller største anerkjennelse for.

Den 15. august var en stor dag i blindeskolens historie, da skolen åpnet på Huseby med en — på grunn av tidene — så enkel tilstelning som mulig. Det var en lykkelig innfrielse av en del av de forhåpninger en hadde satt til den nye skolen, og det ga oss grunn til å tro at alle de store forhåpninger en har, om ikke altfor lang tid vil bli til virkelighet.

Når skolen blir helt utbygd, med sin stort planlagte internatbygning, som skal gi plass for omkring 70 elever, med egen avdeling for boklige fag, med festsal, gymnastikksal og svømmehall, vil det bli en skole som gir lærere og elever de aller gunstigste arbeidsforhold. Og med bestyrer Røseggs sunne og sterke tro på sine elever, og hans store interesse for å finne nye veier, vil skolen bli elastisk, lydhør for tidens krav, slik at den til enhver tid kan ta opp alt nytt som kan bli av interesse. Det blir en skole vi får all grunn til å glede oss over.

Men Roma ble ikke bygd på én dag, og i de tider vi nå har, kan vi vel kanskje komme til å vente; men det kommer, og kommer sikkert. Inntil da får vi glede oss over det som er ferdig.

Kommer vi innenfor skolens murer en arbeidsdag, slår arbeidets symfoni oss i møte. Hvinene fra snekkerverkstedets sager og høvleri, hammerslagene fra salmakerverkstedet blander seg med tonene fra orglene og klaverene og smelter sammen til en arbeidets harmoni. I sannhet en åndens og håndens symfoni som ikke kan annet enn fryde en.

Vi kikker innom til kurvmakerne, som har sitt verksted i annen etasje i høyre fløy, og møter lærer Heian, som lyser av humør og arbeidslyst. Han er nå lærerpersonalets eldste og godt kjent av mange av bladets lesere, kjapp på foten og lett å snakke med. En høytidelig stemning tar meg her inne i hans store, lyse verksted. Det gir gjenklang i veggene når en snakker, så jeg nesten får følelsen av å stå i en kirke.

Fra sin katakombetilværelse i Baldersgate, hvor det også kunne være stemning, helst om våren, med sildrende bekker nedover mose- og soppdekte vegger, er Heian med sitt kull flyttet opp i dagen med flommende sol inn gjennom de store vinduer. Her blir det sikkert også vårstemning, men nok av en mer helsebringende og lyrisk art. Heian arbeider for tiden med en rikholdig modellrekke for sine elever. Det er noe nytt og vil lette undervisningen og gjøre den mer effektiv. Han er allerede kommet et godt stykke i vei med modeller av nydelige kurver og stoler. Noen av modellene er arbeidet av elever og bærer elevens navn.

Her i annen etasje har vi også bestyrerens kontor, og ved siden av det forværelset hvor skolens gode fé, frk. Eielsen, holder til. Hun er bestyrerens assistent og hele skolens tjenende ånd. Jeg har aldri møtt én dame som på en så ideell måte har forenet dyktighet og arbeidskraft med kvinnelig ynde og sjarm.

Annen etasjes venstre fløy, som egentlig er børstebinderfolkets rike, er foreløpig oppdelt i flere avdelinger og gir plass til skolens utsalg, pianoreparasjons- og stemmeverksted.

Skolens utsalg har for tiden en hel del vakre ting utstilt. Første-

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

SNEDKERM. JOHS. OLSEN

Snedkerm.
Johs. Olsen
Likkistefabrik og Magasin.
Engen 37 — BERGEN.
Telefon 12202 — Etabl. 1878

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

**Norges
Kooperative Landsforening**

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

klasses elevarbeider som det er en glede å stifte nærmere bekjentskap med.

På pianoreparasjons- og stemmeverkstedet, hvor lærer Lie leder med kyndig og dyktig hånd, har en anledning til å se skyggesiden av musikernes for øvrig så edle yrke. Her er det pianoer, og også et enkelt flygel, som bærer lidende trekk av pianisters ubarmhjertige knoker. Et klaver er jo noe av et levende vesen, og det er trist å se dem i denne ynkverdige tilstand, preget av alder og slitsom tilværelse. De står her og tjener som villige forsøksobjekter. Lærer Lie har fått dette fag inn i sunne former. Elevene må ved hvert skoleårs slutt avlegge en prøve i stemming og reparasjoner, og avsluttende eksamen når de forlater skolen. Som sensor fungerer en av byens beste og mest anerkjente pianostemmere.

I denne fløy har også cand. filol. Mildrid Støre fått seg tildelt et rom til sin språkundervisning, og jeg tror vi har grunn til å vente oss de beste resultater av hennes arbeid på skolen. Alle vi som kjenner Mildrid Støre, som beundrer hennes strålende begavelse, den glimrende eksamen, hennes uoppslitelige energi og vilje til å nå de mål hun har satt seg, gleder oss meget over at bestyrer Røsegg har fått knyttet henne til skolen, riktignok foreløpig for inneværende skoleår; men vi deler fullt ut bestyrer Røseggs håp om, som han ga uttrykk for ved skoleårets begynnelse, at skolen måtte få beholde Mildrid Støre lenge.

Etter sitt opphold i Amerika, et års studieopphold ved Perkins Institution utenfor Boston og tre år som praktiserende lærerinne i fransk og tysk ved New York-instituttet, er hun kommet hjem fra de store forhold der borte med nye impulser og nye idéer, som vil bli fruktbringende ikke bare for skolen, men for hele vår sak. Hun skinner av arbeidsglede og er godt likt av sine elever.

Mildrid Støre har gjennom Oslopressen publisert en rekke utmerkede artikler fra sitt opphold i Amerika, som vil være av stor interesse for bladets lesere å få anledning til å gjøre seg kjent med.

I første etasjes høyre fløy ligger snekkerverkstedet med lagerrom og sitt moderne utstyrte maskinrom. Det dufter av gran, furu og bjørk, så en kunne tro en befant seg midt inne i ville skauen, og denne duften er så intens at jeg griper meg i å lytte etter fuglesang og skogsus; men her er nok alt annet enn fuglekvitter, og moens stolte kjemper måtte bite i graset og ligger her som mer eller mindre kvistfrie materialer. Med særlig stolthet viser lærer Haugen fram sitt maskinrom med bandsag, to høvlemaskiner, dreiebenk og slipemaskin. Lærer Haugen forklarer at en har vunnet mye med å få disse maskiner, da elevene avlastes en masse unyttig slitearbeid, slik at de kan utnytte denne tid til å lære flere modeller å kjenne og få fra hånden flere arbeidsoppgaver enn før var tilfellet. Når snekkerne spiller opp alle sine instrumenter, blir en imponert, stimulert av all denne overdådige mengde av lyd. Det er den rene orkan, som forteller om veldige krefter, naturkrefter som er bundet i jern og stål. Det er bare å håpe at elevene også lærer å mestre disse maskiner. De høres faretruende ut; men en forklarer at de er som tamme tigrer, rene lam, så en i høyden kan risikere fingertuppen ved grov uforsiktighet. Snekkerne er vel de som kanskje kommer til å føle konkurransen hardest når de forlater skolen, da dette fag jo mer og mer er gått over fra håndverk til spesialisering ved fabrikker.

I første etasjes venstre fløy finner vi møbeltapetsererne, som for tiden må dele sin verkstedsplass med børstebinderne. Møbeltapetsererne bygger jo på gamle og gode tradisjoner. Her går det med nål og tråd, strie og alfa. I det hele tatt: Møbeltapetsererne er et sympatisk folkeferd, hvis livsoppgave er å gjøre tilværelsen for oss alle mindre hard. Jeg synker ned i en bløt, behagelig ørelappstol og priser møbeltapetserernes nyttige yrke, og jeg tenker også i stille glede på min tyrker. Møbeltapetsererne tror jeg kan se lyst på framtida. Lærer Aass, som nettopp er ansatt ved skolen, går for tiden og grubler over hvordan en skal finne en metode så elevene på beste måte kan behandle møbeltapetserernes vanskelige instrument, symaskinen. Vi må håpe at lærer Aass ikke gir seg før han har funnet fram til en lett og sikker framgangsmåte.

Børstebinderne har en kanskje sett med vel megen skepsis på. Det er et fag som skulle ha ganske gode betingelser, og som jeg tror en bør regne mer med. Det er nydelig, helt førsteklasses arbeid lærer Ellann kan vise fram. Det er børster i alle mulige former, børster hvis eksistens jeg ikke har hatt den fjerneste anelse om, fra «Vaskekjerringer» helt ned til små, lekre, innviklete tingester som forbauser en og avtvinger en beundring. Men modellrekken skal ned, sier Ellann. Vi skal spesialisere oss på færre modeller, bare slike børster som en arbeider hurtig, og som en tjener penger på. Men børstebinderne er et farlig folk. Deres verktøy er nærmest skrekkinngytende. Lærer Ellann viser meg noe han kaller kappemaskinen, og jeg kan ikke si annet enn at det går kalt nedover ryggen. Det minner i høy grad om en skarpretters uhyggelige verktøy, og lærer Ellann forklarer da også at en med letthet kan kappe hodet av en mann med denne maskin. De har også noe som de med et mildt uttrykk kaller ei saks. Jeg sier et mildt uttrykk; for med den tingesten kunne en klippe en voksen kar over på midten. Jeg grøsser når jeg tenker på børstebindernes verktøy. Det er en trøst at det utelukkende brukes til fredelige sysler.

Børstebinderne har det nokså trangt med verkstedsplass, særlig hva lagerrom angår, så lærer Ellann venter på den videre utbygging av skolen.

Musikerne er plasert på forskjellige steder i bygningen, med to orgelværelser i annen etasje og to pianoværelser i første etasje, hvor de lager sine triller og løp, forhåpentlig til trøst og vederkvegelse for sine omgivelser. De sitter og svetter over Bach, Beethoven, Chopin og Schubert og øver fra morgen til kveld. Det musikerne føler et nokså stort savn av under den nåværende ordning, er et forsamlingslokale hvor de kunne få anledning til å vise sine ferdigheter og stifte bekjentskap med det mangesidige uhyre som heter publikum, den store bøygen som musikerne må lære å gjøre seg venner med for derved å kunne bli venner med den utro mammon. Musikkoppvisninger er en uomgjengelig nødvendighet som ledd i en sunn og god musikkutdannelse. Under de nåværende forhold er en nødt til å se seg om etter passende lokale i byen, noe som ikke er så ganske enkelt, men som må gjennomføres. Musikerne har all grunn til med forventning å se fram til virkeliggjørelsen av internatbygningen med sin store festsal, med stor scene som skal gi plass til moderne orgel, flygel og rikelig plass for kor.

Det er 49 elever ved skolen i år, som alle er innlosjert på forskjellige steder i Oslo. Et kvart før 9 samles elevene på skolen. Kl. 9 begynner undervisningen. I formiddagspausen som varer fra kl. 12 til 12.30, nyter elevene melk og sin medbrakte niste. Fra 12.30 til 16 arbeides det igjen, og Røabanen fører så hybelfolket på en sikker og behagelig måte ned til hovedstaden.

Elevene liker stort sett ordningen med å bo på hybler godt. Det er jo en del mer strabasiøst; men det går over all forventning bra. Dette med å bo utenfor skolen har nok sine store skyggesider. Bl. a. mistes det en undervisningstime pr. dag, noe som i årets løp ikke vil si så rent lite; men på den andre siden kommer elevene mer ut blant folk og er nødt til å ta seg fram og venne seg til hovedstadstrafikken, noe som er av den aller største betydning.

Det er en kjekk, frisk og oppvakt elevflokk ved skolen i år, og de fleste har sikkert lagt sine planer og satt seg sitt mål og har klart for seg denne tids store betydning for hele deres senere liv. Bortsløste arbeidstimer og spilte dager er tapte sjanser som aldri kan tas igjen. Det gjelder om kritisk å prøve seg selv, sine evner og anlegg før en velger sitt livsyrke, og når en har valgt det, ha en sunn og sterk tro på at det skal føre fram, en stålsatt vilje til å dyktiggjøre seg i det. Det blir ikke å spørre om 8-timersdag, nei, 10, 12, ja 16 timer i døgnet om det kniper. Det er vår tro på oss selv, vår vilje til å sette alt inn på å utnytte alle sjanser, det er å ha det skrevet med ildskrift: Heller arbeide seg døden på halsen enn å risikere et liv i håpløs unytte, i svarteste avhengighet.

Vi har mange krav å sette til samfunnet som vi synes er rettferdige, og den dag vil sikkert komme da samfunnet gir oss den plass vi med rimelighet kan kreve. Det er for ulogisk, for umulig å tenke seg annet. En kan ikke gi med én hånd og ta igjen med den andre, en kan ikke bygge kostbare skoler, gi oss de beste betingelser for opplæring, gi oss midler, sjanser, gi oss lyst og vilje til et selververvende liv og så holde oss utenfor, stenge oss ute fra det som jo er skolens mål, og målet for alt vårt strev: Å få anledning til å fylle en livsoppgave, til å leve et nyttig og selververvende liv. Nei, det er ikke denne fare, men mye mer den at vi kanskje ikke alle ser det klart at de største og første krav må vi sette til oss selv. Og vi har den tillit til de unge, at de stiller de store krav til seg selv, og ikke er redd den kamp som vår tids harde konkurranse krever. Derfor ser vi med de største

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

forhåpninger og forventninger til vår nye skole på Huseby. Den skal gi oss mange flere lykkelige, økonomisk uavhengige, selvstendige blinde. Seier skal lyse over den nye skole og dens virke, seier over alle vanskeligheter, ja seier over selve det å være blind.

Gottfred Nygård.

†

Vincent Henanger.

En av veteranene i Vestlandske Blindeforbund, kurvmaker Vincent Henanger, Sævareid, avgikk ved døden av lungebetennelse 31. oktober, noe over 78 år gammel.

Både som blindesaksmann og som blind håndverker var Henanger en av banebryterne på Vestlandet. Liten var innsatsen hans ikke. (Se nedenstående minneord av formannen i V. B.).

Henanger var en grei, liketil og omgjengelig mann som det alltid var en glede å samarbeide med. Det vet alle vi som sto sammen med ham i forbundsledelsen i en årrekke. Kameratenes vel lå ham bestandig sterkt på hjerte.

Nå da han er borte, takker vi ham varmt for alt det gode, trofaste og uegennyttige arbeidet hans for V. B. i en mannsalder, og vi takker ham også for innsatsen hans som blind håndverker gjennom mer enn 50 år. Vi takker ham for alle de steinene han gjennom livet sitt og yrket sitt fra dag til dag og fra år til år ryddet av veien for det slektledd av kamerater som følger etter. Det verket han utførte for Vestlandets blinde, var sikkert langt større enn han i sin beskjedenhet ante.

Fred og signing over den gamle hedersmanns minne blant oss!

Edvard Imsdahl.

Minneord om Vincent Henanger.

Da Henanger 10. juli 1932 fylte 70 år, skrev redaktør Imsdahl bl. a. følgende i «Blindesaken»:

«Nå inntar Henanger en aktet stilling på sitt hjemsted. Det er visst ingen der som tviler på at en blind håndverker kan yte det ypperste. Gjennom sitt vakre, solide og samvittighetsfullt utførte arbeid har han skapt en tro på og en tillit til de blinde som er overmåte mye verd.»

Ja, slik skrev redaktør Imsdahl i 1932, og jeg liker å gjenta dette nå da Henanger har sluttet sin arbeidsdag.

I de 7 første barneår hadde Henanger normalt syn; men han var blind i 71 år. Tross de vanskeligheter som følger med blindheten, fikk han en god utdannelse på blindeskolen i Oslo, og i sitt lange liv har han vært en fremrakende kurvmaker, og han har ved flere utstillinger oppnådd premier for sitt pene og solide arbeid.

På V. B.s første årsmøte, i 1905, kom han med i forbundets styre og ble samme år valgt til varaformann. Da han 8 år senere tok et repetisjonskurs i kurvmakeri ved den nye arbeidsskolen for blinde på Dalen, var han ute av styret et par år, men ble så innvalgt igjen og fortsatte som styremedlem i mange år.

Vincent Henanger har fått mange venner både blant blinde og seende, og vi ser på ham som en av de første blindesakspionerer som måtte kjempe seg fram under langt større vanskeligheter enn de blinde i vår tid. Ved sitt liv og virke har han lært de seende å tro på de blinde, og han har lært oss blinde å verdsette våre evner. Han har ved sitt arbeid vært en god talsmann for blindesaken, og vi husker på ham med kjærlighet og respekt og lyser fred og signing over hans minne. John Sætre.

Henangers begravelse foregikk på Strandvik kirkegård 8. november. Blant kransene var en fra V. B. og en fra tre blinde venner i Bergen som hadde arbeidet mest sammen med ham i forbundet.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i tredje kvartal 1940.

Fra foreninger: Blf. «Mauren», Minnesund kr. 20.-. Blaker Blf. 150.-. Bratsbergklevens Kvf. for Sjømanns- og Blindesaken 70.-. Degernes Blindesakskomité 80.-. Stavern Blf. 40.-. Pikeforeningen «Geisli», Løken i Høland 120.-. Rygge Blf. 70.-. Barneforeningen «Høstblomsten», Røyken 40.-. Rollag Blf. 38.60. Barneforeningen «Østby-glimten», Østby 50.-. Barneforeningen «Solstrålen», Gol 11.14. Enningsdalens Blindesaksforening, Prestebakke 100.-. Frogner Blindemisjon 100.-. Raufoss Blf. 235.33. Gutteforeningen «Fiol», Skollenborg 75.-. Eidsvoll Blf. 50.-. Blf. «Vårbud», Homborsund 210.-. Sandefjord Blf. 200.-. Vestre Sandøya Blf. 100.-. Tyristrand Blf. 20.-. Askerøy Blf. 150.-. En småpikeforening på Hauketo 30.-. Vikene Blf. og Indre Sjømannsmisjon 100.-. Risør Blf. 56.-. Moelv Blf. 150.-. Fru Nora Erichsens Forening, Oslo 90.-. «Blindes Venner», Sarpsborg 254.59. Hortens Blindesakskvinneforening 100.-. Skilsøy, Rævesand og Merdøy Blf. 325.-. Blindesaksforeningen «Godthåp», Bruflat 250.-. Vaggestad Blf. 80.-.

Fra private: Anonymt kr. 3000.-. Karl N. Nielsen, Skreia 50.-. Innkommet ved teaterforestilling arr. i Dalhagen, Vålerengen, av 3 gutter og 5 piker 25.-. Ingeborg Steile, Brandbu 5.-. Anne Gjerstad, Vidnesdalen 10.-.

Fra banker: Asker Sparebank kr. 50.-. Stokke Sparebank 40.-.

Fra kommuner: Biri kr. 15.-. Nord-Fron 25.-. Ås 50.-. Furnes 25.-. Glemmen 25.-. Skiptvet 25.-. Søndre Land 40.-. Skien 100.-. Nesodden 25.-. Ringsaker 50.-. Sørum 25.-. Spydeberg 50.-. Rælingen 25.-. Gjerdrum 20.-. Horten 100.-. Nordre Høland 25.-. Stokke 25.-. Sandar 100.-. Aker 250.-. Eidskog 25.-. Skoger 25.-.

Hos to blinde brødre i Furnesåsen.

De har i sommer fått satt opp verkstedsbygning og viser nu stor dyktighet i snekkerfaget.

Jeg hadde nylig den glede å få ta en tur opp i Furnesåsen sammen med formannen i Norges Blindeforbund, Alf Arnesen. Tiden blir hverken kjedelig eller lang i hans selskap. Han er en av disse fine, behagelige mennesker, som man en og annen gang møter, og skjønt han er en blind mann, har han kjennskap til og

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

interesse for — nær sagt alle ting. Turen denne gang gjaldt for øvrig et område som hadde hans spesielle interesse, vi skulle nemlig besøke to blinde gutter i Dalby, et småbruk som ligger litt østenfor Høsbjør.

Det er 7 søsken der, og to er altså blinde, nemlig Gunnar og Knut. Gunnar er 20 år, Knut 15. De har begge gått Dalen blindeskole ved Trondheim, og Gunnar er også ferdig med arbeidsskolen for blinde. Det er meningen at Knut skal inn på denne neste år.

Årsaken til at vi besøkte Dalby nå, var en verkstedsbygning som snille mennesker har hjulpet de to blinde med å få opp i sommer. Den ligger like ved veien og ble ferdig for et par måneder siden.

En energisk unggutt, høy og skarpskåren var i fullt arbeid da vi kom inn. Det var Gunnar som drev og monterte en båndsag som han mener å få stor nytte av. Den hadde en egen konstruksjon for at de to blinde ikke skulle risikere å komme bort i sagbladet. Det var et meget solid og sikkert nøyaktig arbeid som her ble utført. Det var nok ikke tvil heller om det. Arnesen var svært interessert i hva Gunnar hadde fått til og undersøkte — på sin måte — hver liten del av maskineriet. Han var vel fornøyd med resultatet.

Jeg hadde imens sett meg om i verkstedsbygningen, et pent og solid hus med tre rom. I det største lå verkstedet hvor guttene skal drive med snekring, møbelstopping og annet som hører med til faget. En veldig stor høvelbenk, den største jeg noen gang har sett, sto ved veggen. Det var virkelig et godt og vakkert stykke arbeide.

— Den gjorde jeg meg da jeg kom hjem fra arbeidsskolen, sa Gunnar. Han kan være stolt av den.

Nå kom også Knut inn, en lys og vakker gutt. Om 5 år mener han å bli ferdig med arbeidsskolen i Oslo og få komme hjem like flink som storebror. Han er også nå med Gunnar og hjelper til.

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
NKL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Det er jo ikke så lite som skal gjøres iblant. Nu og da skal de ha ferdig en divan, en komode eller for eksempel et bord, som skal sendes til kundene. Inne i et værelse som de skal ha til lagerrom står en ferdig divan som vi ser nærmere på. Den er bred og har en skuff under til å ha sengklær i. Et praktisk og moderne møbel som sikkert mange kunne ønske seg. En vaskevannstol er også i emning, så de to blinde snekrene i Dalby får visstnok til hva det skal være.

Men så var det hvorledes verkstedbygningen var blitt til. Jo, Arnesen forteller at det var de forståelsesfulle og snille naboene ved Dalby som hadde tatt initiativet. De hadde henvendt seg til ham, og så hadde Østlandske Blindeforbund ydet bidrag, og Furnes almenning materialer. Gjennom dette samarbeid hadde nå guttene fått seg et verksted og kunne gjøre nytte for seg. De to ga inntrykk av å være svært takknemlig for dette og var nok glad i det nye huset.

Vi var også bortom selve Dalby, hos foreldrene til Gunnar og Knut, og ble traktert med kaffe. Det ble herunder pratet om litt av hvert, og jeg fikk høre at guttene hadde lest atskillige bøker blant annet av Bjørnson, Ibsen og Hamsun. Gunnar hadde også laget seg en liten radio, så han var nok inne i mange ting, den karen. Men forbauset ble jeg jo da jeg fikk høre at de to guttene, som var helt blinde — og født blinde — også moret seg somme ganger med å sykle på veien ovenfor husene. Knut hadde syklet så og så langt, og var nok ikke så lite kry av det.

— Men da det bar utover, turde jeg ikke annet enn hoppe av, sa han. Og det gjorde han nok meget klokt i.

Det var svær utsikt der ved Dalby, og en vakker solnedgang denne dagen. Vi som hadde øyne å se med måtte glede oss over denne skjønnhet. Men de blinde som sto der mellom oss — da vi tok farvel ute på tunet — var også fylt av glede ved gjenklang av noe godt og vakkert. De to guttene hadde sin arbeidsplass og kunne et arbeid som skulle berge dem gjennom livet. De ville også bli til nytte for andre gjennom sitt arbeid. Hvorfor skulle de ikke så være glade? Og Alf Arnesen, som har viet sitt liv for de blinde, var kanskje den mest lykkelige. Han var glad over at folk her hadde vist interesse og hjelpsomhet overfor de to guttene, og glad for at det så ut til å gå så bra for dem.

(J., i «Hamar Stiftstidende»).

Til Nordenfjelske Blindeforbunds medlemmer.

De som akter å søke ettergitt gjeld på materialkonto i A/S Blindes Utsalg, Trondheim for 1940, bes sende søknad innen utgangen av året. I søknaden vil vi helst ha opplysninger om vedkommendes arbeidsforhold og fortjeneste gjennom året. Alle som sender punktskriftbrev, gjør meg en stor tjeneste ved å skrive tydelig og greit. Sverre Andresen.

Kor underleg.

Lik skumet bølgjeryggen ber,
vårt manneliv på jordi er, —
snart det stig og snart det fell;
snart det sprett i glededans,
i ljos og sol og morgonglans,
og snart ein haustmyrk, skytung kveld
det ligg som sunderriven krans
ved livsens harde lagnadsfjell.

Ingen ser den såre gråt
som laugar sjeli tårevåt
i saknadstunge avgrunnsgap,
der livsens tvil og livsens tap
ruser kring som stjernerap.

Me veit 'kje langt — vår von og tru
som bygde djervt si himmelbru,
ligg snart som haustens bleike blad
og skjelv i kalde, skume natt.
Men visst me veit det kjem ein dag
med livsens siste andedrag,
då auga sloknar ut og fær
den tome glans, og hjarta slær
sitt siste alvorstunge slag.

Og me spør: Kva ber det av?
Ber det ut på enn eit hav
i brot og brann, med stormgangsflod,
som sløkkjer livsens heite glo?
Eit liv i saknad, slit og tvil,
so rikt på sorg, men fåe smil
som nører elden i vårt blod,
eit liv i slit, med bringa sår,
so auga feller tår på tår,
med livsforlis og tap på tap
i endelaust Ginnungagap?

Pål Lavransson Vollen.

De blindes livsvilkår og arbeidsoppgaver.

En samtale med Hans R. Fløtterø, Østre Borge.

Arbeidet til hjelp for blinde har nok de senere år tatt et stort oppsving. Dette skyldes ikke minst de blinde selv, som gjennom sine særforbund og sitt landsforbund arbeider for bedring av sine kår. Skoler og læreanstalter er også blitt mere utviklet med tiden. Vi har nå blinde som behersker næragt alle slags yrker. Og det store og framtredende som slår en i møte, når man taler med en blind er nettopp dette: De vil ikke ha noen almisser i den for-

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086 - 18087. **BERGEN**

Singer Service

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

Av
SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W. Monsen

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik
Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset
Strandgaten 109

Baneveien 20
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant
Strandgaten 15 og Strandkaien 12
Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196 — 16181 — 11973.

Utvalget i
**Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker**
alltid på høide med tidens krav.
Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

**Damefrisersalon
„MARCEL"**
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

stand, de vil bare at samfunnet skal møte dem med en forstående hånd. At det først og fremst er arbeid og beskjeftigelse de vil ha, så de kan klare seg selv gjennom livet.

En av våre medarbeidere har avlagt et besøk hos en av distriktets eldste blinde håndverkere, Hans R. Fløtterø, Østre Borge.

Fløtterø har drevet som snekker, de senere år har han drevet med stopningsarbeid, særlig divaner og madrasser. Han har vært blind siden 9-års alderen, og er nå 71 år. Han er en lun, rolig mann, med gode evner og en god hukommelse. Han har skrevet en god del i tidsskrifter og annet.

Vi kjenner til at Fløtterø har deltatt innsiktsfullt i arbeidet for å bedre de blindes kår. Bl. a. var det ham som på Østlandske Blindeforbunds årsmøte for en del år siden reiste tanken om et forslag til statsmaktene om at staten skulle yte en blindetrygd. Som kjent ble den gjennomført av myndighetene for noen år siden.

Den som var over 65 år da trygden trådte i kraft, eller som blir blind etter fylte 65 år, omfattes ikke av loven. Det er også forskjellige andre unntak. Fløtterø var 66 år da trygden ble gjennomført, så selv fikk han altså ikke godt av den gode sak han hadde arbeidet for.

— Men synes De ikke det ville være rimelig at det nettopp er når man blir gammel, at man burde få godt av blindetrygden? spurte vi Fløtterø under samtalen med ham.

— Jo, forsåvidt synes jeg det. De fleste har nok god bruk for trygden da. Da denne sak var oppe til behandling i Stortinget, opptok representantene Wright, Porsgrunn, og Svendsen, Lillehammer, forslag om at blindetrygden skulle utbetales til man var 70 år, og deretter fikk man av alderstrygden; men forslaget gikk ikke igjennom.

— Hva mener De om arbeidet for de blinde fra Deres egen ungdomstid og til nå?

— Utviklingen har vært voldsom i disse år. Den gangen var arbeider som de blinde gikk i gang med hovedsakelig basert på tidsfordrivs-arbeid, og ikke ervervsarbeid. Da hadde vi f. eks. ikke trykkeri av blindeskrift som nå. Den lille litteratur vi fikk, ble kjøpt fra Danmark. Skolene har likeså gjennomgått stor forandring. Det er blitt stor bedring siden vi blinde sluttet oss sammen landet over i vårt blindeforbund. Jeg mener at våre årsmøter har stor betydning for vår trivsel. Her kommer vi sammen med tidligere kamerater og kjente, og samværet blir mange ganger for oss en høytidsstund.

Vi blinde er akkurat som dere som ser m. h. t. interesser og annet. Det er bare den forskjellen at vi ikke har synet. Stort sett er de blinde tilfreds. Men vi skal huske på at et normalt utviklet menneske trives ikke ved å merke at det er i veien for noen. Og særlig vi blinde. Vi vil aller helst klare oss selv og greie vårt utkomme. Og mange blinde landet over arbeider nå i forskjellige yrker — noen går den boklige veien, andre musikkens og andre igjen håndverk osv. Målet i vårt forbund er hjelp til selvhjelp.

— Det er naturligvis mange arbeidsyrker som ligger vel tilrette for en blind?

— Ja, utvilsomt. Personlig tror jeg håndverksyrket ligger godt tilrette for oss. Men det er ikke tvil om at industrien kan nytte blinde arbeidere. Bilfabrikant Ford som har såvel helt blinde som svaksynte arbeidere i sine fabrikker har uttalt: «Det er ikke av sympati eller medlidenhet jeg har tatt inn blinde arbeidere i mine fabrikker, men fordi disse fullt ut tilfredsstiller de krav fabrikken stiller til sine arbeidere». Han tilføyer dog at han tror storindustrien er best skikket for blinde, da arbeidet her er mere oppspaltet.

Og i følge tyske oppgaver for flere år siden var det ca. 100 forskjellige arbeider som blinde med fordel kan klare innen den tyske industri. I Siemens-Schuckert-verkenes forskjellige fabrikker arbeidet i august 1934 i alt 110 blinde. —

Fløtterø forteller under samtalens løp at han var 4 år ved Lønvikskolen — en privat blindeskole i Oslo, som ble nedlagt ved århundreskiftet. Han lærte seg blindeskrift selv. Det var som nevnt ikke noe trykkeri den gang. I Bergen er det et boktrykkeri nå som bl. a. utgir to tidsskrifter for blinde, et på blindeskrift og et alminnelig.

— Radioen er et stort gode for oss blinde, — sier Fløtterø. — Det er mange interessante foredrag, og annet av interesse å høre på.

(Jo, i «Porsgrunns Dagblad»).

Styremøtereferat.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 4. november 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness, frk. Svendsen og varamann Risan. — 1) Ble referert 5 takkeskriv. — 2) Ble referert 2 gavebrev, det ene på kr. 100.- til blinde i krigsherjede strøk, det andre på kr. 500.- til fri rådighet for N. B. til beste for de blinde. — 3) Formannen meddelte at Høstblomstsalget i år er gått så godt at en regner med en netto på over kr. 10 000.-. Alene i Trondheim ble det solgt bortimot 70 000 blomster. — 4) Til hjelp til en som mistet synet og dessuten ble stygt kvestet ved bombing fra fly under krigsoperasjonene i Narvik, ble bevilget kr. 200.-. — 5) Dessuten ble bevilget a) kr. 30.- til sko; b) kr. 100.- til klær; c) kr. 90.- til betaling av renter på hus; d) to anodebatterier til blinde i Nord-Norge; e) kr. 30.- som krisehjelp; f) to brenselsbidrag hvert på kr. 50.-; g) kr. 200.- til dress og frakk. — 6) Til blinde i Trondheim ble bevilget 10 brenselsbidrag på tilsammen kr. 455.-.

Sekretariatet.

Ålesundsbrev.

Tirsdag 19. november var byens blinde sammen med en del av Blindesaksforeningens medlemmer innbudt til et festlig samvær hos Berlids.

Etterat fru Berlid hadde ønsket oss velkommen, gikk vi til bords i den store, rommelige spisestua som for anledningen var vakkert pyntet med lys og borddekorasjoner. Det ble først servert brentsnut og litt senere på kvelden te og hveteboller. Noen rasjoneringsvanskeligheter tenkte visst ingen på, og vertinnen fikk også sine velfortjente komplimenter av gjestene.

Ellers hygget en seg med god prat og improvisert program. Fru Hagerup fortalte bl. a. om noen småjenter som har bestemt seg for å arbeide for de blinde, men ikke bare for dem, hadde de sagt. De hadde solgt ekenøtter som var malt med vakre farger, og pengene som kom inn ved dette salget, ville bli brukt til blinde-

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS
A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

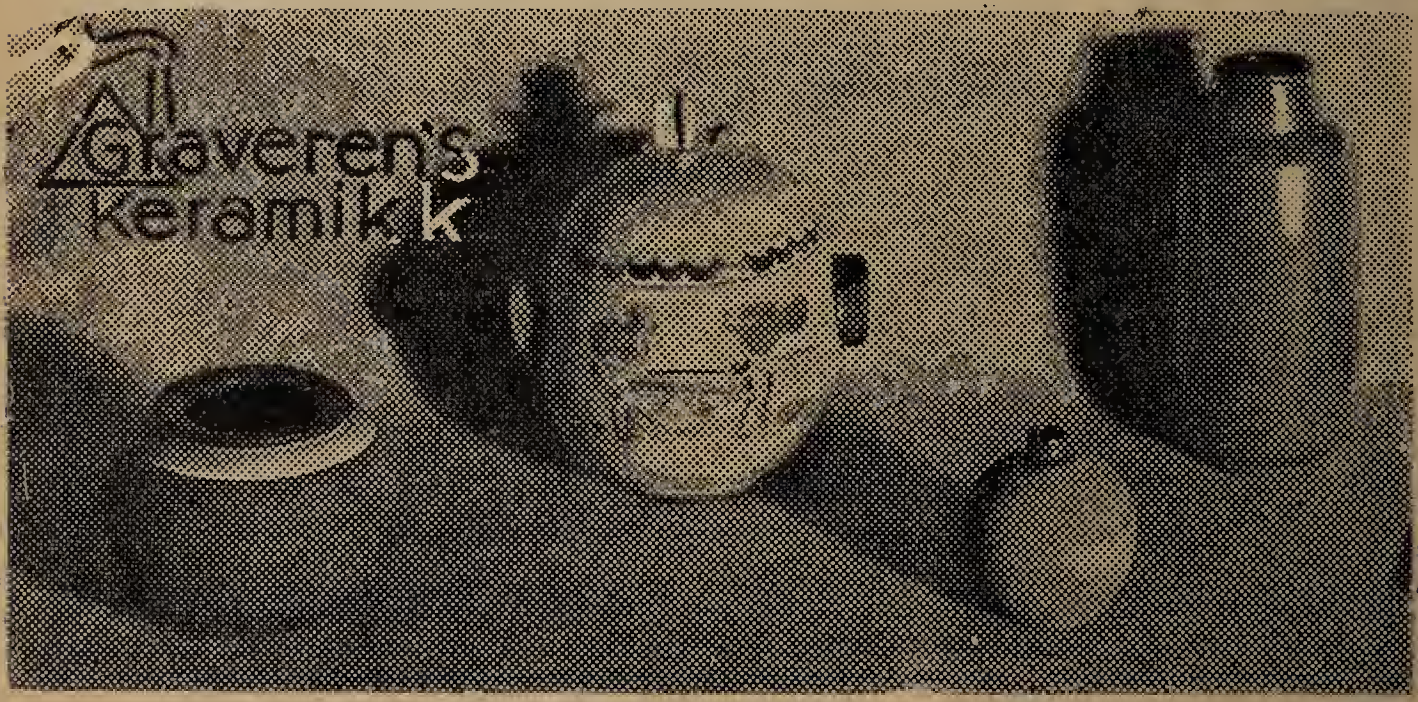
Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/s NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger



saka, til fremme av Nasjonalhjelpen og til å bygge bombesikre rom for. Men det ble også gitt uttrykkelig beskjed om at til disse rommene får ikke hvem som helst komme.

Doksæther leste noen stykker og takket så fru Berlid på samtliges vegne for det hyggelige samvær. Denne heimen, sa han, har sin historiske betydning når det gjelder blindesaksarbeidet i vår by. Her ble for tre år siden den nåværende så aktive forening stiftet. Fru Berlid var også dens første formann og har hele tida vist et enestående hjertelag og den største interesse for oss blinde, noe som vi atter en gang har fått bevis på.

Fru Berlid takket alle som kom, og det festlige samvær ble avsluttet med fedrelandssalmen.

Slike stunder lyser opp i tilværelsen, og alle vi som var til stede, ble et godt minne rikere.

Vennlig hilsen, J. D.

Minnegave til Steenberg.

14. november overrakte undertegnede organist Per Steenberg en erindringsgave fra tidligere elever. Gaven besto av et vakkert sølvbeger fylt med roser, og med følgende inskripsjon: «Fra takknemlige blinde elever». Steenberg takket med varme ord, og vi lar takken gå videre.

Erling Lyngen. Gottfred Nygård.

Legater for blinde.

1. Av Eckersbergs legat vil der over nyttår 1941 bli utdelt 2 à 3 porsjoner på tilsammen ca. kr. 900.-.
2. Av Ellefsens legat vil der til samme tid bli utdelt 2 porsjoner på tilsammen ca. kr. 450.-.

Etter statuttene for begge legatene skal pengene anvendes til utdannelse av blinde for å sette dem i stand til å bli selvhjulpne.

Ansøkninger bes innen årets utgang sendt Foreningen for Blinde, adresse postmester N. Thrap, Uranienborgveien 11 c, Oslo.

Ork-dalabrev.

Ja, så er vi altså orkdøler, eller orkdalingar, eg veit ikkje kva som er den rettaste målbruken her. Blindeskulen vart sett i gang her på Torshus Folkehøgskule 2. oktober med 33 elevar. Foreldra hadde fått lov å gjera som dei ville med å senda barna på skulen i haust eller ikkje, og på lag halvparten ville da heller vente. Det er helst dei minste som ikkje har komi att. Dei to øvste klassene er såleis tåleg fulle.

Torshus ligg pent til oppe på ein bakke, og det er ein koseleg gammal gard, som visst ein gong har vori skrivargard. Eit tå dei største romom heiter da og framleis «Tingstugu». Elles er det som på så mange skular, rare namn på mange rom: «Soria Moria», «Trollbotn» og så bortetter. Men Torshus er ingen stor skule og ikkje serleg moderne utstyrt hell, for oss som kjem frå Dalen da. Men med det elevtalet vi nå har, greier det seg bra. Det er ein stor gymnastikksal, og der held elevane seg ofte i fritida; for det er ikkje serskilte daglegstuer. Kjøkkenet, nede i kjellaren, er og stort og romsleg med ein liten matsal ved sida.

Vi har fått hit det vi treng av bøker og anne materiell, og eit lite rom er laga om til bibliotek eller materiellrom.

Vi driv da med arbeidet vårt her om lag som på Dalen, og eg trur elevane likar seg jamt bra. Da vi fekk så mykje snø her for ei tid sea, var mange av dei ute på ski; for her er det fint terreng for det, og i det minste ein kjelke har dei og fått med seg hit.

Nå er det berre hålke og is, så dei har da alt fått prøve skøytene og. Dei fleste av oss lærarom har leigd oss inn på ymse stader i nærleiken til skulen. Eg og mine har fått oss to rom og kjøkken i eit koseleg trehus med ospetre og eine og lyng omkring. Det er berre ti minutts veg frå skulen på skikkeleg føre; men huset ligg litt frå vegen, og den stigen som fører hit, var i haust svært vond å sjå med føtom, og attpå vart han så sølet så eg mest satt fast i leira. Berre da snøplogen hadde laga veg, var det fint å gå. Men nå er det blanke hålken, så der det er mest ujamt, må eg gå på sida som ei anna skilpadde og staka meg fram med isbroddar og stokk.

Denne hålken her er det elles fleire enn eg som bær seg for. Men den er visst noko som hører til her. Det kan ein og skjønne på det att alle folk her bruker spark, både dei som er ein neve store, og dei på 70 år. Ein annen ting som eg la merke til straks i haust, var alle småbekkjene som sildra og rann så på den eine og så på den andre sida av vegen. Ja, dei sildrar ennå fleire tå dei. Dei har vori meg til stor hjelp, serleg da eg skulle lære meg vegen til handelsmannen. For sjølve vegen er flat og like eins heile tida utan noko ein kunne bruke til merke. Eitt unnatak er det forresten. Når eg kjem frå skulen og skal heim, hallar vegen nesten umerkande nedover like før eg skal svinge inn på jordet, og det vesle bakkehallet trur eg må vera lagt der av omsyn til at eg skulle gå denne vegen i 1940.

Folk her er svært hjelpsame og velmeinte, og eg trur alle vi som laut flytte hit opp, eller hit ned er det vel rettare, er sams om at vi kunne ikkje fått ein meir triveleg stad å vera på. Men över jul kjem mange fleire elevar att til skulen, og da blir det visst ikkje stort rom til å snu seg på der.

Fannrem, 27. november 1940. Dalaskrivaren.

---

†

J. C. Meyer.

Igjen er et av Vestlandske Blindeforbunds medlemmer gått bort. Det er cand. jur. J. C. Meyer som avgikk ved døden i sitt hjem, Vestre Torvgate 3, Bergen, 30. november, vel 61½ år gammel.

Meyer hadde vært dårlig over et år. Han ble syk i slutten av august 1939, nettopp som han var begynt på et ferieopphold i Sogn. Ved tilbakekomsten til Bergen måtte han straks legges inn på Haukeland Sykehus og var der til ut i november. Også i år har han hatt to lengre sykehusopphold; men de siste par måneder var han hjemme. Kreftene tok av litt etter litt, så for oss som kjente ham nærmere, kom dødsbudskapet forsåvidt ikke uventet. Helt til det siste var han like åndsfrisk og fulgte interessert med både i dagens spørsmål og i blindesaksarbeidet. Når vi besøkte ham, spurte han alltid etter hvordan det var med kameratene, og han bad oss hilse alle.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 – TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Opprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

BRILLER — KIKKERTER
OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.
A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rullegardiner
ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Jacob Christopher Meyer var født i Bergen 7. april 1879. Han tok artium ved Bergens Katedralskole 1898 og juridisk embetseksamen 1902. Straks etter fikk han ansettelse i Handels- og Sjøfartsdepartementet. Øynene var imidlertid alt da begynt å svekkes, så han måtte slutte i departementet etter kort tids forløp. I de følgende årene tok synet stadig av. Det var et hardt slag for den begavede, virkelystne unge mannen. En blind jurist var dengang noe helt ukjent her i landet, og almenhetens og myndighetenes tro på de blinde var i det hele tatt liten ved århundreskiftet. Blindeforbundenes opplysningsvirksomhet var jo enda ikke begynt.

Men skjønt den akademiske bane var stengt, ga Meyer ikke opp. I 1909 reiste han til Oslo Blindeskole og gjennomgikk et kursus i kurvmakeri der. Han ble en dyktig håndverker og arbeidet i faget i atskillige år. Så ble han ansatt som bibliotekar ved V. B.s Bibliotek og utførte i de årene han innehadde stillingen, et meget fortjenstfullt arbeid. Både bokstammen og utlånet økte sterkt. Meyer gjorde alt for å stimulere leselysten. Han sto i stadig brevveksling med låntakerne og rettleide dem i bokvalget og på andre måter.

I det organisatoriske blindesaksarbeidet kom Meyer tidlig med. Han var i 5 år styremedlem i V. B. og i 2 år også medlem av landsstyret. På de fleste årsmøter i V. B. var han en aktiv deltaker, og han var også med på mange landsmøter.

Meyer var en kunnskapsrik og allsidig interessert mann som hadde mye å gi til andre. Han leste mye, bl. a. flere store utenlandske blindetidsskrifter. Også etterat han var sluttet som bibliotekar, vedble biblioteksaken å være hjertebarnet hans. Han holdt stadig fram at bibliotekene våre måtte bli så allsidige som råd var, og at de blinde i likhet med de seende ikke bare måtte lese skjønn-, men også faglitteratur. Det kjennskap til fremmede språk elevene fikk gjennom blindeskolenes undervisning, måtte holdes ved like og utdypes videre gjennom selvstudium. Bibliotekene hadde her en stor oppgave å løse.

Vi takker Meyer varmt for alt han ga oss, og vi lyser fred og signing over minnet hans. Edvard Imsdahl.

Mot kveld.

Hr. Kjellevold, Dalsøyra, Sogn, er blind. Han mistet synet som voksen.

Når soli gladar og dagen haldar,
og livet trøytnar i slit og sut,
me høyrer allmaktis Gud som kallar.
Han føra vil oss frå striden ut.

Når kroppen bognar og krafti minkar,
me alle luter mot død og grav,
då ser me ljoset frå himlen blinkar,
vår frelsar, Jesus, som Gud oss gav.

Når ropet høyrest frå himmelstrandi,
og livsens båt den er skral og slitt,
då Jesus Kristus tek oss i handi
og føra vil oss til landet sitt.

Ole Kjellevold.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

Blinde og
blindes venner
kjøper bøker og
papir hos oss.

70 år.

En for blindesaksarbeidet varmt interessert mann, Lars Anda, Jæderensgt. 57, Stavanger, fyller 3. januar 1941 70 år.

Anda var opprinnelig fotograf. Han fikk sin utdannelse hos fotograf Jacobsen, Bergen, som dengang hadde forretning i Stavanger. Etter endt læretid hadde Anda egen fotografisk forretning i Bergen. Senere fikk han ansettelse ved en av Chr. Bjellands fabrikker, Stavanger, og tross sin høye alder inntar han fremdeles en god og betrodd stilling der, aktet og avholdt av både over- og underordnede.

For blindesaksarbeidet har Anda lenge vært sterkt interessert, og det samme er tilfellet med hans hustru. Han har i en årrekke samlet annonser for «Blindesaken» i Stavanger og Rogaland, og han har alltid vært meget grei og pålitelig. I årenes løp har han også skaffet en del bidrag til Vestlandske Blindeforbund.

Vi ønsker 70-åringen hjertelig til lykke med høytidsdagen, samtidig som vi takker ham for det gode arbeidet han har utført og fortsatt utfører for saken vår.

Bisettelse.

Cand. jur. J. C. Meyers bisettelse fant sted i Solheim kapell 5. desember under stor deltakelse. Kapellet var vakkert smykket og båren dekket av et rikt blomsterflor. Pastor Støylen forrettet. Blant kransene var en fra Vestlandske Blindeforbund og to fra blinde og seende venner i Bergen.

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Brenselcentralen
Oslo

Telefon 47800.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten.

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

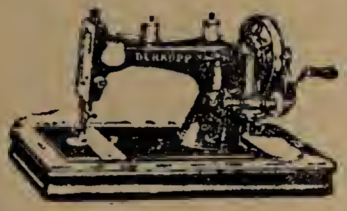
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris

RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: **Sandnes** Telefoner: Styret nr. 275
SPAREBANKEN Oprettet 1876 Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM
Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Vi ønsker alle våre abonnenter og annonsører en gledelig jul og et godt nyttår med takk for all den interesse og forståelse som er vist bladet og blindesaksarbeidet i det hele i 1940.

Redaksjonen.

INNHOLD:

Side
Stjernen 315
Skolen på Huseby 315
Vincent Henanger. (Med billede) 323
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 324
Hos to blinde brødre i Furnesåsen 324
Til Nordenfjelske Blindeforbunds medlemmer 327
Kor underleg 328
De blindes livsvilkår og arbeidsoppgaver. (Med billede) 328
Styremøtereferat 332
Ålesundsbrev 332
Minnegave til Steenberg 335
Legater for blinde 335
Ork-dalabrev 335
J. C. Meyer 336
Mot kveld 339
70 år (med billede) 340
Bisettelse 340

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND“

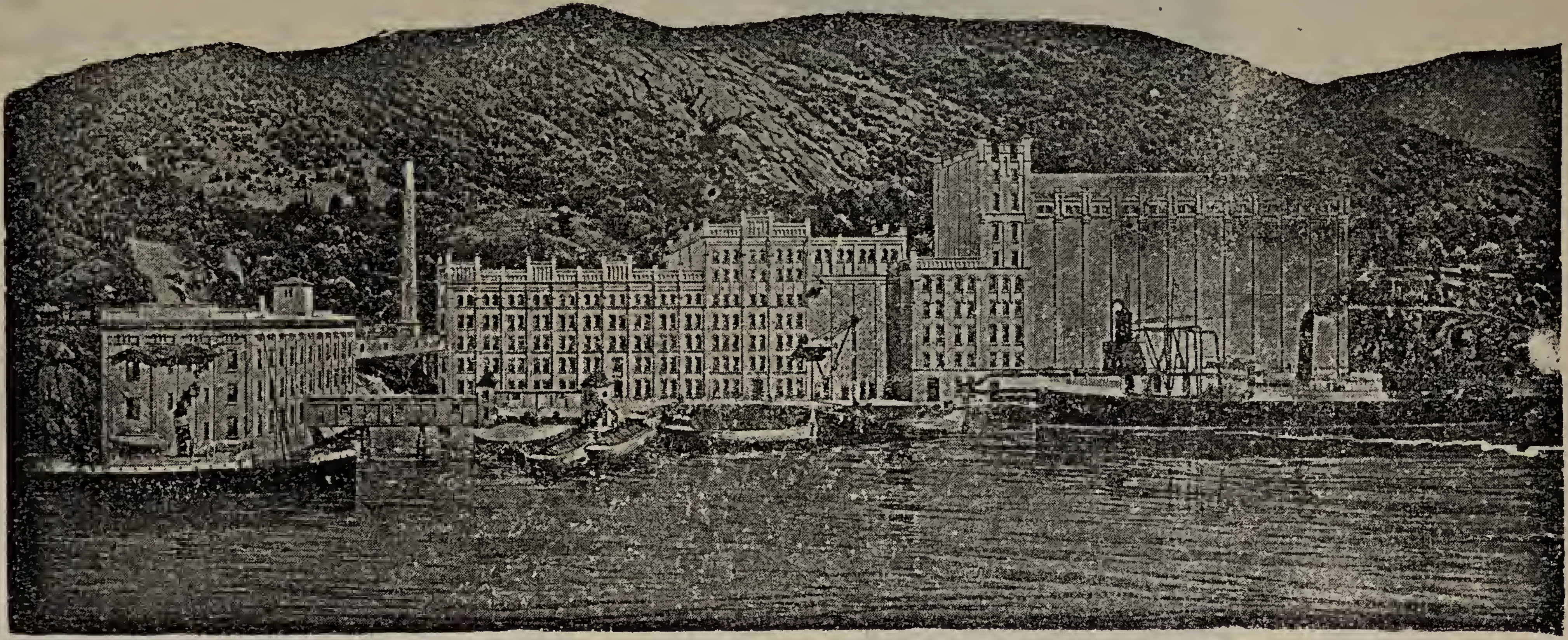
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 1 Januar 1941 30. årg.

Torshus folkehøgskole.

Se artikkelen: «Et besøk på blindeskolen i Orkdal», side 13.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Vårt blindesaksarbeid i 1940.

Da denne oversikten først kom hit 12. desember, kunne vi ikke få den med i forrige nommer. Red.

Ordinært skulle vi hatt landsmøte i sommer; men både det og årsmøtene gikk over styr for oss. Derfor fikk ikke medlemmene hverken beretninger eller møtereferater, og når vi nå igjen nærmer oss et årsskifte, må det vel da — mer enn ellers — være grunn til i et kort tilbakeblikk å prøve å oppsummere det viktigste som har hendt i vårt blindesaksarbeid i 1940. Det har vært et beveget år for oss alle, rikt på krevende situasjoner og spennende momenter, ikke minst for oss som i stillings medfør har måttet prøve etter evne å holde ved like de mange og viktige virksomhetsgrener som våre forbund etter hvert har fått å ta hånd om.

Det så ikke lyst ut i verden da året begynte; men det hadde lyktes å holde vårt land utenom verdensbrannen, og i årets første kvartal kunne derfor også vårt forbundsarbeid fortsette praktisk talt uforstyrret etter de gamle retningslinjene. De forskjellige styrer gjorde sitt beste for å kunne møte alle eventualiteter. Forbundenes økonomiske stilling var jevnt over god, så det kunne ordnes med forholdsvis store materialkjøp til utsalg og verksteder, arbeidshjem, trykkeri osv. Det ble også satt opp planer og gjort andre forberedelser for en eventuell evakuering. Utenom dette var vel hjelpeaksjonen vår for Finnland det mest bemerkelsesverdige tiltak i denne periode. Ved tilskudd fra N. Bf. og lokalforbundene og den private innsamling gjennom bladene våre ble det sendt i alt kr. 3100.- til De Blindas Förbund i Finnland.

Så kom april- og maidagene — ingen av oss kommer vel noensinne til å glemme dem. I en slik situasjon må vel en ting som blindesaken bli en nokså underordnet detalj; men det er likevel både riktig og naturlig, tror jeg, at hver enkelt av oss kommer til å tenke mest på det en selv har fått å ta hånd om. På omtrent en måned kom det ikke et brev til N. Bf.s kontor. Vi hadde bare et par telefonforbindelser med Oslo og barnehjemmet Østafor, hvor de hadde 9 evakuerte Oslofolk. Hva slags tidender ville vi få fra alle kanter av landet etter hvert som postforbindelsen kom i orden igjen? Hvordan ville utsiktene bli til at våre forbund kunne møte de stigende krav som nødvendigvis måtte bli stillet til deres evne til å yte hjelp? Og sist, men ikke minst: Hvordan ville det gå med blindetrygden? Disse og mange andre spørsmål var det ikke råd å holde seg fra livet hverken om dagen eller når de svære transportene holdt en helt eller halvveis våken om natta. Likevel tror jeg vi må si at det gikk her som heldigvis ikke så rent sjelden i livet: Virkeligheten blir ikke så slem som våre fantasier. Visst fikk vi mange triste budskap etter hvert som postforbindelsen kom i orden igjen; men det store flertall av kameratene hadde sloppet forbausende bra gjennom krisedagene, og det varte heller ikke så lenge før fremtidsutsiktene for vårt forbundsarbeid begynte å fortone seg litt lysere enn det kunne vært grunn til å frykte for. I denne forbindelse må jeg nevne at jeg tror formannsmøtet vårt i Oslo den 24. juni (se «Blindesaken» nr. 6 1940, s. 176) fikk ganske stor betydning. Da hadde vi alt for over en måned siden fått kjennskap til at det var i orden med blindetrygden (se «Blindesaken» nr. 6 1940, s. 192), og dette at vi fikk komme sammen, legge planer og drøfte muligheter, bidrog sikkert mye til at alle tok fatt på forberedelsene til Blindes Uke i god tid og med mer håp og tro enn de kanskje ellers kunne ha gjort det. Om «Uken» og dens resultater har det ganske nylig vært skrevet i bladene våre, så det skal jeg ikke komme nærmere inn på her. Selv de mest optimistiske blant oss ventet vel ikke at resultatet, særlig hva Høstblomsten angår, skulle bli det beste vi noen gang har oppnådd.

Også på andre måter har almenheten og våre mange seende venner sluttet opp om arbeidet vårt i denne vanskelige tiden med en forståelse som må fylle oss med glede og takknemlighet.

Som nevnt i protokollen fra formannsmøtet, lyktes det i sommer ved forhandlinger med Bryn-Halden & Nitedals Tændstikfabrik A/S å få en overenskomst om at overskuddet på salget av Blinde Barns Fyrstikker midlertidig kan brukes til krisehjelp for blinde, etterat driften av barnehjemmet Østafor er trygget og dets reservefond opplagt, slik som det ble fastsatt i overenskomsten da N. Bf. overtok barnehjemmet i 1935. Det ble vedtatt at denne krisehjelpen skal deles ut av lokalforbundene, og N. Bf. har til nå kunnet utbetale lokalforbundene i alt kr. 14 000.- på denne konto.

Også statsmaktene har vist vårt blindesaksarbeid fortsatt forståelse og sympati så langt som en vel med rimelighet kan vente det under de nåværende forhold, da kravene også til staten må bli så mange og store. Statsbidragene til vår blad- og trykkerivirksomhet er hittil blitt utbetalt som vanlig, og på søknad til Sosialdepartementet fikk vi også samme beløp som i fjor, kr. 7000.-, til bekjempelse av arbeidsløsheten blant blinde. Også i år vil disse pengene bli delt mellom lokalforbundene og nyttet av deres utsalg til å skaffe arbeid for deres vanskeligst stilte blinde leverandører.

Med omsetningen i utsalgene våre har det hittil gått bra, og verkstedene har til dels arbeidet under høytrykk. På enkelte områder kan en si at vi nå igjen har hatt en periode da det er vanskeligere å skaffe varer enn å bli av med dem. Men tross de foran nevnte gode reserver, gjør vanskeligheten med å skaffe skikkede materialer seg nå stadig mer gjeldende, så vi må nok regne med at forbundene våre vil få bruk for alle sine resurser i sin kamp med arbeidsløshetens spøkelse. Jeg tror likevel det er riktig i en slik årsoversikt å legge størst vekt på å få fram lyssidene, slikt som kan gi håp om at også de vanskelighetene vi nå er oppe i eller går i møte skal vise seg å være til for å overvinnes. Det skal ikke lukke øynene våre for vanskelighetene, så de møter oss uforberedt; men håpet, troen og følelsen av at vi har andres sympati og forståelse, skal stålsette vår vilje til å vinne bukt med dem.

Nå står vi igjen snart ved et årsskifte. Vi vet like lite om det året som kommer, som vi for et år siden visste om det som snart ebber ut. Men vi får gå inn i det nye med redelig vilje til å gjøre

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

BP 1855

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

SOLO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.

Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.

Alt til begravelser ordnes billigst.

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

det best mulige ut av situasjonen både som den er, og som den blir, fast bestemt på å nytte de sjanser som 1941 måtte komme til å by oss, så godt og så langt våre evner rekker, hver på sin plass. Da tør vi håpe og tro at det skal gro etter vårt blindesaksarbeid også i det året som kommer.

Med det ønsket vil jeg slutte dette tilbakeblikket, idet jeg også nytter høvet til å sende alle kameratene en hjertelig hilsen og mine beste ønsker om en god og hyggelig jul.

Jessnes, den 10. desember 1940. Alf Arnesen.

Ovenstående billede er tatt en fin sommerdag utafor huset på Hauene som garden daglig kalles. — Til venstre står Edv. Mørkeset, som besøker farsgården sin og Karl Volsdal har tatt turen med. Øverst på trappen sitter fru Laura Gudmundset. Helt til venstre står Mikael Gudmundset og ved siden av ham sitter datteren Johanne.

Den blinde snekker Mikael Gudmundset.

Dyktig fagmann og oppfinner av forskjellig verktøy.

Hva vi så og hørte i verkstedet hans på Skodje.

Vi famler alle i mørke nå for tida. Og hver gang vi leiter oss fram med utstrakt arm etter et dørhåndtak eller søker fotfeste på et trappetrinn, kommer vi uvilkårlig til å tenke på de blinde, som ser med alle de fire sanser som de har i behold. De greier seg bedre.

Følgende lille historie som hendte nylig i Oslo, er også et strålende bevis på hvor ovenpå de blinde er når det er mørkt omkring. (Her er gjengitt artikkelen «Det fabelaktige nattsyn», som sto i novemberheftet av «Blindesaken» 1940, s. 299).

Men de kan ikke bare ta seg godt fram på veiene. De kan også utføre ting ofte mye bedre enn en seende. Og snakker vi med dem, forbløffer de oss med sin allsidige viten, sin fagkunnskap og sin skjønnhetssans, det vil si formsans. Vi har truffet mange slike som har imponert oss. Og det er om en sånn vi her skal fortelle, den 75 år gamle Mikael Gudmundset på Mørkeset i Skodje. Han har et langt og rikt arbeidsliv bak seg. Mikael var bare 8 år gammel da han mistet synet. På småguttvis var han interessert i alt som kom i hans vei, og en dag fant han en dynamittpatron som noen karer hadde lagt igjen etter arbeidet på Dragsundbrua. Og så var ulykken ute. Men lykkeligvis hadde gutten en uvanlig arbeidslyst og et godt hode.

— Jeg er født snekker, sier Mikael Gudmundset til oss en dag vi står inne på snekkerverkstedet hans. — Før jeg reiste på arbeidsskolen, hadde jeg laget to kommoder og mye annet rart.

— Det var godt gjort.

— Å ja, men et godt håndlag ligger i slekta, sier han. — Bestefar min var en uvanlig dyktig treskjærer, og far min var av samme slaget.

— Hvorledes gikk det med skolegangen som smågutt?

— Jeg hørte på de andre barna i klassen, og hjemme hørte jeg på de voksne når de leste høyt. Etter konfirmasjonen kom jeg til arbeidsskolen i Munkedamsveien, Oslo. Her arbeidet jeg mange ting, og til slutt satte de meg til å undervise andre. Da jeg hadde vært der i to år, kunne jeg styre og stelle verktøyet så godt som de som hadde vært der minst i fem år. Men så ble jeg lei av å være der og ville hjem. I noen år arbeidet jeg på trevarefabrikken på Ikornes.

— Var det ikke vanskelig å arbeide sammen med bare seende?

— Nei, jeg arbeidet helt på like fot med dem.

Mikael Gudmundset reiste så tilbake til sin egen hjembygd. Han var eneste gutten av tre søsken, og hadde således retten til garden. Den måtte han si fra seg. Men det manglet ikke på virksomhet. Han fikk en mengde bestillinger på alle slags møbler til byfolk og til folk i distriktet. Han ble kjent for sitt fine arbeid. Og sjøl reiste han til byen og kjøpte materialer hos Oscar Larsen. Og han var ikke den som kjøpte trevyrke bort i det blå. Han kjente på det både vel og lenge, ville bare ha det beste.

For om lag 19 år siden ble han gift med Laura Mørkeset, som var lærerinne i Mikaels hjembygd. Noen få år etter sluttet hun sin gjerning, og de flyttet da til Mørkeset, der hun tok hånd om farsgarden sammen med sin mor. Mikael fikk bygd seg verksted og fortsatte arbeidet sitt. Og det er ikke småting som er gått ut fra dette verkstedet, hele møblementer, både soveværelses- og spisestuemøbler, skap og skrivebord og mye annet som han fikk bestilling på.

— Har De vært utafor Sunnmøre siden De forlot arbeidsskolen?

Da ler Mikael. — Jo så menn har jeg det. I 1911 reiste jeg til Oslo helt alene, og jeg har besøkt flere utstillinger, bl. a. en i Trondheim.

Mikael viser oss en «føringskorg» som er noe av det fineste vi har sett av den slags, og vi kan godt forstå at folk er begeistret for det han leverer. Han har også fått flere premier, bl. a. for et sybord på en utstilling av blindearbeid i Trondheim.

Mens vi står og prater inne på verkstedet, kommer en av grannene inn. Det er Peder Mørkeset.

— Du må ikke glemme å vise fram verktøyet ditt, sier han. Har du fortalt om oppfinnelsene dine? Peder er helt ivrig i stemmen. Og for at ikke noe skal bli glemt begynner han å ta ned av veggen det ene redskap etter det andre. — Her er noe fint, sier han.

— Få se, sier Mikael, tar det fra ham og begynner å forklare. — Dette er en stillbar sag, og den erstatter både synet og hånden. Den kan skjære så dypt som jeg skal ha det, og så langt. Og så går det liksom av seg sjøl.

Vi får høre at høvelbenken, dreiebenken og tappemaskinen, som også er hans oppfinnelse, har han laget sjøl. Og mange av de små hjelperedskapene er også hans eget verk. De er så sinnrikt og fint utført at en må spørre om hvorledes en blind kan ha gjort det.

— Forunderlig, tenker vi høyt.

— Å nei, ikke så forunderlig som dere seende tror, sier Mikael. Vi blinde har et indre syn, en forestillingsevne som gjør at tross alt blir livet innholdsrikt også for oss. Vi er ikke så utestengt fra livets virkelighet som en tror. Og det er dette indre synet som gir livet verd for oss. Vi kan følge med i alt omkring oss. Det vi ikke ser, føler vi oss fram til ved hjelp av dette «indre syn». Det er lett for meg å ta meg fram i ulendt terreng, sier han. Kommer jeg til ei grind, kjenner jeg det på meg, retter stokken fram, og ganske riktig, den støter mot grinda. Jeg føler det på meg når jeg kommer til et stort tre. Jeg liker å gå i marka etter brensel og stable opp veden i vedskjulet. Og når vi også har gard, blir det noe å gjøre ute. Det blir avveksling i arbeidet.

Vi har lagt merke til at Mikael begynner å synge når han tar i verktøyet sitt.

— Pleier De å synge under arbeidet? spør vi.

— Ja, jeg har funnet mye trøst og glede i sangen i årenes løp. Og jeg har også hatt bra sangstemme, smiler han. Men nå er jeg blitt gammel. Det blir mindre med arbeid og mindre med sang. Når en er 75 år, blir en snart trett.

Det blir nå ropt på Mikael. Karene på Mørkeset skal over Ellingsøyfjorden til et notlagmøte. Og Mikael må sjølsagt være med.

Vi tar avskjed med denne interessante skikkelsen, som har gitt oss så mye å tenke på og så mye å fundere over, og det

BB
TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. Radio

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

siste vi ser av ham, er at han lett på foten tar den ene lille kneiken etter den andre på den kronglete stien ned til sjøen. Der gikk fire karer i lag. Men ingen kan merke at en av dem aldri har sett med sine øyne det stykke jord han går på.

(Aco i «Sunnmørsposten».)

En god blindesakshøst.

Det var selvsagt med stor spenning vi imøtesä denne høsten for vårt blindesaksarbeid. Mørklegging, rasjonering osv. ga ikke just de beste vilkår for fester, basarer og andre tilstelninger. Men alle disse vanskeligheter har våre blindesaksforeninger overvunnet på en glimrende måte, så vi har fått en blindesakshøst som aldri før.

Fra de forskjelligste kanter av distriktet kunne foreningene melde om rekordresultater av sine arrangements hva økonomisk utbytte angår. Også høstblomstsalget under Blindes Uke ble en stor suksess, og blomstens stadig stigende popularitet i bygd og by ga på nytt utslag i sterk øking av salget fra fjoråret. I vårt distrikt ble det således solgt atskillig over en million blomster. Senere vil det komme liste over salgsresultatene for de enkelte foreninger, skoler etc. Av de kvartalslister over foreningsbidrag som vi pleier å rykke inn, vil en få se mange imponerende basarresultater fra høsten. Det hele overbeviser oss om at vår sak har flere venner i dag enn noen gang før. At kravene til Blindeforbundets hjelpeevne er større i dag enn noen gang, er en sak for seg som jeg ikke skal komme inn på her.

Men jeg ønsker her å få sende våre hjelpere og medarbeidere i bygd og by en varm takk for den strålende innsats de denne høst har gjort for å føre vårt forbund økonomisk velberget gjennom et så vel for organisasjonen som for de enkelte blinde så vanskelig år, og det gir oss mot til å tro og håpe at de også i året som kommer vil slutte trofast opp om vår sak, så det også ved 1941 års utgang kan hete at det forløpne år var godt for norsk blindesaksarbeid.

Med dette vil jeg gjerne få sende en hjertelig hilsen til de tusener av blindesakens venner og medarbeidere som rekkes på denne måte, og ønske alt godt for året som kommer.

Oslo, 16. desember 1940.

Ragnv. Overvoll,
pastor, reisesekretær i Østlandske Blindeforbund.

P. S. I løpet av det siste halvår har nye foreninger eller komitéer for blindesaken kommet til på følgende steder: 1) Andebu. 2) Vestby. 3) Svarstad i Lardal. 4) Hedrum. 5) Hvarnes. 6) Nevlunghavn. 7) Svelvik. 8) Holmestrand. Etter dette har nå alle distriktets byer fått sine blindesaksforeninger.

Styremøtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 6. desember 1940. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) Ved omsending var bevilget kr. 40.- til vinterkjoletøy. — 2) 7 takkeskriv ble referert. — 3) Til forskjellige formål (krisehjelp til jul, klær, sengklær, brensel, avdrag på pantegjeld, kjøp av piano) ble det bevilget 17 bidrag på tilsammen kr. 940.52. — 4) Inntil kr. 250.- til radioreparasjoner og batterier ble stilt til formannens disposisjon. — 5) En søknad om ovn til en som før har fått brenselsbidrag, ble avslått.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 19. desember 1940: Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås og frk. Svendsen. — 1) Som hjelp til jul ble bevilget to bidrag på tilsammen kr. 80.-. — 2) Ble bevilget en komfyr til en blind kvinne. — 3) Ble bevilget ettergitt seks lån på tilsammen kr. 583.95. — 4) Ble bevilget inntil kr. 700.-. som tilskudd til Syketrygden. — 5) Ble referert skriv fra landsforbundets formann vedrørende Blinde Barns Fyrstikker. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 25. november 1940. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 10 bidrag til et samlet beløp av kr. 573.91. — Bevilgedes kr. 360.- av gamlehjemfondets renter til opphold for to på gamlehjem. — Bevilgedes 14 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 1546.-. — Besluttedes å kjøpe karbidgenerator til utsalgets bil for ca. 1000.-, og saken overlotes bestyrer Schilling. — En blind ble på søknad opptatt som medlem av forbundet. — Bevilgedes det nødvendige til en divan. — En søknad om et lån på kr. 120.- til kjøp av radioapparat ble innvilget på betingelse av at det tilbakebetales med kr. 10.- pr. uke. — Bevilgedes det nødvendige til en radioreparasjon. — Besluttedes å bestille 1 500 000 Høstblomster for 1941. — Bevilgedes 10 radioapparater.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 3. desember 1940. Til stede: Som ovenfor samt fondsstyremedlemmene Gunlaug Lyngen og Hjelmtveit. — Til Hjelpefond for Ø. B. var innkommet 22 søknader som samtlige ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med tilsammen kr. 2520.-. — Til Emma Othilie Ellefsens legat var innkommet 8 søknader, hvorav 7 ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med tilsammen kr. 270.-. — Til Cathrine Egers legat var innkommet 106 søknader, hvorav 104 ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med et samlet beløp av kr. 10 300.-. — Til Oscar Spurchelands legat var innkommet 4 søknader som alle ble innstillet med et samlet beløp av kr. 310.-. — Dessuten ble det av Ø. B.s kasse bevilget 14 bidrag med tilsammen kr. 455.38. — Forelå beretning fra bibliotekstyret, hvorav det fremgikk at utlånsvirksomheten var steget sterkt (ca. 30 pst. — fra 2551 til 3400). Bokstammen har fått en tilvekst på 150 bind. Notesamlingen omfatter nå 1400 hefter og er katalogisert. Sekretariatet.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen: Kontortid 10-12
Telef. 14699 – Privat 14552

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overrettssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

Et besøk på blindeskolen i Orkdal.

— Hvordan går det med blindeskolen i vinter? Dere er vel kommet godt til rette i de nye lokaler og omgivelser nå?

Vi sitter inne på bestyrer Øyes kontor på Torshus Folkehøgskole i Orkdal, hvor Dalen off. Skole for Blinde holder til denne vinter — og det er til ham spørsmålet rettes.

Dalen Blindeskole er folkeskolen for de blinde barn fra hele landet, så det skulle være en «landsinteresse» å høre nytt fra Torshus.

Og bestyrer Øye svarer: — Takk, det går bra. Det er riktignok ikke som på Dalen; men lærerne, betjeningen og barna har vært velvillige og har lagt vinn på å utføre alt på beste måte under de nye forhold. Elevtallet er mindre enn vanlig. Det er 34 nå. Men etter juleferien venter vi flere, så det blir da antakelig 50. Ny førsteklasse har vi ikke tatt opp i år.

— Det er ikke spøk å ta på flyttefot med en så stor internatskole?

— Nei, det er det nok ikke. Det var 11. april vi flyttet med 18 store billass med Klæbu som vårt mål, og der ble vi velvillig mottatt og fikk de lokaler som det var mulig å avstå til oss. Alle var vennlige og hjelpsomme. Ikke minst gjelder dette forstanderen og funksjonærene ved Klæbu Pleiehjem. Og sognepresten tok seg med stor interesse av vår avgangsklasse, som han forberedte til konfirmasjonen — en handling som både elever og de andre tilstedeværende i Klæbu kirke 9. juni sikkert vil minnes.

— Men plassforholdene gjorde det ikke mulig for blindeskolen å begynne et nytt skoleår i Klæbu, og i slutten av september rullet de 18 store biler videre — til Torshus i Orkdal.

I disse lokaler har blindeskolen innrettet seg så bra som det på noen måte lar seg gjøre. Det fikk vi se på en rundgang sammen med bestyreren. Men det blir likevel stor forskjell på Dalen og

Håndvevede Blåtøier, Gardiner og Håndklær
Jumper, Golfjakker, Kast og Barnekjoler
i moderne mønster og farver kjøper de fordelagtigst i
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Torshus! Torshus er en alminnelig folkehøyskole, og innredningen svarer til det, med plass for 35 elever i internatet. Her skal altså en 7-delt folkeskole finne plass for undervisningen — og dertil være internat.

Foredragssalen og håndarbeidssalen er soverom, et for piker og et for gutter. Gymnastikksalen er leke- og dagligstue. De små rommene i annen etasje er klasserom.

Og i disse klasserommene møter vi barn fra alle kanter av landet — fra Vardø til Kristiansand S., fra Bergen til Grue Finnskog. Kvikke og oppvakte gutter og piker, friske og sunne. Ja, helsesøsters protokoll viser at ingen elev er undervektig.

I de to øverste klasser var det geografiundervisning, og det var forbløffende å se hvor lett de orienterte seg på relieffkartene. Og den interesse de viste for undervisningen —!

På timeplanen merket vi oss at de blinde barn også lærer engelsk og esperanto, — og hele 13 timer i uken er ofret musikk.

Klassene er små, og det er nødvendig, da det ofte er individuell undervisning. Men kommer elevtallet til å stige til 50 etter jul, så vil nok plassmangelen gjøre seg sterkt gjeldende.

— Kan det bli tale om å forberede et nytt skoleår på Torshus, bestyrer?

— I så fall må alle rom på Torshus overlates til blindeskolen.

— Og avgangsklassen?

— Den skal konfirmeres i Orkdal kirke på forsommeren.

De blinde barn er sportsentusiaster på sin hals — ja, hvem skulle vel tro det! De er flinke svømmere, og de savner nok sitt basseng på Dalen. De sparker fotball og liker denne sport svært godt, skjønt skøyteløping er deres største svermeri.

Ved Torshus boltrer de seg med kjelke og sparkstøtting i bakkene. De går på ski. Enkelte svever også utfor hoppet! Men den sterkt trafikkerte riksvei ligger like ved, og den er farefull for de blinde barn.

— Skal barna hjem til jul?

— Bare noen få. De fleste skal feire julen her på Torshus.

Og vi slutter med en liten appell: Kanskje De, kjære leser, kunne betenke blindeskolens barn — som skal feire julen borte fra sine hjem og kjære, og dertil i «landflyktighet» — med en liten julegave, skriver —rits i «Adresseavisen», Trondheim, for 9. desember.

Fra Østlandsforeningene.

Holmestrand blindeforening.

Holmestrand blindeforening ble stiftet 22. novbr. 1940 på initiativ av pastor Overvold, som innbød til møte i Societeten. Her holdt han et orienterende foredrag om blindesaken. Vi fikk et levende billede av alle de vanskeligheter som møter den blinde gjennom livet. Men samtidig fikk vi også forstå at mange av dem er usedvanlig godt begavet og har opnådd f. eks. de beste embetseksamener. Men for å nå slike resultater skal det foruten stor energi og begavelse også penger til. De blinde er oftest ubemidlede. Det er derfor i høy grad påkrevet å støtte blindesaken.

Mange av de blinde er meget musikalske. Organist Corneliussen var til stede på møtet og gledet oss med sitt utmerkede klaver-spill — til dels egne verker.

Der ble foretatt følgende valg: Til formann: fru Hildur Bredrup, varaformann: ordfører Abrahamsen, kasserer: frk. Gjertrud Christiansen, sekretær: fru Inger Bjercke.

— — —

Konstituerende møte ble holdt hos fru Bredrup den 10. desbr. 1940.

Formannen ledet møtet, som fattet følgende beslutninger:

Årskontingenten ble satt til 1 krone pr. år for voksne og 25 øre for barn under 16 år. Fra 16—20 år: 50 øre.

Ordinære møter holdes etter nærmere innkallelse av styret.

Som revisor ble enstemmig valgt fruene Løn og Kristine Johannessen.

Midlene blir å innsende for hvert år til Østlandske Blindeforbund.

Foreningens arbeide blir først og fremst basert på å verve medlemmer. Vi håper derfor at hver kvinne og mann i Holmestrand vil yde sin krone til denne sak. Hvert individ må være med her, ikke bare hvert hjem. Idet du betaler din krone er du medlem. Husk da på at du ikke må være helt passiv, men vær med og verv medlemmer.

Minst en gang om året vil det bli holdt et større møte eller aftenunderholdning.

— Fru Bredrup leste en del beretninger fra de blindes liv og arbeide. En del medbrakte småting ble utloddet. Herved innkom kr. 12.40.

Fruene Løn og Guttulsrød gav musikk og vi sang unisont.

Møtet var riktig vellykket. Styret.

Breviks Blindesaksforening.

Brevik Blindesaksforening holdt årsmøte 2. desember 1940 på Grand Hospits. Først var det andakt ved frøken Borghild Humblen over et ord fra Lukas evangelium. Deretter sang man «Kjærlighet fra Gud».

Beretning fra sekretær og kasserer ble enstemmig godkjent.

Valg: Formannen frøken Marta Hansen og styremedlem fru Sine Gjæruldsen gikk ut ved loddtrekning. Begge gjenv. Gjenstående i styret er frøken Lea Stiansen, kasserer, frøken Ellen Gundersen, viceformann, og sekretæren Ulrikka Gjønnes. Varam. fru Frida Christoffersen, fru Borghild Ramberg Jacobsen og fru Kirsten Tellefsen, gjv. Revisor Inga Albretsen, gjv.

Formannen takket for samarbeidet i det året som var gått, og håpet det måtte gå foreningen vel også det kommende året.

Foreningen har 72 medlemmer.

Der er sendt kr. 1200 til Østlandske Blindeforbund og herfor har foreningen fått en takkeskrivelse for det strålende resultat i det første arbeidsår.

Takk fra Finnland.

For noen dager siden fikk jeg brev fra formannen i De Blindas Förbund i Finland, hr. sykegymnast Einar Juvonen. Han ber meg bære fram en hjertelig takk til alle dem som ved sine bidrag har vært med å gjøre Finnlandsinnsamlingen vår til en så verdifull

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

hjelp for våre vanskeligst stilte finske kamerater. At takken først kommer nå, har sin grunn i at et punktbrev fra meg til hr. Juvonen ikke kom fram. Inntil videre ekspederes ikke blindeskrift fra eller til utlandet.

Et par uker etterat jeg hadde skrevet min sluttrapport for Finnlandsinnsamlingen (i «Blindesaken» nr. 7 1940, s. 243), fikk jeg brev fra Juvonen om at pengene var kommet fram. Men nå var Norge også trukket inn i krigen, så en måtte regne med at det var like vanskelig for de blinde i Norge som i Finnland, og forbundsstyret der borte syntes derfor ikke det ville være riktig å ta mot gaven. Det var mitt svar på dette punktbrevet som kom bort. Da det ble klart for meg, gjentok jeg det i svartskrift, og jeg svarte at de måtte beholde pengene. For tiden ville det visstnok ikke være mulig å få sendt dem tilbake, og de var tilveiebrakt ved så mange — for størstedelen småbidrag — at hver enkelt av giverne ville greie seg omtrent like langt. Stillingen var nok nå blitt meget vankelig for mange blinde i Norge; men Finnlands ulykke hadde grepet oss sterkt mens denne innsamlingen pågikk, og nå baketter kjente jeg meg sikker på at vi alle gledet oss over at vi hadde fått være med og lindre nøden blant våre finske kamerater mens vi selv hadde bedre dager. Nå har jeg altså mottatt forbundsstyrets og de blindes takk og bærer den herved videre.

Hr. Juvonen forteller at de også på blindesakens område nå er i full sving med gjenreisningsarbeidet i Finnland. De har endog

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset, Store Markevei
Strandgaten 109
Komediebakken 17
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted etter teatertid.

Utmerket musik. Billige priser.
Telefoner: 12196—16181—11973.

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Griegs

HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

tatt opp en ny ervervsgren, en leketøysfabrikk som tegner ganske lovende. Ennå beskjeftiger den ikke mer enn 5 blinde; men den ser ut til å ha utvidelsesmuligheter. Det er likevel klart at det stilles store økonomiske krav både til blindeorganisasjonen og staten, hvis nøden blant Finnlands blinde så noenlunde skal kunne avhjelpes. Ved landavståelsen etter krigen ble det nødvendig å skaffe et ganske stort tall blinde nye oppholdssteder og arbeidsmuligheter, og de krigsblinde skaper også et problem for seg. I august-septemberheftet av «Tidning för Finlands Blinda» ble det opplyst at det til da var innregistrert ca. 60 av dem; men en del lå enda på sykehus og ville forhåpentlig få sitt syn tilbake eller iallfall bedret ved legebehandling.

Jessnes, 5. desbr. 1940. Alf Arnesen.

Blindeskoleeleven som ble historisk forfatter.

Årene 1917—19 hadde man en elev ved Dalen blindeskole som stakk seg atskillig ut fra flokken av andre. I fristunder syslet han helst med lesing av Troels-Lund, og så han noen utvei til det, trakk han lærerne med på museum, eller helst til historisk kjente steder i Trøndelag, til Steinviksholm, til Austråt, Rein. Og eleven nøydde seg ikke med det ene besøket, han ville tilbake flere ganger, han ville lære alt til bunns når det bare hadde med historie å gjøre.

Det var Yngvar Hauge, nå forlengst kjent som historisk forfatter og gransker.

Etter at han var ferdig på blindeskolen fortsatte han studier i Oslo, en tid også ved universitetet. Men da hadde masser av det stoff han hadde hatt føling med, begynt å ta form og gitt seg utslag i lyst til å skrive det ned.

Han ga skolearbeid og studier med sikte på eksamener på båten, og ga seg i kast med forfatterskap. Nå har han en stor produksjon bak seg.

Han er med på det litterære marked igjen i år med en tykk bok om Carl Johan. Det er blitt brukt sterke ord om den, og flere har slått på at en her står framfor en skrivende mann som har vært for lite påaktet.

Helt bortsett fra det kvalitative ved Hauges litterære arbeid, fortjener hans innsats at man tar hatten av. Bare det granskings-arbeidet som ligger bak, er imponerende. Det ville ha vært det for en seende mann, det blir ikke mindre for en som i det vesentligste mangler synets evne. Yngvar Hauge er en av dem som har provet sannheten i sentensen om at — vansker er til for å overvinnes. (—hl. i «Nidaros».)

Yngvar Hauge: Carl Johan. Revolusjonssoldaten. (Aschehoug).

Norsk historisk gransking har lenge undervurdert Carl Johan både som menneske og som konge. Det henger sammen med hans stilling til flere norske merkesaker i 1821, 1824 og flere ganger senere. Og Alexander Kiellands omtale av ham i «Omkring Napoleon» er et uttrykk for det samme. Til dette kom at Kielland var charmert av Bernadottes motstander, Napoleon.

Men i «Det norske folks liv og historie» prøvde Keilhau en nyvurdering av Carl Johan, også som norsk konge. I samme retning går Yngvar Hauges biografi av den unge Bernadotte.

Boken er vesentlig en skildring av personen og tiden. Den gir et levende inntrykk av det åndfulle ved denne revolusjonssoldaten, hans artistiske evne til å forme replikker og hans hederlige karakter. I et velformet sprog forteller Hauge om den 17 år gamle sakførersønnen som lar sig verve som soldat og gjør en rask karriere i det revolusjonære Frankrikes armé, blir divisjonsgeneral 31 år gammel, republikkens ambassadør i Wien og fransk krigsminister, ja får et tilbud om å dele makten med Napoleon, et tilbud som han avslår, da han ikke vil svike sitt republikanske syn.

Det som forfatteren har lagt mest arbeid på, er skildringen av Bernadottes forhold til Napoleon og hele den korsikanske familie, ikke minst hustruen Desirée, den senere dronning, som var søster til Josef Bonapartes hustru. Kapitlene om dette fører en midt inn i Frankrikes historie i avgjørende år.

Forfatteren tar sin oppgave litt lett somme tider. Men det billede han gir, er så pass overbevisende at en bedre skjønner vår egen Henrik Wergelands forhold til Carl Johan.

Selv om dikteren som regel var uenig med kongen i politiske saker, forstår vi hans kjærlighet til «Carl Ædelhjerte», «Carl Frihedsklinge», som han kalte ham. Vi føler selv noget av denne uimotståelige charme som henrev Wergeland, og vi skjønner at dikteren i ham kunne se republikaneren fra 18. Brumaire, revolusjonssoldaten som ikke ville svikte sine idealer.

(H. B. i «Bergens Tidende».)

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

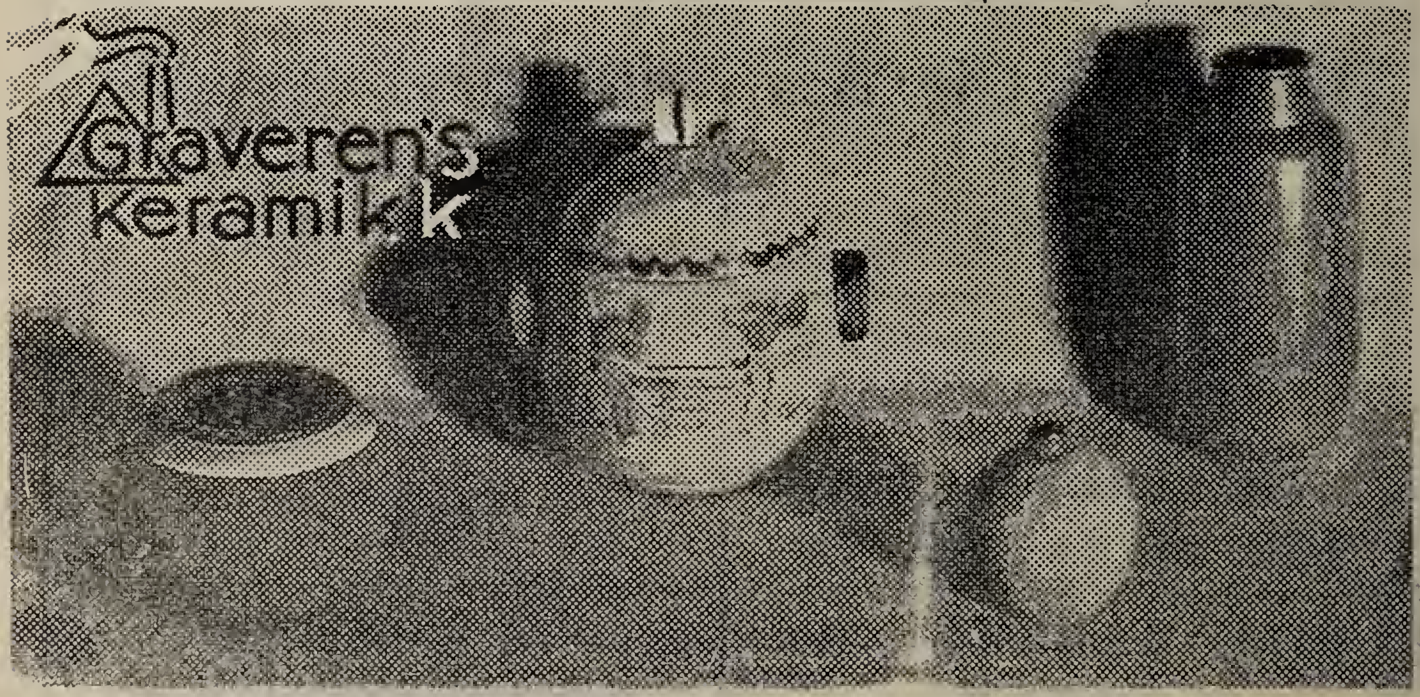
Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. Telf. 1811.

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger



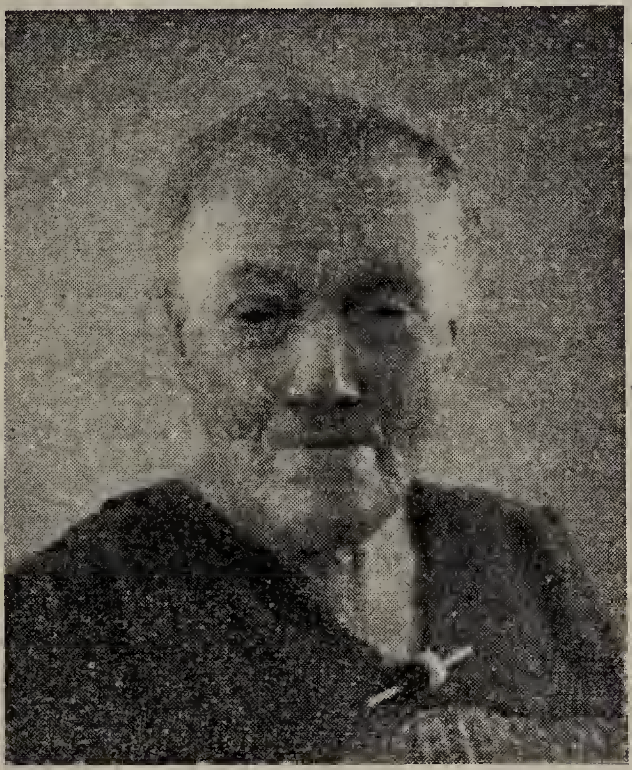
Flinke barn.

Det var en stor overraskelse for Østlandske Blindeforbund forleden dag å få besøk av 12 piker og gutter i alderen fra 9 til 13 år, som hadde med seg kr. 368.40 som de hadde samlet inn til de blinde ved å holde basar. De enestående flinke barna heter: Synnøve Larsen, Ragnhild Hansen, Ingrid Torp, Asbjørg Smeby, Berit Bothner, Else Fredriksen, Berit Berntzen, Berit Larsen, Arne Kjus, Kjell Rolf Hansen, Ivar Pedersen og Tore Johannessen.

To småpiker, Anne Marie og Liv, har også holdt basar og sendt Blindeforbundet kr. 20.-, forteller «Aftenposten» for 4. november.

Inne på Lille Nørve og i Volsdalen er det 8 foretaksomme småpiker som fortjener å nevnes med honnør. De ville gjerne være med å skaffe inntekter til Blindesaksforeningen, og har gjort det på en morsom og grei måte. De har to grupper, 4 piker i hver. Den ene gruppen har plukket ekenøtter som de har delt og malt med forskjellige farger. Av dette har de laget vakre blomsterbuketter som jakkepynt. Forretningen gikk så strålende at de ikke greidde å skaffe til alle som ville ha. Det ble solgt for kr. 7.70. De 4 småpikene er Inger Løken, Kari Henriksen, Margit Krogstad og Edith Fjærtoft.

Den andre gruppen har vært på Aksla og samlet et slags strå som de har malt med vakre farger. Og de har av Blinde Barns Fyrstikker arbeidet yndige kuvertfyrstikker. Også deres salg har gått strålende, med et utbytte av kr. 14.55. De 4 småpikene er Elisabet Bøgh, Anne Sofie Hjort, Inger Volsdal og Ellen Årseth, meddeler «Sunnmørsposten» for 28. november.



75 år.

Et trofast medlem av Vestlandske Blindeforbund, fru Gurine Andersen, Gyldenprisvei 5, Bergen, fylte 75 år 22. desember. Hun er født i Ålesund, men kom i 17-årsalderen til Bergen, hvor hun begynte som barnepike med en lønn av 3 kr. måneden. Siden artet vel livet hennes seg som for de fleste av hverdagens slitere. Hun ble gift med en baker, men da mannen ofte var sykelig, måtte hun stadig ha ektraarbeid ved siden av husstellet. Og da hun i 1911 ble enke, hadde hun igjen bare seg selv å stole på. Hun arbeidet i forskjellige industrielle bedrifter, og herunder var det at hun engang fikk en glass-splint i øyet. Dette førte til at synet gikk gradvis tilbake, så hun i 1921 var fullstendig blind.

Gurine Andersen har en trivelig liten leilighet i et av de to kommunale byggene på Gyldenpris, og da hun har av Rikstrygden, har hun det økonomisk sorgfritt. Hun steller seg selv, men ut av huset går hun ikke alene. Velvillige naboer og barn i naboskapet går ærender for henne og gir henne den hjelpen hun trenger. Av V. B. har Gurine Andersen vært et interessert medlem hele tiden siden hun ble blind, og hun er en flittig deltaker på alle årsmøter, fester og tilstelninger. Hun har også vært en ivrig gjest på Fjellborg (det sommerutfluktstedet Bergens blinde har), og til tross for sin høye alder deltok hun både på det siste landsmøtet i Trondheim (1936) og på V. B.s årsmøte i Kristiansand S. 1939.

V. J.

Store blinde- og vanførelegater.

Grosserer Olav Belsheim, som døde i høst, har i sitt testamente opprettet tre store legater til humanitære institusjoner, «hvis fremme faller sammen med det gamle ord: Når du ser en bror, da ser du meg», som Belsheim skrev i sitt testamente. Halvparten av hans formue, etterat en del enkeltpersoner har fått nærmere bestemte beløp, skal gå til et legat, «Olav Belsheims legat til fordel for vanføre». Rentene skal kunne brukes til beste for vanføre fra hele landet, spesielt til deres utdannelse, så de kan bli selvhjulpne. Norges Vanførelag skal forvalte legatet.

Den annen halvpart av formuen skal deles likt mellom Norges Blindeforbund og Foreningen for Blinde, idet hver av disse to institusjoner får til forvaltning et legat som skal hete «Olav Belsheims legat til fordel for blinde». Rentene skal brukes til beste for landets blinde, enten som hjelp til selvhjelp eller som hjelp til livsopphold eller annen støtte, f. eks. til opphold på blindeskole.

Legatene antas tilsammen å bli på flere hundre tusen kroner.

Vakre gaver til Dalen.

Fra personalet på Tomteboda Blindinstitut, Sverige, har Dalen Blindeskole mottatt som gave 400 svenske kroner. Pengene som skulle nyttes til elevenes beste nå og senere, er foreløpig satt inn i sparebank under titel Dalen Blindeskoles Bokfond, «Tomtebodas gave». På lærerrådsmøte ble vedtatt å kjøpe bøker, høvelige som opplesing for elevene, og til overføring til punktskrift.

Fra Preuthuns legat, Oslo, har skolen mottatt kr. 150.- som gave. En Oslo-frue har samtidig sendt kr. 50.-, og anonymt fra Trondheim er nylig mottatt kr. 50.-. Pengene er satt i banken og skal danne Dalen Blindeskoles Skifond. For elevene er dette også kjærkomne gaver, og pengene kommer særlig godt med under de nåværende forhold.

Blind dansk pike tar realeksamen med utmerkelse.

En 17 år gammel dansk pike Birthe Petersen har siste sommer tatt realeksamen med utmerkelse. Birthe Petersen har vært blind fra hun ble født. Hun har måttet ledes fra den dag hun tok sitt første skritt i sin blinde verden. Hun har vokset opp i mørke og har gått i skole sammen med seende kamerater og går nå ut av Lyngby statsskole som nummer én.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN · OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen a/s
OSLO

BRILLER — KIKKERTER
OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems
Melkforsyning
Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rullegardiner
ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.
A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Birthe Petersen forteller til «Politiken» at hun har lært å lese og skrive blindeskrift på Blindeinstitutet i København. De siste 7 år har hun gått i realskolen, og hvert eneste skriftlig arbeide er først skrevet i blindeskrift for at hun selv har kunnet kontrollere dem. Etterpå har hun slått dem ned på maskin til læreren. Det går fort og lett, forteller hun. Jeg skriver like feilfritt og hurtig på maskin som en dyktig maskinskriverske. Min mors hushjelp følger meg frem og tilbake på skolen hver dag, og budet i min fars forretning kommer syklende med min skrivemaskin og mine bøker med blindeskrift. I alle fag hvor vi skal skrive etter diktat eller levere inn et skriftlig arbeide, bruker jeg skrivemaskin i klassen, alle lærere gir meg lov til det. Men elevene var til å begynne med så interessert i maskinen at de ødela fargebåndet. Nå er de blitt så vant til den at de ikke en gang legger merke til den.

Jeg har hatt alle fag akkurat som de andre elever, forteller hun, bare ikke tegning og gymnastikk. «Dette ballspill med sving av armer og ben interesserer meg ikke så meget.»

Frk. Petersen forteller at hun vil lese videre for å skaffe seg en levevei. Når man er født blind, har man så få muligheter. Man kan veve og man kan spille, men ingen av delene interesserer meg. Jeg vil lære mere sprog. Og hvis noen vil ha et blindt menneske i sin tjeneste, vil jeg bli språkkorrespondent. Får jeg ikke noe å gjøre på den måten, vil jeg gi språkundervisning. Men lærerinne vil jeg aldri bli, for jeg vet fra min egen skoletid hvordan elevene forsøker å fuske når en lærerinne ikke ser. Og hva kunne de så ikke drive det til med en blind lærerinne.

Frk. Petersen forteller at de bøker hun ikke har i blindeskrift, lærer hun ved at hushjelpen leser leksene høyt for henne. Og når dagens lekser er unnagjort, driver hun sport. Hun sykler, svømmer og går på ski. Når jeg sykler, kjører en annen ved siden av meg. Og når min ledsager holder sin høyre hånd lett på min venstre, kan jeg klare meg i en storbys trafikk. Jeg står på ski med min bror. Når han sier at der ikke fins trær, setter jeg utfor bakken. Men det hender jeg forandrer rute underveis, kjører inn i et tre og får meg noen skrammer. Og da legger jeg skiene på hyllen for en stund og går over til skøyter isteden. Kommer jeg engang til å løpe noen ned og blir skjelt ut, kan jeg jo alltid le av det. Som liten pike løp jeg på rulleskøyter og tenkte aldri over at jeg ikke kunne se. Men etter at jeg ble voksen, fikk jeg nerver. Nå vil jeg helst ha en annen ved min side.

Den blinde.

Jeg så det ved det første blikk
at han var blind.
Han trådte varsomt der han gikk
med stokken sin —.

Og jeg forstod det straks at den
var synet hans —
for øynene var halvt igjen
og uten glans.

Han stanset opp en liten stund
rett foran mig.
Jeg tilbød, nærmest uten grunn
å, vise vei.

Vi skulle samme vei vi to,
det passet bra.
Han gikk så lys til sinns, og lo
til meg og sa:

«Kjenn solens varme, unge venn,
kjenn livets sol!
Min Gud skje takk! Jeg eier den
— mitt livs symbol!»

Da er det som min sjel blir slått
av skam med ett.
Med åpne øyne har jeg gått
og ikke sett.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

GLOBUS-FORLAGET TRONDHEIM
BOK
PAPIRHANDEL
Blinde og
blindes venner
kjøper bøker og
papir hos oss.

Når takket jeg min Gud for det
mitt øye så?
For det hver dag å kunne se
mot himlens blå?

Jeg hadde møtt en blindfødt mann
med lysets sinn.
Jeg hadde sett at ikke han,
men jeg var blind.

Han er i sannhet ikke blind!
Han eier mer
enn dem som fanger verden inn
— men ikke ser.

Andreas Borch Sandsdalen.

Bli med i Blindesaksarbeidet!

Av en tale på Hvarnes (Vestfold) 16. november 1940

av reisesekretær, pastor Ragnv. Overvoll.

I gamle dager måtte som regel de som var blinde, leve i en meget kummerlig tilværelse. De ble sittende utestengt fra den øvrige verden. Vel fikk de av og til besøk; men det var liten trøst og oppmuntring å få. Ofte ble det sagt omtrent slik: Stakkars deg som er blind! Det må være en tung skjebne. Vi forstår at sånn tale ikke virket til noen oppmuntring for den blinde. Børa ble bare tyngre å bære.

Det er en tung lodd å være blind, og det innebærer mange lidelser. Men Gudskjelov: Det finnes en vei ut av natten og ensomheten: Arbeidets velsignelse. I de senere år er det gjort mange tiltak for de blinde. Vi har fått opprettet blindeskoler, hvor de får utdannelse som håndverkere og annet. I Oslo er det et utsalg for blindes arbeider. Det har en omsetning på ca. kr. 200 000.- hvert år. Lignende utsalg er det i Bergen, Trondheim, Stavanger og Kristiansand S. Vi har vårt eget forlag som trykker blindeskriftlitteratur av enhver art og også musikalier, og vi gir ut et blad som bidrar til at de blinde omkring i landet kan følge med i alt som er aktuelt.

Du som har fått den store gaven synet, du synes kanskje ikke du kan hjelpe oss i arbeidet vårt; men det kan du ved å bidra med din økonomiske støtte. Bli med oss i arbeidet for blindesaken! Det gir glede og velsignelse.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

GUSTAV STUVE A/S

Møllergt. 8 — Oslo

-TELEFONER: 31434 31300

Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer

KUN ENGROS

Brenselcentralen

Oslo

Telefon 47800.

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk**, men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten.

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo-

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

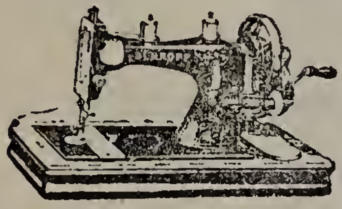
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

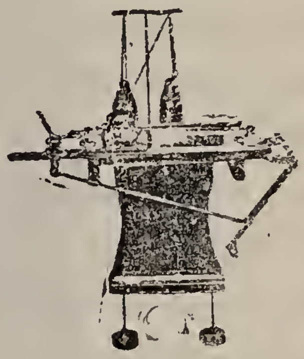
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN

Sandnes
Oprettet 1876

Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side

Vårt blindesaksarbeid i 1940 3
Den blinde snekker Mikael Gudmundset. (Med billede) 7
En god blindesakshøst 11
Styremøtereferater 12
Et besøk på blindeskolen i Orkdal. (Med billede) 13
Fra Østlandsforeningene 15
Takk fra Finnland 16
Blindeskoleeleven som ble historisk forfatter. (Med billede) 19
Flinke barn 22
75 år. (Med billede) 23
Store blinde- og vanførelegater 24
Vakre gaver til Dalen 24
Blind dansk pike tar realeksamen med utmerkelse 24
Den blinde 27
Bli med i blindesaksarbeidet 28
Til abonnentene 28

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND"

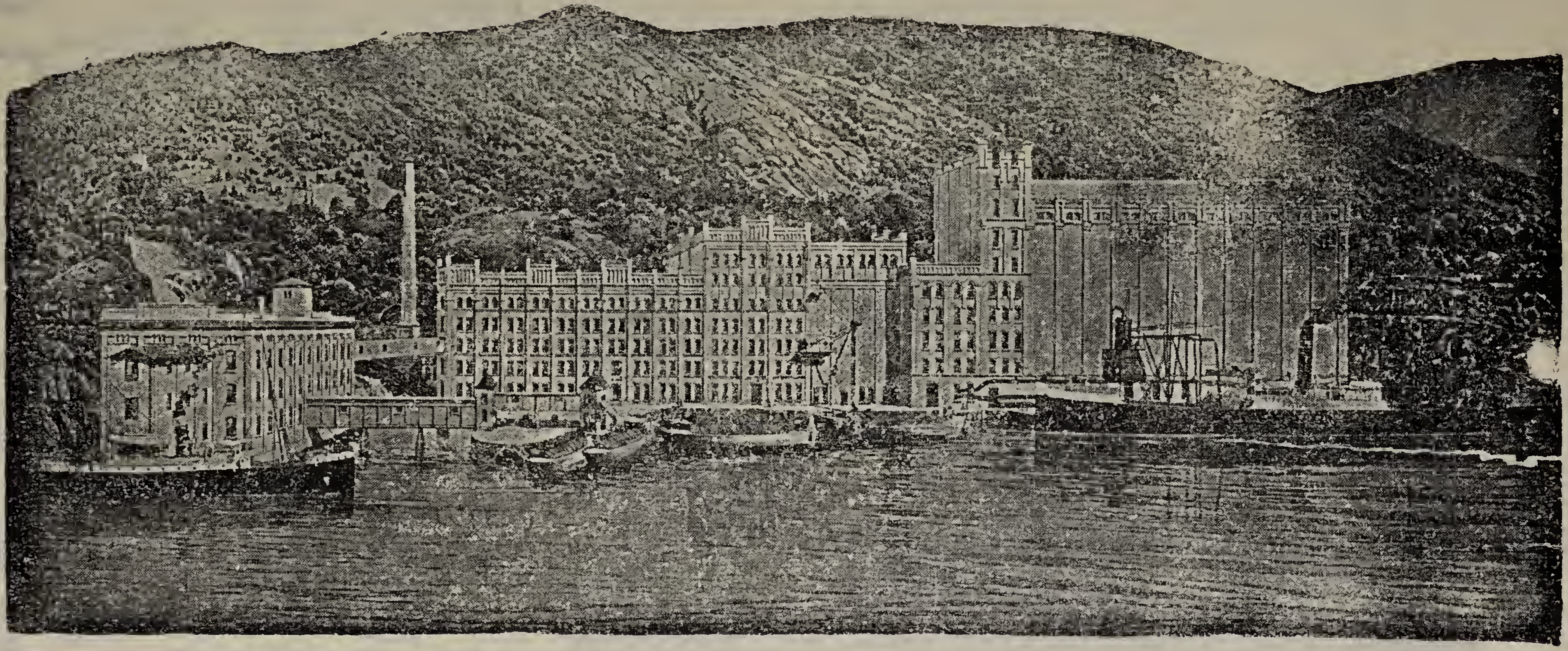
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 2 Februar 1941 30. årg.

Georg Pedersen.

Se artikkelen: «50 år», side 35.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

50 år.

En velkjent mann på Sørlandet og også innen norsk blindesaksarbeid, Georg Pedersen, Høvåg pr. Kristiansand S., fylte 13. januar 50 år.

Georg Pedersen er født i Høvåg 13. januar 1891. Så snart han var konfirmert, reiste han, som de fleste Sørlandsgutter, til sjøs. Han likte sjølivet godt; men det fikk en brå slutt. Da han var hjemme en tur i 1909 og holdt på å ruste seg ut til å gå på jakt, var han så uheldig at noe krutt ble antent og eksploderte. Følgen var at han nesten helt mistet synet. Han søkte de beste legene i Oslo, men alt forgjeves.

En kan lett tenke seg at dette var et fryktelig slag for den virkelystne 18-åringen. Men det var godt to i unggutten, og han ga ikke opp. Alt i 1910 reiste han til blindeskolen i Oslo og lærte kurvmakeri der. Pedersen ble en meget dyktig håndverker. Etter endt utdannelse arbeidet han i flere år på det største kurvmakerverkstedet i Kristiansand S. Så begynte han eget verksted hjemme i Høvåg. Under Verdenskrigen 1914—18 ble det særlig de par siste årene stor mangel på kurvmaterialer. Pedersens store tiltaksomhet ga seg da et nytt utslag. Han tok til å plante pil selv, og det gikk riktig godt. Da Vestlandske Blindeforbund hadde sitt årsmøte i Kristiansand S. 1922, var vi en tur til Høvåg, og det var en sann fryd å studere plantingene hans.

Pedersen er ikke bare en flink håndverker, men også en flink forretningsmann. Han solgte ikke arbeidet sitt bare i Høvåg og Kristiansanddistriktet, men oppnådde også å skaffe seg større leveranser, deriblandt til dampskipsselskaper, statsbanene og marinen. Dette gjaldt særlig kullkurver.

Det gikk således svært bra med håndverket; men det var ikke nok for den foretaksomme mannen. Hjemmet hans ligger litt avsides i bygda. Iallfall syntes han det selv. Han måtte komme på et mer sentralt sted. Så kjøpte Pedersen tomt ved hovedveien til Kristiansand S. like ved sjøen. Det ble bygging, og det ble et hus på ikke mindre enn 18 rom. Verkstedet flyttet han hit; men ved siden av begynte Pedersen landhandleri og kafé. Senere fikk han også bensinstasjon. Videre skaffet han seg egen motorbåt og tok til å skysse turister. Ved siden av alt dette har Pedersen drevet farsgarden og drevet den godt, selvsagt med noe leid hjelp.

I blindesaksarbeidet kom Pedersen tidlig med. Ikke mindre enn i 12 år var han medlem av styret i V. B. som representant for Vest-Agder og gikk med hele sin energi opp i forbundsarbeidet. Det er ingen overdrivelse å si at Pedersen er en av dem som har bidratt mest til at blindesaksarbeidet i Kristiansand og i Vest-Agder ellers har hatt slik en rik vekst, og at interessen for saken vår har vært så levende der.

Alle vi som har hatt den glede å arbeide sammen med Pedersen i en lang rekke år, setter overmåte stor pris på ham. Han er da også aktet og avholdt av alle i Høvåg, og han har innehatt flere tillitsverv i hjembygda. Blant annet har han vært skoletilsynsmann, og også her har han vært meget aktiv.

Det er et særdeles virksomt liv denne 50-åringen kan se tilbake på. Til sine tider har han tatt det så hardt at han har mistet søvnen; men ved å bremse litt ei stund har han alltid kommet over det.

Pedersen er sikkert en av dem som har bidratt mest til å skape respekt for de blinde og for det de kan utrette, tross vanskene de stadig har å kjempe med. Kjenner vi Pedersen rett, spekulerer han nok fremdeles på nye tiltak, og idet vi takker ham hjertelig for alt det han hittil har utført, ønsker vi ham lykke til.

Edvard Imsdahl.

Fra Østlandsforeningene.

Programsang tilegnet Horten Blindesaksforening

25. okt. 1940.

Mel.: Millom bakkar og berg.

Vår forenings mål er å være
oss til hygge og andre til gavn.
Vi arbeider for oppgaver kjære,
søker hjelpe i knugende savn.

Fra vår klubb vi en tanke vil sende
til dem som her i livet må gå
uten øynenes lys og får kjenne
mørkets tristhet imot seg å slå.

De som famlende fram må seg finne,
ofte ensomme, andre til bry,
og med manglende hjelp til å lindre
denne nød, lik en truende sky.

Derfor vil vi ei bare med tanke,
men med offer forsøke å gi
dem en hjelp, så de livsmot kan sanke,
og til trøst i den nød de er i.

Vi vil prøve å støtte i nøden,
og vår kjærlighets trøst skal de ha,
så vår hjelp kan som sollysets gløden
varme hjertet og gjøre dem glad.

La oss derfor, her i vårt yrke,
legge evner og godviljen til
for de blinde, så de kan få styrke
og i mørke se solstrålesmil.

Brevik Blindesaksforening.

I januarheftet hadde vi et referat fra Brevik Blindesaksforenings årsmøte 2. desember 1940. På anmodning tar vi her inn et utdrag av årsmeldingen for 1939—40:

Brevik Blindesaksforening ble stiftet 30. november 1939. Det er i arbeidsåret 1939—40 holdt 3 medlemsmøter og 6 styremøter. Under Blindes Uke hadde foreningen basar to kvelder i byens kinolokale og to kvelder i folkeskolens håndarbeidsværelse. Basaren pluss salget av Høstblomsten innbrakte kr. 750.-. Dessuten kan nevnes at foreningen har fått en anonym gave på kr. 500.- og fra en oppløst forening kr. 100.-.

Brevik Blindesaksforening er i dette første arbeidsåret møtt med stor velvilje. Det har vært et jevnt tilsig av nye medlemmer, så foreningen nå har 72 medlemmer, og en får håpe at det vil fortsette å gå framover også i det året som kommer. Det er sendt kr. 1200.-. til Østlandske Blindeforbund.

Det har vært nokså vanskelig å arrangere møter og sammenkomster for medlemmene etterat tidene ble så slemme, og disse vanskeligheter ser ut

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur
SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRAYO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges Kooperative Landsforening

til å fortsette; men en får håpe vi kan få høve til å møtes en gang iblant i det året som kommer også. Ulrikka Gjønnes, sekretær.

Kornsjø Blindesaksforening

har ikke kunnet ha noe ordinært årsmøte på grunn av møteforbud; men sakene har vært sendt om til medlemmene. Foreningens regnskap for det forløpne år samt årsmelding ble enstemmig tiltrådt.

Foreningen har hatt et bra år, og arbeidet har etter forholdene gitt et ganske godt resultat. Til møtene, som vekselvis har vært holdt hos foreningens medlemmer, har det vært godt frammøte.

Årsmeldingen avsluttedes med ønske om at Kornsjø Blindesaksforening også i det år vi nyss har gått inn i, måtte få høve til å utrette noe for dem som har fått den tunge lagnad å måtte vandre gjenom livet i stadig mørke.

I samband med ovenstående finner jeg å ville føye til at det er ganske interessant å arbeide med en sak når en merker at interessen for den er til stede. — Det er nok ikke alle som er kjent med at det er så mange blinde i Norge som det i virkeligheten er. Og nødvendigheten av å drive blindesaksarbeid står nok ennå ikke klart for alle. Imidlertid innser gledeligvis flere og flere denne nødvendighet. Mange foreninger er i gang så vel i bygdene som i byene, og det merkes mer og mer en aktiv vilje til å yte den hjelp de blinde så inderlig vel trenger. Det gjelder ganske visst også her, som i enhver god saks tjeneste: «Å fylle med frimodig gjerning vår dag og nytte det pund som oss ble gitt». O.

Gjøvik Blindesaksforening.

Gjøvik Blindesaksforenings årsmøte holdtes 13. januar. Revidert regnskap ble opplest og godkjent. Det viser seg at det har vært et godt år. Høstblomsten ble solgt i et tall av 4000 à 10 øre pr. stk., tilsammen kr. 400.-. Den årlige høstutlodning og inntekter ved møtene utgjorde tilsammen kr. 400.-, som er sendt til Østlandske Blindeforbund.

Styret, som består av formann fru Riiser Larsen, nestformann fru Borghild Hauge, sekretær fru Solveig Wik og kasserer frk. Gunvor Larsen, ble gjenvalgt. Revisorene, fru Marie Hansen og fru Gjærløv, gjenvalgtes likeledes. Medlemstallet er 43. Ref.

Til Østlandske Blindeforbunds medlemmer.

Blindes Utsalg, Oslo, har nå tross alle vanskeligheter fått hjem en jernbanevogn med kurvpil, ca. 5000 kg. Pilen er av størrelse fra 140 til 220 cm. Det er dessverre forholdsvis lite av de minste størrelser, da det ikke var å få det vi ville ha av denne. Pilens pris er kr. 1.10 pr. kg.

Norges Blindeforbunds premiekonkurranse.

Som leserne vil huske, ble det på styremøtet i november 1939 besluttet å tillyse en premiekonkurranse om en sketsj eller et lite skuespill for propagandaøyemed. Det ble satt opp en premie på kr. 100.-, og styret forbeholdt seg rett til å kjøpe ikke premierte manuskripter etter en pris av kr. 50.-. Den av styret oppnevnte bedømmelseskomité fikk myndighet til å avgjøre spørsmålet om premiering, og med hensyn til kjøp skulle den avgi innstilling til styret. Fristen for innlevering av manuskripter ble satt til 1. april 1940.

Det kom inn to manuskripter: «Hjelpen», av frk. Emma Paulsen, Husøysund, og «Hjelp til Selvhjelp» av frk. Berte Jonsen, Bodø. Komitéen fant ikke å kunne premiere noen av dem; men komitéflertallet foreslo det ene innkjøpt. Mindretallet foreslo begge manuskriptene innkjøpt, og ved sakens annen omsendelse i styret blev det enstemmig vedtatt.

Et forslag (fremsatt under styrets behandling av saken) om at begge sketsjene skulle trykkes i «Blindesaken» ble ved 3dje gangs omsendelse vedtatt med 5 mot 2 stemmer.

Jessnes, 24. januar 1941. Alf Arnesen.

60 år.

En meget kjent mann innen blindesaksarbeidet nordafjells, organist og bibliotekar Martin Skogås, fylte 5. januar 60 år.

Johan Martin Skogås er født på Ytterøy 5. januar 1881. Synet mistet han i 1890 gjennom lek med knallhetter. Årene 1891—98 gjennomgikk han blindeskolen nordafjells (først på Gløshaugen, senere i Klæbu). Her fikk han foruten undervisning i alminnelige skolefag opplæring i orgelspill og skomakeri.

Etter endt utdannelse nedsatte Skogås seg sammen med en kamerat som skomaker i Trondheim. 1. januar 1901 ble han ansatt som organist ved Tiller kirke. I 1909 ble han organist i Hemne og et par år senere også i annekset Vinje. På Kirkesæterøren i Hemne drev Skogås som skomaker, dels som svenn på et større verksted, dels privat sammen med en kamerat. Han har alltid vært ansett som en meget dyktig håndverker og har med utmerkelse deltatt i flere utstillinger.

Da Skaug i 1916 ble organist ved Vår Frue kirke, ble Skogås hans ettermann i Strinda hovedkirke og Ranheim kapell, hvor han fremdeles virker.

Skogås har nå i en lang årrekke stått i spissen for Nordenfjelske Blindeforbunds Bibliotek. Han skjøtter bibliotekarstillingen på en så utmerket måte at det vanskelig kan gjøres bedre. Så vel bokstamme som utlån er øket meget sterkt i hans tid.

Skogås er en fingernem og teknisk interessert mann. Et godt eksempel på det er at han i lengre tid har eksperimentert med et apparat for blindeskrift. Mange av apparatene hans, som er de eneste i sitt slags som er fremstilt i Skandinavia, er i bruk både i Norge og utlandet. Men ennå er ikke apparatet så fullkomment som Skogås har ønsket det, og han fortsetter derfor med eksperimentene sine for å nå fram til enda bedre resultater. Dette er en oppgave som han er gått helt opp i, og som han arbeider intenst på å løse. Skogås har også konstruert en punktskrivemaskin.

Organist Skogås ble i 1928 gift med Juliane Ås, og paret har en datter. For 10 år siden kjøpte Skogås egen gård, Ulstadløkkveien 10, Trondheim.

Skogås er en av stifterne av N. B. og har hele tiden senere tatt virksom del i arbeidet. Han har gjentatte ganger vært styremedlem og i flere år også formann. Videre har han vært representant ved Norges Blindeforbunds landsmøter og medlem av forskjellige komitéer.

Martin Skogås hedres.

På 60-årsdagen, den 5. januar, avla Nordenfjelske Blindeforbunds styre en formiddagsvisitt hos Martin Skogås og overrakte ham en hedersgave (en spaserstokk og en pengegave) fra N. B. med takk for hans innsats i blindesaksarbeidet gjennom 40 år. Når en tenkte over hvor vanskelig det var for en blind å vinne fram til full selvstendighet da Skogås gikk ut av blindeskolen, hadde både han og vi andre blinde god grunn til å være glad for at han nå satt som en jovial familiefar i sitt hyggelige hjem og i sin egen gård. Skogås takket for gaven og sa at han heretter som hittil ville gjøre hva han kunne for forbundets framgang.

Også fra slekt og venner var Skogås gjenstand for stor oppmerksomhet, og to av Trondheimsavisene skrev anerkjennende om hans virke. Halvdan Karterud.

Julegjester med godt humør.

Med Trondheimstoget kom selebre julegjester til Oslo lørdag formiddag (21. desember): Tre blinde barn fra Torshus Folkehøgskole som hadde reist den lange veien for å tilbringe juleferien i sine hjem. Det var stort frammøte av mødre og fedre på stasjonen. Og Egil og Sverre og Ruth fikk mangen god klem, da de hoppet av toget og havnet i folkevrimlen.

Snakk om humør, og snakk om de kunne ta seg fram i storbytrafikken på perrongen! De smatt ut og inn uten antydning til kollisjoner, bar på vesker og svære kurvkufferter og berettet om alt som hadde hendt siden de sist var hjemme. Siden dengang hadde de opplevd krigen med Værnes som nærmeste naboskap. De hadde evakuert både en og to ganger og bodde for tiden på en provisorisk skole, hvor de pugget lekser som andre barn og sto på ski og skøyter som de. Egil hadde sparket så iherdig at meiene gikk av sparken hans dagen i forveien. — Sparken gikk rundt, og jeg havnet i grøfta. Schwinaktig moro, far! forteller han begeistret. Han skal opp i sjette og skal begynne med språk fra neste år. Og på vårt spørsmål om hva han skal bli, svarer Egil ugenert: — Sanger! De andre to har ikke bestemt seg for livskall ennå; men forstår vi dem rett, skal de bli noe gjevt noe, de også.

De gleder seg til juleferien som varer helt til 11. januar. På spørsmål om de ikke syntes det var morsomt å lese, svarte de som alle andre barn ærlig i kor: — Isj, den pugginga! Og så forsvant de med fedre og mødre i hver sin bil, blide og inntakende.

— Aldri noe i veien med humøret her, sa Egils far og strøk ham over den lyse luggen.

Det var 6 barn som reiste fra Trondheim fredag; men tre av dem gikk av på Dombås. En pleierske hadde fulgt dem på veien, skriver «Aftenposten» for 23. desember.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/s
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Kr. 5000.00 til Stavanger Blindeforening.

Slaktermester Adolf Idsøe, Stavanger, har i anledning av sin 80-årsdag skjenket kr. 100 000.- til 11 institusjoner der i byen. Blant gavene er en på kr. 5000.- til Stavanger Blindeforening.

Juletrefester og nyttårsfest.

Juletrefest i Trondheim.

Lørdag 4. januar hadde N. B. Tk. (Nordenfjelske Blindeforbunds Trondheimskomité) fått i stand en enkel juletrefest i Blindes Hus. Stud. teol. Erling Nordberg holdt en tankevekkende tale og underholdt dessuten med pianomusikk. E. A. Nordberg leste sitt stemningsfulle «Jerusalem», og Harildstad kåserte om blindeskolen på Torshus med tankestreif til ymse kanter og især til kameratene i N. B. Tk., hvis formann han er. Karterud, som ledet festen, brakte en rekke nyttårshilsener fra blinde og blindesaksvenner som gjerne hadde villet være til stede, og som nå sendte sine beste ønsker for N. B. og for hver enkelt blind. Sangene om julegranen var bindeleddet i det hele og trakk alle inn i den særskilte atmosfære som hører våre juletrefester til.

Bevertningen besto av smørbrød og kaker, kaffe og melk, og senere sigarer og frukt. Halvdan Karterud.

Juletrefest i Haugesund.

Blinde og Døves Kvinneforening hadde mandag 6. januar sin vanlige årsfest i K. F. U. K.s koselige lokaler. Til festen var byens og distriktets blinde og døve innbudt som gjester. Der møtte så vel de som var i byen som fra Karmøy, Kopervik og landdistriktet på fastlandet. Den tallrike forsamling var gruppert om småbord som var smakfullt dekket rundt i salen, og da alle hadde fått plass, ble en salme sunget, hvoretter en straks gikk over til bevertningen, da de få timene en hadde til rådighet, gikk fort.

Res. kap. Hovda holdt en alvorlig tale om Jesus som lyset og livet.

En del gjenstander ble loddet ut, og da dette var unnagjort, var det sang og musikk av frk. Johansen og frk. Kongshavn. Så ble salen ryddet, og en gikk rundt juletreet og sang julens alltid like kjære sanger.

Fru Rut Østensjø leste opp en del både alvorlige og fornøyelige stykker som høstet stort bifall. Da en så hadde koset seg en stund og slått av en prat med hverandre, var tiden så langt fremskreden at en måtte tenke på å bryte opp, og den meget hyggelige fest var slutt. H. M.

Juletrefesten i Bergen.

Tross alle vansker hadde det lyktes styreutvalget å få til juletrefest for blinde i Bergen med omegn og deres seende venner også i år. Festen fant sted i salen i Blindes Hus lørdag 11. januar og var meget godt besøkt.

Formannen i Vestlandske Blindeforbund, reisesekretær John Sætre, ønsket alle velkommen og ga et lite tilbakeblikk over 1940. Det hadde vært mange vansker å kjempe med både for forbundet og for den enkelte; men året hadde også vært rikt på oppmuntring. Våre seende venner i by og bygd hadde sluttet opp om blindesaksarbeidet med om mulig enda større interesse enn før, og resultatet av Blindes Uke ville sannsynligvis bli det beste hittil. Formannen sluttet med å uttale håpet om at 1941 måtte bli et godt år både for landet og for arbeidet vårt.

Etter formannens velkomsthilsen holdt pastor Kåre Støylen i tilknytning til fortellingen om de vise fra Østerland en vakker tale om vår ledestjerne. Videre var det solosang av Finn Nilsen, akk. av frk. Hansia Johannessen. Innimellom den andre underholdningen var det gang rundt juletreet, og de gamle kjente og kjære sangene klang fulltonende til organist Halvdan Mathiesens akkompagnement.

Det var bevertning med kaffe, melk og medbrakt smørbrød. Senere ble det delt ut epler og sigarer. Under hele festen rådde en glad stemning, og alle hygget seg. Arrangørene og de assisterende fortjener stor takk for den så vellykkede tilstelningen. E. I.

Østlandske Blindeforbunds nyttårsfest.

Den store festsalen i Nordahl Brunsgt. 22, Oslo, var fullbesatt, da formannen i Ø. B., sykegymnast Herstad, litt før kl. 18.30 torsdag 9. januar grep ordet og ønsket de frammøtte velkommen og et godt nyttår. Vi står ved dette årsskifte mer spørrende og uvisse enn kanskje noen gang før, uttalte han bl. a. Men håpe har vi heldigvis fremdeles lov til. For blindesaken hadde 1940 tross alt vært et meget godt år, noe som selvsagt kom særlig vel med nå. Han håpet det ville lykkes hver enkelt av deltakerne for noen timer å kaste av de mange bekymringer for dagen og fremtiden, slik at samværet denne kvelden virkelig kunne bli en feststund.

Formannen ga så ordet til hr. Sverre Halse, som tok oss med på en tur gjennom Danmark. På veien fikk han høve til å flette inn mange interessante og pussige detaljer av så vel geografisk som kulturhistorisk og folkloristisk art, slik at ferden ble både lærerik og underholdende. Han høstet da også demonstrativt bifall.

Utover kvelden vekslet programmet med sang av fru Ingeborg Nygård, akk. av organist Nygård, opplesing av forfatteren Arne Påsche Åsen og trekkspill av hr. Erling Stordahl, og alle fikk de megen og fortjent applaus.

I en pause lot man seg så den medbrakte niste smake, mens kaffe, sjokolade og melk ble servert i rikelige mengder.

Stor jubel vakte «Ø. B. O.-Posten»s nyttårsnommer, redigert med humør og journalistisk tilsnitt av frk. Gudrun Vareide.

Egentlig hadde det visst vært meningen at juletreet denne gang bare skulle stå til pynt; men sangglade som vi blinde er, ble det likevel gang rundt treet, og det var iallfall ikke mange julesanger som slapp unna.

Ved 23-tiden avsluttet Herstad festen, idet han takket alle som hadde bidratt til å gjøre tilstelningen hyggelig og vellykket. Han adresserte takken til Ø. B.s Oslokomité med dens formann hr. Trygve Hansen og frk. Margit Sandberg i spissen. Han takket også hr. tolloppsynsmann Hansen som med vanlig elskverdighet hadde bistått med råd og dåd. O. L. B.

Post til Nordenfjelske Blindeforbund

sendes heretter under adresse: Lærer Halvdan Karterud, Fru Sundli, Fannrem. Verdipost sendes forbundets kasserer, hr. bokholder Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60, Trondheim.

Vennlig hilsen, Halvdan Karterud.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

Brudeferden i Hardangerdrakt og Rogalandsbunad.

Det var langtfra noen tindrende sommerluft som åndet over Bygdø Allé nyttårsaften kl. 17, da bryllupsbiler stanset utenfor Frogner kirke; men bruden som trådte ut, førte straks tanken hen på billedet. Iført en vidunderlig vakker Hardangerbrudedrakt med en stor ringlende perlekrone på hodet steg Birgit Hummedal inn i kirken, fulgt av sin mor og søster i rike, fargeglade Hardangerdrakter. Det var rent som en eventyrprinsesse — og en av bryllupsgjestene hilste også brudens mor som dronning, og spurte om når hun tenkte å gifte bort den yngste av prinsessene — brudens søster!

Så kom brudgommen, sykegymnast Jakob Åm, også i nasjonaldrakt, en Rogalandsbunad — svart med en rødlilla, rosete silkevest og rødlilla silkesløyfe i halsen, hvite strømper og svarte sko. Det var et vakkert og sjeldent syn, da de to nygifte kom ned over kirkegulvet sammen, flankert av brudens mor og søster, og med de to tente juletrærne i bakgrunnen.

Det er en gammel skikk i Hardanger at gifte og ugifte ikke kan ha samme sort hodeplagg. Det virket særlig morsomt å se brudens søster med perlehette, som bare ugifte kan gå med — så er det bruden med krone og brudens mor med konehette. Etter bryllupsmiddagen, hvor det etter gammel skikk ble servert rømmegrøt, måtte bruden bytte brudedrakten med konedrakt og iføre seg skaut som sin mor. Nå kan hun aldri mer gå med perlehette. Og første nyttårsdag gikk hun rundt iført konedrakt og skaut i sitt nye hjem, Gimleheimen Pleiehjem, som hun nå skal styre sammen med sin mann.

Brudedrakten til Birgit Hummedal er en meget gammel drakt, sikkert over 300 år. Det var brudens bestemor som i sin tid kjøpte den. Den måtte da syes en del om, for tøyet var gammelt og skrøpelig. Men drakten ble selvfølgelig laget akkurat slik

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen'smelsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

som den gamle. Det eldste bevarte ved brudedrakten var det broderte forkleet. Og alle søljene i brystet var mange hundre år gamle, likeledes de ringlende søljer og bånd på brudekronen.

En slik ekte gammel brudedrakt er litt av en sjeldenhet, og drakten har da også gått på lån i hele Hardanger i de siste 30 årene. Mange er de unge Hardangerpiker som har stått brud i denne drakten! «Handplagget», hvor bruden gjemmer hendene, hører også til brudedrakten etter gammel skikk. Den er så gammel at fru Hummedal ikke visste hvor den stammet fra, eller hvorfor en skal bære det, skriver «Aftenposten».

Jakob Åm er født på Stokka i Hetland (ved Stavanger) 9. desember 1914. Han har vært svaksynt fra fødselen av og ble opptatt som elev ved Oslo off. Skole for Blinde 1923. Etter omordningen av blindeskolestellet 1925 ble han overflyttet til Dalen off. Skole for Blinde, Trondheim, og var der til sommerferien 1928. Så oppholdt han seg hjemme i 5 år; men 1933 kom han igjen til Osloskolen. Han hadde nå bestemt seg for massasjeyrket. Først tok han middelskoleeksamen og begynte deretter på Dr. Arboes Fysikalske Institutt, som han ble uteksaminert fra 1937. Siden har han hatt arbeid ved Oslo kommunale Bad, ved Sandefjord Bad og ved Halden kommunale Bad. Han har også hatt en del privat praksis som sykegymnast.

Åm er nå kommet godt i gang på Gimleheimen med 11 pensjonærer, som later til å like seg svært godt. Han regner med å kunne ta imot ca. 15.

Til Nordenfjelske Blindeforbunds medlemmer.

Det er hyggelig å konstatere at kontingenten går bedre og bedre inn, og at flere og flere prøver å komme over fra etterskott til forskott, slik som lovene våre bestemmer. Med syketrygdpremien er det ennå en del slendrian som det gjelder å få bukt med. Dersom hver enkelt selv passet sin kvartalspremie automatisk og uten purring, ville det spare administrasjonen for flere dagsverk. Enhver som av en eller annen grunn er ute av stand til å oppfylle sine økonomiske plikter overfor N. B., bør straks melde fra og eventuelt søke om ettergivelse for inntil ett års kontingent eller trygdepremie.

1940 har vært et tungt og vanskelig år for mange av oss; men det har også lært oss ikke så lite. Jo fastere vi slutter oss sammen i arbeidet for forbundet vårt, jo mer vil det kunne utrette til gagn og glede både for dem som tar imot og for dem som gir. La oss da alle gjøre vår positive innsats og løfte i flokk, så vil vi vinne den good-will vår sak trenger, og få mer mot til å baute oss fram gjennom hverdagens slit og strev også i 1941. Etter ei mørk natt kommer det alltid en lys dag! Måtte den tid ikke være langt unna da alle materialbestillinger i vårt utsalg igjen vil kunne effektueres normalt. Det er mitt særlige nyttårsønske som formann i N. B. Halvdan Karterud.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i 4. kvartal 1940.

Fra foreninger og private etc. Losje Dag — åretombola kr. 65.-. Barneforeningen «Solstrålen», Hovin 5.70. Gossens Blf., Aukra 50.-. Fru Marie Nådland, Polmak 15.-. Engans Kvf. ved Inga Vammervold 218.-. Gave fra lille Bård ved gross. Tr. Jørgensen 50.-. Bodø og Omegns Tuberkuloseforening 100.-. A. S. 100.-. Gave fra fhv. gårdbruker Johan Olsen Lykken, Byneset 500.-. N. Bf., krisehjelp av Blinde Barns Fyrstikker 2300.-. Pastor Bråtveit 30.-. Blindelaget «Solstrålen» ved Synnøve Sæbø, Måndalen i Romsdal 175.-. Pikeforeningen «Solglimt», Skillebotn 23.75. Andr. Johansen, Misvær ved fru dr. Johnson 10.-. Innsamlet i Bodø ved fru dr. Johnson 47.20. Barneforeningen «Solstrålen», Leknesbukta 32.-. Trondheimsinnsamlingen 1940 ved Rokkones 542.-. Gave fra fru Markussens dødsbo, Rørvik, ved Emil Petersen, Bodø 50.-. Utlodning ved Jon Raknes 15.-. Leksvik Øvre Blf. 150.-. Inns. ved lærer Andr. Arild, Kistrand 27.20. Foreningen «Arbeidsgleda», Isfjorden 70.-. Drevvatnet Sanitetsforening 20.-. Skoleinnsamlingen 1940 382.07. Kirkeofringen 1940 522.98. Overskudd, lotteri 1939—40 819.94. Overskudd, Høstblomsten 1940 9604.34. Owesens legat 13 000.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

Av

SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W Monsen

Fra kommuner. Levanger kr. 25.-. Skjærvøy 25.-. Lebesby og Kjøllefjord 10.-. Tromsø 50.-. Hamarøy 30.-.

Tannlege Heyerås, Steinkjer, har ved behandling av et medlem bare beregnet halv betaling.

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset, Store Markevei
Strandgaten 109
Komediebakken 17
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 17. januar 1941.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 17. januar 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås og frk. Svendsen. — 1) Ble referert en rekke takkeskriv, bl. a. fra Skogås, fru Wolmar og fru Wennberg for utvist oppmerksomhet. — 2) Forelå bud fra Jørgen Bredvold, Heimdal, på kr. 200.- for forbundets tomt der. Styret fant at budet var for lavt. — 3) Som krisehjelp ble bevilget 4 bidrag på tilsammen kr. 800.-. — 4) Ble bevilget radio-batteriapparat til en blind i Finnmark. Sekretariatet.

„Hjelpen“.

Skuespill av Emma Paulsen.

Personene er:

Kari Moen, gammel kone.
Turid (blind ung pike), hennes sønnedatter.
Egil Bratt, reisesekretær i Blindeforbundet.
Fru Granli, frue på en av bygdens største gårder.
Marit, en ung pike og Turids venninne.

(Handlingen foregår i en liten stue i en Østlandsbygd).

Første akt.

(Et værelse med dør i bakgrunnen ut til kjøkkenet, på veggen like overfor døren er to vinduer som vender ned mot bygden. Elven, de store gårder og kirken kan sees.)

(Turid står ved et av vinduene som er åpent. Det er rimfrost og kaldt. Det er søndag og kirkeklokkene ringer til høymesse.)

Turid (lytter en stund, så leser hun høyt): Jeg står her som bergtatt og lytter til signende klokkeklang. Kan være jeg hendene knytter mot skjebnen som stanset min gang. Den kom som en jagende rytter og drepte min ungpikesang. Sangen som skinte er borte og blomstene aldri jeg ser. Dager som før var så korte er triste og ingenting skjer. De svinner, så lange og sorte, og stjernekveldsfryd er ei mer. Sommerens ferd over vangen, og dansende kalv og gjet, flagget som vaier fra stangen — ja alt som jeg husker og vet er borte; men klokkeklangen er til i min ensomhet.

(Hun tier, men klokkene høres fremdeles.)

Kari (kommer inn fra kjøkkenet): Kjære barn, stå ikke der og bli forkjølet! Det er så kaldt her ved det åpne vinduet.

Turid (heftig): Det er det samme om jeg blir syk og dør, jeg har ikke noe å leve for allikevel!

Kari (forferdet): Hvordan er det du snakker. Du har jo meg, din gamle bestemor, som er glad i deg.

Turid: Å, bestemor! Du forstår ikke dette, du. Jeg greier det ikke mer — jeg er ung og denne svartgrå tåken er så forferdelig.

Kari: Vi må bøye oss under guds vilje, barn.

Turid: Alltid sier du det.

Kari: Jeg har lært i livets skole. Tidlig ble jeg enke og måtte streve til din far ble så stor at han kunne hjelpe meg. Han giftet seg, og du ble født. Du var solen i huset. Vi levde lykkelig noen år, så døde din mor av lungebetennelse. Dette kan ikke du huske.

Turid: Ikke nevn far, er du snild!

Kari (trøstende): Når far kommer hjem fra sanatoriet, er han kjekk og frisk, skal du se. Det går jo så fremover med ham.

Turid (gråtende): Far blir aldri frisk, og du er gammel og dør fra meg, og jeg kan ikke gjøre noe og kan ikke tjene til brød en gang, og hvorfor skal jeg leve?

Kari (sukker): Barn, du gjør meg så ulykkelig! Det blir nok en råd for deg også.

Turid: Ja, men jeg orker ikke å sitte med hendene i fanget hele mitt liv! Jeg greier det ikke, bestemor! Det hjelper ikke hva du sier!

Kari (blitt): Men du har det godt, Turid; du har både mat og klær, og jeg passer deg og hjelper deg, så godt jeg kan. Du må være litt mer tålmodig og forsone deg med skjebnen din. Det går ikke an å ta det slik som du gjør.

Turid: Hvis jeg bare hadde noe å gjøre, så skulle jeg være tålmodig.

Kari: Gjøre? Du må finne deg i å la være det når du ikke ser. Det er ingen som fordrer noe av deg, kan du skjønne.

Turid (klagende): Å, det er jo det som er så skrekkelig! Jeg skal leve, og være tålmodig, og ingen skal kreve noe annet av meg; jeg skal leve mitt liv som om jeg skulle være død, — og det er det jeg ikke klarer, bestemor.

(Hun reiser seg og begynner å gå frem og tilbake på gulvet).

Kari: Nei, sett deg ned, er du snild; du kan gå mot noe og slå deg. Å, pass deg for ovnen da! Den er så varm. Katten ligger på teppet; du må ikke trå på den da, vennen min!

Turid (bøyer seg og stryker katten): Pusen min! (Katten mjauer). Som du maler. Er du så glad nå da?

(En klokke i stuen slår tolv).

Kari: Maten, maten! (Forsvinner i kjøkkenet).

Turid (høyt for seg selv): Den som bare visste et sted å ty hen, hvor livet kunne leves på menneskelig vis!

(Det lyder et bilhorn nede i veisvingen. En bil stanser utenfor litt etter. Det høres stemmer ute fra. Det kommer noen inn i kjøkkenet. De snakker der ute.)

Kari (idet hun åpner døren til stuen): Værsågod, hun er her i stuen! (Roper.) Turid, her er en herre som vil snakke med deg!

Egil Bratt: Mitt navn er Bratt, og jeg vil gjerne hilse på Dem. Jeg reiser for blindeforbundet, og fikk høre om Dem nede i prestegården. (Tar Turid i hånden.) Goddag, goddag! Og Deres navn?

Turid (stille): Turid Moen.

Kari: Værsågod og sitt ned!

Bratt: Takk, takk! Er det lenge siden De mistet synet da, frk. Moen?

Turid: Det blir tre år til våren.

Bratt: De har ikke forsøkt å komme på skole — blindeskole — mener jeg?

Turid: Nei.

Bratt: Har ingen forsøkt å hjelpe Dem?

Turid: Nei, ingen har snakket om det.

Bratt: De kan ikke bli sittende her hele Deres liv i uvirksomhet. Vi har gode blindeskoler i vårt land, og bedre blir de

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS
A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

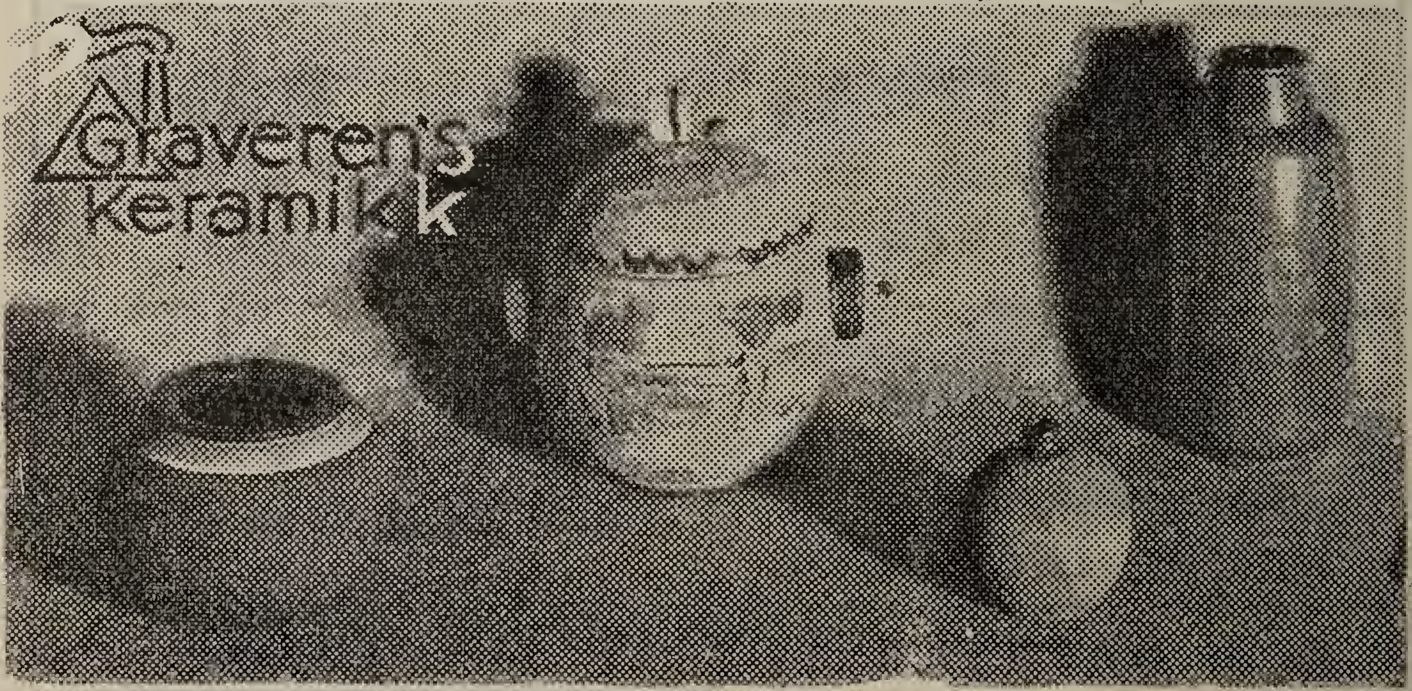
Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/s Norsk Ull
Østervåg 42-45
Stavanger



ettersom tiden går. De er ung og har livet foran Dem. Undskyld at jeg spør, — men hva bestiller De om dagene?

Turid: Ingen ting.

Bratt (ler): Ingen ting? Det var lite, det.

Turid (brister i gråt.)

Bratt: Kjære, De må ikke gråte! Har jeg bedrøvet Dem?

Turid: Nei, nei! Jeg er bare så glad jeg, jeg visste ikke hva jeg skulle gjøre. Jeg hadde ikke lyst til å leve lenger, og så kommer De og likesom tenner lys for meg.

Bratt (mildt): Jeg forstår Dem. Det er vondt dette midt i ungdommen, men nå vil snart alt bli bedre, og så må De ikke gråte mer — selv om det er gledestårer. La oss snakke sammen om fremtiden. Nå vil jeg hjelpe Dem, så De kan komme på skole og lære å bli et nyttig menneske. De vil treffe sammen med flere unge piker som har samme skjebne. De vil komme til å knytte vennskapsbånd og bli glad igjen. Det vil bli gildt, skal De se.

Turid (ivrig): Når skal jeg reise?

Bratt: Så snart det lar seg ordne. Deres sak vil bli tatt opp med det første, så til høsten må De være reiseklar.

Kari (slår hendene sammen, engstelig): Skal Turid reise fra meg!

Bratt: Bare for en stund, frue. Hun vil komme tilbake til Dem, flink og kjekk. De vil ikke komme til å kjenne henne igjen, og hun vil nok bli Deres alderdomstrøst, og Deres lille hjelper. Presten vil komme opp og snakke med Dem en av de første dagene, og alt ordner seg til det beste, skal De se.

Kari (sukker): Ja, ja, så må jeg vel bøye meg, hvis det er til det beste for Turid. Det er så meget underlig nå i verden. Det er ikke godt for en gammel kone og følge med i alt dette nye. (Reiser seg.) Men nå er dere vel sultne. Hvis De vil ta til takke med middagen, så — skal den snart være på bordet.

Bratt: Jeg sier mange takk for det, fru Moen!

Kari (idet hun går i kjøkkenet): Å nei, som solen skinner nå!

Turid: Tusen takk fordi De kom hit!

Bratt: Å, det er bare glede for meg. Jeg skal si Dem — det er gildt å være kjærtesvein —.

Annen akt.

(Det er tre år senere. Samme stue som før. Kari sitter og spinner. Hun nynner litt og hoster. Det banker på døren.)

Kari: Kom inn!

Fru Granli: Goddag!

Kari (overrasket): Goddag, Goddag! Nei mener jeg ikke det er fru Granli! Værsågod og sitt ned!

Fru Granli: Takk, jeg setter meg her ved ovnen. Det er så surt i dag.

Kari: Ja vinteren nærmer seg igjen.

Fru Granli: Den gjør det ja.

Kari: Hvordan står det til nede i bygda da?

Fru Granli: Å takk, det er som det pleier. Litt sykdom her og der. Det er jo ikke til å unngå.

Kari: Nei, det er ikke det.

Fru Granli: Står allting bra til her da?

Kari: Jo takk, det er gikta da; den er lei, men ellers har vi det bra. Turid —.

Fru Granli: Ja, det var henne jeg skulle snakke med. Jeg tenkte om hun ville strikke noen strømper til barna.

Kari: Det gjør hun nok. Hun er ikke inne nå. Det kom en venninne, og så gikk de en tur, men jeg tenker de er her snart. De pleier ikke gå så langt.

Fru Granli: Er det Turid som vever her?

Kari: Ja, det er håndklær; og alt dette greier hun så fint. Er det ikke underlig? Og her er strikkemaskinen. Jeg skjønner ikke noe av dette jeg; det går rent rundt for meg.

Fru Granli: Det er storartet hva folk uten syn kan drive det til. Jeg synes øynene mine er uunnværlige.

Kari: Det er ikke bare håndarbeide hun kan. Hun er så flink i huset også. Hun vasker og skurer og pusser og hjelper meg på alle måter. Jeg skjønner ikke hvordan jeg, gamle kroken, skulle greie meg, hvis jeg ikke hadde Turid. Og her er radioen hennes.

Fru Granli: Ja, dere har jo fått radio.

Kari: Den har hun nettopp fått. Apparatet er gave fra blindeforbundet og så har Kringkastingen gitt henne noe de kaller gratislisens. Jeg tror det er det Turid sier. Å, men De kan tro hun er glad i denne radioen. Hun sier den store verden kommer inn i stuen til henne. Jeg vet ikke riktig hva hun mener med det, jeg; men det er jo det samme når bare jentungen er fornøyd. Det er bare så vondt at ikke far hennes fikk leve og se hvor flink hun er blitt.

Fru Granli: Ja, det er sant det; men han har det godt nå, Kari, så —.

Kari: Nei, nei, jeg ønsker ham ikke tilbake.

(Det er støy fra kjøkkenet. Turid og Marit kommer skravlende og leende inn i stuen.)

Turid: Her er vi, bestemor!

Kari: Fru Granli er her og vil snakke med deg.

Fru Granli: Goddag, Turid! Jeg kommer med noe arbeid til deg. Det var om du ville strikke noen strømper til barna. Du har jo maskin, og —

Turid: Jo takk! Det vil jeg gjerne. Jeg har en del strikking jeg må ha ferdig først, og så må jeg ha ned veven denne uken; men jeg skal ta fatt, så fort som råd er.

Fru Granli: Ja takk! Det haster ikke så forferdelig. Hvem skal ha disse håndklærne da?

Turid: Disse skal lensmannsfruen ha.

Fru Granli: Vil du veve håndklær for meg også?

Turid: Ja da. Men først har jeg lovet å veve gardiner for prestefruen.

Fru Granli: Jeg er nok sent ute jeg, skjønner jeg.

Turid (ler): Det er bare bra det, så kommer ikke alt på en gang.

Fru Granli: Ja, så sender jeg et av barna opp til uken med garn. Du får være så snill å strikke ti par til å begynne med. Det er mange til å slite hos meg, vet du. Og så får jeg vel rusle nedover. Ja, adjø da, alle sammen!

Kari: Adjø da, adjø da, og hils Granli.

Fru Granli: Jo takk! Det skal jeg gjøre.

Turid: Adjø da, og takk for bestillingen!

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

HAR DE BRUK FOR
GULVTEPPER
SÅ BESØK OSS

FORLANG
UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/s
OSLO

BRILLER — KIKKERTER
OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems
Melkforsyning
Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

Malervarer
Tapeter
Linoleum
Rullegardiner
ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Takskifer og ellers alt i skiferstein.
A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Fru Granli: Det blir nok mer siden.
(Hun går. Kari følger ut.)

Marit: Det ser ut som du får nok arbeide, Turid.

Turid: Å ja, du! Jeg er så glad! Når bare jeg har nok å gjøre, så glemmer jeg at jeg er blind. Jeg får ikke tid til å tenke på det, forstår du da.

Marit: Å du, så godt det var at du kom på blindeskole!

Turid: Ja, hadde jeg ikke det, tror jeg at jeg hadde mistet forstanden.

Marit: Nei men du, Turid!

Turid (heftig): Ja du skulle bare prøvet det, du!

Kari (kommer inn fra kjøkkenet): Så lenge dere ble borte da, Turid.

Turid: Ja, du skjønner, bestemor; vi traff lærer Vik på veien, og så ble vi stående og prate med ham en stund. Han spurte om jeg ville underholde på festen i ungdomslaget.

Kari: Når skal den være?

Turid: Neste søndag. Da kan du også være med bestemor.

Kari: Nei, vil du nå ha med meg, gamle menneske, på ungdomsfest.

Turid: Å, men bestemor! Vi er så sultne!

Kari: Ja, kjære barn! Kaffen er ferdig, den.

Turid: Nei, bare sitt stille du. Vi skal sette på bordet.

Marit: Ja vi skal sette på bordet.

(De går begge i kjøkkenet. De skrangler med kopper og går ut og inn.)

Turid (strålende): Værsågod, bestemor!

Kari: Takk, kjære barna mine!

Turid: Men nå skal vi da ha på radioen, mens vi drikker kaffe.

(Setter radioen på. Det spilles dempet musikk. De setter seg til bords og drikker kaffe.)

Turid: Nå må du spise, Marit! Jeg er sulten som en skrubb.

Marit: Ja takk! Det smaker så deilig. Denne formkaken var så god. Hvor har du fått den oppskriften fra?

Turid: Den har jeg fått på blindeskolen. Vi bakte den på kokeskolen. Er den ikke deilig? Du kan godt få oppskriften.

Marit: Ja takk, du! Det var gildt at dere hadde husstellundervisning, Turid.

Turid: Å ja, du! Det er umåtelig nyttig å lære for oss som ikke ser. Vanskelig er det vet du, men så var det stor glede når vi fikk det til. Steke er verst, forstår du. (Hun ler) Å du, å du.

(Det drikkes. Klirr av kopper høres. Radioen spiller dempet fremdeles.)

Turid: Du, bestemor! Vi skal stifte forening.

Kari: Forening! Hva skal det være godt for?

Turid: Vi skal komme sammen hver fjortende dag, og så skal vi ha basar en gang om året, og pengene vi får inn skal vi sende til blindeforbundet. Vi er syv allerede. Vi skal ha håndarbeider med, og vi skal begynne til uken; men vi vet ikke hvor vi skal ha møtene våre. Kan vi få ha dem her, bestemor?

Kari: Ja, dere skal få husrom og en kaffetår også!

Slutt.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

Til Nordenfjelske Blindeforbunds medlemmer.

Også i dette kvartal har vi fått høve til å dele ut krisehjelp av overskottet på Blinde Barns Fyrstikker. Medlemmer som er kommet ut av arbeid og derfor har ekstraordinære vanskeligheter med å skaffe det nødvendige til sitt livsopphold, f. eks. til mat, brensel og husleie, bør derfor straks sende søknad til Nordenfjelske Blindeforbund under adresse: Lærer Halvdan Karterud, Fannrem.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer lærer O. A. Holen, Sandvikslien 3; tlf. 56581.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

Virk for Blindesakens
spredning
i by og bygd.

FRIELES
KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Brenselcentralen
Oslo
Telefon 47800.

Kjøp ikke cylinderlåsen TRIO til Deres entré- eller kontordør fordi den er norsk, men fordi den er vel så god som de utenlandske. Og minst likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten
A/S De forenede norske Laase og Beslagfabriker — Oslo

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

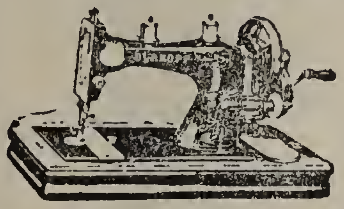
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris

RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
50 år. (Med billede) 35
Fra Østlandsforeningene 36
Til Østlandske Blindeforbunds medlemmer 39
Norges Blindeforbunds premiekonkurranse 39
60 år 40
Julegjester med godt humør 41
Kr. 5000.- til Stavanger Blindeforening 43
Juletrefester og nyttårsfest 43
Post til Nordenfjelske Blindeforbund 44
Brudeferden i Hardangerdrakt og Rogalandsbunad. (Med billede) 45
Til Nordenfjelske Blindeforbunds medlemmer . . . . . 48 + 60
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 48
Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 50
Hjelpen. (Sketsj) 51
Til abonnentene 60
Adresser 60

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV „NORGES BLINDEFORBUND"

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 3 **Mars 1941** **30. årg.**

Frk. Emma Paulsen.

Se artikkelen side 68.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Omkring årsmøtet.

Som det vil sees av referatene her i bladet, både fra formannsmøtet i Norges Blindeforbund og fra vårt siste styremøte her i Østlandske Blindeforbund, har vi drøftet spørsmålet om mulighetene for å holde et årsmøte. Vi ble enige om det på styremøtet at jeg burde skrive litt om saken.

Til å begynne med må jeg si at vi alle er lei for at vi ikke kan holde noe årsmøte; for det er jo det sentrale i vårt forbundsliv. Men sånn som tidene er nå, ser det mørkt ut. For det første er det, og vil kanskje bli det i ennå større grad, vanskelig med kommunikasjonene, både med jernbane, dampskip, busser og biler, og flyvemaskiner, hadde jeg nær sagt. Biltrafikken i Oslo er jo praktisk talt stanset, og i følge annonser i dagspressen vil både bil- og jernbanerutene bli betydelig innskrenket. For det annet så er det jo meget vanskelig med alt som heter mat. Dyrt er det og lite er det å få også, og vi vet ikke hvordan det kan bli til sommeren. Innkvarteringen er også et stort og vanskelig problem. Hadde vi nå enda hatt den nye blindeskolen ferdig, så kunne vi ha tydd til den, om den da hadde vært disponibel for oss. Hotellplass fins det praktisk talt ikke i Oslo. Iallfall ville det visstnok være utelukket å skaffe plass til 100 à 150 gjester på en gang. Privat innkvartering er vel også utenkelig, bl. a. av den grunn at vi da måtte ha en hel stab av ledsagere som kunne følge våre medlemmer til og fra møtene. Dyrt ville også et årsmøte bli, om det overhodet kunne holdes. Jeg ville gjette på at et årsmøte nå ville komme på 8 000 à 10000 kr.

Skulle vi til tross for alle disse vanskeligheter holde årsmøte, ble vel resultatet det at de som bor i Oslo og nærmeste omegn, og vel også noen lenger borte fra, ville komme til møtet, mens en stor del av medlemmene ikke så seg i stand til å delta. Jeg mener derfor at vi også i år må resignere og håpe på bedre tider i 1942. Årsmøtet har jo mange viktige funksjoner i vårt forbund. Bl. a. skal de forskjellige valg finne sted. Regnskapet skal behandles og eventuelt godkjennes, budsjettet likeså. For den siste posts vedkommende blir det vel forresten umulig å fastsette noe bestemt beløp, da vi jo ikke vet hvilke inntekter vi kan regne med i året som kommer. Vi har jo rustet oss til vår Blindes Uke også for kommende høst, og har som en vel vet, kjøpt inn 1 500 000 Høstblomster. Hvordan det kan komme til å gå til høsten, er ikke godt å vite; men vi må jo iallfall være forberedt. Jeg ser ingen annen utvei enn at alle valg må prolongeres også for det kommende år, og at styret på beste måte må vareta forbundets økonomi og dets øvrige oppgaver.

Året som gikk har i økonomisk henseende vært det beste i forbundets historie og således oversteget alle forventninger. Vi har hatt det travlere enn noen gang her på Ø. B.s kontor, og vi har også kunnet tre støttende til når medlemmene har søkt oss om hjelp, både når det gjaldt kontanter og på annen måte.

Jeg vil gjerne med det samme si til alle medlemmenes ros at de til tross for alle vanskeligheter tilsynelatende må ha greidd seg godt.

Som et nytt og gledelig innslag i våre inntekter synes jeg det bør nevnes at vi av overskuddet av «Blinde Barns Fyrstikker» har mottatt tilskudd som skal brukes som krisehjelp. For første kvartal 1941 har vi således mottatt kr. 4800.-.

Blindes Utsalg har hatt et bra år, og på verkstedene i Blindes Hus har våre håndverkere hatt meget å gjøre. Deres inntekter er steget betydelig. Å dømme etter de mange brev vi har mottatt fra medlemmer som bor på de forskjellige kanter av Østlandet, ser det også ut til å ha vært forholdsvis bra med arbeid.

Så vil jeg til slutt få sende alle medlemmene mine beste hilsener, og alle kan være forvisset om at jeg sammen med styret og andre tillitsmenn og alle våre trofaste og dyktige funksjonærer skal gjøre alt for å lede forbundet igjennom de vanskelige tider.

Oslo, 13. februar 1941. Erling Herstad.

Til Vestlandske Blindeforbunds medlemmer.

Redaksjonen har latt meg lese ovenstående artikkel, og jeg vil få uttale at stort sett passer det Herstad har skrevet, også på våre forhold. Vi har også i Vestlandske Blindeforbund hatt et ganske bra år, selv om vi ikke kan sammenligne oss med Ø. B. Det er iallfall langt bedre enn vi hadde ventet.

Vanskelighetene ved å holde årsmøte er de samme her som i Ø. B., bare at kommunikasjonene for oss stiller seg ennå mer ugunstige. Vi får bare håpe at forholdene snart må bedres, så vi igjen kan møtes på våre årsmøter som i gamle dager.

Med vennlig hilsen, John Sætre.

Frk. Emma Paulsen.

Vi hadde i vårt februarhefte en sketsj, «Hjelpen», av frk. Emma Paulsen, Husøysund. Da vi trodde leserne ville ha interesse av å høre litt om hennes levnetsløp, har hun på anmodning elskverdigst sendt oss nedenstående:

Jeg er født 28. desember 1895 på Husøy, en øy utenfor Tønsberg, hvor mine foreldre bodde og bor fremdeles. Jeg er ekte vestfolding. Min far tilhører From-ëtten i Sandar, og jeg kan følge min slekt helt tilbake til «Svartedauen» omkring 1350. Min mor er av Klaveness-ætten, Sandar, og den kan følges ned til 1425.

Mine første barneår var lyse og gode; men så kom ulykken. En vakker maidag i 1905 lekte jeg med noen barn. En gutt slo meg med en kjepp i ansiktet, og mitt høyre øye ble stygt skadet. Straks ble jeg kjørt til Tønsberg Sykehus, hvor jeg fikk et 5-ukers opphold. Dessverre kunne ikke betennelse hindres. Før høsten var forbi, var mitt syn borte.

Hva nå? «Barnet må på blindeskole,» sa en øyenlege i Oslo. Høsten 1908 ble jeg opptatt som elev ved Oslo off. Skole for

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

N KL
SAMVIRKELAG
SAMVIRKELAG

125,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges Kooperative Landsforening

Blinde, og så var det å ta fatt. I 1912 sluttet jeg denne skolen og fortsatte samme år ved håndarbeidsskolen «IL», Oslo, hvor jeg var til 1915. Så vevde jeg et par år hjemme. På blindeskolen hadde jeg lest litt språk, og da jeg alltid har vært leselysten, forlot jeg veven og tok fatt på språkstudiet. Noen trykte lærebøker i punktskrift fantes ikke dengang, så det var ingen annen utvei enn å skrive dem av selv. Min mor var utrettelig til å diktere meg, og jeg skrev, og det ble til språkbøker — mange bøker. Språk leste jeg privat hos lærerinne fru Halvorsen, Foynland Skole pr. Tønsberg, og i 1919 gikk jeg opp som privatist og tok eksamen i engelsk og tysk ved Tønsberg Middelskole.

Så var det at jeg ble Norwood-student. Høsten 1920 reiste jeg til England for å studere ved The Royal Normal College for the Blind and Accademy of Music, Upper Norwood, London. Der gjennomlevde jeg to slitsomme år. Hovedfagene var: Engelsk stenografi, maskinskrivning og musikk; men jeg hadde også mange bifag. Da eksamen var tatt, og med sertifikatet i kofferten, drog jeg hjem til Norge i august 1922. Min gode far bekostet hele mitt Englandsopphold.

Etter noen måneders hvile begynte jeg å undervise i musikk og språk, og dette har vært mitt yrke siden. For en del år tilbake spilte jeg piano hos frk. Alette Dannevig og orgel hos organist Åge Myklegård, begge Tønsberg.

I min første undervisningstid var notespørsmålet et vanskelig problem. Det var igjen ingen annen råd enn selv å overføre noter til punktskirft. Nå er det blitt bedre; for våre forbunds biblioteker har noter til utlån. Med hensyn til språkundervisningen så har det hendt flere ganger at jeg har vært i knipe med lærebøker; men da har prostinne Gran, Hella, Nøtterøy, kommet meg til hjelp. Hun har skrevet av flere lærebøker for meg, og jeg er henne meget takknemlig for all elskverdighet.

Mitt inderlige ønske er at Norges blinde — i likhet med seende mennesker — i fremtiden må få full anledning til å kjøpe de noter og bøker de trenger for å skaffe seg et yrke.

Emma Paulsen.

Styremøtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 17. februar 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness, frk. Svendsen og varamannen Risan. — 1) Ved omsending var bevilget et radioapparat til en blind kvinne i Nord-Norge. — 2) Til krisehjelp ble bevilget 7 bidrag på tilsammen kr. 660.- og dessuten et radiobidrag på kr. 62.60. — 3) Et medlem ble bevilget helt fri syketrygd for 1941. — 4) En rekke takkeskriv ble referert. — 5) Revidert regnskap for Blindes Hus i 1940 ble referert. — 6) Forbundets hovedregnskap for 1940 ble referert.

Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 13. desember 1940. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm og Sørensen samt varamennene frk. Hatlem og Nilsen. — Referat fra møtet i november ble referert og godkjent. — Tilsammen ble behandlet 15 søknader. Herav ble 3 utsatt til styremøtet i januar, og 1 søknad ble avslått. — Det nødvendige beløp ble bevilget til kjøp av 3 radiobatterier, og som alminnelig hjelp ble gitt 3 bidrag på tilsammen kr. 89.50. — Som brenselshjelp ble gitt 2 bidrag på tilsammen kr. 42.25, 1 husleiebidrag på kr. 45.-, 1 bidrag som hjelp til flytning på kr. 30.- og 1 bidrag på kr. 75.- som hjelp til betaling av renter på lån. I alt ble bevilget 8 bidrag med et samlet beløp på kr. 281.75, foruten 3 bidrag til radiobatterier. — En skrivelse fra en blind angående utdannelse ble referert. Likeså ble opplest en skrivelse angående styreutvalgets arbeid. — Hvis det var mulig, ville en søke å få i stand en juletrefest i Blindes Hus, Bergen, rundt 11. januar. — Styreutvalget var enig i at det ble sendt en skrivelse til alle utenbys styremedlemmer med spørsmål om avholdelse av styremøte i januar. — Ved muntlig konferanse var det bestemt at det skulle foretas vanlig utdeling av Blindes Juleglede, og det ble delt ut kr. 1155.- til 113 blinde.

Styremøte i Vestlandske Blindeforbund 24. og 25. januar 1941. Til stede: Som ovenfor. — Tilsammen ble på møtet behandlet 57 saker, herav 44 søknader til V. B.s kasse. — På møtet forelå skrivelse fra de utenbysboende styremedlemmer, hvor ett styremedlem uttalte seg for og de andre mot avholdelse av et samlet styremøte, og for øvrig ble det overlatt til styreutvalget å handle på styrets vegne. — Regnskapet for V. B. for 1940 ble opplest. Det viser et underskudd på vel kr. 5000.-; men samtlige møtedeltakere var likevel enige i at inntektene hadde vært bedre enn ventet i 1940. — Etter forslag av Sørensen ble enst. vedtatt at de kr. 51.45 som er igjen av «Lysglimt»-damenes gave til blinde i Bergen, ble brukt til mat for de mest vanskeligstilte blinde. — Til fonds og legater var tilsammen kommet inn 71 søknader. Herav ble innstilt til Hjelpefondet 31 søkere med et samlet beløp på kr. 1650.-, og til Mari Eriksens gave ble innstilt 5 søkere med et samlet beløp på kr. 200.-. Til Bolette Prantes legat ble innstilt 4 søkere med tilsammen kr. 180.-. Til marinemaler Larsens legat ble innstilt 4 søkere med tilsammen kr. 180.-. Til frk. Valeurs legat ble innstilt 3 søkere med tilsammen kr. 180.-, og til telegrafkasserer Olsens legat ble innstilt 2 søkere med tilsammen kr. 375.-. I alt ble til fonds og legater innstilt 49 søkere med et samlet beløp på kr. 2765.-. — Videre ble på møtet utdelt av V. B. følgende bidrag: 20 bidrag som øyeblikkelig og alminnelig hjelp på tilsammen kr. 869.30, 4 husleiebidrag på tilsammen kr. 125.-, 4 materialbidrag på tilsammen kr. 160.-, 4 bidrag til klær og sko på tilsammen kr. 205.-, 2 bidrag som hjelp til betaling av renter på lån kr. 120.-, 2 tilskudd til radio kr. 140.-, 3 bidrag til tannbehandling på tilsammen kr. 120.-, 1 begravelsesbidrag på kr. 50.- og 3 bidrag til reparasjon av radioapparater kr. 93.24. En blind fikk det nødvendige til kjøp av radiobatteri, og 5 ble bevilget radioapparater av V. B. Tilsammen ble utdelt kr. 1892.54, fordelt på 43 søkere. En søknad ble avslått og en ble utsatt til nærmere opplysninger foreligger. — En ble enige om å kjøpe 200 000 Høstblomster til salg under Blindes Uke 1941. — Budsjettforslag for 1941 ble enst. besluttet omsendt i styret, for å få vite om styret godkjente forslaget som arbeidsplan for inneværende år. — Forelå beretning og regnskap for Knut Johansens salgsvirksomhet av blindes arbeider i Kristiansand S. I året 1940 var omsatt for kr. 8960.-. Styret uttalte sin takknemlighet for det arbeidet som Johansen utfører, og bevilget enst. det samme tilskudd som tidligere, nemlig kr. 600.-, pluss refusjon av frakter for blindes arbeider. — En del spørsmål angående Blindes Utsalg ble diskutert. — Videre uttalte styret sin fulle tilfredshet med det som hittil var gjort med hensyn til krisekjøp av matvarer, og en var enig i at kontoret måtte fortsette å arbeide videre etter samme linje. — Som sak 48 ble diskutert en del spørsmål angående V. B.s Trygdekasse. — På grunn av de nåværende vanskelige økonomiske tider ble en enig om at godtgjørelsen for de innenbysboende styremedlemmer ble forhøyet fra kr. 5.- pr. døgn til kr. 7.- pr. døgn for styremøtedagene. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 10. februar 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppl. Hilda Sunde. — Protokoll for de to siste styremøter ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 27 bidrag med tilsammen kr. 1218.01. — Besluttedes å høye assistenten ved Ø. B.s kontor frk. Bergums lønn fra kr. 135.- til kr. 150.- pr. måned fra 1. januar 1941. — Reisesekretærens lønn ble høyet fra kr. 350.- til kr. 400.- pr. måned fra 1. januar 1941. — På grunn av bensinmangel kan ikke utsalgsbilen hente og bringe kasser og pakker for biblioteket på jernbane og posthus, og dette arbeid overtas da av bibliotekbudet. Hans lønn blir derfor høyet fra kr. 10.- til kr. 15.- pr. uke fra 1. januar 1941. — Da det forelå søknad fra et par av funksjonærene om lønnsforhøyelse, besluttet styret på grunn av den ekstraordinære dyrtid å gi samtlige funksjonærer i Ø. B. et dyrtidstillegg på 10 pst. som gjøres gjeldende fra 1. januar d. å. og inntil videre. — Drøftedes spørsmålet om å holde årsmøte til sommeren. Så usikre som tidene nå er både med hensyn til kommunikasjoner, matforsyning og innkvartering, kan ikke styret øyne noen mulighet for innkallelse til årsmøte. De i distriktet boende medlemmer ville i stor utstrekning ikke kunne delta, og årsmøtet ville således etter styrets skjønn bli urettferdig for de enkelte medlemmer. Skulle situasjonen bedre seg, så det på noen måte kunne la seg gjøre å holde årsmøte, vil styret straks ta spørsmålet opp igjen. Det er beklagelig at vi ikke kan holde noe årsmøte; for det er mange saker styret gjerne ville ha forelagt dette, og de obligatoriske valg og regnskapsgodkjennelse m. m. kan jo heller ikke finne sted. — Formannen refererte at det på det siste formannsmøte i N. Bf. ble tildelt Ø. B. kr. 4800.- som krisehjelp av overskuddet av salget av «Blinde Barns Fyrstikker». Beløpet gjelder for 1. kvartal 1941. — Det var innkommet 19 søknader som alle ble innvilget med et samlet beløp av kr. 1665.21.

Sekretariatet

Thoning Owesens legat for blinde.

Til rettledning for blinde i det nordenfjelske Norge vil jeg på oppfordring gjerne få underrette om at de ordinære styremøter til bevilgning av bidrag, som regel blir holdt i midten av siste måned av hvert kvartal. Altså: mars, juni, september og desember.

Dalen off. skole for blinde, f. t. Fannrem, 22. februar 1941.

Kristofer Øye.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Litt om Dalen blindeskule.

Av skulestyrar Kristofer Øye.

Det er berre ein einaste skule for blinde born her i landet, og det er Dalen off. skule for blinde, som sidan hausten 1912 har hatt lokaler i den vakre skulebygninga som ein ser nedanfor Innheradsvegen i villastroket innanfor Lademoen kyrkje.

Skulen ligg på Strinda grunn omlag 3 km. frå Olav Trygvasonstøtta i Trondheim.

Den er bygd for pengar som godseigar Thoning Owesen på Leira gav til dette føremålet. Bygningane og garden er såleis ikkje statseïgedom, men høyrer til Thoning Owesens legat for blinde, men skulestyraren er i samsvar med statuttene fast (sjølvskriven) formann i legatstyret. Skulen blir elles driven heilt for statsmidlar; men det må betalast for opphald og klede åt elevane.

Dalen blindeskule har vore på flyttefot det siste året.

Da krigen braut ut den 9. april 1940, kom skulen vår slemt i faresona, og laut som så mange andre evakuere. Vi kom da til å tenkje på Klæbu, der Nordenfjelske blindeskule hadde rom i 19 år, frå 1893 etter at lærarskulen flytte til Levanger. Der kom det fram eit historisk dokument, ei stor blekkplate som forstandaren for Klæbu off. Pleiehjem hadde teke vare på. Bygningane vart teke i bruk til pleiehjem for åndsveike etter at blindeskulen flytte til Dalen. På eine sida av plata står det: Blindeskolen på Gløshaugen, og på andre: Den off. blindeskole i Klæbu. Skulen tok nemleg til på Gløshaugen i 1886. Denne blekkplata er eit rett interessant blad i blindeskulesoga.

Skulen har såleis vore på flyttefot før og, men 1940 er rekordåret. For i slutten av september hadde vi flyttesjau igjen, og den 1. oktober samla vi inn elevane våre frå heile landet til undervisning på Torshus folkehøgskule. Ikkje alle kom med ein gong, men vi får vel fleire etter kvart, så langt plassen rekk. Born og personale trivst godt på Torshus. Vel er det lite med plassen,

Bestyrer Kristofer Øye.

men vi trur det skal gå bra her i vinter likevel, og så vonar vi at skulen vår må få koma tilbake til Dalen neste skuleåret.

Heilt til 1925 var det både born og vaksne (menn) ved skulen på Dalen. Dei vaksne fekk opplæring i handverk, musikk m m. Denne opplæringa er no lagt til Huseby off. skule for blinde, V. Aker, som er yrkesskule for blinde menn, medan dei blinde kvinnene får si opplæring ved Blindemisjonen «IL»s arbeidsskule i Oslo.

Dalen blindeskule er såleis gått over til å bli barneskule for blinde frå heile landet. Dei siste par åra har vi hatt 77 elevar, med omlag 1/5 frå byane og 4/5 frå landsbygda. Frå Trøndelag var det siste året 11 elevar, 5 frå kvart av fylka og 1 frå byen. Største elevtalet har Nordland fylke med heile 12 elevar. Vi har mest like mange jenter som gutar på skulen.

Dalen blindeskule er folkeskulen for blinde. Og skulekrinsen er altså heile landet. Faga er og omlag dei same som i folkeskulen no. Men læremåten fell noko onnorleis i fleire fag. Synet er borte — eller sterkt nedsett — hos alle elevane, og dei må læra seg til å lesa med fingertuppane. Blindeskrifta er prikkar som det på ein enkel, men genial måte er laga bokstavar, talteikn, notar m. m. av.

Elevane skriv med pren (liknar ein syl) eller med punktmaskine. Dei lærer òg skriving med vanlege skrivemaskiner. I rekning nyttar ein serskilte tavlor av sink med hol i og typor av metal, og i geografiundervisninga lyt vi ha reliefkart.

Jamt over er elevane bra evnerike og lærviljuge, så dei etter

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

7 års skulegang ved blindeskulen mykje godt står på høgd med konfirmantane i folkeskulen elles.

Etter barneskulen held dei blinde fram ved yrkesskulen i 4 år, slik at mange av dei kan gå ut i livet velrusta til sjølberging.

Dei blinde borna er glade i musikk og song. Musikkundervisninga har etter måten ein brei plass hos oss. Barnekoret har ikkje sjeldan vore nytta til underhaldning på festar, og songen deira som innslag i gudstenesta.

Symjebadet på Dalen blir nok mykje sakna av elevane våre. Dei er elles jamt over oppglødde for all sport. Fotballplassen vart godt nytta. Her på Torshus er det og ein gild gymnastikksal, — og rennarbakkar rundt ikring. Berre vi hadde høvelege kjelkar! Sparkane er ikkje sers lukome her. Men så har vi skia med.

Til å undervise og føre tilsyn med ein barneflokk som vår trengst det eit interessert og dugande personale både i skule og internat, og det fell av seg sjølv at det må vera god hjelp. Såleis har denne institusjonen vore heldig. I fleire år har det og vore lite skifting i lærarkollegiet og på internatet.

Dette er ein stor føremon ved internatskular i det heile, og ikkje minst ved skulen for blinde.

Torshus, 7. november 1940.

Kristofer Øye.
(«Orkmannen» for 28/1 41).

Styremøte i Jul. Pedersens legat for blinde.

ble avholdt 2. februar på testators dødsdag. Til stede var styrets samtlige 3 medlemmer (Halvdan Karterud, frk. Johanne Westergård og Arthur Dåland) samt forretningsføreren overrettssakfører Skirstad. Det var i alt innkommet 10 søknader, hvorav 1 var behandlet i tidligere møte. 7 søknader ble imøtekommet med tilsammen kr. 1525.-. Halvdan Karterud.

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
N KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 4. kvartal 1940.

Fra foreninger: Losje Glitnes Kvf., Oslo kr. 100.-. Gaustad syforen., Skotterud 20.-. Bøylestad Blf. 375.-. Horten Blindesakskvinneforen. 500.-. Sykrinsen «Viljen», Lom 150.-. Skare og Kongshavn Blf. 245.-. «De små hjelpere», Hønefoss 20.-. Kongsvinger Blf. 20.-. Syforen. «Håpet», Magnor 200.-. Stavern Blf. 240.-. Bl.sakskveld v/ De blindes venner og Larvik blf. 300.-. Larvik blindesaksfor. 50.-. Moss og omegns Blf. 1000.-. Brevik Blindesaksfor. 1000.-, (hvorav privat gave 500.-). Notodden og omegns Blindesakslag 600.-. Tvedestrand Blf. 150.-. Kirkefjerdingen Blf., Viksfjord 15.55. Langesund blf. 750.-. Salems Mannskor, Drammen 72.-. Son blf. 130.-. Barneforen. «Solstjerna», Sandefjord 24.40. Hol kr. Ungdomslag 71.20. Syforen. «Heimtrå» 20.-. Sandefjord blf. 550.-. Enningdalens blindesaksforen. 162.50. Skoppum blf. 630.-. Jordet Pikeforen. 200.-. Hortens blindesakskvinneforen. 880.-. Brårvik blf. 140.-. Stange blf., kinoforestilling 80.68. Stange blf., utlodning 75.-. Barkåker blf. 300.-. Skotselv blf. 8.07. Haugsbygd blindemisjon 100.-. Østre Toten blf. 61.-. Kilen blf. 240.-. Blindeforen. «Vår», Skotterud 74.-. Veierland blf. 50.-. Gol blf. 23.45. Dokka blf. 350.-. Konduktørenes Dameklubb, Drammen 75.-. Skiens blf. 1800.-. Strøm kvinneforen., Sander 25.-. Losje «Eidsberg», Eidsberg 110.70. Grue-Finnskog blf. 800.-. «De blindes venner», Tvedestrand 100.-. Pikeforen. «Geisli», Løken i Høland 535.-. Lillehammer blindesaksforen. 300.-. Tyristrand blf. 10.-. Åsgårdstrand blf. 200.-. Bragernes blf. 250.-. Vestby blf. 453.-. Aftenunderholdning i Eidanger kirke 161.80.-. Mjøndalen blf. 165.-. Nanset blf. 100.-. Indremisjonsselskapet 20.-. Blindeforen. «Hjelpsom», Melsomvik 200.-. Heradsbygd blf. 350.-. Ottestad blf. 1500.-. Lillesand blf. 248.-. Røyken blf. 150.-. Karlsrud blf. 123.-. Langangen blf. 80.-. Hjuksebø blf. 175.-. Svinndal blf. 275.-. Romedal blf. 100.-. Hernes blf. 27.85. Åsa blf. 200.-. Hof blf., Arneberg 196.52. Kirkenær blf. 600.-. Båstad blindesaksforen. 900.-. Ubergsmoen og Selås blf. 162.25. Nore blf. 200.-. Blaker blf. 150.-. Blindeforen. «Solstreif», Solør 350.-. Dameavdelingen ved Lommedalens Idrettsforening 50.-. Fevang blf. 115.-. Undrumsdal blf. 150.-. Enningdalens blf. 90.-. Blindeforen. «Lysglimt», Borøy 50.-. Bagn blindesakslag 225.-. Årnes blf. 325.-. Løten blf. 25.-. Varald blindesaksforen. 250.-. Rjukan blf. 150.-. Lunds Barnemisjon, Langli 200.-. Rygge blf. 76.-. Blindeforen. «Dæmring» 120.-. Kornsjø blf. 100.-. Birkeland blf. 140.-. Syforen. «Solstrålen», Sandefjord 10.-. Veldre blf. 44.-. Skoger blf. 135.-. Småpikeforen. «Blåveisen», Larvik 30.-. Askim blf. 100.-. Hof Barnelag, Hof i Vestfold 25.-. Porsgrunn blf. 550.-. Eidsvoll blf. 50.-. Geilo blindesakslag 95.-. Andebu blindesakskomité 43.52. Foren. «Mot Lys», Fredrikstad 240.-. Aurskog blf. 100.-. Asak blindemisjon 540.-. Blindeforen. «Vårbud», Røyse 173.90. Gjerdrum blf. 120.-. Sneltvedt Blinde- og Vanføreforen. 50.-. Framnes blf. 275.-. Haukerød blf. 150.-. Dameforen. for Vålerengens Barnekrybbe 50.-. Tønsberg og Omegns blf. 750.-. Saksumdal blf. 70.-. Barneforen. «Blåveisen», Bergan 175.-. Foren. «Blindes Hjelp», Breili 100.-. Foren. «Den lille Hjelper», Kolbu 258.50. Haugen blindemisjon, Skiptvedt 75.-. Alvdal blf. 25.-. Spikkestad blf. 100.-. Gjøvik blf. 400.-. Foren. «Fakkelen», Oslo 160.-.

Fra private: Fru Rosalie Gyster, Oslo kr. 10.-. Anonymt 50.-. Frk. Moen 10.-. Hr. Karl Bruusgaard, Oslo 60.-. Fru Arnesen c/o Umbrella, Oslo 50.-. Fru Hoff Bowitz, Gustav Jensens Minde 5.-. Fr. Johanne Stray, Arendal

750.-. Vestre Slidre sjukeheim 10.-. Veierland skole 0.80. Hr. Thor Thorsen, Staubø 1.-. En gammel dame v/ Kirkefjerdinger blf. 5.-. Fr. Helene Torgersen, Solheimsgt. 2 B, Oslo 10.-. Fr. Ella Ording, Solheimsgt. 2 B, Oslo 10.-. Teater. Utlodning. Arrang. v/ 7 barn 27.-. Frk. Anna Hundstad, Oslo 100.-. Frk. Ingrid Knudsen, Åsavn. 1, Oslo 20.-. A. R. v/ Eidsberg skole 1.-. T. B. v/ Eidsberg skole 1.-. Fru Vogt Solhaug, Roa 10.-. Gave v/ Hol kr. Ungdomslag 10.-. Fr. Solveig Hallen, Oslo 1000.-. Fredrikstad Aktiemeieri 100.-. Fru Josefine Andersen, Rikshospitalet 3.-. Fru Marthine Mordt-Rygh, Bygdøy 100.-. Arbeidere og formenn v/ Ulefoss Jernverk, Ulefoss 163.50. Hr. overingeniør Hans Sørbye, Lysaker 20.-. Tre småpiker, Tyrihansvn. 28, V. Aker 18.35. Gave v/ Margaret Herkelberg, Holmsbu 1.80. Anonymt v/ Rakkestad og Degernes Lærerlag 5.-. Helene og A. H. Lindland, Tvedestrand, v/ G. Åsland 25.-. Anonymt v/ Geburg Aaland 10.-. Halmrast syforen. 5.-. Hilda Schouverød, Eidsvoll 5.-. Anonymt, Sandvika 10.-. Skåtøy herredstyre 8.-. Basar v/ Anne Marie og Liv. Westend Parfymeri, Oslo 20.-. Basar arr. av 12 barn i Dahlhagen, Vålerengen 368.40. Fru Baanrud, Kongsvinger 500.-. Andersen, Kastanjeveien 26, Grefsen 50.-. Frk. Grøstad, Ås gamlehjem v/ fru Bøhmer 30.-. Papirhandler Christensen, Oslo 5.-. Personalet v/ Ski telegrafstasjon 15.-. Innsamlet v/ Svanhild Karlsen og Dagny Hansen, Enderud skole, Austmarka 11.90. M. M. Lilleaker 5.-. Kjøpmann A. Johannessen, Svelvik 10.-. Basar v/ Ellen Hjort og Eva Johansen, Bygdøy 20.-. Basar v/ Eva Dørje-Haug, Ellen Hjort og Marianne Hundere, Bygdøy 17.40. Veien skole, pr. Hønefoss 5.25. N. K. Fløseth, Uvdal 10.40. Papirhandler Christensen, Oslo 5.-. Elise Wessel, Schivesgt. 10 a, Oslo 25.-. Fru Mia Grieg, V. Aker 35.-. Anonymt 5.-. O. A. Nøtterøy 25.-. Anonymt 10.-. Chr. S. Hansen, Porsgrunn v/ Porsgrunn blf. 100.-. Anonymt v/ Porsgrunn blf. 10.-. Kirkekretsen skole, Feiring 21.-. G. Thrane Nielsen, Oslo 30.-. E. Mohn, Oslo 10.-. Kronerulling fra Kråkstad v/ Anna Aurud 208.-. Togstad skole, Seterstøa 6.-.

Fra banker: Hølands Sparebank kr. 30.-. Hedrum Sparebank 50.-. Fåberg Sparebank 50.-. Ås Sparebank 50.-. Tønsberg Sparebank 100.-. Nord-Fron Sparebank 50.-. Tjømø Sparebank 25.-.

Fra kommuner: Jekøy kr. 50.-. Hedrum 50.-. Sem 100.-. Aurskog 25.-. Drøbak 25.-. Kongsberg 100.-. Tromø 25.-. Blaker 25.-. Froland 50.-. Stor Elvdal 25.-. Tune 50.-. Fjære 45.-. Torsnes 20.-. Hemsedal 10.-. Østre Toten 50.-. Berg 25.-. Lier 100.-. Fåberg 25.-. Hov i Land 25.-. Ringebu 25.-. Hobøl 25.-. Askim 100.-. Lillestrøm 50.-. Porsgrunn 100.-. Borge 25.-. Degernes 25.-.

Fra fylker: Aust-Agder kr. 100.-. Vestfold 100.-. Opland 100.-. Oslo og Akershus 200.-. Østfold 300.-. Buskerud 100.-. Hedmark 150.-.

Fra losjer: Losje «Rolland», Skien kr. 13.35. Losje «Henrik Wergeland» 20.-.

Til blinde barn: Basar v/ 10 småpiker kr. 40.-. Basar v/ Georg Gundersen, Arne Løken, Oslo 51.10. Bærums Verks Barneforen. 53.-. Innkommet på liste i Morgenposten 498.90. Basar v/ Grethe Korslund, Aud Larsen, Ellen Vatn og Liv Haagensen 53.-. A/S Norsk Aluminiums compani, Oslo 100.-. Fru kaptein Lange, Oslo 5.-. Innkommet på liste i Morgenposten 130.80.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

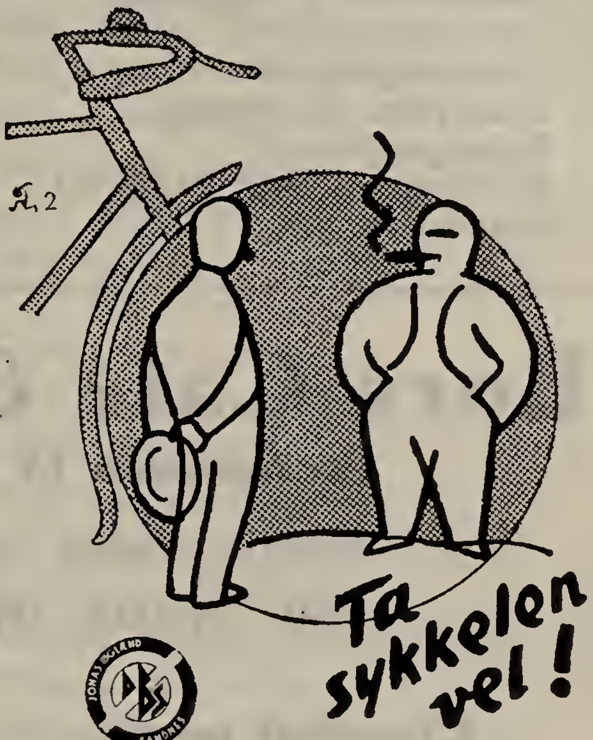
Telefoncentral 18086. **BERGEN**

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.



I ARBEIDS MEDFØR farter jeg mye omkring, og hadde ofte vanskelig for å rekke alt. «Kan De ikke bruke sykkel da» sa sjefen min. — «Jo, jeg får kjøpe mig en D. B. S.» sa jeg. **D. B. S. - Tempo - Kamerat og billigere modeller. Tempo lettvekts-motorsykler. Flotte 1940-kataloger gratis.**

JONAS ØGLÆND, Sandnes
Norges største sykkelfabrikk

Høstblomstsalget i Østlandske Blindeforbunds distrikt under „Blindes Uke" høsten 1940.

Nedenfor følger liste over innkomne oppgjør for solgte «Høstblomster» under «Blindes Uke» siste høst. Lista er satt opp i alfabetisk orden, så de enkelte foreninger, skoler etc., fort kan finne sitt salgsresultat. Dessverre savner vi ennå oppgjør fra enkelte steder i distriktet, og vi kommer derfor senere til å offentliggjøre en tilleggsliste når disse oppgjør kommer inn. Som en

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset, Store Markevei
Strandgaten 109

Komediebakken 17
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

vil se av de resultater som her offentliggjøres gikk «Høstblomsten» strålende under «Blindes Uke», takket være våre mange trofaste hjelpere både store og små rundt om i bygd og by.

Vi ønsker på nytt å få uttale vår varmeste takk til alle dem som ved å hjelpe oss med «Høstblomst»salget har gitt vårt arbeid en så betydelig og kjærkommen støtte, og jeg vil uttale det håp at vi til kommende «Blindes Uke» i høst må få møte den samme forståelse og sympati som hittil.

Oslo, 25de februar 1941.

R. Overvoll.
Reisesekretær i Østlandske Blindeforbund.

	Kr.
Adal blindesakskomité	30.00
Andebu blindesakskomité	50.00
Andebu lærerlag	198.00
Andersen, Charlotte, Kragerø	30.00
«Ansgar», b.losje, Mo pr. Sandefjord	50.00
Arendal by, se «Solglytt».	
Asak blindeforening	150.00
Asker blindeforening	200.00
Askim blindeforening	350.00
Asmaløy blindeforening	20.00
Aurdal blindesaksklubb	15.00
Aurskog blindesaksforening	200.00
Bakke skole, Oklungen	15.00
Barkåker blindeforening	100.00
Bergheim skole, Bergseng	19.65
Bergstrøm skole, Bergstrøm	9.65
Biristrand skole	50.00
Birknes, Sophie, Viktorie Hotell, Lillehammer	5.00
Birke skole, Kråkstad	10.00
Birke skole, Lauve	29.65
Bjølset skole, Jømna	20.00
Bjørkedal skole, Eidanger	19.65
Blaker blindeforening	180.00
«Blindes Støtte», Ise	100.00
«Blindes vel», Drammen	25.00
Blomhaug skole, Nygard st. Vardal	99.65
«Blåveis», barnefor., Larvik	150.00
Borglund skole, Veme	45.00
Borre blindeforening	100.00
Botne blindeforening	100.00
Bragernes blindefor., Drammen	3350.00
Brandbu og Gran skoler. Se Ødegård, Peder.	
Brattlia skole, Årnes	5.00
Brevik blindesaksforening	200.00
Brevik skole, Ørgenvika	30.00
Bruket skole, Brøttum	30.00
Brunlanes skolestyre	180.00
Brunes skole, Vikersund	22.00
Brårvik blindeforening	40.00
Buholtet skole, Granli	10.00
Bygland skulestyre	29.65
Byglandsfjord blindesakslag	20.00
Bykle skulestyre	39.63
Bærums Verks barneforening	50.00
Bø blindeforening	140.00

	Kr.
Bøle blindeforening	100.00
Bøn skole, Bøn i Eidsvoll	50.00
Bålerud skole, Kolbotn	30.00
Båstad blindeforening	120.00
«De blindes venn», Dikemark	20.00
«De blindes venner», Halden	1916.95
«De blindes venner», Holt pr. Tvedestrand	10.00
«De blindes venner», Larvik	500.00
«De blindes venner», Sarpsb.	2302.19
Degernes blindesakskomité	110.00
Dehli skole, Askim	70.00
Disen skole, Disenå	20.00
Dokka blindeforening	100.00
Dokken skole, Nesbyen	20.00
Dolva skole, Mæhlum pr. Skien	20.00
Dovre lærerlag	100.00
Drammen by. Se: Bragernes blf. og «Blindes Vel».	
Dypvåg blindeforening	30.00
Dæhli skole, Smedstua, Nes i Hedmark	50.00
Døsen skole, Vingrom	7.50
Eek, Valborg, Åsheim i Hurum	5.00
Eidal skole, Nesbyen	7.25
Eidanger folkesk., Myrene krets	40.00
Eidsberg skolestyre	150.00
Eidsfoss skole, Eidsfoss i Vestfold	14.70
Eidsvoll blindeforening	140.00
Eidsvoll Verks skole	100.00
Eina skolestyre:	
Thune skole	20.00
Løndal skole	9.75
Prestvoll skole	10.00
Tomlevoll skole	9.75
Elton skole, Bromma	7.25
Elverhøi skole, Lismarka	50.00
Enderud skole, Austmarka	10.00
Enderud skole, Ørgenvika	10.00
Enebakk skolestyre	30.00
Engelstad, Hans, Nannestad	50.00
Enger skole, Åmot i Modum	50.00
Enningdalen blindesaksforening	37.50
Erichsen, Nora, fru, dameforening, Oslo	25.00
Espeset skole, Nesbyen	5.00
Evje skole, Bærum	80.50
Evje skulestyre	200.00

	Kr.
Eydehamn blindeforening	100.00
Fagerheim skole, Nykirke	20.00
Fetsund blindeforening	30.00
Fevang blindeforening	30.00
«Fiolen» og «Blåveis», foreninger, Nøtterøy	100.00
Fjellet skolekrets, fru Othilie Brovold, Nannestad	16.05
Flakstad skole, Haga st.	40.65
Flesberg blindesakskomité	87.30
Flisa blindeforening	70.00
Fluberg skolestyre	132.50
Folldal skolestyre	196.90
Follum skole, pr. Hønefoss	60.00
Framnes blindeforening	50.00
Fredrikstad by. Se: «Mot Lys».	
Fredvang skole, Snertingdal	10.00
Frysjøberget skole, Kirkenær	15.00
Frøens skole, Kilebygda pr. Porsgrunn	25.00
Fure skole, Vikersund	18.15
Gausta syforening, Skotterud	20.00
«Geisli», pikeforening, Løken i Høland	300.00
Gisle skole, Asker	50.00
Gjerdrum blindeforening	100.00
Gjesåsen blindeforening	49.65
Gjøvik blindesaksforening	400.00
«Godt Håp», blindesaksforen., Bruflat	50.00
Gol blindeforening	70.00
Gran, Karl, Moreppen	75.00
Granlund skole, pr. Lillehammer	19.65
Gransbråten skole, Hobøl	15.00
Grav skole, Jar	80.00
Gravli skole, Gjerpen	20.00
Greverud skole, Oppegård	154.50
Grimstad og omegns blindefor.	200.00
Grinder skole	40.00
Grue Finnskog blindeforening	50.00
Grundset skole, Elverum	15.00
Gulset skole, Gjerpen	70.00
Gulsvik skole, Gulsvik	15.00
Haga skole, Sande i Vestfold	451.60
Hagelund skole, Nes i Hedmark	30.00
Halmrast syforening	150.00
Halmsås skole, Seterstøa	30.00

	Kr.
Hamar by. Se: «Vårsol» og Hamar blf.	
Harestua skole	50.00
Haslom skole, Stabekk	100.00
Haug skole, Vardal	26.65
Haugen blindeforening, Skiptvedt	100.00
Haugsbygd blindeforening	20.00
Haukerød blindeforening	100.00
Heggen skole, Heggen pr. Hønefoss	38.65
Heidal skolestyre	82.80
Heradsbygd blindeforening	50.00
Herefoss skulestyre	58.00
Herkelberg, Margaret, Kana Brevhus	15.00
Hermundstad, Anders, lærer, Skogstad i Valdres	7.25
Hernes blindeforening	62.40
His skole, Hisøy	40.00
«Hjelpsom» blindesaksforening, Melsomvik	25.00
Hjuksebø blindeforening	35.00
Hof blindeforening, Arneberg	200.00
Hof skole, Hof i Vestfold	59.65
Hokksund blindeforening	100.00
Hol blindeforening	25.00
Holden, Knut, lærer, Skotselv	20.00
Holmestrand by. Se: «Lysstrålen».	
Holmsbu skole, Rødtangen	25.00
Holt skole pr. Sandefjord	10.00
Hornnes blindesakskomité	20.00
Horten blindesakskvinnefor.	470.00
Hundstad skole, Hole	30.00
Hurdal skolestyre	50.00
Hvitsten blindeforening	30.00
Hvittingfoss blindesakskomité	100.00
Hyggen, skole, Røyken	22.10
Hølera blindesaksklubb	20.00
Hølseter skole, Hølseter p. o.	20.00
Hønefoss blindesaksforening	45.05
Hønefoss folkeskole	299.40
Høvik folkeskole, Høvik i Bærum	100.00
Høvik verks skole	100.00
«Håpet» syforening, Magnor	50.00
Innbygda blindeforening, Trysil	98.00

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. Telf. 1811.

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/S
Stavanger

SENGEUTSTYR

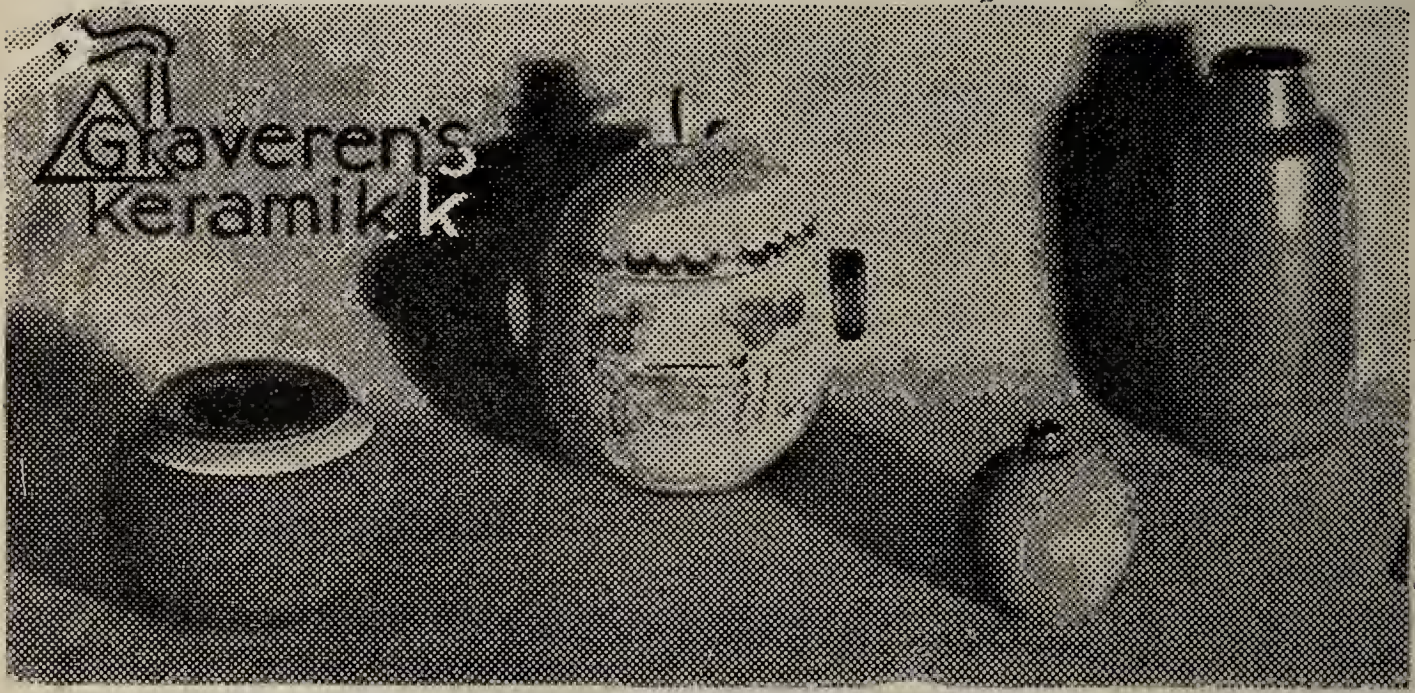
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45
Stavanger



Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,
Th. Angellsgt.

	Kr.
Jar skole, Lysaker	200.00
Jevnaker skoler	176.35
Jordet blindeforening pr. Larvik	40.00
Jølstad skole, Gaupen	50.00
Karlsrud blindefor., Skiptvedt	37.00
Kilen blindeforening	60.00
Kirkefjerdingen barneforening, Tjølling	90.00
Kirkenær blindeforening	150.00
Kirkeskolen, Norderhov	60.00
Kirkøy blindeforening	100.00
Kjønnås skole, Ringebu	24.20
Knudsen, Alf, Vestmarka	25.00
Kolbjørnsvik skole	100.00
Kolbotn skole	199.60
Kongsberg blindeforening	600.00
Kongshavn blindeforening	30.00
Kongsvinger blindesaksforen.	120.00
Kornsjø blindesaksforening	50.00
Kragerø blindesaksforening	100.00
Krattebøl skole, Sagstua	14.65
Kringsrud og Klandby skole, Biri	40.00
Kråkstad skole	20.00
Kråkstadelva skole	100.00
Kvastad skole, Holt pr. Tvedestrand	15.00
Kvikne skolestyre	86.50
Kynnberget skole, Elverum	10.00
Kårby skole, Sundbyfoss	40.00
Landvik skolestyre	70.30
Langangen blindeforening	30.00
Langesund blindesaksforening	200.00
Larkollen skole	30.00
Larsen, Elida, Dal i Eidsvoll	18.00
Larvik by. Se: «Blåveis», «De blindes venner» og Larvik blindesaksforening.	
Larvik blindesaksforening	100.00
Leine, Nils, lærer, Øylo	5.00
Lesja skolestyre	60.00
Lie skole, Nesbyen	10.00
Lien skole, Hol i Hallingdal	45.00
Lierstranden søndagsskole	24.15
Likvern skole, Sørskogbygda, Elverum	10.00
Lillehammer blindeforening	600.00
Lillesand folkeskole	50.00
Linbach, Jenny, Stange	100.00
Lo blindesakskomité, Leira	20.00
Lom lærerlag	205.70
Lommedalen skole	60.00
Lund skole, Kløfta	40.00
Lundstein skole, Bruflat	25.00
Lundstein skole, Vardal	30.00
Løke skole, Nannestad	9.75
Løken skole, Røyse	19.65
Løten skolestyre	438.60
Lysaker folkeskole	100.00
«Lysglimt», blindeforening, Borøy	30.00
«Lysning», blindesakslag, Vingrum	30.00
«Lysstrålen», pikeforening, Holmestrand	160.00
Lårdal skulestyre:	
Lærar Årneshaugen	2.25
Lærar Omdal	2.25
Lærar Sisjord	4.73
Lærar Berge	20.11
Lærarinne frk. Rui	2.50
Lærar Jore	10.00
Markeng skole, Snertingdal	30.00
Marthinsen, Arne, Trondhjemsveien 53, Oslo	22.50
Mathiesen, Gunborg, Treungen	10.00
Maugset skole, Skarnes	29.65
«Mauren», blindeforening, Minnesund	75.00
Medbøen skole, Gulsvik	15.00
Meland skole, Hedrum	2.00
Melleby skole, Rygge	40.00
Midtre Strand skole, Fåvang	40.00
Mjøndalen skole	100.00
Mo skole, Mofoss, Gjerpen	5.00
Moelv blindeforening	175.00
Moen skole, Askim	70.00
Monsrud skole, Namnå	10.00
Moss og omegn blindeforening	500.00
«Mot Lys», Blindeforening, Fredrikstad	1000.00
Mustad skole, Vardal	29.65
Mysen og omegn blindesaksforening	265.30
Mørk skole, Kråkstad	9.75
Nanset blindeforening	200.00
Nes skole, Nesbyen	10.00
Nesbyen skole	59.65

	Kr.
Nærsnes skole	41.00
Nesodden skolestyre	150.00
Nittedal skolestyre:	
Hagen skole	50.00
Rotnes skole	80.00
Kirkeby skole	50.00
Slattum skole	89.20
Holm skole	30.00
Nordal skole, Lier	69.00
Nordhagen skole, Bromma	7.50
Nord-Kisa skole	100.00
Nordlien ungd.forening, Revold pr. Gjøvik	10.00
Nordre Brekkom skole, Fåvang	15.00
Nordre Fåvang skole, Fåvang	49.65
Nordre Land skolestyre	50.00
Nordre Simostranda skole, Simostranda	20.00
Nordre Vekkom skole, Ringebu	60.00
Nordset skole, Slåstad p. o.	50.00
Nordstrand skole, Lunner	7.25
Nore blindeforening	100.00
Notodden blindesaksforening	500.00
Oklungen skole	15.00
Opdalen skole, Siljan pr. Skien	100.00
Ottestad blindesaksforening	50.00
Paulsen, Emma, Husøysund	50.00
Porsgrunn blindesaksforening	1049.25
Rakkestad og Degernes lærerlag	200.00
Ranklev skole, Ringebu	10.00
Rauland skolestyre	30.00
Risør blindeforening	89.00
Rjukan blindeforening	500.00
Rolfsøy skolestyre	149.30
Rollag blindeforening	100.00
Rom skole, Askim	50.00
Rygge blindeforening	30.00
Rørkoll skole, Stokke	25.00
Røyken blindeforening	60.00
Råde blindeforening	100.00
Sagdalen skole, Strømmen	250.00
Sagstua skole, Nord-Odal	59.65
Saksumdal blindesakslag	40.00
Salems Mannskor, Glassverket pr. Drammen	25.00
Sande i Vestfold. Se: Haga skole.	
Sandefjord blindeforening	972.83

	Kr.
Sandøy skole, Vestre Sandøya	38.45
Sannidal folkeskoler:	
Årø skole	9.75
Kil skole	10.00
Farsjø skole	5.00
Moe skole	4.75
Kjølebrønd skole	5.00
Lindheim skole	2.50
Holtane skole	5.00
Sarpsborg by. Se: «De blindes venner».	
Selås skole, Ubergsmoen	20.00
Sevre skole, Bergheim p. å.	7.00
Sigdal skolestyre:	
H. Skatvedt, Prestfoss	10.00
T. Skatvedt, Urstad	10.00
Olav Skatvedt, Båsheim	20.00
Th. Staxrud, Nerstad	20.00
Enger skole, Eggedal	29.00
Gronset skole, Solumsmoen	7.00
Kolsrud skole, Solumsmoen	13.00
Andreas Morch, Prestfoss	52.45
Eidal skole, Prestfoss	10.00
Nordbygda skole, Eggedal	7.50
Hj. Jokstad, Solumsmoen	10.00
Hovland skole, Eggedal	5.00
Siljuberget skole, Sørskogbygda, Elverum	10.00
Sindland skole, Holt pr. Tvedestrand	7.00
Skalleberg skole, Lauve	29.65
Skansen skole, Breiskallen pr. Gjøvik	42.11
Skar, R., lærer, Kvelde	15.00
Skare blindeforening, Tromøy	10.00
Skarpsno skole, Ringsaker	24.65
Skien blindeforening	825.00
Skilsøy, Revesand og Merdøy blindeforeninger	30.00
Skjefte, Ole, Høre i Valdres	20.00
Skjåk skulestyre	50.00
Skoger blindeforening	90.00
Skollerud skole, Hen	15.00
Skoppum blindeforening	50.00
Skotfoss skole	99.65
Skotselv blindeforening	70.00
Skotterud skole	50.00
Skui folkeskole, Bærum	50.00
Slåstadsæter skole, Slåstad	30.00

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummi-
støvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

	Kr.
Slåttelid, A. E., fhv. lærer, Åmot i Modum	15.00
Snersrud skole, Noresund	30.00
Sogstuen skole, Mesnalien	30.00
Solberg skole, Heggedal	10.00
Solbergelva skole	80.00
«Solglytt», blindefor., Arendal	675.00
Solheim, K., lærer, Gjerstad	40.00
Sollihøgda skole, pr. Sandvika	15.00
«Solstjerna», barneforening, Sandefjord	10.00
«Solstrålen», syforening, Sandefjord	20.00
Son blindeforening	70.00
Spetalen skole, Lauve	40.00
Spikkestad blindeforening	35.00
Spydeberg blindesakskomité	125.00
Stabekk folkeskole	296.50
Stadum skole, Hole	34.65
Stalsberg skole, Geithus	50.00
Stathelle blindesakskomité	80.00
Stavern blindeforening	60.00
Stavn skole, Stavn	15.00
Stein skole, Steinsfjerdingen	50.00
Stensbøl, Astrid, Roverud	20.00
Stenseth, skoleinspektør, Strømsgodset	200.00
Stensgård skolekrets, fru Thomie Dahl, Steinsgård	40.00
Stomperud skole, Gallerud	50.00
Store Bergan blindeforening	50.00
Stor-Elvdal skolestyre:	
Atna skole	50.00
Bjørå skole	18.05
Koppang skole	80.00
Fram skole	71.25
Stai skole	30.00
Mykleby skole	30.00
Søkkunna skole	30.00
Steinvik skole	40.00
Strand, Otto, emissær, Hurdal	36.00

	Kr.
Strengereid skole, Holt pr. Tvedestrand	20.00
Strøm skolestyre	98.65
Sunde blindesaksforening, Sundebru	25.00
Sundvolden skole, Krokkleiva	24.65
Svanåsen skole, Øksna	20.00
Svelvik folkeskole	99.65
Svendsen, Rebekka, Ginbråten, Eidsvoll	42.00
Syversrud skole, Nesbyen	5.00
Sætre skole, Elverum	30.00
Sætre skole, Sætre i Hurum	50.00
Sørbye, Asta, Åros i Røyken	30.00
Søre Fåvang skole, Fåvang	46.25
Søre Vekkom skole, Ringebu	30.00
Søre Ål blindesaksbarneforen., pr. Lillehammer	26.50
Sørumsand blindesaksforening	19.65
Tanom skole, Sandvika	50.00
Thune, Randi, Grindarheim	20.00
Tollefsbøl skole, Skotterud	59.63
Torp skole, Sellebakk	60.00
Torpa skolestyre	50.00
Torpo skolestyre	75.00
Torstuen skole, Snertingdal	49.65
Torsøy skole, Lauve	30.00
Tranby skole, Sokna	25.00
Trøftskogen skole, Bruvoll	10.00
Tvedestrand blindeforening	100.00
Tverdalsøy skole	15.00
Tyristrand blindeforening	60.00
Tønsberg og omegns blindesaksforening	1244.74
Ullingshoff skole, Kløfta	70.00
Undrumsdal blindeforening	25.00
«Ungbirken», blindeforening, Onsøy	30.00
Ustaoset skole, (fjellets krins)	15.00
Ustedal skole, Geilo	40.00

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

	Kr.
Uvdal skolestyre:	
Bransgard skole	10.00
Kirkebygden skole	10.00
Vikan skole	10.00
Flåta skole	5.00
Sør-Skurdal skole	9.75
Dagali skole	10.00
Vaktberg skole, Stokke	80.00
Valler komm. høyere Almenskole, Sandvika	150.00
Valler skole, (filialen)	100.00
Vang skole, Dilling	50.00
Varald blindesaksforening	30.00
Vatnebu skole	10.00
Vatnestraum skule	20.00
Vassås skoler, Kleppan i Vestfold	33.00
Vegårdshei skolestyre:	
Næs skole	5.00
Mo skole	5.00
Myra skole	20.00
Espeland skole	5.00
Veien skole, pr. Hønefoss	55.00
Veierland skole	20.00
Venabygd skule, Ringebu	40.00
Vennerød blindeforening	30.00
Vestby blindesaksforening	50.00
Vestby skolestyre	100.00
Vestmarka blindesaksforening	75.00
Vestre Gausdal blindeforening	37.50
Vestre Slidre skolestyre:	
Riste skole	10.00
Høyne skole	10.00
Kvåle skole	9.65
Nesja skole	10.00
Storhaug skole	10.00
Rogndokken skole	5.00
«Vi som går kjøkkenveien», blindesaksforening, Fiane	40.00
Vikene blindeforening og indre sjømannsmisjon	75.00
Vikersund skole	79.65
Vilberg skole, Eidsvoll	50.00
Vindingstad skole, Vardall	83.69

	Kr.
Vinje skulestyre	150.50
Virik blindeforening, pr. Sandefjord	10.00
Viul skole, Viul	19.63
Volbu blindesaksklubb	20.00
Vold skole, Flå	30.00
Vold skole, Solum	15.00
Vormsund skole	29.65
Våle lærerlag, Våle i Vestfold	110.00
Våler blindeforening, Våler i Solør	50.00
Våler skolestyre, Våler i Østfold	143.00
«Vår», blindesaksforening, Skotterud	30.00
«Vårsol», blindeforening og Hamar blindeforening	1817.80
Våstad skole, Redalen pr. Gjøvik	28.45
Wangensteen, Borghild, Kvam, Øylo i Valdres	5.00
Wangensteen, B., lærer, Øylo	10.00
Ytterkollen krets, Gulskogen	20.00
Ytre Rendal blindeforening	69.00
Ødegård, Peder, Brandbu	337.89
Ølstad skole, Røyken	50.00
Ørje blindeforening	90.00
Østre Gausdal skolestyre	100.00
Østre Halsen skole, pr. Larvik	119.60
Østre Moland skolestyre	50.00
Østre Toten blindeforening	100.00
Øvrebygden skole, Biri	40.00
Øvre Rendal skoler	50.00
Øyestad skolestyre	85.00
Åbogen blindeforening	25.00
Åmli skulestyre	35.00
Åmot skolestyre, Rena	300.00
Årnes blindeforening	75.00
Ås skoler	330.50
Åsa blindeforening, Åsnes i Solør	62.50
Åsen skole, Mjøndalen	20.00
Åsgårdstrand blindeforening	50.00
Åsland, Johan, Lillestrøm	405.00
Åvestrud skole, Flå	10.00

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300

Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

A/S

Brenselcentralen
Oslo

Telefon 47800.

Alt i Hvitevare-utstyr

FORLANG UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

TRIO

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabrikker — Oslo.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

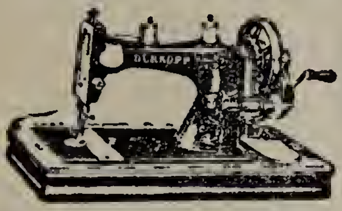
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

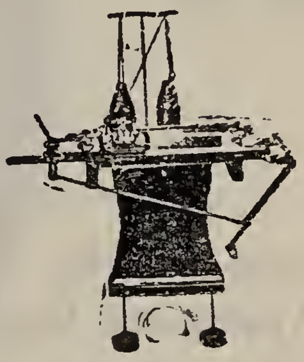
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse:
SPAREBANKEN

Sandnes
Oprettet 1876

Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre abonnenter anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Omkring årsmøtet 67
Til Vestlandske Blindeforbunds medlemmer 68
Frk. Emma Paulsen. (Med billede) 68
Styremøtereferater 71
Owesens legat 73
Litt om Dalen Blindeskule. (Med to billeder) 75
Styremøte i Jul. Pedersens legat 77
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 79
Høstblomstsalget i Østlandske Blindeforbund 1940 81
Til abonnentene 96

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

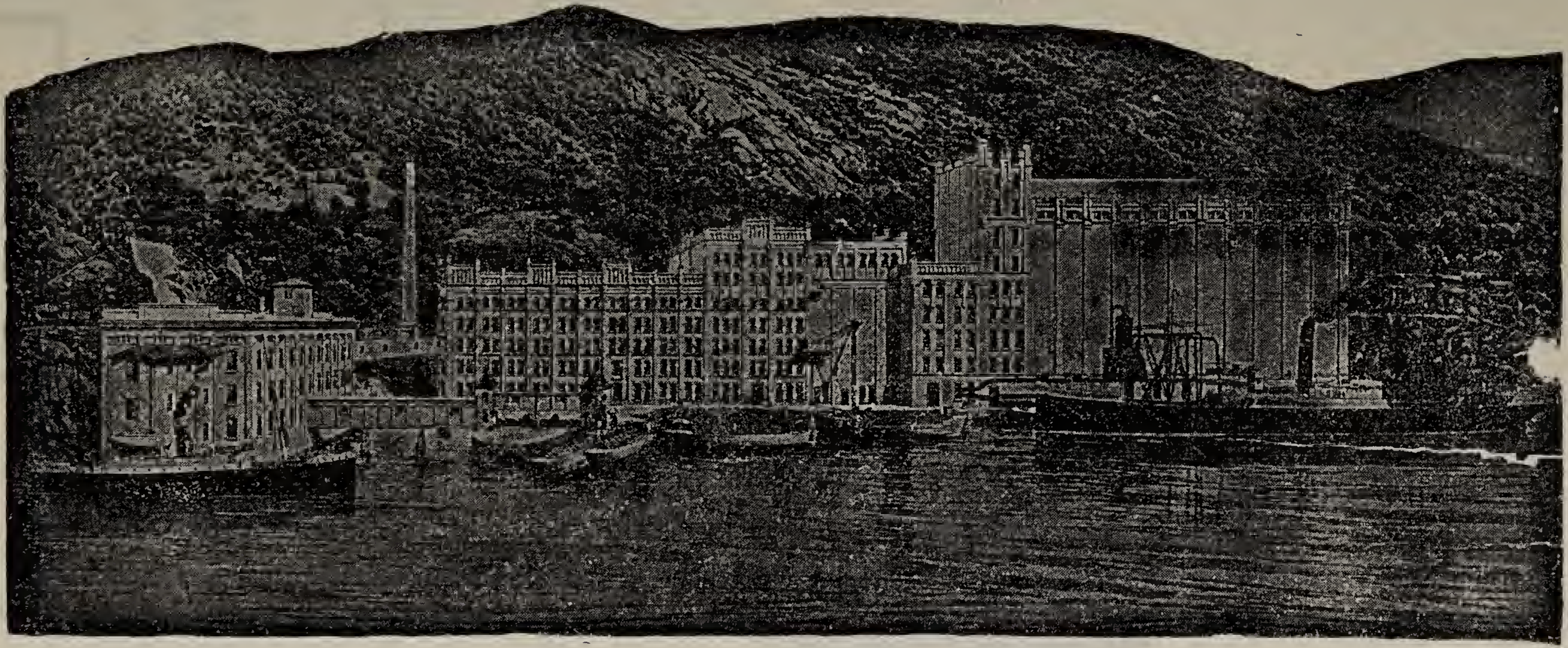
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 4 **April 1941** **30. årg.**

Frk. Berte Jonsen.

Se stykket side 99.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Frk. Berte Jonsen.

Vi har i dag et lite skuespill av frk. Berte Jonsen, Bodø. I den anledning har vi bedt henne sende oss noen biografiske opplysninger, og hun skriver:

Det jeg har å fortelle om meg selv, er ikke noe å reklamere med. Dertil er det altfor beskjedent. Døm bare selv:

Jeg er født 1. juni 1917 i Leinesfjorden. Mens jeg var liten, flyttet familien til Bodø, så jeg er altså hjemmehørende der. I 5-års alderen mistet jeg synet ved øyenbetennelse. Som 8-åring kom jeg inn på Dalen Blindeskole, Trondheim, hvor jeg gjennomgikk alle 7 klassene, og sluttet der våren 1932 etter å være blitt konfirmert. Om høsten samme år begynte jeg på Arbeidsskolen for Blinde Kvinner, Oslo, og der var jeg til sommeren 1936. På grunn av små krefter fikk jeg opplæring i de letteste fagene, så som kunststrikning, søm og stolsetefletning samt maskinskrivning.

Siden skoletidens slutt har jeg ikke fått bruk for annet av det jeg lærte enn strikningen og maskinskrivningen. Jeg interesserer meg sterkt for språk, og da jeg ikke kan få språkkunnskaper på annen måte, arbeider jeg på egen hånd. På den måten leste jeg til eksamen i esperanto, og nå holder jeg på med middelskolekurset i tysk ved Norsk Korrespondanseskole. En seende venninne hjelper meg med det. Jeg har også satt meg i hodet en gang å bli velbefaren i engelsk. Dessuten skribler jeg litt, men bare i smug.

Som De ser, er det ingenting å lage blest av, slutter frk. Jonsen. Det kan vi ikke være enig med henne i. Å lære seg fremmede språk ved selvstudium er ikke noen lett sak. Det krever både begavelse, energi og utholdenhet.

Foreningen for Blinde, Oslo

har sendt ut sin årsberetning for 1940 som vi her gir et utdrag av.

Blindeforeningens faste fond hadde ved utgangen av 1940 en beholdning på kr. 181 000.- som ved årets begynnelse.

Bankier Johs. G. Heftyes dødsbo ble avsluttet i 1940, og det tilfalt Blindeforeningen ytterligere kr. 4340.80. Heftyes legat hadde ved utgangen av 1940 en beholdning på kr. 110 000.- mot kr. 105 308.75 ved årets begynnelse. Hittil har ca. 10 pst. av renteinntektene vært tillagt kapitalen; men fra og med 1940 vil hele renteavkastingen bli anvendt til legatets formål.

Grosserer Olav Belsheim, Ormøya, som døde i fjor, har i sitt testamente bestemt at et betydelig beløp av hans formue skal overdras til Blindeforeningen som legat til fordel for blinde. Det har imidlertid ennå ikke vært noen utlodning i boet.

Etter regnskapet for de av foreningens midler som ikke hører med til det faste fond eller Heftyes legat, utgjorde disse ved utgangen av 1940 kr. 168 031.69 mot kr. 163 588.56 ved årets begynnelse. Når beholdningen av disse midler tillegges det faste fonds og Heftyes legat, fremkommer som foreningens samlede formue kr. 459 031.69.

Foruten disse midler disponerer foreningen over rentene av P. N. Eckersbergs legat for blinde og Emma og Carl Ellefsens legat for blinde. Hvert av disse legater er på kr. 20 000.-, og etter deres statutter skal kapitalen forvaltes av Oslo Overformynderi, mens rentene skal utdeles av Foreningen for Blinde. Av rentene av Ellefsens legat skal dog en pårørende av legatarene oppebære halvdelen for sin levetid.

Av Schankes legat er det utbetalt som årlig støtte til 3 blinde som i den voksne alder har mistet synet, legatporsjoner på kr. 80.-. Rentene av P. N. Eckersberg og hustrus legat, som for 1940 beløp seg til kr. 895.13, ble delt mellom 3 blinde. Rentene av Emma og Carl Ellefsens legat, som for 1940 beløp seg til kr. 444.89, ble delt mellom 2 blinde. Rentene av stud. filol. Yngvar Sydnes' legat, kr. 500.-, er utbetalt til 5 blinde. Rentene av fru Adolphine Holms legat, kr. 450.-, er utbetalt til 3 blinde fra Oslo.

Av årsinntektene for øvrig for 1940 er det ytt økonomisk støtte til 97 blinde. Det er således hjulpet til opphold ved Ils Blindeskole og Huseby Blindeskole, likesom elever fra disse skoler er skaffet utstyr etterat de var ferdig med skolegangen. André er hjulpet til i de dyre tider å skaffe seg undervisning, materialer til sitt arbeid, innredning av verkstedsrom o. l. I alt er det i 1940 anvendt til bidrag kr. 12 800.-. Til Sammenligning kan anføres at det i nedennevnte år har vært anvendt følgende beløp til bidrag:

I 1910 kr. 4 400.-; i 1915 kr. 6 800.-; i 1920 kr. 7 800.-; i 1925 kr. 10 500.-; i 1930 kr. 13 400.-; i 1935 kr. 15 000.-; i 1940 kr. 12 800.-.

Foreningens formue utgjorde ved utgangen av de samme år: 1910 kr. 124 890.52; 1915 kr. 160 752.03; 1920 kr. 187 230.52; 1925 kr. 288 183.59; 1930 kr. 301 403.92; 1935 kr. 414 667.10; 1940 kr. 459 031.69.

Foreningen hadde ved utgangen av 1940 et medlemstall av 331, hvorav 230 livsvarige, mot ved årets begynnelse 335 medlemmer, hvorav 233 livsvarige.

Det avholdtes i årets løp 5 styremøter, foruten at en hel del saker ble behandlet skriftlig ved sirkulasjon mellom styremedlemmene.

Foreningens styre besto ved årets begynnelse av dr. F. Lindeman, major Henrik Aubert og sekretær M. Steen. Ved generalforsamlingen i 1940 uttrådte sekretær M. Steen som gjenvalgtes. Som suppleanter valgtes fru advokat Karen Bugge og dr. med. Ingolf Schiøtz. Til formann gjenvalgtes dr. Lindeman.

Til revisor valgtes frk. Gunbjørg Andersen.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

GINA MØKLEBUST's EFTF.
Liktøiforretning & Begravelsesbyrå. Engen 51.
Telefon 1-2-1-0-2. Privat sammesteds.
Alt til begravelser ordnes billigst.

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

**Norges
Kooperative Landsforening**

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

Årsmøtet igjen.

Når forholdene førte med seg at vi mistet årsmøtet i fjor, og vi heller ikke i år kan få noe i stand, ville det da ikke være en tanke at hvert forbund lot en utsending besøke sitt distrikt? Vedkommende kunne forsøke å samle flest mulig blinde på de større steder, fortelle om styrets arbeid, meddele erfaringer og nyheter innen de forskjellige yrker og få høre om de blindes stilling.

Foreninger som arbeider for saken, ville også trenge den stimulans og rettleiing som samværet med en forbundsutsending ville være, og forbundene selv ville sikkert også ha gagn av et sådant tiltak.

Stavanger i mars 1941. Ragnh. Bjørnsson.

Premiekonkurranse for blinde.

Som man vil se av referatet fra Ø. B.s styremøte 24. mars, er det besluttet å utgi eget sanghefte for våre blindesaksforeninger. I den anledning blir det utskrevet premiekonkurranse for de beste blindesakssanger. Blinde fra hele landet kan delta i denne konkurranse. Førstepremie blir honorert med kr. 100.-, annenpremie med kr. 75.- og tredjepremie med kr. 50.-. Dessuten forbeholder styret seg rett til å innkjøpe ikke-premierte arbeider for kr. 25.-, dersom de finnes brukelige for sangheftet.

De innsendte sanger bør går på kjente og lette melodier. De bør være på minst 2 vers og helst ikke over 5—6 vers. Da sangene som nevnt skal brukes av foreninger for blindesaken og ved tilstelninger for denne sak, må man ta dette med i betraktning når sangene skal lages. Man bør f. eks. ikke bruke «vi» og «oss» som betegnelse for blinde, da sangene i så fall ville høve å synges bare av blinde.

Vi håper at riktig mange blinde utover landet vil delta i denne konkurranse, da det utvilsomt vil ha stor betydning for oss at vi får en del gode sanger som spesielt vedrører vår sak. Det vil i høy grad komme til å øke verdien av det sanghefte vi skal utgi.

Fristen for innlevering av sanger til konkurransen settes til 1. juni d. å., og de blir å sende til dr. med. I. Schiøtz, St. Olavs Plass 3, Oslo 13, og på konvolutten må de være merket med ordet «Premiekonkurranse». De som sender inn sanger, må ikke skrive sitt navn på det arket hvor sangen står, men legge en navneseddel i en lukket konvolutt som de legger inn i brevet sammen med sangen. Dr. Schiøtz har så lovet å ordne de innsendte arbeider, og sette nummer på dem før de blir sendt videre til bedømmelseskomitéen. På denne måten kan vi være helt sikker på at ingen av bedømmelseskomitéen aner hvem forfatteren til de forskjellige sanger er, når de skal til med bedømmelsen. Man kan bruke punktskrift eller svarttrykk ettersom man vil.

Så vil vi få ønske alle deltagerne hjertelig til lykke med denne verdifulle, interessante og spennende konkurranse!

Oslo, 28. mars 1941. Erling Herstad.

Marie Schøyens legat til Østlandske Blindeforbund.

Legatets disponible renter skal deles ut i april og kan søkes av alle blinde som har endt sin skolegang og er i virksomhet.

Søknader sendes Ø. B.s formann, Bergsliensgt. 13, Oslo, innen 25. april med de nødvendige opplysninger om navn, alder, forsørgelsesbyrde og hva pengene skal brukes til. Erling Herstad.

Generalforsamling.

A/S Blindes Utsalg, Trondheim, holdt generalforsamling i Blindes Hus lørdag 22. mars. Møtet ble ledet av formannen i direksjonen, hr. Oskar Skaug.

Sverre Andresen, utsalgets disponent.

Regnskapene for 1940 samt direksjonens og revisors beretninger ble referert og enst. godkjent med takk. Det har vært et vanskelig år for mange blinde; men materialfordelingen til de blinde og omsetningen av deres produkter er likevel øket sterkt. Ved årsskiftet fantes store kvanta materialer på lager.

Foruten formidling av materialer og blindes arbeider omfatter også bedriften salmakerverksted, snekkerverksted og veveri. I alt har 30 mennesker direkte sitt levebrød i firmaet.

Malermester E. A. Nordberg uttalte på generalforsamlingen en takk til direksjonen og til disponenten, hr. Sverre Andresen, for den interesse og energi som er lagt for dagen i det forløpne år. Trass alle vansker som har tårnet seg opp, har en formådd å drive utsalget et godt skritt videre fram.

Direksjonen, som består av herrene Halvdan Karterud, Oskar Skaug og Sverre Andresen, ble enst. gjenvalgt. Disponenten er for øvrig sjølskreven som medlem av direksjonen. Videre ble den mangeårige revisor, hr. Gustav Dybvig, gjenvalgt. Under alminnelig tilslutning uttalte Halvdan Karterud en hjertelig takk til revisor.

Etter generalforsamlingen ga utsalget middag for representantskap og en rekke innbudne. Lærer Th. Nergård, som for mer enn 20 år siden tok de første tunge tak for utsalget, talte på den mest formfullendte måte for bedriften. Hans drøm — at utsalget ville nå sitt mål — er nå langt på vei mot oppfyllelsen. Men det er likevel langt att til den dagen da alle blinde i det store distriktet vårt ved utsalgets hjelp er blitt fridd for sine økonomiske vansker og bekymringer og kan ha sitt gode, inntektsbringende arbeid. Forfatteren Einar Døhl talte på vegne av de utenforstående — det store publikum. Han adresserte sine ord til lærer Nergård og takket for at han, med sitt store initiativ, sin energi og sin optimisme, hadde gjort idéen «Blindes Utsalg» til virkelighet på en slik måte.

Dessuten hadde bl. a. malermester E. A. Nordberg og lærer Halvdan Karterud ordet under middagen.

I tilknytning til generalforsamlingen avholdt de blinde i Trondheim og deres venner en belivet fest. Som vanlig var det det gode humør og troen på framtida som preget festen. Det var underholdning av Einar Døhl, Karterud, frk. Torgerd Svendsen og mange flere.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund.

September—desember 1940.

Fra foreninger og private: Årsethdalens Kvinnelag, Vartdal kr. 21.-. Hjalmar Askeland 50.-. Årstad Stoppullfabrikk, Bergen 10.-. Ålvik Kvf. 50.-. Ålesund Blindesaksforening 300.-. Fra Ålesund ved reisesekr. Doksæther 105.-. A. R., Bergen 10.-. Fru Andersen, Bergen 5.-. Frk. Torild Arntzen, Farsund 5.10. Søren Arneson, Edland 20.-. Hjalmar Bolse, Sandane 10.-. Blindesakens Kvf., Kr.sand S. 50.-. Fru kjøpmann Berli, Ålesund 11.-. Breivik Skule ved Marie Gloppestad 15.-. Margarethe Bjellands Barneforening 45.-. A. K. Bordvik, Austad 25.-. Dameforeningen i Bergen ved fru Gjestland 1290.-. Dameklubb 16, Bergen 30.-. E. V. 1.-. Ingeborg Een, Voss 5.-. Foreningen «Lysglimt», Bergen 500.-. Forus Blf. 350.-. S. Gjengedal, Hyen 15.-. Haugesund Blinde- og Døveforening 450.-. Marianne Høye, Bergen 10.-. Haugens Blf., Naustdal 100.-. G. A. Horvei, Voss 5.-. Innvik Gjentelag 50.-. Fru direktør Johannessen, Bergen 40.-. Jåstad Gjentelag, Grimo 40.-. Fru Krums Kvf., Ask 70.-. Andreas Karstad, Lonevåg 33.-. Fru Olav Løvstakken, Bergen 10.-. Losje Broderly, Mandal 15.-. Smågjenter i Måløy ved lærer Langve 46.09. Fru A. Lunde, Ålesund 5.-. Fru Lommerud, Bergen 10.-. Linnea Blf., Stranda 41.-. Lærerfrueforeningen på Sandnes 25.-. Innk. ved Lavik Sogneprestembete 25.-. Lysefjordens Blf. 10.-. M. S. 10.-. Mandal K. F. U. K. 285.90. Annonsør i «Blindesaken» 30.-. Nykirkens Blf., Bergen 150.-. N. N., Bergen 3.-. Nordstrøno Saumarlag 142.50.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Nesjane Krins ved J. Hestenes 20.-. Berta Njøs, Hermansverk 10.-. Odda Blindelag 163.50. Fru Platou, Mandal 5.-. Anna Rasmussen, Ålesund 2.-. Lærerinne Georgine Rødland 43.-. Frk. Ragna Skram, Bergen 10.-. A. Skjold ved K. Øygård 10.-. Svege Kvf. ved Flekkefjord 150.-. J. Sæle 10.-. Stavanger Blf. 1500.-. Sogndal Blf., Sogn 500.-. Frk. Steendal, Bergen 5.-. Søgne Blf. 500.-. Sjømannslaget Vårsol 40.-. K. Sæfland, Skjåstadalen 44.88. Lyder Trengereid 10.-. Fru Torsteinsson 5.-. Tasta Blf. 340.-. Torvastad Blf. 56.-. H. Wrangel & Co., Haugesund 50.-. Hilda Volde, Barstadvik 5.-. Vårvon Ungdomslag 2.75. Valle Ungdomsforening, Sør-Audnedal 30.-. Gave ved prost Brun 1.-. Øvre Krossdalens Blf. 75.-.

Fra byer, fylker og herreder: Askøy kr. 100.-. Austad 10.-. Bergen 666.67. Bjelland 20.-. Bokn 10.-. Borgund, Sogn 10.-. Bremanger 30.-. Eiken 10.-. Fjotland 20.-. Fusa 20.-. Gloppen 25.-. Greipstad 15.-. Hamre 25.-. Haugesund 50.-. Hetland 50.-. Hidra 20.-. Hordaland 300.-. Hålandsdal 12.-. Kopervik 35.-. Kvås 10.-. Leikanger 20.-. Lindås 25.-. Lista 25.-. Lyngdal 25.-. Madla 30.-. Meland 20.-. Modal 10.-. Nedstrand 20.-. Nærbø 20.-. Odda 150.-. Oddernes 100.-. Rogaland 200.-. Sandnes 100.-. Sogn og Fjordane 200.-. Strandebarm 20.-. Sør-Audnedal 20.-. Time 80.-. Torvastad 10.-. Ulvik 20.-. Valestrand 20.-. Varaldsøy 10.-. Vikebygd 15.-. Ørsta 130.-. Øvrebø 10.-. Åseral 20.-.

Kirkeofring: Årstad kirke, Bergen 28.-. Alversund kirke 50.-. Ålesund kirke 113.01. Fana kirke 39.07. Gjesdal kirke 28.05. Hetland kirke 78.89. Kyrkjebø kirke 65.31. Sandvikskirken, Bergen 140.-. Tysnes kirke 42.47. Ølen kirke 35.85. Ugdals kirke 30.25. Tilsammen kr. 650.81.

Januar og februar 1941.

Fra foreninger og private: Åsta Nerål kr. 15.-. Valle Misjonsforening, Sør-Audnedal 10.-. Solstrand Skule ved N. Solberg 10.-. Martin Stubseid, Stavenes 10.-. E. F. P. & Co. Lmt., Sauda 25.-. Egersund Blf. 150.-. Johanne Andersen, Skjold 15.-. Kjos Kvf., Sindra 50.-. N. N. Ved Blindes Utsalg 50.-. Kvås menighetsmedlemmer 5.-. Barnelaget Skogstjerna, Rivedal, Holmedal 100.-. Stavanger Blf. 2800.-. Bukta Ungdomslag, Sandane 50.-. Saumarlaget, Nordstrøno 10.-.

Fra kommuner: Ullensvang kr. 50.-. Gjestal 45.-. Klepp 20.-. Halse og Harkmark 25.-. Heskestad 10.-. Kvinnesdal 25.-. Spind 10.-. Avaldsnes 30.-. Bjerkreim 30.-. Borgund i Møre 125.-. Laksevåg 100.-. Sokndal 50.-. Mosterøy 10.-. Sund 30.-. Årdal i Ryfylke 10.-. Vigmostad 10.-. Kinsarvik 20.-. Gulen 20.-. Jølster 20.-. Røldal 15.-. Søgne 15.-. Gaular 20.-. Finsland 15.-. Ørsta 65.-. Holum 10.-. Feda 10.-. Stryn 25.-. Tveit 25.-. Bruvik 50.-. Vartdal 20.-. Etne 20.-. Stord 25.-. Nordal 25.-. Eidfjord 25.-. Strand 30.-. Forsand 35.-. Vik 25.-. Egersund 50.-. Strandvik 20.-. Luster 25.-. Nordre Vågsøy 25.-. Mandal 35.-. Breim 20.-. Moster 15.-. Bømlo 10.-. Fjellberg 25.-. Herad 10.-. Øvrebø 20.-.

Hjelp til selvhjelp.

Spill i en akt av Berte Jonsen.

Personene:

Fru Lian.
Liv, hennes datter.
Fru Hansen, en gjest.
Hr. Berg, en venn av familien Lian.

En stue. I forgrunnen i kroken til venstre to lenestoler på skrå mot hverandre foran et røkebord. I kroken til høyre en sofa ved et bord med en høyttaler. Midt på veggen et skrivebord med en skrivemaskin. I bakgrunnen to dører, hvorav den ene fører til entréen, den andre til et værelse. Til høyre en dør til kjøkkenet. Til venstre et piano ved et vindu. Midt på gulvet et dekket bord, hvor fru Lian, hennes datter Liv og gjesten, fru Hansen, sitter og drikker ettermiddagskaffe.

Første scene.

Fru Hansen (idet alle tre bryter opp fra bordet): Tusen takk for kaffen.

(Setter seg i en av lenestolene. Liv setter seg i sofaen.)

Fru Lian (begynner å ta sammen koppene): Vær så god. Nå skal De bare ta det med ro en stund. Jeg skal ordne litt opp på kjøkkenet. Imens tenker jeg Liv underholder Dem.

(Forsvinner ut i kjøkkenet.)

Fru Hansen (stirrende ufravendt på Liv som har tatt til å strikke på et lite håndarbeid): Ser De virkelig ingenting?

Liv: Nei, jeg gjør ikke det.

Fru Hansen: Så skrekkelig da. Når ble De slik?

Liv: Jeg var ikke mer enn 4—5 år da jeg mistet synet.

Fru Hansen: Hva kom det av?

Liv: En eller annen øyensykdom.

Fru Hansen: Var De ikke hos doktor da?

Liv: Det var jeg; men doktoren var meg ikke til noen hjelp.

Fru Hansen: Så sørgelig da. Hvor gammel er De?

Liv: 21 år.

Fru Hansen: Er det ikke fryktelig trist å måtte vandre i mørke all sin dag, især for Dem som er så ung?

Liv: De vet det er ikke annet å gjøre enn å finne seg i det.

Fru Hansen: At De ikke fortviler. Det hadde jeg kommet til å gjøre.

Liv: Hva nytte ville det vel være i det? Hadde jeg det gjort, hadde jeg bare oppnådd å gjøre livet tyngre, både for meg selv og for dem jeg omgåes til daglig.

Fru Hansen: Ja, men likevel. Det er ufattelig at De tar det som De gjør. Jeg mener, at De kan se så glad og fornøyd ut, De som er blind. Og at De kan utføre noe, er meg enda mer uforståelig.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. T. Serck-Hanssen
Kirurgi
Christiesgt. 11, Bergen. Kontortid 10-12
Telef. 14699 — Privat 14552

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

Liv: En blir nødt til å greie seg så godt en kan.

Fru Hansen: Ja, stakkars menneske, det er vel så. Forresten, når en sans er borte, blir de andre så mye bedre. Følelsen f. eks. er utvilsomt skarpere hos dere blinde enn hos oss andre.

Liv: Dersom den er det, så er det fordi den blir trenet opp til å bli det. Vi blinde er nødt til å bruke følelsen mye mer enn dere seende. Derfor blir den så godt utviklet.

Fru Hansen: Det kan være; men likevel må en undre seg

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

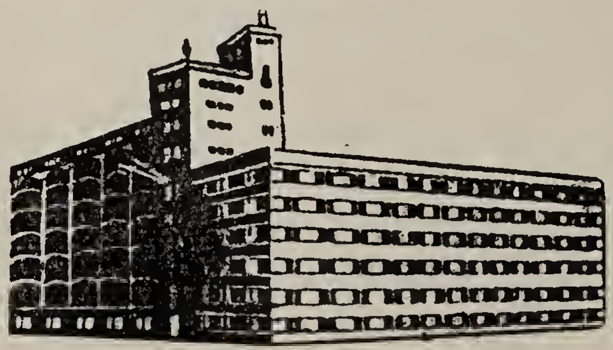
STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN



Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

over at en blind kan utrette noe. Jeg hadde ikke kunnet gjøre noe uten syn.

Liv: De vet det. Nå får vi jo så god opplæring på de skolene som er for oss blinde.

Fru Hansen: Det er vel mye rart dere lærer der?

Liv: På barneskolen for blinde læres akkurat det samme som i folkeskolen, og på skolene for voksne blinde undervises i de forskjelligste håndverk, foruten i musikk og språk. Dessuten har vi blinde som har gått middelskolen, og blinde som har studert, som er blitt prester, sakførere, lærere osv.

Fru Hansen: Det er utrolig hva de blinde kan læres opp til å bli.

Liv: Blinde har også muligheter i seg, bare de får sjansen til å utnytte dem.

Fru Hansen: Ja, det er underlig med det. (Ser seg om.) Nei, for en nydelig strikket serviett på det bordet. Hvem har laget den?

Liv: Det har jeg gjort.

Fru Hansen: Er det mulig. Hvordan har De greidd det?

Liv: Slikt lærte jeg på skolen.

Fru Hansen: Ufattelig. Er det De som har strikket den jumperen De har på Dem også kanskje?

Liv: Ja.

Fru Hansen: Gid så rart. Stakkars Dem, De er ordentlig flink. Hva gjør De ellers om dagene?

Liv: Jeg vever. Jeg har veven der inne. (Viser med hånden til døren i bakgrunnen.)

Fru Hansen: Ja tenk. Jeg hørte Deres mor sa at De kan veve. Men De må da se litt? De pekte jo rett på døren.

Liv: Her hjemme er jeg så godt kjent med alle ting. Ja, jeg er så godt kjent som i min egen lomme, som det heter.

Fru Hansen: Ja, men når De ikke ser.

Liv (smiler tålmodig): Må en bruke syn for å bli kjent i sin egen lomme?

Fru Hansen: Er det så at De spiller og synger også?

Liv: Å ja, litt så.

Fru Hansen: Å, spill og syng litt for meg. Jeg har alltid tenkt det måtte være en opplevelse å høre Dem gjøre det.

Liv (setter seg bort til pianoet.)

Fru Hansen (for seg selv): Så rart at hun kan ta seg fram så godt.

Liv synger:

Når motet svikter, vil jeg synge
og meg i toner frydfullt gynge.
I sangen glad og fri jeg er.
I sangen er jeg himlen nær.

Liv (slår pianoet igjen): Nei, jeg kan ikke mer. Jeg er ikke opplagt i dag.

Fru Hansen: Så storartet flink De er, stakkars Dem. At De får det til. Jeg er helt overvellet. (Pause.)

Fru Hansen: Er det De som skriver på maskin?

Liv: Ja, den må jeg bruke når jeg skriver til seende venner.

Fru Hansen: Har De ikke en annen slags skrift også, en som De kan lese med fingrene?

Liv: Jo. (Tar et ark fra skrivebordet, beskrevet med blindeskrift.) Her ser De blindeskriften. Det er opphøyde prikker. Satt sammen på forskjellige måter utgjør prikkene de forskjellige bokstaver. A, f. eks., er én prikk. To prikker loddrett under hverandre er b, to ved siden av hverandre er c, tre i en vinkel d osv.

Fru Hansen: Gid så vanskelig det ser ut. Dette er som hebraisk for meg.

Liv (småleende): Nei, det er langtfra vanskelig. (Setter seg på samme plass som før.)

Fru Hansen (sukker): Akk ja, det er bra De har humør. Men uff, det er fryktelig synd på en slik ung pike som Dem. Det er fælt at et menneske skal bli så hardt rammet. Å være blind må være det verste av alt. (Etter en stund.) Skulle De ikke ønske De fikk synet Deres igjen?

Liv: De kan da vite det.

Fru Hansen: Ville De ikke bli forferdelig glad, dersom De gjorde det?

Liv: Som De spør!

Fru Hansen: Det er vel at De ville bli det. Er det ingen mulighet for at De kan det da?

Liv: Nei.

Fru Hansen: Forferdelig!

Fru Lian (inn fra kjøkkenet): Jeg ble visst litt lenge, jeg.

Fru Hansen: Ikke bry Dem med noen unnskyldning. Det har vært så interessant å prate med Deres datter. Men (reiser seg) nå må jeg gå. (Går bort til Liv og tar henne i hånden.) Adjø, frøken Lian. Fortsatt godt mot. De har min fulle medlidenhet. Adjø, adjø.

Liv: Adjø, fru Hansen.

(Fru Hansen går ut i entréen. Fru Lian følger, og de høres ta avskjed der ute.)

Annen scene.

(Liv, fru Lian, senere hr. Berg.)

Fru Lian (tilbake til stua): Nei, men Liv da. Hvordan er det du ser ut? Så mørk og nedslått.

Liv: Å, jeg hadde simpelthen ikke kunnet leve, dersom det ikke hadde vært andre mennesker til enn slike som fru Hansen!

Fru Lian: Er fru Hansen så skrekkelig da?

Liv: For meg er hun uutholdelig. Hun piner meg med den evinnelige spørringen sin. (Hermer.) Er det ikke fryktelig å måtte vandre i mørke all sin tid? Skulle De ikke ønske at De fikk synet igjen? Ville De ikke bli fryktelig glad, dersom De gjorde det? Hun kunne heller forsøke å sette seg inn i min stilling, så tenker jeg hun fant det overflødig å komme med slike spørsmål. Og ikke nok med at hun spør og graver; men så er

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rullegardiner

ECHES Farvehandel A/S

Didr. Andersen & Søn A/S
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES

DE NORSKE SYKLER

har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 - kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - SANDNES
Norges største sykkelfabrikk

det denne forundringen hun legger for dagen overfor meg. Hun undrer seg visst over at jeg i det hele tatt kan røre meg uten syn. Når hun ser at jeg kan utrette både det ene og det andre, så hvorfor ikke slå seg til ro med kjensgjerningen, at det virkelig går an for en blind å gjøre litt mer enn å sitte med hendene i fanget og sørge over en skjebne som ikke lar seg forandre. Eller så kunne hun holde det for seg selv, det at hun «ikke forstår».

Fru Lian: Du misforstår henne. Hun spør av interesse for deg, og hennes beundring tar du som forundring.

Liv: Jeg misforstår henne ikke. Hadde hun spurt av interesse, hadde det vært en annen sak; men hun spør av nysgjerrig-

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarkuset, Store Markevei
Strandgaten 109

Komediebakken 17
Haakonsgaten 27
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Børs Café & Restaurant

Strandgaten 15 og Strandkaien 12

Byens mest moderne lokale.
Det bedste sted efter teatertid.

Utmerket musik. **Billige priser.**
Telefoner: 12196—16181—11973.

Damefrisersalon „MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

Av

SENGE-UTSTYR

faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre Monsen

het. Hadde hun beundret meg, så hadde hun ikke kommet med slike taktløse bemerkninger som hun pleier. Men slik er det. Jeg møter sjelden annet enn nysgjerrig forundring hos mine medmennesker. De fleste setter meg i en klasse for seg og stiller seg iakttagende på avstand fra meg, som skulle jeg være et rart dyr. Eller så bestormer de meg med de utroligste spørsmål. Fru Hansen er ikke den verste i så måte. Jeg må tåle å høre de mest taktløse ting, noen sagt i ubetenksomhet, andre i den tro at jeg ikke hører og forstår, når jeg ikke ser, alt fordi jeg ikke har øyne å verge meg med. Og alltid må jeg ta mot medlidenhet, når sympati var det jeg mest ønsket. Enkelte tror visst at det eneste som kan oppmuntre meg, er åpenlys medynk. De tror det er balsam for meg når de slenger meg et «stakkar» i ørene.

Fru Lian (setter seg hos henne og stryker henne trøstende over håret): Tenk nå ikke på dem som behandler deg taktløst, som ikke forstår deg, og som sårer deg; men tenk heller på dem som behandler deg som det du er, en tapper, klok og kjekk liten ung dame.

Liv: Ja, la meg det. Jeg skammer meg fordi jeg tar så på vei; men jeg ble i litt dårlig humør. Det fins heldigvis forståelsesfulle, fintfølende mennesker som hverken med et ord eller et tonefall lar en forstå at en er annerledes enn andre. Det gjør alt så mye lettere.

(Det ringer på entréklokka. Fru Lian går for å lukke opp.)

Liv (for seg selv): Hvem er det mon tro som nå kommer?

Fru Lian (tilbake til stua med hr. Berg): Nei, min mann er ikke hjemme for øyeblikket; men han kommer nok snart, så dersom De ønsker det, må De vær så god sitte ned og vente. Så holder De med det samme oss med selskap.

Berg: Takk, takk! Det gjør jeg så gjerne. (Vendt til Liv) God dag, frøken Liv.

Liv: God dag, hr. Berg.

Fru Lian (legger en pute til rette i en av lenestolene): Vær så god å sette Dem her.

Berg: Takk, takk. Hvordan står det så til her?

Fru Lian: Takk, bare bra.

Berg: Og med Dem, frøken Liv?

Liv: Takk, bra også med meg.

Berg: De ser så betuttet ut i dag. Jeg er ikke vant til å se Dem slik.

Liv: Jeg er ikke så vel til mote akkurat nå.

Berg: Som en venn av familien tør jeg kanskje spørre: Hvorfor ikke?

Liv: Jeg er dum. Det var en her nylig som syntes så innerlig synd på meg, på en måte som berørte meg litt ille. Hun sa f. eks. Stakkars Dem, hvor storartet flink De er.

Berg: Det var da pussig at hun syntes synd på Dem, når hun på samme tid synes De er flink. Hun tenker seg antakelig Dem som en martyr, fordi De ikke ser. Men det er De da vel ikke? Jeg har ikke inntrykk av at De selv synes De er det. Nå er det vel ikke så vanskelig å være blind, selv om det nok kan være tungt?

Liv: Jeg skal medgi at det kan være tungt. Det er tyngre enn jeg vil la noen ane; men når en nå engang har fått et slikt savn å bære, så får en forsøke å gjøre mest mulig og best mulig ut av tilværelsen. Det er sant, det er ikke lenger så vanskelig å være blind. Hvordan det måtte være før i tiden, tør jeg ikke tenke på; men siden samfunnet har fått øynene opp for at også blinde bør ha en menneskelig tilværelse, har det lysnet betydelig i vår verden. Tenk bare hva det betyr for oss at også vi kan få skolegang, at vi blir satt i stand til å utføre et arbeid, så vi kan få del i arbeidets velsignelser.

Berg: Blinde har selv gjort mye for å bedre sine kår. De blinde som tok initiativet til organisering av blindeforbundene for å bedre sin og sine likers stilling, er folk som det er verd å ta hatten av for. De ville arbeide seg fram til lyset, selv om skjebnen hadde behandlet dem ublidt. Og det motto alle blinde har gjort til sitt: «Hjelp til selvhjelp», har min fulle respekt og sympati. Der jeg er fra, har vi et ordspråk som sier: «Den som ikke vil hjelpe seg selv, ham skal heller ingen annen hjelpe». Det er et ordspråk som det er noe i. Men derimot: Den som vil noe, han bør få alles støtte. Og det bør dere blinde. Dere arbeider for å bli selvstendige mennesker, fordi dere ikke vil ligge noen til byrde. Dere vil bli samfunnsnyttige borgere, og det har det vist seg at dere kan, dersom dere får en sjanse til det. Vi kan jo f. eks. ta vår felles venn Pettersen. Da han mistet synet, mistet han også sin gode stilling og sto med ett slag på bar bakke. Men da han fikk 300 kr. i bidrag av sitt forbund, startet han kullforretning, som han driver på en ypperlig måte. Han er en samfunnsnyttig borger, fordi han er i stand til å betale skatter like godt som en som har øynene i behold. Og ikke bare det: Han er også i stand til å sette andre i arbeid. Det beviser at mottoet «Hjelp til selvhjelp» ikke bare er tomme ord.

Liv: De skulle bare vite hvor godt det gjør å høre en mann som Dem snakke med slik forståelse om oss blinde. Hadde blindesaken hatt mange slike venner som Dem, så hadde målet, som for alle blinde er selvhjulpenhet, blitt nådd. Og Gud skje lov: Det er mange, mange som støtter oss i våre bestrebelser for å nå målet.

Berg: Hadde alle med øynene i behold bare tilnærmelsesvis forstått hva for et gode synet er, så hadde nok mange flere sluttet opp om blindesaken, slik at enda flere blinde fikk en plass i lyset. Om mange blinde har nådd ganske langt, så er det vel mange som fremdeles har det vanskelig?

Liv: Det er det. Tenk bare på dem som bor avsides i vårt vidstrakte land, hvor de må kjempe, ikke bare mot det legemlige mørke de er i, men også mot fordommer og mistro. Fordommer som sier det er en skam og lignende å være blind, er vel enda, mange steder, ikke forsvunnet, men vil forhåpentlig ryddes av veien etter hvert som blindesaken blir mer kjent.

Berg: Blindesaken har sin fulle berettigelse, så mitt ønske

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR

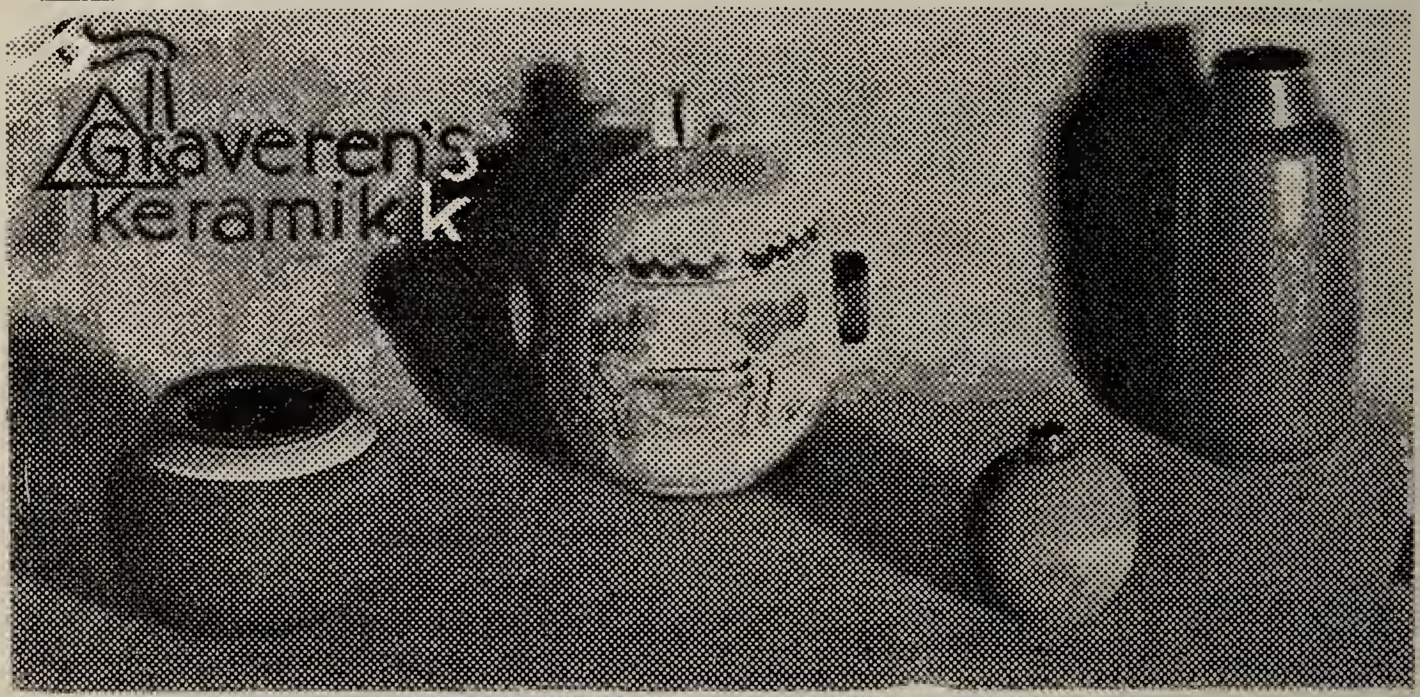
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45
Stavanger



Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,
Th. Angellsgt.

er det at den må få en stor og rik vekst, slik at alle blinde kan få en plass i solen.

Liv: Den har god grobunn i det offervillige norske folket, og da vil den veksten aldri stanse. Og så lenge vi har venner som gir oss både moralsk og økonomisk støtte, vil vi aldri oppgi målet, som er selvhjulpenhet.

Berg: Det er å håpe at den støtten aldri vil svikte, hverken i gode eller onde tider.

Slutt.

Stavanger Blindeforening

hadde sitt årsmøte 26. mars. 9. april i fjor ble medlemmene spredt for alle vinder; men allerede i juni hadde vi et hyggelig samvær. I vinter ble våre sammenkomster holdt rundt om i hjemmene, da vårt hus tjente som skolelokale. Straks det ble frigitt, gikk vi til årsmøte.

Formannen, fru Ingrid Aslagsen, talte om kjærligheten ut fra 1. Kor. 13. Et kjærlighetens år har det også vært. Alle sluttet opp om saken. Bare i gaver, utlodningsuken unntatt, er kommet inn kr. 5950.-, de fleste til byens blinde. Foreningen har derfor kunnet dele ut kr. 4350.- som krisebidrag. Til forbundet er sendt kr. 4 300.-. Vi gleder oss over å være med i et så godt arbeid og se dets framgang gjennom alle vanskeligheter. R. B.

Styremøtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 1. mars 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) Formannen meddelte at det var bestilt 250 000 Høstblomster. — 2) Ble bevilget et radiobidrag på kr. 90.-. — 3) Ble bevilget kr. 142.- til klær. — 4) Som krisehjelp ble bevilget 24 bidrag på tilsammen kr. 2210.-. — 5) Ble bevilget det nødvendige til radioreparasjon for et medlem. Sekretariatet.

Styreutvalgsmøte i Vestlandske Blindeforbund 10. mars 1941. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen, frk. Hatlem og Nilsen. — Referatet for styremøtet 24. og 25. januar ble lest opp og godkjent uten merknader. — På møtet ble lest opp en del skrivelser til og fra V. B.s utenbysboende styremedlemmer. Samtlige styremedlemmer godkjente styreutvalgets forslag til utdeling av fyrstikkpengene for 1. kvartal 1941, slik at tilsammen 139 blinde i V. B.s distrikt får brensel eller krisehjelp av fyrstikkpengene i dette kvartal med et samlet beløp på kr. 3500. — For øvrig godkjente de utenbys styremedlemmer referater, innstilling til fonds og legater samt V. B.s budsjettforslag for 1941. — Videre forelå en del skrivelser angående Blindes Fellesverksted i Haugesund, og formannen fikk i oppdrag å undersøke forholdet og om mulig ta en tur til Haugesund. — En del spørsmål vedrørende Sykekassen ble diskutert. — Tilsammen ble på møtet delt ut kr. 427.55: Et husleiebidrag på kr. 40.-, et bidrag på kr. 44.88 som hjelp til kjøp av sko, et begravelsesbidrag på kr. 50.-, et bidrag på kr. 100.- som alminnelig hjelp, tre materialbidrag på tilsammen kr. 96.84, et tilskudd til radio på kr. 76.-

og til reparasjon av radio kr. 19.83. Tre søknader om radiotilskudd og apparater ble foreslått sendt om i V. B.s styre til uttalelse, og to søknader ble avslått. — Styreutvalget erklærte seg enig i at det var kjøpt inn 200 kg. klippfisk til en pris av kr. 0.90 pr. kg. til bruk for de blinde i Ålesund, og at det blir sendt til salg i Stavanger 100 kg. tørrfisk, 150 kg. klippfisk og 100 kg. klippfisknakker, og at det til salg i Kristiansand S. sendes 50 kg. nakker. — En søknad om brenselshjelp falt bort, da søkeren i mellomtiden hadde fått brenselshjelp av fyrstikkpengene. — Forelå anmodning fra Norges Røde Kors om innmeldelse av forbundet og dets funksjonærer. Styreutvalget fant ikke å kunne gjøre noe med denne sak. — Forelå regnskap fra Blindes Utsalg for 1940. Det viste en omsetning av varer i Bergen på kr. 98 858.90 og i Stavanger en omsetning på kr. 20 291.04, tilsammen kr. 119 049.94. Som tilskudd til utsalgene i Bergen og Stavanger er utbetalt av V. B. i 1940 kr. 15 270.-. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 24. mars 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 10 bidrag i anledning av sykdom og krise med tilsammen kr. 529.65. — Av krisemidlene ble bevilget 19 bidrag med tilsammen kr. 1 740.-. — Til forskjellige formål ble bevilget 12 bidrag med tilsammen kr. 995.64. — En søknad om bidrag til bygging av hønsehus fant man for tiden ikke å kunne innvilge. — Forelå en del søknader om innbytning av mindre radioapparater mot større; men styret fant dessverre ikke å kunne imøtekomme dem. — Forelå skirvelse fra o.r.sakf. Otto Ottesen om et anonymt bidrag på kr. 1 000.-. — Etter forslag av reisesekretær Overvoll besluttedes å utgi et spesielt sanghefte for våre hjelpende blindeforeninger, og i den anledning vil det bli utskrevet en premiekonkurranse for de beste blindesakssanger skrevet av blinde. Førstepremie blir kr. 100.-, annenpremie kr. 75.- og tredjepremie kr. 50.-, og styret forbeholder seg rett til å innkjøpe flere sanger etter kr. 25.-. Til bedømmelseskomité valgtes reisesekretær Overvoll, organist Nygård og fru Flugsrud. —

«Kvikne». Man besluttet å be feriehjemkomitéen undersøke muligheten for å kunne åpne «Kvikne» på ordinær måte til sommeren med bestyrerinne og de nødvendige husassistenter. Det nødvendige beløp hertil stilles til komitéens disposisjon. Sekretariatet.

Fra blindesaksarbeidet på Østlandet.

1940 var et fremgangens år for blindesaken i Horten.

Horten Blindesaks Kvinneforening har hatt årsmøte med valg. Formannen, fru R. Strand, ble enstemmig gjenvalgt, likeså kassereren fru E. Berner og sekretæren fru B. Hansen. Som nestformann ble valgt fru H. Rokstad, og som revisorer fruene E. Lønn og R. Ørnebo.

Suppleanter ble fru H. Jelsø og fru S. Mathisen. Valgt til å skrive en avis ble fruene J. Silberg og G. Birk Olsen.

Årsregnskapet ble lest opp av kassereren og godkjent enstemmig. Det fremgikk av regnskapet at det i 1940 er sendt 1580 kroner til Østlandske Blindeforbund. I tillegg til dette kommer salget av 5000 høstblomster.

Det er i årets løp holdt en fest i Kristelig Ungdomsforening og en basar.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 4 600 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger ꞉ Gummi꞉
støvler ꞉ Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Tryggv. gt. 17

I det forløpne år er det gitt 150 kroner til blinde damer her i byen. Dessuten har foreningen fått en radio og kostet på den 30 kroner, og den ble gitt til en blind dame. Til jul ble det delt ut 60 kroner i gaver og penger.

Året som gikk har vært et fremgangens år for blindesaken her i byen. Møtene har vært godt besøkt, og mange har gått inn som medlemmer i 1940.

Vi er takknemlige for hver som vil bli medlem av foreningen og støtte den gode sak. Til slutt en bønn til alle:

Kjøp Blinde barns fyrstikker! Styret.

Blindesakskvelden

i Bankgården onsdag kveld 5. febr. bød på et meget interessant og lærerikt program. Gjennom tale, film og opplesning fikk publikum grundig lære norsk blindesaksarbeid og de blindes daglige liv å kjenne.

Reisesekretær pastor R. Overvoll, gav et greit innblikk i de blindes tilværelse og virksomhet, og det glimrende arbeide som blindesaken har utrettet i de siste årene.

Under denne talen, ja la oss si under hele denne tilstelning onsdag, var det nok mange som var glad og takknemlig over å kunne ha to gode øyne og derved var spart for meget, men som Overvoll sa så slående, man skal ikke bare synes synd på de blinde, men man skal la sin takknemlighet over å ha synet vises i gjerninger og økonomisk støtte. —

Organisten Knut Heimdal, underholdt med mye god og populær musikk. Man fikk f. eks. høre komposisjoner av Grieg, Sinding, Brahms m. fl. som musikkskjønnere nok satte stor pris på.

Ved anledningen ble det også opptatt drøftelser om det muligens kunne la seg gjøre å få stiftet en blindesaksforening også her i Rakkestad. En del stilte seg meget velvillig til saken, og man ble enig om å undersøke dette spørsmål nærmere. Det vrimler nok av foreninger her i Rakkestad, men hvorfor ikke en forening til?

Det var så trekning på en del blindes arbeider, og i sammenheng med dette vil vi få lov til å nevne at den vakre kurvstol ble vunnet av Ragna Støles.

Som avslutning på denne minnerike blindesakskveld, sang man «Gud signe vårt dyre fedreland».

Ref. i «Rakkestad Avis».

«Blindes Venner» i Sarpsborg har gjort en ypperlig innsats.

Blomstersalget innbrakte kr. 2302.19, en bøsseinnsamling kr. 252.28 og en innsamling til blinde i Nord-Norge kr. 538.90.

Fra foreningen «Blindes Venner» i Sarpsborg har vi mottatt årsmeldingen for 1940, som vi gjengir her:

Blindes Venner har i året 1940 holdt 5 styremøter og 5 medlemsmøter.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

På et par av styremøtene var også arbeidsutvalget til stede. Fru apoteker Poulsson har også i år vært så elskverdig å holde medlemsmøtene i sitt hjem, men p. g. a. tidene har møtene ikke vært så godt besøkt som tidligere. Man har derfor ikke hatt så mange medlemsmøter som andre år. De blinde var til stede ved et par av møtene.

I begynnelsen av januar 1940 satte vi ut bøsser i de forskjellige forretninger for å samle inn penger til blinde i Finnland. Men så kom krigen her 9. april, det ble umulig å sende penger ut av landet og vi fikk lov til å sende pengene til våre egne skadelidte. På bøssene innkom kr. 252.28 som sendtes til Østlandske Blindeforbund.

Blindes Uke brakte oss i år samme strålende resultat som tidligere, takket være god assistanse og en enestående gavmildhet. Blomstersalget innbrakte kr. 2302.19 som i sin helhet ble oversendt Ø. B.

I oktober arrangerte B. V. en innsamling til fordel for de skadelidte blinde i Norge. Fra Ø. B. hadde man på forhånd fått nøyaktig oppgave over de blindes hårde skjebne og over hva der trengtes mest. Et opprop ble satt inn i avisene, og de innkomne penger og gaver ble fordelt etter beste skjønn. Der kom inn kr. 538.90 og en rekke pakker. Vi takker alle giverne på det hjerteligste. Der ble også holdt en kinoforestilling til inntekt for denne innsamling. Denne var godt besøkt og der innkom kr. 180.16. For alt dette har vi mottatt personlig følte og kjærlige takkeskrivelser, og vi kan føle oss fullt forvisset om at innsamlingen var til stor gagn.

Allerede i oktober begynte man å tenke på julen. Merker ble samlet sammen og man fikk hos kjøpmennene satt tilside varer av beste kvalitet, både klær og kolonial. De blinde var til stede ved et medlemsmøte 30. september og fikk anledning til å fortelle hva de ønsket seg, og ønskene ble så vidt mulig oppfylt.

B. V. takker alle som har hjulpet og støttet oss i 1940 og håper på fortsatt fremgang i dette sikkert like vanskelige år.

Asta Meidell, formann.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer lærer O. A. Holen, Sandvikslien 3; tlf. 56581.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

SINGER SERVICE

SINGER
i 86 år den ledende
SYMASKIN

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300

Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

A/S

Brenselcentralen
Oslo

Telefon 47800.

Alt i Hvitevare-utstyr

FORLANG UTSTYRSOVERSLAG
Bernh. L. Mathisen A/S
OSLO

Kjøp ikke **cylinderlåsen** til Deres entré- eller kontordør fordi den er **norsk,** men fordi den er **vel så god** som de utenlandske. Og **minst** likeså pen og billig. Trio-låsen garanteres av fabrikanten

TRIO

A/S De forenede norske Laase- og Beslagfabriker — Oslo.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

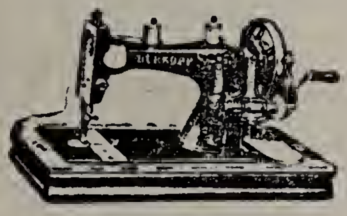
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

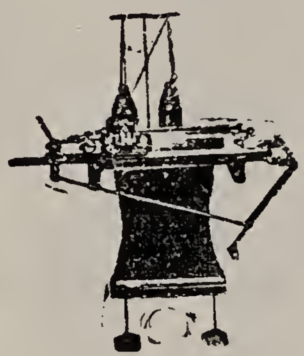
Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Frk. Berte Jonsen. (Med billede) 99
Foreningen for Blinde 99
Årsmøtet igjen 103
Premiekonkurranse for blinde 103
Marie Schøyens legat 104
Generalforsamling. (Med billede) 104
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 105
Hjelp til selvhjelp 108
Stavanger Blindeforening 119
Styremøtereferater 119
Fra blindesaksarbeidet på Østlandet 120
Adresser 124

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

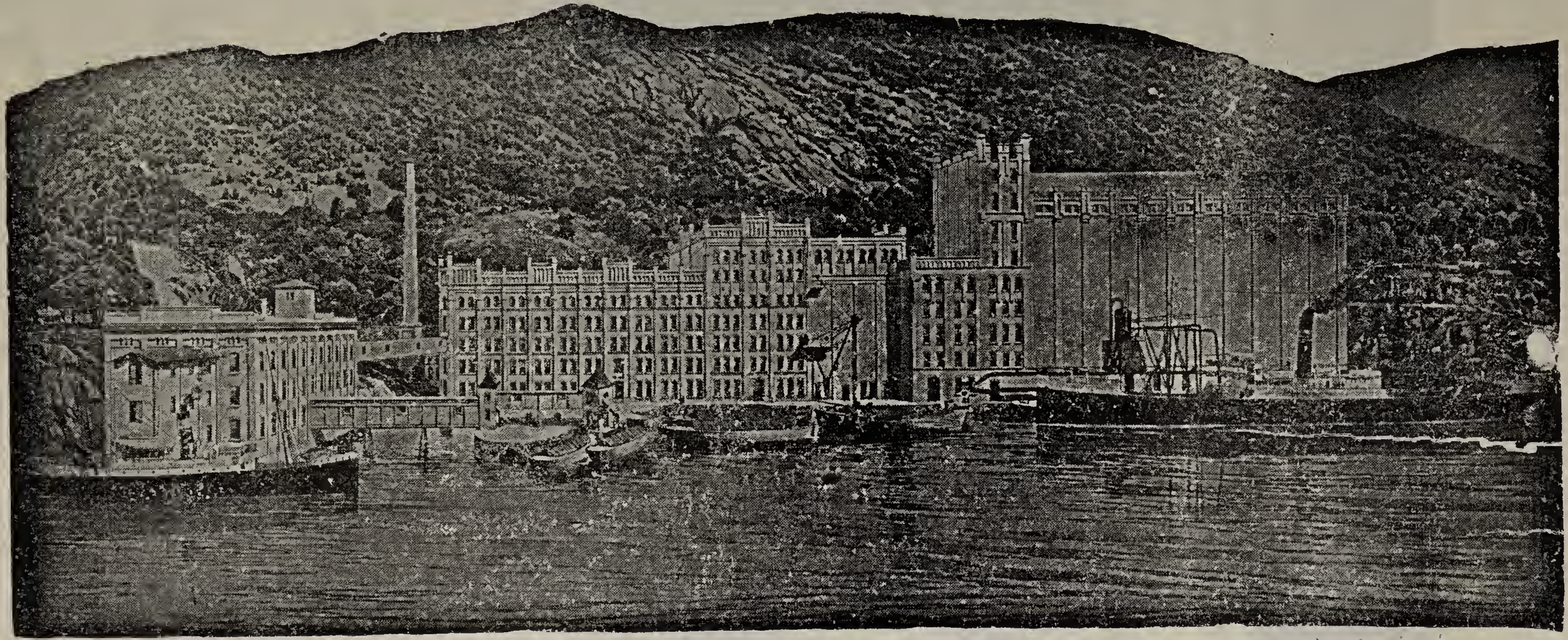
MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 5 Mai 1941 30. årg.

Dr. Just Bing 75 år.
Se artikkelen side 131.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Dr. Just Bing 75 år.

Det er et overmåte rikt virke Just Bing kan tenke tilbake på, der han sitter på Ringen gård, nær Ringen stasjon ved Dovrebanen. Han er nå «procul negotiis» — langt borte fra forretninger — som gamle bergensere stundom skrev over porten til sin herregård eller sitt landsted. Men han er glad for hver hilsen her vestfra. La det da bli riktig mange den 24. april, da han fyller sitt 75. år!

Just Bing er født i Eidsberg, han tok doktorgraden i 1894 på en avhandling om Novalis, og var universitetsstipendiat 1890—1901. Men sin rikeste tid levde han her i Bergen, som statsarkivar i årene 1903—33, til blindhet tvang ham til å ta avskjed. I disse årene gjorde han arkivet i Bergen til sentrum for vestlandsk lokalhistorisk forskning, og i 1916 stiftet han «Vestlandske historielag». Mange var også de funn han gjorde i arkivet, funn han offentliggjorde, dels i Bergens historiske forenings skrifter, dels i «Edda».

Bing var en førende kulturpersonlighet her i Bergen, fylt av interesse for denne by. Han er en av de få østlendinger som passet naturlig inn i miljøet her vestpå. Hvor kunne han ikke være charmerende som festtaler!

Jeg husker ham ennu fra en fest for en del svenske lyrikere som besøkte Bergen. Det var i de løse kragebrysts tid, og Bing talte seg varmere og varmere, begeistringen bruste i ham, og til slutt hang kragebrystet og hele stasen nesten bak på ryggen, mens talens strøm gled og gled. Og jeg husker ham i teatret for et par år siden. Han var da helt blind; men han var kommet ute fra Klyve ved Os, der han bodde, for å lytte til det som ble sagt fra scenen. Det fantes knapt noen mer interessert tilskuer i teatret enn han den kvelden!

Som litteraturforsker er Bing først og fremst en rummelig ånd. Hans interesser rekker fra Homer og til de yngste forfattere. Kanskje har Shakespeare en særlig plass i hans store hjerte. Men av norske diktere er det vel disse tre som har opptatt ham mest, Petter Dass, Ludvig Holberg og Henrik Ibsen. Den forening av fromt sinn og godt humør, den jovialitet som preger dikterpresten på Alstahaug, har han stor sans for. Men like inderlig er forholdet til Ludvig Holberg. Det er ikke først og fremst de historiske spørsmål i Holberg-granskingen som har opptatt Bing, men selve komediene. Og det er ikke minst det respektløse hos Holberg som Bing har kjent seg i slekt med, bergenseren i Holberg, forakten for komplimenter og basselementer, sansen for likevekt og sundt folkevett. Hans lille bok om Holberg slår av marken mange vidløftige avhandlinger. Han har også vist sterk kritisk sans i sine Ibsen-studier, ikke minst i boken om Brand.

Det ville føre for vidt i en jubileumsartikkel som denne å gå inn på Bings mange skrifter, hans sammenfattende verker om norsk og europeisk litteratur, hans bidrag til «Verdenskulturen» utgitt av Aage Friis, og til Visteds «Kulturens historie». La meg bare nevne at da Bing mistet synet, la han på ingen måte sitt arbeid på hyllen. Langt i fra! Han lærte seg blindeskrift, og han lærte seg å skrive på maskin. Han satt og skrev sin «Verdens litteraturhistorie» som kom i årene 1928—34 i tre bind.

Og som om dette ikke var nok, tok han opp sin gamle interesse for helleristningen og publiserte en rekke avhandlinger som vakte atskillig diskusjon. Derfra førtes han til studier av norrøn og gresk mytologi, og i 1937 gav han ut det store verket «Fra trolldom til gudetro».

Som litteraturhistoriker har Bing sin faste posisjon. Mangt han har skrevet, vil bli stående, og alt sammen har det et personlig preg. Særlig er han god til å gjengi innholdet av dikterverkene, og hans fremstilling er alltid livlig og lettfattelig. Han eier evnen til å få leseren til å lytte og forstå, han meddeler leseren sin glede over de skatter han har funnet i litteraturen.

Om hans mytologiske studier er det ikke min sak å dømme. Hans tolkinger har både møtt motstand og fått tilslutning. De har i hvert fall vakt interesse.

En kan bruke mange ord for å karakterisere Just Bing som menneske. Han har vist en makeløs sjelsstyrke under de sorger som har rammet ham i de senere år. Men der er et ord som stadig ligger meg på tungen, et umoderne ord som mange ikke vil ta i sin munn. Jeg våger det likevel når jeg kaller Bing for noe mer enn en god og klok mann, en vismann i ordets gamle mening.

Harald Beyer.

(Etter «Bergens Tidende».)

Orkdalbrev om nokså lite.

Fysst litt «geografi», som redaktøren har bedt meg om. Orkdal ligg om lag 5 mil frå Trondheim, vel nærast i sør-vestleg lei. Ute ved kysten på Orkdalsøra, eller som dei her segjer, «Øra» ligg Thamshavn og Orkanger. Frå Thamshavn går ei elektrisk jarnbane gjennom Orkdal og opp til Løkken Verk i Meldal. Om lag 6 km. frå «Øra» ligg stasjonen Fannrem, som er sentrum i sjølve Orkdal bygd. Mellom Orkanger og Fannrem har vi Follo med eit kjent landsgymnas. Torshus Folkehøgskule, der blindeskulen nå held til, ligg ein snau halv times veg frå Fannrem. Det går bilrute gjennom Orkdal mellom Trondheim og Løkken; men den tek berre unnantaksvis folk til Fannrem. Elles kan ein koma hit med båt til Thamshavn eller med buss til Orkanger og vidare med bana til Fannrem.

Frå Torshus er det ikkje så mykje å melde. Arbeidet i skulen går i vanlege former så langt råd er, og, så vidt eg veit, trivs både elevar og lærarar godt her. Eit vonbrot vart det for elevane at juletrefesten ikkje vart av i år. Vi skulle hatt han som vanleg straks etterat skulen tok til på nyåret; men så fekk ein elev skarlagsfeber, og festen laut avlysas. Heldigvis fekk ikkje fleire sjukdommen, og elevane har vori jamt friske elles og. Skulen har fått tak i ikkje så få par skir, så det er mange som har vori ute i skibakken i vinter, og some har vorti reint flinke og, ikkje berre

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle** og en rekke **kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

Norges
Kooperative Landsforening

dei som ser litt, men og some av dei heilt «fullkomne». På sløyden har dei i det siste hatt det trabelt med å laga hyller til alle klassene til å ha bøkene i etter kvart som vi har fått hit meir av det slaget, for bibliotek- og materiellromet vårt er nokså lite.

Da det kom fleire elevar hit etter jul, laut dei ta gymnastikksalen til soverom åt gutom. Det vart da laga ein ekstra «nødutgang» frå salen, og der har det sea vori brannøving, som ungane hadde stor moro av.

Kaldt har det vori lenge i vinter her som andre stader; men fysst i mars snudde det på seg, og da det hadde vori mildvær ei par dagar, høyrde eg ein dag eg gjekk min vante gang til skulen, at det sildra og klukka under snøen. Ja så, sa eg til meg sjølv, mor Norge ligg og lagar til vår like trygt under snøen i år og. «Ja, vår skal her gro mot sumaren inn», song den store skalden Per Sivle. Eg laut tenkje på hans ord, som eg stansa der og lydde på den fysste vårbekken, og det var reint som det ljosna i hugen. Ja, så hadde vi vår i ei fjortan dagar, og det vart søle og vatn overalt og berre flekker både her og der. Og meisene og sisikken skvatra, og gulskurden talde alt til sju. Men for meg hadde våren ei vrangside. I denne søla og lause snøen heldt dei just på og kjørde møkk ut over jordet der vegen min går, og når eg kom frå skulen og vel var over ei lita bru, gjekk det ein veg etter møkksleden til kvar side. Desse vegane tulla eg meg ofte borti, og anten eg kom for mykje til høgre eller vinstre, så kom eg altså fram til ein møkkhaug. Men heldigvis kunne eg da rekne ut kva lei eg skulle gå i for å finna att «den rette vegen», som her og altså låg midt imellom. Nå har det på nytt vori vinter ei stund; men det er tegn som tyder på at våren held på og kjem att.

Eg har ofte nå tenkt på den tida i haust da vi heldt på og pakka og laga oss til å flytte hit. Vi kunne ikkje ta med meir enn det vi mest trong om, og vi kunne ikkje lagre bort så mykje heller, og da eg støtt har vori ei rotte til å dra i hop og gjømme på all ting, vart det mykje som laut bli kasta. Men det var mykje det var vondt å skilja seg ved. I «Punktskriftarkivet» mitt hadde eg såleis some nummer av «Norges Blinde» og andre blad og tidsskrift med artiklar eller dikt som eg ville ta vare på. Litt fekk eg skori ut og lagt i eit omslag; men eg hadde mykje å gjera og lita tid, så det meste måtte gå i omnen. Verst var det med dei gamle breva. Der var brev med mange gode ord, som det ofte hadde gjort med godt å lesa om att, og det var morosame brev som eg ikkje hadde hatt hjarte til å brenne før. Some hadde eg kanskje ikkje svara på ein gong. Men eg hadde ikkje høve til å halda «arkiv» nå, så det laut gå i omnen; men eg sendte fysst brevskrivarom ein takksam tanke. Ja, det såg rådlaust ut med flyttinga i haust; men «Det lagar seg nok», segjer eit godt norsk ordtak, og nå trivs vi her i denne vakre, friske dalen med sitt hyggelege folkeferd.

Eg saknar nok imellom pianoet og skrivebordet mitt, som eg laut «låne» bort i byen. Men så går eg til kræmaren etter varer,

og så har eg vassbering og vedhogging og anne slikt å fylle tida med, og nå vonar eg på vår og somar. Dalaskrivaren.

Dette brevet var skrivi 4. april 1941. Red.

„Foreningen for Blinde"s første årsberetning av 1859 og litt til.

«Intet er så galt at det ikke er godt for noe» sier et gammelt ord. Og det ordet slo ganske pent til, da jeg i oktober 1938 foretok min siste flytning hittil her inne i Oslo. Da fant jeg nemlig igjen mitt eksemplar av den første årsberetning fra Foreningen for Blinde, som jeg trodde jeg hadde mistet, da jeg mange ganger hadde lett etter det uten å kunne finne det. Ved siden av å lete hadde jeg også spurt etter om ikke noen av Blindeforeningens styre eller andre av dens medlemmer hadde beretningen av 1859 eller kjente den — men nei, det så nærmest ut som de mente at den aldri hadde eksistert annetsteds enn i min fantasi. Bibliotekene kunne heller ikke skaffe den frem.

Hvorledes kunne dette henge sammen? Beretningen måtte jo rimeligvis, om den hadde eksistert, være et historisk dokument av en viss verdi.

Forklaringen er sannsynligvis den at den, da den først kom ut som ferdig trykk, ikke ble omsendt på vanlig vis direkte til vedkommende medlemmer personlig. Dette ville vel også ha vært en ganske vidløftig affære under den tids postale forhold. Medlemmene bodde jo spredt ut over hele vårt land til helt oppe i Øst-Finnmark, og deres antall var opp i mot et par tusen alt den gang. — Beretningens omfang er, når den trykte medlemsfortegnelse regnes med, et opus på 43 sider i glosebokformat (liten oktav), og bak på dens siste blad står opplysning om måten som den ble omsendt på. Der står det nemlig, i en liten ensom linje midt på siden, følgende: Medfølger Folkevennens 8de Aargangs 4de Hefte.

At beretningen er kommet i mitt eie har sin forklaring deri, at far var årsbetalende medlem av foreningen fra aller først av, og samtidig var han fast abonnent på «Folkevennen» så lenge den kom ut. Og en dag mens jeg var hjemme på besøk i Kristiansand etter selv å være blitt blindelærer fant jeg beretningen i fars arkiv. Og for meg var den da selvsagt «gefunnenes fressen» som jeg med fars samtykke stakk av med.

Men at beretningen ikke er å finne i noen av Blindeforeningens gamle styresprotokoller synes meg rett merkelig. Det skal jeg dog ikke her søke å gi noen forklaring på. Imidlertid — når norsk blindeskoles historie før eller senere skal skrives, da synes jeg beretningen av 1859 bør være kjent og kunne vurderes av vedkommende forfatter som skal skrive historien.

Her er da beretningen:

BERETNING

fra

Foreningen for Blinde 1859.

Under 3die Juni 1858 udstedte Undertegnede i Forening med Hr. Generalmajor Wergeland, der for Tiden er fraværende paa en Udenlandsreise, den i Aftryk vedlagte Indbydelse til at deeltage i en Forening for Blinde.

Idet vi nedenfor meddele en Fortegnelse over de hidtil tegnede Bidrag tilligemed en Extract af Regnskabet til Dato, skulle vi her med nogle Ord gjøre Rede for den Stilling, hvori vor Sag for Tiden befinder sig. Saaledes som Regnskabsextracten viser, tæller Foreningen 1600 Deeltagere, der tilsammen have tegnet sig for et Beløb af 2736 Spd. 77 Sk., hvoraf 2027 Spd. 85 Sk. som Bidrag en Gang for alle og 663 Spd. 112 Sk. som aarligt Bidrag, hvorhos Foreningens Formue udgjør 2643 Spd. 44 Sk., der indestaae i Christiania Sparebank. Den udbredte Deeltagelse, der saaledes er bleven vor Indbydelse til Deel, giver os det bedste Haab om Sagens heldige Fremgang, men de tegnede Bidrag ere dog ikke saa betydelige, at vi under Uvisheden om, hvilken Bistand der i Fremtiden vil blive ydet, finde det rigtigt at skride til nogen bestemt Virksomhed i det omhandlede Øiemed, forinden en større Capital er samlet, eller Staten yder Bidrag til Sagens Fremme. I Indbydelsen er anført, at man tænkte sig en Blindeanstalt oprettet her i Byen af nærværende Forening med Bidrag af Staten til Løn for en Bestyrer. Men denne Maade at ordne Sagen paa er kun en Udvei for det Tilfælde, at en utvivlsomt hensigtsmæssigere Ordning af dette Forhold ikke maatte være at opnaa. Vi antage nemlig, at Staten, i Lighed med hvad der finder Sted i flere andre Lande, navnligen i Danmark, bør antage sig Sagen som sin, saaledes at Institutet bliver en Statsanstalt, og overensstemmende med denne vor Anskuelse have vi under 30te Juni d. A. indgaaet med en underdanigst Ansøgning til Hans Majestæt Kongen om, at der for førstkommende Storthing maa blive fremsat Proposition om Oprettelse af et Blindeinstitut i Christiania for Statens Regning samt om Bevilgning af de dertil fornødne Midler. Institutet har man antaget burde optage 32 Elever, Halvdelen af hvert Kjøn, og man har anslaaet Statens Bidrag til 3000 Spd. aarlig.

I Ansøgningen have vi udtalt os angaaende vor Forenings Stilling til et vordende Blindeinstitut derhen, at vi tænke os, at Foreningen af sine aarlige Bidrag vil anvende et vist Beløb, som er ansat til 200 à 300 Spd. aarlig, til Fripladse eller til Moderation i Betalingen ved Institutet, medens man har antaget, at Foreningens øvrige Tilskud bør samles til en fast Capital, indtil denne er steget til 8000 à 10 000 Spd., af hvilken Capital Renterne skulde anvendes deels til Bøger og Redskaber til Blinde, der ere udgaaede af Anstalten, samt til Kjøb af Reqvisita, som af dem forarbeides, deels til lignende Bistand for Blinde, der af forskjellig Grund savne An-

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

ledning til Optagelse i Anstalten. Navnlig have vi i den sidste Henseende tænkt os, at Foreningens Bestræbelse burde gaa ud paa Antagelse af en eller flere Mænd til at reise omkring i Landet og i de Blindes Hjem lære dem at læse, hvilken Underviisningsmaade for de Blinde i den senere Tid er indført paa flere Steder i Udlandet.

Det sees heraf, hvad der forøvrigt allerede følger af vor Indbydelse som stilet til det hele Lands Indvaanere, at Foreningens Virksomhed ikke, saaledes som der har været ytret Frygt for, agtes indskrænket til de forholdsvis faa Blinde i Christiania By og nærmeste Omegn, men at man vil søge tidsmæssige Midler til saavidt muligt at fremme Underviisningen af de Blinde overalt i Landet.

Regnskabsextracten viser, at de allerfleste Deeltagere, der have tegnet sig for aarligt Bidrag, have indbetalt dette for det første Aar, og man tør forudsætte, at det er deres Ønske fremdeles, indtil Videre, at yde det, uden Hensyn til om Foreningen endnu ikke har begyndt sin Virksomhed, da det ligger nær, hvad der ogsaa er udtalt i Indbydelsen, at man ikke uden et passende Fond, der maa samles efterhaanden, bør skride til Anvendelse af Foreningens Midler.

Vi takke for den imødekommende Velvillie, der er bleven viist saavel ved at bidrage til at udbrede Indbydelsen, som ved at modtage og besørge indsendt tegnede Bidrag, og vi tillade os paany at anbefale Sagen til vore Medborgeres Deeltagelse.

Christiania den 6te September 1859.

O. Pihl. W. Boeck. J. Johansen. Hartvig Nissen.
Chr. A. Egeberg. L. Segelcke. C. Pihl. J. Voss. P. T. Malling.

*

Årsberetningen viser at i 1859 hadde F. f. Bl. 200 medlemmer i T.hjems og Tromsø stifter tilsammen. Derav i Molde 12, i Trondhjem 54, i Namsos 42, i Tromsø 23, i Hammerfest 15 og i Østfinnmark (Nesseby og Lebesby) 7. I utlandet bodde 7, og av disse betalte Arnemann i Altona 10 Spd. (40 kroner), minister Due i Wien 50 Spd. (200 kroner), generalkonsul Hooglandt i Amsterdam 100 gylden (148 kroner 80 øre) en gang for alle. Tre medlemmer i London betalte hver et pund sterling, den gang lik kr. 17.87.

*

Om det viser seg at den her givne melding har interesse for «Blindesaken» og dets lesere, så den blir inntatt i bladet, vil jeg senere tillate meg å sende et utdrag av et foredrag som foged J. Johansen holdt på Fjerde Nordiske Møte for Døve-, Blinde- og Aandssvage-skolefolk i København 1898. Også dette foredrag synes meg å burde bli kjent i samme utstrekning og av samme grunn som årsberetningen av 1859.

Eckersbergsgate 4, Oslo 3. april 1941.

J. U. Wolff.

Styremøtereferater

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 29. mars 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) Som krisehjelp ble bevilget 25 bidrag på tilsammen kr. 1300.-. — 2) Til radioreparasjon ble bevilget kr. 21.30. — 3) En søknad om et annenprioritetslån på eiendom, stort kr. 900.-, ble ikke imøtekommet. Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 17. april 1941. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen og frk. Hatlem. — Referatet fra styreutvalgmøtet 10. mars ble opplest og godkjent uten merknader. — Deretter ble referert uttalelser fra de utenbysboende styremedlemmer angående 3 omsendte radiosøknader. 4 av de utenbys styremedlemmer stemte for kjøp av apparater til 2 blinde og bevilgning av tilskudd til ett apparat. Fra ett styremedlem var ikke kommet noen uttalelse. — På møtet ble i alt behandlet 8 søknader, og det ble gitt følgende bidrag: Som alminnelig og øyeblikkelig hjelp ble gitt to bidrag på tilsammen kr. 50.-, og til brensel ble bevilget kr. 15.-. Kr. 50.- ble ved muntlig konferanse gitt som begravelsesbidrag, og en søker ble bevilget det nødvendige til kjøp av radiobatteri mot kupong. En søknad om hjelp til reparasjon av radio og til kjøp av nytt batteri ble innvilget, hvis søkeren sendte radioapparatet til Bergen for reparasjon. — Videre ble på grunn av de vanskelige og usikre forhold en søknad om et lån på kr. 2000.- avslått. Styreutvalget var likevel av den mening at man om mulig måtte forsøke å hjelpe søkeren på annen måte. — En søknad om radioapparat ble besluttet omsendt til de utenbysboende styremedlemmer til uttalelse. — En del skrivelser angående en arvesak ble referert. Styreutvalget godkjente det som var gjort i denne sak. — Da de fleste av håndverkerne ved fellesverkstedet i Haugesund ikke ønsket å fortsette på verkstedet, fant styreutvalget at forbundet ikke fortsatt kunne bevilge tilskudd til verkstedsleie. — Videre fikk formannen i oppdrag å underhandle med styret for foreningen Blindes Venner angående utlodninger til inntekt for et Blindes Hus i Haugesund. Sekretariatet.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i første kvartal 1941.

Fra foreninger: Vrådal Blindesakslag kr. 30.-. Søndre Rolvsøy Kvf. 15.-. Såner Hedningemisjons Kvf. 10.-. Næss Yngre Kvf. 10.-. Ytre Rendal Blf. 60.-. Virik Blinde- og Tuberkuloseforening 116.93. Kirkøy Blf. 400.-. Store Bergan Blf. 220.-. Heddal Blindesakslag 150.-. Flisa Blf. 50.-. Foreningen «Ungbirken», Onsøy 90.-. Fet Blf. 70.-. Kråkstad Eldre Kvf. 15.-. Rjukan Blf. 100.-. Heiersmands Kvf., Vestby 20.-. Hoksund Blf. 200.-. Dypvåg Blf. 300.-. Vestmarka Blf. 150.-. Foreningen «Solglytt», Arendal 750.-. Blindesakslaget «Lysning», Vingrom 100.-. Degernes Blindesakskomité 75.-. Båstad Blindesaksforening 200.-. Notodden og Omegns Blindesakslag 200.-. Vestre Os Manns- og Kvf. 30.-. Pikeforeningen «Vårdugg», Stokke 25.-. Borre Blf. 150.-. «De Små Hjelpere», Hønefoss 11.-. Kragerø Blindesaksforening 100.-. Sandefjord Blf. 100.-. Ramnes Bondekvinnelag 25.-. Moelv Blf. 75.-. Rokke Eldre Kvf. 30.-. Vikene Blf. og Indre Sjømannssmisjon 50.-. Rjukan Blf. 100.-. Asmaløy Blf. 200.-. Enningdalen Blf. 100.-. Fevang Blf. 100.-. Askim Blf. 260.-. Elverum Blf. 100.-. Øye Blindesakslag 27.-. Karls-

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

rud Blf. 130.-. «Den Blindes Venn», Dikemark 122.-. «Lysglimt» Blf., Dal 140.-.

Fra private: Alma Bryn, Drammen 10.-. Klara Gårstrup, Elverum 5.-. Papirhandler Christensen, Oslo 5.-. Anonymt 25.-. Papirhandler Christensen, Oslo 5.-. Anonymt 100.-. Åsne Berge, Brunkeberg 5.-. Tannlege P. Bjerke, Flisa 10.-. Gave ved Sønderled skolestyre 2.50. Norsk Trelastindustri, Oslo 60.-. Papirhandler Christensen, Oslo 5.-. Den Norske Syd-Amerika Linje 5.-. Søster Magda Marcussen, Oslo 10.-. Fru skipsreder Heitmann, Smestad 10.-. Bidragsytere i Sandefjord ved fru Markmannrud 103.-. Anonymt 1000.-.

Fra banker: Gjerdrum Sparebank kr. 25.-. Lesja Sparebank 25.-. Kristiania Bank- og Kreditkasse 200.-. Fredrikstad og Omegns Bank 50.-. Hof Sparebank, Vestfold 100.-. Nøtterø Sparebank 50.-. Jevnaker Sparebank 50.-. Frogn Sparebank 25.-. Ø. Rendal Sparebank 25.-. Vestby Sparebank 50.-. Ål Sparebank 50.-. Spareskillingsbanken, Oslo 500.-. Tune og Rolvsøy Sparebank 50.-. Askim Sparebank 100.-. Sem Sparebank 100.-. Aurskog Sparebank 25.-. Tjømø Sparebank 25.-.

Fra kommuner: Grue kr. 50.-. Stathelle 25.-. Nittedal 25.-. Åsnes 25.-. Horten 100.-. Rolvsøy 20.-. Langesund 25.-. Flesberg 10.-. Modum 50.-. Løten 100.-. Sarpsborg 100.-. Notodden 25.-. Brandval 25.-. Moss 100.-. Gjøvik 100.-. Solum 50.-. V. Moland 20.-. Arendal 100.-. Brandbu 30.-. Ringsaker 50.-. Nes, Hedmark 50.-. Gjerpen 50.-. Ø. Sandsvær 10.-. Romedal 25.-. Krødsherad 25.-. Lesja 50.-. Herefoss 20.-. Feiring 25.-. Botne 25.-. Eidsvoll 15.-. Mysen 25.-. Sel 25.-. Ø. Gausdal 25.-. Sigdal 15.-. Heddal 50.-. Rauland 10.-. Lunner 25.-. Snertingdal 15.-. Ådal 25.-. Nord-Fron 25.-. Åsgårdstrand 25.-. Stokken 50.-. Biri 15.-. Nes i Hallingdal 25.-. Holmestrand 20.-. Hol 25.-. Våle i Vestfold 25.-. Mo i Telemark 10.-. Tyristrand 15.-. Lårdal 10.-. Vang i Valdres 20.-. Son 25.-. Sandefjord 50.-. Søndre land 25.-. Varteig 10.-. Nissedal 20.-. Rømskog 25.-. Norderhov 20.-. Vågå 25.-. Ø. Moland 20.-. Nore 25.-. Holt 25.-. Rollag 10.-. Gransherad 10.-. Ål 25.-. Kolbu 25.-. Uvdal 10.-. Fyresdal 30.-. Hønefoss 100.-. Iveland 10.-. Skjåk 15.-. Tjølling 50.-. Flå 15.-.

Bidrag til blinde barn: Innsamlet på liste i «Morgenposten» kr. 139.-.

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
N KL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både **rug-** og hvetemelet er **første** klasses vare og **uten** tvil det beste som **har** vært i handelen **siden** før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Anne Helene Hallingstorps legat til Østlandske Blindeforbund.

Legatets disponible renter skal utdeles innen utgangen av mai. Det kan søkes av blinde eller svaksynte til legehjelp, sykehusopphold, utdannelse og for øvrig til selvhjelp. Ansøkere bosatt i Eidsberg har fortrinnsrett; men det er full adgang for blinde og svaksynte bosatt i Ø. B.s distrikt for øvrig til å søke legatet.

Ansøkninger sendes til Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo, med best mulige opplysninger, og må være innsendt innen 25. mai.

Erling Herstad.

Kr. 20,000 til Østlandske Blindeforbund

Tannlege Hans Holmsen, Oslo, som døde i februar i år, har i følge «Morgenbladet» testamentert følgende beløp: Kr. 10 000.- til Den Norske Tannlegeforenings Understøttelsesselskap, kr. 20 000 til Østlandske Blindeforbund, kr. 5000.- til Holmsens mangeårige kontordame og kr. 5000.- til fattige i Trefoldighets menighet, Oslo.

Fra blindeskolene.

Konfirmantforberedelse. Res. kap. Trygve Leergård, Orkdal, har konfirmantforberedelse for de av Dalen Blindeskoles elever som skal konfirmeres ved skoleårets slutt. Som før omtalt er skolen evakuert til Orkdal og har hus og heim på Torshus Folkehøgskule.

Skolepremier. Foreningen for Blinde har på sin nylig avholdte generalforsamling bl. a. besluttet at det fra og med i år skal utdeles en premie på kr. 250.- til en utgående elev ved Huseby Blindeskole og kr. 250.- til en utgående elev ved Blindemisjonens Arbeidsskole, etter styrerens og styrerinnens avgjørelse, til en elev som belønning for godt forhold, flid, orden og god oppførsel under skolegangen, uten hensyn til elevens økonomiske trang.

Bruk blinde Barns Fyrstikker!

Koster 1 øre mer pr. eske, 10 øre mer pr. pakke.

På Østafor ved Jessheim st. ligger et lite hjem for blinde barn. Det er for tiden 13 barn på hjemmet i alderen 1—8 år. Her får barna sakkyndig pleie og den spesielle veiledning og hjelp som er nødvendig for at de skal kunne utvikles til sunne, kjekke mennesker.

Barna får bli på hjemmet til de i skolepliktig alder — 8 år — blir overflyttet til blindeskolen på Dalen ved Trondheim. (Som kjent har skolen for tiden lokaler på Torshus Folkehøgskule, Fannrem, Orkdal. Red.)

Hjemmet drives av Norges Blindeforbund og er det eneste i sitt slags her i landet. Det er salget av Blinde Barns Fyrstikker som er den vesentligste bærer, og den ene øren som Blinde Barns Fyrstikker koster mer pr. eske, blir til de kroner som hjemmet drives for, og gir de fleste av barna hel friplass. Større nytte og vel-

Bro-bro-brille på „Østafor".

signelse kan man neppe ha av å ofre denne enøre enn den å gi slike små blinde barn et godt hjem og en god utvikling. Hjemmets sekretær er T. Hjelmtveit, Bergsliensgt. 13, Oslo, tel. 62177, om noen skulle ønske nærmere opplysninger.

Nå spør jeg deg, du som eier to gode øyne og kan gledes ved synet av alt det deilige i denne verden, og ikke minst ved synet av det deiligste land i verden, ditt eget fedreland, Norge: Bruker d u Blinde Barns Fyrstikker? Du som røker snadde og ustanselig må bruke fyrstikker, du behøver ikke ergre deg så over forbrukets størrelse, når du tenker på at der derved støtter en så god sak som hjemmet på Østafor, om du nytter Blinde Barns Fyrstikker. Og du som hele dagen tenner din sigarett, bruk Blinde Barns Fyrstikker, og vi skal ikke mer bebreide deg din ødselhet, men gledes over den.

Disse linjer fremkommer fordi jeg meget ofte treffer folk som ikke har hørt om Blinde Barns Fyrstikker. De blir øyeblikkelig ivrige etter å bruke dem, og da alle kjøpmenn fører dem — iallfall på oppfordirng fra publikum — er det ikke vanskelig å få fatt på dem. Hvis du ikke alt gjør det, så bestem deg i dag til å begynne å bruke Blinde Barns Fyrstikker, og glem det aldri senere.

Clara Batzer.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i første kvartal 1941.

Fra foreninger og private: N. Jensen, Hellevik fyr kr. 10.-. Ved Hedvig Carlsen, gaver fra: Frk. Lorentzen 5.-; frk. Jacobsen 5.-; fru Valle 5.-; fru Bersvendsen 5.-. Til krisehjelp av fyrstikkpengene 3700.-. Jentelaget Solauga, Lønset 135.-. Pikeforeningen Viljen, Våg 15.-. Øverbygdens Blindelag, Hjelset 158.-.

Statsbidrag 1940—41 kr. 2333.34.

Fra kommuner: Skjærstad kr. 10.-. Brønnøy 10.-. Steigen 10.-. Agdenes 10.-. Veøy 20.-. Tresfjord 10.-. Sunndal 15.-. Stemshaug 15.-.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES

EN STOR SIKKERHET

er det selvsagt å ha en sykkel som er fabrikert av norsk fabrikk. Tenk bare på reservedelspørsmålet!

JONAS ØGLÆND - SANDNES
Norges største sykkelfabrikk

Til biblioteket: Støren Sparebank kr. 20.-. Tromsø Sparebank 50.-. Bokholder Jensens legat 500.-. Melhus Sparebank 25.-. Horg Sparebank 50.-. Vadsø Sparebank 50.-.

Blindes Utsalg, Trondheim, virker.

Et blindes snekkerverksted høres nokså usannsynlig ut; men ikke desto mindre er det en plan som Blindes Utsalg her i byen nylig har realisert, skriver «Nidaros». Verkstedet skal foreløpig ta sikte på opparbeiding av enkle, ganske billige furumøbler. — Det er, sier disponent Andresen i en samtale med bladet, en ganske etterspurt vare akkurat nå, og det ser ut

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

til at det skal komme til å gå bra ved snekkerverkstedet vårt. Hensikten med å utvide bedriften vår er at utsalget i størst mulig utstrekning — helst, nesten bare — driver omsetning av egne arbeider.

Ved siden av det nye snekkerverkstedet har vi nå fått i gang igjen veveriet vårt. Det har tuer (vaskekluter) som spesialitet.

Gustava Hagemann er død.

Frk. Hagemann er født 3. desember 1856 og ble således nesten 85 år gammel. Frk. H. kom etter endt blindeskoleutdannelse til Kjekstad herregård i Røyken som hushjelp og var der hele sitt liv, inntil hun fikk plass på Røyken Sykehjem.

Gustava Hagemann var et meget interessert medlem av Ø. B., og helt til sin 80-årsdag var hun med på våre årsmøter. Hun fulgte ivrig med i «Norges Blinde», og rett som det var fikk vi brev fra henne. Om somrene kom hun gjerne en tur på Kvikne og gledet seg alltid over samværet med kameratene.

Tirsdag 29. april ble hun begravet, og frk. Sverdrup var til stede som Ø. B.s representant.

Vi vil alle minnes Gustava Hagemann som et hjertensgodt, lyst og beskjedent menneske. Erling Herstad.

Fra Kristiansand S.

Blindesakens Kvinneforening i Kristiansand S. hadde de siste dagene av mars og de første dagene av april arrangert en større utlodning i Kolstads forretning. En dag fikk utlodningsdamene en stor og gledelig overraskelse, forteller «Fedrelandsvennen». En mann som var helt ukjent for damene, kom inn og leverte en konvolutt med ordene: — Her er noe til de blinde. Ved nærmere ettersyn viste det seg at konvolutten inneholdt 10 hundrekronesedler. Da foreningen ikke kunne få gjort det på annen måte, rettet den gjennom byens aviser en hjertelig takk til den anonyme giver for den store og kjærkomne gave.

«Fedrelandsvennen» forteller også at Christiansands Sparebank på sitt forstanderskapsmøte 3. april tildelte Blindesakens Kvinneforening et beløp på kr. 100.-.

80 år.

Frk. Marie Granheim, som nå bor på Blindemisjonen Il's hvilehjem, Ullevålsveien 34, Oslo, fylte lørdag 10. mai 80 år.

Hun er født i Ullensaker i 1861 og har vært blind fra fødselen. Selv forteller hun i en samtale jeg hadde med henne i anledning hennes 80-års dag, at hun hadde det meget vondt i barneårene. Hun var bortsatt til fremmede som behandlet henne dårlig, fikk ikke lov å være sammen med andre barn, hun måtte holde seg i krokene for seg selv.

Da hun var 11 år tok dr. Eilertsen som var lege der oppe, affære og fikk henne inn på blindeskolen hvor hun var elev fra 1873—79. Det viste seg at hun var både en intelligent og begavet pike. Hun sier selv at disse seks år på skolen var en lykkelig tid; men da hun kom ut fra skolen var det igjen å bli bortsatt, først på forskjellige steder i bygden inntil hun i 1904 flyttet til Ullensaker pleiehjem. Her hadde hun det relativt godt; men det var jo ikke alle hjemmets beboere som var hyggelige å være sammen med. Prestene i bygden og mange andre viste interesse og sympati for henne. Hun var ofte på besøk, gjerne uker ad gangen, — særlig var hun meget hos sogneprest Hoffgaard, som hun ikke kan få rost nok.

Det som har hjulpet henne gjennom den tunge livsskjebne og de mange vanskeligheter, er hennes strålende lyse sind og gode humør, og det er det som kanskje i første rekke har gjort at hun fikk så mange venner og var en så velkommen gjest. Hun brakte formelig solskinn med seg.

Det er nok også mange av hennes blinde kamerater som fra skoledagene og senere på våre årsmøter og ellers i kameratslig samvær, husker den lyse, gode «Maja».

Da Østlandske Blindeforbund for mange år siden tok opp tanken om opprettelse av et aldershjem for blinde og begynte å samle midler til dette, var Marie Granheim ivrig for tanken. Hun strikket forskjellige ting som ble utloddet til inntekt for et slikt hjem.

Da så blindemisjonen IL opprettet sitt hvilehjem, fant forbundet at behovet foreløpig var dekket.

Ved Ø. B.s og andres hjelp ble de nødvendige midler sikret, slik at Marie Granheim i 1935 kunne flytte inn på «Hvil», som siden er blitt hennes etterlengtede hjem. Her har hun et hyggelig værelse hvor hun koser seg slik som jeg ikke har sett mange gjøre det. Hun formelig stråler av takknemlighet.

Jeg er sikker på det var mange som på hennes høytidsdag sendte henne sine beste ønsker.

I nedenstående dikt har hun selv på en enkel og likefrem måte gitt uttrykk for hva hun føler.

Oslo den 1. mai 1941. T. Hjelmtveit.

Der satt et barn i dunkle vrå.
Hun hadde intet hjem.
Ble flyttet rundt fra sted til sted,
a, — hvor den tid var slem.
Hun kan jo ikke lære no'
som ikke synet har.
Til byrde blir hun all sin tid.
Den saken er da klar.

Der kom en doktor som var snild,
da hun var elleve år;
han ordnet alt så hun kom inn
på blindeskolen vår.
Der fikk hun lyse, blide kår,
og fuglen ble så fri. —
Rørfletning, lesning, strikning fikk
hun god opplæring i.

Da hun så måtte ut derfra,
kom mørketid igjen; —
Men så kom N. Bf. som snart
forsto å lette den.
Foreninger for blinde kom.
Gud signe alle dem!
Fra varme hjerter for vår sak
så meget godt sprang frem.

Jeg er den lille stakkaren,
som satt i dunkle vrå,
og som i livets alderdom
så lyst det skulle få.
Jeg er på hjem, jeg har det godt
og takker alle dem,
som hjalp meg så jeg likevel
til sist har fått et hjem.

Marie Granheim.

Østlandske Blindeforbunds legater.

De disponible renter av apoteker Kahrs og hustru Mina Sofie Kahrs legat skal utdeles omkring Sankthans og kan søkes av alle Ø. B.s medlemmer til alminnelig hjelp.

De disponible renter av Lise Holmboes legat skal utdeles omkring Sankthans som hjelp til videreutdannelse for håndverkere eller boklig studerende m. m.

De disponible rente rav Oscar Spurchelands legat skal utdeles før Sankthans. Kristeligsinnede håndverkere eller håndens arbeidere blir foretrukket.

De disponible renter av Kristian Jensens legat skal utdeles omkring Sankthans. Dette legat er opprettet for å hjelpe de blinde til mest mulig selvstendighet i økonomisk retning, særlig til utdannelse av unge blinde.

Søknadsfristen for samtlige 4 legater utløper 25. mai. Søknader må sendes til Østlandske Blindeforbunds kontor, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Erling Herstad.

Kunstige øyne.

Vi er blitt bedt om å meddele at en representant for F. Ad. Müller Söhne, Wiesbaden, også i år kommer til Norge for å fremstille kunstige øyne og tilpasse dem direkte på pasienten. Mottakelsestid kl. 9—16: Oslo (Rikshospitalets Øyenklinikk) 30. mai—5. juni. Kristiansand S. (St. Joseph's Hospital) 7. juni. Bergen (Haukeland Sykehus, Medisinske Avdeling)

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s Norsk Ull

Østervåg 42-45

Stavanger

Graveren's
Keramikk

Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,

Th. Angellsgt.

10. juni. Skulle det komme uforutsette hindringer i veien, så reisen ikke kan bli utført i overensstemmelse med den oppsatte plan, overtar firmaet ikke noe ansvar.

Barneforeningen den lille Hjelper,

Træna i Helgeland, er et strålende eksempel på hva en flokk unge jenter kan utrette for blindesaken. I Træna bor det i alt vel 600 mennesker. Annen påskedag hadde Den lille Hjelper fått i stand en blindesaksfest, og utbyttet av den ble — kr. 442.33!!! Med tillegg av kr. 40.- i bøssepenger ble det kr. 482.33 å sende til N. B. Et slikt spontant utslag av sympati for vår sak gleder oss alle og lover godt for fremtiden.

Barneforeningen Den lille Hjelper har eksistert i 6 år og har i alt sendt ca. kr. 1000.- til N. B. Den har for tiden 27 medlemmer. Formannen er Helga Hyttan, kassereren Elsa Hyttan. Det er slike «små» hjelpere som forstår å ta sambygdingene sine med storm, og til oss blinde gir de mer, langt mer enn de pengebidrag de sender N. B. De skaper livsmot og gir oss tro på en fremtid da «groren ein gong vert mogen».

Halvdan Karterud.

Blindes orkester.

I Kjøbenhavn ble det for noen tid siden stiftet et orkester bestående av blinde musikere under ledelse av kapellmester Otto Lington. Orkestret har nå opptrådt offentlig for første gang og med utmerket resultat. Det består foreløpig av 16 mann, men vil antakelig bli større med tiden, slik at de 4 seende musikerne som hittil har bidratt til å støtte opp orkestret, kan unnværes.

Ved førstekonserten spilte de blinde orkesterstykker av Boildieu, Mozart og Paul Abraham, potpourri for to flygler, en fiolinsolo og en saksofonsolo. Videre medvirket to blinde sangere, og hele programmet gjorde stor lykke. Konserten ble holdt i Tivoli.

En av orkesterets oppgaver er å føre fram verker av danske blinde komponister, som det ikke er så helt få av. De mest kjente er vel Aksel Aggerby og Laurids Lauridsen. Sangene til den første står ikke så sjelden også på norske konsertprogrammer, og også den siste har skrevet mange gode og vakre ting.

Fra Østlandsforeningene.

Skiens Blindesaksforening

hadde årsmøte mandag 27. januar. Formannen fru Rinde ønsket velkommen og minnedes våre tre avdøde medlemmer: fru Jørgensen, fru Ios Rasmussen og kirkesanger Kjønnås.

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Vi fikk så årsberetning og regnskap som begge ble godkjent. Av beretningen fremgikk det at foreningen hadde hatt et riktig godt arbeidsår, ikke minst økonomisk, og da vil vi med det samme få lov å takke alle dem som med velvilje og interesse støtter opp om den sak vi arbeider for.

Før vi gikk over til valgene tok vi en hyggelig pause hvor vi fikk servert sjokolade til vår medbrakte mat og som vanlig loddet vi ut gjenstande.

Rolf Jensen hadde lovet å lede valgene for oss og de ble denne gang hurtig avviklet, idet hele styret ble gjenvalgt og likeså festkomitéen. I styret er nå: Formann fru Valborg Rinde, viseformann fru Dagny Fredriksen, kasserer fru Astrid Larsen, sekretær Hanna Pettersen og visesekretær Ragnvald Steen. Suppleanter: frk. Helga Midtbø og frk. Mary Ellefsen.

Etter valgene leste viseformannen en del av interesse fra «Blindesaken», så fikk vi musikk av Rolf Jensen, og pastor Amlie talte til oss. Vi avsluttet det hyggelige møte med å synge fedrelandssalmen «Gud signe vårt dyre fedreland».

Så håper vi på fortsatt velvilje og støtte også i år og det ville glede oss om mange ville slutte seg til vår forening. Sekretæren.

Barkåker Blindeforening

har holdt årsmøte hos fru Hanna Kristensen. Da formannen ikke var til stede ble møtet ledet av fru Kristensen som ønsket de fremmøtte velkommen. Et andaktstykke ble opplest. Deretter sang man «Gå omkring i Jesu navn».

Årsberetning og regnskap ble enstemmig godkjent. Foreningen har i året 1940 sendt til Østlandske Blindeforbund kr. 350.-. Julegaver til barna på Barnehjemmet «Østafor» for kr. 34.44. Dessuten er det solgt Høstblomster kr. 100.-. Valg: Formann fru Hanna Kristensen (ny), varaformann frk. Magda Solerød (ny), kasserer frk. Johanne Grorud (gj.v.) Revisor fru Magnhild Larsen (ny). Som arbeidskomité ble valgt: fru Anna Guthu (gj.v.), fru Hildur Skogly (gj.v.), fru Anna Laxegård (ny), fru Apenes-Fadum (gj.v.), fru Klara Eriksen (gj.v.) og fr. Klara Løken (gj.v.). — Formannen ønsket at samarbeidet må bli like bra som det har vært hittil. At det nye år må bli et godt år for foreningen. Et par stykker fra «Blindesaken» ble opplest. Til slutt sang man «Kjærlighet fra Gud».

Foreningen har 32 medlemmer. Ref.

Årsberetning 1940 for Notodden og omegns blindesakslag.

1940 er det første år Notodden og omegns blindesakslag har virket, og resultatene må sies å ha overtruffet forventningene. Lagets formål er over alt både av autoritetene, av pressen, av byens forretningsstand og innen befolkningen blitt møtt med stor velvilje og forståelse. Styret har derfor hatt en lett og behagelig oppgave og er meget takknemlig for den sympati det er blitt møtt med.

Laget fikk straks ved starten ca. 130 medlemmer og dette er senere øket til ca. 200.

Som det vil fremgå av regnskapet har det økonomiske resultat vært bra i betraktning av de vanskelige forhold vi har hatt.

Av Høstblomsten ble det solgt 5000 stk. Men neste gang håper vi å selge dobbelt så mange.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

OPR. 1853

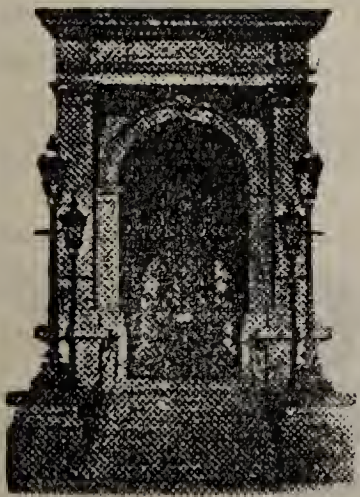
SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S

Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI

Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

I 1940 har det vært holdt 3 medlemsmøter, 26. febr., 20. juni og 3. oktbr. Videre har vi hatt 3 styremøter.

Vi får håpe at fremgangen fortsetter i året som kommer.

— — — —

Årsmøte ble holdt fredag 31. januar. Der var fremmøtt ca. 35 damer. Årsberetning og regnskap ble opplest og godkjent. — Ved utlodning innkom kr. 60.-. Signe Johnsen (sekretær).

Lillehammer blindesaksforening

hadde sitt 4. årsmøte tirsdag 4. mars. Formannen, fru Laura Jensen, ønsket forsamlingen velkommen og leste årsmelding for 1940. Av denne framgikk at foreningen har hatt 5 alm. møter og 2 styremøter. I Blindes Uke 29. sept.—6. okt. arrangertes en festlig tilstelning på Søndagshjemmet. Programmet var: Redegjørelse for Blindes Uke ved formannen, kåseri av kurvmaker Edvardsen og opplesning av fru doktor Aas. Prost Høyem avsluttet med andakt.

I Blindes Uke ble der solgt 6 tusen høstblomster, hvorav ca. 1300 ved aktive medlemmer, 1000 ved Den høyere skole og resten ved folkeskolens barn. Til Blindeforbundet ble sendt kr. 900 — et fint resultat i forhold til årets situasjon.

Foreningen har nå 114 betalende medlemmer, 2 livsvarige og 1 femårig medlem. Programmet på møtene har vært: Sang, musikk, opplesning, utlodning og bevertning. Det har gjennomgående vært fra frammøte. Til nye medlemmer av styret valgtes: Fru Monrad Krohn, frk. Ravneberg og Edvardsen. Gjenstående i styret: Fru Engen og fru Kjærgård. Til ny formann ble valgt fru Monrad Krohn. Fru Laura Jensen frasa seg gjenvalg. Fru Engen ble varaformann.

Økende oppslutning om Blindesaken i Langesund.

Langesund Blindesaksforening avholdt årsmøte i Arnesens Spiseforretning torsdag 6. mars, ledet av formannen fru Martha Olsen, som ønsket velkommen.

Møtet var meget godt besøkt og mange nye medlemmer ble inntegnet, slik at medlemstallet nå har passert 100. Formannen opplyser at foreningen har hatt et rikt arbeidsår med voksende interesse og virkelyst blant medlemmene.

Av beretningen fremgikk også at resultatet av arrangementet i Blindes Uke ble 950 kroner, som er oversendt Østlandske Blindeforbund, ca. 2000 høstblomster ble solgt her i byen.

Følgende tre styremedlemmer stod for tur til å uttre: formannen fru Martha Olsen, fru Salvesen og fru Løkken. De to førstnevnte gjenvalgtes

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

i sine verv og i stedet for fru Løkken som fraba seg gjenvalg ble valgt frk. Jenny Bjerkøen. Gjenstående i styret er fru Bergan og frk. Bertha Myhre. Suppleanter ble fru Jenny Karlsen og fru Dahl-Jacobsen. Revisorer frk. Blikom og frk. Gudrun Myhre.

Etter at dagsordenen var ferdigbehandlet gikk man over til selskapelig samvær, idet matpakkene kom frem og man benket seg om festlig dekkete border. Nasjonaldrikken: kaffen, smakte som vanlig utmerket. En sang som var diktet for anledningen, ble sunget. Etterpå var det pianomusikk av fru Christensen og opplesning av frk. Blikom som begge høstet sterkt bifall. En del gjenstande ble utloddet. Formannen takket for fremmøtet.

Til slutt henstilles til enhver som ennå har sitt syn, å støtte saken ved å tegne seg som medlem. Foreningen teller nå vel 100 medlemmer.

Ref.

I skumringstimen.

Når solen daler i vesterled,
og dagen mot natten helder —,
når skumringen senker sin stille fred
når sakte og tyst det kvelder —,
da lukker jeg øret for verdens larm
og legger mitt arbeid til side — —.
Jeg setter meg ved min vinduskarm,
lar blikket og tankene glide — —.

De hvite tinder i vesterled
har purpur og gull om sin panne —.
Og der hvor solen just nå går ned,
der ligger eventyrlandet —.
Det stråler av farver som kommer og går,
av andre som kommer i steden.
Og over det hele en månesigd står,
mens skyggene daler her neden — —.

Så sitter jeg ved min vinduskarm
og stirrer mot synet i vester —.
Mitt øye dugges — så full er min barm —.
Der sluknet de siste små rester —.
Men se, hist på kuplen, den veldige, blå,
der tennes nå stjerne på stjerne —.
Min time er slutt —. Jeg til arbeid må gå
og tenne min lille lanterne —.

Ja, slik kan en sitte en skumringsstund
og fantasi-billeder låne —.
For sannheten er jo i dypeste grunn:
Jeg hverken ser sol eller måne —.

Min livsdag har vært som en skumrende kveld,
og nå er det natt for mitt øye —.
Men minnenes skatt har jeg gjemt i min sjel
om farver og glans fra det høye.

Oline Gjønnes.

Blindesakskveld i Bondeungdomslaget.

Samkoma til Bondeungdomslaget i Teatersalen sist fredag (28. mars) var vigd blindesaka. Formannen, Sigmund Moren, helsa velkomen og gav med same ordet til pastor R. Overvoll som tala om «Sigeren over myrkret».

Tal. tok til med å minna alle oss som såg, om kor mykje vi bruker synet, og kor bundne vi er av det. Mange tenkjer da som så: Dei blinde må vera heilt hjelpelause. Ja, det var dei og i grunnen ei tid attende; men arbeidet for og med dei blinde har nå kome så langt at det er heilt annorleis i dag. Ein fekk så ei utgreiing om dette arbeidet, om korleis dei blinde utviklar dei andre sansane og såleis vinn sigrer over myrkret, vinn fram til å fylla sin plass i livet. Det er heller ikkje så få stader vi finn dei blinde i verksemd nå for tida — både når det gjeld kroppsarbeid og åndsarbeid. Og dette at hjelpa dei blinde fører til sjølvhjelp, er den største signing for dei sjølve. Det er ikkje så lite av sigeren over myrkret.

Etter ei kort kaffekvild var det musikk av pianisten Gottfred Nygård og song av Gunnar Engdahl. Båe to hadde så mykje godt på programmet at det måtte ekstrating til. I det heile var det ein kveld som folk sette stor pris på, og som dei blinde aktørane fortener stor ros for.

(R. i «Aftenposten».)

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer lærer O. A. Holen, Sandvikslien 3; tlf. 56581.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

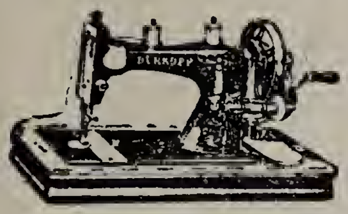
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

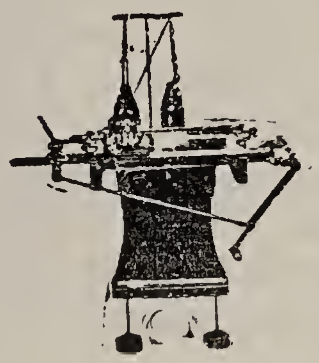
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse:
SPAREBANKEN

Sandnes
Oprettet 1876

Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Dr. Just Bing. (Med billede) 131
Orkdalbrev om nokså lite 132
Foreningen for Blindes første årsberetning 136
Styremøtereferater 140
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 140
Anne Helene Hallingstorps legat 143
Kr. 20 000 til Østlandske Blindeforbund 143
Fra blindeskolene 143
Bruk Blinde Barns Fyrstikker! (Med billede) 143
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 144
Blindes Utsalg, Trondheim, virker 145
Gustava Hagemann er død 146
Fra Kristiansand S. 146
80 år 147
Østlandske Blindeforbunds legater 148
Kunstige øyne 148
Barneforeningen Den lille Hjelper 151
Blindes orkester 151
Fra Østlandsforeningene 151
I skumringstimen 156
Blindesakskveld i Bondeungdomslaget 157
Adresser 157

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

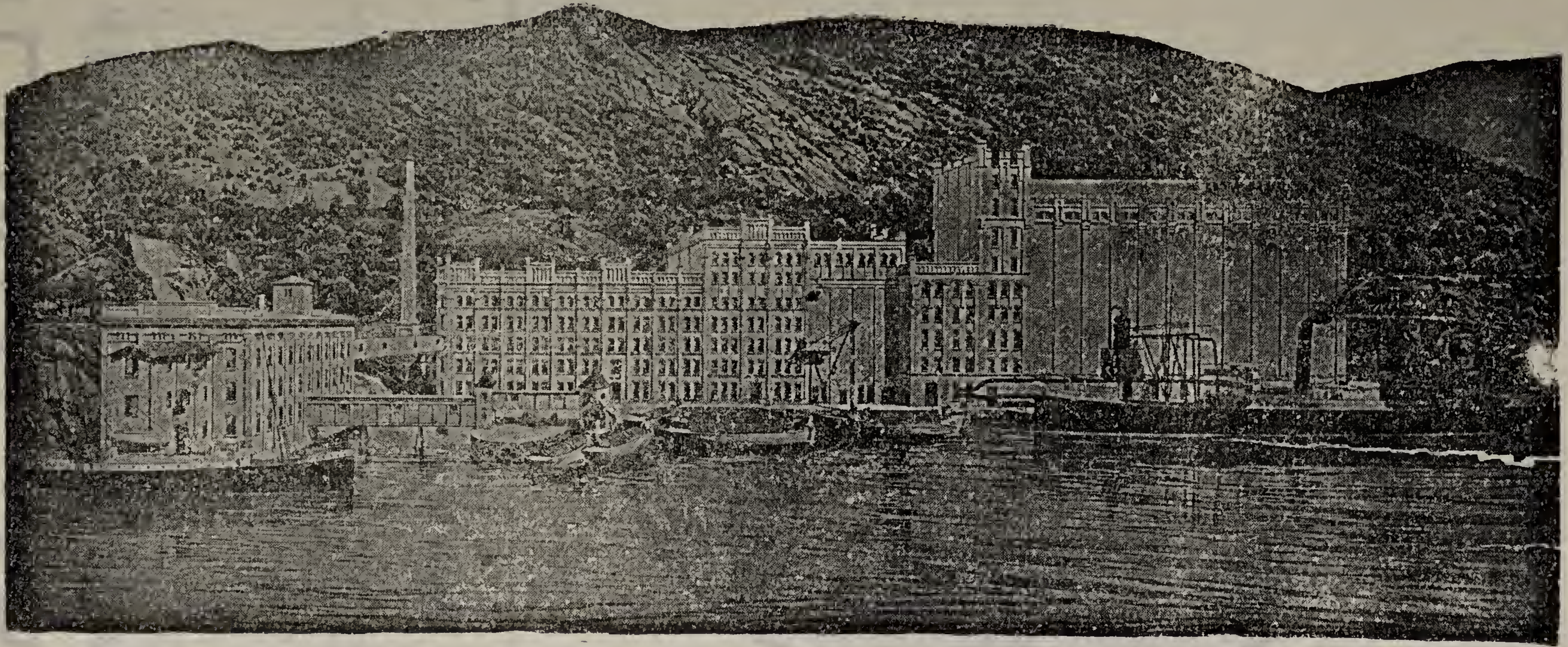
MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 6 Juni 1941 30. årg.

H. E. Gjøen 60 år.
Se artikkelen side 163.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN.

H. E. Gjøen 60 år.

Det var høsten 1900 jeg første gang ble kjent med den mann som skulle bli bestyrer av Blindes Utsalg i Bergen, og som på så mange måter ellers skulle bli med både som stifter og som forkjemper for Vestlandske Blindeforbund. Hvert år kom det nye elever til Klæbu Blindeskole, og det var alltid stor interesse for å få vite når og hvordan disse elevene hadde mistet synet, hvor de var fra osv. Blant de nye elever dette året var det to som vi særlig la merke til, nemlig Hans E. Gjøen og Hans Åm. Begge var blitt blinde som voksne, og begge ble sterkt interesserte blindesaksmenn.

Hans Engelsen Gjøen er født i Hålandsdal 16. juni 1881 og mistet i 18-årsalderen mesteparten av synet sitt av en ondartet øyenbetendelse. 19 år gammel kom han så på blindeskolen, hvor han ble utdannet som skomaker. Det var i den tid stor interesse i Trondheim for at de blinde skulle organisere seg og for å få satt i gang et hjelpearbeid for de mange blinde som etter endt skolegang fikk en altfor tung livskamp å kjempe. I 1904 satte Gjøen fram tanken om å danne et kameratforbund for blinde på Vestlandet, og dette ble den første begynnelse til V. B. Forbundet hadde sitt første møte i Bergen sommeren 1905, og det var Gjøen som kalte inn til møtet og ordnet det hele. Tarald Hjelmtveit ble formann og H. E. Gjøen kasserer. Forbundets økonomi tillot nok ikke at kassereren ble lønnet, og Gjøen drev som skomaker i 9 år. I 1913 ble han bestyrer av Blindes Arbeidskontor i Bergen, som senere er gått over til å bli Blindes Utsalg. Gjøen har så å si hele tiden vært bestyrer av utsalget, og han har arbeidet det opp fra ingenting til en årsomsetning nå på over kr. 100 000.-. Dessuten står han nå også som leder av Blindes Utsalg i Stavanger.

Da Hjelmtveit i 1913 sluttet i formannsstillingen, ble Gjøen valgt til formann i forbundet, og han fungerte her i to år. I 1927 ble han igjen forbundets formann og var det til 1934. 1926 ble han bibliotekar for forbundets blindeskriftbibliotek og vaktmester i Blindes Hus. I den tid han var formann for V. B., var han også styremedlem i Norges Blindeforbund, og han har dessuten i flere perioder vært med i N. Bf.s representantskap. Det sier seg selv at en mann som har vært så sterkt knyttet til blindesaksarbeidet, også har vært meget nyttet i forbundets spesialkomitéer.

Når Hans E. Gjøen i dag ser tilbake på den tid som er gått, har han grunn til å gle seg over hva han har fått gjort både for vår organisasjon og for de enkelte blinde. Gjøen ble i 1917 gift med frk. Josefine Åsebø, og vi som kjente henne, vet at han i henne hadde en kjærlig hjelper som ikke glemte hverken hjemmet eller den sak som hennes mann hadde tatt som sin livsoppgave. Hennes gode forstand og hennes lyse humør gjorde nok mye til at arbeidet lyktes så godt. De hadde alltid et åpent hjem for de blinde som kom til byen, og jeg vet ikke hvem de blinde var mest glad i av de to. Fru Gjøen døde for et år siden, men hennes minne vil leve lenge blant de blinde i stor takknemlighet for hva hun gjorde for dem.

Ja, nå er det snart 41 år siden Gjøen kom på blindeskolen i Klæbu, og han har så å si helt fra den tid tenkt på de blinde og på hva det kunne gjøres for dem. Han har også gjort så mye at han aldri vil bli glemt som blindesaksmann. For dette vil vi takke ham og hedre ham på hans 60-årsdag, og vi vil ønske ham mange lykkelige år framover. John Sætre.

De vestre vinduer.

Kjetil Nystøl, Seljord, Telemark, er blind. Red.

Mitt vestre vindu i gangen
fra morgensolen er vendt.
Kun bringer det fuglesangen
fra skogen så kjær og kjent.
Og siden om solen varmer
og gløder i all sin prakt,
det vestre vinduets karmer
i kalde skygger er lagt.

Men lider det over middag,
da lysner det også der.
Da skapes en liten blid-dag
av solens dalende skjær.
Hvor underlig godt den varmer
de siste timer før kveld.
Det vestre vinduets karmer
er badet i strålevell.

Mitt vestre vindu i gangen
mot aftensolen er vendt.
Der står jeg ofte som fangen
av noe så kjært og kjent.
Jeg minnes et rom i skolen
med vinduet vendt mot vest.
Der minnes jeg aftensolen
var daglig sommergjest. —

Den kjære skole er revet,
og hagen er lagt i grus.
Blant harde gater har hevet
i stedet seg andre hus.
Men hvorfor gråte for steder
som skifter former og skikk,
og binde oss fast ved gleder
som fulgte den tid som gikk?

Om steder vedlikeholdes,
kan tiden ei holdes kvar.
Ustanselig vi utfoldes.
Vi aldri blir hva vi var.
Som unge vi skolen slutter,
blir voksne kvinner og menn.
Vi aldri blir skolegutter
og unge jenter igjen.

Det er en brist at vi lider
ved at naturen går frem.
Vi dør med de svunne tider,
om ei vi løses fra dem.
Det lettere var å døye
og bære det alltid med tål,
om vi kunne rett få øye
på fremtidens store mål.

Det finnes menneskesjele
som ei har vindu mot øst,
som aldri kjenner seg sæle,
kan ei finne håp og trøst.
Den halve livsdag til ende
de strever foruten hell
og bare får lykke kjenne
først når det lakker mot kveld.

Men er denne kveld det siste,
da livet er uten verd.
Det tristeste av det triste
er da vår jordelivsferd.
Vi kan ikke tro den ender
i graven vår siste rest.
Vi har da vindu som vender
mot aftensolen i vest.

K. Nystøl.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRAYO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
SAMVIRKELAG

NKL

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle** og en rekke **kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

Ø. B. O. lager årsmøte in miniatyr.

Som et aldri så tynt surrogat for årsmøtet vårt, som vi jo dessverre må renonsere på i år også, hadde Ø. B. O. (Østlandske Blindeforbunds Oslo-komité) innbudt til kameratslig samvær i den store salen i Nordahl Brunsgt. 22, Oslo, fredag 16. mai 1941. Foruten mange av byens blinde var også en hel del elever så vel fra «IL» som fra Husebyskolen møtt fram.

Møtet ble åpnet med et par vers av «Gud signe vårt dyre fedreland», hvorpå stud filol. Trygve Hansen ønsket velkommen. Han ga så ordet til Ø. B.s formann, sykegymnast Erling Herstad, som ga en særdeles grei og oversiktlig fremstilling av forbundets virksomhet. Etter et kort tilbakeblikk på de 15 år han selv hadde stått i spissen for arbeidet, og hvorav hovedinntrykket var framgang og vekst både utat og innat, uttalte Herstad at mens året 1940 for Ø. B. hadde vært noe av et rekordår hva inntekter angikk, hadde nok tendensen nærmest gått i motsatt retning for mange av de arbeidende blinde, slik at det var et stadig stigende behov til stede. Han ga også en interessant orientering om det mangesidige arbeid som i årets løp utføres på Ø. B.s kontor. Det instruktive foredrag ble påhørt med stor oppmerksomhet og høstet fortjent bifall.

I tilslutning til Herstads redegjørelse ble ordet gitt fritt, og flere av elevene nyttet høvet til å peke på forskjellige forhold som de mente burde rettes på. Da de ting som ble berørt, måtte ansees å sortere under N. Bf., lovte Herstad å bringe spørsmålene fram for rette vedkommende.

Etter «kaffepausen», i hvilken det ble servert øl og mineralvann til medbrakt niste, fikk pastor Overvoll ordet til en kort omtale av sin spesielle arbeidsgren, reisevirksomheten. Det framgikk herav bl. a. at de ca. 350 foreninger som nå arbeider for blindesaken i vårt distrikt, i siste regnskapsår hadde ytt forbundet et samlet tilskudd på om lag kr. 40 000.-, foruten at de hadde omsatt Høstblomster for kr. 30 000.-. Overvoll sluttet med en appell til hver enkelt om å gjøre sitt til at den vind i seilene vår sak nå har, ikke spakner igjen, noe som fikk forsamlingens hjertelige tilslutning.

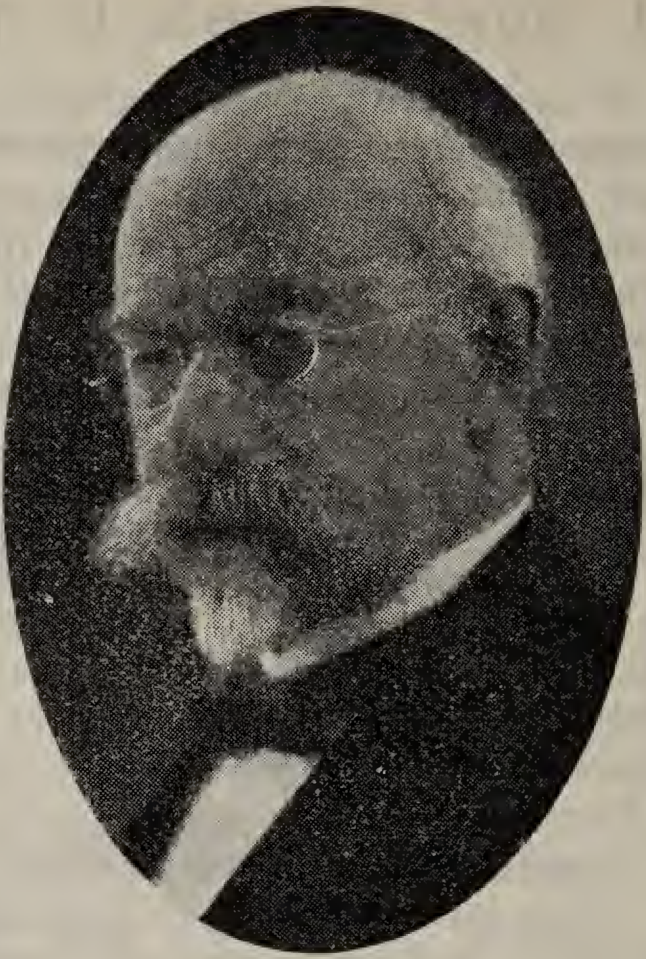
Den lettere del av programmet ble innledet av frk. Asta Andersen som leste «Samvittighetens røst», en hyggelig liten fortelling. Med sitt behagelige organ, uten spor av affektasjon og med en fremrakende leseteknikk står frk. Andersen i dag uten tvil i aller første rekke blant våre blinde opplesere.

«Ø. B. O.-posten»s vårnummer satte stemningen i taket, og redaktøren, frk. Vareide, ble lønnet med rene ovasjoner.

Hr. Johannes Halvorsen og Enoch Vangen sørget for den musikalske del av underholdningen, begge med vanlig dyktighet.

Det vellykkede «miniatyrårsmøte» sluttet ved 23.30-tiden.

O. L. B.



Sogneprest J. U. Wolff 80 år.

Tidligere blindelærer og sogneprest Johan Unger Wolff fyller 7. juli 80 år. Det er et rikt og betydningsfullt virke sogneprest Wolff på 80-årsdagen kan se tilbake på. Han studerte først teologi og tok embetseksamen i 1890. Derpå tok han lærerprøven ved Kristiansand lærerskole i 1893, og samme år ble han tilsatt som lærer ved Klæbu blindeskole. I 1900 foretok han med offentlig stipendium en lengre studiereise til Danmark og Tyskland. Etterat han i 1909 var blitt ordinert til prest, fikk han i 1911—12 et års permisjon fra blindeskolen og bestyrte i denne tid først fengselsprestembetet i Trondheim og senere et par sogneprestembeder. Da blindeskolen i 1912 var flyttet til Dalen, overtok han igjen sin lærerstilling der og ble samtidig også lærer ved Trondhjems musikkskole. Dessuten utførte han i de følgende år forskjellig prestetjeneste i feriene og ellers. I 1919 ble han utnevnt til sogneprest i Hegra og sluttet da som lærer ved Dalen blindeskole. Men alt i 1921 måtte han av helbredshensyn søke avskjed som prest, og etterat han var kommet til krefter igjen, søkte han tilbake til blindeskolen og ble i 1923 tilsatt som lærer ved blindeskolen i Oslo. I denne stilling virket han til han søkte avskjed i 1928.

Det er således som blindelærer at Wolff har virket den meste tiden. Han var lærer både i boklige fag og i musikk, og det er kanskje som musikklærer for blinde han har gjort sin største innsats. Han var nemlig av de lærere som forstår at skal de blinde musikere komme noen vei, må en sette de samme krav til blinde musikkelever som til de seende, og han har da også hatt den glede å se mange av sine tidligere musikkelever oppnå gode stillinger og til dels nå langt ut over det vanlige. Blant andre har således Einar Melling, Oskar Skaug og Helmer Telnes vært hans elever.

Da Wolff kom til blindeskolen, fantes der ikke norske bøker trykt i punktskrift, og han var en av dem som gjorde mest for å få satt i gang trykning av slike bøker ved blindeskolen i Klæbu. Sammen med et par andre av lærerne ved skolen trykte han så det meste av Nordahl Rolfsens lesebok og en del andre bøker i punktskrift.

Wolff var også av dem som tok seg av elevene ved blindeskolen utaom skoletiden. Han leste således fremmede språk med enkelte av dem, og hjalp dem med råd og dåd når de hadde ett eller annet fore. Han ble derfor også svært avholdt av sine elever.

Wolff er, trass i sin høge alder, fremdeles i full vigør og opptatt med forskjellige litterære sysler, og alle hans blinde venner landet rundt vil sende ham sin hjerteligste lykkønskning til 80-årsdagen med takk for alt han har utrettet for oss og vår sak.

Erik Harildstad.

Kameratslig samvær i Vestlandske Blindeforbund.

V. B.s styreutvalg hadde innbudt til et kameratslig samvær i Blindes Hus lørdag 24. mai. Det var ca. 80 deltakere, og stemningen var fra først til sist den aller beste.

Man samledes ved 18-tiden, og festen tok til med at formannen ønsket alle hjertelig velkommen til dette enkle arrangement. Festen skulle vært holdt for en uke siden, uttalte formannen; men på grunn av inntrufne omstendigheter var den blitt utsatt. Vi hadde også håpet på et litt flottere traktement; for både den ene og den andre sentralen hadde stillet seg så velvillig og ville hjelpe oss; men da det kom til stykket, var det nok varemangel alle steder.

Serveringen besto av fiskepudding og brus og underholdningen i pianomusikk, solosang, allsang, opplesing og hyggelig prat. En meget aktuell sketsj om vanskelighetene med selskapeligheten i disse tider, framført av to meget unge damer, vakte især stor jubel. Prologen, som vi gjengir nedenfor, gjorde også stor lykke.

Under møtet tok Åm opp spørsmålet om regelmessige månedsmøter for Bergens og omegnens blinde, og tanken fikk støtte fra flere hold. Det ble besluttet å overlate til styreutvalget å få nedsatt en eventuell komité. Møtet ble avsluttet med lek.

Prolog til festen i Blindes Hus 24. mai 1941.

I kveld vi nå skal prøve
å få en fest i stand.
Vi nytter alle høve
og fester alt vi kan.

Litt vårlig vi det lager
og ser alt lysegrønt.
Det går mot sommerdager.
Vi synes det er skjønt.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. Radio

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Tross rasjoneringstider
så kommer det en vår.
Mot sol og sommer glider
vi fram hver dag som går.

Se, vårens blomster kommer,
og de er uten kort.
Snart får vi sol og sommer,
tross alt i landet vårt.

I vårknipen vi nøyer
oss med det vi kan få.
Vi mangt og meget døyer.
Det dere må forstå.

Og formannen han ringer
til både Pål og Per.
Men samme bud de bringer:
Så vanskelig det er.

Vi ønsket å traktere
med svinestek og kål,
men måtte renonsere
og ta det mer med tål.

Det frisker på humøret
å få en kaffetår;
men hva skal nå vi gjøre
når kaffe vi ei får?

Vi liv og helse henter
i hver en melkeskvett.
Tålmodige vi venter
og sparer på alt fett.

Og her i denne byen
vi har og Hansa brus.
Så letter og den skyen.
Vi kan og få en rus.

Da glemmes kaffedråpen.
Litt brus gjør bare godt.
Når brusflasken er åpen,
det skummer jo så flott.

Vi nyter bordets gleder.
Så hyggelig her er.
Vel neppe mange steder
de feste kan som her.

Og V. B. har et lager
av både fisk og sild.
Der mat for mange dager
du sikkert finne vil.

Så trofast Sætre trakker
med den slags opp og ned,
og tørrfisk, sild og nakker
han glad til deg tar med.

Ja. her vel ingen klager,
så lenge vi har fisk,
og røkesild på lager,
og Sætre ungdomsfrisk.

Fra loftet til kontoret.
han farer som en pil.
Tenk på ham når på bordet
du setter fisk og sild.

Nå vil vi riktig feste,
så godt vi bare kan.
Vi gjør vårt aller beste
og lager fest i stand.

På tross av rasjonering
og brød så surt og hårdt
vi får en flott servering,
og fester uten kort.

Om kaffen nå forsvinner,
og brødet det blir surt,
vær glad nå solen skinner.
Å gle seg det er lurt.

Velkommen skal du være
til dette V. B.s lag.
Her sang, musikk med mere
vil gi en festlig dag.

Og kvelden blir et minne
som lenge leve vil.
Alt godt for V. B.s blinde!
Vi ønsker lykke til.

Olga Hellesen.

Det blir vår.

Denne stilen er skrevet av en elev i sjette klasse ved Dalen Blindeskole på Torshus. Erling Ludvigsen er fra Offersøy, Løddingen. Hans lærer, hr. Halvdan Karterud har sendt oss stilen. Da den gir noen glimt fra livet på Torshus, trodde læreren den ville interessere «Blindesaken»s lesere, og det gjør den nok. Red.

Nå er det da endelig blitt vår. Det drypper og renner. Hvor vi går hen, hører vi susen fra bekker, drypp, drypp fra tak, og jeg må ikke glemme spovens trillende fløyte som høres over alle andre fugler.

Torshus ligger et lite stykke ovenfor hovedveien. Mellom det store huset og veien er en hage. På øversiden av huset ligger gardsplassen og uthusene. Det er en svær bakke ovenfor Torshus, og på den ene siden av den ligger folkehøgskulestyrar Forfangs hus med epletrær nedenfor. Det har fått det fine namnet Torslund.

Det er helt stille på Torshus nå. Vi hører bare fuglenes sang i trærne. Barna er nede i kjelleren, hvor de spiser middag. Plutselig høres leven nedenfra, og de største guttene kommer styrtende ut av døra med en fart som en ikke skulle tro blinde kunne prestere. Så følger de mindre slag i slag, gutter og jenter etter hverandre. Det er sølet på gardsplassen, og guttene hopper midt i vannpyttene, så det spruter oppover strømpene og på jentene.

Men hvor skal de hen? Det er to gutter som går bortover jordet. De går mot et hus som ser riktig gammelt ut. Det er et museum med gamle våpen og andre gamle saker. Det renner en liten bekk nedover jordet, og den må de gå over. Den ene glir litt nedi med skoen, men han tørker bare leiren av på graset.

Utenfor døra på museet er det ei stor trapp, og der legger de seg. Jamen er det fint sted å sole seg på. Det står små leirfivler eller hestehov nede på marka ved siden av, og sola står rett på trappa. Der ligger de og snakker om alt mulig. Det lukter av gjødsel og vår. Plutselig høres en fin trillende tone oppe i luften. Begge guttene skvetter opp med ett.

— Det er ei lerke, sier den ene.

— Ja, det er det sannelig, svarer den andre.

Om litt legger de seg ned igjen. Klokka er tre. Arbeidsfolka er alt ute på marka med det første lass gjødsel.

Guttene på trappa er nesten sovnet. Sola står rett i ansiktet på dem. Borte ved fjøsveggen er det noen jenter som hopper tau, og noen andre som hopper paradis. Litt lengre borte marsjerer hanefar i spissen for hønseflokken.

Ja, nå er det endelig blitt vår. Erling Ludvigsen.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

Styremøtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 4. mai 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, frk. Svendsen og varamannen Risan. — 1) Jørgen Bredsvolds bud av 27. april 1941 på forbundets tomt gnr. 45, bnr. 119 Nyheim i Leinstrand, stort kr. 500.-, ble akseptert. Styret gir kassereren, bokholder Reidar Torgersen, fullmakt til å undertegne kjøpekontrakt og skjøte. — 2) Følgende bevilgninger ble gitt: a) Kr. 100.- til kjøp av båt. b) Kr. 40.- til dekning av gjeld. c) Kr. 75.- til klær. d) Kr. 75.- til kjøp av dobbeldivan. e) Kr. 20.- til øyeblikkelig hjelp. f) Kr. 25.- som hjelp under sykdom. g) Kr. 50.- som hjelp under sykdom. h) Kr. 120.- til krisehjelp. i) Kr. 100.- som hjelp under sykdom. — 3) En rekke takkeskriv ble referert.

Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 19. mai 1941. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, frk. Hatlem og Nilsen. — Etterat referatet fra styreutvalgmøtet 17. april var lest opp, ble følgende saker behandlet: Forelå en skrivelse fra Per Løfold, hvor han forteller at Knut Løfold har vært ute for en ulykke og brukket en fot og ligger nå på Volda sykehus. Samtidig ber han om at hans varamann (Jack Doksæther) må fungere for ham. — En blind ble bevilget et radioapparat for batteridrift til låns. Videre ble bevilget det nødvendige til kjøp av radiobatteri mot kupong. Som bidrag til koks ble gitt kr. 37.80 til to blinde, og et bidrag på kr. 25.- ble gitt til klær. Likeså ble bevilget et lån på kr. 60.-. To søknader ble ikke innvilget. — Videre forelå skrivelse fra styrerepresentanten for Rogaland, Leif Malmin, som ber om at varamannen Ådne Steensnæs må rykke opp inntil videre, da han kommer til å reise østover en tid. — To skrivelser angående Blindes Fellesverksted i Haugesund og Blindes Utlodning der nede ble referert. — På møtet ble besluttet å innkalle til samlet styremøte i Bergen 18. juni.

Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 5. mai 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Ved omsendelse var bevilget 5 krisebidrag med tilsammen kr. 374.24, og 3 bidrag i anledning av sykdom med tilsammen kr. 152.70, samt et lån på kr. 100.-. — Til Marie Schøyens legat var innkommet 26 søknader. Legatets renter ble fordelt på 12 søkere. De andre kunne dessverre ikke imøtekommes. — Bevilgedes 9 krisebidrag med tilsammen kr. 980.-. — Bevilgedes 2 radioreparasjoner og 1 folkemottaker. — Til forskjellige formål ble innvilget 6 søknader med tilsammen kr. 589.-. — En søknad fra et

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 **TRONDHEIM**

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN

NKL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,

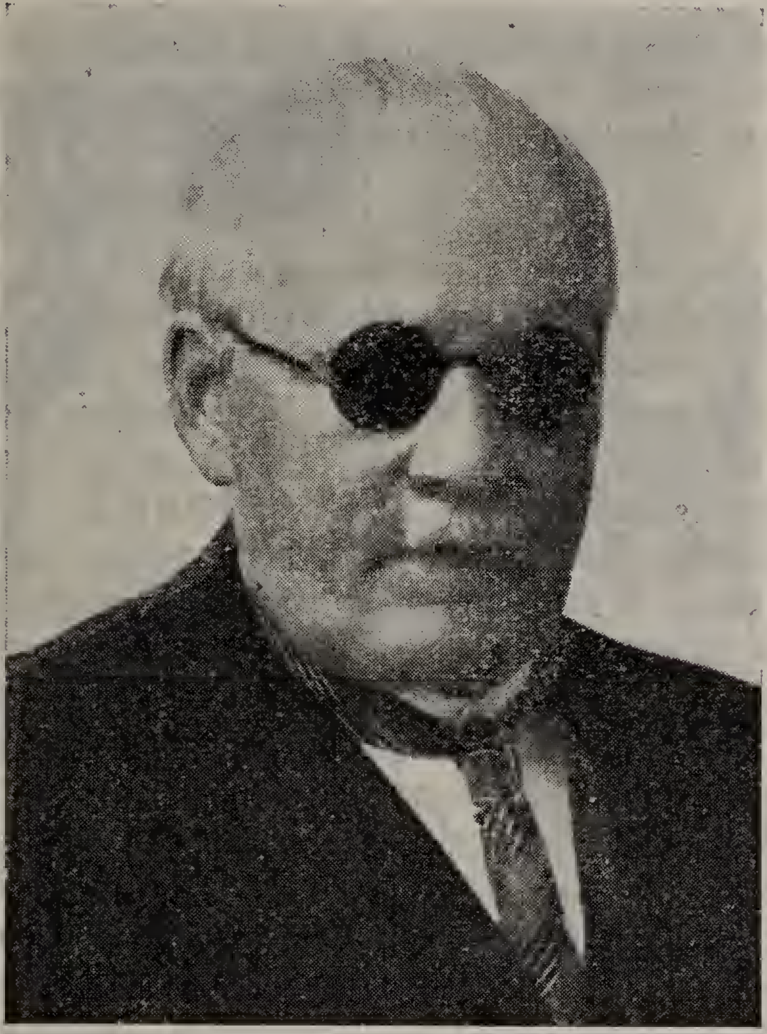
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN **«NORDKRONEN» STAVANGER**

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

medlem om bidrag til konfirmasjonsutstyr for sin seende datter ble ikke innvilget. — Referertes skrivelse fra o.r.sakfører Dreyer vedrørende tannlege Hans Holmsens og fru Gudrun Holmsens legat til Ø. B., på kr. 20 000.-, som nå er utbetalt Ø. B. Statuttene for legatet er godkjent, og blir sendt til departementet til godkjennelse. Sekretariatet.

†



Organist Albert Bentsen.

Først etterat maiheftet av «Blindesaken» var gått i trykken, fikk vi vite at organist, piano- og orgelstemmer Albert Bentsen, Kabelvåg, avgikk ved døden 24. mars. Vi gjengir nedenfor «Norsk Musikkliv»s nekrolog og henviser ellers til sekretær Hjelmtveits utførlige omtale av Bentsen i vårt septembernummer 1938. «Norsk Musikkliv» skriver:

Organist Albert Bentsen, Kabelvåg, er nylig avgått ved døden i sitt hjem på grunn av hjertelammelse.

Organist Bentsen, som ble ca. 73 år gammel, var født i Saltdal. Allerede i tidlig alder var hans syn svekket, og etter konfirmasjonen mistet han synet for alltid. Hans interesser lå imidlertid på så mange felter at selv det å miste synet kuet ham ikke. Tvert imot syntes skjebnens slag å anspore ham til det ytterste. Han gjennomgikk i Oslo Lønviks Arbeidsskole og ble en utmerket møbelsnekker. Dette tilfredsstilte ham ikke. Hans interesser lå mest i retning av kunst og vitenskap, særlig på det musikalske område.

Bentsen kastet seg med stor energi over musikkstudiet og tellet blant sine lærere Peter Lindeman, Ivar Holter og Chr. Sinding. Han ervervet seg gjennom årene en stor samling punktnoter som han selv skrev.

Etter å ha tatt organisteksamen studerte han videre og spilte bl. a. i Vår Frelsers kirke i Oslo. I 1900 ble han ansatt i Vågan, hvor han siden virket og var blitt overordentlig avholdt. Så vel fra sin kommune som fra kongen har Bentsen fått velfortjente påskjønnelser. For noen år siden fikk han således fortjenstmedaljen.

Vi lyser fred over den egenartede personlighet og det gode menneske Albert Bentsens minne som lenge vil lyse blant hans sambygdinger.

Om gravferden skriver «Lofotposten»:

I strålende solskinn ble organist Albert Bentsen i går (1. april) bisatt fra Vågan kirke, hvor en tallrik skare var møtt fram for å følge ham til hans siste hvilested. Forrettende prest var stiftskapellan Larsen. Kirken var vakkert pyntet og kisten dekket av et vell av levende blomster.

Høytideligheten ble innledet med Chopins sørgemarsj utført av organist Nilssen. Etter stille bønn sang menigheten Johs. Johnsons salme «En dalende dag». Så fulgte lesning fra kirkens ritual, hvoretter stiftskapellan Larsen talte med utgangspunkt i Davids 84. salme, som var en av de tekster som ble lest i kirken siste søndag organist Bentsen satt på sin plass ved orglet. — Det så ut som en tanke at nettopp dette skulle være et av de siste ord organist Bentsen fikk høre fra Den Hellige Skrift. Det priser den salig som får bo i Herrens hus. Det som skapte andakten i hans musikk, var at han i usedvanlig grad var en lyttende organist som ikke lyttet bare — eller først og fremst — etter klang og toner, men lyttet etter det Guds ord, det budskap fra Gud, som orgeltonene skal være vitne om. Hos Bentsen syntes man å fornemme meget av den kjærlighet til kirkens musikk som bunner i erkjennelsen av at den er et middel, ikke til å forherlige orglet eller organisten eller noe menneske, men et middel for lovsang til Guds ære. Dette var vigselen over organist Bentsen.

Etter prestens tale sang menigheten «Jeg vet meg en søvn i Jesu navn». Skolebestyrer Wicklund la så en krans på båren med takk fra Vågan menighet. Fra Svolvær menighet ble en krans nedlagt ved pastor Alvarstein og fra kolleger i Nord-Norge ved organist Nilssen. Begge kranser ble ledsaget av de vakreste avskjedsord til den døde. Et musikkkorps fra Kabelvåg spilte en parafrase over «Deilig er jorden», hvoretter menigheten sang første vers av «Lover den herre». Til sørgetoner fra sitt kjære orgel ble så Albert Bentsen båret ut av kirken, denne kirke hvor han i 40 år har utrettet sitt plikttro arbeid. Utallige ganger har han hørt klokkene i Vågan kirke ringe menigheten sammen. I går ringte de over ham og ringte ham ut til den siste hvile.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/S

Didr. Andersen & Søn A/S
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

JONAS ØGLÆND
SANDNES
DBS

DE NORSKE SYKLER

har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 -

kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - **SANDNES**

Norges største sykkelfabrikk

Av

SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Sverre Monsen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

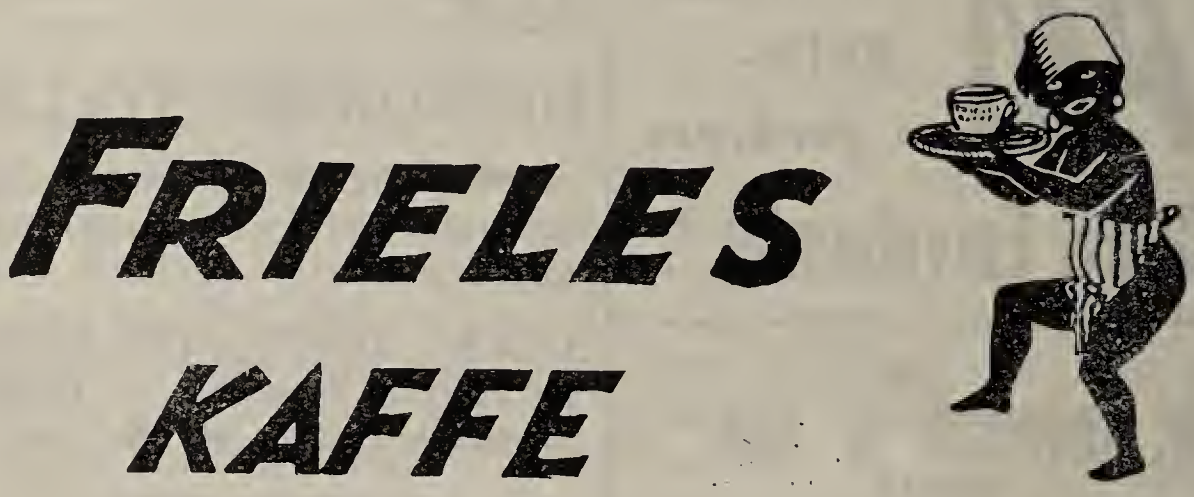
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.



FRIELES KAFFE

B. FRIELE & SØNNER A/S

Organist Bentsens plass i Vågan kirke er tom, men ikke hans plass i minnet hos mange, mange i Svolvær og Vågan.

Minneord om Albert Bentsen.

Domorganist Telnes, Tromsø, som sendte oss «Lofotposten»s nekrolog, skriver:

Selv synes jeg det er meget vemodig at Bentsen ikke er mer. Han var et gjennom fint og godt menneske og en god kollega. Hver gang jeg reiste forbi Svolvær, fikk jeg gjerne en liten prat med ham, og han har flere ganger vært her oppe på stemmeturer. Han var en usedvanlig flink pianostemmer og inntil pinlighet nøyaktig i sitt arbeid. Jeg har ennå ikke hørt en kunne klage på hans arbeid. Det var heller slik at man ikke ville ha andre til å stemme, hvis man hadde håp om å få Bentsen til å utføre arbeidet. I tidligere år reiste han også meget omkring i Lofoten, Vesterålen, Ofoten og opp til Harstad og Tromsø. Her stemte han pianoer og reparerte og stelte i stand kirkeorgler, og han var så menn ingen fusker i dette faget heller.

Bentsen vant alltid respekt, tillit og beundring der han fór, både for sin dyktighet og for sin stillfarne og fine framferd. Han ville framfor alt ikke være noen til uleilighet, og det var utrolig hvor godt han greidde seg ved egen hjelp selv i fremmede forhold, han hadde en forbløffende evne til å finne seg til rette og til å orientere seg, og han fulgte godt med i det som foregikk omkring ham.

Bentsen kunne kanskje virke innesluttet og utilnærmelig ved første møte; men ble man kjent med ham, så ble man også glad i ham. Hans klare intelligens og vidsyn og hans store faglige innsikt og dyktighet gjorde at samværet med ham alltid ble berikende. Det var et stort sakn for meg personlig da Bentsen på grunn av alder og helse ikke lenger kunne ta sin årlige stemmetur hit opp.

For blindesaka har Bentsen hatt umåtelig mye å si: Han var kjent over hele Nord-Norge. Som organist i «Lofotdomen» hadde han hver vinter hundrer av fiskere fra hele landsdelen som tilhørere og som beundrere, og gjennom sine mange reiser ble han vel kjent. Selv om han ikke tok aktiv del i selve det praktiske blindesaksarbeid, så har han i sitt årelange virke vært et lysende eksempel på hva de blinde kan makte og hvilken innsats de kan gjøre, når de får gjøre bruk av sine evner og krefter. Jeg har hatt utallige beviser og uttalelser som viser hvor stor denne hans stillfarne innsats har vært, og hvor respektert han var.

Organist Nilssen, Svolvær, uttaler om Bentsen:

Det ønske vi alle hadde som sto ham nær, at han måtte få bli på sin post til det siste, er gått i oppfyllelse. Dette ønske var nok meget sterkt fremhevet hos ham selv, forsåvidt som at han som den ærekjære organist han var, ikke kunne tenke seg å bli et unyttig menneske, men at døden måtte innhente ham førenn han ble for gammel til å spille til gudstjenesten.

Bentsen var en av «våre store». Hans minne vil vi ha blant oss så lenge vi lever.

Sogneprest Larsen, Vågan, skriver til formannen i Nordenfjelske Blindeforbund bl. a.:

Jeg antar dette («Lofotposten»s artikler) er tilstrekkelig til å gi et inntrykk av hvilken posisjon Bentsen hadde i Vågan, og da særlig i Kabelvåg, hvor han gikk omkring og var kjent av alle, store og små, og likesom hørte nødvendig med til bybilledet.

Formannen i Nordenfjelske Blindeforbund, lærer Halvdan Karterud, har tatt de nødvendige skritt til å sikre organist Bentsens store punktnotesamling for forbundets bibliotek.

Foged Johansens foredrag i Kjøbenhavn 1898.

I juli md. 1898 ble «Det fjerde Nordiske Abnormskolemøte» holdt i Kjøbenhavn. Ved denne leilighet holdt foged J. Johansen den 6. juli nedenstående foredrag på blindeseksjonens møte nevnte dag. Hans foredrag var det første emne som kom frem på møtet, dog uten å bli gjenstand for noen drøftelser.

Forstander Moldenhawer var valgt til blindeseksjonens formann, og han anmeldte foredraget med følgende ord: «Uden for den opgivne Dagsorden vil Herr Foged J. Johansen, Stifter af Blindeforeningen i Kristiania, give en Fremstilling af Blindesagens Udvikling i Norge».

Foredraget er her gjengitt etter det stenografiske referat i beretningen om møtets forhandlinger som ble trykt i Kjøbenhavn 1899. Her skal dog bare tas med de stykker av foredraget som tjener til å belyse de sider ved saken som jeg her ønsker særlig å lede oppmerksomheten hen på.

Etter å ha omtalt at Balchen i 1847 tenkte å søke opprettet en kombinert døve- og blindeskole i Kristiania, men snart oppgav denne tanke, fortsetter foredragsholderen således:

— — —«Ti år senere (altså 1857) blev det omtrent samtidig i Trondhjem og Kristiania tatt under overveielse at få bragt i stand en undervisningsanstalt for blinde. Daværende sogneprest Angell i Trondhjem innhentet oplysninger om sådanne anstalter i Kjøbenhavn og London med den tanke at oprette en undervisnings- og håndgjerningsskole for blinde på en ham tilhørende eiendom ved Trondhjem; men hans virksomhet for saken stilledes i bero, visstnok fordi han erfarede at der i Kristiania forberedtes dannelsen av en hele landet omfattende forening til fremme av de blindes vel. Av endel menn som trådte sammen i dette øiemed utferdigedes nemlig i juni 1858 en innbydelse til almenheten til at danne en forening for blinde, og denne innbydelse hadde så god fremgang at foreningen allerede det følgende år hadde 1600 medlemmer.

Innbyderne inngikk derhos i juni 1859 med en ansøkning til Kongen om at der på Stortinget måtte bli fremsatt proposisjon om oprettelse av et blindeinstitutt i Kristiania for statens regning og om en bevilgning av de fornødne midler til et sådant institutt for 32 elever. Ansøkningen vant dog ikke bifall, idet regjeringen inn-

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

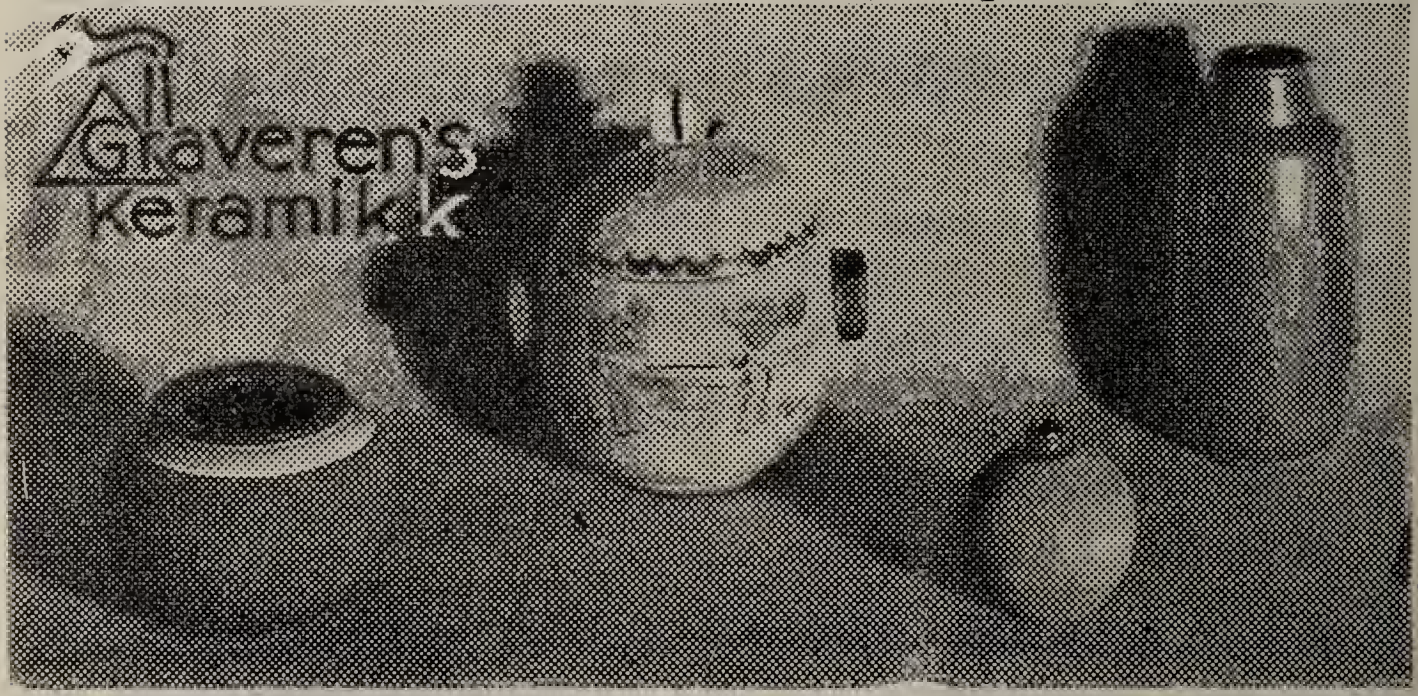
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,

Th. Angellsgt., Trondheim

skrenket sig til at foreslå for Stortinget en bevilgning av 1000 spd. til undersøkelse av blindeforholdene i Norge, og av de foranstaltninger som i utlandet var truffet til omsorg for de blinde. Stortinget fant imidlertid allerede de foreliggende oplysninger tilstrekkelige til begrundelse av at en skole for blinde burde bringes i stand, men bevilgede dog kun et beløp 364 spd. årlig i budgetterminen som bidrag til blindeforeningen til oprettelse av et blindeinstitutt i Kristiania efter en av Kongen approbert plan.

— — — Efter kandidat Roggens hjemkomst trådte Kristiania Blindeinstitutt i virksomhet den 1. august 1861; det hadde til en begyndelse kun to elever. Det følgende år steg elevantallet dog til 5. — — —

— — — Det lille hus på Hægdehaugen, hvor instituttet begyndte sin virksomhet, blev for innskrenket, og før høsten 1863 fikk man leiet universitetets eiendom Bellevue. Til opførelse av en egen bygning for Blindeinstituttet bevilgede Stortinget 1865 et beløp som tilskudd til hvad blindeforeningen kunde tilskyte og et bidrag som Kristiania Sparebank bevilget til samme øiemed. Bygningen blev opført på en av en privatmann skjænket tomt og var beregnet til optagelse av 36 elever. Den blev tatt i bruk i november 1867, og instituttet hadde da 22 elever. — — —

— — — Idet man skred til at gjennemføre skoletvang for blinde barn, viste det sig snart at antallet av skolepliktige var vesentlig større enn det elevantall som Kristiania Blindeinstitutt kunde opta efter en i 1890 foretatt utvidelse, nemlig 72, og overveielsene om hvorledes forøget skoleplass skulde tilveiebringes ledet i 1893 til oprettelse av Den Offentlige Blindeskole i Klæbu prestegjeld ved Trondhjem, hvilken skole har 58 elever. Kristiania Blindeinstitutt var tidligere, som forklaret, en privatskole med statsbidrag, men ifølge overenskomst mellem staten og blindeforeningen overgikk instituttet i 1896 til utelukkende å drives for statens regning. Ved overenskomsten blev der fra foreningens side uttrykkelig stillet som betingelse at staten fremtidig skal vedlikeholde et blindeinstitutt i Kristiania.

— — — Hvorledes imidlertid enn blindeundervisningen fra statens side fremtidig ordnes i øvrigt, må det fastholdes at staten som anført kontraktmessigen er bundet til å vedlikeholde Kristiania Blindeinstitutt, og det har vært alle vedkommendes forutsetning, at instituttet i alt vesentligt skal beholde samme stilling som for tiden, altså være en fullstendig undervisningsanstalt for blinde barn.» — — —

Så langt foged Johansen.

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER:
31434
31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Som det vil sees finnes i dette foredrag ikke opplyst at staten i midten av 1880-årene rettet en forespørsel til Foreningen for Blinde om foreningen var villig til å utvide sin skole til å kunne oppta alle landets blinde barn, og at foreningens avslående eller nektende svar herpå ledet til opprettelsen av kandidat G. Stabells skole for blinde på Gløshaugen ved Trondheim.

Denne skole og bestyrer Stabell er overhodet ikke nevnt, heller ikke at skolen i Klæbu bare ble overflyttet som en direkte fortsettelse av Gløshaugskolen med ny bestyrer, men ellers med hele sin gamle lærerstab og med den forhåndenværende elevbestand plus de nye elever som ble optatt fra høsten 1893.

Bemerkningen i slutten av foged Johansens foredrag om «at staten som anført er kontraktmessigen bundet til at vedligeholde Kristiania Blindeinstitutt» har ikke vist seg å ha hatt noe særlig sterkt grunnlag. «Kristiania Blindeinstitutt» er, sammen med Dalen Blindeskoles elevbestand — som bekjent — for tiden på Torshus folkehøgskule i Orkdal.

Det er ikke stort gagn i å låse huset på den måten at en lar nøklen bli stående i dørlåsen. «Kontrakten» kunne staten nokså lettvint løse seg fra ved å betale en sum av noe over 79 000 kroner (om jeg ikke minnes feil hva beløpet angår) til Foreningen for Blinde.

Sammenholdt med finalen i årsberetningen av 1859 om at Foreningen for Blinde vil i like grad søke å ta seg av alle blinde i landet, viser den historiske utvikling av blindeskolevesenet hos oss, at dette Foreningens forsett ikke har holdt stikk i noen gledelig eller anerkjennelsesverdig grad. «Den nordenfjellske blindeskole» i Klæbu og Dalen Blindeskole har siden 1886 og helt til de aller siste år vært utenfor enhver omsorg og støtte fra Blindeforeningens side både for barnenes og de voksne blindes vedkommende, og de legater som i årenes løp er tilfalt Foreningen er visstnok etter sine statutter alle bundet til bare å gjelde elever som gikk på eller var utgått fra «Kristiania Blindeinstitutt».

Foged Johansen og Foreningens styre synes i like grad å ha lidt av en svak hukommelse og nokså tidlig å ha glemt sitt løfte i årsberetningen av 1859 om «de blinde overalt i landet».

Oslo i april 1941.

J. U. Wolff.

Overtro.

Det fins de mennesker som påstår at overtroens tidsalder forlengst er et tilbakelagt stadium. Det kan umulig være plass for den slags sludder i vår nøkterne tid, hevdes det, hvor de moderne befordringsmidler sammen med radio, fjernsyn, film, telefon, telegraf og alle andre nåtidens vidunderoppfinnelser helt har tatt knekken på all mystikk, selv på de mest bortgjemte og avsides-

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

OPR. 1853

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

liggende steder. Selvfølgelig har disse mennesker rett — til en viss grad iallfall; for vi går jo ikke lenger omkring og tror på nøkken og draugen eller nisser og troll. Jeg er overbevisst om at dersom P. Chr. Asbjørnsen igjen hadde kunnet foreta den rundreisen han i sin tid gjorde for å samle inn norske sagn og folkeeventyr, ville han ha funnet at det er skjedd store forandringer siden den gang. Han ville ikke lenger treffe folk som for ramme alvor tror på huldra, de underjordiske osv.

Likevel er nok ikke overtroens dager helt talte — jeg får vel si: dessverre. Ennå lever det blant folket små seiglivete levninger av den, og det kanskje i større utstrekning enn en sånn i alminnelighet tenker over. Jeg skal her bare nevne noen få eksempler.

Først vil jeg minne om den respekt — eller enda bedre — den redsel enkelte har for tallet 13. Personlig kjenner jeg en som er aldeles ulykkelig hvis han oppdager at vi er 13 til bords. Og hvem kjenner ikke uttrykket: Bank i bordet. En sier det kanskje rent mekanisk; men det er virkelig dem som finner det tryggest å etterkomme oppfordringen. En er tross alt likesom på den sikre siden da.

Sitter en til bords og det faller en brødskive på gulvet med smøret ned, heter det jo straks at det varsler regn.

Og mens jeg ennå er ved bordet, skal jeg nevne et eksempel til: Dere husker jeg sa bl. a. radioen har vært med å ta knekken på overtroen; men selv Kringkastinga lot seg en gang forlede, idet det ble arrangert et mikrofonbesøk oppe på Østre Toten sykehus. På et av sykerommene fantes det nemlig et nattbord som skulle ha så urimelig vanskelig for å holde seg i ro etterat lyset var slokket. Det skulle ha den slemme uvanen å banke med benene og å gjøre noen mystiske sprett fra den ene sengenden til den andre. Det hadde gjentatte ganger nesten skremt vettet av de to småjentene som hadde bordet imellom seg. Som dere husker, gjorde bordet, etter reporterens utsagn, virkelig et hopp også mens mikrofonen var til stede, og vi lyttere hørte da også tydelig et dunk. Diskusjonens bølger gikk imidlertid senere høyt om hvorvidt det her på en eller annen måte forelå fusk; men den siden av saken skal jeg ikke komme inn på i denne forbindelse.

Som oftest er overtroen forbundet med uhygge eller mystikk. En kan bare tenke på de såkalte spøkelseshistoriene. Utallige er alle de beretninger som er fortalt om gjenferd og annen styggedom. Skal en imidlertid se fornuftig på tingen, er det jo ganske innlysende at et menneske som er død, ikke kan «gå igjen», som det heter, hvor mange det enn er som ikke bare tror på, men også

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

påstår å ha sett gjenferd. Ellers er det jo så mange andre slags spøkelser; men det vil føre for langt å gå i detaljer her.

Det er vel få hus eller hytter i Norge, hvor det ikke eksisterer et speil i en eller annen form. Men skulle en nå være så uheldig å knuse et speil, medfører det etter sigende ikke mindre enn sju års ulykke. Nå ja, her må vel vi blinde sies å være i en meget fordelaktig særstilling, da de fleste av oss sjelden eller aldri gjør bruk av speil og således ikke skulle behøve å komme i skade for å knuse et heller.

Løper det en svart katt tvers over veien foran oss, varsler det død. Også her er — iallfall vi helt blinde — særdeles heldig stillet. Det en ikke vet av, har en jo som kjent ikke vondt av.

Også hvis to tar samtidig i dørklinka på hver sin side av døra, varsler det død for en av dem.

Men selv om nå overtroen for en stor del er preget av uhygge, har den unektelig mer lyse og morsomme sider og.

Hvis en er så heldig å finne en firkløver — det er som dere kanskje vet ikke lett — og en legger den under hodeputa, vil det en eventuelt måtte drømme den natta, gå i oppfyllelse, og vel å merke bare hvis drømmen er av en behagelig art. Her blir for en gangs skyld det uhyggelige ikke godtatt.

Og om gutten under dansen Sankthansnatta får se sitt snitt til å putte et strå inn på halsen til den jenta han er gla i, uten at hun merker noe, kan han med fordel fri til henne samme året. Han vil sikkert som lås få hennes ja.

Og slik kunne jeg bli ved å nevne eksempler i det uendelige, hadde jeg nær sagt. Jeg er klar over at jeg ikke på langt nær har berørt alle sider ved overtroen. Det ville føre altfor vidt. Jeg har ikke omtalt mørkeredslen, som jeg mener overtroen må bære størstedelen av skylda for, ikke dem som spår i te- eller kaffekoppen og i kort, eller dem som på andre mer eller mindre tåpelige måter forutsier et menneskes skjebne. Dette får imidlertid være nok. Jeg mener bare herved å ha pekt på at det nok ennå fins rester av overtroen blant oss, selv om det jeg her har nevnt, og mye annet ikke blir tatt fullt så høytidelig lenger som tidligere.

Evald Bendiksen.

En framgangsrik blind amerikansk journalist.

Mr. Arthur Sullivan, New Britain, Connecticut, har skapt seg en god levevei som journalist. I «The Matilda Ziegler Magazine for the Blind» forteller han selv nedenstående om sitt liv og arbeid:

Da jeg plutselig mistet synet i 23-årsalderen, var jeg nesten helt overvellet av den ulykken som hadde rammet meg. Jeg kjente ikke en eneste blind og hadde ikke det minste rede på hva som var utført for å gjøre det mulig for blinde å bli selvforsørgende.

Noen uker senere lå jeg i en sykehusseng og hadde så å si forsonet meg med at jeg heretter ville komme til å leve et liv i uvirksomhet. Da fikk jeg et besøk som førte til en fullstendig forandring for meg. Det var Mr. Stetton K. Ryan, sekretær i

Connecticut statsavdeling for undervisning av blinde. Mr. Ryan fortalte meg at blinde hadde slått inn på både det ene og det andre, og mange av dem hadde arbeidet seg fram til en økonomisk uavhengig stilling. Han rådde meg til å bli elev ved yrkesavdelingen på statens blindeskole.

I løpet av noen måneder kunne jeg bruke en skrivemaskin og hadde lært å lese og skrive punktskrift. Jeg reiste så til Hartford som dengang var en helt ukjent by for meg.

I september 1919 skrev jeg meg inn ved en handelsskole, hvor jeg var den eneste blinde elev. Jeg begynte i juli samme år som maskinskriver etter diktafon i en stor industriell bedrift i New Britain. I januar 1922 tok jeg til med en tobakksforretning på byens hovedgate. Jeg drev denne forretningen i nesten 7 år.

Mens jeg så, hadde jeg en tid vært visergutt i et blad i New Haven. Der ble jeg «smittet av avisluften» og tok så smått til å skrive.

Da et stort kjedehandelfirma åpnet et utsalg like ved forretningen min, ble det meget vanskelig for meg å konkurrere. Jeg besluttet derfor å prøve med noe nytt. Jeg sendte et brev til «Bridgeport Sunday Herald» og bad om å få lov til å skrive en spalte for bladets ukentlige New Britain-Bristol-side. Redaktøren stillet seg tvilende, men ga meg likevel en chanse. «Hvem vet,» sa han, «kanskje De kan ha gnisten». Jeg skrev spalten i flere måneder under fortsatt skepsis fra redaktørens side med hensyn til min kompetanse.

Da var det skjebnen banket kraftig på min dør. Den mannen som hadde på seg å skaffe stoffet til New Britain-Bristol-siden (unntatt min spalte), ble syk. Fra redaktøren fikk jeg et telegram som lød: «Kan De fylle New Britain-Bristol-siden denne uken? Svar ja eller nei.» Jeg svarte «Ja», skjønt jeg i øyeblikket ikke hadde anelse om hvordan jeg skulle greie det; men det gikk bra. Det er nå 11 år siden dette hendte. Fra da av har jeg vært fast knyttet til «Herald»s redaksjon i hel post. Lønnen min er steget fra tid til tid, og det er blitt sagt meg at mitt arbeid både kvalitativt og kvantitativt står på høyde med mine seende kollegers. Jeg er «Herald»s eneste representant i New Britain-Bristol-distriktet som har et folketall på 90 000.

Arbeidet mitt fører meg til rettslokaler og politistasjoner i flere kommuner, kort sagt overalt hvor jeg kan snappe opp nyheter. Jeg må også følge godt med i politikken, en gren av min virksomhet som interesserer meg sterkt.

De 5—6 første årene mine i «Herald» var jeg nødt til å gjøre bruk av en seende ledsager. For noen få timers hjelp hver dag måtte jeg betale 8 dollars i uken. I tillegg til dette måtte jeg betale buss- og togbilletter for ledsageren og til sine tider kjøpe mat både til ham og meg.

I juni 1935 reiste jeg til «Det seende Øye», førerhundskolen i Morristown, New Jersey, for å skaffe meg en førerhund. Jeg fikk en vakker, svart hund som heter Boda. Takket være den ble jeg straks befridd for mine store utlegg til følge og for dobbeltbetalin-

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

gen til billetter. Siden da har det aldri vært nødvendig for meg å ha en seende ledsager. Boda oppfører seg på en utmerket måte i rettssaler, kommunelokaler og andre steder som arbeidet mitt bringer meg hen.

De tre siste årene har jeg vært formann i Connecticut Blindeforbund. Under arbeidet her har mine forbindelser innen pressen og blant politikerne vært til stor nytte når det gjaldt å få gjennomført lovforslag til beste for de blinde. Arthur Sullivan.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

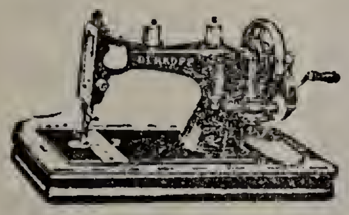
Sikkerhetsbokser utleies.
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

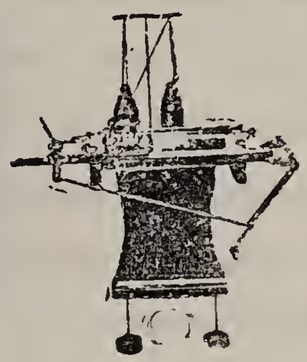
Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
H. E. Gjøen 60 år. (Med billede) 163
De vestre vinduer 164
Ø. B. O. lager årsmøte in miniatyr 167
Sogneprest J. U. Wolff 80 år. (Med billede) 168
Kameratslig samvær i Vestlandske Bilndeforbund 169
Prolog ved festen i Blindes Hus 169
Det blir vår 172
Styremøtereferater 173
Organist Albert Bentsen. (Med billede) 175
Foged Johansens foredrag i København 1898 180
En framgangsrik blind amerikansk journalist 188

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

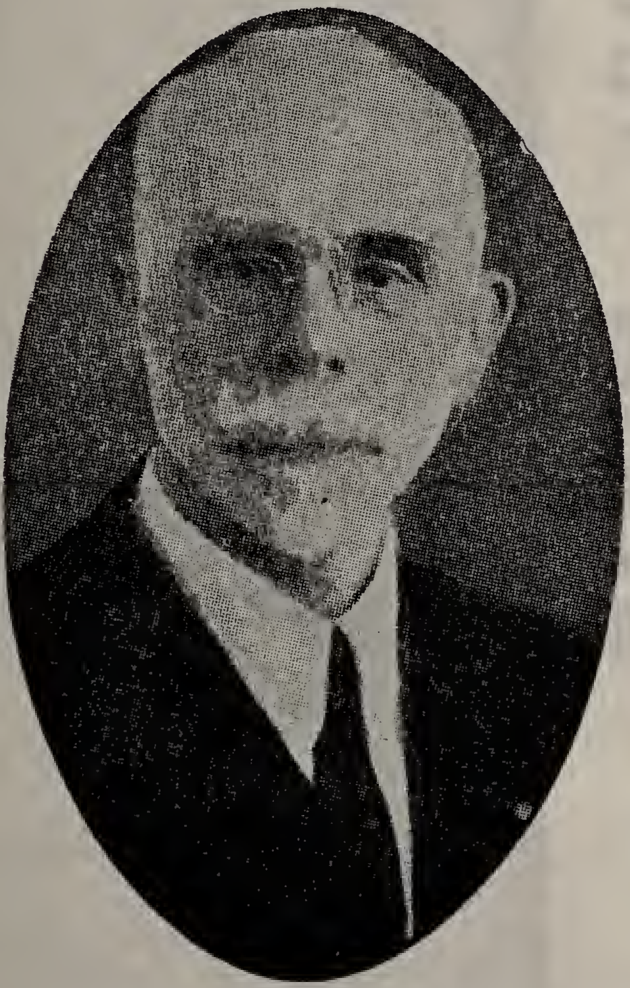
BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 7 Juli 1941 30. årg.

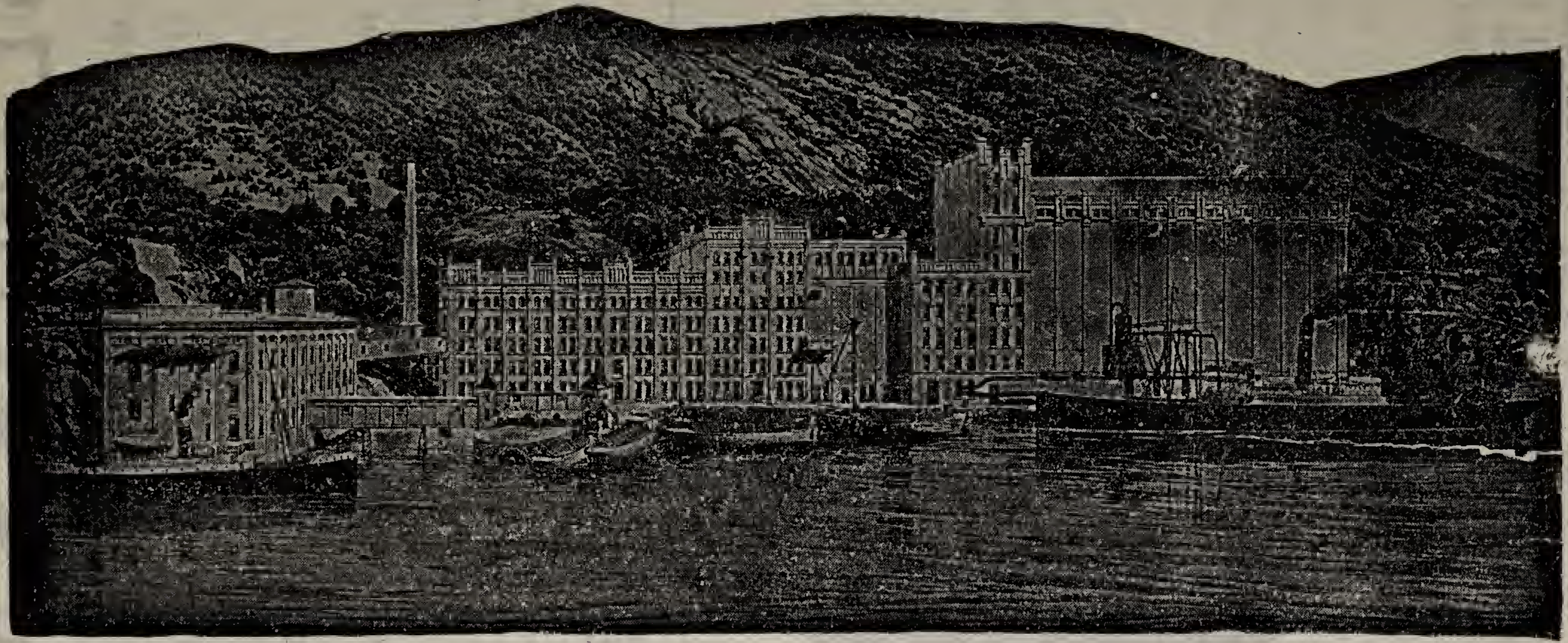
Dr. H. G. Dethloff 70 år.



Ingen av våre seende venner har gått så helt inn for blindesaken som dr. H. G. Dethloff. Hans interesse for saken vår ble vakt i 1907, da han fikk høve til å se de blindes arbeider på landsutstillingen for blinde her i Bergen.

Dr. Dethloff er en handlingens mann, og det viste han også

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

dengang. Han begynte med et arbeidskontor for blinde, og det er den første begynnelse til det Blindes Utsalg vi nå har i Blindes Hus, og som siste år hadde en omsetning på ca. kr. 100 000.-. Etterat dr. Dethloff først hadde fått interesse for de blinde og blindesaksarbeidet, gikk det ikke lang stund før han var med både i komitéer og i Vestlandske Blindeforbunds styre. Han var i 1909 med ved stiftelsen av Norges Blindeforbund, og i landsforbundet har han i en lang rekke år vært styremedlem og sekretær.

Overalt merket vi doktorens interesse og energi. Mange store saker har han vært med å kjempe fram. Av dem kan nevnes våre hjelpefond, vårt blinderegister og syketrygden. Dr. Dethloff har hele tiden vært medlem av V. B.s fondsstyre, og nå er han også sekretær i V. B., likesom han fremdeles er forretningsfører for bladene våre, «Norges Blinde» og «Blindesaken» og for Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Kort sagt: Dr. Dethloff har stått på alle blindesaksfronter, og overalt har han kjempet med oss og for oss. Bare vi blinde kan forstå hva dette har hatt å si, og særlig da i den første tiden, mens arbeidet var nytt og ukjent.

Jeg vil også nevne at dr. Dethloff i 1925 opprettet et legat på kr. 10 000.-. Det bærer hans foreldres navn, og renteavkastningen skal i første rekke brukes til stipendier for øyenleger, blindelærere og i det hele til mer vitenskapelig blindesaksarbeid, men kan når leilighet gis, også nyttes til det alminnelige, praktiske blindesaksarbeid. Vi vil også minnes at hans avdøde hustru, dr. Elise Dethloff, født Stoltz, i sitt testamente skjenket kr. 20 000.- til V. B.

Det er lett å forstå at dr. Dethloff er en avholdt mann blant oss blinde. Han har gjort et stort arbeid som øyenlege og ellers på mange andre felter; men det er i første rekke som blindesaksmann vi blinde vil bringe ham vår takk og hyldest.

Hans Gottfred Dethloff er født i Oslo 18. juli 1871; men han har siden han ble lege i 1898 vært bosatt i Bergen. Vi i V. B. er glad for at han fikk sitt arbeidsfelt her, og vi takker hjertelig for alt dr. Dethloff har gjort for vår sak.

Men doktorens arbeidsfelt var ikke bare på Vestlandet. Nei, han hadde både hjertelag, evne og arbeidskraft nok til også å ta ivrig del i Norges Blindeforbunds virksomhet.

Vårt lands blindesaksarbeid har mange seende venner; men ingen av dem har i den grad gått opp i arbeidet som dr. Dethloff, og jeg vet at jeg har alle landets blinde med meg når jeg i tilhøve av doktorens 70-årsdag sier ham hjertelig takk for alt han har vært for oss blinde og for forbundene våre. Vi vil ønske at han ennå må få mange gode år med full arbeidskraft.

John Sætre.

Husebyskolens elever i ilden.

Det er gammel tradisjon ved blindeskolen at musikkelevene avslutter skoleåret med en offentlig oppvisning, og da skolen i år ikke disponerer noe høvelig lokale til dette bruk, ble oppvisningen nå avviklet i forbindelse med Ø. B. O.s junimøte. Den lyse og rommelige festsalen i Lærerinnelagets Hus, Oslo, var fylt av en stor og forventningsfull skare søndag 8. juni sistleden, da stud. filol. Tr. Hansen på Oslokomitéens vegne ønsket de frammøtte velkommen. Han overlot så plassen og ordet til kst. musikklærer ved skolen, organist Gottfred Nygård, som imidlertid straks erklærte at det var tonene som skulle tale i kveld.

Og dermed gikk han løs på programmet som i sin helhet så slik ut:

1) Nordråk: Kåres sang. — Grieg: Landkjenning.
(Skolens mannskor, dir. Nygård.)
2) Chopin: Valse brillante. — Grieg: Til våren.
(Mons Gundersen, klaver.)
3) Chopin: Preludium. — Schubert: Impromtu, Ass-dur.
(Marie Nielsen, klaver.)
4) To neapolitanske folketoner: Santa Lucia. — O sole mio.
(Gunnar Engedahl, tenor.)
5) Schubert: Serenade. — Rubinstein: Melodi.
(Alf Hansen, saksofon.)
6) Lammers: Årolilja. — Geehl: För dig allen'.
(Odd Lekang, baryton.)
7) Alfr. Paulsen: Norge, mitt Norge. — Når fjordene blåner.
Strauss: An der schönen, blauen donau.
(Skolens mannskor.)

I en mellomavdeling, ledet av frk. Mildrid Støre, fikk følgende av hennes elever anledning til å gi små prøver på sine ferdigheter i engelsk, fransk og tysk: Frk. Asta Andersen, Erling Stordahl, Kåre Strandenes og Reidar Vik. Sistnevnte spilte også en av ham selv komponert fuge for klaver.

Det store og lødige program fikk gjennomgående en meget god utførelse. Litt «lampefeber» hører jo så å si med til en slik kveld; men man kunne tydelig merke at det lå alvorlig og målbevisst arbeid bak hver enkelt prestasjon.

Skolens mannskor var en gledelig overraskelse. Etterat interessen for korsang i lengre tid synes å ha vært minimal blant blindeskolens elever, ser det nå ut til at det har lyktes Nygård å få den på fote igjen. «Landkjenning» med Odd Lekang som solist klang fyldig og pompøs, og «Norge, mitt Norge», solist G. Engedahl, var særdeles fint og smakfullt innstudert. «An der schönen» med sin knivskarpe rytme er jo en «fulltreffer» som aldri unnlater å gjøre sin virkning på publikum. (Så vel de to sangere som saksofonisten tar undervisning hos kjente spesiallærere.)

Organist Nygård, som foruten å lede det hele også akkompagnerte så vel koret som flere av solistene, har all grunn til å være velnøyd med kveldens resultater.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

1855

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-DRIKKER

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL“
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
N KL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

Norges Kooperative Landsforening

«Utenfor konkurranse» framførte Asta Andersen og Erling Nordlie «Åses død» av «Peer Gynt». Frk. Andersens kvalifikasjoner på dette område er kjent fra før, mens Nordlie her viste seg fra en ny og udelt behagelig side. Med de ytterst primitive hjelpemidler som sto til hans rådighet, skapte han et fragment av Peer-skikkelsen som ville gjort ethvert amatørteater ære.

Etterat bestyrer Røsegg, sekretær Hjelmtveit, Strandenes og Nordlie hadde rettet noen takkens ord til henholdsvis de frammøtte, eksekutørene, frk. Støre og organist Nygård, ble den vellykkede tilstelning avsluttet.

O. L. B.

Styremøte i Vestlandske Blindeforbund 18. og 19. juni 1941.

Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen, styremedlem for Vest-Agder Sverre Knudsen, styremedlem for Rogaland Ådne Steensnæs, som møtte istedenfor Leif Malmin, for Hordaland Håkon Hoff og for Sogn og Fjordane Ole Kjellevold. Videre møtte varamennene frk. Hatlem og Finn Nilsen. — Etterat formannen hadde ønsket styremedlemmene velkommen, ble saklisten for møtet opplest og følgende saker behandlet:

1) Referatene fra styremøtet i januar 1940 til og med styreutvalgmøtet 19. mai 1941 ble opplest og godkjent. — Ådne Steensnæs bad om at saken vedrørende V. B.s Syketrygd måtte bli oppført på saklisten for dette styremøte, og spørsmålet om oppflytning i klasse for V. B.s medlemmer måtte bli opptatt til fornyet behandling. — 2) Regnskap for V. B. for 1939 og 1940 ble opplest og godkjent. Regnskapet for 1939 viste et overskudd på kr. 5315.09, men i 1940 var det et underskudd på kr. 5512.02. — 3) Årsmelding for 1939 og 1940 ble opplest, enstemmig godkjent og mottatt med takk. — 4) Regnskap, årsmelding og budsjett for Blindes Hus for 1939 og 1940 ble opplest. Driften viser et overskudd på kr. 3343.41 for 1939, og for 1940 var det et overskudd på kr. 1756.75. Både årsmelding og regnskap ble godkjent og mottatt med takk. Budsjettet ble vedtatt, og styret besluttet å sende hr. disponent Mads Madsen en blomsterhilsen som takk for hans arbeid for Blindes Hus. — 5) Regnskapet for Blindes Utsalg for 1939 samt årsmelding ble opplest og godkjent. Tilsammen var i 1939 innkjøpt varer for kr. 114 693.27, og solgte varer i 1939 fra Bergen og Stavanger beløper seg til kr. 110 796.60. Hertil kommer så omsatt blindes varer i Kristiansand S. for kr. 5987.-. Regnskapet og årsmeldingen for Blindes Utsalg i Bergen og Stavanger for 1940 ble opplest. I året var innkjøpt varer for kr. 110 725.94, og tilsammen var omsatt varer i Bergen og Stavanger for kr. 119 149.94. Hertil kommer så varer solgt i Kristiansand S. i 1940 for kr. 8960.-. — 6) Årsmelding og regnskap for V. B.s bibliotek ble opplest. I 1939 var utlånt tilsammen 2526 bind fordelt på 94 låntakere, og boksamlingen var øket med 158 bind. Årsmeldingen for 1940 viste at biblioteket har utlånt 1948 bind til 96 låntakere og øket boksamlingen med i alt 148 nye bind. Både årsmelding og regnskap for 1939 og 1940 ble godkjent og mottatt med takk. — 7) På grunn av den nåværende krisetid ble det enstemmig vedtatt

at godtgjørelsen for dette styremøte til de utenbysboende styremedlemmer skulle settes opp til kr. 15.- pr. døgn. Innenbysboende styremedlemmer får som tidligere kr. 7.- for styremøtedagene.

8) Spørsmålet om oppflytning i klasse for V. B.s syketrygdede medlemmer ble behandlet. Ådne Steensnæs fremsatte følgende forslag: Forbundet går fra 1. juli 1941 over til samme ordning for syketrygden som man hadde før mai 1940, slik at alle medlemmer blir oppflyttet i de klasser de sto i før denne tid, og medlemmene i klasse 0 b og 0 c betaler kr. 1.- pr. år, og for de øvrige klasser betales kr. 5.- pr. år. Den øvrige premie dekkes av forbundet. — Flatøy foreslo følgende ordning: Alle V. B.s medlemmer i sykekassen får samme tilskudd som medlemmene i klasse 0 b, nemlig kr. 27.60, og medlemmet selv betaler kr. 1.- pr. år i premie. De medlemmer som ønsker å stå i høyere klasser, må selv betale differansen mellom klasse 0 b og den klasse han ønsker å stå i. — Flatøys forslag ble vedtatt mot 2 stemmer, som stemte for Steensnæs' forslag. — 9) Budsjettforslag for V. B.s Bibliotek for 1941 ble opplest og godkjent uten bemerkninger. — 10) Forslag til budsjett for Blindes Utsalg 1942 ble behandlet, og budsjettet ble godkjent med den forandring at V. B.s tilskudd for 1942 til utsalgene i Bergen og Stavanger ble satt ned med kr. 1000.-, idet styret var enig i at utsalget i den nåværende krisetid ikke kunne betale noe avdrag på sitt lån av Blindes Hus. Det budsjetterte tilskudd til utsalgene i Bergen og Stavanger ble satt til kr. 15 500.- for 1942, dvs. kr. 300.- mer enn budsjettert i 1941. — 11) V. B.s budsjettforslag for 1941 ble behandlet. Etter en del uttalelser ble budsjettet for 1942 oppsatt og godkjent med en samlet inntektssum på kr. 47 233.- og med en merutgift på tilsammen kr. 49 750.-, altså med en udekket utgift på kr. 2517.-.

12) På grunn av den store øking i kassererens arbeid har V. B.s kontor måttet overta mesteparten av regnskapsførselen og kassererarbeidet for V. B. Styret vedtok enstemmig å velge frk. Hellesen som ny kasserer for V. B. og besluttet å sende hr. lærer O. A. Holen en blomsterhilsen med takk for det store arbeid han siden 1925 har utført for V. B., og styret håpet fortsatt å kunne regne med hans interesse for V. B. og vår sak. — 13) Formannen opplyste at tiden for Blindes Uke 1941 var satt til fra og med søndag 28. september til og med søndag 5. oktober. Styret var enig i at man i år burde sette alt inn på å få øket blomstersalget under Blindes Uke, da man i denne tid ikke kan regne med å få til noen utlodninger eller større arrangementer til inntekt for forbundet under uken. — 14) Styret ga formannen fullmakt til å kjøpe ytterligere 50 000 Høstblomster, således at vi tilsammen kjøper 250 000 blomster til salg under Blindes Uke 1941. Ådne Steensnæs erklærte seg villig til å påta seg salget av Høstblomsten i Haugesund, og Sverre Knudsen ville som tidligere ordne med blomstersalget i Mandal. Videre vil Nils Åm ordne med salget i Fana.

15) Formannen foreslo at det ble dannet en komité til å ordne med månedlige sammenkomster for Bergens blinde. Styret ble enig om at styreutvalget skulle sammenkalle til et møte for Bergens blinde og overlate til møtet å velge komité for sammenkomstene. — 16) Utdelingen av feriebidragene ble utsatt inntil videre, og man var enig i at feriebidragene ble utdelt sammen med mulige krisebidrag av fyrstikkpengene. — 17) En oppgave over det som var kjøpt av matvarer i 1940—41 som hjelp til V. B.s blinde ble referert. Styret var enig i at kontoret fortsatt hjalp de

blinde med rimelige innkjøp av matvarer. — 18) Etter anmodning fra Ådne Steensnæs besluttet styret å henstille til Norges Blindeforbund å undersøke om det på grunn av den nåværende krisetid var anledning til å få et tillegg til blindetrygden.

Videre ble på møtet behandlet i alt 23 søknader som alle ble innvilget, og følgende bidrag ble gitt: 8 bidrag som alminnelig og øyeblikkelig hjelp på tilsammen kr. 310.-, 3 bidrag til sko og klær kr. 150.-, 1 bidrag til materialer kr. 25.-, 1 bidrag til høreapparat kr. 25.-, 1 bidrag til brensel kr. 25.-, 3 bidrag til reparasjon av radio kr. 54.14, 1 tilskudd til radio kr. 75.-. Tilsammen 18 bidrag kr. 664.14. — Videre ble bevilget det nødvendige til kjøp av en del lærebøker i punktskrift. — En blind som søkte om bidrag til videre utdannelse ved blindeskolen, ble henvist til å søke V. B.s fonds og legater; men dersom han får bruk for pengene før legatene utdeles, utbetales bidraget av V. B.s kasse. — Til slutt fikk 3 blinde lov til å bytte sine radioapparater.

Sekretariatet.

Til Vestlandske Blindeforbunds medlemmer.

Som nevnt i referatet ovenfor er der nå anledning til å bli flyttet opp i klasse i syketrygden, mot at medlemmene betaler differansen.

Klasse:	V. B. betaler:	Medlemmet betaler:	Samlet premie pr. år:
I.	27.60	8.80	kr. 36.40
II.	27.60	16.60	» 44.20
III.	27.60	24.40	» 52.00
IV.	27.60	32.40	» 60.00
V.	27.60	45.20	» 72.80

De som ønsker å flyttes opp må sende melding til V. B.s kontor sammen med premien for annet halvår 1941.

Bergen, den 25. juni 1941.

John Sætre.

Organist Bentsen.

Kjære Albert! Din arbeidsdag er endt. Jeg vil takke deg for hva du har vært for meg personlig og for vårt lands blinde. Du vil alltid stå som en banebryter, når det gjelder å skape nye livsmuligheter for de blinde.

Når jeg husker deg ved høvelbenken, høy og rank, som en av Lønvigs dyktigste håndverkere, må jeg beundre den energi og dyktighet du la for dagen. Likevel: Ditt livsyrke ble ikke håndverkets. Musikalsk som du var, og med et pågangsmot som vi må beundre, kastet du deg over musikken, som du følte var ditt livskall. Og det er nesten ufattelig at du som drev dine studier vesentlig i din fritid, kunne ta så fin organisteksamen ved Lindemans Musikskole. At du i ditt liv og virke alltid har vært den samme staute, solide mann vi kjente fra skolen, derom vitner borgermedaljen som du fikk for noen år siden, en utmerkelse som du sikkert satte pris på, men som vi andre ikke mindre gledet oss over.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Det er ikke mange ganger siden skoleårene jeg har hatt anledning til å snakke med Bentsen. Vi har jo bodd så langt fra hverandre. Men de få ganger vi har truffet hverandre i Oslo, vil alltid stå for meg som lyse minner. Og da jeg på siste landsmøte i Oslo snakket med ham, tenkte jeg ikke det var siste gang. Måtte det blant oss blinde finnes mange som Albert Bentsen.

Hans Fløtterød.

Ca. 20 nye foreninger i Østlandske Blindeforbund siste halvår.

Krigen, rasjoneringen og mørkleggingen skapte selvsagt sine vansker for vårt arbeid den siste vinter; men jeg har inntrykk av at våre blindesaksvenner har levd etter ordet om at «Vansker er til for å overvinnes», og derfor har også resultatet blitt så fint. Det har vært en oppmuntring for oss som hver dag arbeider med blindesaken, å merke den store oppslutning saken har hatt i denne tid. Mange foreninger har kunnet notere økonomiske høyrekorder denne vinteren. Jeg vil ikke her innlate meg på å nevne noen bestemte foreninger, da deres bidragstall i så henseende taler for seg selv om det kjempearbeid som varmhjertede og oppofrende kvinner og menn utfører for vår sak i bygd og by.

Foruten de tallrike foreninger jeg har besøkt etter nyttår, er det blitt stiftet ca. 20 nye foreninger, hvorav som en vil se, en vesentlig del er i nærheten av Oslo. Stedene er følgende: 1) Rakkestad. 2) Trøgstad. 3) Ås. 4) Stensgård i Nannestad. 5) Strømmen. 6) Vestfossen. 7) Slattum. 8) Lillestrøm. 9) Vestre Os i Rakkestad. 10) Fjellhamar. 11) Sandvika. 12) Stabekk. 13) Kolbotn. 14) Hobøl. 15) Myrvoll. 16) Slitu. 17) Gvarv. 18) Drangedal. 19) Nes i Sauherad. 20) Hakadal. 21) Høvik Verk.

Arrangementene på storparten av de nevnte steder er blitt anlagt som underholdningskvelder med film, foredrag og opplesing ved undertegnede og med rikelig musikk- og sangassistanse av flere av våre egne krefter. De tre som hyppigst har medvirket under programmene, er organist Knut Heimdal (piano), Gunnar Engedahl (sang) og Erling Stordahl (trekkspill). Men jeg har også leilighetsvis hatt assistanse av organistene Nygård, Lyngen og Corneliussen samt av Alf Hansen (saksofon) og Odd Lekang (sang).

På hver av disse Blindesakskvelder var det utlodning av blindes arbeider fra utsalget til en gjennomsnittlig verdi av 40—50 kr. Frammøtet til arrangementene den siste vinter og vår har vært aldeles enestående. På meget få unntakelser nær har det vært overfylte hus.

Når nå denne sesong er lykkelig avsluttet med en fortsatt øket flokk av aktive blindesaksarbeidere, vil jeg få slutte denne lille oversikt med en hjertelig takk til de ovennevnte utmerkede underholdningsassistenter for deres strålende innsats i de mange programmene. Videre vil jeg få sende en hjertelig hilsen til våre energiske og oppofrende blindesaksvenner i foreningene utover som jeg rekker på denne måten, takke for deres glimrende innsats i den vinter som gikk, og jeg vil samtidig ønske de nye foreninger velkommen i vårt arbeid. Til høsten melder oppgavene seg igjen. Da blir det å ta fatt med ny kraft. Men fremdeles gjelder Garborgs ord: «I kjærleik varm og mild me legg vår vilje til. Då veks det fram!»

Med dette vil jeg få ønske alle leserne en riktig god sommer.

Oslo, 26. juni 1941. Ragnv. Overvoll.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund.

Styremøte holdtes på «Elverhøi» 25. mai 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Ved omsendelse var bevilget 5 bidrag med tilsammen kr. 137.88. — Til forskjellige formål ble bevilget 11 bidrag med tilsammen kr. 1057.-. — To søknader om bidrag til briller ble innvilget. — Bevilgedes det nødvendige til en radioreparasjon. — Fra o.r.sakf. Otto Ottesen har vi mottatt en anonym testamentarisk gave på kr. 3694.99. Beløpet går foreløpig inn i Ø. B.s kasse til annen bestemmelse er tatt. Sekretariatet.

Østlandske Blindeforbunds feriehjem.

Ø. B.s feriehjem Kvikne, Åros, ble 23. juni åpnet på ordinær vis, således at sommergjestene får full pensjon som tidligere år. Pensjonsprisen blir kr. 21.- pr. uke, og enhver som vil komme der, må ta minst en ukes opphold, og ingen kan få mer enn tre ukers opphold. Uken må alltid begynne mandag. Således kan ingen komme onsdag, torsdag eller noen annen dag. Dette er ordnet slik på grunn av rasjoneringen. Alle må ha med sine rasjoneringskort, og er det noen som kan ta med seg hermetikk av noe slag, kjøper Kvikne gjerne slike saker. Man må være forberedt på at maten blir meget enkel, og i særdeleshet må man regne med at middagsmaten ikke blir meget variabel. De som på noen måte kan det, må ta laken og putevar med seg, da det blir vanskelig med vasken. Toalettsåpe må enhver især ha med seg og helst også håndklær. Alle er sikkert klar over hvor vanskelig det er å skaffe de forskjellige ting, så enhver bes å gjøre sitt beste. Tilbakereise etter endt opphold må skje senest mandag morgen, idet man altså alltid begynner fra en mandag.

Week-end-reisende kan mottas; men man må selv ha med all mat som skal spises, samt laken og putevar. Ingen søndagsbesøkende kan regne med å få mat på Kvikne.

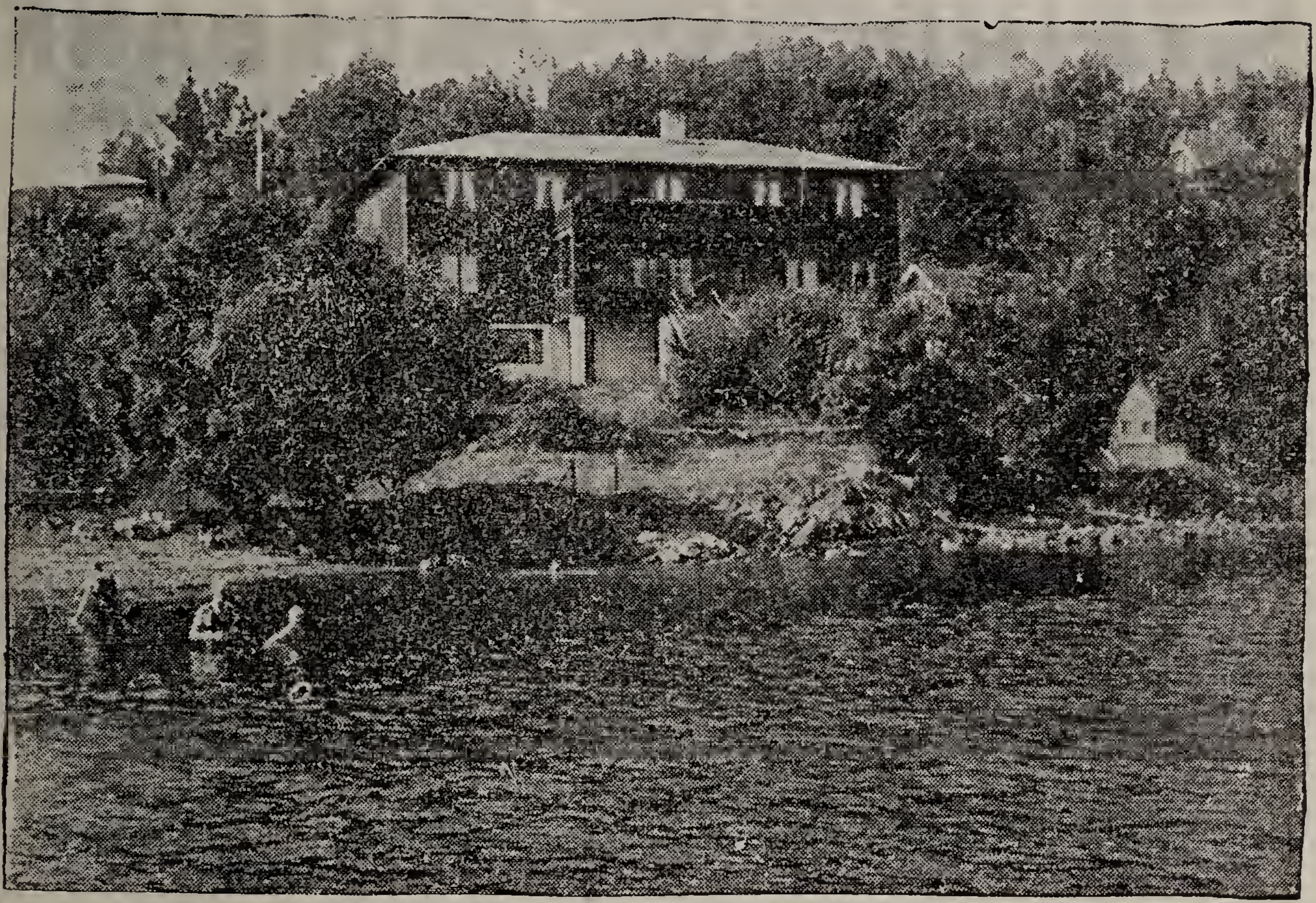
Det er **bare blinde med ektefeller og barn** som kan få bo på feriehjemmet i år. Andre seende kan ikke mottas.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354



Østlandske Blindeforbunds feriehjem i Kvikne.

De som ønsker å komme til Kvikne i sommer, må snarest melde seg til Østlandske Blindeforbunds kontor, Bergsliensgt. 13, Oslo, og konferere med fru Flugsrud.

For øvrig gjelder den instruks som tidligere er innført på hjemmet, og som forefinnes på alle soverom.

Vi ønsker alle som kommer til hjemmet i sommer, velkommen, og håper at oppholdet vil bli både til gagn og til glede for den enkelte. Vi trenger sikkert alle både sol og hvile etter den lange, harde vinter.

For komitéen
Erling Herstad.

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

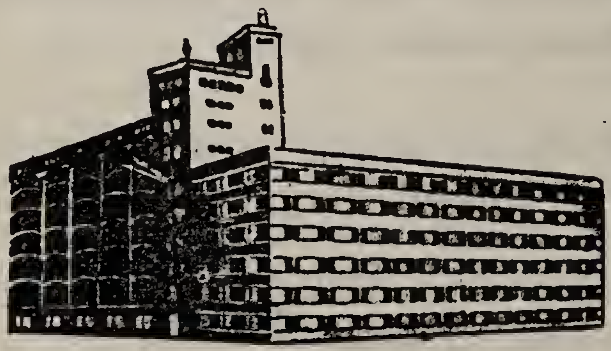
A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER



Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever halv pris. Den andre halvdelen betales av vedkommende lokalforbund.

Ny orgelmusikk.

Cappelen, Chr.: 20 lette Preludier for Orgel eller Harmonium. Kr. 1.-. Disse ørefallende småstykker er lette å lære i en snarvending og meget anvendelig ved gudstjenesten.

Cappelen, Chr.: Improvisata over «Den store, hvide Flok vi se». Dette lille stykket gjør seg godt og er populært. Det egner seg bl. a. til bruk ved begravelser. Opprinnelig er det utgitt sammen med «Legende», som tidligere er trykt i punktskrift, og de to stykker sendes nå ut i ett hefte etter uttalt ønske fra noen av våre organister. Kr. 1.-.

Steenberg, Per: Orgelkoral: «Av Høiheten opprunnen er». Kr. 0.50. Dette stykke (to punktsider) er en interessant studie i triospill i polyfon stil. Det blir sendt gratis til de norske abonnentene på «Nordisk Musikblad for Blinde». Stykket kom ut i vår og har vakt så stor oppmerksomhet at «Norsk Musikkliv» har rettet en appell til våre skapende orgelkunstnere om å sørge for at vi med det første kan få en hel samling av slike orgelkoraler.

Riss av Husebyskolen.

Røsegg, A. O.: Tre Grunnriss over Huseby off. Skole for Blinde (Verkstedsbygningen). Kr. 0.50. Disse rissene gir et godt begrep om hvordan de tre etasjene i den store bygningen er innredet. Ved hjelp av styrerens opplysninger, andre forklaringer og nummerlistene over rommene skulle det være ganske greit å orientere seg på rissene.

Bestillinger og betaling sendes til: Norges Blindeforbunds Trykkeri, Rosenkrantzgt. 5, Bergen.

Hjelp dei blinde!

Prolog ved Nes Blindesakslags fest på Gvarv 25. mai 1941.

Sjå, våren er komen no.
Sjå, reist er isen og den kvite snjo.
Sjå, lauvet sprett i li og hei.
Sjå, graset gror på kvar ei lei.
Sjå, kor elvane fossar og brusar.
Sjå, kor trea i vårvinden susar.
Sjå, fugleskaren kjem att med song.
Sjå, staren og erla enno ein gong.
Sjå, i barneaugo klåre.
Sjå, smil og glede, sorg og tåre.
Sjå, alt det gilde. Gud har gitt
og attpå kallar'n oss barnet sitt.
Tenk no på dei som aldri fer sjå.
Natt og dag dei i mørkret må gå.
Ho er vår syster, han er vår bror.
Hjelp dei du som er sterk og stor.
Hjelp dei du som er veik og liten.
Hjelp dei om sjøl du er trøytt og sliten.
Hjelp dei alle, dei treng det so vel
og sjøl vil du bli både glad og sel. G. H.

†

Thora Haugås.

Fru Thora Haugås, født Hoel, døde stille og rolig i sitt hjem, Ulstadløkkveien 10, Trondheim, 21. og ble begravet på Lademoen kirkegård 28. mai. Pastor Grapestad talte i kapellet og forrettet jordpåkastelsen. Organist Rokkones og fiolinisten Asbjørn Thoresen spilte i kapellet, og Sigvart Kleven sang to soli. Frk. Torgerd Svendsen brakte avdøde en takk fra N. B. for trofast medlemskap og la en krans på hennes båre. Fra seende og blinde venner nedla Martin Skogås en krans med takk for godt kameratskap.

Thora Hoel, som hennes pikenavn var, ble født på Lurøy i Helgeland 16. januar 1879. Som følge av sykdom mistet hun en god del av synet i 1889 og kom derfor tre år senere inn på Gløshaugen Blindeskole. Etter endt skolegang slo hun seg ned i Rennebu, hvor hun visstnok hadde hjemstavnsrett. Her begynte hennes kamp for livet for alvor. Det står ikke helt klart for meg om hun var bortsatt av forsorgsvesenet eller om hun hadde en slags tjeneste; men hun var iallfall ikke tilfreds. Senere lyktes det henne å få ordnet seg med kommunen, slik at hun fikk utbetalt en månedlig understøttelse, uavhengig av hvor hun oppholdt seg. Dette var for henne et lysglimt i tilværelsen, og hun nyttet da også høvet til å oppholde seg i Trondheim i lengre tid ad gangen. Men hennes mål var å bli helt uavhengig, og hun nådde det til slutt.

For ca. 16 år siden ble hun gift med Martin Haugås, som hadde en beskjeden kommunal pensjon. De fikk sitt lille, beskjedne hjem i Trondheim, en heim som alltid sto åpen for kameratene.

Synet som de første år etter skoletiden kunne betegnes som bra gangsyn, svant imidlertid med årene, så hun ved sin død knapt hadde mer enn lyssans tilbake. En tiltakende døvhet gjorde det ikke lettere. Det var derfor vanskelig for henne å følge med på våre års- og landsmøter; men hun var alltid med, bestandig like interessert. Som kamerat var hun trofast og oppofrende. Det var bare én ting hun var redd for, og det var å falle andre til byrde. Hennes vilje til å greie seg uten andres hjelp må vi som kjente henne, beundre, samtidig som vi takker for det gode eksempel hun ga oss. Fred over hennes minne! O. S.

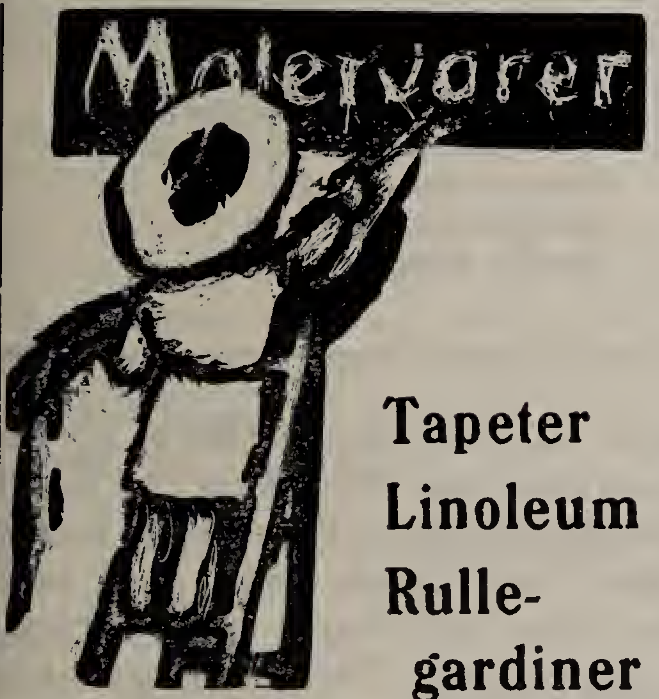
Somarbrev frå Orkdal.

Blindeskulen har nå fått somarferie; men det er somt smått frå den siste tida som eg syntes eg ville skrive om. Fysst var det ein vårfest som elevane fekk stelt til den 16. mai. Det var eit stort program, og både små og store hjelpte til. Der var solosong, duettsong og korsong, slagersong, firhendig slagermusikk og Grieg-musikk. Det vart lesi opp dikt som Wessels «Hundemordet», folkevisa om bonden i brøllopsgarden og dikt av Sivle,

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**



Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES

DE NORSKE SYKLER

har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 -

kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - SANDNES

Norges største sykkelfabrikk

Ibsen og fleire. Fru Gunhild Harildstad og lærarane Karterud og Nergård hjelpte og til med song, musikk og opplesing. Etterpå hadde husmora ordna til med litt brus og anna godt nede i matsalen, så det vart ein hyggeleg slutt på festen og.

Den 20. mai var det så 65-årsdagen til lærar Nergård, og den laut vi sjølsagt høgtida. Vi kollegene fekk kjøpt ei tårnkake til kaffien i matfriminuttet, og frå andre kom det og både kaker og blomar. Både Harildstad og Karterud tala og minte om alt det interesserte arbeid Nergård hadde lagt ned både som blindelærar og blindesaksmann, og Nergård takka og sa seg glad for at han hadde fått lov til å vera med i dette arbeidet.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

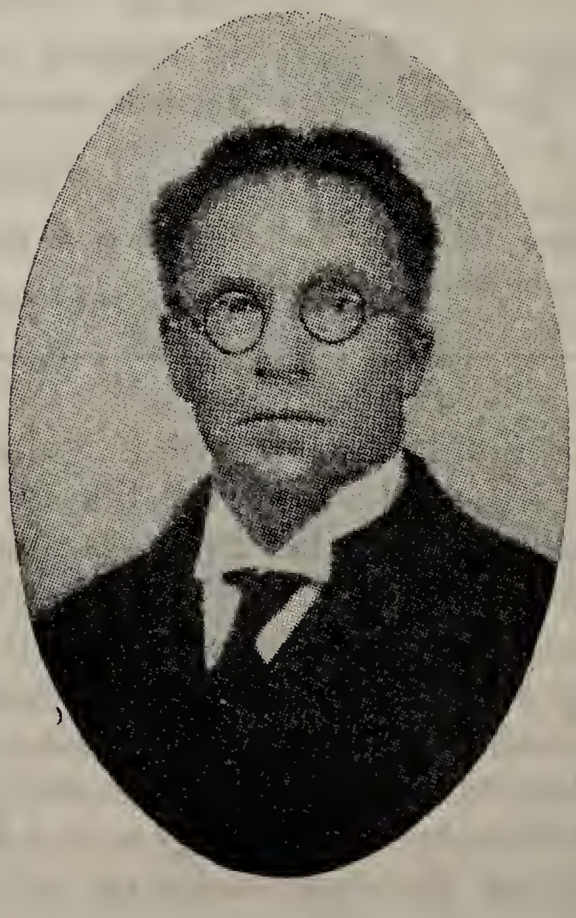
Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei
Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

Som vanleg var det konfirmasjon like før skulen slutta, og den kom den 15. juni; men ein av konfirmantane, som ikkje før hadde vori til dåpen, vart fysst døypt torsdagen føre. Far til ein konfirmant var den einaste av skyldfolket som hadde høve til å møte fram ved konfirmasjonen i år, men elles vart dagen både i kyrkja og i samveret etterpå ein gild høgtidsdag. Ved middagsbordet var det taler av styrar Øye, pastor Leergård, som hadde lesi med konfirmantane, lærar Dalåsen, som hadde hatt dei fleste av dei



Th. Nergård.

i klassa si, og fleire andre. Ikkje minst inntrykk gjorde det at ein av konfirmantane sjøl, Hallgrim Henriksen, tok ordet og bar fram ein takk til presten og til lærarane og alle som hadde hatt med dei på skulen. Om ettermiddagen var det pianomusikk av dei beste av elevane, som og song fleire songer firstemt. Dessutan spelte lærar Karterud, som slutta med ein stemingsfull improvisasjon over to kjente salmer.

Måndag og tysdag var så «puggedagar», og eg veit mest ikkje at eg noko år har sett elevane så jamne til å drive på med å lesa over dei ymse skulefaga føre eksamen som i år. Så var det da eksamen onsdag, og tidleg fredag morgon reiste alle barna heim, og dette skuleåret var slutt. Det har vori eit år i «utlendighet»; men det har greidd seg utruleg og vori bra på mange måtar.

Eg sette visst «Somarbrev» over dette; men verkeleg somar hadde vi berre to dagar i veka før pins. Sea har det vori nokså surt og grått og av og til vått. Men grønt og friskt er det her, og eg kjenner den somarlege angen av syrenen når eg råker til å gå forbi ein hage. Klår og fin fuglesong hører eg og når eg ruslar etter vegen; men eg saknar lerka, som nok ikkje vil så langt inn i dalen som til oss. Somarvarmen held visst og på å koma. Det er iallfall godt i solveggen, og vi voner nå vi skal få ein god somar her i Orkdal.

Fannrem, 21. juni 1941. Dalaskrivaren.

Vellykket utflukt.

Søndag 15. juni hadde Stavanger blinde og en del av Blindeforeningens medlemmer utflukt til Gausel.

Frk. Elise Kloster var så elskverdig å stille sin villa til disposisjon. Været så ikke så lovende ut fra morgenen av; men ved 1-tiden, da vi drog av sted med Jærbanen, klarnet det opp. Frk. Klosters eiendom var et vidunderlig sted. Stort hus og hage som bugnet av blomster.

Vi var 45 deltakere, så vi måtte ha to bordsetninger. Formannen, fru Aslagsen, ønsket velkommen og leste 91. Davids salme. Etter å ha sunget «Vår Gud han er så fast en borg» ble det bedt til bords. Fiskepudding og rabarbragrøt med deilig fløte fikk god avsetning.

Fru Hoseth, formannen i frk. Magnesens forening, fortalte på sin livlige måte om det vakre sted og bordpyntingen. Det var festlig pyntet med røde og hvite syriner og alperoser.

Ved bordet leste fru Larsen opp en vakker hilsen fra fru Bjørnsson. Hun var dessverre hindret fra å komme, da hennes mann ikke har vært bra. Også fru Berntsen, som har vært med oss alle årene, var i år syk. Hun sendte også sin hilsen.

Etter middagen tok de fleste på seg tøyet og spaserte enten i hagen eller utover veien.

Ved 5-tiden kom kanskje prikken over i-en. Vi fikk ekte, god kaffe. Skal si den ble nytt med andakt. Kaker og endatil julebrød var det også.

Etter kaffetåren hadde fru Hansen, vår kasserer, et morsomt stykke hun leste opp. Så fikk vi litt musikk av fru Torgersen, vår pianistinne. Ja tenk, de hadde piano også. Frk. Rimestad sang vakkert en del sanger først. Deretter ble det unisonsang av nasjonalsanger og salmer. Før vi brøt opp takket hr. Gjertsen for den gilde tur og sluttet med andakt. Hr. Erga hadde også en hilsen å bære fram. «Så ta da mine hender» ble sunget til sist, etterat vi alle sammen hadde lest Fadervår.

Ved 8-tiden var vi hjemme igjen, og både våre gjester og medlemmer var enige om at det hadde vært en gild tur.

Ågot Ø. Larsen.

Fru Bjørnssons hilsen.

I fjor ble vi plutselig kastet omkring —
hvorfor og hvordan vet alle.
Nå tar vi med ro de fleste ting.
Selv en togreis med kurver og sving
lar vi i smaken falle.

Forenede krefter har skapt denne fest,
og derfor skal vi dem ære.
De venter sikkert at hver en gjest
tar fram humøret som en kan best,
og munter og glad vil være.

Det ble ikke møte med munnhugg og val,
som vi årvisst ellers er vant.
Gemyttet er rolig, og fred i vår sal
med vennlige ord iblant.

Men tankene går til kvinner og menn
som daglig bærer vår sak,
og takken vi sender til forbundet hen
med håp om en lysere dag.

Så minnes vi dem som var med oss i fjor
— da trette av dagens brann —
hvorledes de alle tre fra oss fór
til lysets og livets land.

Og nå vil vi legge vår vandring så
at «riket» hver dag blir vår del.
Da ingen angest vil makten få,
og heller ingen bekymringer nå
hen til vår sterke sjel.

Ragnhild Bjørnsson.

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

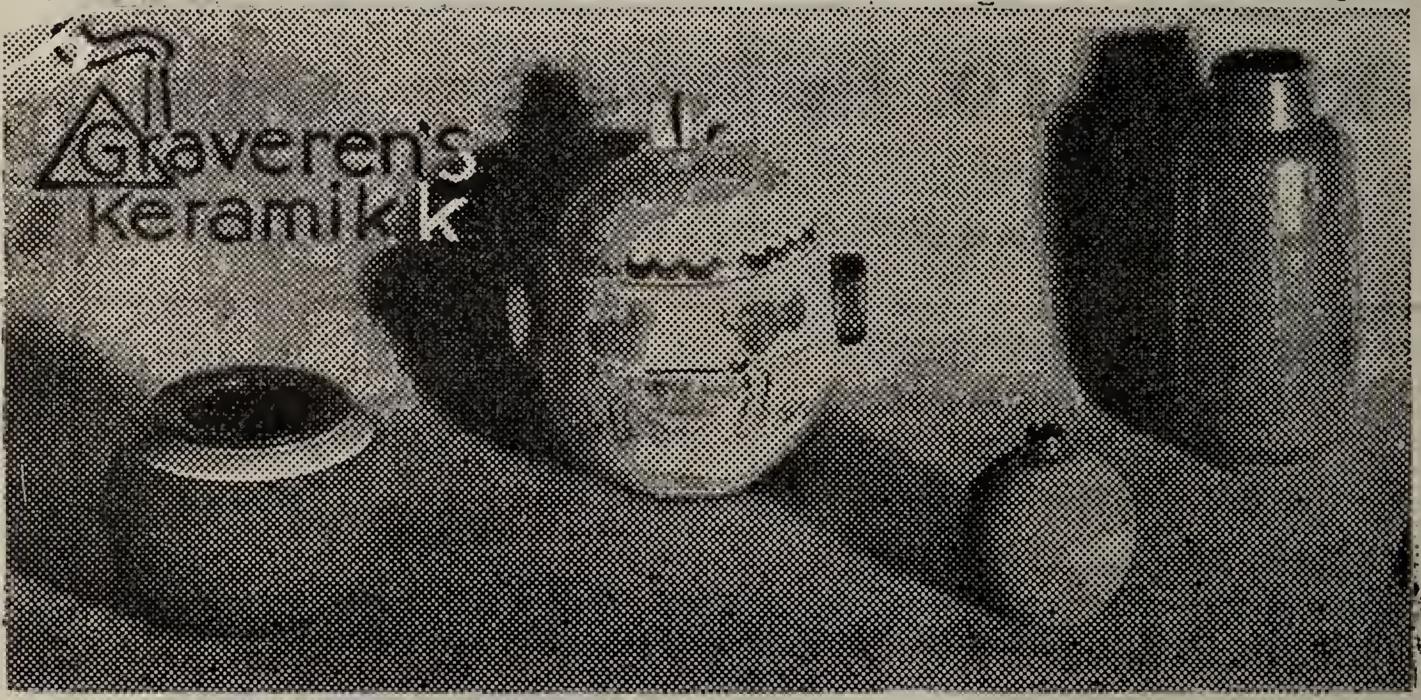
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,

Th. Angellsgt., Trondheim

Gjøens 60-årsdag.

Hans Gjøen var på sin 60-årsdag 16. juni gjenstand for stor oppmerksomhet med brev, telegrammer, blomster og gaver. I 12-tida samledes kamerater og venner som har arbeidet sitt i Blindes Hus, til et hyggelig lag i Gjøens koselige hjem. Ved bordet bar Sætre og Imsdahl fram en hjertelig takk til 60-åringen for alt han hadde vært ikke bare for forbundet, utsalget og biblioteket, men også for de enkelte blinde. Gjøen og vestlandsk blindesaksarbeid var likesom blitt ett. De takket også for godt vennskap og godt samarbeid gjennom de mange år, og de ønsket Gjøen helse og krefter til fortsatt innsats for den sak som var blitt ham så kjær, var blitt hans livsoppgave.

Gjøen takket for all den samhug som var vist ham. Han fortalte ymse ting fra forbundets første tid. Det begynte smått, og det var mange vansker å overvinne. Men forståelsen vokste etter hvert, og det var all grunn til å gle seg over det som var oppnådd. Alle måtte vi gjøre vårt til at veksten kunne holde fram.

Blant de telegrafiske hilsenene var det flere også fra andre forbundsdistrikter.

Fra Døves vel.

Litt om frk. Ragnhild Kåta og 69-årsdagen hennes.

Frk. Ragnhild Kåta er født i Røen i Valdres 30. mai 1872. I 3½-årsalderen mistet hun både syn og hørsel. 10 år gammel kom hun inn på Hamar Døveskole på Furubakken, som er nedlagt for mange år siden nå. Frk. Petra Heiberg underviste henne i punktskrift og andre skolefag. Ragnhild Kåta har hatt mange gode venner og kamerater siden hun gikk på døveskolen. Hun forteller at Rolf Hofgård var bestyrer på skolen da hun var der.

Frk. Kåtas 69-årsdag ble en stor dag for alle oss som er hennes gode venner. Hun har det godt på Døves Vel, som hun kom til da hun var 60 år. Selv sier hun at hun har strikket vanter i 40 år, og hun er så tålmodig med vantestrikkingen sin. Hun er bestandig i godt humør, og alle som kjenner henne, vil nok huske på henne i årene framover. Ragnhild Kåta er en god og trofast venninne for oss alle, og vi ønsker henne lykkelig igjennom de vanskelige tider som er nå.

På hennes 69-årsdag var det innbudt mange gjester. Om formiddagen kom hennes slektninger fra Raufoss. Det var en søster av henne og en annen dame med sin sønn. Om ettermiddagen kom mange flere. Frk. Kåta fikk blomster, bl. a. fra venner på Døves Vel og på Elverhøi. Fra Hanna og Osvald Myhre-Nielsen kom det telegram, som hun ber meg bringe en særlig takk for. Frk. Kåta fikk også mange gaver fra slektninger og venner.

På fødselsdagen hadde vi det riktig festlig. Vi fikk en fin middag, og om ettermiddagen var det kaffe med en masse deilige kaker. Til aftens ble servert sjokolade, kaffe og smørbrød.

Ja, så vil vi rette en hjertelig takk til bestyrerinnen og alle som husket på vår venninne og gjorde det så festlig og hyggelig for henne på fødselsdagen. Frk. Kåta er «bestemor» for alle på Døves Vel, og frk. Røssum er «den gode mor» på hjemmet. Alle er vi så glad i begge to. Vi ber Gud hjelpe og signe frk. Kåta, og vi ønsker at hun hele sitt liv må få leve i samfunn med ham og Jesus Kristus, vår Frelser.

Hamar, 4. juni 1941. Magnhild Kristiansen,
døv og blind.

Soplimer.

Bestyreren av Blindes Utsalg, H. E. Gjøen, Rosenkrantzgt. 5, Bergen, nevnte nylig for meg at det nå var uråd å skaffe børstematerialer, og at han hadde tenkt på at det kanskje var blinde som kunne lage soplimer til salgs.

I gamle dager ble det sendt ikke så få soplimer til byene. De er laget av bjørkeris, og de egner seg godt istedenfor gatekoster. Naturligvis må de være både pene og sterke; men da skulle det vel også la seg gjøre å få bra pris.

Tenk over dette, du som kan få tak i bjørkeris, og sett deg i forbindelse med Gjøen. Går det bra, kan det være litt å tjene.

Med vennlig hilsen, John Sætre.

De blinde.

I «Morgenposten» skrives:

De blinde er utrolig flinke til å klare seg selv, også når de går ute i trafikken. Men nå når syklistenes tall er steget så kolossalt, synes jeg at det må være meget vanskelig for en blind å krysse gaten. En bil eller en trikk kan de jo lett høre, mens en syklist er meget vanskelig, for ikke å si umulig, å høre. Derfor er det vel nå mer enn noen gang påkrevet at de blinde bærer et lett synlig tegn, som f. eks. et gult armbind eller en hvit stokk (de fleste blinde bruker jo en spaserstokk når de går alene). Dette er jo brukt nesten overalt i utlandet, og hvorfor kan ikke vi også få det innført? Den kjørende blir på den måten oppmerksom på forholdet og kan ta de nødvendige hensyn. Å skaffe et slikt tegn blir jo bare en bagatell. En seende.

GUSTAV STUVE A S
Møllergt. 8 — Oslo
TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S

Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

Den blinde Gudmund som laget den første Budalsstol.

Som hjemmeindustribygd er Budal utvilsomt den fremste i Trøndelag i forhold til folketall, og Budalsstolene er landskjent. Det finnes knapt den by eller bygd hvor disse ikke er i bruk i hytter som i hus. Gjennom skiftende tider har også stolene skiftet former, og særlig siste mannsalder har utviklingen gått rivende både med hensyn til produksjon, typer og kvalitet.

I 1907 skrev en gammel kjent budøl, Lars Storrø, noen artikler i lokalbladet «Gauldølen» om «Husfliden i Budal». Han nevner Gudmund Storrø som den første der fikk modell på stoler og begynte å arbeide slike for salg. Gudmund var blind, og hans kone, Kjersti, hjalp ham med all slags arbeide. Han var en typisk skikkelse med et hastig gemytt, heter det. — En gammel veteran, Nils J. Enli, var den første som arbeidet firebens gyngestoler, sier Storrø.

Videre heter det: «I mannsaldre har husfliden i Budal vært av stor betydning som næringsvei. For enkelte familier har den utgjort hovedinntekten, for andre en nødvendig biinntekt. Ved stolfabrikasjon nyttedes fra først av meget primitivt verktøy. En tarvelig dreiebenk med taug som drivrem og en tilslipt utslitt fil som dreijern. Høvlebenken var tarvelig så den bare tilnærmelsesvis greide den tiltenkte oppgave. Dertil et par høvler, bor, sag, tollekniv og et primitivt redskap for bøling av buene. Med slikt verktøy er stoler i tusentall opparbeidet. Noen gjorde også bøtter eller svarvet tretopper.

Da det var 50 øre for en Budalsstol!

En kan lett skjønne hvor besværlig det var med avsetningen i en tid da trevarene måtte kjøres helt til Trondheim de 80 kilometer og mer. Ofte kom en ut i det verste vær med vekslende føre. Og når avsetningsmarkedet var begrenset til og med Trondheim, er det forståelig at prisene ble høyst variable. Til sine tider ble stolene betalt med knapt 50 øre stykket, så nettoutbyttet når hensyn tas til transport og tidsspille ble lik null,» sier Lars Storrø.

«Gudmund-stolene».

Om Gudmund Storrø som først begynte å arbeide stoler for salg, er å fortelle, at han ble født i Budal 1782. I 3-årsalderen fikk han barnekopper og ble siden blind. Den gang tok samfunnet seg ikke noe av de blinde. De fikk ingen skolegang eller arbeidsopplæring, og som barn gikk Gudmund for «lut og kaldt vat'n.»

Da han ble voksen, lærte faren og en bror ham snekkering på beste måte. Gudmund var flink til å ta seg fram og ble så dyktig i trearbeide, at han kunne gjøre litt av hvert. Han begynte å arbeide vevstoler til salg, og vevstolene hans ble snart kjent som svært gode. Men avsetningsområdet var lite, så markedet ble overfylt. Til eget bruk arbeidet han bl. a. et skap med innfelt klokke, et sjeldent arbeidsstykke i den tid.

Han fikk et jordstykke av farsgården. Bare et mål var oppdyrket, resten var skogbevokset. Slektninger og gode naboer hjalp ham med dyrking og med å få opp en liten stue med snekkerverksted og beboelsesrom, og i 1826 ble han gift (copulered, som det står i kirkeboken for Budal) med Kjersti Moen. Brud og brudgom var da begge 44 år.

Etter en modell fra Trondheim gikk Gudmund i gang med å lage stoler for salg. Hans arbeide var grovt i utførelse, men sjelden solid. Stolene hans gikk under navn av Gudmund-stoler, og han satte sitt navnemerke med sviejern under stolene som en slags mønsterbeskyttelse. Ennu lever folk som har sett Gudmund-stoler. De var så sterke at de holdt til stolbena av slitasje var blitt atskillig kortere enn opprinnelig. Han hadde leveranse til kjøpmenn i Trondheim, og de solgte videre særlig til sjødistriktene. Mot varebytte kunne han få 14 skilling stolen i Trondheim.

Blind og alene fra Budal til Trondheim.

Den gang måtte folk kjøre eller dra på kjelke og håndvogn fra Budal til Trondheim, og den blinde Gudmund fôr denne veien alene mangen gang især på sommers tid. Staven var hans støtte og veileder. Uten den kom han ingen vei. Men med den i hånden gikk det godt. På en slik tur ble han ute for varg i Boneskleiva i Støren, men også da gikk det bra.

Om vintrene hugg og drog han hjem trefang til ved og snekkerbruk fra skogen. Men da han ble gammel, holdt han på å tulle seg vekk flere ganger på disse turene, og det var jo ikke så rart.

Natt og dag var like god for Gudmund. Han kunne jo ikke skille mellom lys og mørke. Men som regel fulgte han fuglenes vaner og la seg tidlig om kvelden og stod opp før hanen gol om morgenen, mens hele bygden sov. Det gikk i sin tid mange historier om Gudmunds vaner. Her skal nevnes en slik:

En mørk vintermorgen da han var i full gang i verkstedet svært tidlig, kom lensmannen kjørende forbi. Også han var usedvanlig tidlig på ferde den morgen. — Da han hørte støy i den mørke stue ved veien, stanset han og ville se inn. Idet lensmannen åpnet døren, ble det blikk stille, og han var ikke modigere enn at han skynte seg vekk og trodde han hadde vært ute for skrømt. Da han litt etter kom inn på en gård i nærheten og fortalte hva han hadde vært ute for fikk de seg en god latter.

Gudmunds hørsel og hans hukommelse var fenomenale, og han var uten tvil litt av et geni, når han under de forhold han vokste

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

opp, kunne lære å utføre så solid og mangeartet trearbeide og ellers greie seg så bra ute og inne, borte og hjemme.

Gudmund hadde god hjelp av sin kone, Kjersti. Hun ikke bare tok del i snekkerarbeidet, men brukte i det hele kniv og øks like godt som de sterkeste karer. Hun hugg i skogen og bar eller drog hjem på kjelke som en kar. Til dagligdags gikk hun med slirkniv og livrem som mennene og når hun satte i vei på arbeid i skog og mark, lignet hun vår tids sportskvinner under marsjkonkurranse, fortelles det.

Levestandarden var ikke høy i fjellbygden den gang, og Gudmund slet seg igjennom uten å falle samfunnet til byrde. Kjersti derimot måtte på legd i bygden sine siste leveår. Gudmund døde i 1856 og Kjersti i 1867.

Hjemmeindustriens veldige utvikling.

Hjemmeindustriens utvikling i Budal fra Gudmunds dager til nu er nesten eventyrlig, og hele landet er blitt salgsmarked spesielt for stolene. Verktøy og hjelpemidler i det hele er det beste som finnes, for budølene er folk som følger med tiden og utviklingen. Det er et opplyst og sterkt fjellfolk. Under normale forhold er også fremkomsten rimelig, men det er 20—30 kilometer vei til Rognes eller Kotsøy stasjoner på Rørosbanen. Dog bruker budølene helst bil direkte til Trondheim.

Budals kvinner står på sin side ikke tilbake for mennene når det gjelder hjemmeindustri. Store og små, gamle og unge strikker «totrådvåtter» hele året når det høver slik med tiden. — Både den kvinnelige og mannlige hjemmeindustrien er mangeartet i Budal, men stort sett er det våtte og stoler som dominerer som salgsartikler. Det er der masseproduksjonen ligger.

«Adresseavisen».

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

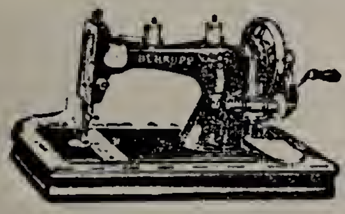
Sikkerhetsbokser utleies.
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

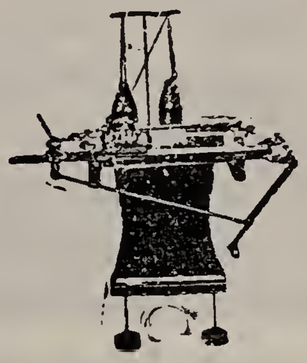
Kull - Koks og
Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.


DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris


RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. $^{1}/_{1}$ 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —,,— ,, 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Dr. H. G. Dethloff 70 år. (Med billede) 193
Husebyskolens elever i ilden 196
Styremøte i Vestlandske Blindeforbund 199
Til Vestlandske Blindeforbunds medlemmer 201
Organist Bentsen 201
Ca. 20 nye foreninger i Østlandske Blindeforbund 203
Styremøte i Østlandske Blindeforbund 204
Østlandske Blindeforbunds feriehjem. (Med billede) 204
Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri 207
Hjelp dei Blinde 207
Thora Haugås 208
Somarbrev frå Orkdal. (Med billede) 208
Vellykket utflukt 211
Gjøens 60-årsdag 215
Fra Døves Vel 215
Soplimer 216
De blinde 216
Den blinde Gudmund 219
Adresser 221

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 8 August 1941 30. årg.

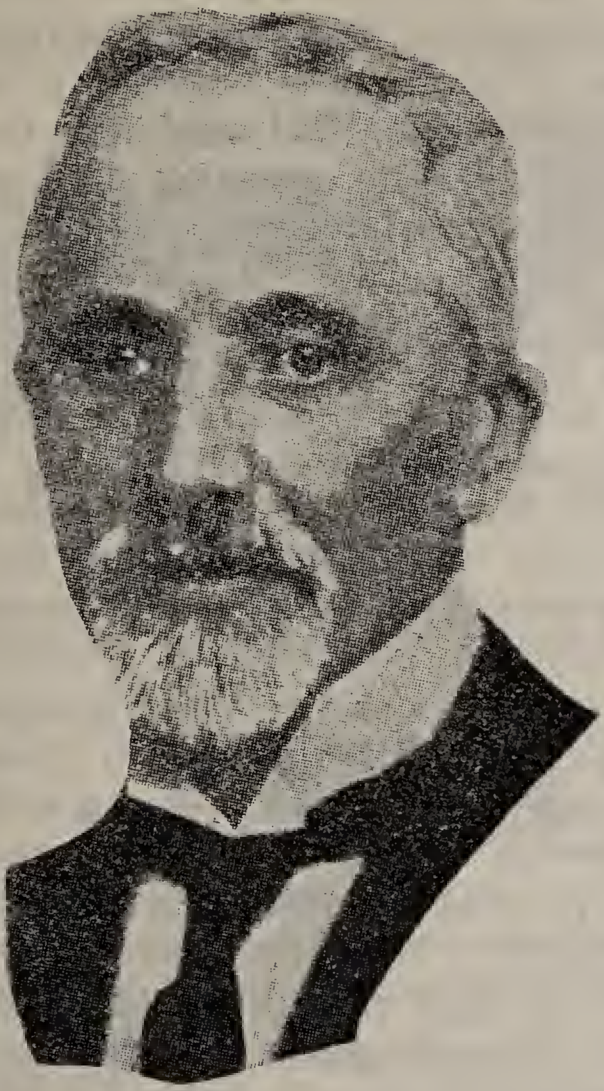
Huseby (Oslo) off. skole for blinde.
Verkstedsbygningen.

Se artikkelen side 237.

«**BLINDESAKEN**» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Blindes Uke 1941.



Alf Arnesen.

Som formann i Norges Blindeforbund vil jeg allerede nå få minne om at vi nærmer oss Blindes Uke. Den skal i år holdes i tiden 27. september til 5. oktober. Som kjent arrangeres uken til beste for det praktiske blindesaksarbeidet i våre tre lokalforbund. Det som mest av alt setter sitt preg på uken er Høstblomsten, som i de senere år har vært solgt i by og bygd over hele landet og over alt er blitt meget populær. Å få organisert salget og sendt ut alle blomstene er et ganske betydelig arbeid, og derfor vil jeg be alle som vil hjelpe oss med å selge dem om å gjøre sine bestillinger og andre forberedelser så tidlig som mulig, særlig i år, da postforbindelsen på mange steder ikke er så rask som før. Adressene er:

Nordenfjelske Blindeforbund, Ø. Møllenberggt. 76, Trondheim,
Vestlandske Blindeforbund, Rosenkrantzgaten 5, Bergen og
Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Av alle de tiltak vi har gjort for å styrke vårt blindesaksarbeid økonomisk, er det neppe noe som har slått så godt an og gitt så gode resultater som Blindes Uke, og da først og fremst salget av de vakre høstblomstene våre. Siden vi i 1934 gjorde det første beskjedne forsøk, har blomstersalget satt ny rekord for hvert år, og ikke minst takket være dagspressens aktive innsats har «Uken» bidratt mektig til å vekke interesse og forståelse for saken og dermed også til de resultater vi har nådd fram til. Ingen kan vel glede seg mer over dette enn vi som har stått med i ledelsen helt siden våre forbund ble stiftet for 30—40 år siden, men vi vet at gleden over framgangen er like stor blant våre mange seende venner, og dem får vi stadig flere av. Det er dette som gir oss håp om at også Blindes Uke 1941 skal føre oss et skritt videre fram og hjelpe oss til å løse de oppgaver og å møte de vanskeligheter som den kommende vinter nødvendigvis må komme til å stille våre forbund overfor. Her skal jeg bare nevne noen av de viktigste. Minst 400 blinde er nå i større eller mindre grad avhengig av utsalgene eller verkstedene våre for sitt daglige utkomme. Hittil må vi si at det har gått over forventning bra, ikke minst takket være ledelsens framsynte innkjøp av forholdsvis store materialforsyninger. Men nå gjør materialvanskene seg stadig mer gjeldende, og kan det lykkes å holde disse virksomhetene gående i noenlunde full utstrekning, vil det ganske sikkert komme til å kreve en betydelig innsats både av arbeid og penger.

Med de stadig stigende priser på alle livsfornødenheter må vi dessuten gå ut fra at det vil melde seg et sterkt øket behov for å kunne hjelpe enkelte blinde med direkte og mer tilfeldige bidrag, for selv om det lykkes å skaffe håndverkerne våre noenlunde jevnt arbeid, så vil bare de ferreste kunne nå opp i en fortjeneste som står tilnærmelsesvis i forhold til de økede leveomkostninger.

Syketrygden må vi også prøve å holde vedlike. I samarbeid med trygdekassene i Oslo, Bergen og Trondheim har vi fått anledning til kollektiv forsikring av alle medlemmene, idet forbundene opptrer som arbeidsgivere. Dette har vært av den aller største betydning for mange av våre medlemmer og føles av alle som omfattes av ordningen som en stor betryggelse. For de enkelte kommuner har det selvsagt også sin store betydning at de blinde på denne måten er trygget, så de slipper å ty til offentlig forsorg straks sykdom melder seg. Forbundenes tilskudd til medlemspremien har etter hvert blitt en ganske stor post på budsjettet, men de pengene har nok vært godt anvendt.

Alle de andre virksomhetene våre — lokalforbundenes blindeskriftsbiblioteker, ukebladet «Norges Blinde», boktrykkingen, hjelp til radio og skrivemaskiner osv. — får vi holde oppe så godt og så langt vi kan. I vanskelige tider må det først og fremst være maktpåliggende for oss så langt råd er å hindre at noen kommer til å lide virkelig nød, og å gjøre det vi kan for at de som under mer normale forhold har vært vant til å greie seg selv kan slippe å gå veien om offentlig forsorg på grunn av dyrtiden.

Da krigen kom i fjor, syntes vi det så svart ut også for vårt blindesaksarbeid. Men det viste seg snart at viljen til å hjelpe vokste omkapp med vanskelighetene, ja mer enn det. Tross alle andre og større krav til offerviljen satte Blindes Uke ny rekord i blomstersalget, og også på andre måter strømmet hjelpen inn så jevnt at det store flertall blant våre blinde slapp gjennom den hårde vinteren langt bedre enn vel noen av oss hadde våget å håpe.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

1855

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-DRIKKER

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges Kooperative Landsforening

Nu håper vi naturligvis at det vil gå like bra i år også. Vi har sikret oss et «blomsterlager» som gir full anledning til å sette rekorden ennå litt opp, og det vil sikkert våre mange store og små venner hjelpe oss med. Vi vet lite om hva vinteren og det kommende år vil bringe oss. Kanskje skal vi helst være glad for det, for det betyr ikke at vi lukker øynene for vanskene. Men vi vet at vi møter dem best ved å holde motet og troen oppe, og derfor håper vi nå på et like godt resultat av Blindes Uke i år som i fjor og ber alle om først og fremst å ta like godt mot Høstblomsten.

Jessnes i juli 1941.

Alf Arnesen.

Kjære Torshusinger.

Hr. redaktør!

Vil De være så snill å ta inn i Deres blad vedlagte linjer med det vakre brevet fra Johan Falkberget.

Fra nyttår leste jeg alle 6 bind av Sextus-bøkene — hyggelige stunder —, og i den siste uken «Hans Nielsen Hauge» av J. B. Bull.

Jeg bodde i vinter tett ved skolen, så det var lettvint å springe fram og tilbake.

Noen dager før skolen sluttet kom Erling Ludvigsen med et maskinskrevet brev, som han bad meg sende til Johan Falkberget. Det var en takk for de mange gode kveldstunder vi hadde av Christianus Sextus-bøkene i vinter. Jeg fikk Erling til å skrive brevet på punkt, da jeg trodde at blindeskriften ville gi Falkberget en ekstra glede. Under punktbokstavene satte jeg vanlig skrift med loddrette streker mellom hver bokstav, så de enkelte tegn kom klart fram. I en kort følgeskrivelse takket jeg også personlig for alt det skjønne og gode bøkene hadde gitt under lesningen, og for meg ble gleden så meget større som jeg fikk dele den med dere som hørte på.

I dag fikk jeg brev fra Falkberget, og da det gjelder oss alle, kommer det her:

Rugeldalen 24. juni 1941.

Kjære Th. Nergård!

Det var to rørende brever. Jeg takker Dem hjertelig! Det gleder meg meget at mine skrifter har vært de blinde til noen glede. Vil De gjøre meg den tjeneste å forelese for Deres elever første stykke i min bok «Der stenene taler» — det er om min blinde morbror Ole Jonsen Jamt.

Hils alle i Deres skole fra meg. En gang kommer jeg til dem og taler. Ha god sommer!

Hjertelig hilsen fra Deres Johan Falkberget.

Om vi møtes til høsten igjen, og det lar seg gjøre, vil jeg selvsagt med den største glede lese nevnte stykke. Dem som gikk ut, kan jeg dessverre ikke nå. Håper at de kan bli kjent med det på annen måte.

Så får jeg atter takke for i vinter og ønske dere en riktig god sommer!

Trondheim, 1. juli 1941. Th. Nergård.

De blindes Østfoldmøte 17. juni 1941.

Blindes Venner, Sarpsborg, hadde sendt ut 48 innbydelser til dette møte for de blinde i Østfold; men på grunn av de nye bestemmelser med hensyn til reisetillatelse kunne ikke alle komme. Det var noen og 20 blinde samlet hos fru apoteker Paulsson da møtet begynte, og vi var vel fornøyd med frammøtet.

Fru Poulsson åpnet møtet med å ønske alle hjertelig velkommen. Deretter tok formannen, fru generaldirektør Meidell, ordet. Hun fortalte at fru Poulsson hadde sett oppfordringen i blindebladet til at man, hvis det var mulig, der hvor årsmøte ikke kunne finne sted, skulle samle de blinde i distriktene til et møte. Styret hadde straks grepet tanken med begeistring, og var nå glad over at den hadde kunnet la seg realisere. Hun takket fru Poulsson for at vi kunne samles der til møte og middag, og håpet vi skulle få den sommerdag vi hadde ønsket, så dagen kunne bli så vellykket som planlagt. — Formannen leste et brev fra Erling Herstad som på grunn av reiseforbud dessverre ikke kunne være til stede. Han skulle ellers holdt foredrag. Man sang så «Gud signe vårt dyre fedreland».

Pastor Bråtveit fra Asak takket for at de hadde kunnet samles, og fortalte meget interessant fra sin egen utvikling og kamp for å bli prest. Han fortalte hvordan han som blind kunne greie alle kirkelige handlinger som barnedåp, konfirmasjon, altergang osv. På grunn av sin hustrus glimrende assistanse trodde han han torde si at hans kontor var fullt så godt ajourført som de fleste prestekontorer. Han sluttet med å si at det er både en oppgave og en gave det å være blind.

«Den største glede en kan ha, det er å gjøre andre glad».

Etter pastorens tale sang vi «Alltid freidig hvor du går».

Praten gikk så livlig en stund. Alle så ut til å hygge seg og være glad over å treffes.

Hr. Hansen fra Fredrikstad fortalte om sitt arbeid ved porselensfabrikken der nede, og hvorledes han tross sin blindhet kunne greie de forskjellige maskiner. — Han viste oss også hvordan de blinde spiller sjakk. Det lærer de nå på blindeskolen, og det er et yndet tidsfordriv for mange.

Kl. halv to var det middag, og da smakte lapskausen, ølet og bløtkakene alle fortreffelig.

Like etter middagen bega man seg til Borregård hovedgård. Noen bilte, men de fleste var glad over å få den deilige spasertur gjennom Kulås. Først spaserte man litt rundt i parken på hovedgården og satt så benket på plenen under kastanjene og hvite syriner. Der leste formannen en interessant artikkel fra Danmark om en blind der nede. Likeledes leste hun det foredrag hun hadde holdt i Ynglingeforeningens lokale i Oslo og i Kringkastingen propagandauken i 1935, da salget av blindeblomsten for første gang skulle lanseres. Det handlet om hva som er gjort for de blinde i England og Danmark og hva vi litt etter litt håper å kunne gjøre her.

Umiddelbart etter kom en stor overraskelse. Hr. Hox med 25 av sine gutter spilte opp i parken og spilte fem vakre nummer til stor glede for alle. De spilte: Prins Henrik-marsj, Händels Rinaldo, Till kvinnans pris, Potpourri over norske folkemelodier arr. av hr. Hox, og til slutt «Norge, mitt Norge».

Og så gikk man inn i den store salen, hvor to store langbord sto dekket til kaffe og kaker, vakkert pyntet med festlige røde og hvite duker og mange blomster. Her ønsket generaldirektør Meidell i en anslående tale alle hjertelig velkommen. Fru Meidell fortalte litt om salen vi satt i, og derved kom man inn på Borregårds historie, og pastor Bråtveit bad om vi ikke kunne få høre litt av den. Generaldirektøren var da så elskverdig å gi oss en god og klar historikk over Borregård gods, og siden, da det viste seg at alle var levende interessert, fortalte han en hel del om A/S Borregård, hva det eier i Norge, Sverige og Tyskland, hvor mange som er beskjeftiget i selskapet, og hva det produserer. Alt ble påhørt med den største oppmerksomhet. — Vi sang så alle «Ja, vi elsker».

Pastor Bråtveit holdt en vakker og gripende takketale. Han takket spesielt apoteker Poulssons og generaldirektør Meidell og frue som så gjestfritt hadde åpnet sine hjem for dem, og sa at det var et møte som de aldri ville komme til å glemme.

Før vi skulle skilles etter denne strålende dag, ville han gi oss ordet fra Hebreerbrevet 13, 8, med på veien: «Jesus Kristus er i går og i dag den samme, ja til evig tid». Til slutt ønsket han foreningen alt godt og håpet at den like overbevisende måtte få fortsette å være Blindes Venner.

Alle sang «Nu takker alle Gud». Guttene spilte ennå et par nummer, og så var oppbruddets time kommet.

Alle, både de blinde og de seende, var nok enige om at det hadde vært en strålende dag som alltid vil huskes.

For at så mange som mulig skulle få anledning til å komme, var det blitt gjort oppmerksom på at reisegodtgjørelse skulle ytes alle som ønsket det. Ref.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund.

Styremøte holdtes på Kvikne 21. og 22. juni 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Refererte protokollen for de to siste styremøter. — Ved omsendelse var bevilget 6 bidrag med tilsammen kr. 471.30. — Regnskapene for 1940 forelå i revidert stand og ble opplest og behandlet av styret i samråd med kassereren som

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

også var til stede under denne sak. Styret godkjente regnskapet, og både den autoriserte revisor og kontrollkomitéen anbefalte decharge. — Formannens forslag til budsjett for 1942 ble referert og vedtatt med enkelte endringer av utgiftsbudsjettet. Budsjettet balanserer med ca. kr. 135 000.-, heri inkl. kr. 25 000.- til innkjøp av Høstblomster. — Referertes skrivelse fra o.r.sakf. Otto Ottesen hvorigjennom oversendtes oss kr. 4000.- i sjekk som anonym gave. Beløpet går foreløpig inn i Ø. B.s kasse inntil annen bestemmelse blir truffet. — Forelå søknad om bidrag til etterbetaling av husleie for en som har leilighet i Oslo, men oppholder seg utenbys. Søknaden ble avslått. — Bevilgedes 38 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 3601.65. — Besluttedes å ettergi kr. 636.65 som gammel gjeld til Blindes Utsalg, da vedkommende er gammel, sykelig og helt arbeidsudyktig. — Referertes gavebrev av 29. mai 1941 fra fengselsbetjent And. Johnsen hvori han gir oss eiendommen gr. nr. 115, br. nr. 16 i Østre Aker bestående av ca. 30 mål skogtomt med påstående hytte og uthus m. m. (verdi ca. kr. 8000.-). — Det var innkommet 57 søknader om bidrag til sommerhvile, hvorav 50 fikk bidrag med et samlet beløp av kr. 2948.-.

Fra den nedsatte komité om sangkonkurransen forelå innstilling om saken. Det var innkommet i alt 38 sanger. Komitéen hadde enstemmig tatt ut nr. 26 som verdig til 1. premie (kr. 100.-), og nr. 32 til 2. premie (kr. 75). Nr. 27 a og nr. 25 ble etter forslag fra komitéen tildelt hver sin 3. premie (kr. 50). Ved åpning av navnekonvoluttene viste det seg at 1. og 2. pr. ble vunnet av lærer Erik Harildstad, for tiden Fannrem, og de to 3.-premier henholdsvis av bladstyrar Hystad, Stord, og Borghild Lied Bakke, Oslo. Dessuten ble ekstraordinært innkjøpt for kr. 50.- et manuskript av Didrik Didriksen til opplesing på møter m. m. Dessuten innkjøptes etter komitéens forslag for kr. 25.- pr. stk. 12 manuskripter. Forfatterne av disse viste seg ved åpningen av navnekonvoluttene å være: Nr. 3 og nr. 6 Hildur Sundby, Spydeberg, nr. 7 Emma Paulsen, Husøysund, nr. 10 J. Wunder-Henriksen, Moelv, nr. 11 Knut Corneliussen, Larvik, nr. 14 Oline Gjønnes, Sølbergshaugan, nr. 17 Gyrid Steine, Norheimsund, nr. 18 Edvard Imsdahl, Bergen, nr. 19 Borghild Ova, Skien, nr. 27 b Jens Hystad, Stord, nr. 31 Pål Vollen, Oslo, nr. 33 Vilhelm Johansen, Bergen. Som årsmøtesang ble spesielt innkjøpt nr. 9, forfattet av Karl Jørgensen, Trondheim. Dessuten foreslo fru Flugsrud og Nygård innkjøpt en sang skrevet av Overvoll utenom konkurranse. — Styret sluttet seg enstemmig til komitéens forslag og takker den for velgjort arbeid. Sekretariatet.

Østlandske Blindeforbunds premiekonkurranse.

Bedømmelseskomitéen for konkurranse om de beste blindesakssanger har hatt møte 12. og 20. juni. Der var i alt innkommet 38 arbeider, hvorav noen inneholdt flere sanger, og komitéen gir følgende innstilling:

1. premie nr. 26 «Der lys ei tentes». 2. pr. nr. 32 «Du som ljos på vegen saknar».

Det foreslåes utdelt to 3.-premier, nemlig til nr. 27 a «Gud signe det arbeid vi gjera» og til nr. 25 «Oss som det er den store nåde givet».

Videre foreslåes innkjøpt: Nr. 3 «Har du sett naturen prydes», nr. 6 «Til arbeid mot lysere tider», nr. 7 «Det var sterke hender», nr. 10 «Bruk dine øyne og fryd deg ved det», nr. 11 «Den som lindrer andres smerte», nr. 14 «Velkommen venner, vel møtt i dag», nr. 17 «Prøv å tenke ut den tanke», nr. 18 «Fram for Norge», nr. 19 «Vi sitter benket i krets av venner», nr. 27 b «Vi er små, men vi er ikkje suten», nr. 31 «Når hugen trøytt og såra», nr. 33 «Vi som kan skue solens prakt».

Til opplesing foreslåes innkjøpt nr. 20 — en sangsyklus på fem avdelinger.

Til årsmøtesang og sang for blinde foreslåes innkjøpt nr. 9 «Fram til lysere kår for de blinde».

Fru Flugsrud og Nygård foreslo dessuten innkjøpt en sang skrevet av Overvoll utenom konkurransen.

Esther Flugsrud. Gottfred Nygård. Ragnv. Overvoll.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 2. kvartal 1941.

Fra foreninger: Hvitsten Blf. kr. 95.-. Holmestrand Blf. 100.-. Borre Blf. 100.-. Langangen Blf. 89.71. Ørje Blf. 135.-. Hortens Blindesakskvf. 200.-. Pikeforeningen «Vårdugg», Stokke 25.-. Grimstad Blf. 450.-. Vestre Sandøya Blf. 50.-. Blaker Blf. 50.-. Strømmens Blf. 15.-. Eydehavn Blf. 200.-. Barnefg. «Freidige jenters klubb», Sandvika 50.-. Son Blf. 180.-. Kolbotn Blindesaksfg. 300.-. Bøle Blf. 250.-. Åmdals Verks Blf. 136.-. Rakkestad Blindesaksfg. 200.-. Degernes Blindesakskomté 175.-. Stavern Blf. 85.-. Barkåker Blf. 150.-. Bragernes Blf. 500.-. Mysen og omegns Blf. 170.-. Tveten Blf. 35.52. Eidsvoll Blf. 25.-. Frogner Blf. 150.-. Haugsbygd Blf. 80.-. Hokksund Blf. 290.-.

Fra private: Papirhandler Christensen, Oslo kr. 5.-. De Forenede Norske Låse- og Beslagfabriker, Oslo 300.-. Ingegerd Marcussen, Askerøy 10.-. Nils Frimann Dahl og Hans Hermann Horn, Oslo 19.50. Enkefru Elisabeth Sire, Høvik 100.-. Fru Wissestad, Åby 10.-. Basar arrangert av Birgitta og Erna 58.10. Randi og Arne 100.-.

Til blinde barn: Anonymt kr. 13.60.

Fra banker: Kristiania Folkebank, Oslo kr. 250.-. Elverum Kreditbank 40.-. Fredrikstad Spareskillingsbank 250.-. Stokke Sparebank 50.-. Hol Sparebank 25.-. Grue Sparebank 50.-. Eidsberg Sparebank 100.-. Sørum Sparebank 25.-. Sandefjord Sparebank 50.-. Hvaler Sparebank 25.-. Nissedal Sparebank 25.-. Asker Sparebank 50.-. Gol Sparebank 50.-. Hølands Sparebank 30.-. Nordre Odalens Sparebank 30.-. Bamble Sparebank 50.-. Ådalens Sparebank 25.-. Spydeberg Sparebank 100.-. Evje og Hornnes Sparebank 50.-. Fet Sparebank 25.-. Nord-Fron Sparebank 50.-.

Fra kommuner: Vinje kr. 10.-. Blaker 25.-. Setskog 25.-. Sørum 25.-. Eidanger 25.-. Hole 15.-. Nannestad 50.-. Aurskog 50.-. Onsøy 50.-. Skoger 25.-. Bygland 20.-. Spydeberg 50.-. Holla 25.-. Våler i Østfold 25.-. Sannidal 25.-. Gol 20.-. Hjartdal 25.-. Hemsedal 15.-. Råde 25.-. Vestre Toten 50.-. Ullensaker 100.-. Rygge 50.-. Ski 25.-. Vestby 25.-. Nesodden 25.-. Bø i Telemark 10.-. Oslo 2000.-. Furnes 25.-. Gran 100.-. Skiptvet 25.-.

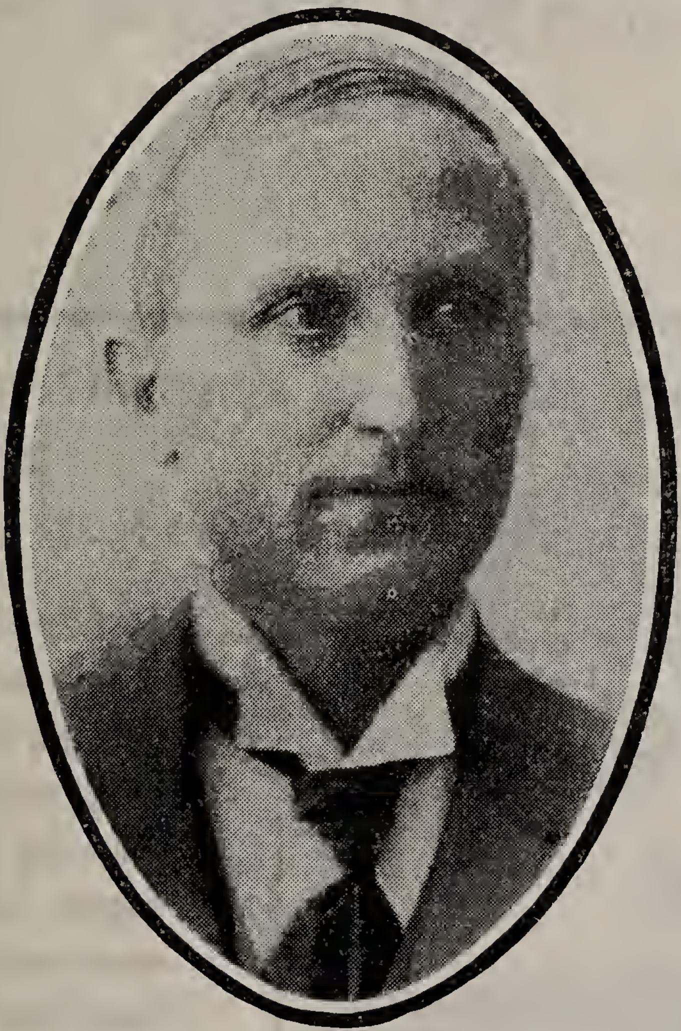
Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

Huseby (Oslo) off. skole for blinde 80 år.



Bestyrer A. O. Røsegg.

Redaktøren har bedt meg skrive litt i anledning skolens åttiårsdag 1. august. Da det er bare 5 år siden bladet inneholdt en historisk oversikt over skolens virksomhet i anledning 75-årsjubiléet, finner jeg det å være av mindre interesse å gjenta det samme nå. Jeg synes det må være av større interesse å nevne litt om forholdene på skolen nå og planene for skolens fremtidige virksomhet.

Siden jubiléet i 1936 har skolen virket under meget skiftende forhold som dels var høyst uheldige. Etter at skolen måtte avgi mere og mere av eiendom og bygninger til ny bebyggelse, ble skolens virksomhet hemmet og vanskeliggjort på mange vis til den

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

sommeren 1939 måtte evakuere, da både hovedbygningen og sidebygningen skulle rives. Da den nye verkstedsbygning på Huseby ennå ikke var påbegynt, ble skolen helt uten lokaler i skoleåret 1939—40, til tross for at den gamle skole ble solgt allerede i juni 1936 og byggeplanene for den nye skole forelå fullt ferdige fra Riksarkitektens kontor og ble forelagt Stortinget våren 1937. Når skolen i år skulle feire 80-års jubileum har den således vært i virksomhet i 79 skoleår. At organist Steenberg og styreren henholdsvis hjemme og på skolens kontor underviste et par av elevene hele skoleåret kan en egentlig ikke regne med når en skal ta skolens hele virksomhet i betraktning. Skolen kan således først neste år virkelig feire åttiårsjubileum.

Endelig i midten av august 1940 kunne skolen åpnes i den nye verkstedsbygning på Huseby. I og for seg er det en prektig bygning, men det ble nokså trangt der også for flere av skolens avdelinger, når de alle sammen skal ha arbeidsrom der ved siden av kontor, utsalg og systue inntil internatbygningen blir oppført. En del av elevene fra barneskolen må derfor vente et års tid før de kan få plass her. Det vil først og fremst bli de som ønsker å lære håndverk. For mange av disse har det nemlig vist seg å være en fordel å være hjemme et års tid før de begynner her for å bli kroppslig sterkere, da det er til liten nytte å arbeide i et håndverksfag hvis kreftene ikke strekker til. Elever som skal utdannes i musikk eller boklige fag derimot bør helst få anledning til å fortsette direkte.

På den nye skole var det meningen at adgangen til å arbeide bare med boklige fag skulle bli lettere enn tidligere, så de kunne bli sidestillet med håndverks- og musikkfagene. På grunn av at en på den gamle skole hadde den ordning at læreren i musikk også måtte undervise i boklige fag, ble det i alminnelighet for få timer til overs til boklige fag, når behovet for undervisning i musikkfagene var dekket — særlig hvis undervisningen i boklige fag skulle drives i overensstemmelse med den nye undervisningsplan. Fra skolens begynnelse på Huseby i fjor ble det derfor ordnet med en lærer i musikk og en i boklige fag. Denne ordning er absolutt nødvendig, både fordi det blir for mange timer på en lærer og fordi en ikke kan vente at noen med så allsidig utdannelse at han kan klare den meget krevende undervisning (om det i det hele fins noen) ville melde seg til posten så låge som lærerlønningene er ved skolen her i forhold til den utdannelse og dyktighet som kreves.

I neste skoleår er det meningen at vi også skal gi undervisning i stenografi med maskinskrivning. I følge den nye undervisningsplan som ble godkjent av Kirke- og Undervisningsdepartementet i siste skoleår er fagkretsen utvidet til å omfatte også disse fag når en har elever som er skikket for og ønsker den utdannelse. I en del andre støttefag vil det bli gitt undervisning i den utstrekning en til enhver tid finner det formålstjenlig.

I håndverksfagene vil det ikke bli anledning til særlige forandringer så lenge skolen har bare denne ene bygning. Når undervisningen i musikk, pianostemming og boklige fag, samt kontor, utsalg og systue kan flyttes til internatbygningen, blir det mulig å foreta større forandringer i håndverksutdannelsen hvis en finner det formålstjenlig.

Ordningen med innkvartering utenfor skolen blir nødvendig så lenge internatet ikke er bygget. Det er meget tungvint for elevene å reise fram og tilbake mellom skolen og byen hver dag, enkelte elever har til dels måttet reise to ganger hver vei samme dag. En del uoverensstemmelse mellom elevene og vertene har det vært og en del misfornøyelse med kostholdet, men stort sett må en si at det har gått bra. Særlig lett å få innkvartert så vidt mange elever for rimelig pris er det ikke, og det er ikke å vente heller så vanskelig som det nå er blitt å skaffe til veie nok mat til husholdningen. En må derfor være glad for at alt har gått så bra som det har gjort hittil.

A. O. Røsegg.

Meddelelse fra styret i Thoning Owesens legat.

Skrivemaskiner kan for tiden dessverre ikke skaffes. De som har søkt legatet om bidrag til kjøp av skrivemaskiner, bør derfor se tiden litt an, og sende søknad på nytt når det blir roligere forhold.

Dalen off. Skole for Blinde, f. t. Fannrem, 8. juli 1941.

Kristofer Øye.

Navneskifte.

Disponent Sverre Andresen, A/S Blindes Utsalg, Trondheim, har med Justisdepartementets tillatelse antatt navnet Granholt som familienavn. Hans navn er altså nå Sverre Granholt.

Foged Johansens foredrag i København 1898.

I sin artikkel med denne titel (se «Blindesaken» nr. 6, s. 184, og «Norges Blinde» nr. 20, s. 2) skriver sogneprest J. U. Wolff:

«— — Sammenholdt med finalen i årsberetningen av 1859, at **Foreningen for Blinde vil i like grad søke å ta seg av alle blinde i landet,** viser den historiske utvikling av blindeskolevesenet hos oss at dette foreningens forsett ikke har holdt stikk i noen gledelig eller anerkjennelsesverdig grad. **«Den Nordenfjelske Blindeskole» i Klæbu og Dalen Blindeskole** har siden 1886 og helt til de aller siste år vært **utenfor** enhver omsorg og støtte fra Blindeforeningens side både for barnenes og de voksne blindes vedkommende, og de legater som i årenes løp er tilfalt foreningen, er visstnok etter sine statutter alle bundet til bare å hjelpe de elever som gikk på eller var utgått fra «Kristiania Blindeinstitut».

Foged Johansen og foreningens styre synes i like grad å ha lidt av en svak hukommelse og nokså tidlig å ha glemt sitt løfte i årsberetningen av 1859 om «de blinde overalt i landet».»

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer
Tapeter
Linoleum
Rullegardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES
DE NORSKE SYKLER
har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 -

kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - SANDNES

Norges største sykkelfabrikk

Det har selvsagt ikke vært hr. Wolffs hensikt med disse artiklene å gi en helt fyllestgjørende utredning av de spørsmål som han berører i dem, og jeg er ham takknemlig for at han gjorde oss kjent med Blindeforeningens beretning av 1859. Men slik som han har formet spesielt sine kommentarer til foged Johansens foredrag, forekommer det meg at han har gjort Blindeforeningen urett. Han nevner ikke med et ord hverken opprettelsen av Thoning Owesens legat eller blindeskoleloven av 1881, og det sier seg selv at begge deler måtte få en avgjørende innflytelse både på blindeskolens utvikling og Blindeforeningens stilling. En virkelig fyllestgjørende utredning av disse spørsmål vil imidlertid føre altfor langt her. Skulle den bli uangripelig riktig, måtte det

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE
Herrefrisør
Telefon 2875 - 3479 - Haugesund
anbefales.

Høiesterettsadvokat
Harald Lothe
Haugesund

„Totalkaféen"
anbefales reisende
Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald
Haugesund
1ste klasses hotell
Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

gjøres dokumentstudier som jeg hverken har tid eller anledning til, for den saks skyld neppe heller forutsetninger for å kunne greie på en tilfredsstillende måte. Disse ting ligger dessuten så langt tilbake i tiden at en slik utgreiing sikkert for mange av leserne ville synes lite aktuell. Det er Blindeforeningens virke av i dag jeg gjerne ville få si noen ord om i denne forbindelse.

Så vidt jeg vet, er de av foreningens legater som direkte var knyttet til «Kristiania Blindeinstitut», overført til Osloskolen. Foreningen bestyrer også enkelte legater som gir blinde i Oslo fortrinsrett. Men legater må jo alltid forvaltes i overensstemmelse med sine statutter, og grunnprinsippet for disse er som oftest gitt i testamente eller gavebrev. Hva Blindeforeningens øvrige hjelpevirksomhet angår, har det ingen betydning hvilken skole den blinde har gått ut fra, men om han (eller hun) hører hjemme sønna- eller nordafjells. Denne bestemmelsen er ikke lovfestet, men selvsagt heller ikke i strid med foreningens statutter. Vedtaket ble gjort for å jevne ut virkningen av at Thoning Owesens legat var statutmessig bundet til det nordafjelske, og minnes jeg ikke feil, skjedde det mens bestyrer Sydnes var foreningens formann og på hans initiativ. I økonomisk henseende spilte blindeforbundene den gang en langt mer beskjeden rolle enn tilfellet er i dag. Blindeforeningen og Owesens legat representerte en meget vesentlig del av de blindes adgang til økonomisk støtte, og den omstendighet at dette vedtaket ble gjort etter forslag av bestyrer Sydnes, er etter mitt skjønn et fullgodt bevis for at det var både riktig og berettiget. I 30 år hadde jo Sydnes vært knyttet til den nordenfjelske blindeskolen, og alle vi som kjente ham, vet at han hadde slått dype røtter der oppe. I erkjennelse av det har da også Blindeforeningen tatt det nordafjelske med under sin forvaltning av det legatet som Sydnes opprettet til minne om sin sønn, selv om det ikke er nevnt i statuttene.

På meg virket det som om hr. Wolff gjorde Blindeforeningen urett når han skrev at «Foged Johansen og foreningens styre synes i like grad å ha lidt av en svak hukommelse og nokså tidlig å ha glemt sitt løfte i årsberetningen av 1859 om «de blinde overalt i landet». Dette har jeg kjent det som min plikt å gi uttrykk for. Men det hindrer ikke at jeg av et like fullt hjerte sier hr. sogneprest Wolff takk for det han har gitt oss av interessante og verdifulle opplysninger. Alf Arnesen.

Slutt for i år.

N. B. Tk. (Nordenfjelske Blindeforbunds Trondheimskomité) hadde arrangert et hyggelig møte i Blindes Hus, Trondheim, onsdag 25. juni som avslutning på sesongen. Lærer Harildstad fortalte om inntrykk og opplevelser fra Orkdal, og lærer Karterud leste bl. a. en legende av Victor Hugo. Så var det musikalsk underholdning med komposisjoner av Karl Jørgensen og Einar Rokkones. Det var betegnende, som Rokkones sa, at når forbindelsene utat innskrenkes, så får vi prøve å greie oss med det vi kan lage sjøl. Alle fikk visstnok det inntrykk at både Jørgensen og Rokkones hadde anlegg for komposisjon, og det ble da også mann og mann imellom satt fram den tanke at de blinde musikere nettopp på dette felt hadde muligheter som ennå ikke var utnyttet fullt ut. Meget underholdende var en improvisert scene fra kontoret på Dalen Blindeskole, hvor hr. Jørgensen og hr. Kleven meget naturtro imiterte flere av skolens lærere. Til slutt var det solosang av Kleven. O. S.

Konfirmantene på Dalen.

De 15 elever ved Dalen Blindeskole, f. t. Fannrem, som i år ble konfirmert, var: Else Johansen, Borge i Østfold; Janne Vestermo, Øvre Salangen; Kathe Sunde, Ålesund; Lilly Nilsen, Bergen; Solveig Nilsen, Grane; Erling Pedersen, Bolsøy; Fridtjof Larsen, Aker; Hallgrim Henriksen, Herøy i Helgeland; John Andersen, Flakstad i Lofoten; Jørgen Lien, Nord-Fron; Lars Skasberg, Grue i Solør; Leif Danielsen, Gildeskål; Ragnar Olsen, Dalsfjord i Troms; Sverre Svendsson Bøen, Gransherad i Telemark, og Viggo Ås, Vardø.

Det er nå avgjort at blindeskolen kommer til å bli på Torshus også skoleåret 1941—42. Kontrakt om leie av Folkehøgskulen er sluttet med styrar Forfang, og kontrakten er godkjent av departementet.

Fra Norges Blindeforbunds trykkeri.

Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever halv pris. Den andre halvdelen betales av vedkommende lokalforbund.

Nye matoppskrifter.

«Kost i krisetider», ved statens husstell-lærerinne Ingrid Møkleby, er nå trykt. Pris kr. 1.-. Denne oppskriftsamlingen (heftet er på 46 sider i punktskrift) ble første gang utgitt vinteren 1939—40, da krisen enda ikke var så merkbar som nå. En del av oppskriftene krever derfor råvarer som nå bare forekommer i ønskedrømmer og landbruksnoteringer; men det store flertall av rettene lar seg ennå lage. Særlig er oppskriftene på retter av fisk, poteter og grønnsaker gode og aktuelle. Men også i de andre avsnittene finner en oppskrifter som er fullt brukbare, enten uten videre eller etter små tillempninger.

Bestilling og betaling sendes til: Norges Blindeforbunds Trykkeri, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.

Foged Johansens Minnefond.

Fondets disponible renter skal deles ut i oktober. Etter statuttenes § 4 er fondet et stipendie- og bokfond. Det skal i første rekke gi stipendier til ubemidlede blinde så vel i intellektuell som praktisk retning. Dernest skal det søke å skaffe de blinde noter og annen faglitteratur. I særskilte tilfelle kan fondet også yte bidrag til annet enn utdannelse, når det er utsikt til at vedkommende blindes evne til selvhjelp derved økes i vesentlig grad.

Om utdelingen bestemmer § 5 i statuttene at den skal finne sted på foged Johansens fødselsdag den 12. oktober, og at søknadene skal sendes inn gjennom vedkommende lokalforbund. Alle søknadene må derfor være

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE
E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

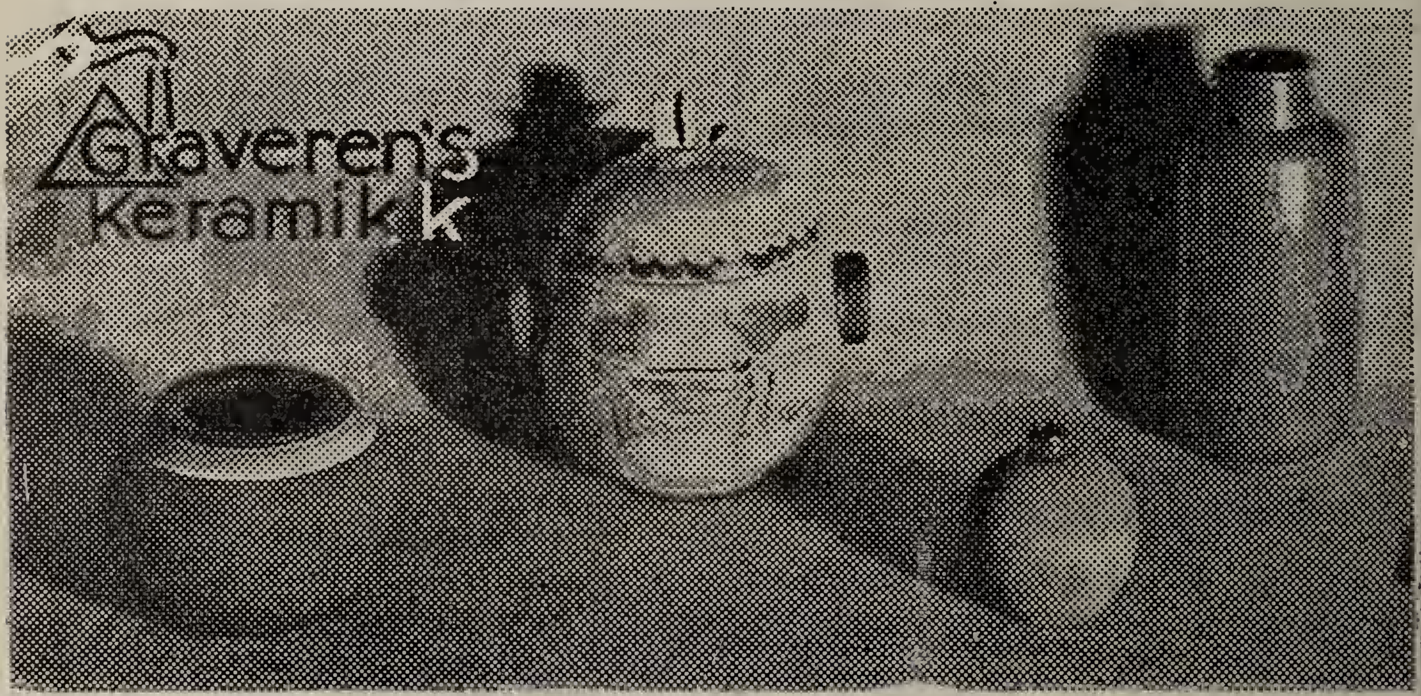
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



Kurvmøbler, Reiseeffekter, Damevesker

A. DAALAND,

Th. Angellsgt., Trondheim

JAKOB Sørhus

TELEFON 1568

SØRHAUGGT. 152

JERNVAREFORRETNING

sendt inn til lokalforbundenes formenn innen 1. september, og de må være oversendt undertegnede innen 10. september med eventuelle uttalelser fra lokalforbundene.

Formennenes adresser er: Nordenfjelske Blindeforbund: Hr. lærer Halvdan Karterud, Ø. Møllenberggt. 76, Trondheim. Vestlandske Blindeforbund: Hr. reisesekretær John Sætre, Rosenkrantzgt. 5, Bergen. Østlandske Blindeforbund: Hr. sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, Oslo.

Alf Arnesen, Jessnes.

En mann med mange interesser.

Dr. H. G. Dethloff ble på sin 70-årsdag 18. juli hyllet på mange måter. Både Norges Blindeforbund og Vestlandske Blindeforbund sendte således vakre blomsterhilsener med takk for alt han hadde vært og er for norsk og vestlandsk blindesaksarbeid. Bergensavisene skrev ikke bare meget anerkjennende om doktorens innsats som øyenlege og blindesaksmann, men mintes også det han hadde utført på andre områder, allsidig interessert som han er. I tilslutning til hr. Sætres oppsett i juliheftet vårt gjengir vi her litt av artikkelen i «Bergens Tidende»:

Dr. Dethloff var tidligere i mange år assistentlege ved Pleiestiftelsen for Spedalske Nr. 1 og har vært redaktør av «Medisinsk Revy».

Doktoren elsker øygarden på Vestlandet som få andre, og hans kjærlighet har gitt seg praktiske utslag. Gjennom tallrike innlegg i dagspressen har han arbeidet for effektive fredningsbestemmelser til vern om sjøfuglene, som er av den største betydning, økonomisk og etisk, for befolkningen langs hele kysten. I samme gate faller hans arbeid for å løse brenselsspørsmålet i øygarden. Hr. Dethloff har en vesentlig del av æren for at dette spørsmål ble reist for alvor.

Blindesaken i Narvik.

Kirkefolket i Narvik har i sommer gitt et nytt strålende bevis på hjertelag og sympati for de blinde. Ved Pastor Flatøe har Nordenfjelske Blindeforbund fått seg oversendt utbyttet av ofring i kirken forleden søndag — hele kr. 361.55. Folk i Narvik som selv har hatt så store vanskeligheter å kjempe med har her gitt et lysende eksempel og en kraftig stimulans til dem som i disse tider må føre en hardere kamp enn noensinne for å holde fast på fordelene ved den større eller mindre seier over blindheten som de i lysere tider maktet å stri seg fram til. Også den gang møtte vi stor sympati og støtte fra Narvik Blindeforening som fra alle som bidrog

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

til populariteten av vår høstblomst i Blindes Uke. Vi sender en hjertelig hilsen og takk til alle Blindesakens venner.

For Nordenfjelske Blindeforbund

Halvdan Karterud, formann.

Dødsfall.

Kitty Nilsen, Tromøy ved Arendal, døde 1. juli etter et langt og smertefullt sykeleie og ble begravet ved Færvik kirke mandag 7. juli.

Kitty Nilsen var født 19. mai 1885 og mistet synet i 20-års alderen. Hun var 1907—11 elev ved Oslo off. Blindeskole. Etter foreldrenes død har Kitty Nilsen bodd sammen med sine to søstre Karen og Sofie. Mellom disse tre søsken var det et usedvanlig godt forhold. Man hadde en bestemt følelse av at de levde for hverandre og gjorde alt for å glede hverandre. Alle som kjente Kitty Nilsen, vil bevare minnet om et lyst og godt menneske, skriver vår meddeler.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 24. juli 1941.

Til stede: Karterud, Skogås, frk. Svendsen og varamannen Harildstad. — 1) Ved omsending var bevilget 11 bidrag på tilsammen kr. 740.- og det nødvendige til en større radioreparasjon for en blind i Finnmark. — 2) Formannen ga melding om at kjøpesummen for forbundets tomt Nyheim i Leinstrand var mottatt 20. juni med kr. 500.- (kfr. styremøte 4. mai 1941 sak 1). Det er utstedt skjøte til den nye eier Jørgen Bredvold. — 3) Forelå melding fra Alta Skifterett om at dividenden i en blinds dødsbo blir 11,3499 pst., så at det faller kr. 85.12 på N. B.s fordring i boet. — 4) Ble bevilget det nødvendige beløp til reise til blindeskolen i Oslo. — 5) Ble bevilget 3 bidrag til klær på tilsammen kr. 230.-. — 6) En rekke takkeskriv ble referert.

Sekretariatet.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 2. kvartal 1941.

Fra foreninger og private: Utlodning i Trondhjems Sanitetsforening med undeholdning av Karterud kr. 50.-. Tromsø Blf. 450.-. Barnefg. «Den Lille Hjelper», Træna 482.33. Barnefg. «Solstrålen», Leknesbukta 200.-. Anonym, Kristiansund N. 1 000.-. «Solstrålen», Hortavær 30.-. Faddergave fra Brevik Blindesaksfg. v/ Ø. B. 360.-. «Ljosglimt», Vågstranda 200.-. Tenna blinde- & vanførelag 35.-. Engan Kvinnefg. 200.-. Krisehjelp v/ Blindes Utsalg, Trondheim 500.-. Hoston kveldsskule, Hoston 30.-.

Fra kommuner: Nesset komm. kr. 25.-. Stangvik 20.-. Dyrøy 20.-. Harran 20.-. Singsås 15.-. Gamvik 10.-. Øksnes 10.-. Lavangen 10.-. Geitastrand 10.-. Vestnes 25.-. Bud 10.-.

Gaver til biblioteket: Overhalla Sparebank kr. 25.-. Trondhjems Sparebank 200.-. Trondenes Sparebank 100.-. Lødingens Sparebank 50.-. Strindens Sparebank 200.-. Fosnes Sparebank 50.-. Opdals Sparebank 50.-. Fru Wolmars Dameforening 300.-.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S

Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. **Avskrivningskontor.** **Skrivemaskin-skole.**

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

Vesker, Reiseartikler, Parfymeartikler

Odd Myrvold A.s
Nordre gt. 16 - Trondhjem.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

JACOB MATHESON A S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummi-
støvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Tryggv. gt. 17

Ungdom og alderdom.

Det er få av vår tids kvinner som raker høyere enn Helen Keller — den døve og blinde amerikanske damen som ved sin gigantiske energi har lært å tale nesten normalt og ved sin kjenslesans har lært å forstå andre med letthet. Men ikke bare det. Hun har skaffet seg en høy akademisk utdannelse, og som forfatterinne og foredragsholder er hun verdenskjent. Ved 60-årsdagen forteller «Tidsskrift for Tunghørte», ble hun spurt hvordan hun ville møte alderdommen. Hun skrev til spørreren slik:

— De er den første som har spurt meg like ut om hvordan jeg tenker å møte alderdommen. Jeg kan ikke la være å smile — jeg som i alle disse årene har sagt at det ikke er noen alder for ånden. Alderdommen står for meg bare som en fysisk hemning, og den vekker ingen gru hos meg. Jeg har levd så lenge i seier over vanskeligheter.

En gang hadde jeg en kjær venn på 80 som forsikret meg at han nå gledet seg over livet mer enn han hadde gjort da han var 25. «Regn aldri med hvor mange interesser du har. Gjør ikke dagene dine stillestående ved å ta for gitt bare de folk som er omkring deg eller de tingene som danner din omgivelse, så vil du merke at du lever i et rike av uvisnelig skjønnhet».

Den gangen bestemte jeg meg til — som en vestalinne — å bære en uslokkelig ungdomsflamme. Jeg har forsøkt å unngå vanegjengeri — det å gjøre tingene slik bare fordi mine foreldre pleide å gjøre dem slik, å være avhengig av andres mening, å miste min barndoms sans for undring. Jeg er glad for å kunne si at jeg ennå ser med levende nysgjerrighet på den verden jeg lever i.

Alderdommen er, tror jeg, lik blindhet en individuell erfaring. Hver oppdager dens rosenskimrende fjelltopp eller dens dunkle dybder etter som ens temperament er. For meg er det sikkert likeså naturlig å tro at den rikeste høst av lykke kommer med alderen som det er for meg å mene at sant syn og sann hørsel er noe innvortes, ikke utvortes. Trøstig klatrer jeg opp den vide stjernevegen som kjærlighet og tro har bygd til høyder hvor jeg skal «favne en himmel uten grenser».

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

På visitt hos den nye sykegymnast i Rakkestad.

Den unge frk. Jane Mood kan i sannhet vise hva en blind kan drive det til i løpet av barne- og ungdomsårene.

For lengere tid siden fikk vi høre om dette intervjuet; men først nå er det lykkes oss å få fatt i det. Red.

Vi treffer i vestibylen på Hotell Central i Rakkestad en ung dame, det er sykegymnast frk. Jane Kristine Mood, som vi gjerne vil hilse på og ønske velkommen til stedet. Hun viser seg å være en meget elskverdig og inntagende dame med livlige trekk og øyne.

Frisk og munter viser hun oss vei opp trappen til sitt værelse: Værsågod, det er den døren, og værsågod, der er en stol! Og hun ruller gardinet ned idet lyset slåes på: Det er best å blende, vel!

For det er i skumringen. Men frk. Mood er blind! Hun har aldri sett, hun ble nemlig født blind.

På bakgrunn herav tillater vi oss en presentasjon av henne.

Hun er født i Fredrikstad den 16. mars 1920 og har således nylig feiret sin 21-årige fødselsdag. Blinde barn er skolepliktige når de er 8 år gamle, og frk. Mood begynte da på Dalen Blindeskole ved Trondheim i 1928. På denne skole går de gjennom det alminnelige folkeskolepensum og vel så det. Her var det også undervisning i esperanto, maskinskrivning, musikk og engelsk — fag som en må gjennomgå der. Fra denne skole gikk hun ut med Særdeles i hovedkarakter, og allerede dette viser nok at hun er en mere enn alminnelig godt begavet kvinne.

Da hun i 1935 var ferdig på denne skole, begynte hun høsten 1935 på Arbeidsskolen for blinde kvinner. Denne skole holder til i Eugeniegaten 23 i Oslo. Her tok hun undervisning i de følgende 3 år og lærte veving. Til tross for at hun drev det langt i dette fag, fant hun at det var liten fremtid ved det, samtidig som hun alltid hadde hatt stor interesse for å lære mer i boklige fag og endelig det fag som hun har slått inn på, nemlig medisinsk gymnastikk, massasje og friskgymnastikk.

Høsten 1938 kom hun da inn på lektor Jensens artiums- og middelskolekurs som holdes på Kristelig Gymnasium i Josefinegaten i Oslo i ettermiddagstimene fra kl. 5—8. Allerede våren 1939 tok hun fullstendig middelskoleeksamen som privatist ved Voss skole med meget gode karakterer, således tre meget tilfredsst. og en særdeles i de skriftlige fag.

Det skulle være hyggelig å høre at noen tør påta seg å gjøre det etter.

Frk. Mood hadde alltid hatt en særlig stor interesse for anatomi, og nå var tiden kommet da hun kunne ta fatt på sykegymnaststudiene. Hun kom inn ved dr. Arbo's Fysikalske Institutt og tok eksamen etter halvannet år sammen med de andre, seende elever og med glimrende karakterer. I hennes attester heter det at hun fullt like godt behersker fagene og arbeidet som en seende. Det

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

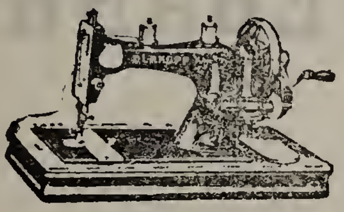
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

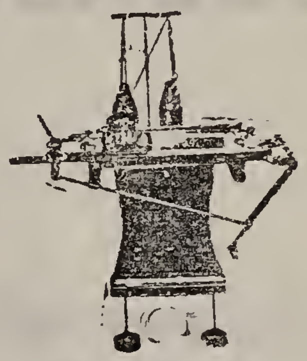
Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

heter videre at hun er en helt igjennom elskverdig ung dame, og det er egenskaper som sikkert mange vil vurdere når de kommer i hennes selskap som hennes pasienter.

Når vi sitter overfor henne, må vi virkelig forundre oss over at det kan være mulig for en som aldri har sett noen ting å ta seg frem på denne måten, og føle seg tilfreds med sin lodd i verden. Man kan ikke se på henne, at synet er borte, og når man kommer i samtale med henne, er det nesten også så man glemmer at man sitter overfor en blind. De lever med i alt omkring en, føler vel kanskje det som betyr noe. Da lyset plutselig gikk formedelst vippen, var det naturlig for oss å la falle en bemerkning herom, at nå gikk lyset. Hadde vi tenkt oss om, ville vi kanskje ikke ha sagt noe, for det kunne vel ikke ha noen betydning for henne, tenkte vi etterpå.

Vet De hva hun svarte: Ja, såmen gjorde det det, ja!

Så øvet blir altså de andre sanser.

Vi håper at frk. Mood vil oppnå den fremtid her som hun ønsker, hvorved hun også vil komme til å bli til velsignelse for dem som trenger den hjelp hun kan gi som sykegymnast, skriver «Lokalposten», Rakkestad, for 21. mars 1941.

Soplimer.

Som leserne vil huske, hadde vi i juliheftet av «Blindesaken» en notis om soplimer; men det viser seg dessverre at det bare er en eneste en som har meldt seg til dette arbeidet. Forleden hadde vi forespørsel fra en større forretning om vi kunne skaffe soplimer, og forretningen bød seg til å ta alt vi kunne levere. Er det ikke flere av våre blinde som har interesse av dette arbeidet?

H. E. Gjøen.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Blindes Uke 1941. (Med billede) 227
Kjære Torshusinger 231
De blindes Østfoldmøte 232
Styremøte i Østlandske Blindeforbund 233
Østlandske Blindeforbunds premiekonkurranse 235
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 236
Huseby (Oslo) off. Skole for Blinde 80 år. (Med to billeder) 237
Meddelelse fra styret i Thoning Owesens legat 240
Navneskifte 240
Foged Johansens foredrag i København 1898 240
Slutt for i år 243
Konfirmantene på Dalen 244
Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri 244
Foged Johansens Minnefond 244
En mann med mange interesser 247
Blindesaken i Narvik 247
Dødsfall 248
Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 248
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 248
Ungdom og alderdom 251
På visitt hos den nye sykegymnast i Rakkestad 252
Soplimer 255
Adresser 255

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

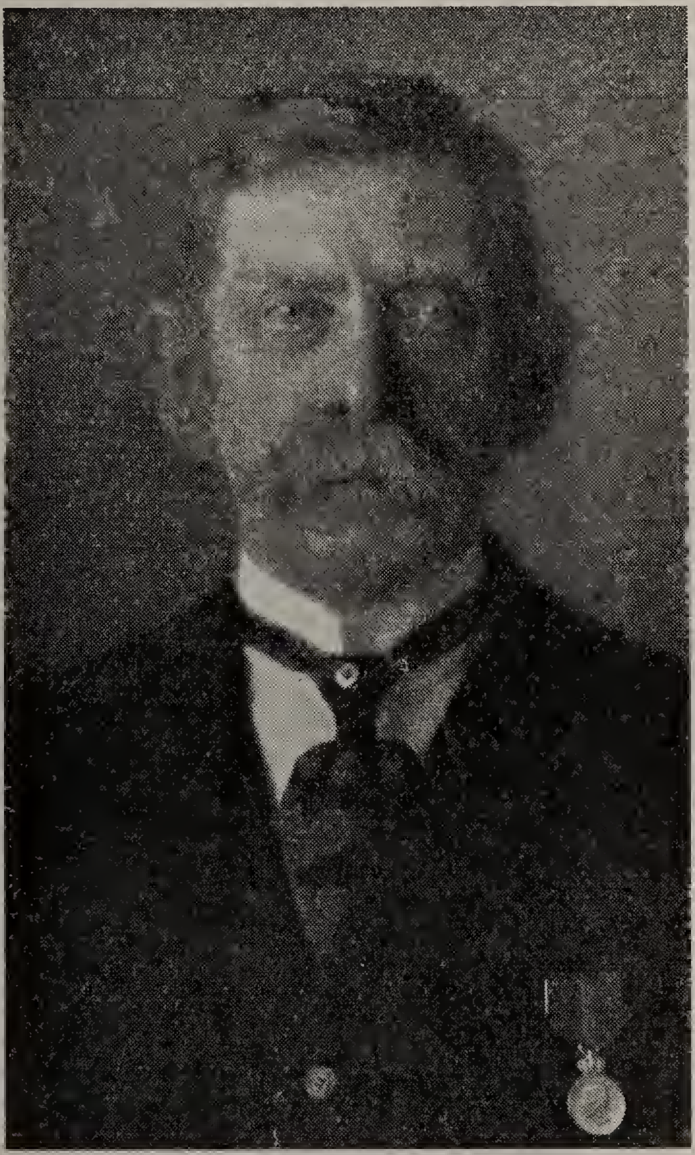
BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

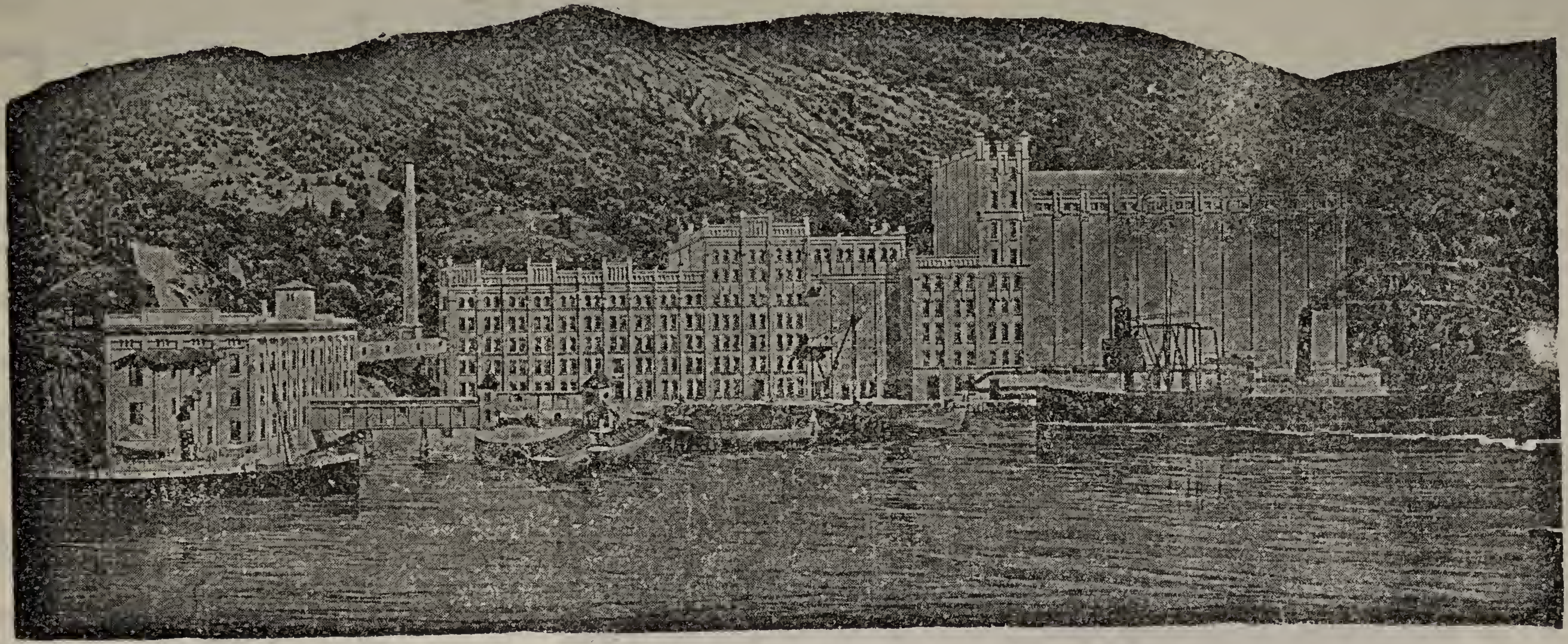
Nr. 10 September 1941 30. årg.



Lærer Peter Guldbrandsen.

Se artikkelen: «80 år» side 307.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

80 år.

Dette stykket var skrevet for «Norges Blinde», ukebladet vårt i punktskrift; men vi tror at også «Blindesaken»s lesere vil ha interesse av å bli kjent med det. Red.

Det vil sikkert interessere mange av «Norges Blinde»s lesere å høre at vår kjære skomakerlærer Peter Guldbrandsen den 5. oktober kan feire sin 80-årige fødselsdag. Guldbrandsen er nemlig født i Ski 5. oktober 1861. Han gikk skomakerlæren i Oslo og ble en meget dyktig og samvittighetsfull håndverker.

Guldbrandsen ble ansatt som lærer ved Christiania Blindeinstitut, som skolen den gang hette, i 1891. Etter en stipendiereise til Sverige og Danmark for å studere undervisningen og spesialverktøyet for blinde tok han fatt på sin lærerstilling med iver og interesse. Undervisningen skulle være hel og grundig, slik som han selv hadde lært; for det var alltid Guldbrandsens tanke å gjøre sine elever til selvstendige og dyktige håndverkere, og mange flinke skomakere reiste ut fra blindeskolen i Guldbrandsens tid. Når flere av hans elever senere har gått over til annet yrke, skyldes det på ingen måte mangel ved undervisningen, men folks brist på tiltro til de blinde på deres hjemsteder.

Guldbrandsen var ikke bare en dyktig og samvittighetsfull lærer. Han var også en god venn med omsorg og hjerte for elevene. Derfor ble vi da også glad i ham, og bare lyse minner har vi om Guldbrandsen. I 40 år var han lærer ved blindeskolen, og før han sluttet, ble han tildelt kongens fortjenstmedalje, en påskjønnelse som gledet oss alle.

Hyggelig er det når Guldbrandsen av og til kommer innom verkstedet til oss i Blindes Hus for å slå av en passiar. Samtalen går da naturlig nok ofte tilbake til blindeskolen. Han husker alle elevene og er levende interessert for å høre hvordan det går den eller den.

Når han nå den 5. oktober feirer sin 80-årsdag, vil sikkert en strøm av varme tanker gå mot hans hjem i Kirkeveien 169, Oslo.

Ludvig Sengebusch.

Den nye „Rolfseboka".

Da rettskrivningsreformen av 1938 gjorde det ønskelig å få trykt nye lesebøker også for blindeskolen, gjorde vi ved Dalen vedtak om å gå over igjen til Nordahl Rolfsens lesebok som ble sendt ut i ny utgave ved Hans Bergersen og andre. Nå er de to første delene av leseboka trykt i punktskrift og kan bli kjøpt fra Norges Blindeforbunds Trykkeri, Rosenkrantzgaten 5, Bergen. En kan få kjøpt dem i hefter, som en lettvint kan ta med seg både ute og inne.

Disse første delene er trykt på særskilt godt papir, helt uten kortskrift og med store typer, så de vil nettopp være skikket til bruk for dem som ønsker å øve opp leseferdigheten sin. Dessuten er boka interessant, samtidig som stoffet er lett. Helt ned i 1. del er det mange stykker som også vi voksne har glede av å lese. Da jeg som smågutt gikk på folkeskolen, hadde vi den første utgaven av Rolfsens lesebok, og jeg minnes åssen jeg leste mye i den opp og opp igjen, så jeg kunne lange stykker utenat og kan somt av det enda. Jeg husker også at jeg, så lenge jeg var elev på blindeskolen, alltid kasta meg over hvert nytt bind av «Rolfseboka» som ble trykt på punkt. Den gangen fantes det jo ikke norske bøker på punkt heller.

Nå har jeg lest gjennom en god del av den nye boka, og det har gledd meg å finne igjen mange gamle kjenninger. Mange stykker er jo også tatt ut, men så er det til gjengjeld kommet med mye nytt godt stoff, og rettskrivinga av 1938 er gjennomført så konsekvent, så boka nå på mange sikkert vil virke like radikal som den første utgaven i sin tid virka på kanskje storparten av folket dengang. Boka vil således også bli en god øvelse i den nye rettskrivinga for dem som ønsker det. Erik Harildstad.

Første del av leseboka koster kr. 4.00 og annen del kr. 6.00. Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever får boka for halv pris. Den andre halvparten blir betalt trykkeriet av vedkommende lokalforbund. Red.

Hvorfor skulle jeg klage.

I det svenske tidsskriftet «Vi» har signaturen Amaryllis skrevet nedenstående interessante og tankevekkende artikkel:

Hvis det var nødvendig, hva ville en helst unnvære, synet eller hørselen? Hva ville en best kunne klare seg foruten? Slike dumme spørsmål kan iblant vi lykkelige stille oss, vi som ikke mangler noen av delene.

Synet? — Aldri mer å kunne se en skog i rimfrost, aldri mer grøftekantens første hestehov. Ikke å kunne kaste seg over avisen når den blir sloppet ned i postkassen om morgenen. Aldri å kunne se ansiktene til dem en holder av.

Hørselen? — I førstningen skulle en kanskje synes at det måtte være lettere å unnvære den. Men snakk med dem som har viet livet sitt til arbeidet for døve, og De får høre for en fryktelig isolering døvheten kan føre med seg, særlig når den er medfødt. Vår kultur og vårt menneskelige samliv bygger jo i høy grad på abstrakte begreper. Prøv å forklare dem ved hjelp av de sansene som er igjen, synet eller følesansen, så får De se hvor lett det er!

Å treffe et menneske som mangler begge disse sansene, som er både døv og blind og likevel ikke lever i trang isolerthet, men tvert imot er ekspert i sitt yrke, har sin dag fylt av mange interesser, ikke minst intellektuelle, og følger våkent med i det som skjer i verden, det forekommer et vanlig menneske som et under, ikke minst i en tid som denne.

Den som ga medarbeideren denne mektige åpenbaring av åndens seier over materien, og som ga henne en sterk påminnelse

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

**Norges
Kooperative Landsforening**

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

**Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.**

**Norges
Kooperative Landsforening**

Eva Frunck.

om hvilke kraftresurser vi mennesker bærer inne i oss, skjønt vi vel som regel bare for en liten del utnytter dem, den som gjorde det, var en ung pike fra Tureberg. Eva Frunck heter hun og er 22 år gammel.

Det var en av Kaninavlforbundets vareavdelinger som først fikk kontakt med Eva Frunck. Avdelingen hadde sendt ut prøver på et nytt forstoff for kaniner, Kanino, til en del kjente kaninoppdrettere, deriblant også til Eva. Om en stund kom det uttalelse fra henne som gikk ut på at hun hadde eksperimentert med forstoffet innen forskjellige kull og funnet det meget verdifullt. Samtidig sendte hennes far med en unnskyldning for at brevet var blitt liggende en tid. Datteren hadde ingen skyld i det; for hun var både døv og blind.

Døv og blind og enda ekspert i kaninavl! Henne måtte vi absolutt lære å kjenne.

Naturligvis finner vi henne ute ved kaninhusene, skjønt dagen er en av de kaldeste i januar. Det er den nye Angorakaninen som er gjenstand for omsorgen hennes. Hun har nettopp fått den som gave fra fruen til konsulent Erickson i Kaninavlforbundet, ivrig forkjemper for Angorakaninoppdrett, og Eva lar sin far forklare oss at det ville være av stor verdi for Sverige om en innrettet seg mer på Angorakaninavl, så vanskelig som det er i landet vårt for ull i denne krisetiden.

Men Angorakaninen er ikke den eneste favoritten. Det er en lang rekke, like fra den rødøydde Admiral Palander til Chinchillahannen Goliath med sin herlige, trefarvede pels, Goliath som har fått alle slags fornemme premier. Vi går rundt og betrakter de velstelte dyrene som hopper omkring i husene sine og er så fine at vi aldri i vår barndom ville våget å fuske med kaniner, hvis vi hadde hatt en anelse om at de ville ha det så fornemt.

Men Eva steller minst av alt dyrene sine etter gamle slendrianmetoder. Meget nøye følger hun med i det som blir skrevet om kaninavl, og likeså i alle eksperimenter på kaninoppdrettets område. Hun har alle dyrene sine stambokført og er svært omhyggelig med hva for noen som blir tatt ut til avl. Selv har hun konstruert en ny hustype med flere praktiske forbedringer, ikke bare kommet med forslag, men laget tegningene selv hjemme på kjøkkenbordet ved hjelp av knappenåler og et metermål som er beslått med stifter, så hun kan kjenne avstandene. Eva har beskrevet huset i Kaninavlforbundets blad, og der har hun også skrevet andre artikler om kaninstell. Men så har også Evas kaningård sin faste kundekrets, forteller hennes mor: En kan jo tydelig kjenne på kjøttet hvordan stellet av kaninene har vært.

Men kulden tar til å bite altfor svært i tærne. Vi forlater derfor Goliath og de andre tilfreds mumsende favorittene og trekker oss tilbake til stuevarmen for å la Eva fortelle videre om livet sitt. Intervjuet går for seg på den måten at hennes far eller mor sier spørsmålene våre inn i øret hennes. Lægene har slått fast at hun ikke hører en lyd; men hun har vennet seg til å oppfatte vibrasjonene mot hørselsbenet som om det var tale hun hørte.

Eva har vært døv fra fødselen av, forteller hun; men synet mistet hun først i 10-års alderen gjennom netthinnebetendelse. På grunn av sitt kompliserte lyte passet hun altså hverken på blindeinstituttet i Tomteboda eller på Manilla døveinstitutt. Sin undervisning har hun dels fått på skolen for døve småbarn og dels privat. Blindeskriften kunne hun f. eks. ikke lære seg på vanlig måte som følge av døvheten sin. Faren måtte gå og ta timer i punktskrift, og etterpå underviste han sin lille pike.

— Men hun overstrålte meg snart, sier han.

Det var ikke for ingenting lægen trøstet foreldrene, da det ble slått fast at sykdommen hennes måtte utvikle seg til blindhet:

— Med den intelligensen kan hun bli en ny Helen Keller.

Den sommeren Eva fylte 12 år, fikk hun de første kaniene sine, og senere hadde hun klart for seg hva hun ville ta fatt på når hun ble stor. En kan også forstå at stellet av levende, varme, myke vesener måtte gi en ganske annen tilfredsstillelse for et så hårdt rammet liv enn kurvfletning, strømpestrikning og andre automatiske ting som de blinde ofte blir satt til. Siste sommer var Eva ute for et ulykkestilfelle. Hun gikk bent mot en vegg og slo seg stygt i hodet. Siden har hun en lang tid vært dårlig. I førstningen greide hun ikke engang å stelle kaninene sine selv, men måtte gi foreldrene og den yngre søsteren Birgitta ordrer fra sengen.

— Da først merket vi riktig hvor meget strev det er med kaniner, sier moren. Hvor godt vi syntes vi stelte dem, ble de ikke passet slik som når Eva gjør det. Særlig nøye var hun med at vi ikke skulle glemme å gi de små kaninene Kanino. Hver eneste dag minte hun Birgitta om det. «Ellers kommer de til å bli dødssyke for meg,» sa hun.

Følgene av ulykkestilfellet har ennå ikke riktig gitt seg, og derfor har Eva for tiden ingen vev i gang. Ellers er det en hobby hun er meget glad i. Matten i hallen og gardinene i salen er hennes verk. Hun har også tilkjempet seg retten til å få sage og hugge ved og til å passe fyranlegget. Til å begynne med var foreldrene meget engstelige for hvordan det ville gå med vedhuggingen. Men det var ingen fare. Hun klarte det utmerket.

Om sommeren arbeider Eva i hagen som en hel kar, graver og rensker, setter og sår. Å stelle gulrotsenger og dyrke løk gler henne særlig. I fjor plantet hun over 1000 løk i hagen. Og alle de hyacinter, terzetter og liljekonvaller som i vintertiden sprer sin duft inne i det Fruncckske hjemmet, har Eva fått fram. Botanikk er altså også en av hennes store interesser, og da hun siste sommer fikk høve til i noen dager å studere vekstene ved Linnés Hammarby, var hun overlykkelig.

— Vi begriper i det hele ikke hvordan hun lærer seg alt, sier foreldrene. Om vi ser en fugl vi ikke kjenner igjen, kan De være rolig for at Eva kan gi oss beskjed, hvis vi beskriver den for henne.

Men en må nok likevel tilskrive foreldrene en stor del av æren. De har aldri latt hennes søkende sjel bli stengt ute av mørket og stillheten. Det er ikke bare Eva, men også dem en får respekt for, når en hører hvordan det går til at hun kan følge med i språkkurser og foredrag i radio. Det er foreldrene som hele tiden refererer i øret hennes. Takket være dem kan Eva nå de vanligste ordene på finsk som professor Collinder forklarer i kringkastingen, og takket være foreldrene kan hun følge med i det som skjer i verden, følge med i det som blir sagt i dagsnyhetene, og i det som blir skrevet i avisene. Den moderne litteraturen, ikke minst i reiseskildringene, blir hun kjent med på samme måten. Asia er hun særlig interessert for, og det fins ikke den Asiareisende av noen betydning hvis verker hun ikke har kjennskap til. Det blir jo overført en hel del litteratur til blindeskrift, men ikke på langt nær så meget og så mangesidig at det kan tilfredsstille Evas vitebegjærlighet.

Alt dette er storartet og fantastisk. En kjenner seg ubetydelig ved siden av denne piken som har formådd å overvinne så mange hindringer for tilfredsstillelsen av sin kunnskapstørst og virke-

BØNDERNES
BANK
OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM
TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

trang. Men enda ligger det snublende nær å spørre: Kan dette strekke til for henne? Må hun ikke av og til bli grepet av mismot overfor det faktum at hun aldri vil få oppleve virkeligheten på samme måten som oss andre? Må hun ikke nå og da lengte etter det livet andre unge piker lever, lengte etter jevnaldrende venninner, kino, dans og annen moro?

Det kjennes litt nærgående å spørre; men Eva ryster på hodet og smiler lyst:

— Hvorfor skulle jeg være mismodig og klage, jeg som har så mye morsomt å gjøre? Jeg har jo dyrene mine, og når jeg ikke steller dem, leser jeg, pusler i hagen eller vever.

En tror henne. Den som har lært arbeidsgledens hemmelighet å kjenne, er ikke ulykkelig. Hun som har sjelen sin åpen for tilværelsens rikdom, er selv rik og trenger ingen medlidenhet, selv om hun skulle savne en del av det som vi anser for nødvendig. Det er den enkle, men likevel så tunglærte leksen et møte med denne unge piken gir oss. Amaryllis.

Dette var i 1940. I vår ble det holdt en stor kaninutstilling på Skansen i Stockholm. Her deltok også frk. Frunck, og hun fikk to ærespremier. Den ene ble tildelt henne for framgangsrik kaninavl i sin alminnelighet, og den andre for hennes oppdrett av angorakaniner. Frk. Fruncks kaningård teller nå ca. 60 dyr om vinteren og mange hundre om sommeren. Red.

Marie Eliassen.

Marie Eliassen (Maja) er vandret bort. Hun sovnet stille inn på Strinda Gamlehjem den 21. august og ble begravet ved hovedkirken på Moholt tirsdag 26. august 1941.

Ved gravferda var møtt fram mange av hennes venner, som ville følge til det siste hvilested. Bevertningen før avreisen ble kostet av Majas midler, og den smykkede kiste ble ført fra kapellet, hvor res. kap. Roså holdt en vakker tale. Det ble lagt på kranser fra bestyrer, kasserer og lærerpersonale ved Dalen Blindeskole, fra Nordenfjelske Blindeforbund og fra gamle venner. — Det var med vemod vi fulgte henne til graven.

Maja kom til blindeskolen som barn og var etter konfirmasjonen ansatt i skolens tjeneste. Hun hadde mange gjøremål: Stelte sengene på sovesalene, vasket kopper, strikket, passet telefonen og annet. Hun kjente blindeskolens elever gjennom alle år og fikk mange venner. Vennskapet ble holdt ved like etter skoletida. Årsmøtene på Dalen var festlige dager for henne.

Maja var født i Leksvik 14. oktober 1878, begynte på Gløshaugen, flyttet med til Klæbu og kom til Dalen i 1912. Ved aldersgrensen 60 år ble det skaffet plass på Strinda Gamlehjem, hvor hun betalte for seg selv. I henhold til kgl. res. av 28. oktober 1938 ble hun av statskassen tilstått en årlig pensjon på kr. 400.- med vanlig dyrtidstillegg, regnet fra 1. oktober samme år.

Ved slutten av sin tjeneste på Dalen fikk hun tildelt Selskapet for Norges Vels medalje med diplom for lang og tro tjeneste. Maja fortjente denne utmerkelse. Hun var en trofast sjel, — et godt menneske. Fred og signing over hennes minne. K. Ø.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 21. august 1941. Til stede: Karterud, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) Blindes Uke: Foruten salget av Høstblomsten ble det besluttet å søke å få i stand en tombola i Trondheim. Frk. Svendsen fikk i oppdrag å ordne med dette. — 2) Følgende bevilgninger ble gitt: Kr. 100.- som reisebidrag til en som trenger sykehusopphold i Oslo. Det nødvendige til kjøp av en divan. Kr. 50.- som krisehjelp. Det nødvendige til et anodebatteri. — 3) Etter søknad ble bibliotekarens lønn forhøyet til kr. 150.- pr. måned. Samtidig ble det besluttet å forhøye kassererens lønn til kr. 40.- pr. måned. Forhøyelsene gjøres gjeldende fra 1. januar 1941. — 4) Det ble besluttet at N. B. dekker forretningsførerens eventuelle vikarutgifter ved blindeskolen i inntil 4 uker i tiden omkring Blindes Uke. — 5) Fem takkeskriv ble referert.

Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 18. august 1941. Til stede: Sætre og Flatøy. For Åm møtte frk. Hatlem, og for Sørensen møtte Nilsen. — Referat fra styremøtet 18. og 19. juni ble opplest og godkjent uten bemerkninger. — En takkeskrivelse fra husstyrets formann, Mads Madsen, og en fra kassereren, lærer O. A. Holen, for mottatte blomsterhilsener fra V. B. ble opplest. — Videre ble opplest en skrivelse fra Forsyningsdepartementet og en fra Fiskeridirektoratet. — Fra Bergens Legatinspeksjon forelå skrivelse med melding om at det av konsul August Konows legat kunne brukes fire femtedeler av rentene for 1940 og inntil 5 år framover som hjelp til husleie for de mest vanskeligstilte blinde i Bergen. — En avskrift av en artikkel i «Norges Kjøbmannsblad» angående fyrstikkpengene ble opplest. Det foreslåes nytt navn på Blinde barns fyrstikker, og at overskuddet ved salget for ettertiden fordeles på flere organisasjoner. — Videre forelå en skrivelse fra Ole Kjellevold, hvori han henstiller til formannen å gjøre alt som gjøres kan for å øke blomstersalget, og foreslår at formannen tar en tur før Blindes Uke inn til Øvre Årdal i Sogn. — En skrivelse fra reisesekretær Doksæther ble opplest. Doksæther kunne under de nåværende forhold ikke påta seg å reise i Hordaland. — På møtet ble til slutt behandlet i alt 11 søknader, og det ble gitt 9 bidrag på tilsammen kr. 335.-. — Tre søknader ble besluttet avslått av forskjellige grunner, og en søknad ble utsatt til nærmere opplysninger forelå. — Styreutvalget besluttet å gi et brenselsbidrag til de mest vanskeligstilte blinde i V. B.s distrikt. — En blind ble bevilget den nødvendige hjelp til fri befordring med sporvogn til og fra arbeidsstedet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 18. september 1941. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen og frk. Hatlem. — I alt ble på møtet

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

behandlet 23 saker, derav 20 søknader, hvorav 18 ble innvilget med tilsammen kr. 613.-. Søknadene fordeler seg slik: 5 bidrag til alminnelig og øyeblikkelig hjelp, 9 brenselsbidrag, 1 materialbidrag, 1 bidrag til tenner, 1 til medisiner og 1 husleiebidrag. 2 søknader ble besluttet utsatt til nærmere opplysninger forelå. — Referat fra styreutvalgmøtet 18. august ble opplest. — Likeså ble opplest en del skrivelser fra Doksæther og Ålesund Blindesaksforening. Styreutvalget besluttet at den klippfisken som ligger på lager i Ålesund, blir utdelt av Ålesund Blindesaksforening til de mest vanskeligstilte blinde der oppe. Videre ble vedtatt å utdele gratis til vanskeligstilte av den klippfisk som er lagret i Bergen. — Forelå skrivelse fra pastor Ragnvald Overvoll med spørsmål om V. B. ønsker å kjøpe noen eksemplarer av Ø. B.s Sangbok «Solrenning». Prisen er antakelig 20 øre heftet. Sangboken ble besluttet omsendt i styreutvalget til gjennomsyn. — Til de mest vanskeligstilte blinde i by og bybebygde strøk ble bevilget kr. 30.- som brenselshjelp, og til vanskeligstilte i landdistriktene bevilgedes kr. 25.-.

Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 19. august 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Ved omsendelse var bevilget 13 bidrag med tilsammen kr. 1074.65. — For å hjelpe medlemmene til innkjøp av brensel i god tid før vinteren vedtok styret å stille et beløp til dette formål. — Bevilgedes 16 bidrag til krisehjelp, brensel og annet med tilsammen kr. 1532.-. — En søknad om bidrag ble avslått på grunn av ansøkerens økonomiske stilling. — Som komité til å ordne med den nye hytta i Ø. Aker ble oppnevnt: Fru Borgny Ruud, Odd Claussen, Johan Åsland og Erling Herstad. — Årsberetning for 1940 ble opplest og vedtatt.

Sekretariatet.

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING
samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN
NKL

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Da Guri fikk stjerneøyne.

Denne barnefortelling som har stått i «Sunnmørsposten» tar vi inn på anmodning. Red.

Langt oppe i bakken der hvor snøen lå og skinte blåligkvit mot den klare vårhimmelen, lå det en gammel deilig gård. Hovedbygningen var «sunken og lav», som det heter i diktet, og husene lå strødd likesom litt tilfeldig utover det svære tunet — men det var noe så uendelig koselig over den gamle gården, med de svære lønnetrærne rundt — den var litt av et paradis — i alle fall var den det for Guri.

Guri var 10 år — en vilter liten jentunge med gult hår og et strålende smil, et par rappe små ben og en klar stemme. Men så en inn i det lille runde fjeset hennes ble en snart var at det var noe som manglet der — det var noe med øynene — de var matte og livløse og passet slett ikke i det friske, strålende ansiktet. Guri var blind. Da hun var to år gammel hadde hun mistet synet på begge øynene under en sykdom — doktoren hadde nok sagt at det var en sjanse for at det kunne komme tilbake en gang — men det var så lenge siden, så det var ingen som tenkte Guri noengang skulle komme til å se mere, unntaken Guri sjøl.

Men Guri hang ikke med hodet av den grunn. Hun kjente hver stein og hver ujevnhet på den gamle gården, hun pilte lett som en fjør mellom de gamle husene — hun var bestevenner med alle dyrene — de likte den følsomme lille hånden til Guri — alltid hadde hun et vennlig ord og et klapp til dem når hun kom på visitt i fjøs og stall.

Det begynte å våres og da Guri en dag kom ut kjente hun den milde våreimen i luften. Hun hørte dryppet fra trærne og takrennene, hun hørte det sildret og klukket bort i bakken hvor snøen brånet og laget bekker ned igjennom lia. Guri løftet ansiktet sitt mot himmelen, og plutselig var det som hun kjente hjertet snøre seg sammen inne i brystet sitt. Ikke i år heller skulle hun få se våreventyret. Hun skulle ikke få se hestehovene som kikket opp ved vegkanten eller løvet som spratt på trærne, hun skulle ikke få se den deilige blå himmelen, eller svalene som kom hver vår og bygget rede oppunder takskjegget hjemme. Hver vår følte hun den samme lengselen etter å se alle de undere hun visste skjedde rundt seg, og hver vår opplevet hun den samme skuffelsen. Om hun ikke fikk oppleve det mer enn én dag — ja, kanskje bare en time — hva ville ikke det bety for henne! Hun skulle huske det resten av sitt liv.

Men dagene gikk og våren skred fram uten at Guri fikk se vårunderet. For hver dag kjempet hun med sin skuffelse.

Så var det en kveld Guri skulle opp på loftet og hente noe. Det sto så mye rart oppe på loftet og Guri smøg seg forsiktig fram. Hun famlet seg fram til loftsgluggen og ble stående der et øyeblikk med ansiktet vendt mot den blå stjernesådde vårhimmelen. Stjerner ja, tenk om Vårherre ville gi henne litt av stjernenes lys i øynene. Guri rakte uvilkårlig armene fram, som for å samle noen av de strålene som hun visste himmelrommet var så fullt av. Hun satte seg ved den gamle eiketrekisten som sto der — forsiktig løftet hun på lokket og bøyet hodet sitt ned over kisten. Det steg en svak parfymert duft opp fra kisten. Hun visste at i den lå der gamle kjoler fra oldemors tid, små silkesko og kysehatter — hun følte forsiktig på de tingene som lå der — og der var det tørkledet som mor hadde sagt at hun skulle få når hun ble stor. Kanskje hun var stor nok nå. «Det er slike deilige farger i det tørkleet», hadde mor sagt. «Jeg skal forklare deg de fargene når du får det.

Plutselig kom Guri bort i lokket med albuen, det knaket i hengslene og lokket falt igjen — men Guri var ikke rapp nok til å trekke hodet unna. Hun kjente det gjorde fryktelig ondt et sted i hodet — men så var det likesom hun svevet bort — alt ble så lett og lyst — ut i himmelrommet svevet hun på en stor kvit sky. Du, hvor det gikk. Guri måtte holde seg fast med begge hender der hun fôr avsted forbi alle stjernene. Men du store verden, hun så jo — hun så lyset fra de tusener av stjerner — hun måtte le høyt av månen, hvem i all verden var det som hadde tatt slik en svær jafs av den? Hun så silhouetten av svære tårn og bygninger, hun så skoger og sjøen og veldige fjell.

Men plutselig stanset skyen ved en svær dør, og i den døren sto det en gammel mann som så veldig snill ut. Det måtte visst være St. Peder, tenkte Guri. Eller kanskje det var Vårherre sjøl? I hendene hadde han to blinkende stjerner som han rakte fram mot Guri og sa: «Se her Guri, no skal du få stjerneøyne til å se våreventyret med! Disse øyne skal du bruke når du kommer ned på jorden igjen. Her oppe hos meg er det så klart og lyst at sjøl de blinde kan se». Guri visste ikke hvordan hun skulle få takket pent nok, og da hun seilte avgårde på sin sky sto den gamle mannen og smilte og vinket.

Da våknet Guri med et sett og tok seg til hodet. Hun kjente hun hadde fått en stor kul i pannen. Da kom hun til å løfte det gamle tørkleet opp mot øynene — — men — — Guri gispet — var det ikke farger hun så — rødt og gult, blått og kvitt — meget vakrere enn hun hadde kunnet forestille seg, lyste mot henne fra tørkleet. Hun fôr opp og sprang nedover trappen. «Mor», ropte hun. «Jeg har vært i himmelen og fått stjerneøyne å se med!»

Og så fikk Guri virkelig se vårvidunderet denne gangen.

Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Nytt blindesakshefte.

(For forbundsmedlemmer og blindeskoleelever er prisen det halve. Den andre halvdelen blir godtgjort trykkeriet av vedkommende lokalforbund.)

Under titelen «Vi blinde» ga vi for en del år siden ut i punktskrift et hefte med opptrykk av foredrag og artikler som hadde

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Av
SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W Monsen

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund.

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

1ste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

stått i «Blindesaken». Heftet var beregnet å skulle være til hjelp i opplysnings- og propagandaarbeidet, og mange nyttet det til opplesing i foreninger osv. På oppfordring fra flere hold har vi nå gitt ut et nytt opptrykkhefte. Det heter «Vi blinde II» og er en samling av foredrag, kåserier og artikler. Pris kr. 1.50.

Innholdet er:

Ranie: En formiddag som «elev» ved Dalen Blindeskole.
Agnes Melchior: Oppøvelsen av sansene hos det blinde barn.
Sofie Steen: De blinde pikers utdannelse.
Edvard Imsdahl: Ungdom og vers.
Alice Finnegan: Til enhver mor som har et blindt barn.
Sofie Steen: Besøk hos en blind husmor.
(Miss) M. A. Tenney: Praktiske vink til seende og blinde barns foreldre.
Gunlaug Lyngen: Blinde husmødre.
Petra Fleischer: Blind.
Ragnhild Bjørnsson: Våre blinde og vi.
John Sætre: Vi blir minnet om våre oppgaver.
Erik Bråtveit: Vinter og vår.
Halvdan Karterud: Er blinde mer skikket for åndsarbeid enn for kroppsarbeid?

«Vi blinde I» kan fremdeles fåes. Det koster også kr. 1.50.

Bestillinger og betaling sendes til: Norges Blindeforbunds Trykkeri, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.

Asakbrev til „Solgløtt".*)

Kjære kamerater!

Hjertelig takk for alle gode vitnesbyrd og hilsener i «Solgløtt». Bladet er blitt meg kjært nettopp fordi det svarer til navnet. Vi er på reise alle sammen, og det er ikke bare i slike tider som nå at en kan kjenne seg liten og veik og fristes til å tape motet. Tida er mørk og kald, og en får stundom en uhyggelig kjensle av at mørket og kulden omkring vil sige inn i hjerte og sinn.

Da gjør det så godt å høre de oppmuntrende og advarende tilropene fra medreisende. Jeg er hjertelig takknemlig for hva både redaktøren og alle dere andre har gitt meg på denne måten, og jeg kjenner det så at jeg må prøve å bli noe mer aktiv. Jeg ber dere tilgi meg min sløvhet, og så vil jeg be dere huske meg og min gjerning i bønn. Vi kan sikkert ikke gjøre noe større for hverandre enn å be.

Jeg korresponderer litt med en bror som mange av dere kjenner, Henry Sommerville, adr. Gaustum gård, Fåberg. Hans brev er gjerne fulle av referater fra møter og fester han har vært på, og det gjør så godt å merke den fryd han kjenner i de helliges samfunn. Gaustum er også pensjonat, og Sommerville som ser en del, hjelper til med det han kan. Jeg har truffet mange som har vært der, og de forteller om hans enkle, hjertevarme kristenliv. En felles venn som var inne i en tung tid i sitt liv, forteller at han fikk mange gode brev med uttrykk for samkjensle; men det han satte mest pris på, var et brev fra han Henry, som skrev at han ville be for ham.

---

*) Det religiøse månedstillegget til «Norges Blinde», redigert av Karl Gran, Moreppen, Jessheim. Red.

Henry Sommerville fyller 40 år den 12. november i år. Det er karakteristisk at han bruker å feire dagen med et misjonsmøte, som hans husbondsfolk og venner ellers får i stand for å glede Henry.

Det er en stille og nokså upåaktet gjerning og plass bror Sommerville har. Jeg tviler ikke på at det skal oppfylles på ham det ordet Jesus sier i Johs. 7: Den som tror på meg, av hans liv skal det som skriften har sagt, rinne strømmer av levende vann.

Henry Sommerville er en av dem «hvis navne ei for mengden funkle, en som fikk gavne, glede i det dunkle».

Jeg er sikker på at vennene vil sende 40-årsjubilanten en hilsen til den 12. november. Vi bringer vår hjertelige takk til deg, Henry, for ditt stille, men sterke vitnesbyrd i ord og gjerning. Jeg synes «Solgløtt» måtte være den rette plassen å komme med dette. Det er som et Jesu vitne du først og fremst er kjent og kjær for oss, men du har sikkert også vært til ære for de blinde og til anbefaling for vårt praktiske blindesaksarbeid. Hjertelig til lykke med dagen; Gud gi deg nåde til å fortsette i det sporet du har slått inn på.

Hjertelig hilsen til alle som leser dette. Mange som skriver i «Solgløtt», kjenner jeg ikke på annen måte, og likevel synes jeg at jeg kjenner dere og stunder etter å få hilse på dere.

Jeg hilser dere alle med salme 121.

Med brorhilsen
Erik Bråtveit.

Dødsfall.

Dette vesle oppsettet er skrevet for «Norges Blinde»; men vi synes det bør komme i «Blindesaken» også. Red.

Frk. Barbro Anna Evensen døde stille og rolig i sitt hjem «Solstua» i Såner søndag 7. september etter et kort sykeleie, nær 70 år gammel.

Barbro Evensen hadde vært ansatt som avdelingspike ved blindeskolen i 18 år, og mange er de som gjennom alle disse årene lærte henne å kjenne som et godt og hjertevarmt menneske. Jeg ble heller ikke så lite forbauset da jeg flyttet hit til Såner og fikk høre at hun var en av mine nærmeste naboer. Frk. Evensen kjøpte for ca. 9 år siden «Solstua», en liten rød stue som alltid hadde vært hennes ønskedrøm, og hun var strålende over det fine navnet hennes hjem hadde.

Barbro Evensen var en varm kristen, og hele hennes interesse lå i dette arbeidet. Hun var ofte her hos meg, og hun snakket om mange av dere som hun kjente, og bad meg hilse dere, og jeg sender hilsenen videre.

Frk. Evensen ble begravet på Såner kirkegård fredag 12. september under stor deltakelse. Det ble nedlagt flere kranser med

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

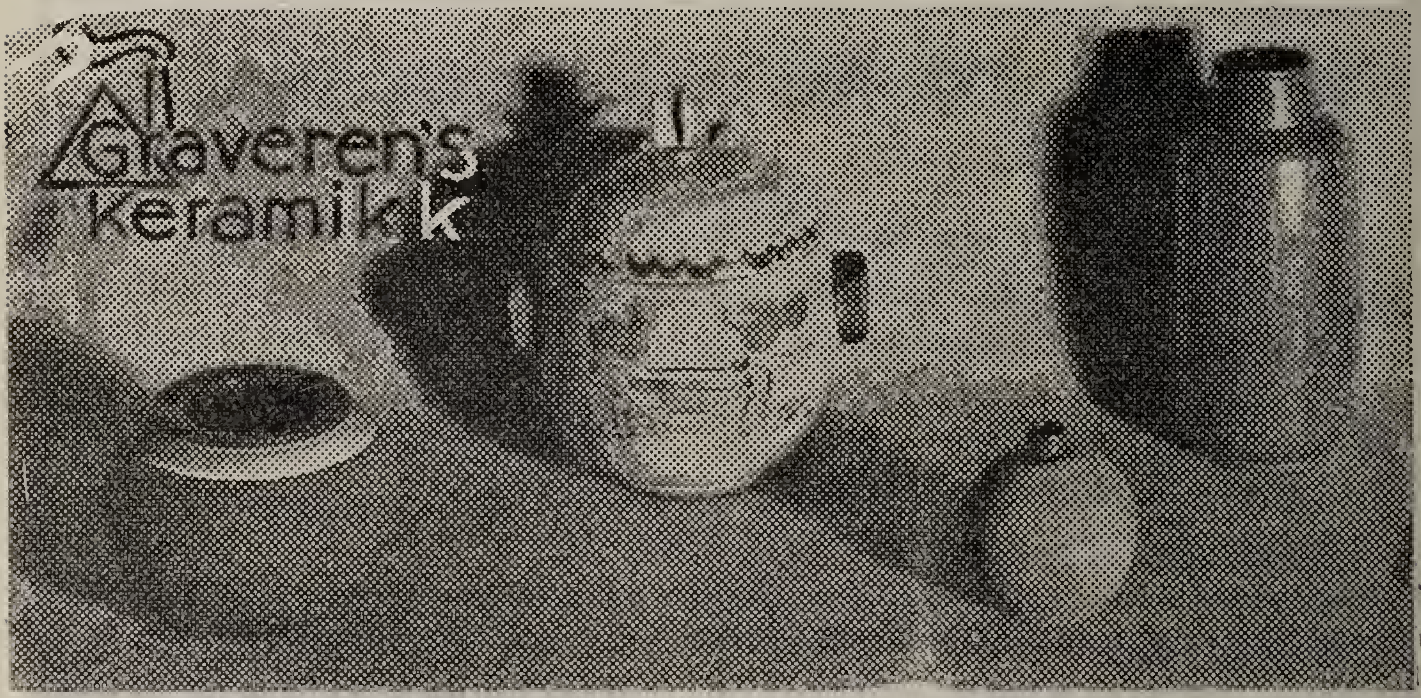
Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/S
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-48
Stavanger



JAKOB Sórhus
TELEFON 1568
SÓRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

taler. Etter begravelsen ble de som var til stede, innbudt til et lite samvær hos en gårdbruker i nærheten for å hedre hennes minne. Vi vil også lyse fred og signing over hennes minne.

Per Sether.

Aftenstemning.

Hildur Sundby, Grini, Spydeberg, er nesten blind. I sitt følgeskriv sier hun: Jeg har alltid, ja, helt siden jeg var ganske liten, elsket solnedgangen. Naturens skjønnhet ellers ser jeg ikke; men solen ser jeg godt. Red.

I aftensolens skjønnhet står jeg stille.
Se, himmelbrynet blir et hav av gull!
Hør, lerken synger på sin siste trille,
før nattens mørke senkes over muld!

Jeg elsker solnedgang og aftenfreden.
Da stemmes jeg til andakt i mitt sinn.
Da føles alt så rent og skjønt her neden.
I skogens kroner suser sakte vind.

Når fossens brus ensformig når mitt øre,
da kan jeg lenge, lenge lytte til
dens vemodssang. Den elsker jeg å høre.
Den byttes om med lerkens glade trill.

Det er en kveld når sol går ned for stedse. —
Mon himmelbrynet da blir hav av gull?
Må våre tanker derom ofte kretse,
når ordet engang lyder: Bli til muld.

Hildur Sundby.

Storskogens hemmelighet.

Av stud. filol. Trygve Hansen.

I mange år har jeg tilbrakt to eller flere uker av sommerferien min i Valset på Hedmark, og både mange og lyse er de minnene jeg har derfra. Gården jeg er på, heter Tyriberget. Den ligger like ved storskogen, en skog som strekker seg milevis nordover, østover og sydover. Er en på Tyriberget, kan en nesten bli fristet til å tro at en er ved «Verdens Ende». Slik står skogen der og stenger. I det følgende skal jeg søke å fortelle om en tur vi gjorde inn i denne skogen.

Det var sommeren 1933, og jeg hadde med meg en svaksynt kamerat, Karl Åm, den sommer. Sommeren før hadde jeg tilfeldigvis fått høre at det skulle finnes en festning der inne i skogen. Jeg ble interessert og ville vite noe mer om denne festningen; men «de innfødte» lo og sa at «det berre var e stenrøs. Det var berre'n Bærjersn som hadde tala på festning. Da'n var i Amerika, hadde'n lesi ti e bok om bygdefestninger. Stenrøsen på Starbærje ute i skoga mente'n var en slik bygdefestning. Den var styggene gammal, fra det 5. århundre etter Kristus. Denne Bærjersn var litt av en raring. Da'n kom hem fra Amerika, hadde'n med sei en diger lur. Denna drog'n omkring og bles ti. En gong hadde'n vøri i Osjlo. Tidlig en mårå ved 4—5-tia hadde'n søtti på Santhanshaugen og blesi i luren. Da hadde det kømmi e styggenne sint kjærring og skjelt'n ut, sa'n. På festninga på Starbærje ute i skoga satt'n ofte og bles. Her hadde'n hogd inn i bærje: «Her sloges fortidens kjæmper år 500».»

Denne festningen på Starbærje hadde jeg lyst til å se, og så lenge gnålte jeg at Kristian Tyriberget til slutt lovte å følge meg dit. Det var over to timer å gå, og terrenget var temmelig uveisomt; men han trodde nok at vi skulle komme fram. «For folk som såg, var det ingen urå. For folk som itte såg væl, var det verre; men vi sku væl klare det. Vi fikk ta tia for oss.» En dag da det var skikkelig vær, og han itte hadde så mye å gjøra med høyet, kunne vi dra aste.

Og heldigvis inntraff begge disse ting sommeren 1933. Vi gikk i gang med utrustningen til vår ekspedisjon ut i skogen. Utrustningen besto av: Tre kaffekopper, kaffekjele, kaffe og noen plater nystekte vafler. Det hele ble pakket i en ryggsekk, som Kristian tok på ryggen. Dessuten hadde han også tatt med seg en kjepp. Denne skulle han bruke til å leie Karl Åm og meg med, når vi kom til steder hvor det var vanskelig å gå «for den som itte såg væl». Ekspedisjonen besto bare av Kristian, Karl Åm og meg.

Vi la i vei over jordene på Tyriberget, klatret over en skigard og sto så i utkanten av storskogen. Mørk og dyster så den ut, nesten som en urskog. Hva hadde menneskebarna å gjøre her? Sin hemmelighet ville den beholde for seg sjøl. Godvillig ville den i hvert fall ikke gi noe fra seg. Derfor måtte den vise seg uvennlig mot inntrengerne. De kunne holde seg borte. De store granskogene her på Østlandet virker nesten bestandig dystre og uvennlige på en. Samtidig har de også noe visst hemmelighetsfullt over seg, noe som i folkefantasien har skapt merkelige vesener som skogene var befolket av.

Der i utkanten av storskogen var det meget av krøterstier som gikk i forskjellige retninger. På vei til beitene sine hadde krøttera sommer etter sommer tråkket opp disse stiene. Vi valgte en av dem og fulgte den. På begge sider var det høg lyng, så stien var ikke vanskelig å følge «for den som itte såg væl». Til å begynne med var stien ganske bred; men den grente seg opp mange steder og ble snart smalere. Her og der lå det store steiner som en måtte klatre over. Disse steinene ble etter hvert flere og flere, og en snublet stadig. Men så kom den kjeppen Kristian hadde tatt med, i bruk. Her gjorde den stor nytte. Vi klamret oss til den, og Kristian loste oss ved hjelp av den over de verste stedene. Vi måtte hoppe over bekker og gå utenom myrhull. Enkelte steder lå det en trestamme som bru; men dette var sjelden.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

Skogen omkring var ikke særlig tett. Den hadde nettopp blitt tynnet ut, forklarte Kristian.

Rundt om så en også tydelige spor etter tømmerhoggerne. Kvister og grener lå strødd omkring overalt. Hvor mye fin ved kunne ikke dette bli? Det var sløseri for en bykrabbe; men her hvor en hadde ved nok, brydde en seg ikke om noe så usselt som kvister og grener. Dessuten gjorde de nytte der de lå; for når de råtnet, ble de utmerket gjødsel for skogbunnen. Med visse mellomrom så vi tømmerstokker som var samlet sammen og reist opp i pyramideform. Et slikt byggverk kalte en «et res». Det simplere tømmeret skulle være ved, mens det finere, «kubben», skulle sendes til papirfabrikkene og bli til papir eller kunstsilke.

En stund ble skogen tettere; men så hørte den plutselig opp, og vi sto ute på ei stor myr. Denne strakte seg over en kilometer sydover. I den ene kanten av den rant ei lita elv. På kartet hette myra Bålåsmyra; men «de innfødte» kalte den: «Starmyra», etter noe gras som vokste der. Elva kalte de Yksna. Denne myra skulle vi over, ikke tversover, men i hele dens lengde, altså over en kilometer; for Starbærje med festningen lå i sørenden av den. Noen fare å gå på myra var det ikke, da den var helt tørr etter den lange tørketiden som hadde vært.

Vi la trøstig i vei utover. På kryss og tvers var myra gjennomskåret av grøfter eller «veter», som «de innfødte» sier. Grøftene var laget for å lede vannet ut av myra og gjøre den brukbar enten til planting av ny skog eller til dyrket mark. Disse grøftene måtte vi rett som det var hoppe over. Noen var ganske brede. Jeg skulle hoppe over en slik, men beregnet bredden galt og jumpet nedi. Heldigvis var ikke grøfta dyp, og den var helt tørr. Det varte ikke lenge før jeg var oppe igjen, og vi kunne fortsette videre. Lyng og «kjerringris» eller dvergbjerk, som vi sier, vokste nesten overalt, og her var det også en og annen «bruse» eller einer. «Brusen er skyldt til sedertreet, som dere vet Salomo brukte til templet sitt», forklarte Kristian.

Etter hvert som vi kom utover myra, ble den nokså gyngende; men den var helt sikker, og vi kunne gå temmelig rett fram. Bare et par steder midt utpå måtte vi gjøre noen omveier for å unngå noen vannhull. Her ble vi litt våte på skoene. Myra ble så igjen fastere, vi begynte å nærme oss skogen i den andre enden av den. Snart hevet så en skogbevokst ås seg foran oss. Det var Bålåsen eller «Starbærje». Vi var straks ved målet.

Den siden av åsen som vendte mot myra, var ganske bratt. Av og til måtte vi ta hendene til hjelp. Det var høgt med lyng. Den

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer
KUN ENGROS

var glatt, og vi gled ofte; men vi huket oss fast i trær og busker og sto snart på toppen. Hadde en ventet å finne en festning med murer og tårn, hadde en blitt sørgelig skuffet; for vi så ikke noe annet enn noen trær og en mengde stein. Men betraktet en all denne steinen litt nærmere, skjønte en nok at den ikke kunne være lagt der slik tilfeldig av naturen. En finner i regelen ikke ei steinrøys oppe på en åsrygg, men nedenunder. Dessuten var ikke dette noen alminnelig steinrøys heller; for en del av steinen var nemlig lagt opp som en steinskigard eller steinmur. Denne steinmuren var ikke særlig høg; men det lå stein på begge sider av den, som kunne tyde på at muren hadde vært høgre. Av en mengde stein som lå i forlengelsen av muren, kunne en videre slutte at den hadde vært lengre, sannsynligvis gått rundt hele toppen av åsen. Noen særlig stor flate var ikke dette.

Kristian fortalte at det hadde vært mye mer stein før; men folk hadde kjørt den bort og brukt den til grunnmurer i nye hus. Det som nå var igjen av steinmuren, kunne vel være en 10—15 meter, og denne kunne være ca. 75 cm. høg; men tenker en seg muren gående rundt toppen av åsen og værende 1,5 meter høg, kunne den danne et ypperlig forsvarsverk i det 5te århundre. Åssidene var forholdsvis bratte. Bare på ett sted var det jevn skråning; men her kunne en ha en sterkere forsvarsstyrke. I sjølve berget hadde Bærjersn hogd inn de ordene som jeg før har nevnt. Han hadde også hogd inn navnet sitt og det årstall da han fant festningen. Om det virkelig er noen bygdefestning en her har for seg, er jeg ikke kompetent til å uttale meg om; men det er rimelig. Noen annen rimelig forklaring på at all denne steinen var her, kan jeg ikke finne. Det var langt til nærmeste hus, så det var lite rimelig at noen kunne ha kjørt dit steinen fra et eller annet jorde. I så fall ville en sikkert ikke ha gjort seg den umaken å frakte den opp på Starbærje.

Vi satt en stund og hvilte på Starbærje. Så tok vi fatt på hjemveien. Vi tok en annen vei enn vi hadde tatt bortover. Vi skulle nemlig koke oss kaffe og spise i ei koje dem kalte «Krokkoja». Vi gikk ned på sydsiden av Starbærje, hvor det skrånte ganske jevnt. Her sto skogen stor og tett. En kunne nesten tro at her var det bjørn. Nå ja, det var også bjørn ved Starbærje året etter. Vi gjorde nemlig en tur dit den sommeren også, og foruten Karl Åm hadde jeg da med Bjørn Andresen. Så særlig farlig var ikke denne bjørnen nettopp; men det var da bjørn.

Noen stier var det ikke. Vi vasset i den høge lyngen, skrevet eller klatret over nedfalne trestammer og hoppet over myrhull og bekkefar. Rett som det var snublet en i stein og kvister; men framover gikk det da, og etterat vi hadde strevet oss fram gjennom dette villnisset i en 10 minutters tid, nådde vi til en sti. Skogen ble nå gisnere, og vi så også her spor etter tømmerhoggerne. Kvister og grener lå strødd omkring; men tømmeret var kjørt bort.

I begynnelsen var stien smal og full av store steiner; men den ble etter hvert bredere, slik at en kunne gå to i bredden. Andre stier løp sammen med den, og atter andre krysset den. Vi var

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo

Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5 900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

Almindelig sparebankvirksomhet.

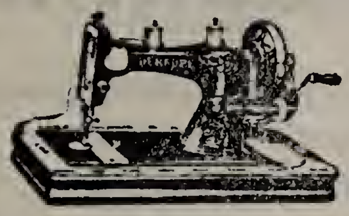
C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93

Stavanger.

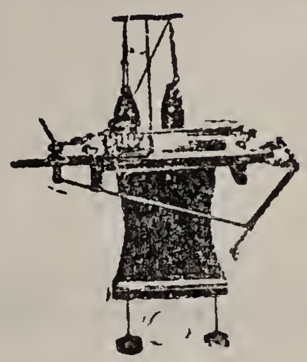
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN

Sandnes
Oprettet 1876

Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank

OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

kommet i et mer beferdet strøk av skogen. Vi gikk den en stund, men bøyde så av på en smalere vei som krysset den, og fulgte denne. Ikke lenge etter sto vi på ei lita grønn slette i skogen. Der ute ved ei diger bjerk (den kunne vel være en 18—20 meter høg) sto ei lita tømmerkoje. Taket var dekket med flis. Det var Krokkoja.

Vi gikk inn. Døra var lav, så en måtte bøye seg. Midt på gulvet sto en komfyr, gammel og rusten, men brukbar. På veggen like overfor døra var en glugge av et vindu, under dette et bord, på hver langside en litt bred benk eller brisk, som tømmerhoggerne bruker å ligge på. En legger granbar under seg og tar en vedkubbe til hodepute, eller tuller sammen noe tøy og bruker.

Krokkoia var ei tomannskoie. Det er forskjellige størrelser på koiene. Noen rommer 4 mann, andre 6, enkelte enda flere. I ei slik koie er det både to og tre vinduer. Briskene går langs veggene, og midt på gulvet står komfyren. Døra er lav. Koiene er laftet opp, og taket er tekket med flis. Ved enkelte koier er det også bygd en liten stall. Med visse mellomrom er det spredt slike koier rundt om i skogen. Som oftest er de bygd av almenningen og skal tjene til ly for tømmerhoggerne; men de blir også brukt av andre folk, f. eks. bærsankere og gjetere.

Forts.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
80 år. (Med billede) 307
Den nye «Rolfseboka» 307
Hvorfor skulle jeg klage? (Med billede) 308
Marie Eliassen 315
Møtereferater 316
Da Guri fikk stjerneøyne 319
Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri 320
Asakbrev til «Solgløtt» 323
Dødsfall 324
Aftenstemning 327
Storskogens hemmelighet 327
Adresser 335

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 11 **November 1941** **30. årg.**

Blindemisjonen «IL».

Se artikkelen: «Blindemisjonen «IL» 50 år», side 339.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Hvilehjemmet.

Blindemisjonen „IL“ 50 år.

Den 12. oktober kunne Blindemisjonen «IL» feire sitt 50-årsjubileum. Straks før ble 50-årsberetningen sendt ut. Den gir mange interessante opplysninger og et godt og samlet billede av virksomheten gjennom dette halve århundret. Det hører vel til sjeldenhetene at stifteren av en slik institusjon greier å stå i ledelsen så lenge som frk. Ouren gjorde det. Det manglet jo bare 4 år på at hun skulle ha fått feiret 50-årsjubileum sammen med hjertebarnet sitt. Hun døde 8. november 1937. Som bestyrerinne ved arbeidsskolen ble hun etterfulgt av frk. Anne Øilo, som også har arbeidet i Blindemisjonen helt siden 1899. Det er ikke bare frk. Ouren som har hatt en lang arbeidsdag i «IL»s tjeneste. Postmester Lieungh var formann i styret helt fra 1907 til 1936, da han ble avløst av den nåværende formann, overlærer frk. Anna Margrethe Hansen. I denne forbindelse bør det også nevnes at herr J. Kvale har vært medlem av styret helt siden 1903.

Både ved 40-årsjubiléet i 1941 og da hvilehjemmet ble innviet i 1934, hadde vi artikler om «IL» i «Blindesaken». Derfor vil jeg ikke her prøve å gi noen samlet oversikt over virksomheten. Det ville dessuten bli altfor sammentrengt i en slik liten artikkel. Jeg vil bare prøve å få med enkelte trekk som for meg står som de viktigste.

Som kjent var utsending av religiøse bøker og hefter i blindeskrift Blindemisjonens opprinnelige oppgave. De første par årene sendte de ut små håndskrevne hefter, men alt i 1894 ble det anskaffet presse, og jeg husker godt at det vakte formelig oppsikt blant oss elever da det første heftet av «Norsk Tidsskrift for Blinde» kom til blindeskolen. Den tiden var tilgangen på punktbøker så liten at vi med begjærlighet kastet oss over alt vi kunne få fatt på, og at det her i landet ble trykt et tidsskrift som skulle komme ut regelmessig, var en stor begivenhet.

Noe helt nytt var det også da «IL» i 1899 åpnet sitt arbeidshjem som ganske snart gikk over til å bli like mye arbeidsskole som hjem. Eiendommen Eugeniegt. 23 ble innkjøpt for kr. 70 000.-. På kjøpesummen kunne «IL» avbetale kr. 14 797.25, og fikk dessuten et rentefritt lån av Foreningen for Blinde på kr. 10 000.-. Resten måtte det altså svares renter av. Til driften av hjemmet bevilget Foreningen for Blinde et årlig bidrag på kr. 3 000.-. På disse økonomiske premisser ble hjemmet startet i november 1899 med 12 pensjonærer, og det slo meg da jeg leste beretningen at en vel må kunne si med rette om dette tiltaket at det vidnet om et sant «troens mot». I 1900 sendte styret en skrivelse til Kirke- og Undervisningsdepartementet, hvori det framholdt at det burde åpnes adgang for voksne, blinde piker til å få praktisk opplæring skilt fra barneskolen, en opplæring som «IL» sa seg villig til å overta. Etter anmodning fra departementet ble det sendt inn plan og budsjettforslag, og for terminen 1900—1901 ble det bevilget et statstilskudd på kr. 2 400.-. Siden ordningen med særskilte arbeidsskoler ble gjennomført i 1912, har Blindemisjonen «IL» drevet Arbeidsskolen i Oslo for blinde kvinner.

Frk. Ouren hadde et sjeldent lag med å knytte til seg dyktige lærerinner, og helt til det siste hadde hun et overblikk over virksomheten og regnskapene som mange ganger forbauset meg, i betraktning av at hun da var over 80 og således forlengst hadde passert det en pleier kalle «støvets år». Hun var konservativ og på enkelte punkter steil, men det sto glans av henne når en leilighetsvis fikk et glimt inn i hennes varme hjertelag. Om hennes interesse for sin gjerning vidner det godt nok at hun i alle år ga sin bestyrerinnelønn til Blindemisjonen «IL», og at hun ved sin død bestemte at halvdelen av hennes formue skulle tilfalle Blindemisjonen, som fikk kr. 43 150. Da «IL» feiret 25-årsjubileum fikk hun Kongens fortjenstmedalje i gull, og på sin 70-årsdag, 3. februar 1925 St. Olavsordenens ridderkors av 1. kl.

Som et viktig ledd i skolens utvikling de siste årene vil jeg nevne at elevene i likhet med hva tilfelle har vært på skolen for blinde menn, har fått anledning til å søke videregående utdannelse utenfor skolen under sitt opphold der. 3 har tatt middelskoleeksamen, 2 har fått utdannelse som massøser ved dr. Arbos fysikalske institutt, og en har fått undervisning i musikk på Huseby off. skole for blinde. Som forholdene er nå, må vi vel regne med at det ennå vil gå noen år før Staten helt ut vil kunne overta Arbeidsskolen for blinde kvinner, og det er derfor å håpe at denne utviklingen må fortsette.

Sitt tredje hovedformål nådde Blindemisjonen «IL» da hvilehjemmet i Ullevålsveien 34 ble åpnet i 1934. Hjemmet har plass til ca. 30 pensjonærer, men har ikke fullt belegg. Som følge av rasjoneringen, og ikke minst p. g. a. at der er sentralvarmeanlegg med oljefyring, byr driften av hjemmet nettopp nå på ganske store

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

Frukt-
DRIKKER

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
N KL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges Kooperative Landsforening

vanskeligheter, men det gjelder jo de fleste institusjoner av denne art. Det moderne og gjennomført solide huset byr ellers alle betingelser for et førsteklasses hvilehjem.

Vi ønsker Blindemisjonen «IL» tillykke med 50-årsjubiléet og fortsatt rik utvikling. Alf Arnesen.

Blindes Uke gikk strålende i Østlandske Blindeforbund.

Det ble storartet oppslutning om uka vår over hele distriktet. Blomstersalget gikk sterkt opp mange steder. I Oslo ble det solgt omkring 460 000 blomster. Salgstallet for distriktet for øvrig er det ennå for tidlig å kunne fastslå, da så mange oppgjør ennå ikke er kommet inn; men det er utsendt herfra over 650000 blomster til bygder og byer utenom Oslo, og en må regne med at det er solgt over 600 000 av dem. Det ser ut til at vi får lite returblomster denne høst.

Som vanlig vil det over nyttår komme fullstendig liste over Høstblomstsalget. Vi vil imidlertid alt nå få si en hjertelig takk til foreninger, skolestyrer, lærere og skolebarn for den gode innsats de har gjort i blomstersalget og brakt det til dette fine resultat. Det var også gledelig å se at så mange foreninger la i vei med basarer og andre store arrangements under Blindes Uke. Resultatene har sannelig ikke skuffet, og vi er så vel foreningene som almenheten for øvrig dypt takknemlig for den betydelige støtte de under Blindes Uke har gitt vårt arbeid. Det er da også en oppmuntring for alle som hver på sin plass strever med saken, å merke den sympati saken vår er gjenstand for.

Jeg nytter høvet til å sende våre foreninger og andre blindesaksvenner en hjertelig hilsen med alle gode ønsker om fortsatt lykke i arbeidet.

Oslo, 22. oktober 1941. Ragnv. Overvoll.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 13. oktober 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness, frk. Svendsen og varamannen Risan. — 1) Formannen meddelte at N. B.s 1. opplag av «Solrenning», sangbok for blindesaksforeninger og -lag, er trykt i 500 eksemplarer. Prøveeksemplarer er sendt til N. B.s foreninger med beskjed om at boken koster 25 øre og kan bestilles ved N. B.s kontor. — 2) Da kontordamen har fått heldagspost og derfor må slutte i N. B., besluttet styret etter henstilling fra formannen inntil videre å benytte timehjelp. — 3) Følgende bevilgninger ble gitt: Kr. 95.- til banktermin. Kr. 40.- som reisepenger til Bodø Øyenklinikk og garanti for nødvendig opphold ved klinikken. Til brensel og krisehjelp 6 bidrag på tilsammen kr. 355.-. — 4) Søknad om krisehjelp fra en blind kvinne med seende ektefelle, som gjentagende har fått bidrag, ble avslått. — 4) Tre takkeskriv ble referert. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 14. oktober 1941. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen og 1ste suppleant Hilda Sunde. — Referertes protokoll for forrige styremøte. — Ved omsendelse var innvilget 26 brenselssøknader med tilsammen kr. 2 046.-, samt 8 andre bidrag med tilsammen kr. 810.-. — Der forelå 60 søknader om brenselsbidrag, som alle ble imøtekommet med et samlet beløp av kr. 4 915.-. — Den oppnevnte hyttekomité har gjort en del innkjøp og utført forskjellige innredninger i hytta til et samlet beløp av ca. kr. 800.-. Til fremkjørsel av forskjellige materialer som henligger på eiendommen er bevilget kr. 100.-. — Som permanent hyttekomité, der har med utlån og tilsyn ble oppnevnt: fru Borgny Ruud, Johan Aasland, Odd Claussen og Gulbrand Rogndokken, idet Herstad ba seg fritatt for dette verv. Styret oppnevnte Rogndokken som komitéens formann. Der har vært stor etterspørsel fra medlemmene etter å få bruke hytta. Komité og styre er derfor blitt enig om at den forbeholdes Ø. B.s medlemmer. — Der ble bevilget 17 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 2 492.-. — Referertes en skrivelse vedrørende en anonym gave på kr. 1 000.-. — Det nødvendige beløp stiltes til disposisjon for innkjøp av kjøkkenredskap, servise m. m. til «Elverhøi». Saken overlotes Myhre-Nielsen og bestyrerinnen. — Likeså stiltes et beløp til disposisjon til supplering av kjøkkenutstyr og servise m. m. på «Kvikne». Saken overlotes «Kvikne»-komitéen. — Bevilgedes kr. 600.- til reisesekretæren som betaling for overtidsarbeide i inneværende år, idet pastor Overvoll arbeider nesten hver søndag og for øvrig har en mengde overtidsarbeide. — Fra avdøde fru Nora Erichsen, Oslo, har forbundet mottatt en gave på kr. 300.- med en siste hilsen fra henne hvor hun uttrykker sin store interesse for saken. — Referertes skrivelse om en testamentarisk gave fra Ludv. og Thea Eriksens dødsbo med kr. 10 192.34. Om pengenes anvendelse vil der bli truffet bestemmelse senere. — Bevilgedes kr. 54.50 i anledning reise til øyenlege.

Sekretariatet.

Hytta i Østre Aker.

På styremøte 14de oktober ble fru Ruud og herrerne Johan Aasland, Odd Claussen og Gulbrand Rogndokken oppnevnt som hyttekomité, og den får i oppdrag å vareta alt vedrørende hytta. Verksmester Rogndokken ble oppnevnt som formann, og alle henvendelser om lån av hytta skal heretter skje til ham. Rogndokken treffes på tapetserverkstedet i Blindes Hus i den vanlige arbeidstid og telefonnummeret er 63286. Komitéen vil så rettferdig som mulig ordne med utlån av hytten. Alle medlemmer av Ø. B. kan altså gratis få låne hytta når som helst, og der er sengeplass for i alt 9 stykker. Man må selv holde lakener, putevar og overbredsel, samt håndklær. Sengene er i utmerket stand, og der er komplett utstyr av kjøkkentøy og servise. Brensel vil også bli brakt til veie.

Hytta består av tre små rom og kjøkken, og stedet heter Holtet skog. Fra Oslo kommer man lettest dit med Lillestrømbussen som går fra Ankertorvet. Avgangstider kan man få ved å ringe til De Blå Omnibusser — tlf. 16749 og 27288. Bussen bruker ca. 20 min. til holdeplassen Ottekanten og derfra er det ca. 30 min. å gå på bra vei. Nærmere opplysninger får man hos

Rogndokken, og hos hvem man også får utlevert nøkkel. Vann finnes like i nærheten av hytta i et lite oppkomme, der vil senere bli gravet brønn. Der blir gitt minst mulige regler for bruken av hytta; men komitéen forutsetter at alle vil bruke den som om den skulle være deres egen. Der er lemmer for vinduene som er skrudd fast med vingebolter, disse er lette å åpne, og skal alltid stenges når man forlater hytta. Der er elektrisk lys, kokeplate og varmeovn, og der er både peis og alminnelige vedovner. Alle må være særdeles forsiktige med varmen, og enhver skal feie og rydde opp i hytta etter seg, og bære inn ved, så der alltid ligger brensel ferdig når man kommer. Alle ting skal settes på plass når man forlater hytta, og i det hele tatt må man vise hyttekultur.

Uthuset ligger like ved hytta, og der finnes de nødvendige «ytre rom». Nøklene til disse rom henger i gangen i hytta.

Erling Herstad.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 3. kvartal 1941.

Fra foreninger: Skiens Blindesaksforening kr. 300.-. Stabekk Blindesaksforening 85.-. Bratsbergklevens Kv.fg. for Sjømanns- og Blindesaken 50.-. Blindeforeningen «Mauren», Minnesund 50.-. Porsgrunns Bl.fg. 502.-. Romedal Bl.fg. 34.-. Blindeforen. «Lysglimt», Dal 100.-. Moreppen Blindesakskomité 155.65. Os Blindesakskomité, Rakkestad 500.-. Rjukan Bl.fg. 300.-. Ytre Rendal Bl.fg. 316.26. Askerøy Bl.fg. 200.-. Enningdalen Bl.fg. 100.-. Moelv Bl.fg. 260.-. Vestfossen Blindesaksfg. 200.-. Slitu Blindesaksfg. 70.-. Åsa Bl.fg. 46.59. Sandefjord Bl.fg 250.-. Våler Bl.fg., Solør 50.-. Vaggestad Bl.fg. 50.-. Bygdelaget Vestlendingen, Oslo 30.-. Larvik Bl.fg. 65.-. Skilsøy Rævesand og Mærdøy Blindeforeninger 450.-. Kongsvinger Bl.fg. 48.-. Blindesaksforen. «Godthåb», Bruflat 350.-. Tyristrand Bl.fg. 80.-. Blindeforen. «Lysglimt», Arendal 15.-. Blindeforen. «Iris», Våle i Vestf. 225.-. «De blindes venner», Holt pr. Tvedestrand 170.-. Blindeforen. «Lysglimt», Tomter 300.-. Nevlunghavn Bl.fg. 274.-. Bøylestad Bl.fg. 200.-.

Fra private: Basar v/ Marion Olsen, Sølvi Kristoffersen og Ellen Moe, Oslo kr. 10.30. En syklubb, Munkegt. 1, Oslo 50.-. Ingeniør G. W. Steen, Harbitzgt. 27, Oslo 25.-. Ungdom på Brønøen 25.-. Basar v/ 6 småpiker i Ullevål Haveby 100.30, Basar i Kyrre Greppsgt. 28, Oslo 4.-. Eva Jørgensen og Reidun Mathisen, Oslo 25.-. Fru Greve, Oslo 5.-. Basar i Solberg krets, Holt 162.-. Testamentarisk gave fra fru Thea Marie Eriksen, Oslo 10 192.34. Fru Nora Erichsen, Oslo 300.-.

Fra kommuner: Kråkerøy kr. 25.-. Bamle 25.-. Hedrum 50.-. Halden 50.-. Berg 25.-. Glemmen 25.-. Ås 50.-. Andebu 25.-. Tune 50.-. Sørum 50.-. Hamar 100.-. Eidskog 25.-. Brunlanes 100.-. Sem 50.-. Hurum 20.-. Larvik 100.-. Jeløy 50.-. Romedal 25.-. Lillestrøm 50.-. Larvik 100.-.

Fra banker: Hedrum Sparebank kr. 50.-. Østre Slidre Sparebank 25.-. Aas Sparebank 50.-. Kråkstad Sparebank 50.-. Trøgstad Sparebank 25.-. Fåberg Sparebank 50.-. Nannestad Sparebank 50.-.

Bidrag til blinde barn: Kongsvinger Blindeforening kr. 65.-.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk

- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Østlandske Blindeforbunds legater.

Før jul vil følgende legater dele ut de disponible renter: Cathrine Egers legat, Emma Othilie Ellefsens legat og Hjelpefond for Ø. B.

Søknader til ovenstående legater og fond skal adresseres til formannen i Ø. B., og må være innsendt innen 25. november. Søknaden må inneholde opplysninger om navn, adresse, alder, arbeide, hva bidraget skal brukes til, og for øvrig ting som kan være av interesse ved bedømmelsen av søknaden. La styret få så greie opplysninger som mulig.

Oscar Spurchelands legat skal også dele ut renter til jul. I følge statuttene skal søkere her være kristeligsinnede håndverkere eller håndens arbeidere. For øvrig opplysninger som ovenfor nevnt.

Fristen for innlevering av søknad er altså 25. november, og adressen er Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Man kan bare få bidrag av ett legat, så søknader til flere legater er overflødig.

Oslo i oktober 1941. Erling Herstad.

Materialvansker.

I samband med Blindes Uke hadde «Tønsberg Blad»s Oslokontor en samtale med bestyreren ved Østlandske Blindeforbunds Utsalg hr. Schilling.

— Hvordan går det med å holde de blinde i beskjeftigelse? Er det vanskelig å skaffe materialer?

— Det er meget vanskelig for oss som for alle andre å skaffe de materialer som trenges, svarer hr. Schilling. Det er særlig kurvmaterialer det skorter på nå. Vi har hatt lager hittil; men nå er det nesten slutt. Børstematerialer er det også svært dårlig med — i det hele tatt ting som vi før har fått fra Marokko og Syd-Amerika. På tapetserverkstedet kommer det nå en masse av nye hjelpemidler, så det ser bedre ut der.

— Det er vel ikke så liketil å sette de blinde over i annet arbeid heller?

— Nei, det lar seg nok ikke gjøre så lett. Vi må forsøke å holde dem i arbeid i de grener som de er utdannet i — møbeltapetsering, kurvmakeri, børstebinding, strikking, veving o. l.

— Hvordan har arbeidet for øvrig gått i den senere tid?

— Vi er stort sett fornøyd. Det har nemlig gått bra hittil. Også ved utsalgene har det gått bra, takket være de store lager vi hadde; men som sagt, nå begynner vanskene, og jeg kan ikke nettopp si at vi ser helt lyst på situasjonen framover. Men det må jo gå — — —.

I Bergen (og vel også i Trondheim) er stillingen omtrent den samme som i Oslo. Spørsmålet om å kunne skaffe de nødvendige materialer er blitt et av de mest brennende. En medarbeider i «Bergens Aftenblad» skriver:

Materialvansker er et begrep en ofte støter på i denne tiden. Men den menneskelige tilpasningsevne er stor, og erstatninger er funnet og omlegginger foretatt, slik at arbeidslivet har kunnet opprettholdes i stor utstrekning.

For Dem og meg er det kanskje heller ikke så vanskelig å ta fatt på noe annet enn det vi er vant til, om materialmangelen skulle sette en stopper for virksomheten vi er knyttet til. For det er bruk for folk til veibygging og anleggsvirksomhet, til landbruk og skoghugst.

Atskillig verre er stillingen for våre selververvende blinde, når materialvanskene melder seg for dem. Det har tatt dem år å lære det håndverket de så mesterlig behersker. Og selv om muligheten til å ta fatt på noe nytt er til stede, krever det tid, lang tid kanskje, og i læretiden skal de også leve.

Og de blinde vil leve av eget arbeid, så sant det på noen måte er gjørlig. Derfor har de med interesse og glød gått i gang med salmaker- og snekkerarbeid, med kurvmakeri, strikking og veving. Og kvalitetsresultatene har vi daglig anledning til å beundre i utsalget deres i Rosenkrantzgaten.

Men nettopp materialene for denne virksomheten har vi inntrykk av at det skorter på. Vi ringer derfor til bestyrer H. E. Gjøen i Blindes Utsalg for å høre hvordan stillingen er for utsalgets mange leverandører.

— Vi lå heldigvis inne med bra lager, sier bestyreren; men de ebber jo ut etter hvert. Børstematerialer slapp vi opp for allerede for lengre tid siden. Kurvmakerne har derimot greidd seg til nå, takket være en del import; men også her minker det sterkt. Salmakerne merker likeledes vanskene. Det er slutt med stoff; men de arbeider med papirtrekk nå.

— Hvor mange leverandører har utsalget?

— Vel 100 blinde er helt eller delvis avhengig av det. Og kan vi ikke skaffe dem materialer, blir de arbeidsløse. En tung skjebne i alminnelighet, enda tyngre i denne radioløse tiden. Men her kan De føye til at biblioteket vårt gjør en stor gjerning. Utlånene stiger stadig både til blinde her i byen og utover landdistriktene. Og takknemligheten mot dem som har hjulpet oss til et bibliotek på hele 2600 bind, er stor.

Det er godt å vite at de blinde ved gavmilde menneskers hjelp ikke er helt uten tidsfordriv i en tid vanskene hverken de eller vi kan noe for, gjør dem arbeidsløse. Men lesning er ikke alt. Hjelp til selvhjelp er litt av et motto for de blinde. Når situasjonen gjør at de ikke kan hjelpe seg selv, er det en plikt for oss som er lettere stillet i livskampen, en kjær plikt, å rekke dem en hjelpende hånd. Og anledningen til det har vi blant annet neste uke. Den 27. september tar Blindes Uke til med salg av Høstblomsten som er forbundets viktigste inntektskilde. Hass.

Legater for blinde.

1. Av Eckersbergs legat vil der over nyttår 1942 bli utdelt 2 à 3 porsjoner på tilsammen ca. 750 kroner.
2. Av Ellefsens legat vil der til samme tid bli utdelt 2 porsjoner på tilsammen ca. 380 kroner.

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

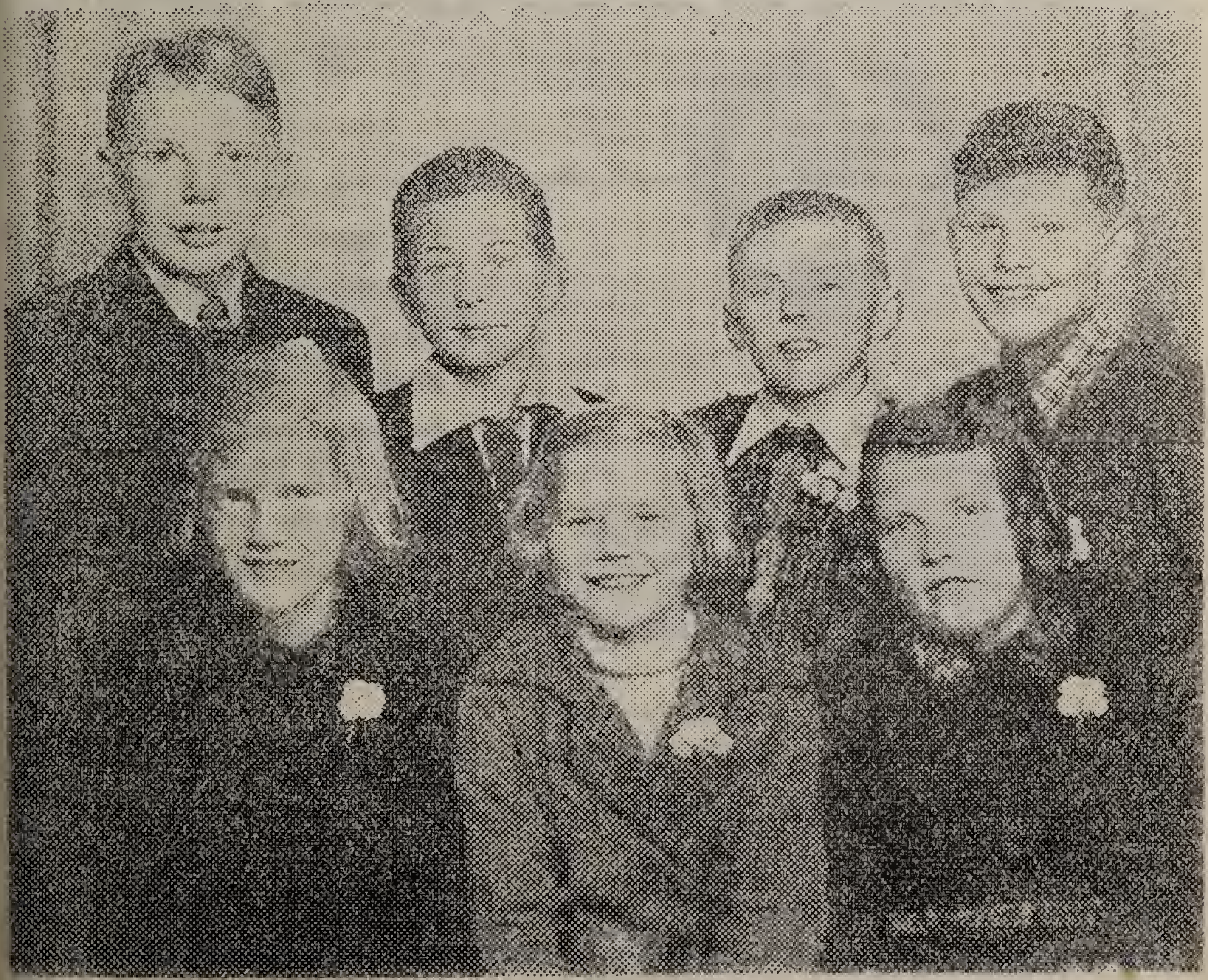
Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

Etter statuttene for begge legatene skal pengene anvendes til utdannelse av blinde for å sette dem i stand til å bli selvhjulpne.

Ansøkninger bes innen dette års utgang sendt Foreningen for Blinde, adresse postmester N. Thrap, Uranienborgveien 11 c, Oslo.

Blindes Uke i Vestlandske Blindeforbund.



Vi ser her 7 av de flinkeste blomsterselgerne i Bergen. Alle har de solgt over 1000 blomster, og det er Konrad Fjereide som

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING
samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen'smelsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER
JUVELKRONEN • GULLKRONEN • SØLVKRONEN
HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA
MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

har nådd det høyeste tall, nemlig 1450. Dette er likevel ikke rekord. I en telefonsamtale med formannen i Ålesund Blindesaksforening, fru Hulda Hagerup, har vi fått vite at det er to barn som hver har solgt 2000 blomster, og det interesserer oss å høre om det er barn i V. B.s distrikt som har solgt enda flere. Det er klart at barna har vært svært ivrige for å hjelpe oss med blomstersalget, og vi er både barn og andre innerlig takknemlig for det flotte resultat blomstersalget viser.

Vi sendte ut i alt 250 000 blomster, og etter de meldinger vi har mottatt, må vi gå ut fra at alt er solgt. Ålesund har solgt over 20 000, Haugesund 12 000, Kristiansand S. 20 000, Stavanger med nærmeste omegn ca. 32 000, og i Bergen ble det solgt 70 000 blomster. Folkeskolene rundt om i vårt distrikt har i år vist enda større interesse for blomstersalget enn tidligere, og det er svært mange som har øket sine bestillinger en god del til neste år.

Vi vet ikke enda hvor mange tilstelninger det har vært i uken. Det sannsynlige er at det ble mindre av det på grunn av rasjoneringen; men vi vet iallfall at det har vært tilstelninger for V. B. i Ålesund, Odda, Mandal, Stavanger og Haugesund, og i Bergen har Damekomitéen med fru Gunvor Gjestland som formann arbeidet med blomstersalget og til dels samlet inn bidrag.

Mens vi skriver dette, får vi fra Stavanger Blindesaksforening kr. 3000.-, et vakkert resultat av foreningens utlodning. Vi vil ikke gå mer i detaljer; men la oss få rette en hjertelig takk til alle våre små og store hjelpere for all støtte og hjelp under Blindes Uke og for det utmerkede resultat.

For Vestlandske Blindeforbunds styreutvalg

John Sætre, formann.

Fest med utlodning i Stavanger.

Stavanger blindeforeninger hadde onsdag 8. oktober sin årlige fest med utlodning.

Etter at formannen fru Aslagsen hadde ønsket velkommen holdt pastor Åkesen en oppbyggende andakt. Fru Hoseth leste vakkert opp en prolog av fru Ragnhild Bjørnson. Så fortalte fru Bjørnson om blindesaken. Hennes tale ble fremført med en varme og kjærlighet til saken slik at det gikk fra hjerte til hjerte.

Det ser ut til at det går mer og mer opp for folk hva blindesaksarbeidet betyr for oss alle. Aa. Ø. L.

Vi lærer å se — — —.

Fru Ragnhild Bjørnsons tale på Blindeforeningens utlodning.

Blindeforeningen i Stavanger har holdt utlodning som ble meget vellykket på alle måter.

Vi gjengir her et sammendrag av fru Ragnhild Bjørnsons vakre tale:

Der er to mektige løftestenger i verden: Nøden og kjærligheten. Det var de blindes nød som fikk dem til å slutte seg sammen for å oppnå levelige kår, og det er de seendes kjærlighet som har hjulpet dem til et godt resultat.

Sist i nittiårene var offentligheten og privatfolk vel fornøyet med blindesakens utvikling i Norge. Der var en prektig barneskole og en moderne arbeidsskole for blinde. Men de blinde selv — var de fornøyet? — Skoleårene var en lykkelig tid. Jo mere de lærte dess rikere ble livet. En av de voksne elever uttrykte det engang så: «Vi lærer å se». Med glede og håp gikk de etter endt skolegang til sitt arbeide. Men de ble sørgelig skuffet. Ingen hadde bruk for deres krefter, tilliten manglet. Der var noen som bukket under, men der var også noen som skjønte, at noe måtte gjøres, og at de måtte ta saken i sin egen hånd.

For henimot 40 år siden møttes 4—5 unge, begavede blinde menn i Bergen. De ble enige om å våge forsøket. Vestlandets blinde måtte slutte seg sammen. De måtte få pressen med seg og vinne kvinnene for seg. Da skulle nok folk forstå. Stadig opplysning ved foredrag og artikler — jo, det skulle gå. De trengte utsalg, verksteder, trykkeri, bibliotek — de måtte ha årlige sammenkomster. Og de unge menn satt der og bygget opp Vestlandske Blindeforbund i sin tanke. De førte også planen ut i livet — med vilje og mot. Resultatet ble over all forventning. Men selve målet er fremdeles et stykke unna. Målet er at enhver blind skal kunne hjelpe seg selv, som enhver seende bør kunne gjøre. Dette vil skje en dag, men inntil da er det vår oppgave å stå side om side med våre blinde venner i arbeidet.

Vi her i Stavanger synes vi har «rodd» oss et stykke fram i år også. Nå har vi lagt årene inn for å la den store bølgen bære oss videre. Og den store bølgen er våre bysbarns sympati og støtte. Den har løftet oss under det livlige forhåndssalg i Kongsgaten, og den løfter oss i dag ved det store fremmøte. Vi sier hjertelig takk til hver enkelt. Vi føler denne sympati som en velsignelse, og derfor takker vi også Vårherre som har nedlagt kjærligheten i menneskenes hjerter.

Denne prologen har også fru Bjørnson skrevet:

Åpen ligger byen, fri mot alle vinner. De lufter ut i gatene og jager fjorden opp i kvite, kvasse rygger. Og stormen bærer havdrøn til vårt øre. Like utenfor vår stuedør er Jærens milevide have. Den er vårt halve liv. Mens fjord og fjell i øst gir hvile til vårt sinn. Og rummets velde fylles tidt av sol med lys og varme og med glans av gull, der natten åpenbarer oss et bunnløst dyp av stjerner. Men skodd og regn kan også sige inn med tyngsel og stengsel for vårt syn. Men aldri for vår tanke.

Og nettopp her vi lærte at alt er enhet, at all ting randt av samme rot og næres av den samme kilde. Og sinnet åpner seg. Som nå med våre blinde:

De banker ikke på forgjeves. Vi tar dem i vår hånd, så at de trygt kan gå.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/S

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Grieg's
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Didr. Andersen & Søn A/S
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Av
SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Sverre W. Monsen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE
Herrefrisør
Telefon 2875 - 3479 - Haugesund
anbefales.

Høiesterettsadvokat
Harald Lothe
Haugesund

„Totalkaféen"
anbefales reisende
Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald
Haugesund
Iste klasses hotell
Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

Og ut fra deres mørke kommer muntre toner. Der glimter vidd og håp og deres glede løfter dem og oss.

Den fikk sin bærekraft, fordi den fødtes av et savn.

Vår sak det blir å holde den vedlike ved det å være tro, å støtte til når veien blir for tung, når rommet blir for overmektig, når skodden gjør det ensomt i et sinn. Da — ikke bare nå i festens stund, men enda mer i dagens liv, vil denne glede gjøre fritt sin gjerning til felles vekst og til felles gavn.

Aftenunderholdning i Mandal.

Under Blindes Uke arrangerte Mandal K. F. U. K. også i år aftenunderholdning med utlodning til inntekt for blindesaken. Det var tirsdag 30. september. Det var «masseutlodning», og alt var gaver. Det bugnet av grønnsaker og frukt og mange pene små og store gjenstander, ja til og med to levende kaniner som vakte stor munterhet.

Det var meget vanskelig å få lokale i år, da foreningens eget og alle andre er opptatt; men formannen fru Haugland var så heldig å få leie Frelsesarméens, og det ble fylt til siste plass.

Formannen ønsket velkommen og uttalte sin glede over det store frammøte. Lærer Eielsen holdt andakt, og etterpå spilte og sang han. Senere var det duettsang av fru Sofie Oftebro og Fritz Christensen. Postekspeditør Pedersen talte om blindesaken og avsluttet det hyggelige samvær. Forsamlingen sang «Gud signe vårt dyre fedreland».

Resultatet ble over all forventning, netto kr. 650.50.

Foreningen har all ære av arrangementet, og blindesaken har den tatt opp som fast programpost.

Mandal, 7. oktober 1941.

Med vennlig hilsen, Sverre Knudsen.

Klang og tone opp i pianoene igjen.

Ikke en ustemt tone i år!

Den blinde pianostemmer Kleven og Blindes Uke.

Denne uken er en stor uke for de blinde, fra dag til dag følger de spent med i høstblomstsalget og holder seg underrettet om hvordan det går tombolaen på Torvet. Og det er utelukkende gode meldinger de får, at salget går strykende og at uken tegner til å bli den rene suksess! Da er det som de puster lettet og takknemlighet stiger opp i dem for de vet hvor meget som avhenger av at Blindes Uke går godt. Vi har en liten samtale med pianostemmer Kleven som sier at forbundet er så enestående å ha for de blinde, — der får de hjelp både til sin utdannelse og ellers bidrag når det er nødvendig. Utdannelsen betyr så meget enten det gjelder den håndverksmessige eller annen, sier han.

Selv har Kleven først vært skomaker, — han ble blind som spebarn og har gått Dalen Blindeskole. Han er fra Tønsberg men har nå lenge bodd i Trondheim, over 20 år. Etter at han ble utdannet som pianostemmer, sluttet han som skomaker og har hele tiden vært en meget benyttet pianostemmer. Han har også gått i god skole, nemlig hos vår bys kjente pianostemmer Målø, og etterpå lærte han orgelstemming på Gjøvik. I henved 12 år var han fast ansatt hos Brønner & Co., senere Cappelens pianolager, og enda assisterer han ofte privat ved kjøp og salg av pianoer.

— Hvordan er det å være pianostemmer i våre dager? spør vi ham.

— Like etter krigens utbrudd, ble det en svært stille tid, svarer han, men året etter tok det seg meget opp, for ikke å snakke om nå — — —.

Og her er vi inne på hjemmehyggen som blomstrer i våre dager, — der spilles piano i hjemmene som nær sagt aldri før. Det hender, forteller Kleven, at han treffer på pianoer som ikke har vært stemt de siste 10—15 årene, men i år blir der visst ikke stående et ustemt piano. Vi har flere blinde pianostemmere her i byen, men Kleven er den som har arbeidet lengst i faget og han har reist fra Kirkenes til langt syd og stemt pianoer og svært meget utover bygdene, — det er ikke det sted i Trøndelag hvor han ikke er kjent. I Bodø og Narvik har han vært fast pianostemmer i kringkastingen og her i byen var han i en årrekke konsertstemmer i Frimurerlogen. Han har stemt Bechsteinflyglene til de konserter da både Nils Larsen, Brandt Rantzau, Daniel Løvdahl m. fl. var her og mange av dem spilte slik at stemming næsten ikke holdt, sier han og ryster imponert på hodet.

— Hvor ofte bør et piano stemmes?

—En gang i året er det beste, sier han, da holdes de godt vedlike. Han holder også svært på de gode gamle pianomerkene, Kleven, det skal noe til å slå dem, sier han, men de små hammerpianoene mange har nå, har forbausende kraftige toner til å være så små instrumenter. For å være pianostemmer må man ha et usedvanlig godt øre, og det er det Kleven har. Han har også en utmerket sangstemme som han har fått utdannet ved Musikkskolen. Det var direktør Skaug som sørget for at han fikk friplass der til videreutdannelse av stemmen. En rekke steder har Kleven sunget, bl. a. ved kirkekonserter.

Utdannelsen har så meget å bety for de blinde, gjentar Kleven, og at Blindeforbundet kan hjelpe og støtte her er av grenseløs stor verdi. Derfor sier han også til slutt at han håper blindesaken blir støttet nå i Blindes Uke, og det vet vi jo nå ikke blir bare mer håpet men en virkelighet når vi ser hvordan alle «blomstrer» om dagen med store buketter av høstblomsten på krageoppslaget.

Etter «Dagsposten».

Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde

deler ut de disponible renter på testators dødsdag den 2. februar 1942. Legatets formål er å yte økonomisk støtte til blinde menn i deres selvhjelpskamp, spesielt støtte til praktisk virksomhet, især håndverk, således at de ved flid og arbeidsomhet så vidt mulig kan skaffe seg en selvhjulpen stilling. Bare blinde menn er berettiget til å få av legatets midler. Fortrinsberettiget av disse er de som ønsker å stifte familie. For hver utdelt

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS
A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

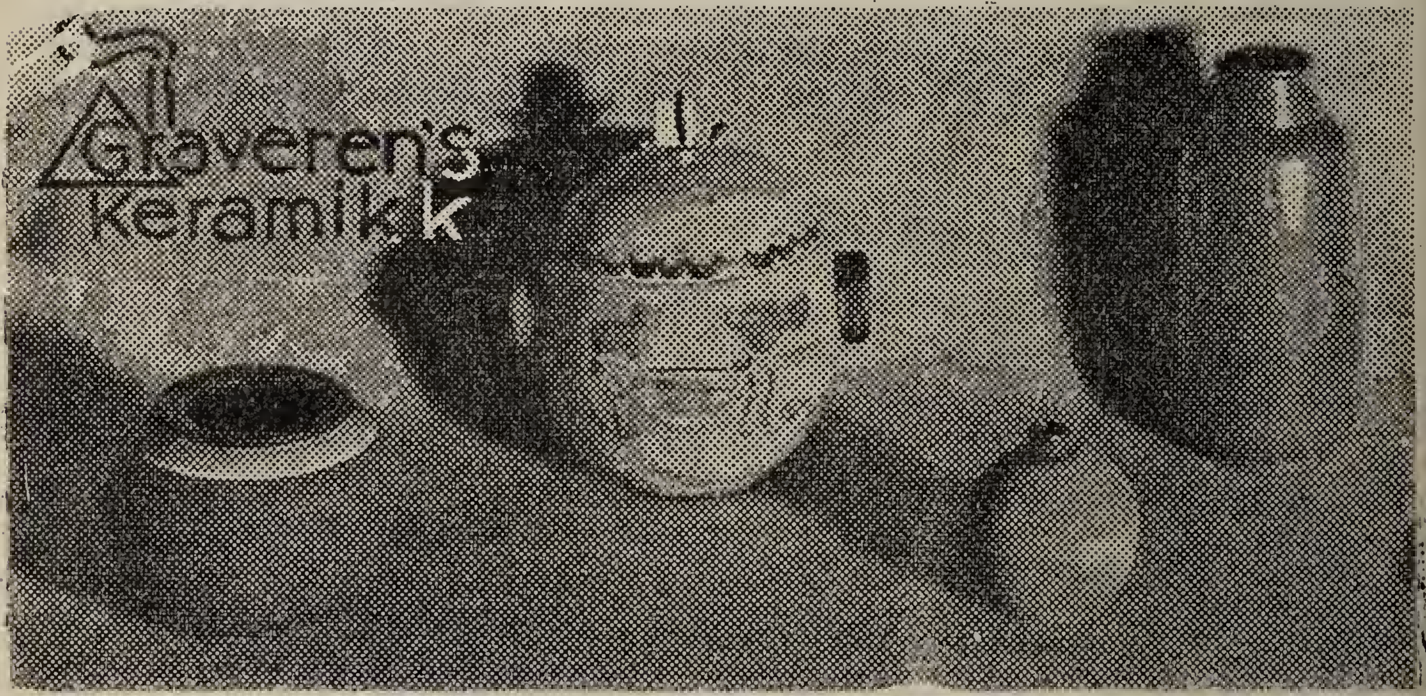
Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.
NORSK KONFEKSJON av alle slags.
HOLGERSEN & HEGGEN
Østervåg 10, Stavanger.

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger



FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

JAKOB
TELEFON 1568
Sørhus
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

legatporsjon gis innberetning til legatstyret om beløpets anvendelse. Søknad, helst anbefalt av en kjent mann på søkerens hjemsted, bør bl. a. inneholde fyldige opplysninger om hva beløpet skal brukes til, og sendes innen årets utgang til lærer Halvdan Karterud, Øvre Møllenberggt. 76, Trondheim.

Trondheim den 11. oktober 1941. Halvdan Karterud.

Blinde Barns fyrstikker.

Som bladets lesere vil ha sett, sist av protokollen for formannsmøtet 28.—29. juni dette år (se «Blindesaken» nr. 9), har ledelsen for fyrstikkfabrikkene i lengere tid hatt planer om å utvide rammen for Blinde Barns fyrstikker, så overskuddet skulle bli til hjelp for flere grupper av mennesker som trenger støtte. Ved en omlegging mente direktør Frølich at omsetningen av disse fyrstikkene måtte kunne økes ganske betraktelig. De siste årene har hver 18. fyrstikkeske som selges, vært Blinde Barns; men den svenske «Solstickan» har nådd opp til hver 6. eske, sier han. Både av hensyn til de usikre tider, og for at vi fortsatt kunne få bruke litt fyrstikkpenger til krisehjelp, har vi under våre forhandlinger med fyrstikkfabrikkene lagt hovedvekten på å få realisasjonen av disse planene utsatt til et noe gunstigere tidspunkt, hva vi også trodde å ha oppnådd. Etter all pressereklamen for fyrstikkene i forbindelse med «Uken» ble vi derfor temmelig overrasket da fyrstikkfabrikkene forleden dag sendte ut nedenstående sirkulære til sine kunder. Det er et lyspunkt i situasjonen at barnehjemmet «Østafor» også etter omleggingen skal ha førsteretten til å bli trygget. Hvordan omleggingen kan komme til å virke i fremtiden, er det ikke ennå mulig å gjøre seg opp noen begrunnet mening om; men etter mitt skjønn er det praktisk talt utelukket at det kan gå så bra at det blir noen mulighet for ytterligere krisehjelp av fyrstikkpengene til de blinde. Under disse omstendigheter blir det dobbelt gledelig for meg å se alle avismeldingene om hvor bra «Uken» har gått så å si over hele landet. Vinteren blir sikkert ikke lett å komme igjennom for noen hver av oss, men «Uken» har gitt oss etter omstendighetene gode startbetingelser, og vi får prøve å holde motet oppe sammen med håpet om lysere og bedre tider for oss alle.

Jessnes 23. oktober 1941.

Med vennlig hilsen
Alf Arnesen.

Til våre kunder.

Ad.: **Opphør med salg av «Blinde Barn»-fyrstikker og overgang til «Hjelpestikker».**

Som bekjent har inntekten ved salget av «Blinde Barn»-fyrstikker gått til driften av barnehjemmet «Østafor» for blinde småbarn. Siden salget av «Blinde Barn»-fyrstikker begynte i 1924 har etterspørselen etter hvert tatt et sådant oppsving at inntekten ved salget nå langt overstiger hva der trenges til å dekke utgiftene ved driften av barnehjemmet «Østafor», og har det derfor også vært mulig å legge opp et fond av fyrstikkpengene til å sikre «Østafor»s eksistens.

Vi er imidlertid av den mening at inntekten ved salget av disse velgjørenhetsfyrstikker foruten til fremdeles å gå til dekning av driftsutgiftene for «Østafor» også burde omfatte andre humanitære formål, og hadde da vesentlig tenkt på gamle, døve, vanføre osv. og da fortrinsvis hvor stats- og/eller kommunal støtte ikke ytes eller ikke er tilstrekkelig.

I den anledning har vi derfor fra i dag sluttet å selge fyrstikker med «Blinde Barn»-etikett, idet vi har funnet det riktigst å gå over til en ny velgjørenhetsetikett. Det har vært utskrevet en premiekonkurranse om utkast til ny etikett og foreligger resultatet av denne konkurranse offentliggjort i pressen i disse dager.

Den nye etikett vil få navnet «Hjelpestikker» med påskrift «Til beste for barn og gamle».

I anledning utvidelsen av rammen for salget av velgjørenhetsfyrstikker er der dannet en stiftelse hvis navn er «Hjelpestikker» med sete i Oslo (adr. Postboks 427, Oslo). Stiftelsens anliggender ledes, og dens midler forvaltes og fordeles av et styre som er tiltrådt av: grosserer Sigurd Astrup, tidligere formann i Norges Handelsstands Forbund, professor dr. B. F. Halvorsen, president i Norges Industriforbund, ingeniør F. H. Frølich, adm. direktør for fyrstikkfabrikkene.

Innsendelse av ordres på «Hjelpestikker» vil foregå på samme måte som hittil direkte til oss, unntatt for Bergen og Trondheim hvor ordres blir å sende inn gjennom våre agenter. Som følge av overgangen fra «Blinde Barn»-etiketten til etiketten for «Hjelpestikker» har det i overgangstiden ikke kunnet selges velgjørenhetsfyrstikker fra fabrikken, og har der følgelig samlet seg opp en hel del ordres på sådanne som nå etter hvert vil bli ekspedert. Vi gjør dog oppmerksom på at hvis noen av våre kunder skulle ønske å annullere innsendte ordres på «Blinde Barn»-fyrstikker som følge av ovennevnte utvidelse av formålet, så må de gi oss beskjed herom snarest, da der ellers vil bli sendt «Hjelpestikker».

Blindes Uke i Trondheim.

Om Blindes Uke i Nordenfjelske Blindeforbund foreligger det ikke noen samlet oversikt enda; men etter de underhåndsmeldinger vi har fått, og de avisuttalelser vi har sett, gikk det riktig godt. For Trondheims vedkommende var resultatet storslått, idet det kom inn henimot kr. 15 000.-. Det ble solgt ca. 110 000 høstblomster, og på en tombola kom det inn ca. kr. 4500.-. En eldre dame ga kr. 500, meddeler N. B.s formann, lærer Halvdan Karterud.

Fra Hammerfest.

Under Blindes Uke ga Henry Gjertsen og hustru en sang- og musikkaften i Metodistkirken til inntekt for Nordenfjelske Blinde-

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

*Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.*

Verksted. **Avskrivningskontor.** **Skrivemaskin-skole.**

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI

Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

forbund. Herom skrives nedenstående i «Nordkapp», som vi er bedt om å ta inn:

Lørdag kveld (4. oktober) hadde den blinde musiker Henry Gjertsen og frue en tilstelning i Metodistkirken til inntekt for blindesaken. De hadde stilt opp et meget rikt program, som ble gjennomført under ledelse av kaptein Knudsen fra Frelsesarméen. Etter fellessangen ønsket Gjertsen alle velkommen, og fru kaptein Knudsen åpnet samværet med bønn. De øvrige talere var pastor Samuelsen og emissær Tvedt. Innimellom tale og sang brakte Gjertsen og frue evangeliets toner i solosang og duetter. Gjertsen ga oss også en orgelsolo. Musikkforeningen «Solstreif» var likeledes til stede og brakte hele kvelden evangeliets toner med sang og musikk innimellom det øvrige program.

Hammerfests befolkning hadde sluttet godt opp om tilstelningen, ikke bare for å høre, men også for å yte til denne gode sak. Det synte det store beløp som kom inn ved utlodningen.

Deltaker.

Også «Vestfinnmarks Folkeblad» ga en vakker omtale av kvelden. Nettoutbyttet, kr. 300.-, er oversendt N. B. sammen med kr. 50.- som fru Gjertsen solgte Høstblomster for. Alt i alt ble det i år solgt 3500 Høstblomster i Hammerfest, meddeler hr. Arnold Brenden, N. B.s tillitsmann i Hammerfest.

Storskogens hemmelighet.

(Slutning.)

Kristian fant sammen kvister og fikk gjort opp i komfyren. Han satte over kaffekjelen, og snart kokte den. Vann hadde han hatt på kjelen da vi gikk hjemmefra. Vi skulle nemlig ha hatt det til drikkevann på veien. Ellers hadde det ikke vært nødvendig; for det var et oppkomme med iskaldt vann like ved koia. Et slikt oppkomme kaller «de innfødt» «e kailkjele», og det er vel ikke noe som er mer forfriskende en glohet sommerdag enn slikt iskaldt vann. Jeg vil ikke bytte det med den beste iskrem eller leskedrikk. Vannet synes å sildre fram fra sjølveste fjellgrunnen. Solen når ikke ned dit og får varmet den opp.

Den deiligste kaffeduft bredte seg i koia. Den rent kilte en i nesa. Vi satte oss til å spise, og jeg skal hilse og si det smakte. Fløte hadde vi glemt å ta med; men kaffen var likevel herlig. Ja, sjelden eller aldri har jeg kjent så god kaffe, så Kristian hadde all ære av den. Jeg vet ikke, men kanskje kom det av at fløten manglet. Koia og skogen omkring bidrog nok også sitt. Det

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434
31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS
A/S

var noe visst stemningsfullt over dette målet som en ikke ofte opplever.

«Tømmerhogra bruker aller fløte i kaffea», forteller Kristian, og det er ikke fritt for annet enn at vi føler oss litt som tømmerhoggere, vi også. Vi ber Kristian fortelle litt om livet til tømmerhoggerne. Han har sjøl vært tømmerhogger i mange år, nesten fra han var gutt, og streifet vidt om.

«Å, det er itte stort å seie om det,» sier han. «Vi ligg i skoga hele vikun og høgg frå tidlig om mårån til langt på kvelden, så lenge en er god for. Det er itte tale om noen 8-timersdag der. Berre om lordan og syndan er vi heme for å kvile litt og hente mer mat. Ofte har en både 3 og 4 timer å gå e lei, og er det styggane langt av, får en bilskyss».

«Hva slags mat har dere?» spør vi.

«Å, det får bli som det kain det. Litt hermetikk, helles så drekk vi kaffe og et brø. Blir brøe hardt, steker vi det opp i smør. Vi koker oss også møsmørvelling med gryn i.»

Da vi hadde spist, pakket Kristian pergasset våres i ryggsekken igjen. Vi gikk så utenfor for å se på en merkverdighet som Kristian kalte «en gryteåmm». Den sto ikke mange skrittene fra koia. Det var tre gryter av forskjellig størrelse som var satt på hverandre med bunnen opp, den største gryta underst, så den neststørste og den minste. Det var slått hull i bunnen på grytene, slik at de dannet en kileformet kanal, noe som hadde likhet med en ovn. «I høle i den vesle gryta hadde det stått et rør,» fortalte Kristian. I siden på den største gryta, altså den som var underst, var det slått ut et hull, noe som skulle tjene til ilegg. Gryteovnen sto på en gammel koietomt. Koia som hadde stått der, kunne ikke ha vært stort. Kanskje hadde den kunnet romme to mann.

Gryteovnen og koia den hadde stått i, hadde tilhørt en dem kalte Krokern. Det var litt av en bygdeoriginal. Han var død for flere år siden. Kristian hadde vært hos denne Krokern mange ganger som smågutt. Den koia han bodde i da, hadde stått litt bortenfor der gryteovnen nå sto. Koia hadde vært laget til i ei bergkløft, slik at berget dannet den bakerste veggen og en del av sideveggene. Gulvet var jordgulv. Her hadde gryteovnen stått. Kjerringa til Krokern brukte å steke brød på den. Hun laget til en leiv deig og klinte den fast på sidene av grytene. Den hang så der til den ble stekt. Hun stekte lomper også på samme måten. Kristian hadde ofte spist av denne lompa og syntes den var god. Det smakte nok ikke så godt det han fikk hjemme.

Krokern hadde 4 unger. De vokste opp i denne koia. Kristian viste oss hvor den sto. Stor hadde den ikke vært etter bergkløfta å dømme, og de som hadde levd her, hadde nesten vært å betrakte som huleboere. Krokern hadde mye besøk. Han var svær til å koke kaffe og til å fortelle historier. Huldra hadde han også sett, sa Kristian. «Hain hadde lii i e koie oppi skoga. Da hadde det kømmi mange folk inn i koia og bynt å stusse og stelle. Krokern hadde med sei gevær. Hain skjøt ut i koia frå der hain låg. Det

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

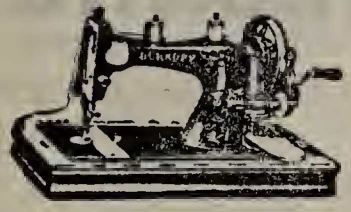
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

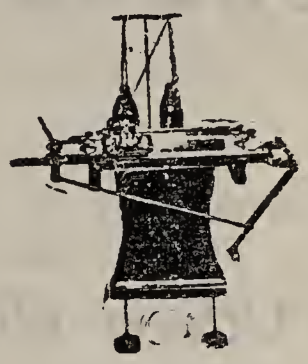
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

vart et fryktelig spetakket. Folk trulla sei i hop som garnnøster, trilla ut jønnom døra og forsvant.»

Vi forlot Krokkoia og drog videre. Vi fulgte en tømmervei. Den var ganske bred og ikke så verst kronglete heller. Her og der traff vi på noen krøtter og noen sauer. Vi kom så inn i «e krøttergutu». Nå hørte skogen opp. Foran oss var det jorder og et par gårder. Vi passerte forbi disse, gikk over ei lita myr og var igjen i skogen.

Nå var det ikke langt igjen til Tyriberget; men Kristian hadde noe mer merkverdig han gjerne ville vise oss. Vi gjorde derfor en avstikker og kom fram til et temmelig vidt hull som var gravd her midt i skogen. Det var sirkelformig og kunne vel være en 5—6 meter i diameter. Dypt var det ikke. Det var flere slike huller rundt om i skogen, forklarte Kristian. Han mente det var gamle dyregraver, særlig for å fange elg. Hullene måtte da ha vært dypere; men i årenes løp var de blitt fylt opp av kvister og grener. Det kunne også tenkes at disse huller hadde vært brukt til å oppbevare turnips og lignende.

Vi gjorde enda en avstikker, og det vi denne gang fikk se, var «Valset Hembrenneri». Noen storslagen bedrift så det ikke ut til å være etter utstyret å dømme; men den kunne nok være innbringende for den som drev den. Det var bare tre grener som var stilt opp som en trekant og bundet sammen i toppen. De dannet på denne måten en trekantet pyramide. Fra toppen av denne hang en ståltråd ned. I den hang en kokekaret. Under gjorde en så opp varme. Hva en kokte sammen, var det ikke så nøye med. Hovedsaken var at det rev i hæskja. Litt lut var svært. Beklageligvis traff vi ikke direktøren for bedriften til stede, så vi kunne ha fått en mer detaljert beskrivelse av framstillingsprosessen. Vi måtte derfor nøye oss bare med teorien. Helt tilfeldigvis hadde Kristian kommet over dette brenneriet. Det var ganske godt skjult; men det lå like innpå Tyribergskigarden, og grenene som var brukt til det, mente Kristian var tatt innenfor skigarden. De var nemlig av et treslag som ikke fantes i skogen, men på Tyriberget. Hembrenneren kunne ikke være langt av, og han kunne ha tatt disse grenene innenfor Tyribergskigarden for å vill-lede.

Vi måtte beundre Kristian for hans detektivtendenser. Han gikk «Knut Gribb» en høg gang. Kokekaret og halvfabrikatet, «mesken» så vi ikke noe til; men disse ting kunne være skjult i en annen kvisthaug. Det var en slik tett ved; men vi undersøkte den ikke.

Vår ekspedisjon inn i storskogen var så endt. Den hadde tatt over 5 timer; men så hadde vi også sett litt av hvert. Ja, sett er vel litt stivt sagt, når det er «en som itte ser væl»; men et minne rikere ble vi da. Trygve Hansen.

Foged Johansens Minnefond. — Renteutdelingen 1941.

Da søknadsfristen løp ut, var det i år kommet inn 4 søknader. Fondets styre har besluttet å gi årets disponible renteporsjon til hr. Hans Ås, Siljan,

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

til fullføring av sin massasjeutdannelse på dr. Arbos institutt. De andre søknadene blir som vanlig oversendt vedkommende lokalforbund.

Jessnes, den 10. oktober 1941. Alf Arnesen.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i tredje kvartal 1941.

Fra foreninger og private: Fru Anna Sund, Nes pr. Mosjøen kr. 10.-. Tingvoll sokneråd 10.-. Ungdomslaget Andvake, Snåsa 10.-. Utlodning i losje «Dag», Trondheim 25.-. Frk. Turid Krogstad, Trondheim 1.05. Fru Gotås, Trondheim 500.-. Elisabeth Nilsen, Mosjøen 1.70.

Fra kommuner: Hamarøy kr. 20.-. Frei 10.-. Saltdal 20.-. Evenes 25.-. Leinstrand 10.-. Brattvær 10.-. Levanger 25.-. Halsa for 1940 kr. 15.-, for 1941 10.-.

Gave til biblioteket: Vikna Sparebank, Rørvik kr. 25.-.

INNHOLD:

Side
Blindemisjonen «IL» 50 år. (Med 2 billeder) 339
Blindes Uke gikk strålende i Østlandske Blindeforbund 343
Møtereferater 343
Hytta i Østre Aker 344
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 345
Østlandske Blindeforbunds legater 347
Materialvansker 347
Legater for blinde 348
Blindes Uke i Vestlandske Blindeforbund. (Med billede) 349
Fest med utlodning i Stavanger 351
Aftenunderholdning i Mandal 355
Klang og toner opp i pianoene igjen 355
Bankkasserer Jul. Pedersens legat 356
Blinde Barns fyrstikker 359
Blindes Uke i Trondheim 360
Fra Hammerfest 360
Storskogens hemmelighet. (Slutning) 363
Foged Johansens minnefond 367
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 368

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

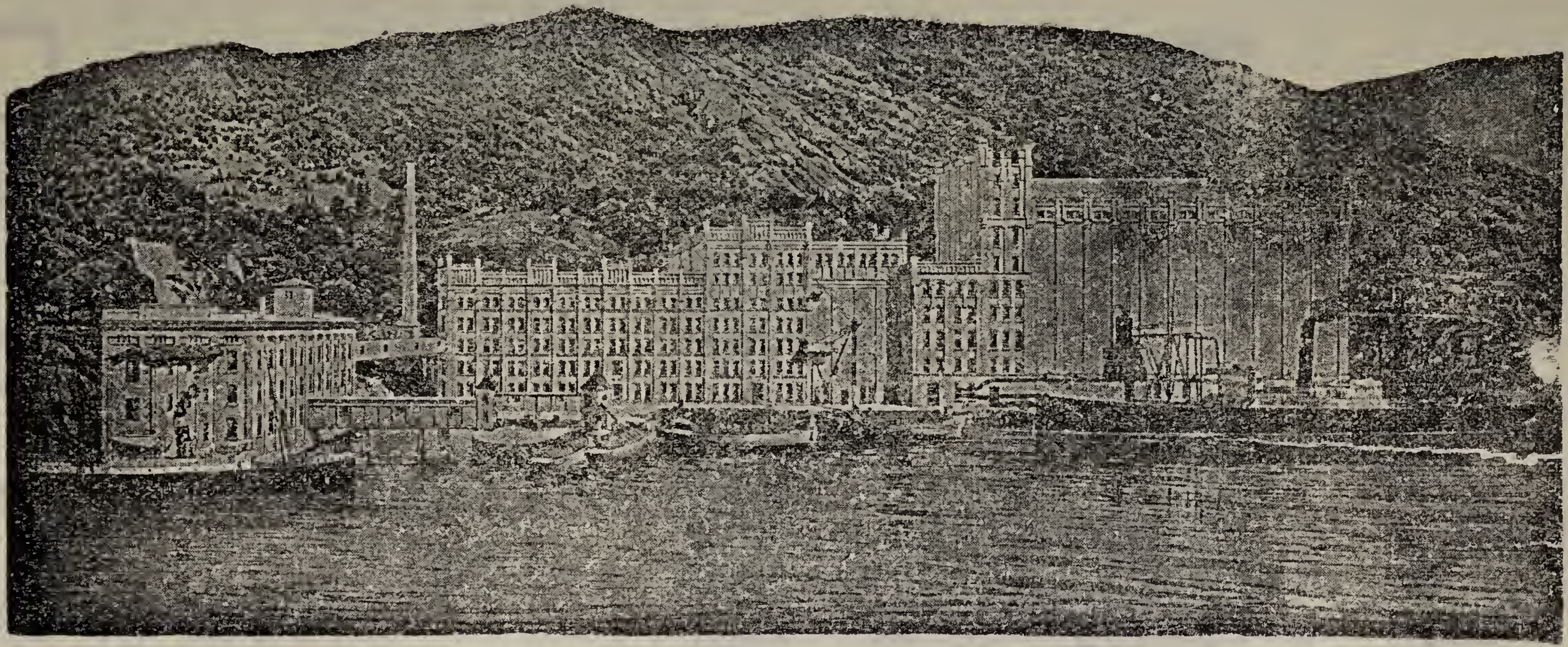
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 12 **Desember 1941** **30. årg.**

Vinterbilde fra barnehjemmet «Østafor».

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Jul.

Når barndomstiden svinner,
forsvinner julens himmelglans.
Vi senere den finner
igjen i minnets krans.
Ti minnet om vår barndoms fryd
gir titt så ren en klokkelyd.
I bønn seg sinnet hever
— og bever.

Som barn vi sang med glede:
«Her kommer dine arme små»,
og skjønt var julens kvede,
om dagen enn var grå.
Det var så godt å tenke på
Guds sønn for oss i krybben lå,
ombrust av englesangen
på vangen.

Og når så treet tentes,
og lysene som stjerner skjen,
og ringen om det spentes,
og sangen tonte ren, —
da svevet julegjesten inn
i mange myke barnesinn
og skapte himmelglede
hernede. —

Men senere får strevet
for «daglig brød» så stor en makt.
Vi kjemper for å leve
og blir så titt forsakt.
Det er så mørkt ved juletid,
og snøen er så kald og hvit,
og mørketiden ruger
og knuger.

Men enn kan julens minner
bli våre hjerters beste skatt,
hvis blott vi stjernen finner,
som tentes julenatt.
Da kan, når helgen ringes inn,
fra strevet vi så glad i sinn
til hjemlig hygge ile
— og smile.

Ti jul og hjem og glede
er ett begrep, som sol og lys,
og barnestemmer spede
kan sprede mørkets gys.
Ti julefest er hjemmets fest.
Der inne varmer det dog best. —
La stormen bare tute
der ute.

— Og sitter vi alene
og grundende ved lampens skinn,
de juletoner rene
dog nynner i vårt sinn.
Vi har vårt strev tilside lagt
og gledes ved den milde makt
som senker fred her inne
i sinnet.

Johannes Hammervik.

Blind dame nedsetter seg som sykegymnast i Sarpsborg.

Johanne Engen fra Rolvsøy som tok middelskoleeksamen på ett år og etterpå eksamen ved dr. Arboes institutt med en av de fineste karakterer.

Vi hadde i formiddag besøk av en ung blind dame, frk. Johanne Engen fra Rolvsøy. Hun forteller at hun i disse dager nedsetter seg som sykegymnast i Sarpsborg og har leiet to rom i stadsingeniør Wisløffs hus på Sannesundsveien. Hun vil både ta imot pasienter hjemme og gå ut i husene. —

— Jeg har nå besøkt 7 av byens leger, forteller hun, og alle var elskverdige og lovet å stå meg bi så vidt gjørlig.

Det er jo litt underlig med en blind sykegymnast, og mange vil undre seg på hvordan en som ikke ser kan klare et slikt arbeid; men sansene er viselig fordelt av Vårherre. Blir den ene sans tatt fra en, forsterkes straks en annen og oppveier det manglende. Det frk. Engen derfor mangler i syn, har hun fått igjen i følsomhet. Hennes følsomme hender erstatter synet. Pasientene kan være helt trygge for en riktig behandling.

Den unge blinde dame er altså fra Rolvsøy og forteller selv om sin utvikling og utdannelse: I årene 1930—36 gikk jeg på Dalen blindeskole. Denne skolen har alminnelig folkeskoles pensum; men i enkelte fag går den atskillig videre. Der var således undervisning i esperanto, musikk og ellers fag av spesiell interesse for blinde. Jeg var deretter et par års tid på Blindemisjonen «IL» i Oslo og lærte vevning; men dette arbeid hadde jeg mindre interesse for. I og for seg er det jo morsomt arbeid; men jeg hadde ikke noen tro på det som levebrød for meg. Høsten 1938 meldte jeg meg derfor ved lektor Jensens middelskole og gymnasiekurser og tok middelskoleeksamen på ett år. Deretter gjennomgikk jeg dr. Arboes institutt. Det tok halvannet år, og jeg tok full eksamen der på samme vilkår som de andre elevene. Jeg tror jeg tør si det gikk fint, fikk 1.32 i hovedkarakter.

Og nå håper frk. Engen altså på å få noe å gjøre som sykegymnast her i byen. Jeg har hørt det skal være to utdannede sykegymnaster i Sarpsborg fra tidligere, men kan ikke tenke meg at det ikke skulle være bruk for en tredje, mener hun.

Vi ønsker den energiske og evnerike unge dame lykke til arbeidet. (Fra «Sarpen»).

Geraniumen og brudemyrten.

Eg hadde ein gong ein geranium og ein brudemyrte ståande jamsides i vindaugo. Geraniumen sto der brei og byrk med tett lauv og store, brikjande blomar. På fråstand såg han drusteleg ut; men kom ein nær og tok i bladi, kjendest ein vond, motbydeleg lukt.

Men ved sida hans sto brudemyrten, liten og kravlaus og sjå til. Men dei små bladi var friskt grøne, og strauk ein over han, anga han så godt at det var radt ein hugnad, og ein fekk hug til å strjuka oppatt.

Men korleis er det med kvar einskild av oss som vil vera kristne? Kven liknar me mest, geraniumen eller brudemyrten? Det står i bibelen at me skal spreida Kristi gode ange på kvar stad, men gjer me det? Har me fått så mykje av Jesu reine, milde sinn at det er godt å vera saman med oss, og dreg vår innverknad

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges
Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges
Kooperative Landsforening

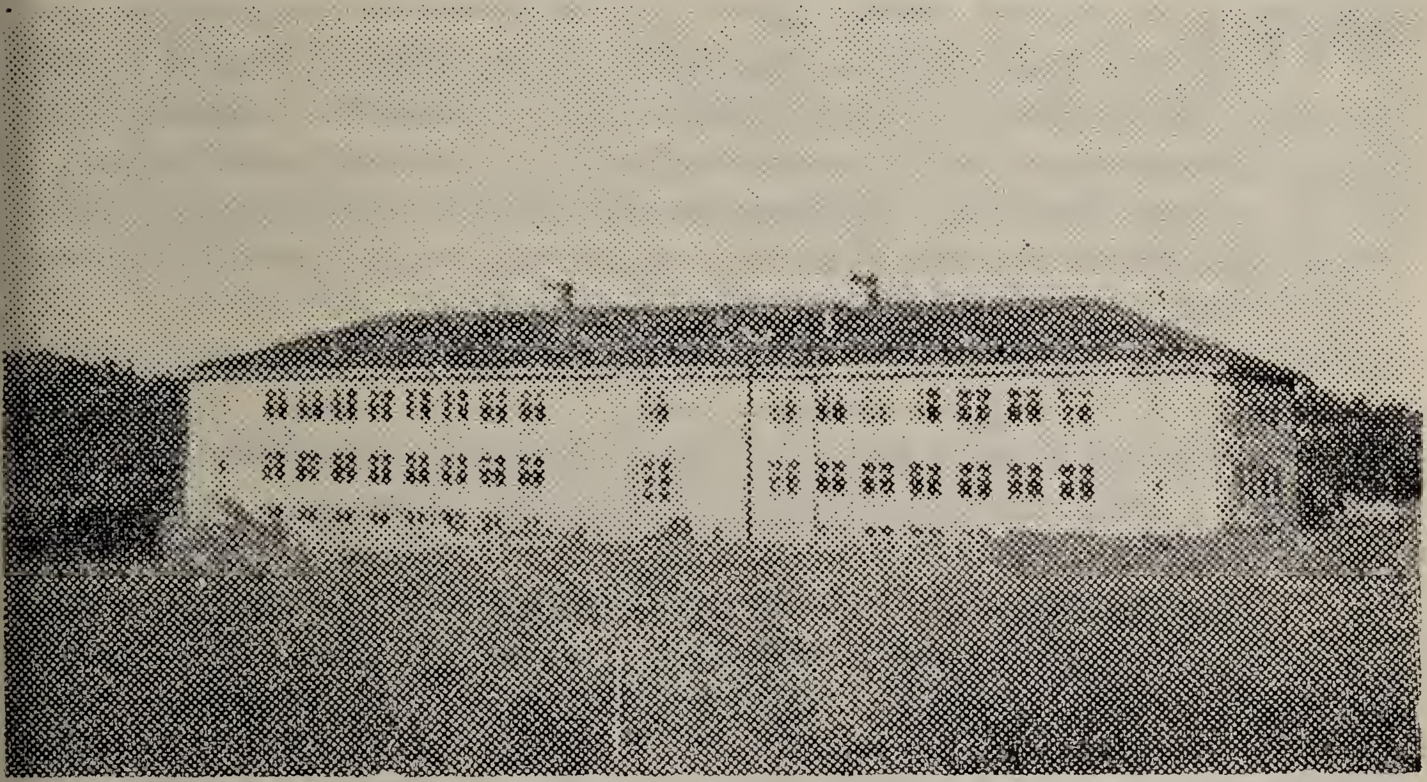
på andre den rette vegen, inn i samfunn med Gud?

Eller er det kanskje så at folk trur bra om oss på fråstand, men kjem dei nær og får kjenna oss godt, finn dei mangt som skjemmer kristennavnet?

Kjære vener, det er alvor dette! Tenk om vårt liv kunne vera så fylt av Kristi gode ange at me er til signing for dei som me har omgang med!

Men planten gjer ikkje noko ekstra for å anga så fint. Det kjem av seg sjølv, for di det er hans natur når han berre er frisk. Således er det også med oss. Det er berre som levande, friske greiner på vintreet Jesus me kan spreida hans gode ange.

Helsing, Gyrid Steine.
(«Solgløtt» — november 1941.)



Verkstedsbygningen.

Et arbeidets tempel hvor de blinde får sin yrkesutdannelse . . .

Å opholde livet ved eget arbeide er de blindes høyeste ønske. — Punkt-skriften — en genial oppfinnelse som egentlig var beregnet for diplomatiet. — Skolebestyrer Røsegg ved Huseby offentlige skole for blinde forteller om de blindes skoleutdannelse.

Hvor ligger kjernen til de blindes gode humør og livsglede? Hvordan kan de som er så alvorlig handicapped i livskampen allikevel se så lyst på livet, mens andre som er rikt utstyrt fra naturens hånd ofte ser livet gjennom mismotets briller? Kan hemmeligheten bestå i at livet for dem ikke er så innhyllet i drømmens og illusjonens tåke, samtidig som de heller ikke har den seendes ulykksaliges evne til å forstørre vanskelighetene — til syvende og sist ser kanskje de med sine blinde øyne livet mer realistisk enn oss andre, og med det realistiske menneskes klare syn på tingene vurderer de mulighetene og utnytter dem.

Det er da også bare smil og godt humør som møter oss da vi sammen med skolens bestyrer, hr. Røsegg, går gjennom den prektige nye blindeskole for menn — Huseby offentlige skole for blinde — som den offisielt heter. Skolen ble tatt i bruk for bare vel 1 års tid siden og det lukter ennå frisk murpuss i gangene. Men hjulene er kommet i sving, skolen er blitt et lite arbeidets tempel, hvor enhver går til sitt virke med liv og lyst, enten det gjelder boklig lærdom, musikk eller håndverk.

Vi går gjennom alle verkstedene, kurvmakerverkstedet, snekkerverkstedet, børstebinderiet og møbeltapetserverkstedet — store, lyse vennlige rom med luft og lys i overflod, og selv om lokalitetene ikke kan tale til de blindes estetiske sans på samme måte som til oss andre, så forhøyes sikkert arbeidslysten og arbeidsytelsen merkbart.

I et av musikkværelsene fordyper en ung organist seg i Bachs herlige kirkemusikk, mens Måneskinns-sonatens innsmigrende toner lokkes frem under en myreflittig ung pianistinnes fingrer i et annet øvelsesrom. Pianostemning og pianoreparasjon hører også med blant yrkesskolens fag, og mange blinde pianostemmere er i tidens løp blitt fullbefarne ved skolen.

Vi kikker også innom skoleværelsene på vår vandring og får anledning til å hilse på skolens dyktige språklærerinne, den blinde filolog Mildred Støre. Det er riktig en hyggelig skoletime vi dumper opp i, godt kameratskap og interessert samarbeid preger den lille forsamling.

Til slutt avlegger vi en visitt på utsalget, hvor vi får anledning til å se resultatene av de blindes yrkesutdannelse. Alle arbeidene er nydelig og nøyaktig utført, det er virkelig godt håndverksarbeide som har vokset frem under de blindes følsomme hender.

Under en samtale med skolestyrer Røsegg spør vi om det ikke også var planlagt internat ved skolen.

— Jo, det er nok så, svarer hr. Røsegg. — Men så kom jo krigen, og vi var glad til at vi fikk verkstedsbygningen ferdig. Selvfølgelig håper vi på å få internatet så snart som mulig. Det vil bety en vesentlig fordel for de blinde at de kan få forpleining på stedet og slippe å reise opp og ned til byen hver dag. Tomt til internat har vi her på skolens eiendom — vi kjøpte nemlig hele 34½ mål av Huseby gårds grunn. I internatet har vi tenkt å plasere utsalget og en del undervisningsrom, slik at vi får frigjort mer plass i selve verkstedsbygningen. Foreløpig har vi altså måttet prøve å få alt inn under ett tak.

— Hvor lang undervisningstid har de blinde i alminnelighet?

— I følge loven har de blinde krav på 11 års skoletid. Skoleplikt for blinde har vi hatt her i landet siden 1881, men det tok ca. 4 år før loven kunne praktiseres effektivt — før den tid hadde man nemlig ikke lokaler til å få satt i gang noen virkelig ordnet skolegang for blinde. Riktignok var det blitt opprettet en blindeskole i Oslo i 1861 ved privat initiativ — her gikk barn og voksne sammen. Da loven ble satt i kraft i 1885 ble det opprettet en skole for blinde også i Trondheim. Oslo Blindeinstitutt som skolen her i Oslo het etter 1885, var til å begynne med en privat skole med statsbidrag og ble drevet av Foreningen for blinde. I 1896 ble den overtatt av staten og slik gikk det også med blindeskolen i Trondheim.

Vi har to offentlige og en «halvoffentlig» skole for blinde i vårt land. Den «halv-offentlige» skole er privat med statsbidrag — det er en yrkesskole for blinde kvinner. Den ble stiftet og drives av blindemisjonen «IL», og feirer for øvrig 50 års jubileum nettopp nå.

Det første stadium i de blindes undervisning er altså barneskolen på Dalen ved Trondheim. Skolen kan ta opp til 100 elever, og det dekker behovet helt ut. Alle blinde barn som er skikket for å få undervisning blir opptatt ved skolen, hvor de går i 7 år. Skolegangen avsluttes med konfirmasjon før barna utskrives.

Fra Dalen overføres guttene hit — vi tar for øvrig også imot eldre blinde som har mistet synet senere. Det finnes derfor elever i høyst forskjellige aldre her hos oss — noen helt opp til 50 år. Her hos oss blir også alle ansøkere opptatt — skulle belegget være for stort enkelte ganger må ansøkerne finne seg i å vente en tid.

Den normale utdannelsestid ved skolen er 4 år — hvis det viser seg nødvendig gis ofte tilleggstid i utdannelsen. Men de fleste lærer i løpet av disse fire år et håndverk slik at de kan leve av sitt eget arbeide. De som er musikalsk begavet og vil bli fagmusikere føres frem til organisteksamen med samme krav og samme censor som ved Musikkonservatoriet i Oslo. Så har vi de som er særlig intellektuelt begavet som føres frem til middelskoleeksamen og som også kan gå videre og lese gymnasiefag som språk og matematikk ved skolen her — de øvrige fag må de ta utenom.

— Og det koster ikke elevene noe å gå her?

— Nei, så lenge de er i normal skolealder er både undervisning og opphold gratis. Fylke og kommune betaler oppholdet for elever fra landkommuner, mens byene betaler for elever fra bykommunen.

— Hvordan stiller det seg med materialer til håndverkselevene for tiden?

— Vi hadde et bra lager, men det minker jo nå, og hvis krigen kommer til å vare svært lenge, blir det ikke greit. Det gjelder å holde undervisningen vedlike — det lar seg ikke gjøre å sette de blinde over i annet arbeide — dertil er deres virkefelt for snevert.

— Hvor mange år har De egentlig arbeidet i blindeskolen hr. Røsegg?

— Sammenlagt blir det vel 32—33 år. Det har vært et interessant og rikt arbeidsliv på mange måter. Vanskeligheten til å

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang

„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk

- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales

Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

begynne med besto i å skaffe undervisningsmidler. Det er nemlig først i den senere tid at vi har fått en mer rikholdig samling av lærebøker. En salmebok, en forklaring og noen lesebøker var alt vi hadde å fare med i begynnelsen. Men bedre og bedre ble det jo etterhvert — i barneskolen har vi det nå meget bra med undervisningsmateriell. En del språkbøker og annet undervisningsmateriell for dem som skal gå videre finnes der også nå. Det er et sent og kostbart arbeide å få trykt bøker med blindeskrift, og vi har ikke hatt så store midler til det. I mange år har de blinde hatt sin egen avis også, den kommer ut 1 gang i uken og trykkes i Bergen.

— Hvem var det som oppfant blindeskriften?

— Det var en ung, blind franskmann, Louis Braille, som i 1925 fremla den enkle og geniale blindeskrift, bygget over det franske alfabet. Selve punktskriften var i virkeligheten oppfunnet tidligere og var egentlig tenkt brukt innen diplomatiet eller som en slags kodeskrift for det militære. Den var bygget over 12 punkter og var langt mer komplisert. Louis Braille forenklet systemet til seks opphøiede punkter. Sammenstillingen av punktene er forskjellig for de forskjellige bokstaver, men allikevel så enkel at det ikke faller de blinde vanskelig å lære å skrive med blindeskrift. Når de skriver benytter de en sinkplate som er oppdelt i seller, en bestemt slags papir og et lite redskap som ligner en syl. Skriften blir altså opphøyet på den motsatte side av skrivearket — det blir enslags feilskrift om De vil — derfor må de blinde skrive fra høyre mot venstre — og ikke som oss andre fra venstre mot høyre.

Punktsystemet benyttes nå i alle land — det er hittil uovertruffet. Amerika forsøkte seg riktignok med et eget system en tid — the New York point — men det gikk tilbake til det gamle for ikke lenge siden. De blinde trenger nemlig å ha et internasjonalt skrivesystem — det er langt mere praktisk enn om hvert land hadde sitt eget.

— Har skolen noen kontakt med elevene etter at de er kommet i arbeide?

— Både vi og Blindeforbundet får ofte brev fra tidligere elever, og det er alltid så hyggelig å høre hvordan det går dem. Er det noe de blinde gjerne vil, så er det å leve av eget arbeide. Derfor setter de slik pris på yrket sitt og går inn for det med liv og sjel.

J. K.

En blind salmedikter.

Matias Orheim hylles av Anders Hovden.

Matias Orheim har vunnet seg et stort navn som salmedikter og forkynner. Orheim har helt fra barndommen vært blind, men dette hindrer ham ikke i å se det lyse og gilde ved livet. Han har reist land og strand og forkynt det glade budskap i ord og toner. Hans salmer vitner også om hans lyse sinn. Orheim bruker enkle ord. Han lar det gå fra hjerte, og dette er også grunnen til at hans salmer synges i hver forsamling. Dikterpresten Anders Hovden har følt seg tiltrukket av ham, og nedenstående versifiserte hyllest gir uttrykk for Hovdens takk og beundring.

Du starvar blind i grendene der vest;
men er ein sjåar, viga av Gud til prest.
D'er du som ser! Når mang ein tumlar blind
med opne augo og 'kje vegen finn,
då finn du utan trivling leid og veg;
for Herrens eigen engel leider deg.

Du gjeng i ljoset, endå du er blind,
for himlen med sitt ljos fær skina inn
i hjarta ditt med all sin stråleglans
og fletta kring ditt hovud livsens krans.

I verdsens myrker lyser Kristi kross;
du til hans store kjærleik leider oss.
Og den som snur seg dit, sin Frelsar finn
og stig i ljos som høgt på Tabors tind.

«Ein kvardagskristen», det du sjølv hev sagt;
men Gud han hev deg kledt i Arons drakt.
Høyr, lydt i landet lyder dine kvad
og djupe tonar frå di strengerad.
Gud signe deg som ung din Frelsar fann
og gjekk her blind, men tende ljos um land.

(«Stavanger Aftenblad»).

Blindhet ved ulykker.

Etter anmodning fra Statens Arbeidstilsyn har Norges Blindeforbunds sekretariat på grunnlag av Norges Blinderegister satt opp en oversikt over dem som har mistet synet ved arbeidsulykker. Vi gjengir her det meste av vårt svar til Arbeidstilsynet, da opplysningene nok tør forutsettes å interessere mange av leserne:

Arbeidet med å få i stand et Norges Blinderegister ble tatt opp av Norges Blindeforbund i 1912, allerede tre år etter forbundets stiftelse. Av forbundets beretning for årene 1911—13 hitsetter vi:

«Efter folketællingen 1910 skal det være 2089 blinde i Norge. For at faa oplysninger om forskjellige forhold vedrørende blindheten og dens aarsaker samt de økonomiske og hygieniske forhold vort lands blinde lever under, utsendte «N. Bf.» høsten 1912 spørreskemaer til alle landets blinde. Da folketællingens opgave over «Blinde» («dem som ikke har gangsyn») ikke er tilfredsstillende, har man gjennem blindeskolene og paa anden maate ogsaa søkt oplysninger om saadanne som ikke er medtatt i folketællingen men som praktisk talt maa regnes som blinde. Ialt er der i løpet

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

av 1912 og 1913 indkommet 269 besvarede skemaer. Det er meningen paa denne maate at faa istand et fast «Norsk Blinderegister», som da vil danne et godt grundlag saavel for arbeidet for at forebygge blindhet som for det praktiske blindesaksarbeide.»

Også etter folketellingen 1920 fikk Norges Blindeforbund utlånt navnesedlene til supplering av registermaterialet. Etter denne folketellingen skulle det i alt være 2687 blinde i landet. Ved folketellingen 1930 som viste et blindetall på 2210, ble det ikke nyttet navnesedler, så denne tellingen fikk mindre direkte betydning for vårt registerarbeid, men vi har hele tiden fortsatt med å skaffe oss opplysninger fra andre kanter så langt vi har hatt midler til det, bl. a. ved årlige oppgaver over innmeldte og utgåtte elever fra blindeskolens forskjellige avdelinger. Et ganske verdifullt tilskudd til disse opplysningene fikk vi da «Midlertidig lov om hjelp til blinde og vanføre» av 16. juli 1936 trådte i kraft. Ved velvillig imøtekommenhet fra Sosialdepartementet har vi nemlig fått oss tilsendt gjenparter av alle skrivelser til helserådene om innvilgede søknader, de siste årene også om avslåtte søknader og oppgaver over dem som er meldt døde. På tross av alle våre anstrengelser må vi nok likevel regne med at det ennå er ikke så få blinde i landet som vi ikke har fått ført inn i registeret. Vi mangler bl. a. utfylt registerskjema for 63 av dem som har blindetrygd etter den foran nevnte lov av 1936. (Av disse har vi siden fått inn skjema for 24. Ingen av dem har mistet synet ved ulykke.) Til både disse og andre som vi på en eller annen måte har fått navn og adresse for har vi sendt ut spørreskjemaer med anmodning om å fylle dem ut, men det sier seg selv at slike anmodninger ikke alltid er etterkommet, og i betraktning av at det her dreier seg om blinde som ikke kan fylle ut skjemaene selv, og som ofte bor avsides, så de kan ha vanskelig for å skaffe seg kompetent hjelp, må en vel si at resultatet har vært ganske godt.

Våre registerskjemaer stiller en lang rekke spørsmål. Blinderegisteret har jo i like høy grad tatt sikte på å gi rettledning for

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN, GULLKRONEN, SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

blindeorganisasjonens praktiske hjelpearbeid som å skaffe opplysninger av mer vitenskapelig art og om slikt som kan være av betydning for offentlig sosialt arbeid. Det har ikke vært til å unngå at besvarelsene av de enkelte spørsmål faller temmelig forskjellig ut, noe som også i ganske høy grad gjelder de spørsmålene som har særlig betydning for besvarelsen av de her foreliggende spørsmål:

«2 a. Når ble De blind? Hvorledes?»

Under vårt gjennomsyn av registerskjemaene nå har vi ikke tatt med dem som har mistet synet ved arbeidsulykker før 1890, dels fordi de må forutsettes å være så gamle at svært mange av dem er døde, og dels fordi registermaterialet vårt så langt tilbake i tiden nødvendigvis må være så mangelfullt at en oppgave ikke vil få noen som helst betydning for bedømmelsen av spørsmålet om stigning eller tilbakegang i arbeidsulykkenes tall. Vi har heller ikke tatt med dem som er meldt døde.

I denne oversikten har vi delt opp ulykkene i fire rubrikker:

1.	Mineringsulykker	70
2.	Ulykker ved anleggs-, vei- og annet stenarbeid	24
3.	Andre ulykker	29
4.	Ulykker i voksen alder som en ikke kan avgjøre om kan henføres til arbeidsulykker	50
	Tilsammen	173

Fordelt på 10-årene siden 1890 grupperer ulykkene seg slik:

Årsak:	1891-1000	1901-10	1911-20	1921-30	1931-40	Tits.
Mineringsulykker	7	13	21	9	19	69
Ulykker ved anleggs-, vei- og annet stenarbeid... ...	1	7	4	7	5	24
Andre arbeidsulykker... ...	4	3	4	10	8	29
Ulykker i voksen alder som en ikke kan avgjøre om kan henføres til arbeidsulykker	5	8	16	12	9	50
Tilsammen	17	31	45	38	41	172

+ 1 mineringsulykke i 1941.

Under gruppe 3 er det flere som oppgir å ha mistet synet under skogsarbeid og vedhugging ved slag i øynene av kvister o. l. 5 har fått svovelsyre, kalk, kausisk sodaoppløsning, salmiakk eller parafingass i øynene. Flere har mistet synet etter slag i hodet, 1 ved eksplosjon av en slaggpotte i Røros smelteverk. Noen oppgir bare arbeidsulykke i sin alminnelighet.

Både for enkelte av disse tilfellene og for svært mange under gruppe 4 gjelder det sannsynligvis at synet iallfall delvis kunne vært reddet ved øyeblikkelig henvendelse til øyenlege, særlig der hvor ulykken har ført til den såkalte sympatiske øyenbetendelse.

På et skjema står det: «Søkte ikke lege før jeg var helt blind på begge øyne», og en opplyser å være blitt blind «etter behandling av en såkalt klok kone».

Av andre tilfeller som tør forutsettes å ha interesse her nevner vi: 4 oppgir som blindhetsårsak: Overanstrengelse ved søm. 1 anfører overanstrengelse av synsnervene uten nærmere forklaring, 2 nattevåking og 5 overanstrengelse ved tungt arbeid (skogsarbeid, grubearbeid, tunge løft).

Skjønt det ikke har direkte interesse her, nevner vi til slutt at 114 har mistet synet ved ulykker i barnealderen. De alminneligste årsakene her er sprengstoff, (knallperler, dynamitt osv.), lek med skarpe gjenstander (kniver, syler, sakser osv.) og slag.

Alf Arnesen.

Fra Østlandsforeningene.

Moss og omegn Blindeforening.

Et godt resultat av arbeidet.

Moss og Omegn Blindeforening holdt årsmøte 22. okt., ledet av formannen, fru Hanna Berre.

Foreningen har nå ca. 150 medlemmer, så det er sterk interesse for blindesaken. Der er i året holdt 7 møter hos private, og ved utlodning på disse møtene er kommet inn ca. 140 kroner. Da Blindeforeningen startet ble det vedtatt at der skal ikke holdes mange møter, fordi foreningslivet så lett vil ta overhånd. Der er solgt 6000 blindeblomster. Til Østlandske Blindeforbund er sendt 2000 kroner.

Ved styrevalget frasa kassereren, fru Prestegaard, seg gjenvalg. I hennes sted ble valgt fru Telma Christoffersen. For øvrig er det gjenvalg. Foruten den nyvalgte består styret av fru Hanna Berre, fru Rachel Hauge, fru Adelaide Grude-Nielsen og fru Gudrun Fæste.

Til revisorer ble gjenvalgt fru Astrid Berg og frøken Thekla Scheie. Til blomsterkomité ble valgt fru Borghild Frisenfeldt, fru Ida Ullmann, fru Astrid Gabrielsen og fru Astrid Berg.

Fru Berre rettet en varm takk til formannen i basarkomitéen, fru Rachel Hauge, for hennes sjelden dyktige og energiske arbeide. Fruen takket for øvrig alle for det arbeide de har ydet i året.

Det ble besluttet at man også i år skal gi distriktets blinde en pengegave til jul. Disse midlene samles særskilt inn på bøsse under møtene i året.

Brevik Blindesaksforening

hadde årsmøte 4. nov. 1941 ledet av formannen frk. Martha Hansen.

Sekretærens årsberetning viste at der var holdt 1 årsmøte, 2 alminnelige medlemsmøter og 4 styremøter.

Under «Blindes Uke» hadde foreningen basar 2 dager. Siste kvelden ble arrangert som en festlig tilstelning hvor pastor Over-

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Utvalget i
Hansker, Strømper,
Sjal og Damevesker
alltid på høide med tidens krav.

Griegs
HANSKEFORRETNING
STRANDGT. 9 ETABL. 1859

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

Iste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

voll, organist Heimdal og sangeren Engedal var til stede og underholdt. Det kom inn i alt 1 369.52 kr. Dessuten har foreningen fått mange gaver: Fra Brevik Blikkvarefabrikk 250 kr., fra direktør Ola Jacobsen 100 kr., fra Brevik Ølsamlag 200 kr. En hel del småpiker har hatt basar og gitt pengene til blindesaksforeningen, tilsammen 204.47 kr. Bededag ble det tatt opp kollekt i Brevik kirke. Det kom inn 61.37 kr.

Foreningen er tegnet som fadder til et blindt barn i Nord-Norge, 360 kr.

I år som i fjor er solgt 2000 høstblomster. Til Østlandske Blindeforbund er sendt i alt 1860 kr. Brevik Blindesaksforening som nå går inn i sitt tredje år, går jevnt framover. Det er i årets løp kommet til en del nye medlemmer så medlemstallet er nå 79.

Valg: Både formann og styremedlemmene ble gjenvalgt. Styret består av følgende: Martha Hansen, formann; Ellen Gundersen, varaformann; Lea Stiansen, kasserer; Ulrikka Gjønnes, sekretær, og Fine Gjæruldsen, styremedlem. Varamenn: Frida Kristoffersen, Borghild Ramberg-Jacobsen og Kirsten Tellefsen. Revisor: Inga Albretsen.

Formannen takket styret for samarbeidet og sekretæren takket formannen for alt arbeide og all interesse hun hadde lagt ned i Brevik Blindesaksforening disse årene. Så var det festlig samvær utover kvelden. Der ble servert te til medbrakt mat. Dessuten var det litt opplesning, loddsalg m. m.

Formannen avsluttet årsmøtet, og en sang: «Leid milde ljos igjennom skuggeheim».

Ulrikka Gjønnes, sekr.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 10. november 1941. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås og frk. Svendsen. — 1) Det ble bevilget 10 bidrag til brensel, klær m. m. på tilsammen kr. 595.-. — 2) En faddergave som forbundet har mottatt, stor kr. 360.-, ble besluttet gitt til et barn av blinde foreldre i Nord-Norge. Beløpet utbetales med kr. 30.- pr. md.

Sekr.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 22. oktober 1941. Til stede: Flatøy, Aam, Sørensen, samt varamenn frk. Hatlem og Finn Nilsen. — Følgende saker ble behandlet: Referat fra styreutvalgmøte 18. sept. ble opplest. — Videre ble det besluttet å bestille 500 eksemplarer av «Solrenning», sangbok for blindesaksforeninger og -lag, utgitt av Østlandske Blindeforbund til bruk for foreninger i V. B. Styreutvalget beklaget at det i en sak som denne ikke var gitt lokalforbundene anledning til å samarbeide. — Formannen meddelte at frk. Reidunn Nilsen var ansatt som midlertidig kontorhjelp ved V. B.s kontor, og styreutvalget var enig i at kontorhjelpen fortsatte i den utstrekning kontoret hadde bruk for det. — På møtet ble det i alt behandlet 7 søknader, og herav ble 3 søknader innvilget. Til tannbehandling kr. 30.-, til klær kr. 30.- og til alminnelig hjelp kr. 60.-. 3 søknader ble av forskjellige grunner avslått, og en søknad om brenselsbidrag bortfalt da søkeren var oppført på listen for brenselshjelp. — Videre forelå 2 skrivelser fra to blinde; den ene gjaldt innmeldelse til Arbeidsskolen for blinde kvinner i Oslo, og den annen forskjellige uttalelser angående forhold på hjemstedet. — Som siste sak ble opplest en liste over dem som hadde fått brenselsbidrag av V. B. I alt var utdelt 40 bidrag på kr. 30.- og 22 bidrag på kr. 25.-, tilsammen kr. 1750.-.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 19. novbr. 1941. Til stede som ovenfor. — Referertes protokoll for styreutvalgmøte 22. oktbr. — Der forelå 8 søknader som alle ble innvilget med et samlet beløp på kr. 408.03 til forskjellige formål, likeså ble innvilget det nødvendige til reparasjon av vinterfrakk. — Til sammenkomster for Ålesund blinde ble bevilget kr. 50.-. — Hvis det er mulig var styreutvalget enig om å sammenkalle til samlet styremøte i januar. Man var enig i at det i år ble utdelt Blindes Juleglede og at det ble reklamert for saken så godt som mulig. — Formannen opplyste at Jack. Doksæther var villig til å undervise de blinde i Ålesund som måtte ønske det, i punktskrift, og styreutvalget var enig i at dette ble gjort. — Lørdag 29. november ble det besluttet å sammenkalle blinde i Bergen til selskapelig samvær. — Formannen opplyste at V. B. tilsammen hadde kjøpt 3½ tønne Nordlands spekesild, og styreutvalget var enig i at det ble kjøpt det som trengtes. Sekretariatet.

Dødsfall.

Det var med dyp sorg jeg mottok melding om at vår innerlig kjære troessøster og gode kamerat Severine Andresen, adr. Garsjø, Kolbu st., var avgått ved døden på Østre Toten Sykehus onsdag 5. november etter bare en halv ukes sykehusopphold. Severine har vært sykelig i mange år, da hun har hatt svært dårlig hjerte og en del mavelidelser. Det var visstnok kreftsvulst som endte hennes liv. Hun lå til sengs bare den siste uken før hun døde, og hennes brå bortgang kom derfor likevel som en trist overraskelse for oss som hadde stadig brevveksling med henne. Personlig elsket jeg Severine meget høyt og betraktet henne nærmest som en kjær slektning som jeg nødig ville miste. Hennes brever var en fest å få, som alltid lyste opp i tilværelsen og som inspirerte til å holde motet og troen oppe. Dessverre har hun alltid måttet leve på skyggesiden, da hun ikke har vært beriket med de livets goder som vi kaller hjem, foreldre og slektninger; men tross disse svære savn, og tross et langt liv i mørke, uten å kunne se en eneste stråle av dagens lys, har hun likevel ved Guds nåde greidd å holde humøret høyt. I ganske ung alder ble Severine omvendt til Gud. Det har opp gjennom årene vært hennes store hovedinteresse å leve et personlig kristenliv med åndelig vekst og utvikling, for å nå fram til de størst mulige høyder av kunnskapen om Gud. — Det er vemodig at vår kjære Severine ikke lenger er iblant oss; men: «kostelige i Herrens øyne er hans frommes død!» og på oppstandelsens herlige morgen skal vi få møtes med våre kjære igjen! Guds fred og signing over hennes minne! Aslaug Solberg.

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

SENGEUTSTYR

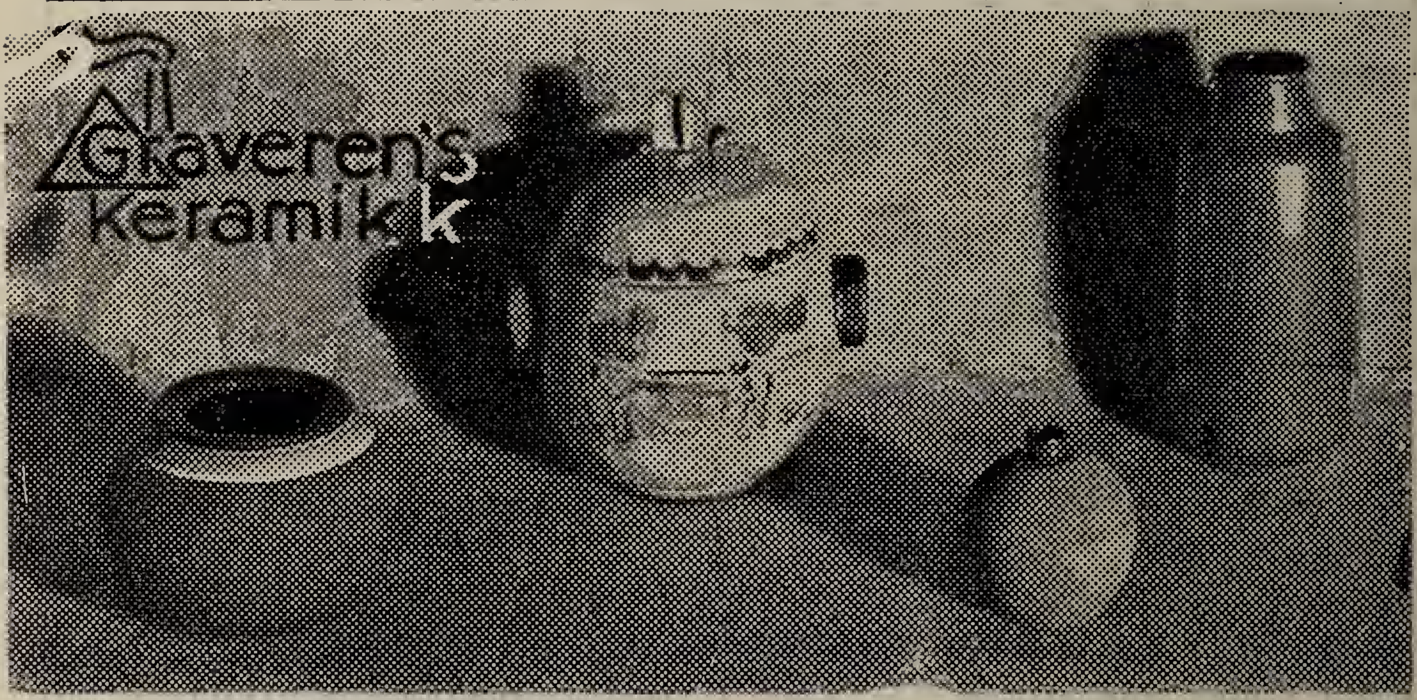
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s NORSK ULL

Østervåg 42-45
Stavanger



FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,

Anbefaler

gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

JAKOB Sørhus
TELEFON 1568
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Jolesong.

Tone: Der mange skal komme fra øst og fra vest.

I myrkaste natti det ljosnar så brått.
Guds engel frå himmelen helsar:
«Å vær ikkje redde! I dag har de fått
Guds einborne son til ein frelsar.
Å tenk for ei underfull gleda!

Eit barn skal de finna i krubba, på strå.
Der er ikkje rikdom og æra.
Frå himmelens kongeslott ville han gå,
så han kunne bror dykkar vera.»
Å tenk for ei underfull gleda!

Og himmelens heile uteljande kor
tok tonen til Frelsarens æra:
«Guds namn vere lova! Hans fred over jord!
Guds hugnad i menneski vera!»
Å tenk for ei underfull gleda!

Å tenk for ein kjærleik, så underfull varm!
Guds son ville menneske vera.
Vår Jesus vart liten og fatig og arm,
så han kunne rike oss gjera.
Å tenk for ei underfull gleda!

Vårt joletre står her med strålande ljos.
I kveld er det høgtid i stova.
Med fryd vil me syngja til Frelsarens ros,
og barnet i Betlehem lova.
Å tenk for ei underfull gleda!

Langt ut over jordi, så vide ikring
som ordet om Jesus fekk koma,
frå takksame hjarto «halleluja» kling,
med fagnad vil lovsongen ljoma.
Å tenk for ei underfull gleda!

Gyrid Steine.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund fra og med mars til og med oktober 1941.

Fra Foreninger og Private. Olina Tengs, Tonstad kr. 10.-. — N. N. v/ Blindes Utsalg 3.-. — Hausvik Blindefg. 250.-. — Sara Simonsen, Bergen 25.-. — Knut Nesset, Hareid 20.-. — Olav Engum, Arnafjord 10.-. — Arbeidsgleda, Bryne 600.-. — Bysheim Blindefg. 225.-. — Barnelaget «Vårsol», Spjelkavik 200.55. — Olden Kvinnefg., A. Sunde 125.-. — Helstad Barnefg., v/ S. Frøysa 65.-. — Rasmus Th. Vedvik, Raudeberg 33.03. — Torbjørg Meland, Grimo 50.-. — Årsetdalens Kvinnefg. 26.10. — Sjømannslaget «Vårsol», Davik 40.-. — Innvik Gjentelag 50.-. — Kristiansand Blindesaksfg. 2500.-. — A. J. K., Bergen 100.-. — Nærbø Blindefg., v/ Olga Tveit 450.-. —

Hansa Bryggeri, Bergen 137.75. — Krossdalens Blindefg. 100.-. — E. F. P. & Co., Sauda 25.-. — Lærerfruefg. på Sandnes, v/ Valborg Nilsen 30.-. — Blindefg. «Linnea», Stranda 70.-. — Søren Arnesson, Ålgård 25.-. — Marie Lie, Bergen 5.-. — Fru direktør Dannevig, v/ fru Engelsen 25.-. — Liva Solheim 15.-. — Helga Vikane, Strandebarm Blindefg. 25.-. — Knut Wrangell, Haugesund 50.-. — Høiesterettsadvokat H. Lothe, Haugesund 12.50. — Ulvedal, Haugesund 12.50. — Dr. Lærum, Voss 237.-. — Hansa Bryggeri 129.94. — Follesø Vanføre- og Blindefg., v/ fru Myhr 100.-. — Anonym gave til Kristiansand Blindefg. 1000.-. — Lyder Trengereid 15.-. — J. O., Sele 30.-. — Fru Platou, Mandal 5.-. — Helga Vikane, Strandebarm 25.-. — P. F. W., v/ frk. Plesner 100.-. — S. T., v/ frk. Plesner 100.-. — «K.», Bergen 5.-. — Fru Behr 10.-. — Marianne Høye, Bergen 10.-. — I. Ø., Bergen 10.-. — N. N. 6.80. — Direktør Arne Jebsen 10.-. — Nykirkens Blindefg. 125.-. — Gave ved frk. Plesner 10.-. — Frk. Grieg, Bergen 5.-. — Mandal K. F. U. K., v/ fr. Oftebro 650.50. — Hanna Dalen, Haugesund 10.-. — Ola Leirdal, Gaupnefjord 13.90. — Ålesund Blindesaksfg. 211.37. — Stavanger Blindesaksfg. 3000.-. — O. Karevold, Salhus 10.-. — Damekomitéen i Bergen, v/ fru Gjestland 410.-. — John Blakset, Blakseter 5.-. — Skulegjenter i Måløy, v/ lærer Andr. Langve 157.46. — Haugesund Blinde- og Døvefg. 900.-. — Fr. A. Tollås, Haugsbygda 5.-. — Frk. Årrestad, Bergen 5.-. — Foreningen «God Vilje», Sævereid 36.-. — Grønsund Kvinnefg. kr. 10.-.

Bidrag fra Fylker og Herreder. Konsmo kr. 10.-. — Sauda 100.-. — Haram 25.-. — Åsane 100.-. — Sæbø 20.-. — Skånevik 20.-. — Hosanger 25.-. — Hamre 25.-. — Fana 100.-. — Vatne 10.-. — Skodje 15.-. — Bergens Kommune, halvdel 667.33. — Helleland 20.-. — Varhaug 80.-. — Ålesund 200.-. — Kyrkjebø 50.-. — Hjelmeland 10.-. — Førde 20.-. — Hordaland 300.-. — Kvitsøy 25.-. — Suldal 15.-. — Lund 50.-. — Hægebostad 20.-. — Stangeland 10.-. — Imsland 10.-. — Kvinnesdal 20.-. — Bakke 10.-. — Vossestrand 20.-. — Bremnes 25.-. — Sør-Vågsøy 25.-. — Herdla 25.-. — Herøy 10.-. — Alversund 20.-. — Haus 50.-. — Sykkylven 25.-. — Hetland 50.-. — Farsund 25.-. — Voss 25.-. — Randesund 20.-. — Vikebygd 20.-. — Øyslebø 15.-. — Avaldsnes 30.-. — Kristiansand Kommune 200.-. — Borgund, Sogn 10.-. — Laksevåg 100.-. — Vennesla kr. 40.-.

Kirkeofring. Bremnes Menighetsråd kr. 20.-. — Vartdal Sokneråd 10.-. — Ølve Sokneråd 41.33. — Forsand Sokneråd 49.50. — Nykirkens Menighetsråd 75.76. — Suldal kirke 72.-. — Sauda kyrkje 103.-. — Norddal, Sokneråd 90.60. — Fana kyrkje 114.25. — Onarheim kyrkje 41.-. — Syvde kyrkje 24.11. — Åsane Menighetsråd 25.-. — Kyrkjebø Sokneråd 38.-. — Tysnes Sokneråd 41.68. — Vats kirke 37.18. — Bjørkebygd kyrkje 55.38. — Uggdals Sokneråd 80.-. — Ålesund kirke 144.81. — St. Johannes kirke, Stavanger 196.51. — Sandnes kirke 469.50. — Sande kyrkje kr. 38.68.

Fra Bergens Sparebank til V. B.s bibliotek mottatt kr. 1000.-.

Vestlandske Blindeforbunds Hjelpefond og legater.

Alle søknader til V. B.s Hjelpefond, Mari Eriksens gave, Marinemaler Larsens, Bolette Prantes, frk. Valeurs, telegrafkasserer Andreas Olsen og hustru Karine Olsens og skreddermester Nils Togstads legater må være innsendt til V. B.s kontor senest innen 25. desember.

Hjelpefondet gjelder for hele V. B.s distrikt. Likeså Mari Eriksens gave.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

Marinemaler Larsens legat og Bolette Prantes legat kan bare søkes av blinde boende i Bergen, og frk. Valeurs legat bare av blinde boende i Hordaland, Telegrafkasserer Andreas Olsen og hustrus legat kan søkes av blinde barn eller ungdom boende i hele V. B.s distrikt, og Nils Togstads legat kan søkes av fattige, eldre blinde eller av unge blinde som vil lære et yrke. Av dette siste legat utdeles bare én porsjon på kr. 200.-.

I søknadene må det opplyses hvilke faste pensjoner, bidrag av legater og annet som vedkommende har. Likeså må det opplyses hva pengene skal brukes til. Uten disse opplysninger kan en risikere at søknadene ikke vil komme i betraktning.

Bergen, 12. november, 1941. John Sætre.

Fra Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Otto Kristiansen: Tyske Stiløvinger for Realskolen, tolvte utgave ved Ernst W. Selmer, er nå trykt i blindeskrift. Boken som er på 226 sider, koster kr. 4.-. (Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever halv pris. Den annen halvpart blir godtgjort trykkeriet av vedkommende lokalforbund.)

Bestillinger og betaling sendes til Norges Blindeforbunds Trykkeri, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.

50 år.

Nils Dompidal, Strandli pr. Brumunddal fylte 23. okt. 50 år. Han er født på gården Dompidal i Ringsaker, hvor han var eldste sønn. Som sådan skulle han ha overtatt farsgården, men ble forhindret fra dette ved en ulykke han var utsatt for i 18-års alderen. Ved Blindeskolen i Oslo og senere i Trondheim fikk han en allsidig utdannelse i forskjellige håndverk, særlig møbelsnekker- og børstenbinderhåndverket. I den siste gren har han i de senere år opparbeidet seg et stort marked for sine varer.

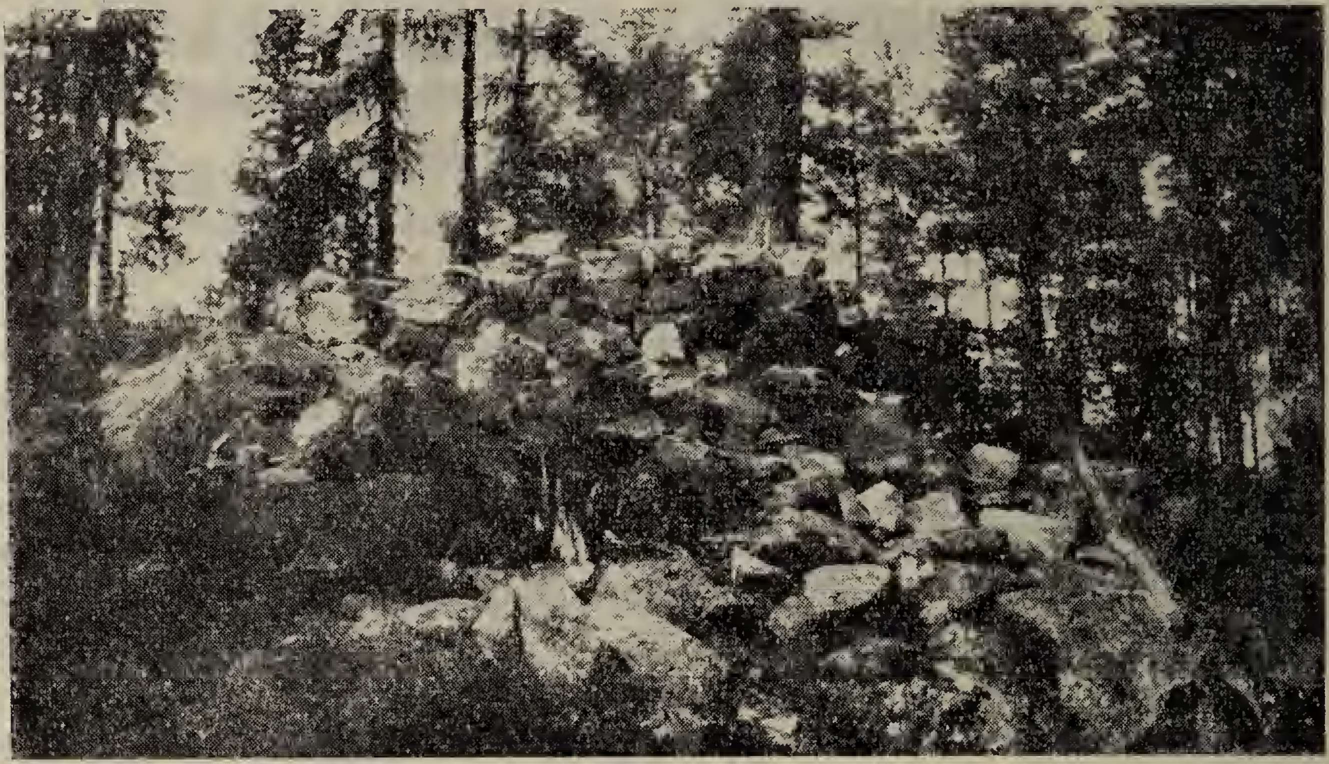
Nils er en mann med usedvanlig gode evner, han har lest meget og sitter inne med store kunnskaper, særlig på det historiske og politiske område. Særlig politikken har bestandig vært hans store interesse og hans hukommelse og viden på dette område er nærmest enestående. Han har også bestandig vært en stor musikkelsker og var i sin tid en meget habil fiolinist. Det er mange i Ringsaker som har gledet seg over hans spill ved forskjellige anledninger.

Ved sitt gode humør og sin greie, reale opptreden har Nils vunnet seg mange venner.

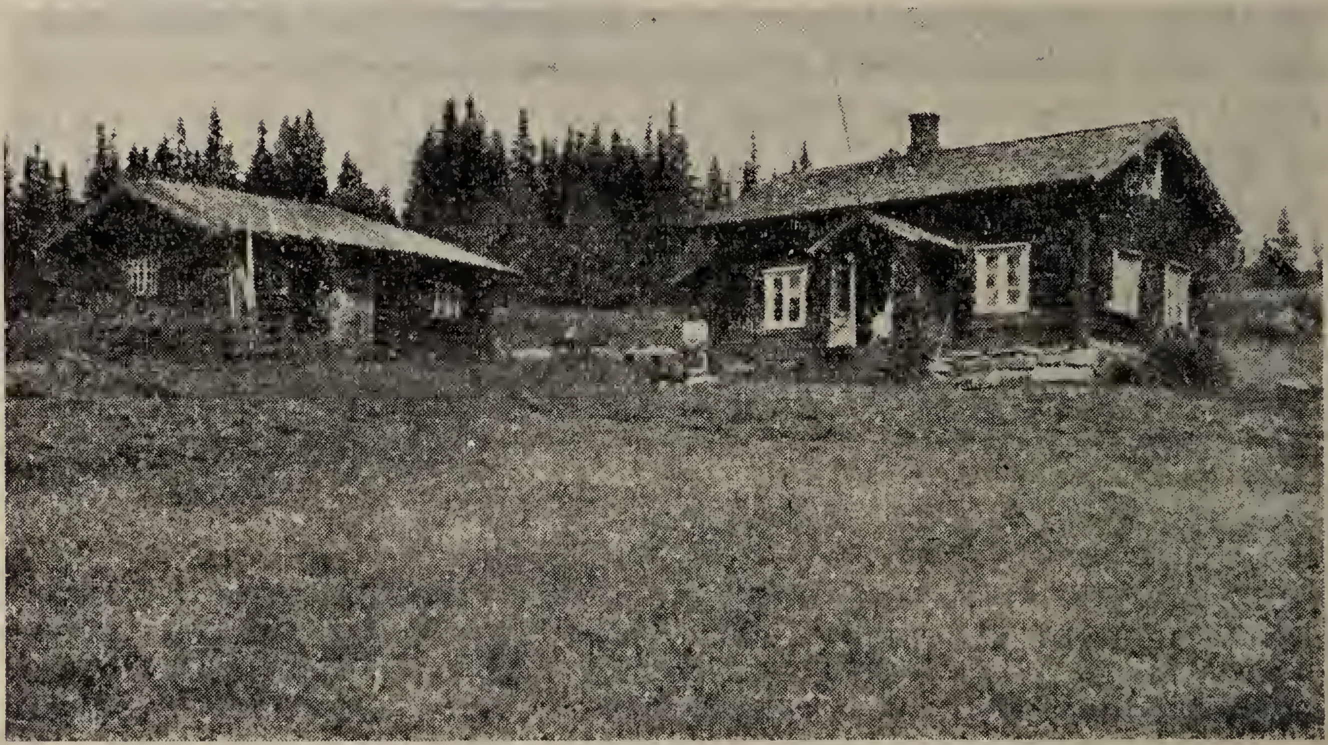
GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer
KUN ENGROS
A/S

Storskogens hemmelighet.

I tilknytning til stykket «Storskogens hemmelighet» som sto i de foregående nummer, har herr Bjørn Andresen sendt oss noen billeder som han var med og tok året etter inn i den samme skogen. Vi gjengir et par av billedene her. Red.



Rester av den gamle festning.



Tyriberget gård.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5 900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

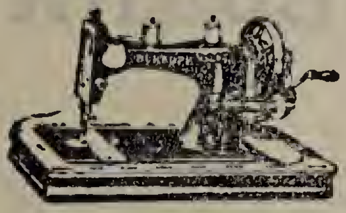
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og
Vedforretning

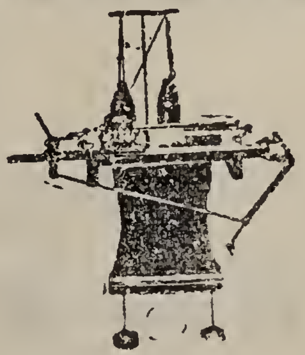
Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856
Alle almindelige bankforretninger utføres.

Punktskriftundervisning.

Under et besøk i Blindes Hus, Bergen, i anledning av Blindes Uke hadde en medarbeider i «Dagen» bl. a. en samtale med frk. Agnes Hatlem som med så god framgang har undervist flere blinde i punktskrift.

— Fortell litt om Deres siste elever, sier medarbeideren.

— Den ene er bare 7½ år, svarer frk. Hatlem, og har vært min elev fra oktober i fjor til juni i år. Hun leser allerede ganske godt og kan også skrive små brev, — i blindeskrift selvsagt. Til neste år skal hun begynne på blindeskolen. Hun er så vidt jeg vet født blind, har bare litt lyssans.

Frk. Agnes Hatlem.

En annen av mine elever hadde gått et år på gymnasiet, da han helt tapte lesesynet; men han lærte blindeskriften i en fart. Han begynte hos meg i slutten av januar, og han har allerede kunnet skrive av en bok i blindeskrift for biblioteket. Det er meningen han skal utdanne seg til massør og er nå reist inn til Oslo.

En tredje elev var en telefondame. Hun er meget dyktig, ja, enestående flink både til å lese og skrive. Nå kan hun fortsette sitt arbeid som telefondame.

Frk. Hatlem forteller for øvrig at øyenlegene, når de står overfor håpløse tilfelle, sender sine pasienter til Blindeforbundet. Hun sier også at man har kunnet undervise elever pr. korrespondanse, ja, enkelte har til og med lært forkortelser, — noe i retning av stenografi for seende.

— Det er festlig å arbeide med flinke elever, sier frk. Hatlem, som selv bl. a. er organist i en rekke av byens avholdslosjer.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Vi ønsker alle våre lesere en gledelig jul og et godt nyttår med takk for all interesse for saken vår i 1941.

Redaksjonen.

INNHOLD:

Side
Jul . . . 371
Blind dame nedsetter seg som sykegymnast i Sarpsborg . . . 371
Geraniumen og brudemyrten . . . 372
Et arbeidets tempel. (Med billede) . . . 375
En blind salmedikter . . . 379
Blindhet ved ulykker . . . 380
Fra Østlandsforeningene . . . 384
Møtereferater . . . 387
Dødsfall . . . 388
Jolesong . . . 391
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund . . . 391
Vestlandske Blindeforbunds Hjelpefond og legater . . . 392
Fra Norges Blindeforbunds trykkeri . . . 395
50 år . . . 395
Storskogens hemmelighet. (Med 2 billeder) . . . 396
Punktskriftundervisning. (Med billede) . . . 398

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 1 Januar 1942 31. årg.

Organist Oskar Skaug.

Se artikkelen: «De blindes sans for musikk». Side 3.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

De blindes sans for musikk ligger i et godt oppøvet øre og stor følsomhet.

Musikkens verden ligger åpen for dem, men krever et stort arbeide. Komposisjoner av blinde er ennå ikke kommet frem i dagens lys.

De blinde og musikken, — med dette skjønne og usynlige begrep, var det at vi begav oss på vei til organist Skaug. Det sto for oss at der mellom de blinde og musikken er en egen fin, følsom kontakt som gjør at de blinde har ennå mer glede av musikken enn andre dødelige. Og så uttrykte vi det slik overfor organist Skaug som at de blinde er mer musikalske enn andre som følge av blindheten. Ja, så vidt vi vet er det en oppfatning som ofte gjør seg gjeldende blant folk. Da var det han stanset opp i sin vandring frem og tilbake på gulvet og ble stående med et lunt, mildt smil som ville han rette på en liten skrue i en stor maskin som ellers kom inn i et galt spor.

— Det er ikke slik å forstå, sier han til oss, at de blinde blir mer musikalske på grunn av sin blindhet, men at de må øve opp øret allerede fra barnsben av til å høre den tone som blir slått an og kunne bestemme den uten å se hvor den blir slått an på instrumentet. Derfor får de et skjerpet øre for tonene. De blant de blinde som er, ja, bare noenlunde musikalske, sier han, kan med en gang si hvilken tone det er som slåes an. Dette er noe de spesielt må øve seg opp i, — og i dette ligger deres utviklede sans for musikk. Men ellers gjelder det samme for de blinde som for de seende at det er de musikalske blant dem som kan drive det videre i musikken, — de må ha evnene og anleggene før de kan gi seg i kast med den videreutdannelse. Men en annen ting er at de blinde som regel er glad i musikk og at de setter stor pris på at musikkens store, mektige verden står åpen for dem, sier han. Og her er vi tilbake igjen til det vi tenkte på, at musikken må ha så meget å bety for de blinde. Det at de kan leve med i den uten å bli distrahert av noen ytre «syner» gjør at der allikevel må være en egen kontakt mellom de blinde og musikken. — Etter at hr. Skaug rettet på den lille «skruen» forstår vi jo dette enda bedre, og riktigere!

Barndomshjemmet med det lille harmonium.

Men før vi hører nærmere om de blinde og deres behandling av de forskjellige instrumenter, lytter vi til det korte «billede» — det er jo ikke alltid de seende heller ser best når de ser, men kanskje når de hører — — — som organist Skaug gir av sine første inntrykk fra musikkens verden. Han hadde nemlig sitt syn helt til syvårsalderen — helt er vel ikke ordet her, men inntil da så han og gledet seg som andre barn over lek og barndom. I hans hjem, som var oppe i en fjellbygd hadde de et harmonium. Her skyter han inn den bemerkning, som han også legger megen vekt på, at de fleste av de blinde som kommer fra landet har aldri hatt føling med et musikkinstrument som piano f. eks. og det har meget å si for dem når de kommer på skolen og får høre det og man oppdager at de er musikalske. For så vidt var jeg heldig, sier organist Skaug, for jeg hadde et ganske godt kjennskap til det lille harmonium vi hadde hjemme.

Organist Peter Risan.

Han forteller hvordan han som liten pjokk pleide å innfinne seg så snart hans mor spilte på harmoniet og at han da plaserte en liten skammel ved instrumentet, satte seg på den og la øret inntil harmoniet og lyttet til tonene og akkordene og lærte dem å kjenne. De små stundene der på skammelen ved harmoniet ble ganske enkelt grunnlaget for hans senere karriere i musikklivet. På Blindeskolen fikk han undervisning i piano, og da der ble dannet et orkester på ca. 12—15 mann, bare blinde, var han med som 13-års gutt og spilte kontrabass og klarinett. Dette å få være med i et orkester gav igjen dypere interesse for musikken blant dem som hadde særlige anlegg, sier han. Der var også sangkor på Blindeskolen og det ble dirigert av frk. Sinding og frk. Angell. Men det var særlig i Stabells tid på Gløshaugen, forteller hr. Skaug, at han for alvor ble kjent med musikken, — det var i den før omtalte orkestertiden. Takket være Stabell ble de her ført langt inn i tonenes verden og blant lyse, gode minner hører de vakre vårkvelder på Gløshaugen da orkestret i sin tid hadde konsert ute på terassen eller på en av de runde haugene deroppe. Da pleide byens borgere å gå aftentur dit opp og høre på de blindes orkester, «Gløshaugkara» som de ble kalt.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

A/s Joh. Petersen & Co
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRAYO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

SAMVIRKELAG
NKL
SAMVIRKELAG

200,000 familier

kjøper idag sine varer i samvirkelag tilsluttet

Norges Kooperative Landsforening

som foruten å omsette varer i alle brancher, har fabrikker for **margarin, såpe, sjokolade, glødelamper, tobakk, skotøi, egen mølle og en rekke kaffebrennerier.**

Vi tegner:

Brand-, ansvar- og livsforsikringer i egne selskaper.
Egen innskuddsavdeling.

Norges Kooperative Landsforening

Hvor blindheten ingen grense setter.

Etter hvert som arbeidet med blindesaken skred frem, ble undervisningen i musikk mer og mer konsentrert om dem, som viste evner og anlegg og kunne gå videre på dette felt. Og det viser seg, sier organist Skaug, at orgelspill ligger særlig vel til rette for de blinde, for under gudstjenestene får de anledning til å nytte sin evne til å improvisere, — det er et fag hvor blindheten ingen grenser setter. Derfor er også de fleste blinde organister særlig dyktige improvisatorer.

Blant de mer kjente blinde organister nevner han Geburg Åsland i Ullern og Einar Melling i Frogner og Halfdan Mathisen i Bergen. Alt i alt er der vel mellom 40—50 blinde organister her i landet, mange av dem sitter inne med de største organiststillingene. Her i byen har vi to blinde organister, Oskar Skaug i Vår Frue kirke og Petter Risan ved Krematoriet. Det er ikke et sjeldendt uttrykk som brukes blant publikum når de taler om de blinde organister at de er som de rene orgelvirtuoser, — hvilket jo viser at publikum fullt ut forstår og verdsetter det stemningsfulle improviseringsspill!

Improvisasjon og komposisjon.

Imidlertid vil vi vende tilbake til organist Skaug som også har opplevet det sjeldne tilfelle å måtte lære notene, de seendes noter, etter at han kunne spille. Han fikk nemlig synet igjen i 18-års alderen etter at han hadde studert ved konservatoriet i Oslo. Senere har han studert musikk i utlandet. Men i 42-års alderen våknet han plutselig en morgen og hadde da mistet synet igjen. I mange år har organist Skaug vært Trondhjems Musikkskoles direktør, og i dag arbeides der på musikkskolen under høytrykk, for både små og store er nå i vår radioløse og mørklegningstid energisk opptatt med å lære å spille selv. Og det er mange av de blinde som har gått på musikkskolen og har fått sin utdannelse. Sang ligger godt til rette for de blinde, men merkelig nok er det ikke mange blinde sangere, sier hr. Skaug; ja, her i landet er det ikke noen som har drevet det ut over amatørstadiet. I Trøndelagen er det vel særlig Jørgen Sørlie fra Frosta som er kjent for sin gode stemme. Sigvart Kleven her i byen synger også meget. Av sangerinner har Bergen fostret en blind sangerinne, Sofie Steen. For øvrig kan de blinde dersom de har interesse for det, ta fatt på hvilket instrument de vil, når de vil lære å spille, enten det er piano, orgel, fiolin, trekkspill eller andre instrumenter. Men de fleste spiller piano, sier hr. Skaug. Det arbeide som ligger bak for de blinde å lære å spille piano er imidlertid så stort, når man tenker på at de må lære notene utenad og øve dem inn med hver hånd for seg, spille med en hånd, lese noter med den andre, at nok mange ikke ville tatt det på seg om de visste hva det var. Men på den annen side så gir et yrke innen musikken kanskje vel så godt økonomisk utbytte som det manuelle arbeide. Det er også flere blinde som har gode anlegg for komposisjon, nevner organist Skaug til slutt, improvisasjon ligger jo nær opp til komposisjon. Men dette felt har vært mindre påaktet av de blinde. Gottfred Nygård har komponert en del sanger for oss.

Komposisjoner av blinde er altså noe som vi har til gode. Måtte bare de blinde ikke la dette område ligge upåaktet, men la også andre få del i de toner som synger i dem!

(Murre i «Dagsposten»).

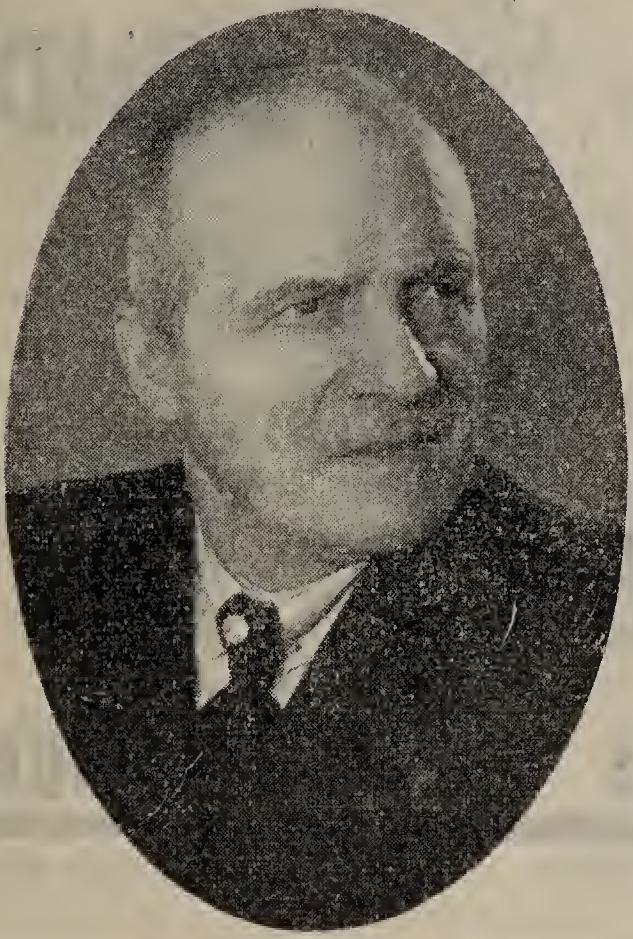
De blinde er flinke deversker.

Fra vevstuen på „Elverhøi".

Ved Ottestad nær Hamar har Østlandske Blindeforbund en eiendom «Elverhøi», som brukes til vevstue for blinde kvinner. Man kan beskjeftige opp til 12 i denne vevstuen, og det er nydelige ting som kommer derfra. De ting de vever blir solgt gjennom Blindes utsalg i Bergsliens gate i Oslo, men der er også mange andre veversker spredt utover Østlandet som sender sine vevede saker inn dit. Det de blinde vever er helt ut på høyde med andre vevnader, og materialet er alltid godt. Materialet skaffes nemlig gjennom organisasjonen, så man vet at det er førsteklasses. Under alminnelige omstendigheter veves der både håndklær, duker, gardiner, møbelstoffer, filleryer osv. Nå blir det vesentlig blåtøy, håndklær og skurekluter, da det ikke er lett å skaffe materiale til annet. Under alminnelige forhold omsettes alt det som veves, for de blindes arbeider er vel ansett, nå er der også god avsetning, men omsetningen går jo inn under de vanlige bestemmelser. Utsalgsbestyrer Schilling forteller at alle de som vever er glad i arbeidet sitt, men det strekker ikke mer enn såvidt til livsoppholdet. De må iallfall arbeide jevnt og iherdig. Det er godt og solid arbeide de leverer, for sitt yrke kan de.

En folkets sanger.

Matias Orheim: Vekking og vår.
Ansgar forlag a.s., Oslo 1941.



Matias Orheim er den kristne, vakte ungdoms sanger i vårt land fremfor noen annen. Hans sinn er fylt av sang, gjennommusikalsk og lyrisk som han er. En har følelse av at det er naturligere og lettere for ham å bevege seg i bunden stil og prosa. Denne musikalsk-rytmiske begavelse betyr på en måte også svakheten ved hans dikting. Jeg har ikke sjelden en følelse av at det ville være godt for Orheim om han var blitt tvunget til å arbeide med formen, kjempe mer med den ting å få tankene virkelig fanget inn i krystallklar form. Kanskje det også ville ha ført med seg en skarpere sans for ordenes valør, en mere kresen kritikk over uttrykk og billeder. Ellers henger det sammen med den utpregede emosjonale karakter denne lyrikk har. Når jeg gir disse kritiske merknader, er det likevel i dyp ærbødighet for en benådet kristen sanger. For jeg er oppriktig glad i Orheims sanger; de fleste av dem har — jeg hadde nær sagt en innsmigrende — evne til å liste seg inn i ens sinn. Så tilgir en overdådigheten, barokken, i uttrykk som: ljosvåpenfylking, ljosvåpensverd, høgheilagdom, høgsumarvenleik osv., for en kjenner hvor hans hjerte er fylt av trang etter å synge ut om det unge kristenlivs lykke og reising. Det er festbrus over denne blinde sanger, hvis indre øye er så

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER
BØNDERNES BANK
OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

strålende lyst. Her er sanger og salmer som vil leve i lange tider mellom det norske kristenfolk: Eg fann min Gud i ungdoms år — Kor mykje stort, kor mykje gildt, — Eg hev ei teneste stor for Gud — Å var eg meir deg Jesus lik. — Dei unge i Noreg må vinnast for Gud — Ved Jesu føter ei stille stund. Den mann som har gitt oss disse sanger, har virkelig hatt en gudgitt oppgave som kristen dikter. Ekte norsk vekkelseskristendom og pietisme møtes hos ham med livsfrisk, ungdomsvarm begeistring, med vidsyn for folk og fedreland, med tro på alt godt og byggende praktisk kulturarbeid. Vidden i denne kristne lyrikk får en et levende inntrykk av gjennom innholdsfortegnelsen i denne diktsamlingen. Her er sanger om: Vekkelse og vår, Guds kall og frelse, helging og yrke, folkelivet, hjemstad og fedreland, åndsog kroppsarbeid, misjon, kristenhåpet.

Orheim er en folkets sanger. Han er langt borte fra «kunsten for kunstens skyld», et slikt syn vil han av all sin evne bekjempe. Han vil tjene kristenlivets oppbyggelse og vekst; han vil følge menneskelivet fra vugge til grav, i hverdag og helg, med et overdådig kristensinns tonerikdom. Derfor har han vært en Guds gave til vår kirke, og ikke minst til dens unge fylking.

Samlingen inneholder ikke mindre enn 177 dikt, og der er en «upplysningsliste» som gir beskjed om hva tid og ved hvilken leilighet de enkelte dikt er blitt til. Den er av stor interesse fordi den gir glimt inn i et rikt, beveget kristent arbeidsliv og jeg gir stemningskontakt med avgjørende hendinger i norsk kristenlivs historie i den siste mannsalder.

«Vekking og vår» er en hilsen til all norsk kristen ungdom. Jeg tror den vil sette stor pris på den. Karl Marthinussen.

Dårlig med lærebøker og leksika for de blindes sprogundervisning.

Stenografi et nytt fag ved Blindeskolen.

Blinde organister har samme utdannelse som andre og er helt konkurransedyktige.

Oslo offentlige skole for blinde er for vel et år siden flyttet ut til Nordre Huseby i Vestre Aker, og skolen har dermed også skiftet navn. Den heter nå Huseby offentlige skole for blinde. Skolen er ikke på langt nær fullført. Verkstedsbygningen er ferdig, men selve internatbygningen mangler ennå. Det er meningen at også den skal romme en del undervisningslokaler. Midlertidig har man måttet innrette seg så godt det lar seg gjøre i verkstedsbygningen både med håndverksfag og annet. Når man kommer inn i forhallen midt på formiddagen, hører man derfor hammerslag og støy av annet verktøy, akkompagnert av klaver- og orgeltoner fra sideværelsene. Elevene bor i Oslo og reiser frem og tilbake med Røabanen. Forhåpentlig vil det ikke vare så lenge innen hele skolekomplekset er reist og elevene kan leve og bo helt ut i sunne, landlige omgivelser.

En går av på stasjonen Hovseter, når en skal til Blindeskolen. Den ligger like ved stasjonen. Da vi avla et besøk der ute forleden formiddag, drev man på med å ta opp poteter på eiendommen. En del av guttene var også med i dette arbeidet.

Cand. mag: Mildrid Støre.

I en samtale som «Nationen» hadde for et par år siden med cand. mag. Mildrid Støre, da hun var kommet hjem fra flere års opphold i Amerika, fortalte hun, at der borte skal i teorien hver syvende lærer være en blind. Et lignende prinsipp praktiseres også hos oss, og ved skolen på Huseby er det 3 blinde lærere for tiden. Det er frøken Støre, organist Gottfred Nygaard og pianostemmer Nils Lie.

Vi var så heldig, da vi kom der ut, straks å støte på frøken Støre som nettopp hadde fritime. Det var derfor bare å ta plass på en av skolepultene i hennes klasseværelse og begynne å eksaminere lærerinnen.

— Det er riktig, sier Mildrid Støre, at på Perkins institutt i Boston, hvor jeg først var, forsøkte man å gjennomføre at hver syvende lærer var en blind. Det er en fordel for elevene. De blinde lærere er jo helt inne i punktskriften og de vet også ellers av erfaring hvor skoen trykker.

— Hvilke fag underviser De i her på Huseby?

— Jeg har fransk, tysk, engelsk, norsk stenografi og engelsk stenografi. Stenografi er et nytt fag for oss og systemet som er utarbeidet av sakfører Møkleby, er bare et par år gammelt. I andre land har man holdt på med stenografi for blinde i flere år. Som privatelev har jeg en ung pike som allerede har lært norsk stenografi og nå vil lære engelsk. Hun tar peiling på en kontorpost.

Ved stenograferingen benyttes en maskin, som ikke er stor,

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec : **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhiørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

men den virker innviklet nok på en uinnviet, og systemet lar seg iallfall ikke forklare uten demonstrasjon av maskinen.

— Hvordan er det med hjelpemidler til språkundervisningen? Finnes der leksika med blindeskrift?

— Leksikon-spørsmålet er ikke bra. Vi har nylig fått et fransk-svensk og et engelsk-svensk leksikon, men tilsvarende leksika fra svensk eller norsk eier vi ikke.

— Hva gjør så elevene når de skriver stil?

— De må kjenne ordene. Jeg forsøker jo å samle uttrykk for dem, så de har et utvalg på rede hånd.

— Men lærebøker for øvrig i språk?

— Der er vanskelig med lærebøker også. Vi har noen, men så er det det at lærebøkene skiftes så ofte på skolene, og vi må jo holde oss til pensum både for middelskole og artium. Vi som må ha lærebøkerne i punktskrift klarer ikke å holde tritt. Man kan godt greie seg uten grammatikk også. I de tre årene jeg var ved blindeskolen i New York, hvor jeg underviste i tysk, brukte vi i det hele tatt ikke lærebok i grammatikk. På Dalen blindeskole hadde vi i min tid omtrent ikke lærebøker. Det var bare norsk lesebok, katekismus og salmebok. Vi måtte huske leksene.

— Man kan nok skylde på mangel på bøker og slikt, men til syvende og sist er det en selv det kommer an på. Man har godt av å ha det litt vanskelig, sier Mildrid Støre og smiler.

Men det er sagt i dypeste alvor. Det er den livsfilosofien hun selv har tilegnet seg, som har stålsatt henne og brakt henne så langt frem.

— Er elevene interessert i å lære språk?

— De fleste synes nok det er interessant og det er så morsomt med nybegynnere å merke hvordan de etter hvert tilegner seg språket og selv danner setninger.

— Og De er glad i å undervise?

— Ja, jeg er fryktelig glad i mitt arbeide. Her føler jeg meg i mitt rette element. Før hadde jeg privatelever i språk, men det

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

HVAD FAGFOLK SIER OM DE KOOPERATIVE MELSORTER

NORDKRONEN

Det er mig en glede å kunne gi «Nordkronen's melsorter min beste anbefaling. Både rug- og hvetemelet er første klasses vare og uten tvil det beste som har vært i handelen siden før krigen.

H. A. Nilsen,
bakerm. i Oslo Samvirkelag

BRUK DE KOOPERATIVE MELSORTER JUVELKRONEN · GULLKRONEN · SØLVKRONEN HELKRONEN OG PARIKRONEN FRA MØLLEN «NORDKRONEN» STAVANGER

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

var ikke så godt. Med de blinde er det noe annet, og jeg er glad så lenge jeg kan være her.

*

Skoledagen på Huseby er fra kl. 9 til 16 med en halv times pause midt på dagen. I dette «store frikvarteret» treffer vi organist Nygaard, som er musikklærer ved skolen, og ellers organist ved Vålerengen kirke.

— Det som særlig gleder oss, sier han, er at organist-utdannelsen er arbeidet frem til det den er i dag. Det skyldes organist Stenberg, som var lærer før meg her ved skolen. Undervisningen er den samme, kravene de samme og sensuren den samme som ved Musikk-konservatoriet. Her ved skolen tar utdannelsen 4 år og noen kan bli her i 5. Derved blir det en solid utdannelse, og de blinde kan hevde seg i konkurransen. Ellers driver vi med klaver-undervisning og en spiller saxofon. Det er nytt i år. Vi må jo også følge med tiden. Så har vi et mannskor og i år teller det ikke mindre enn 25 stykker. Morten Vatn kommer her ut fire ganger om uken og instruerer. Der er flere riktig gode stemmer. Så har vi elevoppvisning en gang om året. Den ble ivår holdt i festsalen i Lærerinnelagets hus og det gikk riktig bra. Vi hadde også en musikkaften i Røakirken i sommer og fikk vakker omtale i den stedlige presse.

Organist Nygaard er strålende fornøyd med å få arbeide som musikklærer ved blindeskolen. Han har bare det ønske at man etterhånden må få flere instrumenter. Men det som gleder ham aller mest er tydelig, at de blinde nå har like gode sjanser til å bli organister som andre.

— Det er så godt å kunne bli selvhjulpen for de blinde, sier han. Mange fortjener absolutt å få organistpost, for de kan klare den. Det må menighetsrådene være oppmerksom på.

Vi veksler til slutt noen ord også med pianostemmer Nils Lie, som i motsetning til de to andre, som bare har vært der ett år, har vært knyttet til skolen gjennom en årrekke.

— Nei, intervju! sier han. Jeg har ikke annet å si enn det jeg har sagt hver eneste gang før til avisene. Men om ett år har jeg kanskje noe annet å fortelle. Vil De komme igjen da?

Vi lover å komme igjen, når det neste år holdes Blindes uke.

Rag.

Hyggelig underholdningskveld i Ø. B. O.

Å dømme etter fremmøtet lot det til at tiltaket med en underholdningskveld av egne krefter hadde falt i god jord. A-salen i det gamle Folkets Hus på Youngstorget var nemlig på det nærmeste fullsatt da Oslo-komitéens formann ved 19-tiden mandag 1. desember ønsket de tilstedeværende velkommen, etter at et for anledningen sammensatt jazz-band hadde åpnet med en feiende marsj. — Han opplyste at det var herrene Vik og Heimdal som elskverdigst hadde påtatt seg tilretteleggingen av kveldens program. Førstemann i ilden var Evald Bendiksen som på en naturlig og tiltalende måte leste flere dikt, blant annet Nordahl Griegs udødelige «Vann». Så fulgte en avdeling viser, sunget av Otto Bakke. Undertegnede vet ikke om det var hans debut på dette felt; han virket i all fall noe uferdig, likesom repertoaret vel kunne være valgt med mer smak. Til gjengjeld tok Bakke sitt monn igjen senere på kvelden; da ga han nemlig til beste en rekke til dels helt ypperlige parodier på kjente personer fra blindeskolen og årsmøtene våre. For denne prestasjon høstet han kraftig og velfortjent bifall. Stor begeistring vakte en «musikalsk sketsj» av Reidar Vik. Her stillet Vik en rekke spørsmål, som alle promte ble besvart av Heimdal, uten at denne i det hele tatt åpnet munnen — han sa det nemlig alt sammen i toner.

Etter en pause fikk vi så noen sangnummer av elevkoret på «IL», ledet av organist Heimdal. Det var lett å merke at dirigenten hadde lagt meget arbeide i sin instruksjon. Foredraget var nyansert og vel avveid, og selv om ikke alt klang like godt, så var helhetsinntrykket ganske levende.

Siste post på programmet var imøtesett med en hvis spenning: det var en såkalt «komedia stella», à la Schibbye i kringkastingen for et par år siden. Regissøren, Bendiksen, som også var «librettoens» opphavsmann, skisserte først handlingens gang, og etter nok en informasjon ble så «skuespillerne» sloppet direkte løs på oppgaven. De medvirkende var: Frk. Asta Andersen, Knut Heimdal og Reidar Vik. Alle tre gjorde sikkert sitt beste; men vi gjør neppe de to mannlige aktører noen stor urett ved å si at uten frk. Andersens inspirerende spill ville det kanskje falt dem litt vanskelig å bringe eksperimentet så vidt vellykket i havn som tilfellet ble.

Innimellom fikk man høre moderne rytmer av det før nevnte jazz-band som også besørget musikken til svingomen etterpå.

Alt i alt var det en koselig kveld, som det bør bli flere av utover vinteren. O. L. B.

Til Ø. B.s medlemmer.

Styret har besluttet a dele ut ekstraordinære bidrag for å hjelpe medlemmene over de vanskelige tider. Man kan innsende søknad om bidrag til styret innen utgangen av januar 1942.

Så vil jeg med det samme få ønske alle et godt nyttår og takke for det gamle. Med vennlig hilsen, Erling Herstad.

Møtereferat.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund holdtes 1. desember. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1ste suppleant. For legatenes vedkommende var også fru Lyngen og Hjelmtveit til stede. — Referertes protokoll for forrige styremøte. — Ved omsendelse var bevilget 8 bidrag med tilsammen kr. 530.75. — Bevilgedes til forskjellige formål 19 bidrag med tilsammen kr. 3481.-. — Bevilgedes et honorar på kr. 200.- for ekstra fint loddsalg. — Besluttedes å innkjøpe 1 000 000 «Høstblomster» for 1942. — Forelå utskrift fra Blindes Utsalgs reskontro hvorav det viste seg at en del medlemmer hadde diverse gjeldsposter. Av disse ble 20 konti besluttet strøket, og dette beløper seg til kr. 2773.27. Disse konti anså styret for uerholdelige, idet noen av debitorene er døde, andre er blitt gamle eller arbeidsudyktige, eller på annen måte ikke er i stand til å betale. — Konto for lån av Ø. B.s kasse ble gjennomgått og med denne samme

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rullegardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telefoner: Styret nr. 275
Ekspedisjonen nr. 33

Forvaltningskapital pr. 1/1 1936 kr. 7 012 702.73
Bankens fonds —„— „ 554 024.12
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 3 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utsteder chekks på inn- og utland.
Utfører forøvrig alle alm. bankforretninger.

begrunnelse som ovenfor ble 23 lån strøket med et samlet beløp av kr. 3228.37. — Ved utdelingen av legatene til jul fremla kassereren liste over dem som ikke har betalt sykepremie og kontingent. Disse gjeldsposter sammen med en del lån blir fratrukket de legatporsjoner som blir utdelt til jul, således at medlemmenes forhold til forbundet blir ført à jour.

Styret henstiller til medlemmene for framtida å oppfylle sine forpliktelser til forbundet m. h. t. sykepremie, medlemskontingent og avdrag på lån

Samvirke = BERGEN

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen"

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

1ste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

m. m. Styret gjør videre medlemmene oppmerksom på at deres materialkonto i Blindes Utsalg ikke må overstige den fastsatte grense, at man altså sørger for å nedbetale den etterhvert som man mottar materialer. Utsalgets bestyrer kan ikke i noen større utstrekning levere materialer utover den fastsatte grense. — Til Cathrine Egers legat var innkommet 126 søknader som alle ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med tilsammen kr. 17 000.-. — Til Hjelpefond for Ø. B. var innkommet 18 søknader som alle ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med tilsammen kr. 2180.-. — Til Emma Othilie Ellefsens legat var innkommet 3 søknader som alle ble innstillet til fondsstyret til å få bidrag med tilsammen kr. 240.-. — Til Oscar Spurchelands legat var innkommet 2 søknader som ble innvilget tilsammen kr. 230.-. Sekretariatet.

Arbeid er en velsignelse også for den blinde.

Den 77 år gamle Knut Bjørge er husbygger og dyrker jorden.

Fra et besøk på «Maribu», Blindheim.

Langs veien fra Spjelkavik og innover er det en rekke hytter og hus omgitt av idylliske hager, hvor byfolk har lagt ned mye arbeid i sine fristunder.

Ved Blindheim—Breviksveien ligger «Maribu». Her har en de siste to—tre åra til stadighet hørt hammerslag eller lyd fra en høvlebenk. Folk stanser gjerne opp ved grinnen, lytter og sier med beundring i stemmen: Hør på Bjørge, den blinde mannen, hvor flittig han er. Det er et under hvorledes han greier alle ting.

Er det en riktig strålende dag kan en også høre ham synge om kapp med fuglene i tretoppene. Han er så gla for hver dag han kan gjøre et dagsverk. Og det er mye som er gjort i de tre somre han har holdt til der inne.

Før vi forteller om bygningsmannen på «Maribu», skal vi ta en liten omtale av Knut Bjørge, som er en kjent og aktet byens borger. Han er nå 77 år, og det er 12 år sia synet begynte å svikte.

Knut Bjørge er født på Bjørge i Ellingsøy. 15 år gammel begynte han på trearbeid. Det var ikke så mange sunnmøringer som drev som bygningssnekkere i den tida, og rundt om på Sunnmøre fór en hel del nordfjordinger som husbyggere.

Da Knut Bjørge var utlært begynte han også å reise. Det første huset han var med å bygge var Nikolai Hessens, og det kom vel nærmest av at mor hans var fra Hessa. Han var snekker om sommeren og fisker i vintertida.

I 1892 flyttet Bjørge til byen, og var med å bygget lasarettet, som blir 40 år neste år.

Han bygget seg hus på Borgundvegen og her har han bodd hele tida.

Knut Bjørge har hatt flere tillitsverv innen sitt yrke. Han var sterkt interessert i avholdssaken og Indremisjonen, hvor han tok aktiv del.

Bjørge ble byggeformann hos byggmester Erstad, hvor han var i 16 år. Senere kom han som lagerformann hos Oscar Larsen. Etter 22 års virke her måtte han slutte da synet ble dårlig.

Hans eldste sønn har vært 26 år i Oscar Larsens trevareforretning, hvor han er lagerformann.

— Arbeidsdagen er forbi, sier Bjørge med vemod i stemmen. Det var ikke så like til å bryte over tvers med det tilvante livet. Og jeg var som ventelig sterkt nedfor. Min kone sa ofte til meg: «Husk, Knut, som dine dager er skal din styrke være». Men hva skulle jeg 65 år gamle mann ta meg til? Skolebestyrer Kalsnes rådet meg til å begynne å bøte garn. Jeg fikk snart føle at arbeid er den største velsignelse også for en blind. Det verste en kan høre er «stakkars mann, hvor hjelpeløs han er». Det er to ting en må velge mellom når en mister synet: Å gi opp eller ta fatt. Og da vil jeg si: Ta fatt, begynn med det du har drevet på med før. Et verktøy en har håndtert seende greier en også i blinde. Det ble en stor lykke for meg å ta fatt igjen ved høvlebenken og med hammeren. Naturligvis har jeg måttet legge om arbeidsmåten og tempoet. Og oppfinnsom må en også være og innrette seg etter forholdene.

Det var dette Knut Bjørge så imponerende har gjort.

Da hans datter Marie for tre år sia kjøpte et stykke jord inne på Blindheim skapte hun også en fin arbeidsplass for sin far. Da huset var reist, tok Bjørge til med innredningen, og arbeidet på jorden. Han kunne alt fra før i hodet når det gjaldt selve huset, sier Bjørge til oss. Jeg kan utenad både lengder og bredder, så det var ikke så vanskelig å ta fatt.

Knut Bjørge arbeidet sin egen høvlebenk, og fant seg en god arbeidsplass i det fri. Og når innredningen skulle begynne viste det seg at han hadde en glimrende orienteringsevne. Han laget skap med skyvedører, stige til loftet, som han entrer som en ungdom.

— Men det å stå på et stillas kan jo ikke være så like til, bemerker vi.

— Til å begynne med kanskje, før jeg hadde lært at jeg var blind. En dag jeg holdt på å innrede butikken til min datter, falt jeg ned og skadet en arm, så jeg måtte på sykehuset.

— Nå må De ikke fare opp på et stillas mer, sa doktor Døhlen til meg. Men det ville jeg ikke love. Og jeg har sia mange ganger vært på stiger og stillas, ja helt opp på taket.

— Men det å slå inn spiker?

— Jeg hørte en gang en som sa om meg: «At denne mannen ikke slår fingrene av seg!» Men De vil nok lete forgjeves etter en blindspiker og ikke har jeg truffet noen finger heller, sier han med et lunt smil.

Vi følger Bjørge inn i huset. Og selv om en er ukyndig i bygningsfaget så kan en i alle fall se at dette er et fint arbeid. Og vi går forundret omkring og ser på hele innredningen. Lister og karmer og panelingen viser at her er det en fagmann som har arbeidet.

I fjor satte Bjørge opp et lite uthus, men i år har han for-

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-
artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

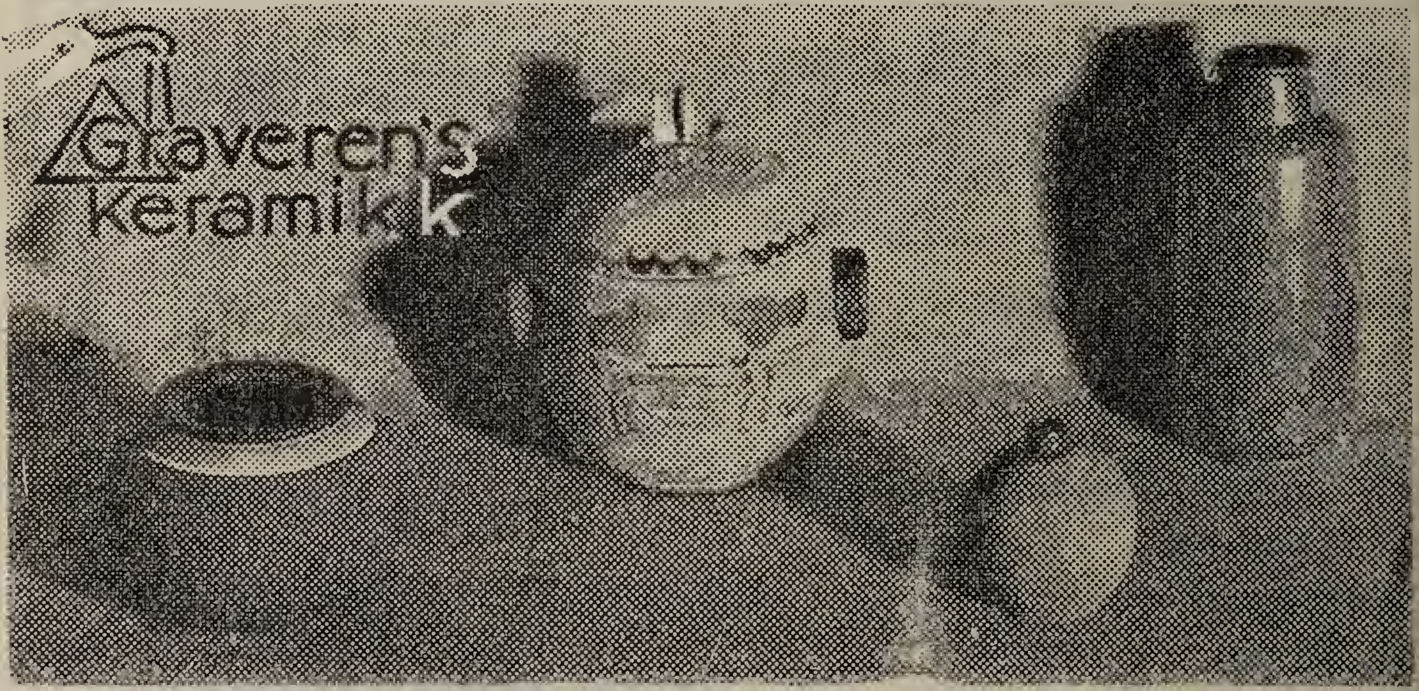
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s Norsk Ull

Østervåg 42-45

Stavanger



FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,

Anbefaler

gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

JAKOB **Sørhus**

TELEFON 1568

SØRHAUGGT. 152

JERNVAREFORRETNING

Haugesund

lenget det med vedbod og andre nyttige rom. Murer har han aldri vært. Men han har klart å sette opp muren og laget trapper og mye annet.

Men ikke nok med det. Han har arbeidet også på jorden. — Brutt opp jord til potetreite, tatt opp røtter og til og med steinen som han murte grunnen med har han tatt opp og båret frem til tomten.

For å ha noen faste holdepunkter har han satt ned staur med taug på rundt huset. Dessuten har han en lang tamp som han holder i når han skal et stykke ned på jordet. Når han skal tilbake til huset kveiler han tampen om hånden, og på den måten kommer han tilbake til utgangspunktet.

Knut Bjørge er på ferde hele dagen fra tidlig om morgenen til om kvelden. Han fyrer opp i komfyren og varmer maten som datteren har stelt til ham.

Knut Bjørge lyser av tilfredshet der han går og stuller. Han er så lykkelig å eie evnen til å føle naturens skjønnhet som han nå ikke ser. Han fryder seg over solvarmen, fuglesangen og han kan stå og lytte til susen i trærne.

— I syv år har jeg ikke sett forskjell på natt og dag, sier han, men nå har jeg det godt. Tenk det å kunne være arbeidsfrisk og ha en slik herlig arbeidsplass. Og så har jeg en datter som er så oppofrende og god i mot meg, sier han beveget.

— Ja, Marie Bjørge fortjente et kapitel for seg selv. Men hun er av dem som vil hjelpe og leve for andre i stillhet. Det er ikke mange dagene i mellom hun reiser inn til «Maribu» for å se hvorledes det går faren. Og hver gang er hun forbauset og imponert over hva han har fått utført, skriver Aco i «Sunnmørsposten».

Thoning Owesens legat for blinde i det nordenfjelske Norge.

Søkere som ønsker å komme i betraktning ved legatets utdeling av bidrag i 1. kvartal 1942, bør sende søknad så tidlig at den er kommet fram i midten av mars.

Søknaden stiles til styret for Owesens legat for blinde, og adresseres til formannen, bestyrer Kr. Øye, Fannrem.

Jeg nytter med det samme høve til å ønske godt nyttår.

Dalen off. skole for blinde. Kristofer Øye.

Til N. B.s medlemmer.

Det er meningen å holde styremøte omkring 1. februar, og det vil da bli bevilget mer krisehjelp til dem som har det vanskeligst. De som ønsker å komme i betraktning, må sende søknad med greie opplysninger om deres økonomiske forhold så betids at de er formannen i hende senest 29. januar.

Godt nyttår! Halvdan Karterud.

Blindes juleglede i Bergen.

Vestlandske Blindeforbund har hatt den glede å motta følgende bidrag til Blindes Juleglede:

Bergens Aftenblad	kr.	567.00
Bergens Tidende	»	441.50
Morgenavisen	»	354.50
«Chromonika»s matiné i Logen 22. desember	»	240.00
Innkommet til V. B.s kontor direkte	»	445.00
	Kr.	2 048.00

For dette strålende resultat av innsamlingen til Blindes Juleglede vil vi få si alle giverne hjertelig takk, og en spesiell takk til alle avisene som har samlet inn bidrag. Likeså vil vi få takke både arrangører og publikum for den gode hjelp som ble gitt Vestlandske Blindeforbund ved matinéen i Logen søndag den 22. desember.

Med takk for all hjelp i det år som nå er gått, sender vi våre beste ønsker for et godt nyttår for alle våre venner og interesserte.

Bergen, den 30. desember 1941.

For Vestlandske Blindeforbund
John Sætre,
formann.

Juletrefesten i Bergen

ble holdt 3. juledag. Den var imøtesett med atskillig spenning, for på den forrige juletrefesten vår hadde vi flyalarm. Den kom akkurat da stemningen var på det høyeste, så det var ingen som hørte signalene, men vi fikk jo vite om det etterpå. Det ble en overraskelse i år også, men av en annen og meget behagelig art, nemlig en rikelig porsjon lapskaus til alle deltagerne.

Det var blitt leid lokale i Gimle denne gangen, da salen i Blindes Hus var for liten. Lokalet i Gimle er rommelig, men da det hadde satt inn med streng kulde i juledagene, ble nok temperaturen i laveste laget.

Festen begynte i 18-tiden med at festkomitéens formann, pianostemmer Flatøy, ønsket de ca. 140 deltakere velkommen, hvoretter det ble sunget en del julesanger. Så ble lapskausen spist, og det må sies at gjestene gjorde all mulig ære på oppdekningen. Deretter holdt skolebestyrer Løkling en anslående tale med utgangspunkt i Jørgen Moes eventyr om den rettferdige fireskilling. Senere ble det vekslet med gang rundt juletreet og forskjellig underholdning. Særlig lykke gjorde Bergliot, Janna og Magna Vik med sinn tolkning av gamle julehymner, og Evald Bendiksen som resiterte Rolf Hiorth Schøyens «Beethoven spiller for den blinde pike», mens Mathisen ledsaget opplesningen med Måneskinnssonaten. I pausene ble det servert frukt, og til slutt fikk de unge overta gulvet til juleleker. Den vellykkede fest ble avsluttet i 11-tiden av festkomitéens formann.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

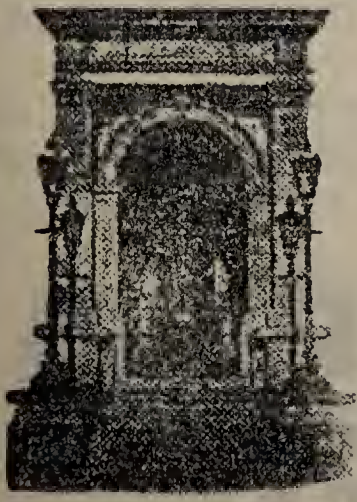
SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S

Dronningens gt. 16
TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. **Avskrivningskontor.** **Skrivemaskin-skole.**



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondheim.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummi-
støvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Oversikt over omsendte saker siden siste landsmøte.

Følgende saker har vært behandlet ved omsending i N. Bf.s styre siden landsmøtet 1938:

1938:

Sak 10. Ny kasserer for N. Bf.
Sak 11. Førerhundsaken.
Sak 12. En skrivelse fra Blindes Ungdomsfylking.
Sak 13. Utkast til ny blindeskolelov.
Sak 14. Undervisningsplan for Huseby off. skole for blinde.
Sak 15. Valg av tredje styremedlem til Foged Johansens Minnefond.
Sak 16. Lønnsforhøyelse for N. Bf.s forretningsfører.

1939:

Sak 1. Overenskomst ang. panteobligasjon i General Birchsgate 24, Oslo, innkjøpt av N. Bf. og «Østafor» 9. desember 1938.
Sak 2. Blind assistent ved barnehjemmet «Østafor».
Sak 3. Kontrakt med «Argus».
Sak 4. Husstellundervisningen for blinde kvinner.
Sak 5. Styrevalget i U. A. B. O.
Sak 6. Opplysninger til Nordisk Filantropisk Komité, ved res. kap. Ingvald B. Carlsen, Oslo.
Sak 7. Makulering av gamle, stereotyperte plater.
Sak 8. Betaling av arbeidsledighetstrygd for trykkeripersonalet, evt. N. Bf.s funksjonærer.
Sak 9. Ordningen av forskjellige forhold vedrørende trykkeriet. (Kfr. sak 9 i styreprotokollen for 3.—5. nov. 1941.)
Sak 10. Valg av revisor for N. Bf.
Sak 11. Hjelp til de blinde i Finnland.

1940:

Sak 1. Forslag fra Ludvig Sengebusch om forandring av § 3 i lover for N. Bf.
Sak 2. Utarbeidelse av en blindeskolens og blindesakens historie i Norge.
Sak 3. Stereotyperingshjelp til N. Bf.s trykkeri.
Sak 4. Rundskriv fra Kirke- og Undervisningsdepartementet om kontrollen med offentlige stiftelsers og legaters midler.

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS
A/S

Sak 5. Beretning og regnskap for «Østafor» 1939.
Sak 6. Bevilgning til studiereise til Stockholm for N. Bf.s trykkerileder.
Sak 7. Fornyelse av abonnement hos «Argus».
Sak 8. Lønnsreduksjonen for N. Bf.s funksjonærer.
Sak 9. Styremøte i bededagshelgen 1940.
Sak 10. N. Bf.s premiekonkurranse.
Sak 11. Regnskapsoversikter for «N. Bl.», N. Bt. og «B.s.», ekstrabevilgning til notestereotypering og eventuell innskrenkning av «B.s.»
Sak 12. Valg av styre for barnehjemmet «Østafor» for 1941.
Sak 13. Statsbevilgningen til N. Bf.s praktiske blindesaksarbeid.

1941.

Sak 1. Formannsmøtet i Oslo 27. januar 1941.
Sak 2. Regnskapsoversikt 1940 for «N. Bl.», N. Bt. og «B.s.», stereotypering utenfor trykkeriet og revisjon av kortskriftsystemet.
Sak 3. Honorar til Harildstad for «Norske dikt i utvalg» og eventuelle nye diktsamlinger til trykning.
Sak 4. Utgivelsen av «Vi Kvinner» og håndarbeidsheftene.
Sak 5. Styre- og formannsmøte.
Sak 6. Formannsmøtet 28.—29. juni 1941.
Sak 7. Styremøte.

Resultatet av flere av disse sakene vil være kjent for leserne ved at beslutningene alt er satt i verk. Enkelte saker hviler og kan foreløpig ikke føres fram til noe resultat. Nedenstående resymé av protokollen for omsendte saker tør forutsettes å være av almen interesse:

1938. — Sak 11. **Førerhundsaken.** — Etter et møte hvor formannen var til stede, sendte førerhundkomitéen en skrivelse til N. Bf. Komitéen var villig til å fortsette sitt arbeid, men for at N. Bf. skulle stå fritt m. h. t. valg av fremtidige retningslinjer, stilte den sine plasser til rådighet. Saken ble sendt om to ganger uten at en nådde noe positivt resultat, og den ble derfor ført opp på sakslisten for styremøtet den 17.—18. desember 1938. Der ble det besluttet at formannen skulle undersøke muligheten for å få opplæring av førerhunder knyttet til Huseby off. skole for blinde og at en skulle be komitéen om å fortsette sitt arbeid inntil videre.

Sak 14. **Undervisningsplan for Huseby off. skole for blinde.** — Fra bestyrer Røsegg og Kirke- og Undervisningsdepartementet fikk formannen utkast til undervisningsplan for Huseby off. skole

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr 5 900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

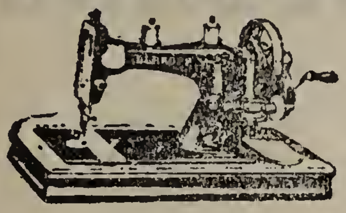
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.
Skriv efter katalog med pris

RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

for blinde med anmodning om uttalelse fra N. Bf. Etter omsendelsen satte formannen opp utkast til svar til departementet, som ble godkjent i styremøtet 17.—18. desember med noen små endringer. For musikkundervisningens vedkommende måtte styret likevel be om å få komme tilbake til saken hvis det skulle komme fram noe nytt etter organist Aams opphold i Kjøbenhavn og på grunnlag av den nyordningen i musikkundervisningen som nettopp da var under arbeid i Kgl. Blindeinstitut i Kjøbenhavn.

1939. — Sak 3. **Kontrakt med «Argus».** — Det ble besluttet å tegne et årsabonnement som siden har vært fornyet. N. Bf. får på den måten se alle notiser, artikler og presseuttalelser som kan være av interesse for vårt blindesaksarbeid. Utklippene blir sendt om til formennene i lokalforbundene, og de har ikke hatt minst interesse for redaktøren av «Blindesaken».

Sak 6. **Opplysninger til Nordisk Filantropisk Komité ved res. kap. Ingvald B. Carlsen.** — Det skulle holdes et møte i Nordisk Filantropisk Komité 13.—15. juni 1939. Med skrivelse av 27. mai ba komitéens sekretær, res. kap. Ingvald B. Carlsen om å få besvart i alt 6 spørsmål angående blindesaksarbeidets utvikling siden komitéens siste møte i Trondheim 1931. Svar måtte være sendt innen 7. juni, og ved omsendelse i styret la formannen derfor med et utkast til svar som ble enstemmig godkjent.

Sak 8. **Betaling av arbeidsledighetstrygd for trykkeripersonalet, evt. N. Bf.s funksjonærer.** — Bilagt en forespørsel fra trykkeriets forretningsfører, dr. Dethloff angående betaling av arbeidsløshetstrygden sendte formannen om en utredning. Han viste til at alderstrygden, som også var en lovfestet forsikring av nyere dato, måtte betales av funksjonærene selv, men som lønnet forretningsfører fant han det riktigst å overlate til varaformannen å stille forslag. Etter forslag av varaformannen ble det enstemmig vedtatt at forbundet bare skulle betale arbeidsgiverens andel av arbeidsløshetstrygden.

Forts.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

Herr Martin Skaarebraaten
Hokaasen, Roverud st.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre medlemmer anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
De blindes sans for musikk. (Med 2 billeder) 3
De blinde er flinke veversker. (Med 1 billede) 8
En folkets sanger. (Med 1 billede) 9
Dårlig med lærebøker og leksika for de blindes språkundervisning. (Med 1 billede) 11
Hyggelig underholdningskveld i Ø. B. O. 15
Til Ø. B.s medlemmer 16
Møtereferat 16
Arbeid er en velsignelse også for den blinde 19
Thoning Owesens legat 23
Til N. B.s medlemmer 23
Blindes juleglede i Bergen 24
Juletrefesten i Bergen 24
Offisielt fra Norges Blindeforbund 27
Adresser 31
Til abonnentene 32

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

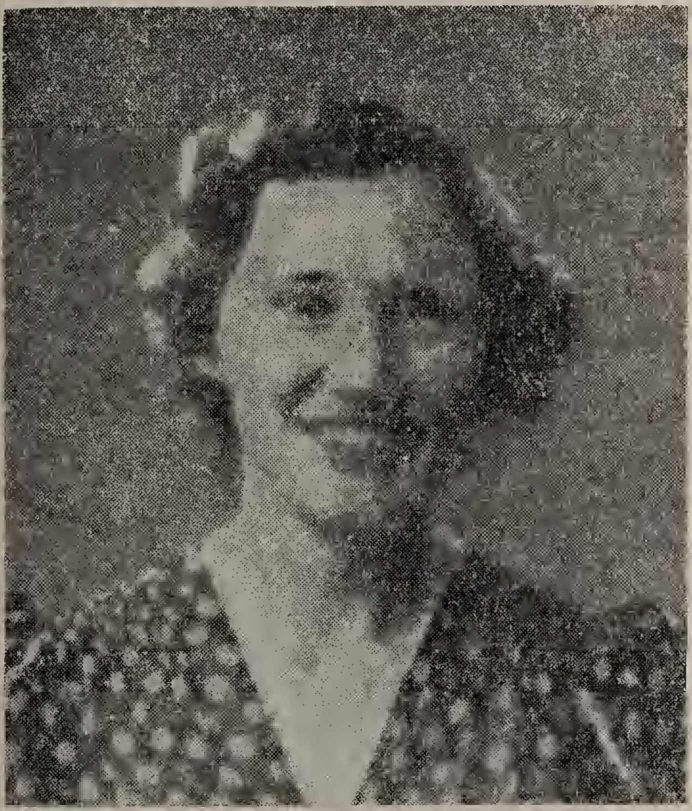
BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

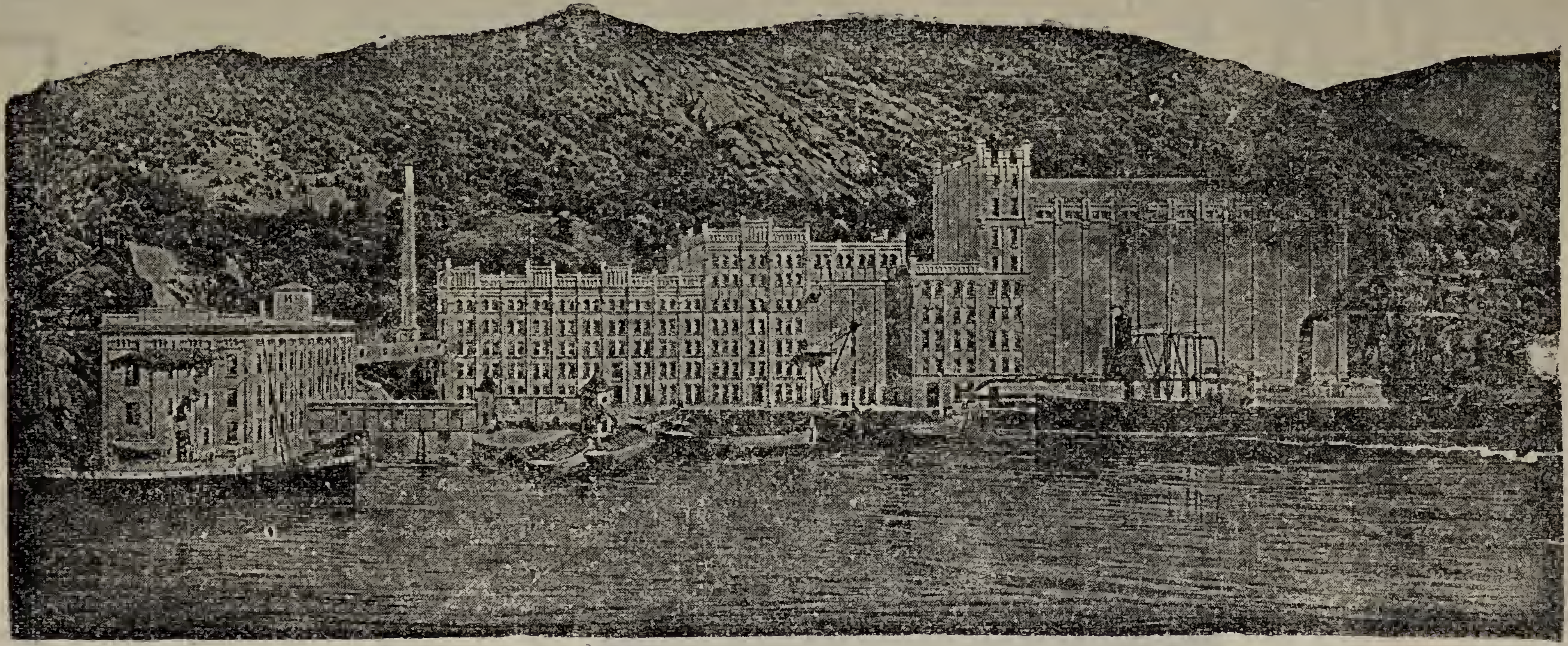
Forretningsfører: Dr. H. G. **Dethloff,** Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 2 **Februar 1942** 31. årg.



I januarheftet av «Blindesaken» hadde vi et bilde av cand. filol. frk. Mildrid Støre, den dyktige og avholdte språklærerinnen på Huseby off. skole for blinde. Dette bilde var imidlertid så dårlig og hadde så liten likhet med frk. Støre at vi i dag bringer et nytt bilde hvor hun forhåpentlig bedre kommer til sin rett.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Vatnar du blomar.

Eg minnest då eg var liten gut,
eg låg i graset og drøymde
der heime i hagen meda ho mor
ho vatna blomane sine,
dei raude og blå og fine.

Du mor, du mor, kvi skvetter du so
dine blomar no? —
Ho lo.
«Å blomane små dei visnar fort
når sola støtt skin, og turkar bort.
Men no skal du sjå dei skal stråle i morgon
i ange og eld,
når eg gjev dei vatn i svale kveld,
mine blomar.» —

Herre, vatnar du blomar du,
når du sår dine tunge tårer
ned i mitt hjarta; mi sviande jord —
der gleda har slutta å skina? —
Herre, — — —
vatnar du blomane dine?

(Fra lærer Harildstads diktsamling «Doggdråpar».)

Orkdalbrev.

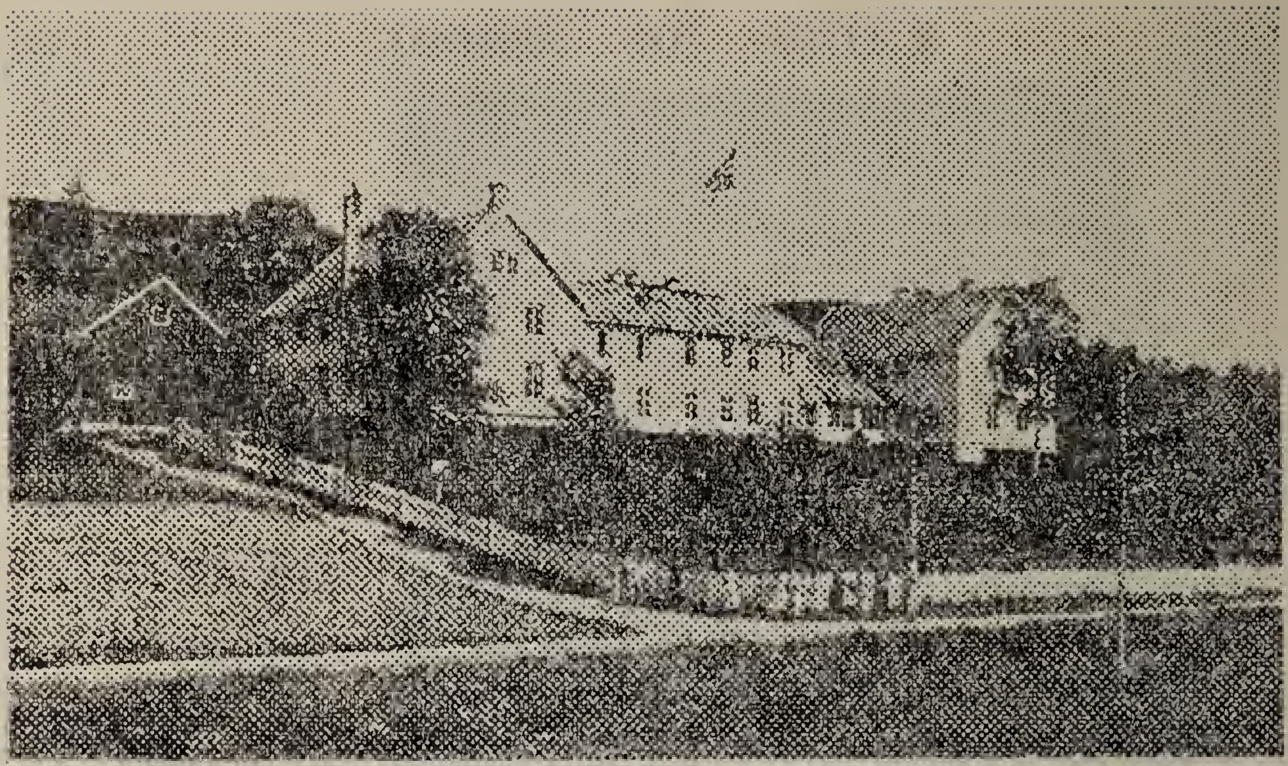
Det er så lenge sea eg skreiv nå, så eg lyt visst fysst ta eit lite oversyn. Arbeidet på Blindeskulen har gått sin jamne gang i haust med godt og vel femti elevar, og det er ikkje større å melde om det. Som vanleg hadde vi ein skuletur like etterat skulen hadde teki til att etter somarferien. Turen gjekk med tog til Løkken og med buss vidare opp til ei hytta ved Frilsjøen. Det som mest er å nemne ved turen elles, er at det var ei mengd med blåbær der oppe, så vi fekk da høve til riktig å godgjera oss med den.

Om laurdagskveldane har elevane jamnt vori flinke til å stelle til «underholdningskvelder» på eiga hand med song og musikk og opplesing, og det har dei hatt stor hygge av.

Kaldt vart det tidleg i haust; alt i oktober hadde vi fleire dagar omlag 20 grader; men det har ikkje vori so fæl hålke i år som ifjor. I jula var det mest mildvær og snø. Omlag halve barneflokken var heime i jula, og dei andre syntes dei hadde det svært gilt på Torshus, så ferien vart ikkje for lang for dei hell.

Skulen tok til att til vanleg tid etter jul, og fredag 16. jan. kom så juletrefesten.

Tilhøva her og i det heile gjorde at det ikkje kunne vera så



Torshus Folkehøgskole.

mange bedt inn til festen nå som vi er vant til frå Dalen; men some gjester hadde vi da med oss her og. Styrar Øye ynskte alle velkomne, og vona at alle ville hjelpe til med å gjera festen til ei retteleg hyggestund, og så tala prost Skrondal varmt og hjarteleg om «mors tankar» i tilknyting til dei siste orda i juleevangeliet. Lærar Karterud framførde som melodrama fysst «Beethoven spiller for den blinde pike» av Rolf Hiorth Schøyen til fysste satsen av «Måneskinnssonaten» og etterpå et par nyårsdikt til improvisert akkompagnement. Lærar Harildstad fortalde ymse små stubbar, og elevkoret song. Dessutan var det song av pianostemmer Kleven og frk. Reidun Prestmo. I ei matpause smakte det godt med smørbrød og kaffi og kaker, som frk. Kvål, trass i alle rasjoneringsvanskene, kunne by på. Så gjekk vi rundt juletreet og song i det klasseromet som heiter Tingstova, meda frk. Wiggen og «truppen» hennes laga til «scene» i lærarromet ved sida, og så kom det store nummeret på programmet, eit lite spelstykke med namnet «Den nye klassen». Det var læraren «tiden» som saman med nissefar, vaktmesteren sin, tok mot sine nye elevar, dei tolv månadene i det nye året. Dei som var med, var heile 7. klassa: Erling Ludvigsen, Bergljot Didriksen, Åshild Birkenes, Aud Fiskvik, Bjørg Olsen og Anna Vindedal. Frå 6. klasse: Ingrid Johanne Henriksen, Henny Hansen, Ingrid Nilsen, Karl Johan Hansen og Egil Stenberg. Frå 5. klassa: Ole Jorheim og Steinar Undem og frå 4. klasse Nils Brustad. Dei gjorde sine saker godt alle. Serleg var Erling Ludvigsen ein «verdig» og godsleg lærar, og i det heile hadde både dei og teatersjefen frk. Wiggen all ære av framsyninga. Etterpå var det song rundt juletreet att, og til slutt tala res. kap. Leergård vakkert om meininga med juletreet, og ynskte skulen god framgang i det nye året. Styrar Øye takka så alle som hadde hjelpt til med festen, og høgskulestyrar Forfang takka frå dei innbedne.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/ Joh. Petersen
Kløverhuset

APPELSINO
Tørstedrikk av friske appelsiner.

EPLESEKT
Musserende drikk av friske fjordepler.

GRATO
Saft av pressede Gravensten- og Torsteinepler.

Grape frukt squash
Fremstillet av Kaliforniske grapefrukt.

Frukt-
DRIKKER

Hansa

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.

Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.

Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

N KL

B.178

KOOPERATIVE

Dagen etter juletrefesten tok det til å bli kalt att, og den siste veka har det dei fleste dagane vori frå 24 til 28 grader, så vi har til gangs fått kjenna sanninga i det som ein vittig mann ein gong sa da han herma Blix: «Og Noreg det ligg vel langt i nord». Dalaskrivaren.

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Oversikt over omsendte saker siden siste landsmøte.

(Forts. fra forrige nr.)

Sak 10. **Valg av revisor for N. Bf.** — På landsmøtet 1938 ble det overlatt til styret å velge ny revisor. Da frk. Sverdrup tilbød å fortsette som kasserer til nyttår, gikk den tidligere revisor, overbetjent Løfsgård, som hadde frabedt seg gjenvalg, med på å revidere regnskapet for 1938. Styremøtet i november 1939 henstillet til formannen å komme med forslag til ny revisor, og formannen foreslo valgt bankbokholder Aage Tønsberg, Oslo (kjent av de fleste fra sitt arbeid i førerhundkomitéen). Forslaget ble enstemmig vedtatt. Som varamann ble enstemmig valgt bestyrer Røsegg.

1940. — Sak 1. **Forslag fra Ludvig Sengebusch om forandring av § 3 i lover for N. Bf.** — Med skrivelse av 14. januar sendte Ludvig Sengebusch formannen et forslag til forandring av § 3 i N. Bf.s lover. Etter dette forslaget skal lokalforbundene ha et styremedlem og en representant for hvert påbegynt 100 medlemmer. Ingen av forbundene skal likevel ha mindre enn 3 representanter. Saken ble sendt om i styret til foreløpige uttalelser, og det ble opplyst at Nordenfjelske Blindeforbund hadde 182 blinde medlemmer, Vestlandske Blindeforbund ca. 300 og Østlandske Blindeforbund 512. Sengebusch fikk melding om at forslaget ville bli forelagt årsmøtene og behandlet på førstkommende landsmøte i henhold til bestemmelsen i § 11.

Sak 2. **Utarbeidelse av en blindeskolens og blindesakens historie i Norge.** — Med skrivelse av 25. januar refererte formannen det forslaget som ble vedtatt i saken på N. Bf.s landsmøte 1938. Etter anmodning av styremøte 3.—5. november 1939 hadde han konferert med forfatteren Yngvar Hauge og gjorde i skrivelsen rede for hvordan en best og billigst kunne fremme saken. Det ble besluttet at formannen skulle prøve å sikre en del materiale til et slikt verk, men slik som tidene er, fant en ikke å kunne disponere nevneverdig av pengemidler til det på inneværende tidspunkt. Formannen skrev til bestyrerne av blindeskolene og Foreningen for blinde, og fikk tilsagn om deres bistand.

Sak 5. **Beretning og regnskap for «Østafor» 1939** ble sendt om i styret og gjenpart sendt direktør Frølich, Bryn - Halden & Nitedals Tændstikfabrik A/S overensstemmende med kontrakten.

Sak 6. **Bevilgning til studiereise til Stockholm for N. Bf.s trykkerileder.** — Et forslag om å skaffe N. Bf.s trykkerileder anledning til en studiereise til Stockholm ble sendt om i styret med skrivelse fra formannen av 5. april 1940, men falt bort på grunn av krigsutbruddet og ble returnert fra Herstad uten å være ferdigbehandlet.

Sak 8. **Lønnsreduksjon for N. Bf.s funksjonærer.** — Som kriseforanstaltning hadde formannen i likhet med det som var gjort i Ø. B. satt ned funksjonærenes lønninger med 25 pst., og tiltaket var godkjent av formannsmøtet den 23. juni. Med skrivelse av 8. august la formannen saken fram i styret ved omsendelse. Som lønnet forretningsfører ville han ikke stille noe forslag, men da han måtte sende en innberetning til Sosialdepartementet innen utgangen av måneden, måtte han få en uttalelse fra styret. Varaformannen foreslo lønnsreduksjonen opphevet i likhet med det som var gjort i Ø. B. Departementet satte som vilkår for å godkjenne lønnsreduksjonen at arbeidstiden skulle settes ned i samme forhold, og det mente han ikke lot seg gjøre. Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Sak 9. **Styremøte i bededagshelgen 1940.** — På formannsmøtet den 23. juni hadde en regnet med at det også det året ville bli holdt styremøte i bededagshelgen. Formannen tok saken opp ved omsendelse i skrivelse av 8. oktober. Et styremøte i N. Bf. var en så kostbar affære at han mente pengene burde spares hvis styret fant det forsvarlig. De vanskeligste sakene å få avgjort ved omsendelse trodde han ville bli fordelingen av det som kunne brukes til krisehjelp av overskuddet på Blinde barns fyrstikker og budsjettet for 1941. For oversiktens skyld gjorde han også rede for de andre sakene som han hadde ført opp til behandling på førstkommende styremøte, men som han ikke trodde det ville bli særlig vanskelig å behandle ved omsendelse.

Av fyrstikkpengene foreslo han kr. 7000.- nyttet som krisehjelp for 4. kvartal 1940, fordelt på lokalforbundene med kr. 2 300.- på N. B., kr. 2 000.- på V. B. og kr. 2 700.- på Ø. B. Han la også med utkast til budsjettforslag for 1941. Herstad og Møkleby sluttet seg til forslaget om fordeling av krisehjelpen. De andre mente de kunne behandles hver for seg. Enstemmig vedtatt.

Sak 11. **Regnskapsoversikter for «N. Bl.», N. Bt. og «B.s.», ekstrabevilgning til notestereotypering og eventuell innskrenkning av «B.s.»** — Ved behandlingen av denne saken sendte formannen om på nytt budsjettforslagene for 1941. Det dreide seg vesentlig om prolongasjon av budsjettene for 1940 og ble enstemmig vedtatt. — Det ble gitt en tilleggsbevilgning til notestereotypering, mest for å få «Melodiboken» ferdig så fort som mulig. — «Blindesaken» ble besluttet inntil videre utgitt uforandret.

Sak 12. **Valg av styre for barnehjemmet «Østafor» 1941.** — De ved årsskiftet uttredende styremedlemmer: Frk. Sverdrup, frk. Suft og Alf Arnesen ble enstemmig gjenvalgt. Likeså varamennene: fru skipsreder Fred. Olsen, frk. Marie Arnesen og fru Gunlaug Lyngen.

Sak 13. **Statsbevilgningen til N. Bf.s praktiske blindesaksarbeid.** — Etter forhandlinger med Sosialdepartementet og skriftlig søknad var det også for budsjetterminen 1940/41 bevilget kr. 7 000.- til det praktiske blindesaksarbeidet, idet regnskap og beretning for pengenes anvendelse skulle sendes inn gjennom Kirke- og Undervisningsdepartementet snarest mulig etter budsjettårets slutt. I skrivelse til styret av 10. desember foreslo formannen at pengene også for det året skulle deles likt mellom utsalgene og utbetales som arbeidslønn til de vanskeligst stillede leverandørene. Forslaget ble enstemmig vedtatt.

1941. — Sak 1. **Formannsmøtet i Oslo 27. januar 1941.** — Med skrivelse av 1. februar sendte formannen om protokollen fra formannsmøtet i Oslo den 27. januar. Der var det gjort en del vedtak som måtte godkjennes også av de andre styremedlemmene, og for de sakene han fant det nødvendig, ga formannen en nærmere utredning. Protokollen ble enstemmig godkjent og er siden offentliggjort i «N. Bl.» nr. 34 og «B.s.» nr. 9 1941.

Sak 2. **Regnskapsoversikt 1940 for «N. Bl.», N. Bt. og «B.s.», stereotypering utenfor trykkeriet og revisjon av kortskriftsystemet.** — Med skrivelse av 3. mai 1941 sendte formannen om regnskapsoversiktene for «N. Bl.», N. Bt. og «B.s.» De ga ikke anledning til bemerkninger av noen art.

Etter vedtak av formannsmøtet var trykkeriets eldste stereotyperingsmaskin sendt Møkleby, og han hadde fått den reparert så trykkprøvene alt nå viste meget tilfredsstillende resultat. Hva stereotyperingshjelp angikk var det ønskelig å sikre trykkeriet en reserve, og da det hadde meldt seg en del behov for lærebøker til blindeskolen, ville trykkerilederen gjerne få anledning til å nytte denne hjelpen litt mer enn av formannsmøtet forutsatt. Det ble bevilget kr. 600.-.

I forbindelse med denne saken tok trykkerilederen også opp spørsmålet om revisjon av kortskriftsystemet. På grunn av de ustabile språkforholdene var han klar over at tidspunktet var mindre heldig, men trykkeriet arbeidet for tiden med det nye leseverket (den nye utgaven av Nordahl Rolfsens lesebok), og skulle kortskriften som før innføres i de siste delene, ville det være meget uheldig å måtte nytte det gamle systemet når alle var klar over at språkutviklingen hadde nødvendiggjort en revisjon i nær framtid. Det ble enstemmig besluttet å gi sakfører Møkleby i oppdrag å utarbeide utkast til revidert kortskrift, og det ble oppnevnt en rådgivende komité bestående av lærerne Harildstad og Karterud og Imsdahl. Til dette arbeidet ble det foreløpig bevilget kr. 300.-.

Sak 3. **Honorar til Harildstad for «Norske dikt i utvalg» og eventuelle nye diktsamlinger til trykning.** — Med skrivelse av 3. mai 1941 sendte formannen om forslag om en bevilgning på kr. 350.- som honorar til lærer Harildstad for hans arbeid med «Norske dikt i utvalg», 7 bind på tilsammen 587 sider. Han tok samtidig opp spørsmålet om fortsettelse av diktsamlingen, så den også kunne komme til å omfatte noen av de yngre dikterne. Bevilgningen ble gitt enstemmig. Spørsmålet om fortsettelse av diktsamlingen ble behandlet på formannsmøtet den 28.—29. juni, sak 7, se «N. Bl.» nr. 35 og «B.s.» nr. 9.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Sak 4. **Utgivelsen av «Vi Kvinner» og håndarbeidsheftene.** — På formannsmøtet den 23. juni 1940 var det besluttet inntil videre å innskrenke «Vi Kvinner» slik at en bare skulle gi ut nødvendige håndarbeidshefter. Redaktøren skulle beholde sin lønn, og det var enighet innen styret om at artikler som hadde særlig interesse for blinde kvinner kunne tas inn i «N. Bl.», idet redaktøren hadde fått fullmakt til å utvide bladet med 4 sider, når det leilighetsvis måtte melde seg behov for det. I brev til formannen av 7. april 1941 ba redaktøren av «Vi Kvinner» seg fritatt for vervet. Hun kunne ikke fortsette på disse premissene og ville ikke ha lønn uten å gjøre noe for den. Formannen sendte om saken med skrivelse av 7. mai, men i første omsendelse ble det besluttet å ta den opp på formannsmøtet den 29. juni. Der ble det ikke tid til å ferdigbehandle saken, så det ble besluttet å søke den avgjort ved ny omsendelse. Siden har saken vært sendt om to ganger med det resultat at formannsmøtets beslutning ble opprettholdt. Som svar på skriftlig forespørsel erklærte redaktøren i skrivelse av 1. november 1941 at også hun fastholder sitt standpunkt og altså ikke kan fortsette som redaktør.

Sak 5. **Styre- eller formannsmøte.** — Med skrivelse av 28. mai forela formannen spørsmålet om styre- eller formannsmøte. Det ble enstemmig besluttet også denne gang å innskrenke seg til formannsmøte.

Som sak 6 ble protokollen for dette møtet enstemmig godkjent av styret. Sekr.

Husebyskolens musikk- og språkelever på podiet igjen.

Det er vel i grunnen ikke så svært mange årene siden «det store publikum» gikk til en elevoppvisning av blinde likeså meget for å se på de opptredende som for de mulige ferdigheter hver enkelt av dem måtte være i besiddelse av. I dag ville en slik «publikummer» bli sørgelig skuffet. De unge blinde anno 1941 fører seg så naturlig og ubesværet som manglende syn i det hele tatt tillater det.

Det fikk man også en levende følelse av ved den halvårsoppvisning musikk- og språkelevene ved Huseby off. skole for blinde ga i teatersalen i Bøndenes hus, Oslo, mandag den 15. desember sistleden. Det vakre lokale og et utmerket flygel bidrog vel også sitt til å skape den rette kontakt mellom de opptredende og tilhørerne, som tross julestrida hadde møtt ganske mannjevnt frem. Oppvisningen ble også denne gang ledet av skolens to blinde lærere, cand. filol. frk. Mildrid Støre og organist Gottfred Nygård, som begge må sies å ha all grunn til å være vel tilfreds med de fremskritt deres resp. elever hadde gjort siden vi sist hørte dem.

Programmet bød denne gang på atskillig mer krevende ting enn ved oppvisningen i juni; men det hele ble avviklet på en måte som bar tydelig bud om at såvel elever som lærere tar sin oppgave alvorlig. Programmet så slik ut:

I.

Nordraak:	Kåres sang.
Irgens Jensen:	Dyr og folk.
Grieg:	Landkjenning.
A. W. Andersen:	Sangerglede.
	Koret.
Mozart:	Sonate c-dur. 1. sats.
	Fridtjov Larsen.
Mozart:	Fantasi i D-moll.
	Hallgrim Henriksen.

II.

Mozart:	Tryllefløiten. To arier. (Ypperstteprestens arie).
	Deklamasjon av Kåre Strandenes.
Goethe:	«Faust». Recitasjon: «Kerkesszene».
	Asta Andersen, Evald Bendiksen og Kåre Strandenes.
	«We three kings of Orient are», «God rest ye, merry gentlemen», «O, come all y faitful».
	Trestemmig sang av Evald Bendiksen, Fridtjov Larsen og Kåre Strandenes.

III.

Schubert:	Impromtu es-dur.
	Marie Nilsen.
Chopin:	Polonese i cis-moll.
	Mons Gundersen.
Johan Svendsen:	Serenade.
Grieg:	Jeg elsker deg.
Gounod:	Valentins bønn av «Faust».
	Odd Lekang.
Heinrich Strecker:	Drunt 'in der Lobau.
Gabirel-Marie:	La Cinquantaine.
	Alf Hansen. Saksofon.
Frosini Pistro:	Olovenblomster. Vals.
—»—	Hot fingers. Foxtrot.
	Anders Saus. Trekkspill.

Å nevne hvert enkelt nummer ville her føre altfor langt; når ingen er nevnt, er ingen glemt. En unntakelse har vi likevel lyst til å gjøre når det gjelder saksofonsolisten. Da vi sist hørte Alf Hansen i vår, var han visstnok noe indisponert og iallfall ikke særlig heldig med sine prestasjoner. Denne gang derimot gjorde han, så vidt en legmann på området kan dømme om det, et virkelig lovende inntrykk. Saksofonen har jo i de senere år vunnet en stadig større popularitet både i ensemblet og som soloinstrument. Det ville derfor være gledelig om man her hadde funnet en av de «nye veier for blinde å vandre», som det lenge

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

har vært lett etter med lys og lykte, selv om denne veien naturligvis ikke kan bli noen «allmannaveg».

Fremførelsen av «Kerkesszene» av «Faust» vitnet om at frk. Støre foruten å være en språklig kapasitet, også har en utpreget sans for betydningen av det rent deklamatoriske.

Av korsangene var det særlig «Sangerglede» av A. V. Andersen som fanget publikums interesse. Den ble da også sunget med en rytme, fart og presisjon som tjener kor og dirigent til like stor ære. Organist Nygård akkompagnerte såvel koret som flere av solistene med vanlig smak og eleganse.

Til slutt takket bestyrer Røsegg på skolens vegne for det gode fremmøtet. Han understreket betydningen av at elevene allerede i skoletiden får høve til å opptre for en større forsamling, og uttalte håpet om fortsatt fremgang i arbeidet.

Så gikk hver til sitt med følelsen av en vel anvendt aften.

O. L. B.

Styremøte for Norges Blindeforbund i Oslo 3.—4. jan. 1942.

Til stede: Arnesen, Karterud, frk. Svendsen (suppleant for Haugness), Sætre, Flatøy (suppleant for Imsdahl), Herstad, Møkleby. Under første del av møtet var sekretær Hjelmtveit innkalt.

1) Formannen ønsket vel møtt. Sætre brakte en hilsen fra Imsdahl, som på grunn av sykdom var hindret fra å møte.

2) Blinde i industrien. — Formannen refererte skriv fra W. Berglund om at Norges Blindeforbund bør henvende seg til statsmaktene for å få flest mulig blinde inn i industriarbeid. Styret fant at denne sak er i ganske god gjenge under arbeidskonsulentens ledelse, idet ca. 15 blinde nå har fast arbeid i forskjellige fabrikker. Det har vist seg at tilgangen på blinde som er skikket for slikt arbeid, er langt mindre enn ventet, og det kan neppe bli noen vesentlig forandring i dette forhold før undervisningen ved arbeidsskolen blir omlagt slik at en tar direkte sikte på å dyktiggjøre

Blinde kvinners arbeider:

BLÅTØYER - GARDINER - STRIKKEDE TING

samt alt i **MØBLER** fra egne tapetser- og snekkerverksteder anbefales.

A.S Blindes Utsalg - Gl. Kongevei 16, Trondheim

STRINDENS SPAREBANK

SØNDRE GT. 13 TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL

DE KOOPERATIVE
MELSORTER ER
KVALITETSMERKER

MØLLEN
NORDKRONEN
STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

elevene for industriarbeide. Styret fant derfor ikke grunn til å foreta noe i saken og anmodet formannen om å gi Berglund melding om det.

3) Fyrstikksaken. — Styret drøftet den situasjon som er oppstått etter at Bryn-Halden & Nitedals Tændstikfabrik A/S har opphørt med salg av Blinde Barns Fyrstikker og gått over til å selge Hjelpestikker til beste for barn og gamle, dog således at driften av barnehjemmet «Østafor» først og fremst skal trygges. Da det av fyrstikkoverskottet de siste to år også har vært brukt en del til krisehjelp for blinde, ble det vedtatt å søke det nye fyrstikkstyret om et bidrag til dette formål.

4) I tilknytning til O. S. 1941 nr. 4 og nr. 8 drøftet styret spørsmålet om hvordan en best skulle skaffe de nødvendige håndarbeids- og matoppskrifter for kvinnene. Det var enighet om å anmode fru Steen-Trondsen om å fortsette sitt arbeid med dette. I fall hun ikke er villig til det blir stillingen avertert.

5) Det ble besluttet å utbetale trykkerilederen et tillegg på kr. 50.- pr. måned under red. Imsdahls sykdom for det merarbeid som faller på Johansen ved at han må redigere «Norges Blinde» og «Blindesaken».

6) Styrevalg for «Østafor». — De uttredende styremedlemmer fru Sundby og dr. Hørven ble enst. gjenvalgt; likeså varamennene fru Fred. Olsen, frk. Marie Arnesen og fru Gunlaug Lyngen.

7) Formannen meddelte at han hadde mottatt et bidrag på kr. 150.- fra Sverige, nemlig kr. 50.- fra herr og fru Franzon, som også tidligere har sendt to bidrag, og kr. 100.- fra Stockholms Blindförening. Styret besluttet enst. å gi dette bidrag til en som mistet alt han eide under krigsoperasjonene 1940.

8) Blindes Uke. — Det ble besluttet at Blindes Uke 1942 skal begynne lørdag den 3. okt.

Sekr.

Blinde kaninholdere.

I denne kjøttnødens tid er det ikke så få av de blinde som har forsøkt seg som kaninholdere, og flere har gjort det ganske bra. Således skriver V. J. i nr. 2 av «Norges Blinde»:

Litt kaninskryt ved årsskiftet.

Mest for å reklamere for den vesle kaninboka som vi sender ut i nær fremtid, skal jeg her komme med en liten «årsberetning» om kaninholdet vårt på Lynghaugen (Bergen). Jeg gjør det så meget mer som jeg vet det er nokså mange av våre folk som interesserer seg for kaniner og driver litt med det. For å være helt ærlig skal jeg dog først bekjenne at jeg ikke selv har befattet meg noe med kaninstellet, bortsett fra å skrive om dem — og så være med på å spise dem opp da!

Som jeg før har fortalt, kjøpte vi i februar i fjor en voksen kaninhun for 10 kroner, og den har i årets løp satt 21 unger inn i verden. Den eldste datteren kom også med et kull på seks nokså langt ut på høsten, slik at det i det hele ble 28. Av disse har vi slaktet 15, og de var gjennomsnittlig på 1.5 kg. i slaktet tilstand. Da maksimalprisen på kaninkjøtt er kr. 3.80 pr. kg., blir det således kjøtt for over kr. 85.-. For sju av skinnene har vi fått kr. 22.50, og så har vi enda 13 kaniner igjen, hvorav det er meningen at 3 skal få leve vinteren over og bli avlsdyr til sommeren. Sommerskinnene forsøkte vi ikke å få noe for, men det blir jo enda en ganske fin forretning. Jeg vil likevel ikke rå noen til å begynne med kaniner med tanke på å tjene penger på det, men for dem som synes det er hyggelig å ha noen levende vesener å stelle med, og som dessuten finner at de 200 gr. med kjøtt som vi nå får av og til, er i det snaueste laget, vet jeg ingen enklere og billigere måte å rette på dette forholdet enn ved å holde kaniner. Vi har fremdeles ikke hatt noen utgifter til fóret, men det er et svare strev med å skaffe mat nok, og gutten vår har 12 familier som han besøker daglig og henter kjøkkenavfall hos. Det går med ca. sju kg. kjøkkenavfall hver dag til den bestanden vi nå har, foruten lauv, lyng og litt høy som vi fikk samlet i sommer. En må også være oppmerksom på at vi har vært svært heldige dette året og har bare mistet to kaninunger. Det er visst ikke ofte det går så bra. En av naboene våre mistet en voksen hun og tolv unger, og en annen som driver det i litt større stil, mistet over 20.

En annen ulempe som jeg tror er uløselig knyttet sammen med kaninhold, og som jeg synes det er riktig å gjøre oppmerksom på, er rotteplagen. Den er det visst vanskelig å komme forbi. Vi har kaninene våre i haven og rundt den er det en solid mur, men rottene graver seg ustanselig under den. Vi fyller hullene med stein og flaskeskår, men noen dager etter har de gravd seg nye huller ved siden av. Gift hjelper for en stund, men etter kort tid er de der igjen. Inn i burene kommer de ikke, for dem har vi kledd med tjærepapp, og den har rottene av en eller annen mystisk grunn ikke noe mot på, men det er jo ikke så hyggelig å ha dem svinsende rundt omkring heller. Rottene er ingen kostforaktere. Det er jo vanskelig å unngå at det blir litt matspill utenfor burene, og finner de ikke det, tar de gjerne til takke med kaningjødsel. Ja, det ser nesten ut til at bare lukten er nok for dem. Likevel er det jo så her i verden at en får ikke noe for ingen ting, og jeg vil derfor «konkludere» med å anbefale alle som har lyst og plass — og som kan skaffe mat — å begynne med kaniner. V. J.

Store og kjærkomne gaver til Nordenfjelske Blindeforbund.

Fra en blind dame, som ønsker å være anonym, har forbundet mottatt kr. 500.-, som vil bli brukt til krisehjelp for blinde som på grunn av manglende arbeidsmaterialer har det særlig vanskelig, så det kniper både med brensel og andre nødvendige ting. — Ved lærer P. Nordsjø, Narvik, har vi mottatt hele kr. 641.11, som barna ved Narvik folkeskole har samlet inn. Dette er det største beløp som forbundet noensinne har mottatt fra en enkelt skole. Her er satt en rekord som både økonomisk og moralsk vil virke som en kraftig stimulans i ei hard og vanskelig tid for de blinde.

Hjertelig takk. For Nordenfjelske Blindeforbund.

Halvdan Karterud.

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

Malervarer

Tapeter
Linoleum
Rulle-
gardiner

ECHES Farvehandel A/s

Didr. Andersen & Søn A/s
BERGEN
Stort utvalg i Fotografirammer og Rammelister.
Speile i mange størrelser.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes
Oprettet 1876
Telef.: Styret nr. 61.822
Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

Østlandske Blindeforbunds nyttårsmøte

ble holdt i Ordenshuset, Keysersgt. 1, Oslo, søndag 11. jan. 1942. Lokalet var fylt til trengsel (ca. 150 mennesker) — da Østlandske Blindeforbunds formann, sykegymnast Erling Herstad, ved 18.30-tiden ønsket forsamlingen velkommen. Han minnet om at vi blinde gjennom årene hadde vennet oss til å regne med to

Samvirke = **BERGEN**

Kolonialforretninger

Eget Bakeri — Kjøtforretning & Pølsefabrik

Laveste nettopriser. Kun kontant. Aapent for alle.

Utsalg:

Øvregaten 17
Søndre Alm. 2, Sandviken
Fjøsangervei 33
Solheimsgaten 46
Idrætsveien 52, Nymark
Repslagergaten 27
Kalmarhuset, Store Markevei

Strandgaten 109
Komediebakken 17
Arbeidergaten 7, Eidemarken
Nye Sandviksvei 48 a, Kjøtfor.
Konsul Børsgate 30
Øvre Sandviksvei 26
Søndre Skogvei 22 a.

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

1ste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

faste milepeler: Årsmøtet og juletrefesten. Den første av disse har vi nå måttet unnvære et par år; men selv om dette nyttårsmøtet ble noe av et surrogat for den vanlige juletrefesten, så hadde det likevel sin betydning å kunne samles en kveldstund med kamerater og venner.

Så fikk vi sang av en amatørkvartett, bestående av fire unge søsken. De gjorde sine saker ganske godt og ble lønnet med kraftig bifall.

Pastor Overvoll holdt festtalen. Han hadde truffet en del mennesker, sa taleren bl. a., som hadde gitt uttrykk for det syn, at det ikke var verdt å feire jul så lenge tilhøva i verden var slik som de er i dag. Men skulle julefeiringen være avhengig av de rent ytre forhold, så ville det egentlig aldri være full grunn til å lage noen julefest. Nød, lidelser og savn var det dessverre alltid mer enn nok av, selv i såkalte normale tider. Nei, julens grunnlag var heldigvis av immateriell art, og det skulle vi glede oss over i dag.

Etter Overvolls tale kom «bevertningen», dvs.: man benket seg etter tur ved vakkert pyntede bord i en mindre sal, og fortærte her sin medbrakte julemat til en kopp norsk te. Senere på kvelden kom det en liten overraskelse, idet komitéen hadde den glede å kunne dele ut én sigarett til hver deltaker som ønsket det — en gave ved sosialsekretæren hos Tiedemann, frk. Jakheln.

Etter pausen samledes man igjen i festsalen hvor sangeren Trygve Kunna foredrog en del vakre nummer, akkompagnert av organist Knut Heimdal. Deretter leste frk. Margot Løkkhaug noen småstykker av Bjørnson og H. C. Andersen. Begge høstet livlig og velfortjent applaus. Innimellom hygget vi oss med gang rundt juletreet og koselig småprat. Henimot kl. 23 avsluttet Lied Bakke den vellykkede tilstelning. Han takket alle som hadde bidratt til underholdningen, og rettet en særlig takk til frk. Margit Sandberg og hennes medhjelpere på kjøkkenet for det strev de hadde hatt. Til slutt sang man et par vers av fedrelandssalmen. O. L. B.

10 nye blindesaksforeninger i Gudbrandsdalen.

Vi har herved den glede å kunne meddele at de 11 tilstellinger for blindesaken som i forrige uke ble holdt i Gudbrandsdalen, hadde samlet stappfulle hus, og ble i alle deler særdeles vellykket.

På «Lidarende» i Sør-Fron kom det inn kr. 334.50, i Sør-Fron kommunelokale kr. 659.32, på Fåvang kr. 607.30, i Ringebu kr. 618.25, i Kvam kr. 290.04, i Vinstra kr. 287.90, i Sell kr. 237.94, i Otta kr. 275.60, i Vågåmo kr. 417.37, i Brennhaug kr. 409.91 og i Dovre kr. 607.54.

Det ble stiftet 10 blindesaksforeninger, hvor formann og 4 styremedlemmer ble valgt med én gang på hvert sted. På Hundorp ble Sør-Fron Blindesakslag stiftet med 62 inntegnede medlemmer, og med Oddvar Bakken som formann. På Fåvang ble 70 medlemmer inntegnet, og stasjonsmester Nybakken valgt som formann. I Ringebu ble det 85 medlemmer med fru Hedvig Rognerud som formann. På Kvam 49 medlemmer med Amund Brendstuen som formann. På Vinstra 100 medlemmer med lærer Albert Kvammen som formann. På Sell 35 medlemmer med lærer Jakob Reiten som formann. På Otta 41 medlemmer med lærerinne frk. Live Moen som formann. På Vågåmo 60 medlemmer med fru Aslaug Ødegård som formann. På Brennhaug 55 medlemmer med Johan Øverli som formann. På Dovre 75 medlemmer med frk. Signe Jøndal som formann.

Jeg ønsker herved å få rette en hjertelig takk til publikum for den strålende oppslutning om saken, og vi ønsker de nye foreninger hjertelig velkommen i vårt blindesaksarbeid og uttaler håpet om at foreningene må få en så god virkegrunn som den fine starten synes å love.

For Østlandske Blindeforbund
Ragnv. Overvoll,
pastor, reisesekretær.

(«Lågen» 29. desbr. 1941.)

Pastor Overvoll forteller i et brev til oss at turnéen i Gudbrandsdalen ble fortsatt fra 4. januar og med samme strålende resultat. På de 19 arrangementene i Gudbrandsdalen kom det inn brutto kr. 8 000.-, og det ble stiftet 17 nye foreninger med i alt ca. 1500 medlemmer.

Hyggelig fest for Ålesunds blinde.

Ålesund blindesaksforening holdt 6. jan. fest for byens blinde. Tidligere pleide foreningen å innby blinde fra distriktene til sine julefester, men på grunn av forskjellige vansker, kunne det ikke gjøres i år. Der deltok blinde med en ledsager og styret, i alt vel 30.

Formannen, fru Hagerup, ønsket i hjertelige ord velkommen, og uttalte at festen ble holdt for midler som var kommet inn som gaver.

Det ble servert deilige fiskeboller og fiskesuppe. Senere på ettermiddagen ble det budt på kaffe og kaker.

Pastor Winsnes holdt en vakker tale ut fra emnet å være et godt eksempel for andre mennesker. Vårt liv skal ved våre gjerninger lyse opp og være til velsignelse for andre.

Per Bolstad underholdt med fiolinmusikk. Han åpnet med Bulls «Sæterbesøk» og fortsatte med egne komposisjoner, noe som deltakerne satte stor pris på.

De blinde fikk hver sin liten pengegave, takket være snille menneskers offervilje. Blant dem som ydet sin gave, var to småpiker. De hadde funnet på den morsomme idé å arrangere en tombola under en større familiesammenkomst. En mengde småting de selv hadde laget eller fått var gevinstene. Der kom inn 35 kroner, og disse ble gitt til julefesten for blinde.

(«Sunnmørsposten».)

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

KYVIK & CO. A.s
Skibshandel
Haugesund

Haugesunds Sparebank
Alm.
sparebankforretninger

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

Hotell Hospitset
Haugesund

R. J. HANSSEN A.s
Haugesund
Kjøtt- og Pølseforretning
Telefon 1071, 2118,
privat 1742.

A.s HAUGESUNDS
SJØFORSIKRINGSSELSKAP
HAUGESUND
Sjø-, Brand-, Innbrudd-,
Automobil-, Glass-Forsikring

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

G. Block Watne

Sandnes — Telef. nr. 18

Trelastforretning & Høvleri

Sengeutstyr

godt og billig.

E. FRIIS

HAMAR. *Telf. 1811.*

Norske manufakturvarer av alle slags får De hos oss til laveste dagspriser.

NORSK KONFEKSJON av alle slags.

HOLGERSEN & HEGGEN

Østervåg 10, Stavanger.

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s

Stavanger

SENGEUTSTYR

Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til

O. OLSEN & CO.

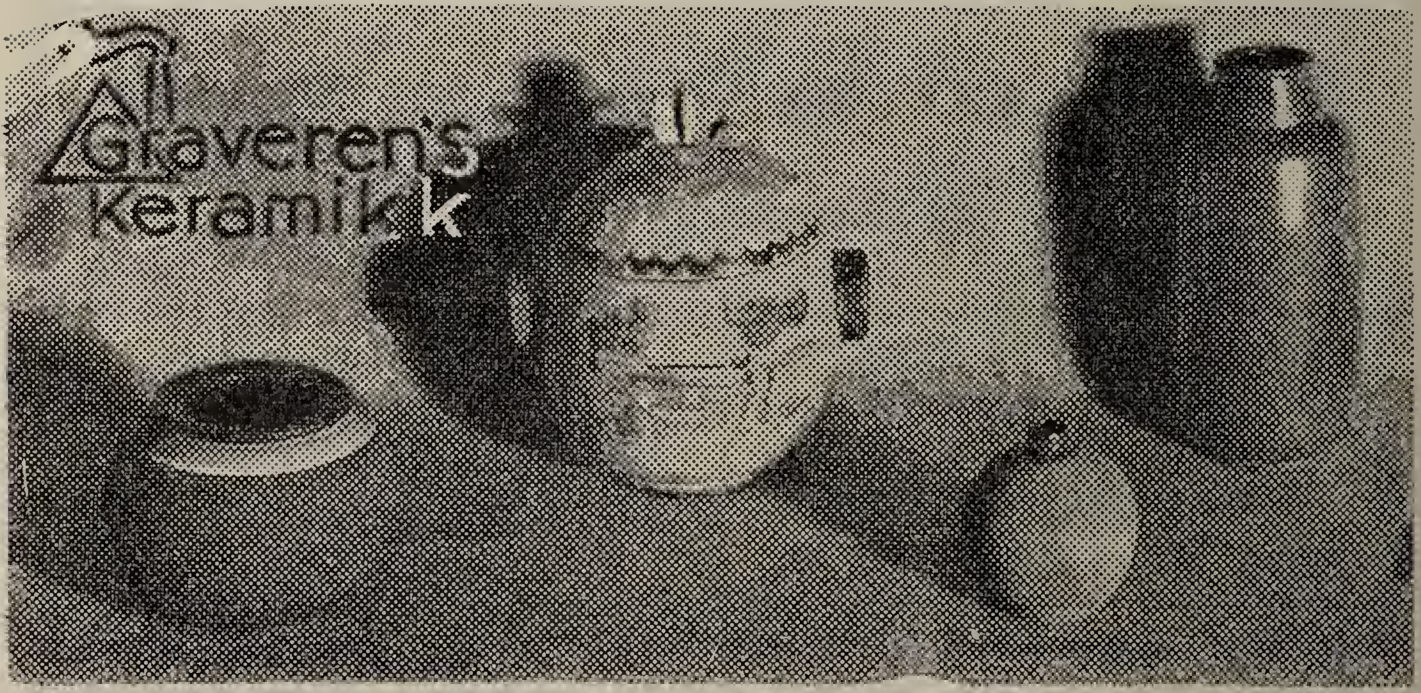
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL

Østervåg 42-45

Stavanger



FRUE MEIERI, Stavanger

Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca. 15 mill. kg melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon.

Anbefaler

gauda, edamer, nøkkelost og pultost.

JAKOB Sørhus

TELEFON 1568

SØRHAUGGT. 152

JERNVAREFORRETNING

Haugesund

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 4. kvartal 1941.

Fra foreninger og private: Fru Liepach og Fr. Ramsgård kr. 15.-. Hagen Ludvigsen, Offersøy 10.-. Anonym, Sandnessjøen 50.-. Losje «Kringsjå» og «Samfundets Støtte», Tr.heim 11.85. R. Refseth 25.-. Hanna Kristensen, Tr.heim 10.-. Enkefru Iversen v/ fru Kolflåth, Narvik 100.-. Anonym v/ fru Kolflåth, Narvik 10.-. Frk. Gram, Malvik v/ fru Hojem 2.-. Fru Nanna Kjelden 10.-. Musikkaften v/ Gjertsen, Hammerfest 300.-. Barneforeningen «Skogstjerna», Skog pr. Mosjø 50.-. Ing. Larsen, Tr.heim 2.-. Bjarne Mo, Melhus v/ Kari Aune 5.-. Kvinneforeningen, Kr.sund N - utlodning 1367.-. Innsaml. v/ Arne Jakobsen, Veggfjell 65.-. Gave inns. v/ fru dr. Johnson, Bodø 7.-. Hammerfest Bunkerdepot v/ Brenden 100.-. Tombola - Blindes uke, Tr.heim v/ frk. Svendsen 4434.08. Kitty Ovesen, Namsos 5.-. Ungdomsavh.laget «Symra», Sør Flatanger 45.-. Jentelaget «Solauga», Lønset 200.-. Trondheimsinnsamlingen 1941 v/ Rokkones 840.-. Anonym A. S. 100.-. Øverbygdens blindelag, Hjelset 130.-. Pikeforeningen «Viljen», Steigen 25.-. Berg Sanitetsforening, Steigen 100.-. Andr. Brembo, Valosen 5.-. Gossens blindeforening, Aukra 300.-. Anonym, Tr.heim v/ Blindes Utsalg 500.-. Anonym, Tr.heim v/ Blindes Utsalg 20.-. Tromsø Blindesaksforening v/ Telnes 135.-. Owesens legat 14 700.-. Kirkeofringen 1941 867.97. Skoleinnsamlingen 1941 613.31. Overskudd Høstblomsten 1941 kr. 15 584.87.

Fra kommuner: Straumsnes kommune kr. 20.-.

Gaver til biblioteket: Alfr. Kristensen, Værøy v/ Kath. Isaksen kr. 5.-. Utlodning v/ Kathrine Isaksen 15.-.

Personalia.

Red. Imsdahl skrantet utover høsten i fjor, men han ville ikke gi seg over og holdt arbeidet gående så lenge han orket. 3. nov. måtte han imidlertid legges inn på Haukeland sykehus for en ondartet forstoppelse, og han ble liggende der helt til 12. jan. Etterpå var han slapp og nedfor som rimelig kan være, og han har fått sykepermisjon til utgangen av februar. Under Imsdahls sykdom er «Blindesaken» blitt redigert av Vilhelm Johansen, Norges Blindeforbunds trykkerileder, men fra neste nummer av vil forhåpentlig red. Imsdahl kunne gjenoppta sin virksomhet.

GUSTAV STUVE A/S
Møllergt. 8 — Oslo
-TELEFONER: 31434 31300
Alt i møbelstoffer og stopningsmaterialer.
KUN ENGROS

Almanakken for 1942

er nå trykt i blindeskrift. Pris 25 øre. P. g. a. red. Imsdahls sykdom har sakfører Møkleby satt opp almanakken denne gangen, og Møkleby har også foretatt stoffutvalget. Almanakken for i år inneholder foruten de vanlige faste postene følgende: Litt praktisk kalenderregning; Noen meteorologiske ekstremverdier; Våre alminneligste trekkfuglers ankomst; En del måleenheter; Tordenvær og lyn. Dessuten har Møkleby laget en fiks liten lommekalender som sikkert vil bli godt likt.

Fra Østlandsforeningene.

Blindesaksforening dannet i Dovre.

Torsdag ettermiddag ble det holdt blindesakskveld på Dovre. Underholdningen ble besørget av de blinde selv, og møtet var besøkt av en mengde mennesker som med stor interesse fulgte det rikholdige program. Det var prolog og tale av reisesekretær pastor Overvoll, sang av Gunnar Engedal, musikk av pianist Heimdal og trekkspillvirtuosen Stordahl. Det ble også framvist en film fra de blindes liv og arbeid, — og dessuten ble loddet ut en del blindearbeid, bl. a. en vakker kurvstol.

Det ble valgt dette styret for en lokal forening i Dovre: Signe Jøndal, formann; Ola Engelshus, Sigrid Skåre og Per Roset.

(«Lågen», 23. des. 1941.)

Hyggelig juletrefest i Skiens Blindesaksforening.

Skiens Blindesaksforening hadde tirsdag sin juletrefest i K. F. U. K.s lokale hvor formannen, fru Valborg Rinde, i hjertelige ord ønsket de ca. 100 fremmøtte velkommen. Fru Dagny Fredriksen leste så en for anledningen vakker prolog som vakte begeistring.

Så fikk vi solosang av fru Steen, akkompagnert av organist Kaasin, som også spilte parafraser over julens melodier, og sykegymnast resiterte Hjembygdens sange, alt sammen høstet velfortjent bifall.

Etterat forsamlingen hadde sunget «Gjør døren høi», talte prost Seip til oss om navnet Jesus.

Vi gikk så over til bevertningen og hygget oss en stund rundt de dekkede bord. — Fløytenistene Ragnvald Steen og Rolf Olsen ga oss flere vakre fløyteduetter, så samledes vi om julegranen og sang våre gamle, kjære julesanger til vi fant det nødvendig med en liten pause som vi nyttet til vår vanlige utlodning. Deretter fikk vi opplesning av frk. Steen.

Stemningen var god, og den hyggelige fest ble avsluttet med bønn av fru Dagny Fredriksen. («Fylkesavisen», 3. jan. 1942.)

Blindeforeningens juletrefest i Vestfossen.

Vestfossen Blindeforening holdt 13. jan. en vellykket juletrefest i Folkets Hus. Blindesaken her på stedet har vunnet den største interesse hos folk, og deres tilstelninger har bestandig samlet fullt hus. Slik var det også tirsdag. Ca. fem hundre voksne og barn hadde funnet veien til denne festlige sammenkomst.

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

SKOTØI
Sports- Gate & Selskapsskotøi

Arbeidsskotøi
Galoger - Gummistøvler - Turnsko.

Vi har et stort utvalg
i alle prislag.

KVÆRNØ
SKOMAGASIN A-S
Olav Trygv. gt. 17

Pastor Overvoll, sekretæren i Østlandske Blindeforbund, åpnet festen med en kort tale om julen og feiringen av den.

Til stede på festen var også sognepresten i Haug, Berge, som preket over juleevangeliet og holdt til slutt en kort andakt.

Det var også sørget for en god underholdning. Flere av Vestfossens amatører hadde trådt støttende til, og de utførte sine nummer til alles tilfretshet.

Således sang frk. Astrid Ek et par pene sanger «Ensomme stunder» og «Mor, kjære mor».

Dessuten leste Signe Schelbred Dødsmerket. Hennes deklamasjon ble utført på en glimrende måte og applausen fortalte at stykket falt i publikums smak. Noen skolebarn hadde fått i stand en liten tablå som forestilte en krybbe med en skare av engler rundt omkring som sang.

Ut på kvelden var det så utlodning. Og loddene gikk fort unna. Det ble loddet ut en del duker, forklær og brikker. Dessuten en bløt kake.

Festen var helt igjennom vellykket. Ba. i «Buskerud Blad».

Horten Blindesaks Kvinneforening.

Fru Herborg Rogstad ny formann.

Horten Blindesaks Kvinneforening driver en velsignelsesrik virksomhet. Bare den som selv har prøvet det, kan vel fullt ut forstå hva det vil si å være nektet synets gave, og kommer dårlig økonomi til, må livet i sannhet være sort.

Men rundt omkring i vårt land finnes det heldigvis mange varmhjertede kvinner, som kan og vil ofre tid og krefter på arbeidet for de blinde.

Slike kvinner finnes det også mange av her i byen, og en del av dem har altså valgt å gå inn for å hjelpe de blinde.

De arbeider jevnt og sikkert hele året, uten å gjøre meget blest om seg, men det er ikke små resultater de når.

Horten Blindesaks Kvinneforening hadde årsmøte på Fylkingen 16. jan., ledet av formannen, fru Ruth Strand.

Årsberetningen ble lest opp og godkjent. Den viste blant annet at foreningen siste år har sendt kr. 1500.- til Østlandske Blindeforbund. Det er imponerende, når man tenker på at foreningen bare har en kontingentinntekt på kr. 83.- i året. Medlemsstokken er altså ikke stor, og dertil kommer at i de 83 kronene inngår det kontingent fra 28 passive medlemmer. Det er sikkert plass for mange flere i denne utmerkede foreningen.

Regnskapet viser at den største inntekten skriver seg fra basaren,. som innbrakte over 1300 kroner netto. En utlodning ellers innbrakte over kr. 330 og en fest over kr. 100 netto.

Valgene. — Som nytt styre valgtes: Herborg Rogstad, formann; Sigrid Mathisen, kasserer; Gerda Birck-Olsen, sekretær. Katrine Rogstad ble nestformann og Ingrid Dahl ble suppleant for kassereren.

Det gamle styre besto av formannen, Ruth Strand; nestformannen, Herborg Rogstad; kasserer, Elise Berner; suppleant for kassereren Sigrid Mathisen; sekretær, Borghild Hansen.

Revisorer er Emma Lønn og Rønnaug Ørnbo.

†

Lærer J. P. Ørvig.

En meget kjent og avholdt dansk blindeskole- og blindesaksmann, lærer ved Det kgl. Blindeinstitut i København J. P. Ørvig, er for noen tid siden avgått ved døden. Ørvig var født 1873. Han var svaksynt og fikk derfor sin utdannelse ved blindeinstituttet fra 1884 til 1890. I 1904 ble han ansatt ved instituttet som lærer i kurvmakeri, og i denne stilling virket han like til sin død.

Ørvig var sterkt interessert i alt blindesaksarbeid og var formann for Dansk Blindesamfund fra 1915 til 1920, og hele tiden senere har han med enkelte avbrytelser vært medlem av foreningens representantskap. I de siste 10 årene har han som formann for De Blindes Sygekasse utført et stort arbeid for denne, likesom han som medlem av styret for Dansk Blindesamfunds feriehjem og av styret for BLIFA (Blindes Fabrik) har gjort en betydelig innsats for disse to institusjoner.

I sin omtale av hr. Ørvig skriver formannen i Dansk Blindesamfund, forretningsfører Ernst Jørgensen:

Ørvig som selv hadde fått sin utdannelse på instituttet, hadde en ganske særlig evne til å komme i nøye kontakt med sine elever. Når de nye guttene kom opp til «Mester», som vi alltid kalte ham, kunne det hende at han på sin litt robuste og spøkefulle måte forskrekket en og annen; men vi lærte likevel snart å sette pris på ham og å forstå at han følte seg som en eldre bror, som interesserte seg levende for hver enkelt av oss. Det var derfor også ganske naturlig at så mange også etter elevtiden søkte hans råd og bistand, og vi henvendte oss aldri forgjeves til ham. Som den som kjente våre forhold til bunns, og med sin omfattende praktiske innsikt ble han også en verdifull rådgiver for instituttets ledelse og sine kolleger og fikk således en ikke liten innflytelse på utviklingen av vårt yrkesliv. Her skal bare nevnes innføringen av den avsluttende utdannelse etter elevtiden ute hos selvstendige mestre og opprettelsen av A/S Blindes Arbejde, i hvis gjennomførelse han må tilskrives en betydelig andel.

Innen vårt foreningsliv har Ørvig ved sin evne til logisk tenkning og klar fremstilling ofte ledet diskusjonen i positiv retning. Hans nøkterne og praktiske syn på livet sviktet ham aldri, og hans likefremme, men sikre opptreden gjorde ham i like høy grad respektert og avholdt overalt.

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1940 kr. 50.800.000,oo
Bankens grunnfond pr. 1/1 1940 kr. 5.900.000,oo

Sikkerhetsbokser utleies.

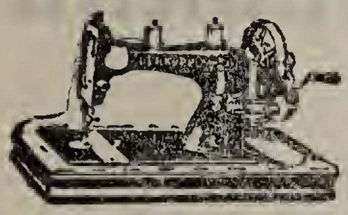
Almindelig sparebankvirksomhet.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

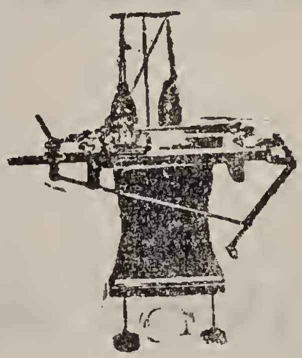
De trenger ikke å være uten arbeid.



DÜRKOPP
og
SVITHUN

Det er mange idag som kan takke sin symaskin eller strikkemaskin for at de har kunnet klare sig gjennem tunge økonomiske vanskeligheter.

Skriv efter katalog med pris



RENORD

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

EGERSUNDS FAYANCE

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

Egersund Landsogns Sparebank
OPRETTET 1856

Alle almindelige bankforretninger utføres.

Da Ørvig for tre år siden første gang ble rammet av den svakhet som nå har revet ham bort, hadde vi neppe ventet at vi skulle få lov til å beholde ham så lenge, og likevel sto vi så underlig uforberedte overfor hans plutselige bortgang. Dette skyldtes ikke minst den energi som han alltid søkte å skjule sin sviktende helse med. Han ville ikke være en svak mann, og for ham var det sikkert lykkeligst å dø midt i sin gjerning. Men vi som må savne ham, vil lenge føle at hans plass står tom.

«Mester» er død. Blindesaken er blitt en trofast og dyktig arbeider fattigere, og alle vi som kjente ham, har mistet en god venn.

E. J.

Inspektør ved Det kgl. Blindeinstitut, A. F. Wiberg, skriver bl. a.:

— — Han hadde av egen erfaring god kjennskap til de blindes arbeidsmetoder og forsto som lærer å anspore sine elever og vekke deres selvtillit. Det var alltid fortrinlig orden på hans verksted,, og han hadde særlig evne til å veilede de halvvoksne elever også på andre områder enn det rent faglige. Fra 1916 assisterte han bestyreren ved de utgående elevers anbringelse i læreplasser og foretok inspeksjonsreiser for å følge deres videreutdannelse. På denne måten vedlikeholdt han forbindelsen med sine tidligere elever, som ofte søkte hans råd. Mange av dem er nå selvstendige mestre.

Det var på Ørvigs initiativ at bestyrer Plesner fikk gjennomført den treårige videreutdannelse av håndverkselevene, og ved utformingen av planen støttet bestyreren seg til hans råd. Senere var opprettelsen av en håndverksskole det mål Ørvig arbeidet for. Dessverre fikk han ikke den glede å se det realisert. Av sine kolleger var han aktet og avholdt på grunn av sin rettlinjede karakter og store hjelpsomhet.

A. F. Wiberg.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre medlemmer anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Vatnar du blomar 35
Orkdalbrev. (Med bilde) 35
Offisielt fra Norges Blindeforbund. (Fortsatt) 39
Husebyskolens musikk- og språkelever på podiet igjen 43
Styremøte for Norges Blindeforbund 45
Blinde kaninholdere 47
Store og kjærkomne gaver til Nordenfjelske Blindeforbund 48
Østlandske Blindeforbunds nyttårsmøte 49
10 nye blindesaksforeninger i Gudbrandsdalen 51
Hyggelig fest for Ålesunds blinde 52
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 55
Personalia 55
Almanakken 1942 56
Fra Østlandsforeningene 56
Lærer J. P. Ørvig 60
Adresser 63
Til abonnentene 64

Handelstrykkeriet A/S — Bergen.

Ettertrykk ønskes!

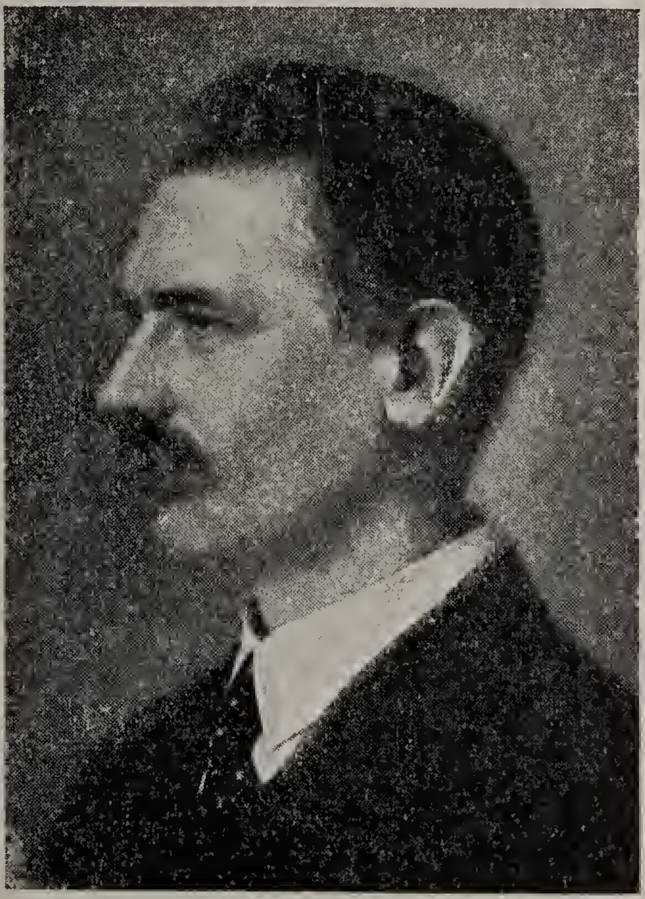
BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 3 Mars 1942 31. årg.

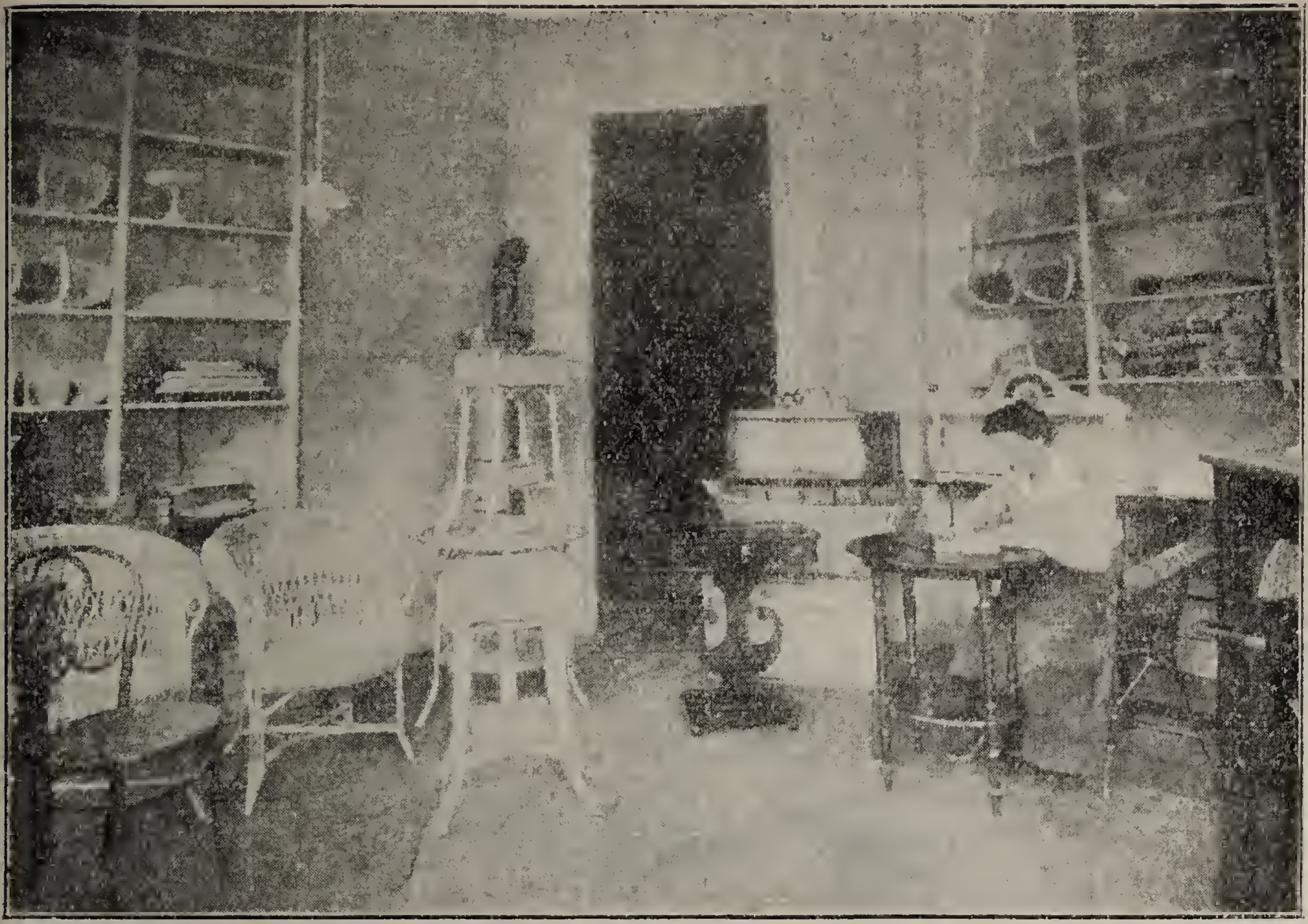


Bestyrer Sigfred Schilling.

Se artikkelen side 67.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN



Interior fra Blindes Utsalg.

Bestyrer Schilling feirer 25-årsjubileum som leder av Blindes Utsalg, Oslo.

Da Østlandske Blindeforbund var stiftet i 1907, som det siste i rekken av lokalforbundene våre, ble det også her spørsmålet om hvordan en skulle kunne bedre avsetningsmulighetene for de blinde håndverkerne, som i første rekke trengte seg frem og krevde en snarlig løsning. Saken ble ivrig diskutert, både på årsmøtene og mann og mann imellom, og stort sett rådet nok enighet om at man måtte få en salgssentral for blindes arbeider i hovedstaden.

Men et slikt tiltak måtte ha en viss økonomisk bakgrunn, og denne tok det jo litt tid å opparbeide. Sommeren 1912 var en likevel nådd så langt at årsmøtet kunne fatte beslutning om opprettelse av et «Blindes arbeidskontor» i Kristiania. Begynnelsen var meget beskjeden: to små stuer og kjøkken i første etasje i Baldersgt. 1, med inngang fra gården. Det ene rommet bruktes til butikk, det andre til reparasjonsverksted, og kjøkkenet gjorde tjeneste som lager. Kontorets første leder var herr John Imsdahl, som imidlertid måtte trekke seg tilbake etter noen måneders forløp, grunnet sykdom. Hans etterfølger ble frk. Stina Gundersen, (nå fru Dammen), som med dyktighet og interesse skjøttet vervet til april 1914. Fra 1. mai dette året og til ut oktober 1916 ble kontoret ledet av frk. Andrine Hansen (nå fru Schilling).

Under den høykonjunkturen som fulgte med forrige verdenskrig, lyktes det forbundet å samle inn midler til et «Blindes Hus», og høsten 1916 kunne så arbeidskontoret flytte inn i Bergsliensgate 13, hvor det ble gjenåpnet 1. november s. å. under navn av «Blindes Utsalg».

Alt dette forteller bestyrer Schilling oss i en samtale vi hadde med ham forleden i anledning hans 25-årsjubileum.

«Det er jo så at Deres virksomhet ved bedriften egentlig daterer seg enda noen år lenger tilbake i tiden?» spør vi videre.

«Jo, jeg har vært fast knyttet til utsalget siden 1913, men min ansettelse som bestyrer skriver seg altså fra 1. jan. 1917.»

«Det er vel stor forskjell på arbeidsforholdene dengang og nå?»

«Ja, det må en jo si. De første årene rådet vi bare over en ganske liten hjørnebutikk, et par små verkstedsrom og et bitte lite kontor. I dag disponerer utsalg og verksteder tilsammen en gulvflate på omkring 450 kvm. Hertil kommer et lagerrom på 120 kvm. som vi leier i en gård i nærheten. I 1917 var det bare en ekspeditrise og jeg til å greie med alt forefallende arbeid, mens vi i 1941 beskjeftiget 3 butikkdamer, bokholder, sjåfør og lagermann foruten verksmester på tapetserverkstedet. Av disse kan vår førstedame, frk. Jeanette Tønder, også feire 25-årsjubileum i disse dager, i det hun ble ansatt 1. februar 1917. Frk. Tønder er for tiden permittert p. g. a. sykdom; men vi håper det ikke må vare så lenge før vi igjen kan nyte godt av hennes mangeårige erfaring og store arbeidskraft.»

«Kan De nevne noen tall som illustrerer omsetningens vekst gjennom disse årene?»

«Det siste driftsåret i Baldersgt. hadde vi en omsetning på 5500, og det syntes vi den gang var et ganske pent resultat. I 1940 var dette tall steget til 230 000. For 1941 er ikke regnskapet helt avsluttet enda, men med den oversikt en nå har, vil sluttsummen nok komme til å ligge på atskillig over 300 000.»

«De to første krigsårene har altså tross alt vært gode år for bedriften?»

«Ja, over all forventning. Men det kriseartede ved hele situasjonen bør nok også tas med i betraktning, så en gjør vel rettest i å regne med muligheten av et tilbakeslag.»

«Og utviklingen av verkstedsdriften, står den noenlunde i forhold til fremgangen for øvrig?»

«Når det gjelder verkstedene, så har bl. a. plasshensynet til dato stillet seg hindrende i veien for en tilsvarende ekspansjon. Dessuten har meningene innen forbundet alltid vært nokså delte når det gjelder spørsmålet sentralisering kontra desentralisering av håndverksdriften vår. For øyeblikket har 15 mann fast verkstedsplass i Blindes Hus, nemlig 9 på tapetseravdelingen, 5 på kurvavdelingen samt 1 snekker. Hertil kommer så 8 à 10 rørsetetrekkersker, hvorav dog de fleste utfører arbeidet hjemme. Ellers har vi nå forbindelse med 180—200 blinde leverandører, spredt over så å si hele Østlandet.»

«Og hvilke varer kan så utsalget by sine kunder i dag?»

«Det spørsmålet var litt vanskelig. Normalt fører vi møbler — stoppede og andre —, kurvarbeider, børsteartikler samt vevede og strikkede saker. Jeg vil gjerne få nevne at utsalget også om-

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 27.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

v/ Joh. Petersen
Kløverhuset

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

NKL

B.178

KOOPERATIVE

setter alt som produseres på Elverhøi, Østlandske Blindeforbunds arbeidshjem for blinde kvinner på Ottestad ved Hamar. Men vi er jo underlagt de samme restriksjoner og materialvansker som forretningslivet ellers, og må avfinne oss med situasjonen så godt vi kan.»

«Det kjøpende publikums innstilling overfor utsalget og de blindes selvhjelpskamp i det hele har vel også undergått visse forandringer i dette kvartseklet?»

«Ja, det er sikkert. Særlig i de første årene — nå ja, det hender forresten enda — var det ikke så ualminnelig at folk kom til oss fordi de trodde vi solgte til dumpingpriser; og når de så oppdaget at varene her kostet omtrent det samme som andre steder, argumenterte de gjerne med at på fengslenes utsalg var da all ting så meget billigere. I dag tror jeg nok de aller fleste seende forstår at når en blind leverer konkurransedyktig arbeid, så både trenger og fortjener han samme pris som andre. Vi har også hatt den glede å samarbeide med flere av byens ledende firmaer i møbel- og kunstsnekkerbransjen, som jeg tror, til gjensidig tilfredshet.»

«Og Deres ønsker for den nærmeste fremtid?»

«Er bare ett: at det må lykkes oss å ri denne stormen av uten altfor store avbrekk i virksomheten, noe som i tilfelle vil bli meget følbart også for mange av våre blinde håndverkere utover i distriktene.»

Når Blindes Utsalg nå inntar en så vidt god posisjon såvel i publikums omdømme som i forholdet til forretningsverdenen for øvrig, skyldes dette uten tvil i første rekke bestyrer Schillings

Interiør fra Blindes Utsalg.

Fra tapetserverkstedet.

kloke, på en gang forsiktig og fremsynte ledelse. Men da han fremdeles er en mann i sine beste år, nøyer vi oss i dag, skjønt litt post festum, med å ønske ham hjertelig til lykke med 25-årsjubiléet. Måtte vi enda i mange år få beholde ham på denne i flere henseender vanskeligste og mest utsatte post innen vårt forbundsarbeid.

Oslo, 2. februar 1942. O. L. B.

Fra Odda Blindelag.

Søndag 1. februar hadde Odda Blindelag fest i Ungdomshallen — «Kyndelsmessefest». Kaldt var det, men folk kom so huset vart fullt, og feststemninga var svært god. Fru høgskulestyrer Slappgard heldt foredrag om blindesaki og blindesaks-soga. Det var eit forvitneleg foredrag, vakkert forma og framførd med varme. Odda Mannskor song, fru Berdal song, og frøken Netteland og lærer Berdal gav tonefylgje på piano og fela. Tormod Eitrheim og Bjarne Sivertsen gav musikk på fela og piano. Songen, musikken og foredraget tok festlyden sterkt og vart varmt fagna.

Fru Maria Låte og lærer D. E. Eitreim las opp, og innimillom song festlyden fleire songar, «Gud signe vårt dyra fedreland» og

«Ja vi elsker dette landet» vart sjølvsagt ikkje gløymt. Og slik som folk nå syng. —

Fleire gangsting vart utlodda, folk var gilde å kjøpa nummar, so det gjekk strykande, og i brutto kom inn ca. kr. 350.-.

Folket i Odda synar stor samhug med blindesaksarbeidet og blindesaki. Odda Blindelag har med gleda røynt det ofte. Festen vart vellukka frå først til sist, så Odda Blindelag har all grunn til å vera fornøyde ogso med den økonomiske sida.

Til festen skreiv lærar D. E. Eitreim nedennemnde prolog:

PROLOG

på festen i Odda Blindelag, 1. februar 1942.

Nornene sit ved Urdarbrunnen,
så i Edda skalden kvad;
livsens lagnad der vert spunnen
frå morgon til soleglad.

Lagnadstråden vert ymse spunnen,
og livsvegen mangeleis lagd;
aldri eins eller lik er han funnen,
livssoga aldri eins er sagd.

— — —

Me trur ikkje lenger på nornespinn
og ei på ein Urdarbrunn,
men ulik livslagnad alltid me finn,
ja, ulik kvar livsdag og -stund.

Sume gjeng vegen solljos og jamn
til lukka og dagverk stort;
vida utover når deira namn,
det lyser av det dei fekk gjort.

Andre må ganga skuggemyrk veg
med steinute bakken bratt;
bortgløymde gjeng dei, for sjølve seg,
deira liv er ei skuggenatt.

— — —

Sume kan ved alt seg gleda,
som gjer livet gildt og rikt,
kan kvar dag i solljos treda,
livsens fargespel er som eit dikt.

Andre må i myrker sviva
sakna sol og fargeglans;
livet er ei natt der draugar driva,
eit halvlivt liv, ein vonlaus skuggedans.

— — —

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Men — kan dei ikkje fargespelet skoda,
fegnast over solblank stråle-eld,
sjå kor fagert sol kan snøtind røda
når ho gjeng til kvile attom fjell —

kan dei ei i livs-sæl undring treda
mellom blom og doggfriskt strå,
kan dei då seg stille gleda
over **varmen** som og **dei** kan nå.

Me som ser kvar dag med ljoset renna,
minnast dei som aldri sol får sjå,
lata dei med gleda kjenna
at dei ei åleine gjennom livet gå.

Å vera blinde skal dei tidleg læra
og den hjelpi er det òg dei bed oss om å få:
Eigi bør dei sjølve fram vil bera,
arbeidsgleda er den lukka dei vil nå.

Broderhandi vil me kjærleg retta
til vår blinde syster, bror;
deira tunge lagnad vil me letta,
liti gåva då vert **stor.**

Fatighjelp dei blinde ei vil hava,
det dei ikkje ber oss om;
dei vil sjølv for seg og sine kava,
mellom andre dei vil òg ha rom.

Men då må dei òg få noko læra —
det må også dei som ser —,
gode borgarar dei òg vil vera,
mellom dei som «skatt og toll og tiend» ber.

Inkje gagnar det å seia «stakkar»,
det er ingi hjelp for nokon blind;
men for **hjelp til sjølvhjelp** varmt dei takkar,
takkar for kvar krona som kjem inn.

— — —

Når me òg på **andre** tenkjer,
vil me **sjølve** gleda nå;
lysande då til oss blenkjer
ordi: **«Sælare det er å gjeva enn å få.»**

Trøystar du dei små som stille strider,
rettar dei ei varm og varsam hand,
fylgjer dei som einsleg skrider,
vegen gjeng til livsens land.

Hjelper du ein broder her på jordi,
hjelper han på myrk og tungvint veg,
får du høyra desse sæle ordi:
«Det du gjorde, gjorde du mot meg.»

D. E. Eitrheim.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 4. kvartal 1941.

Fra foreninger: Hvitsten Blindefg. kr. 500.-. Kongshavn og Skare Blindefg. 325.-. Trøgstad Blindefg. 100.-. Rygge Blindefg. 120.-. Syfg. «Håpet», Magnor 250.-. Moss og Omegns Blindefg. 1500.-. Syfg. «Heimtrå», Larvik 30.-. Blindesakskveld i Larvik v/ «De blindes venner» og Larvik Blindefg. 400.-. Nanset Blindefg. 350.-. Gaustad Syfg., Skotterud 150.-. Langesund Blindesaksfg. 1300.-. Rakkestad Blindesaksfg. 280.-. Tvedestrand Blindefg. 80.-. Vestre Sandøya Blindefg. 75.-. Haukerød Blindefg. 150.-. «De små hjelpere», Hønefoss 26.60. Barkåker Blindefg. 380.-. Skiens Blindesaksfg. 3000.-. Blindefg. «Vårbud», Homborsund 40.-. Strømmen Blindesaksfg. 1000.-. Svindal Blindesaksfg. 735.-. Breviks Blindesaksfg. 1100.-. Lillesand og omegns Blindefg. 566.-. Båstad Blindesaksfg. 1500.-. Frk. Holms forening, Oslo 130.-. Porsgrunns Blindesaksfg. 300.-. Dokka Blindefg. 400.-. Hvarnes Blindesaksfg. 15.-. Eningdalens Blindefg. 262.50. Bragernes Blindefg. 684.-. Myrvoll Blindefg. 243.28. Kolbotn Blindefg. 850.-. Foreningen «Lysglimt», Hol 165.-. Drangedal Blindesakslag 9.-. Sandefjord Blindefg. 355.-. «Blindes støtte», Ise 240.50. Fram Blindesaksfg., Hakadal 1700.-. Son Blindesaksfg. 230.-. Vestfossen Blindesaksfg. 450.-. Kirkefjerdingen Blindefg. 43.60. Brårvik Blindefg., Staubo 140.-. Losje «Henrik Wergeland», Skien 25.-. Røyken Blindefg. 150.-. Notodden og omegns Blindesaksfg. 752.80. «De små hjelpere», Hønefoss 10.-. Grue Finnskog Blindefg. 750.-. Skoppum Blindesaksfg. 1060.-. Asker Blindefg. 400.06. Moss og omegns Blindefg. 500.-. Basar i Stange v/ fru lensmann Oppegård 93.66. Blindefg. «Vår» 110.-. Pikefg. «Geisli», Løken i Høland 800.-. Vestmarka Blindefg. 390.-. Ottestad Blindesaksfg. 2100.-. «Freidige jenters klubb», Høvik 40.-. Gjesåsen Blindefg. 50.-. Syfg. «Hjelpsom», Melsomvik 150.-. Brevik Blindefg. 200.-. Hof Barnelag, Hof i Vestfold 25.-. Nannestad Blindefg. 450.-. «Bunesmisjonen», Fjellhaug 50.-. Heradsbygd Blindefg. 500.-. Lillestrøm Blindesaksfg. 1000.-. «De Blindes Venner», Larvik 500.-. Hjuksebø Blindefg. 213.27. Østre Toten Blindefg. 90.-. Ås Blindesaksfg. 49.-. Stabekk Blindesaksfg. 100.-. Kilen Blindefg., Skalbukilen 110.-. «Blindes Venner», Sarpsborg, Kinoforest. 183.41. «Blindes Venner», Sarpsborg 210.52. «Espas Håp», Espa 23.-. Selås og Ubersmoen Blindefg. 251.-. Sandvika Blindefg. 500.-. Undrumsdal Blindefg. 160.-. Aurskog Blindefg. 200.-. Asak Blindemisjon 247.-. Nore Blindefg. 280.-. Kirkefjerdingen Blindefg. 23.-. «Bunesmisjonen», Fjellhaug 50.-. Ørje Blindefg. 88.-. Blindefg. «Solstreif», Kirkenær i Solør 450.-. Rollag Blindefg. 15.70. Hortens Blindesakskv.fg. 1300.-. Elverum Blindefg. 7.-. Haugen Blindemisjon, Skiptvet 300.-. Foren. «Ungbirken», Onsøy 100.-. Rjukan Blindefg. 300.-. Romedal Blindefg. 50.-. Kornsjø Blindesaksfg. 150.-. Virik Blinde- og Tuberkuloseforen., Sandefjord 124.-. Blindefg. «Lysglimt», Borøy 107.-. Fevang Blindefg. 261.-. Askim Blindefg. 200.-. Blindefg. «Dæmring», Midtvang 150.-. Saksumdal Blinde-

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overrettssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

saksfg. 60.-. Blindefg. «Mot Lys», Fredrikstad 335.-. Eidsvoll Blindefg. 30.-. Veldre Blindefg. 143.60. Vålerengen Barnekrybbe, Oslo 100.-. Åsgårdstrand Blindefg. 250.-. Tannumbygdens Kvinnefg., Vestby 50.-. Drøbak Blindefg. 90.-. Barnefg. «Linea», Ringsaker, Åsmark 30.-. Sneltvedt Blindefg., Skien 50.-. Kolbotn Bilndesaksfg. 90.-. Sagesund og Eidbo Blindefg. 48.-. Grimstad og omegns Blindefg. 600.-. Karterød skoles Blindefg. 45.-. Hvite Bånds Undomsfg., Larvik 40.-. Svelvik Blindefg. 64.15. «De små hjelpere», Hønefoss 26.-. Dal Blindefg. 100.-. Barnefg. «Blåveis» og «Fiolen», Tønsberg 350.-. Spikkestad Blindefg. 100.-. S.F.U.s teatersirkel, Oslo 110.-. Pikefg. «Blåveis», Raufoss 100.-. Blindefg. «Vårbud», Røyse 171.79. Vestfossen Blindesaksfg. 300.-. Syfg. «Solstrålen», Sandefjord 20.-. Geilo Blindesakslag 65.-. Haga Blindefg., Sande i Vestf. 100.-. Framnes Blindefg. 275.-. Skoger Blindefg. 133.-. Årnes Blindefg. 100.-. Kongsvinger Blindefg. 65.-. Fetsund Blindefg. 90.-. «Den lille hjelper», Kolbu 331.18. «Blindes hjelp», Kamfjord 28.-. Rollag Blindefg. 29.90. «De blindes venner», Halden 700.-. Vestby Blindefg. 50.-. Haugen Blindefg., Askim kr. 40.-.

Fra private: Mortensen, Gamlehjemmet, Maridalsvn. 33, Oslo kr. 10.-. Aasm. Slottelid, Åmot på Modum 3.-. Hanna Hansen, Bakkane, Larvik 10.-. Gave v/ Gaustad syfg. 5.-. Anna Gjerstad, Vidnesdalen 10.-. Cappelens arbeidere og formenn, Ulefoss 213.-. Anonymt 1000.-. Anonymt v/ Stathelle Blindefg. 50.-. Anonymt v/ Stathelle Blindefg. 1.-. Basar v/ Solveig Knudsen og Tove Caspersen, Drammen 75.-. Fru dr. Hørven, Oslo 50.-. Fru Ingwald Nielsen, Oslo 10.-. Lærer Valø, Vardal 10.-. Dr. Solberg, Drangedal 50.-. Gave v/ lærer S. Tallaksen, Risør 2.50. «Noen som vil hjelpe de blinde», Stokke 16.50. Gave v/ Gol skolestyre 11.-. Gave v/ Lillehammer Blindefg. 17.-. Kinoforest. i Stange v/ fru lensmann Oppegård 140.61. Karl N. Nilsen, Skreia 50.-. Gudrun Ihle, Ths. Heftyesgt. 43, Oslo 100.-. Amalie Ørsland, Lillesand 50.-. Josef Arnesen, Røyse 1.-. Oversøster Dina, Pleiehjemmet, Kragerø 5.-. Anonymt v/ pastor Juel Tønnesen, Asker 10.-. Lærer O. K. Sæther, Hundorp 10.-. Testamentarisk gave fra Johan Knatterød, Asak, ved Asak Blindemisjon 1365.88. Småpikene i Gran 6.13. Jorunn Weien og Liv Løyland, Hønefoss 18.-. Fru Schioldborg, Kirkeveien 39, Oslo 30.-. Anonymt 10.-. Gave v/ foren. «Ungbirken», Onsøy 15.-. Innsamlet v/

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 TRONDHEIM

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL

DE KOOPERATIVE
MELSORTER ER
KVALITETSMERKER

MØLLEN
NORDKRONEN
STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

Julie Bergli, Moelv 115.50. Anonymt 175.-. O. A., Nøtterøy 25.-. Togstad skole, Seterstøa kr. 22.35.

Til blinde barn: «Noen småpiker på Trandem», Skotterud kr. 11.-. Basar v/ småpiker på Moss 70.-. Innsamling v/ 3 småpiker på Moss 50.-. To småpiker v/ Moss Blindesaksfg. 15.-. Marianne Stryken og Bjørn Engh, Trondhjemsvn. 452, Oslo 24.-. Ingolf Thorstensen, Harry Viger og Else Kristoffersen, Trondhjemsvn. 450, Oslo 12.50. Innkommet på liste i «Morgenposten» 15.-. Utlodning v/ småpiker på Moss 40.-. A/S Norsk Aluminium company, Oslo 100.-. Utlodning v/ 7 småpiker i Åros i Røyken 100.-. Innsamlet v/ soknepresten i Ø. Gausdal kr. 57.81.

Fra banker: Onsøy Sparebank kr. 100.-. Gjerdrum Sparebank 25.-. Tønsberg Sparebank 100.-. Vang Sparebank, Grindaheim 25.-. Øyestad Sparebank kr. 25.-.

Fra kommuner: Skien kr. 100.-. Ringsaker 50.-. Øymark 25.-. Aker 500.-. Vinger 50.-. Rolvsøy 20.-. Vang på Hedm. 100.-. Rælingen 25.-. Drammen 400.-. Drøbak 25.-. Åmot i Østerd. 25.-. Askim 100.-. Tinn 50.-. Fåberg 25.-. Borge kr. 25.-.

Fra fylker: Vestfold kr. 100.-. Østfold 300.-. Oslo og Akershus 200.-. Opland 100.-. Aust-Agder 100.-. Telemark 100.-. Hedmark kr. 150.-.

Bidrag til Gamlehjemsfondet: Blindefg. «Vårsol», Hamar kr. 200.-. Hamar Blindefg kr. 175.-.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 2. februar 1942. Til stede: Karterud, Skogås, Haugness, frk. Svendsen.

1) Ved omsendelse var bevilget kr. 100.- som krisehjelp og kr. 100.- til kjøp av orgel. — 2) En gave på kr. 20.-, som var sendt disponenten for Blindes Utsalg, var utbetalt som krisehjelp. — 3) Formannen meddelte at det i propagandaøyemed var innkjøpt 250 eks. av Th. Nergårds bok «Lars båtbygger og kameratene hans», 50 eks. av Harildstads diktsamling «Doggdråpar», 50 eks. av Harildstads noveller «Frå skuggen» og 1000 eks. av sangboken «Solrenning». — 4) Det ble besluttet å kjøpe 50 eks. av punktutgaven av «Solrenning» til bruk ved forbundets møter. — 5) Det ble besluttet å bestille 400 000 Høstblomster. — 6) Den udekkede del av Nordenfjelske Blindeforbunds fordring i en blinds dødsbo kr. 614.88 blir å avskrive. — 7) Det ble besluttet å avskrive på inventar og maskiner kr. 279.72. — 8) Ble bevilget kr. 300.- som tilskot til forbundets kollektive syketrygd 1941. Resten, ca. kr. 2000.-, er dekket av hjelpefondet. — 9) Et sykt medlem ble bevilget helt fri syketrygd til utgangen av 1942. — 10) Formann og kasserer gis fullmakt til å avgjøre søknader om ettergivelse av medlemskontingent. — 11) Det ble referert en rekke takkeskriv. — 12) Som krisehjelp ble bevilget 29 bidrag på tilsammen kr. 2375.-. Sekr.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 17. des. 1941. Til stede var: Sætre, Flatøy, Aam, Sørensen og varamann frk. Hatlem.

Referat fra styreutvalgmøte den 22. nov. ble opplest og godkjent. På møtet ble behandlet 7 søknader. Herav ble innvilget fem søknader med en samlet sum på kr. 213.60, og videre ble bevilget det nødvendige til betaling av skyldig sykepremie. 1 søknad ble utsatt til styremøtet i januar. — En fortegnelse over 47 blinde som tilsammen hadde fått kr. 3010.-. som bidrag av Blindes Juleglede ble opplest. Videre forelå en liste fra Stavanger Blindeforening, som viste at foreningen hadde delt ut 33 julebidrag på tilsammen kr. 1570.-. — Forelå skrivelse fra fru Ragnhild Bjørnsson, Stavanger, hvor hun oversender en sjekk på kr. 4 500.-, testamentert av frk. Ragnhild Johannessen. Midlene skal anvendes til fordel for blinde barn.

Styremøte i Vestlandske Blindeforbund den 26. og 27. januar 1942. Til stede: Sætre, Aam, Sørensen, Flatøy, frk. Hatlem og Finn Nilsen. For Rogaland møtte Ådne Steensnes, for Vest-Agder Sverre Knutsen, for Hordaland Håkon Hoff, for Sogn og Fjordane Ole Kjellevold og for Sunnmøre Knut Løfold.

Referatene fra og med styremøtet juni 1941 til og med styreutvalgmøtet i desember ble opplest. — Styreprotokollen ble godkjent i sin helhet uten merknader. — Forelå regnskap for V. B. for 1941. Dette viste et overskudd på kr. 16 171.73 mot et underskudd i 1940 på kr. 5 512.02. Regnskapet var revidert og funnet i orden og styret godkjente dette. — Det ble referert en oppgave over forskjellige krisekjøp for V. B.s blinde, og styret uttalte sin fulle tilfredshet med det som var gjort. Der var tilsammen kjøpt matvarer for kr. 9 869.48 i 1941 — V. B.s legatrenter ble besluttet anvendt som tidligere er bestemt. — Tilsammen forelå 59 søknader til fonds og legater, herav ble innstillet i alt 33 søknader med en samlet sum på kr. 2 835.-, 26 søknader ble besluttet overført fra fonds og legater til V. B.s kasse. — Til V. B.s Hjelpefond ble innstillet 18 søkere med tilsammen kr. 1 520.-, til Bolette Prantes legat ble innstillet 4 søkere med tilsammen kr. 180.-, til Mari Eriksens legat ble innstillet 2 søkere med tilsammen kr. 200.-, til Marinemaler Larsens legat ble innstillet 3 søkere med tilsammen kr. 175.-, til frk. Valeurs legat ble innstillet 3 søkere med tilsammen kr. 160.-, til Togstads legat ble innstillet en søker med kr. 200.-, til Telegrafkasserer Olsens legat ble innstillet 2 søkere med tilsammen kr. 400.-. — Videre ble det av V. B. bevilget 13 bidrag til øyeblikkelig og alminnelig hjelp på kr. 946.-, 5 bidrag til klær med tilsammen kr. 380.-, 3 brenselsbidrag kr. 180.-, 5 materialbidrag kr. 355.-, 1 startbidrag på kr. 200.-, 1 bidrag til husreparasjon på kr. 100.-, ett bidrag til betaling av renter kr. 80.-, 1 bidrag til kjøp av såvarer på kr. 100.-, 1 husleiebidrag på kr. 100.-, 1 bidrag til reparasjon av instrument på kr. 100.-, 1 bidrag til anskaffelse av førerhund på kr. 100.-, 1 bidrag til symaskin på kr. 125.-, 1 bidrag på kr. 60.- til kjøp av sengetøy, 1 bidrag på kr. 50.- til kjøp av medisiner, og et begravelsesbidrag på kr. 50.-. Tilsammen ble på møtet gitt 38 bidrag på i alt kr. 3 001 av V. B. — Forelå forslag til statutter for fru Jonassens legat, kapital kr. 5 000.-. Rentene skal brukes til ubemidlede blinde som vil utdanne seg i musikk. Forslaget ble vedtatt med rett til språklige endringer. — Videre forelå forslag til statutter for lærerinne frøken Ragnhild Johannessens legat til blinde barn. — Styret var enig i at der i statuttene for dette legat ble satt: «Rentene brukes til blinde barn og ungdom». — Tiden for Blindes Uke 1942 blir fra og med 3. til og med 11. oktober, og styret besluttet å kjøpe 400 000 Høstblomster til salg under Blindes Uke i V. B. — Forelå beretning og regnskap fra Knut Johansen, Kristiansand. Tilsammen var i 1941 solgt for kr. 11 570.50 av blindes varer i Kristiansand. Styret uttalte sin tilfredshet med Knut Johansens salgsvirksomhet av blindes arbeider og bevilget et tilskudd for 1942 på kr. 750.- + refusjon av frakter for blindes arbeider. — Som nest siste sak ble referert en del skrivelser ang. fordeling av materialer. — Da der ikke på det nåværende tidspunkt forelå ferdig revidert regnskap for Blindes Utsalg, ble det bare referert en del foreløpige opplysninger vedr. omsetningen i 1941 og regnskapet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 8. februar 1942. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby og 1ste suppleant Hilda Sunde.

Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 11 bidrag med tilsammen kr. 1 023.59. — I følge melding fra Oslo Sparebanks formuesforvaltning har banken gjort en feil, således at der er blitt overført på Egers legats rentekonto kr. 5 000.- som skulle vært ført på kapitalkonto. På denne måten delte vi til jul ut kr. 5 000.- for meget av Egers legat. Disse kr. 5 000.- besluttedes derfor innbetalt til Egers legat fra Ø. B.s kasse. — Bevilgedes 6 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 1 804.80. — Av gamlehjemsfondets renter ble bevilget kr. 360.- til fortsatt opphold for to blinde på gamlehjem. — Forelå en forespørsel om lån i tilfelle husbygging. Styret fant ikke nå å kunne bevilge penger til et slikt formål. — Referertes skrivelse fra bibliotekstyret, dat. 26. januar, om betalt avskrivning for biblioteket. Forsøksvis har styret bevilget kr. 1 000.- til dette. Bibliotekstyret vil avertere etter avskrivere og for øvrig ordne saken. — Et lån på kr. 25.- ble besluttet ettergitt. — En søknad om kr. 500.- til skoleutdannelse ble foreløpig avslått, idet der ikke foreligger tilstrekkelige opplysninger. — To søknader om bidrag til tanninnsetning ble innvilget med de nødvendige beløp. — Der var innkommet i alt 120 søknader om krisebidrag, hvorav 114 ble innvilget med et samlet beløp av kr. 8 525.-, 6 søknader ble avslått vesentlig på grunn av forholdsvis gode økonomiske kår. — Referertes skrivelse til formannen hvori meddeltes at en Oslo-lege har gitt forbundet kr. 500.- som krisehjelp. — På grunn av den økede mengde blindeforeninger som blir tilsluttet Ø. B. er arbeidsmengden ved kontoret øket slik at det er nødvendig å utvide frk. Bergums kontortid med en time pr. dag. Lønnen blir forhøyet i forhold.

Sekretariatet.

Til Østlandske Blindeforbunds medlemmer.

Ved gjennomgåelsen av kontingentkontoen viser det seg at ca. 40 à 50 medlemmer ikke har betalt sin kontingent for 1941 og delvis også for årene forut. Det er forutsetningen at kontingenten skal betales forskuddsvis, således at medlemskontingenten for 1942 også bør innbetales nå. Kontingenten er så særdeles lav i Ø. B., at medlemmene bør betale den uten å bli krevet pr. brev, da dette medfører en unødig utgift. Vi synes også det er hyggeligere at medlemmene selv betaler sin kontingent, så vi slipper å holde beløpet tilbake ved evt. bidrags- og andre utbetalinger.

Formannen.

Testamentariske gaver til Vestlandske Blindeforbund i 1941.

Enkefru Martha Jonassens dødsbo, Kristiansand.	kr.	5 000.00
Frøken Ragnhild Johannesens dødsbo, Stavanger.	»	4 500.00
	Kr.	9 500.00

Den testamentariske gave fra Martha Jonassen skal brukes til blinde som ønsker å utdanne seg i musikk.

Den testamenterte gave fra frk. Ragnhild Johannessen, blir atskillig mer enn de kr. 4 500.- som vi allerede har mottatt. Etter de opplysninger vi har fått må vi gå ut fra at gaven i sin helhet vil bli på godt kr. 20 000.-.

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET

Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

Iste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

Rentene av dette skal brukes til blinde barn. Se referat fra styremøtet 26. januar d. å.

Vestlandske Blindeforbund er hjertelig takknemlig for alle gaver og det er hyggelig for oss å se at disse to damer har tenkt på oss da de satt opp sine testamenter.

Bergen, den 18. februar 1942.

John Sætre.

Frilisens.

Under de nye forhold som nå er innført i kringskastingen er vilkårene for å få frilisens betydelig skjerpet. Det er en fast regel at alle som har fått blindetrygden, og således er godkjent av departementet vedrørende sin blindhet har rett til å få fri-lisens. Andre som søker fri-lisens, eller ønsker den fornyet, må melde fra at de ikke har gangsyn, ingen formue og deres inntekt må være så liten at den kun strekker til livets nødvendigste opphold. Selv om man for tiden ikke har radioapparat bør alle som hittil har hatt fri-lisens og fyller de ovenfor nevnte krav, straks sende inn sitt søknadskort om fornyelse av lisensen. Om man ønsker det, kan man godt sende kortet til Ø. B.s kontor, så vi kan gi den krevde anbefaling. De som ikke fyller disse vilkår, behøver ikke å betale lisens før de får apparatet tilbake. I det hele tatt er vi nå oppe i en overgangstid, så vi bør ta det med ro og se hvordan sakene utvikler seg. Hvordan det går vil vi forsøke å gjøre det så lempelig som mulig for våre medlemmer.

Men jeg gjentar her: Sørg for å få lisensen fornyet alle dere som fyller kravene. Dette gjelder altså blinde i hele landet.

Med vennlig hilsen

Erling Herstad.

Obs! Les nøyaktig gjennom skrivelsen som medfulgte søknadskortet.

Fra Østlandsforeningene.

Fra Skiens Blindesaksforening.

Det er kanskje litt sent, men vi hadde lyst til å fortelle litt om hvordan vi feiret julen i Skiens Blindesaksforening samtidig som vi sender beretning om vårt årsmøte.

Tirsdag 30. desember gikk festen av stabelen i K. F. U. K.s lokale som var fullt besatt. Vi hadde en verdifull assistanse av våre venner organist Kaasin, sykegymnast Jens Solbakken og fløytenisten R. Steen. Etterat formannen, fru Rinde, hadde ønsket hjertelig velkommen, leste viseformannen, fru Fredriksen, en vakker prolog hun hadde skrevet for anledningen. Deretter ble det vekslet med sang, musikk og opplesning. Prost Seip holdt så en tankevekkende tale om å be i Jesu navn.

Vi gikk deretter over til bevertningen med den såkalte kaffe til vår medbrakte mat.

Også denne gang hadde vi en liten utlodning, det bringer jo en del penger i kassa.

Så var det gang rundt juletreet hvor der med liv og lyst ble sunget de kjære kjente julesanger. Den helt igjennom hyggelige fest ble avsluttet med bønn av viseformannen fru Fredriksen.

— — —

Vårt årsmøte ble avholdt 26. januar i Menighetspleiens hus, hvor vi har våre vanlige månedsmøter.

Valgene ble hurtig avviklet idet både styre og festkomité ble gjenvalgt.

Styret er som før: Formann fru Lunde, viseformann fru Fredriksen, sekretær frk. Pettersen, visesekretær R. Steen og kasserer fru Larsen. Suppleanter frk. Midtbø og frk. Ellefsen. Etter forslag ble det valgt 2 nye suppleanter også, det ble Olav Ødegården og fru Steen.

Det oppleste regnskap viste at foreningen hadde hatt et godt arbeidsår.

Til slutt takket formannen alle som trofast har støttet opp om vår forening i det foregående år. Med dette hilser vi alle «Blindesaken»s lesere og ønsker fortsatt godt arbeide i det år vi nå er gått inn i. Sekretæren.

Vestfossen Blindesaksforening

avholdt juletrefest i Folkets hus, tirsdag den 13. januar 1942. Vi hadde for anledningen leid nevnte lokale, som er det største vi har her, men vi var allesammen spent på om det ble stort nok denne gang, da det hadde gått som en løpeild at Blindesaksforeningen skulle ha juletrefest. Ca. 500 voksne og barn hadde iallfall funnet veien til oss, da reisesekretæren i Østlandske Blindeforbund, pastor Overvoll, åpnet festen med andakt, og ønsket alle vel møtt. Til stede på festen var også sokneprest Berge i Haug, som også talte. Vakker sang fikk vi også av frk. Astrid Ek, som bl. a. sang «Ensomme stunder», og «Mor, kjære mor». Frk. Signe Schjelbred leste Dødsmerke, og fikk veldig applaus. Dessuten fikk vi under lærerinne fru Olafsens ledelse se en tablå som het «Englevakt», det var en liten pike som la seg for natten og ba sin aftenbønn, rundt omkring sto det 20 hvitkledte småpiker som engler og sang. Dette var aldeles nydelig og vant også stormende bifall. Mellom hver underholdning var det gang rundt juletreet. Musikken ble besørget av Bjarne Samuelsen og Egil Borgersen. Barn ble servert melk og voksne «surrogat» til medbrakt mat.

Til slutt var det utlodning, som gikk strykende. Det ble utloddet en del håndarbeide og en bløt kake, som jo alt er ettertraktet i disse tider.

Den helt igjennom vellykkede fest ble avsluttet ved 22.30-tiden av foreningens formann fru Smørgrav. Sekretæren.

Porsgrunns blindesaksforening.

Nærmere fra årsmøtet.

Porsgrunns blindesaksforenings årsmøte 21. jan. var helt igjennom et vellykket møte på tross av lite frammøte. Formannen

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telef.: Styret nr. 61.822 Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB **Sørhus**
TELEFON 1568 SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

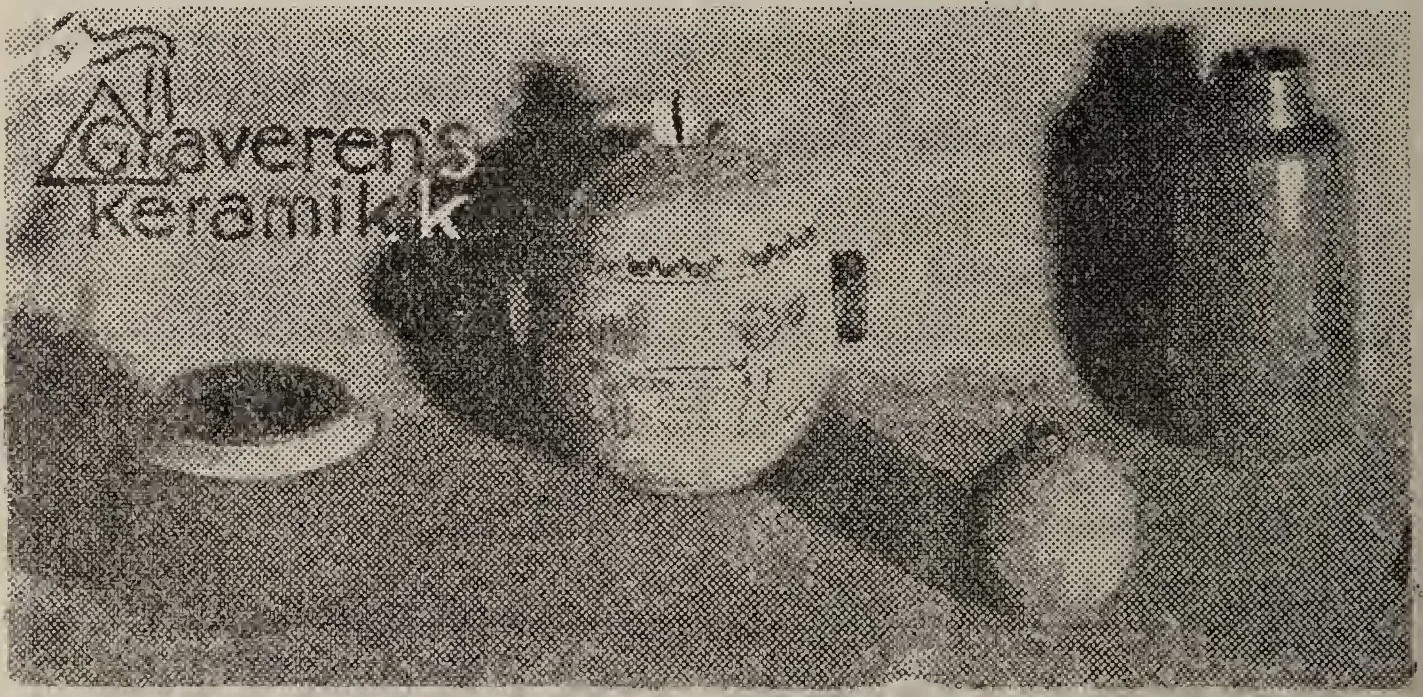
FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/S
Stavanger

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 43-45
Stavanger



refererte årsmelding og regnskap som ble godkjent uten merknader. Valgene gikk kjapt og greit unna. Likeledes viste årsmeldingen og regnskapet et strålende resultat. Foreningen har i året hatt atskillige tiltak som til gjengjeld har gitt gode inntekter. Vi kan nevne «Blindes Uke» hvori det ble solgt 10 000 høstblomster og 14 000 lodder, og ellers flere andre tilstelninger.

Kveldens program var musikk av organist Trygve Kåsin der som vanlig leverte festlig og klingende musikk. Arbeidskonsulent Tarald Hjelmtveit fra Norges Blindeforbund holdt et kraftig foredrag som ga en klar oversikt over hva blindesaken nå er. Han skildret de forskjellige blinde, deres liv og arbeidsglede og den vanskelige stilling her i livet med å nå fram til det de har evner og anlegg til. Herunder pointerte taleren at blindesaken var og er en stor og interessant oppgave — som alle kan være med på, og det største resultat i dette strev var at de blinde selv kunne nå fram til å få høve til å fylle sin plass i livet som selvstendige mennesker.

Formannen takket Hjelmtveit for foredraget og appellerte til alle å ta del i arbeidet i kommende år. Hun ønsket alt godt for den nye formannen og hans virke.

Til slutt takket sykegymnast Jens Solbakken for utført arbeid i de årene som fru Halvorsen har vært formann. Særlig for alt det blindesaksarbeid hun har utført i det stille og som så få kjenner til.

Viseformannen overrakte fru Halvorsen blomster.

Valgene. Formann: sykegymnast Jens Solbakken. Viseformann: Kalla Øvald. Sekretær: Borghild Halvorsen. Visesekretær: Margrete Lisberg. Kasserer: Jenny Asjersen. Revisor: Edward Beckstrøm.

Sekr.

Blinde kunstnere i Nordstrand kino.

Blindesakskvelden i Nordstrand kino 29. jan. bød på et meget interessant program. Programposten «Seieren over mørket» som var den lengste post, var et underholdningsprogram med kåseri og resitasjon av pastor R. Overvoll, akkompagnert av pianisten Knut Heimdal, som også akkompagnerte sangeren Gunnar Engedal. Underholdningsprogrammet skildret en ung blind gutts utvikling. Hans lykkelige barneår da han var som andre barn, den forferdelige ulykken i tiårsalderen med blindhet til følge. Dernest hans opphold på blindeskolen hvor han lærte hjelp til selvhjelp, og endte så med at han overtok organiststillingen i hjembygdens kirke.

Blindeskolen hadde gitt Jon, som gutten het, ny tro på og ny fot i livet. Han hadde lært å bli et selvstendig menneske tross sin blindhet. Han var lykkelig og hans gode humør smittet dem han kom i nærheten av. Med en følsom sjels indre øye var han ofte mer klar over skjønnheten ved livet enn hans seende medmennesker.

Programmet var så meget mer interessant som de tre som medvirket alle var blinde. Mangen en amatør som har hatt lampefeber ved å stå på en scene, kunne ha meget å lære av disse blindes sikre framtreden.

Også trekkspillkunstneren Erling Stordahl var blind. Han høstet en velfortjent og hjertelig applaus for sitt glimrende spill. Mest lykke gjorde potpurrien over norske folkemelodier. Den ble spilt med innerlig følelse og utmerket foredrag.

Den unge sangeren Engedal gjorde også veldig lykke med sine solonummer. Mange kjente og kjære sanger gikk rett til hjertet hos publikum. Begge de unge kunstnere måtte gi dacapo-nummer.

Knut Heimdal var i aksjon ved pianoet det meste av kvelden. Det gjorde seg meget godt å få vakker pianomusikk til filmen som ble kjørt. Filmen viste glimt fra de blindes liv og arbeid. Og igjen måtte publikum beundre den fabelaktige sikkerhet og følsomhet de blinde etterhvert erverver seg, det er helt uforståelig for oss seende.

Pastor Overvoll som ledet hele kveldens program, oppfordret under loddsalget alle som var interessert i å støtte blindesaken å skrive seg som medlem i en blindeforening som skulle startes i Nordstrand. Man skilte mellom aktive og passive medlemmer, og etter den gruppe å dømme som ble igjen etter programmets slutt for å få de første instrukser, fikk foreningen en solid grunnstamme. Ca. 60 medlemmer ble tegnet. Fru lærer Ås ble valgt til formann. Under ledelse av fru H. Svennungsen ble det også dannet en barneforening.

Utlodningen av blindes arbeider ble omfattet med stor interesse. En kan si at de blinde denne kvelden åpnet våre øyne for felter som før har vært uklare for de fleste av oss.

(Kj. L. i «Akersposten».)

Vellykket blindetilstelning i Sarpsborg.

Det store program utført vesentlig av blinde gjorde stor lykke.

Blindetilstelningen i Folkets Hus 4. februar ble en meget underholdende, men noe langvarig historie. Et program som varer fra 7.30 til bortimot 11 aften er vel meget av det gode, selv om det er både avvekslende og interessant, slik som det var denne gang.

Det er et meget prisverdig tiltak den energiske og sympatiske blindeforkjemper pastor Overvoll har gjort ved å få i stand denne turnéen, og det var å håpe at utbyttet vil komme til å stå i forhold til innsatsen. Etter suksessen i går å dømme vil dette håp sikkert også gå i oppfyllelse. Der var meget godt hus og stemningen blant publikum var hele tiden den beste. At blindesaken også her i byen har mange varmhjertede venner viste bl. a. også det ualminnelige gode utbytte som utlodningen av blindes arbeider under tilstelningen ga.

Programmet var laget av blinde og ble også omtrent i sin helhet utført av blinde. Nettopp herved fikk det en meget sterk virkning og ble den aller beste propaganda for en sak som fortjener alles varmeste støtte.

Pastor Overvoll var en glimrende «konferansiér» og leder som selv bar hovedtyngden av aftenens program ved opplesning og sang. Posten «Seier over mørket», som i resitasjon, sang og musikk skildret en blinds liv fra de første dager på blindeskolen og fram til en god, selvstendig og aktet stilling i samfunnet, var av sterk virkning. I en rekke fellessanger medvirket også forsamlingen under denne post. Solosangen ble utført av den unge blinde sanger Gunnar Engedal på en måte som grep alles hjerter, og ved flyglet besørget komponisten, organist Knut Korneliussen musikkledsagelsen. Han spilte også en rekke egne komposisjoner,

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. **Avskrivningskontor.** **Skrivemaskin-skole.**

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

De blinde nordenfjelds selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

inntagende, ørefallende ting som gjorde stor lykke. Det er som kjent hr. Korneliussen som har laget melodien til vår Sarpsborgsang, og han fikk i den anledning ekstra hyldest. — Sarpsborg sangforening, som også hadde stillet seg til den gode saks tjeneste, foredro en rekke nummer i en egen avdeling som de åpnet med Sarpsborg-sangen.

Videre fikk man høre en ualminnelig dyktig og meget musikalsk blind trekkspillkunstner, Erling Stordahl, som gjorde stormende lykke. — Endelig fikk man se en film fra de blindes liv, — i hjemmet, på skole, i arbeid og fest.

Sarpsborg blindeforenings medlemmer, med fru generaldirektør Meidell i spissen, assisterte på forskjellig vis, bl. a. ved å organisere loddsalget for utlodningen, og bidro meget til det vellykkede forløp og det gode resultat av tilstelningen, ca. 900 kr. Foreningen vervet sikkert atskillige nye medlemmer etter møtet.

(Etter «Sarpen».)

Blindesaksforeningens tilstelning i Halden.

Ved denne tilstelning medvirket tre herrer som, til tross for at de alle kun var advisert som underholdende krefter, ga det fullpakkede hus en musikalsk aften som gjør at pressen skylder dem sin omtale.

Pianisten og komponisten Korneliussen er en fin og sympatisk musiker, organist av fag, men også ved flygelet la han for dagen et dypt musikalsk sinn, og en fri og nobel oppfatning av komposisjonens karakter. Selv om aftenen akkompagnementsmessig omfattet de små former, gjorde han klaverledsagelsen slik at det var en nydelse å følge ham, fint, diskret og dog korrekt pointerende. I et par egne komposisjoner av større format la han for dagen en fin stilsans, og en ekte, norsk tonefølelse strømmet gjennom klangene. Ikke minst var hans komposisjon «Fantasi» et stemningsrikt og interessant stykke.

Tenoren Gunnar Engedal er i besittelse av forbausende kraftige brysttoner i høyden. Stemmen er bærende og velskolert. Særlig i slageravdelingen la den unge sanger for dagen et helt avvebnende humør.

Trekkspillvirtuosen Erling Stordahl er en ung herre, sydende full av musikk. At han har rukket å bli to ganger Norgesmester forbauser ingen som hørte ham spille konsertpolkaen av Toselli eller for å ta et par detaljer: Variasjoner over «Pål på haugen» og hans egen «Mandolinimitasjon». Han var helt enkelt fabelaktig.

Fredrikshalds Sangforening medvirket også med en liten sangavdeling.

Nevnes bør også pastor Overvolls stemningsmettede lyrikk. Det var fremragende opplesing.

Det var i det hele tatt en så rikt givende musikalsk aften at de nevnte herrer fullt ut fortjente det kraftige bifall som stadig utløste begeistringen i salen. (B. i «Smålenenes Amtstidende».)

Barkåker Blindeforening

holdt årsmøte hos fru Hanna Kristensen. Møtet ble ledet av formannen fru Kristensen, som ønsket samtlige vel møtt. Årsberetning og regnskap ble opplest og godkjent med takk.

Beretningen viste at foreningen har i det forløpne år holdt 10 medlemsmøter, 2 styremøter, 2 fester og 1 basar. Regnskapet viste inntekt kr. 660.00, derav kr. 130.00 for salg av høstblomster. Beløpet er sendt Østlandske Blindeforbund.

Valget fikk følgende utfall: Fru Hanna Kristensen, formann; frk. Johanne Grorud, kasserer; frk. Magda Solerød, viseformann, samtlige gjenvalg.

Arbeidskomitéen består av fruene Anna Guthu, Saxegård, Apenes-Fadum, Hella Hogsnes, Klara Eriksen og frk. Klara Løken. Revisor fru Magnhild Larsen.

Foreningen har 28 medlemmer.

Etter møtet hygget medlemmene seg med kaffesurrogat og medbrakt smørbrød, og den beste stemning hersket hele kvelden.

Ref.

Blindesakskvelden i Arbeidersamfundet torsdag ble en interessant og hyggelig fest for de 800 frammøtte.

Blindesaken har dyktige forkjempere her i Halden. — Vi har foreningen «Blindes Venner», som i de få år den har eksistert har nedlagt et ualminnelig godt arbeide for kjennskapet til Blindesaken i vårt land. Det er først og fremst foreningens dyktige formann, fru Nordvik, som har æren for dette. Men hun har i sitt styre en stab av dyktige og interesserte medarbeidere i sin samfunnsgavnlige sak.

At interessen er stor for saken i Halden fikk man syn for ved den blindesakskveld som var arrangert i Arbeidersamfundet torsdag aften. Den store sal var proppende full av interesserte og også sideværelsene var fulle.

Forventningene var store og man fikk i fullt mon igjen i den både hyggelige, morsomme og interessante underholdning, aftenen bød på.

Det var en helt ny form for underholdning man her hadde laget i stand.

Han er en stor psykolog, pastor Overvoll. Tross sin blindhet, er han mer seende enn mange med sine to øyne i full form. — Holdt han et langt tørt foredrag om saken? — Et foredrag som nok kunne være interessant og vekkende, men som dog allikevel

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

Alle vanlige bankforretninger utføres.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

Tiden maner til sparsomhet

og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.

Skriv efter katalog.

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

fikk mange til å halvsove og ønske det var slutt? Nei, han gjorde ikke det, pastor Overvoll.

Og dog holdt han et foredrag om blindesaken, mere opplysende og belærende og mange ganger mer underholdende og interessant enn noe foredrag på den gamle måten.

Etter en vakker prolog, fremførte pastoren sammen med komponisten, organist Corneliussen fra Larvik og den unge, blinde sanger Gunnar Engedal, et underholdningsprogram. Dette var samtidig som det var morsomt og underholdende, et vektig innlegg for Blindesaken. Programmet var en blanding av kåseri og resitasjon avløst av solosang og musikk og deltagelse av publikum med allsang. Det ga i ord og toner en beskrivelse av en blind, ung gutts levnetsløp fra han som liten var utsatt for en ulykke som berøvet ham synet, gjennom alle de vanskelige barneår. — Videre fikk vi følge ham på blindeskolen og utdannelsen til at han skulle kunne fylle sin plass i samfunnet som et nyttig menneske. Til han seiret over mørket og oppnådde den fulle mennskelige lykke.

Både pastor Overvoll og hans to medaktører var meget dyktige og det var med den største interesse publikum fulgte med i den interessante fremførelse. — Og publikum vil huske Blindesaken og dens virksomhet etter dette.

En annen ung blind mann, Erling Stordal spilte en rekke numre på trekkspill. Den unge mann har tross sin legemsfeil to ganger oppnådd å bli Norgesmester på trekkspill og hans prestasjoner sto også i klasse hermed. At han fikk voldsom applaus var selvsagt.

Fredrikshalds Sangforening var også så elskverdig å vise sin interesse for blindesaken ved å gi en konsertavdeling. Foreningen sang Sverre Jordans: «La Norge fylle våre hjerter». Videre den vakre «Tjernet» av Ekhaugen og Borgs praktfulle «Gud signe Norigs land». Konserten ble avsluttet med «Ja, vi elsker». — Konserten ble framført med vanlig presisjon og glød under ledelse av løytnant Mostad.

Og ennå hadde programmet meget igjen å by på.

Sangeren Engedal, akkompagnert av Stordahl, sang en rekke morsomme sanger, pastor Overvoll og organist Corneliussen fremførte et meget morsomt musikkintervju, hvor organisten med musikk besvarte en rekke spørsmål. — Organist Corneliussen spilte også et par av sine komposisjoner.

Videre var det opplesning av pastor Overvoll som i blindeskrift leste et par dikt, bl. a. det kjente «Alles Øine» av Wildenvey. Endelig var det trekning på et stort antall gevinster. Mesteparten av disse var arbeid, utført av blinde.

Pubilkum var strålende fornøyd over den hyggelige aften. De fleste var sikkert helt enige med den eldre herre, som etter at det var slutt sa: Dette var en opplevelse. Vi var iallfall enig med ham. (Roy i «Idd og Marker», 7/2 42.)

Ryddet og dyrket en gård uten syn.

Det er ikke alle som kjenner Vikstrøm i Kleiva ved Sandnessjøen, og for dem fortelles at han er småbruker og — blind. Hvordan disse to ting kan gå sammen, er vanskelig nok å forstå for noen hver; men det er likevel tilfellet.

Da Vikstrøm kom til Kleiva var det på bruket fôr nok til ei ku, ei geit og et par sauer. Bruket før i dag 4 kyr, sauer og hest, og dette alene forteller en historie som ikke en gang er dagligdags blant seende. En skal huske på at han som har drevet fram denne gården, har måttet føle seg fram i et uavbrutt mørke.

Ved å iaktta Vikstrøm i arbeidet på jorda si, må en nesten vite at han er blind før en legger merke til det. Han er ikke ustø på hendene. Han svinger ljåen, går fram og tilbake og vet akkurat hvor han la fra seg redskapen. Han bryter stein, river opp store røtter, og hva mer er, i sommer tok han opp torv, ikke bare nok til eget bruk, men det ble også litt til salgs. Bruket er på 45 mål. Fra en liten jordlapp er det i løpet av 19 år blitt en gård med hest.

Skal en bedømme Vikstrøms innsats, må en kanskje ta med at han ikke har levd og ikke lever av gården alene. Men dette reduserer ikke innsatsen. En arbeidsmann av den gamle, seige typen som ikke gir seg over på tross av det største handicap et menneske kan bli utsatt for.

Her gis påskjønnelser og medaljer, og på vederbørlig hold får en opplyst at Vikstrøms innsats ikke er gått inn som noe ordinært. Og en anerkjennelse kan vel neppe bli stort bedre plasert enn akkurat her, hvor en blind mann har utført det som mange seende ikke synes de tør ta i ferd med, skriver «Helgelands Blad».

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», og «Blinde Barns Fyrstikker» Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, p. t. Fru Sundli, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. (Salgsutlodningen tlf. 69420). Formann, sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927. Sekretær, sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13. tlf. 67927.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Til abonnentene.

Alle våre medlemmer anmodes godhetsfullt om å sende inn sin kontingent — 2 kroner året — snarest under adresse: Bladet «Blindesaken», Bergen. Denne anmodning gjelder ikke de foreninger som arbeider for et eller annet av blindeforbundene, da vedkommende forbund betaler for dem, slik at foreningene får bladet fritt.

INNHOLD:

Side
Bestyrer Schilling feirer 25-årsjubileum. (Med 4 billeder) 67
Fra Odda Blindelag 72
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 76
Møtereferater 79
Til Østlandske Blindeforbunds medlemmer 81
Testamentariske gaver til Vestlandske Blindeforbund 81
Frilisens 83
Fra Østlandsforeningene 83
Ryddet og dyrket en gård uten syn 95
Adresser 95
Til abonnentene 96

Handelstrykkeriet A.s - Bergen

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

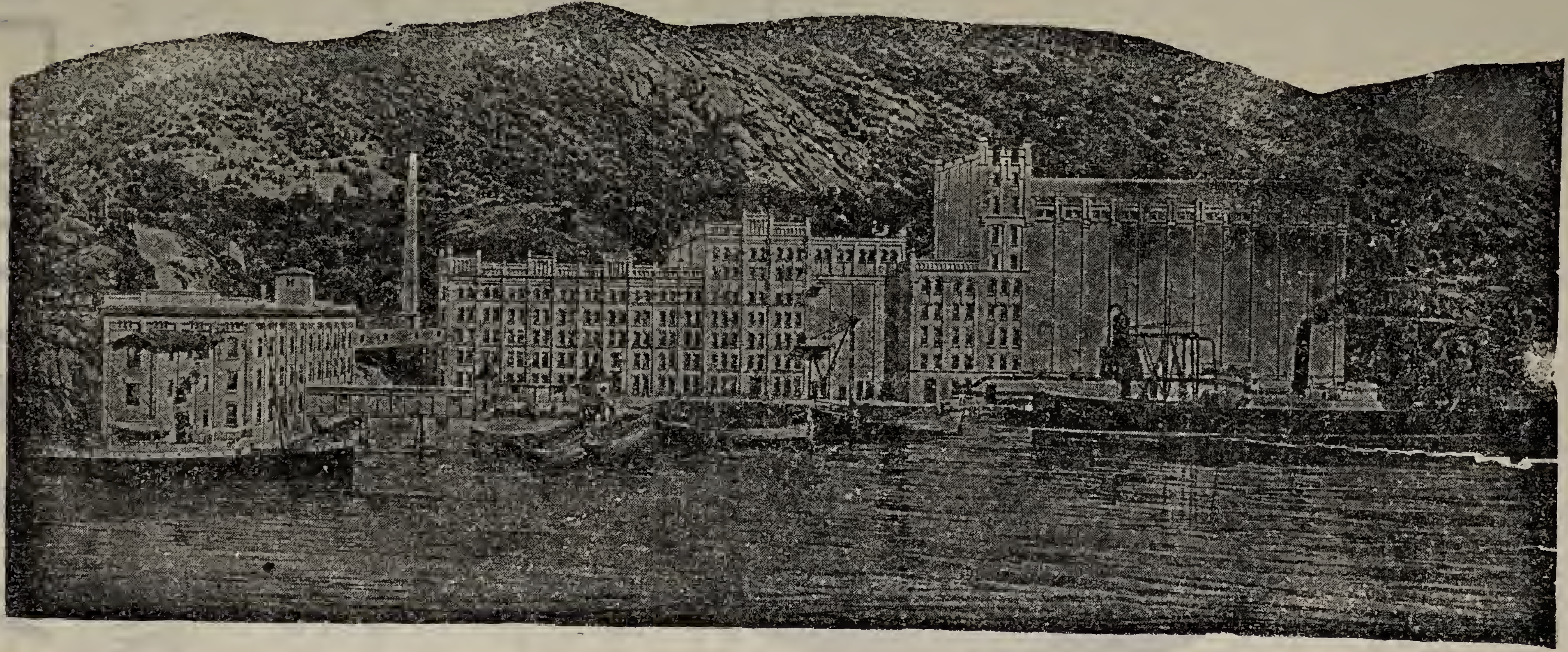
Forretningsfører: Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3, Bergen.
Telefon 11029.

Nr. 4 **April 1942** **31. årg.**

Kurvmaker Ådne Steensnæs.

Se artikkelen «50 år», side 99.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

50 år.

En av de mest fremtredende og kjente blinde i Rogaland, kurvmaker Ådne Steensnæs, fyller 50 år den 20. april.

Ådne Steensnæs er født i Haugesund, og etter at han var ferdig med skolen, var han et par år i forretning. Så kom han inn i hermetikkindustrien, hvor han arbeidet til 1924, da han måtte slutte p. g. a. en øyensykdom som litt etter hvert utviklet seg til fullstendig blindhet. Mens han arbeidet på hermetikkfabrikken var Steensnæs en ivrig deltaker i fagbevegelsen, således formann i hermetikkarbeidernes forening i Haugesund og forhandler ved flere tariffrevisjoner. Han var også varamann i fabrikktilsynet, innvalgt av formannskapet.

Etter at Steensnæs hadde mistet synet, søkte han seg inn som elev ved Oslo off. skole for blinde, og etter 3 års opphold der startet han i 1928 egen kurvmakerforretning i Haugesund som han fremdeles driver.

For Vestlandske Blindeforbund har Steensnæs vært et nyttig og virksomt medlem. Alt i 1929 ble han valgt som representant til landsmøtet i Trondheim, et tillitsverv som han også har hatt ved flere av de senere landsmøter. I Vestlandske Blindeforbunds styre ble han innvalgt i 1930, og han er fremdeles et aktivt styremedlem og forestår bl. a. hvert år salget av de blindes Høstblomst i Haugesund.

Steensnæs ble gift i 1919, og han levde et harmonisk og lykkelig ekteskap. Det var derfor sikkert et enda tyngre slag for ham da han for et år siden mistet sin trofaste og oppofrende hustru enn da han mistet synet.

I de siste 10 årene har Steensnæs vært sterkt religiøst interessert og er et ivrig medlem av de unges misjonsforening i Haugesund.

Vi ønsker jubilanten hjertelig til lykke med dagen og håper at vi fremdeles i mange år må få nyte godt av hans saklige og innsiktsfulle arbeidskraft og evne til konstruktivt samarbeid.

V. J.

Fra Østlandsforeningene.

Blindesakskveld på Vikersund.

Vikersund Blindesaksforening holdt sin første aftenunderholdning lørdag 7. februar. Kvelden ble helt igjennom vellykket. Ca. 200 mennesker var møtt fram. Form. Vemann ønsket velkommen og uttalte håpet om at alle ville støtte foreningen på beste måte.

Vikersund mannskor hadde velvillig stillet seg til disposisjon som alltid koret gjør, og sang flere sanger som de framførte meget bra.

Foreningen hadde også besøk av reisesekretær Overvoll og to blinde damer, frk. Lillian Ulvik og frk. Asta Andersen, som sang og spilte og gjorde sitt til at det skulde bli så festlig som mulig, og de vakte stor begeistring.

Det ble også utloddet blinde arbeider, bl. a. et kurvbord, og det kom inn i alt 479.36 kr.

Etter trekningen takket Overvoll for det gode frammøtet, og han ønsket foreningen hell og lykke framover.

Blindesaken er jo en god sak som hjelper våre blinde til gode midler og kunnskaper.

Vi vil også på foreningens vegne få takke alle som støttet og underholdt. Sekr.

Blindeforeningen i Steinsgård.

Lørdag 14. februar hadde foreningen for de Blindes Vel årsmøte på Steinsgård bedehus med festlig tilstelning. Det er bare et år siden denne forening ble stiftet.

Fru Berta Sjøvoll er formann og fru Ellen Myrer kasserer. Der er i året som gikk holdt 8 møter.

I anledning årsmøtet var pastor Overvoll til stede.

Fru Sjøvoll leste en prolog forfattet for anledningen av Anna Henriksen. Frk. Solveig Østli sang vakkert og stemningsfullt «Våren» og «Blåveis». — Knut Tangen, Sandsnesseter, spilte folkemelodier på trekkspill.

Pastor Overvoll synte fram film fra blindeforbundets arbeidsstuer, dessuten leste han flere muntre dikt. Alle de opptredende høstet megen ros. Det var fullt hus, og utlodningen som besto av blindes arbeid, gikk strykende.

Ved festen og møtene i årets løp, kom det tilsammen inn bortimot kr. 400.00, et meget pent resultat. (X i «Eidsvold Blad»).

Prolog til Blindes fest i Steinsgård 14. febr. 1942.

Av Anna Henriksen.

«Slukte øyne».

Vi er kommet sammen her i kveld,
for det er en sak av viktighet — det gjelder,
saken — de blindes ve og vel, —
vi vil drøfte den — — mens kvelden heller.

Kanskje vi — med våre skjerv
kan tenne gledesbluss i hjertet
hos de mange — som i mørke går
— — dag for dag — og år for år.

Du som er i ungdoms vår,
og har mot og krefter,
— øyne klare som kan se
den aller minste ting — —!

Tenk på dem som natt og dag
i mørke går, — —
ikke slik som du og jeg, kan se
at snart — ja snart — det lir mot vår.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 31.000.000.00
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

1855

Alt i Manufaktur

SPECIALITET:
BARNE- OG BABYUTSTYR

Joh. Petersen
Kløverhuset

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL“
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

N KL

B. 178

KOOPERATIVE

Vi kan se de tusen fargetoner,
— for oss har våren alltid lyse voner.
Aldri merker vi det hav av mørke
som de «slukte øyne» kjemper med.

Vi kan se — hver snebar solfylt flekk,
og når sneen tør på breen —
men for dem går alt i ett,
— i et nattsvart mørke.

Vi kan se med glans i øyet
første tegn på vår og sommer,
— i en «Blåveis» gjemt i bakkehellet,
eller i en «Hestehov» på veiens kant.

Se når solen kranser skogen
i et flammehav — — av gull,
men for dem med «slukte øyne»
blir det hele — svart som muld.
— — — —
En tanke og et ønske,
vi alle har i kveld,
at de som går i mørke —
må finne lykke — — hell.

A. H. i «Eidsvold Blad».

Vellykket blindesakskveld i Røyken.

Blindesakskvelden som onsdag 25. febr. ble holdt i Høyenhall i Røyken, hadde samlet overfylt hus og ble helt igjennom vellykket. Det innkom i alt kr. 740, hvilket må sies å være et meget pent resultat.

Øyer blindesaksforening

hadde en meget vellykket aftenunderholdning lørdag 28. febr. Det var møtt fram ca. 200 mennesker. Formannen Asbjørn Andersen, ønsket velkommen. Herman Pedersen leste en prolog, Øyer Mannskor var i ilden med et par nummer, og frk. Magnhild Åsheim leste et par stykker. Ola Rybakken leste to dikt skrevet av blinde. Fire av de beste amatørskuespillere i Øyer viste fram lystspillet «Når kjærleiken brend». I mellomaktene var det trekkspillmusikk av Arne Johnsgård.

Det rikholdige program ble gjennomført på en utmerket måte, og alle de opptredende høstet sterkt bifall. Det ble utloddet mange verdifulle gjenstander.

Fullt hus til blindesaksmatinéen i Munken, Larvik.

Til inntekt for blindesaken holdtes 1. mars en matiné i Munken, Larvik, som hadde samlet fullt hus. Den kjente pastor Overvoll ledet programmet som var meget avvekslende, med musikk, solosang, opplesing, trekkspillmusikk og allsang. —

Først skildredes en blinds liv i ord og toner. Org. Corneliussen satt ved flyglet og den sympatiske sanger Gunnar Engedahl sang flere kjente sanger stemningsfullt og følsomt. Senere opptrådte Norgesmesteren på trekkspill, den blinde trekkspillvirtuos Erling Stordahl som henrev publikum til begeistring ved sin forbløffende virtuositet. Organist Corneliussen spilte et par egne komposisjoner og høstet varmt bifall. Et humoristisk innslag med spørsmål fra pastor Overvoll som ble besvart av Corneliussen på flyglet, gjorde stor lykke. Det var i det hele en hyggelig stemning i Munken, og disse blinde opptredendes humør og opptimisme ga nok de frammøtte noe å tenke på. De kunne stå som et eksempel for oss alle med hensyn til hva ukuelig mot og utholdenhet kan føre til.

De opptredende ble alle overrakt blomster av sjarmerende unge damer, — medlemmer av en herværende forening som arbeider for blindesaken.

Matinéen innbrakte netto kr. 1123.30. Ref.

Vellykket blindesakskveld i Sande.

Sande kommunelokale var fylt til trengsel søndagskvelden (1. mars) til det store blindesaksprogrammet. Stemningen var den beste hele kvelden. Ved entré og utlodning innkom kr. 780.57, et meget pent resultat.

Blindesaksforening stiftet på Sem.

Blindesakskvelden på Seheim siste søndag (1. mars) hadde samlet stappfullt hus og ble meget vellykket. Der innkom således 420 kr. til blindesaken.

Det ble besluttet å danne en blindesaksforening for Sem og det tegnet seg 50 medlemmer til en sådan. Et foreløpig styre ble valgt og dette vil i nærmeste framtid sammenkalle til konstituerende møte. Ref.

Blindesaksforening stiftet i Enebakk.

Det var overfylt hus ved blindesakskvelden som ble avholdt i «Ignarbakke» 3. mars, og kvelden ble helt igjennom vellykket. Ved utlodning kom det inn kr. 651.92. Det ble besluttet dannet en blindesaksforening, og det tegnet seg med en gang over 50 medlemmer til en sådan. Formannen i ungdomslaget, herr Bjørn Oppegård, Holt, vilde i nærmeste framtid kalle sammen de inntegnede medlemmer til konstituerende møte og sette foreningen i sving. Etter den strålende kvelden har nok blindesaken fått mange venner i Enebakk, og foreningen vil sikkert møte den største sympati for sitt arbeid.

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt 9 (I. C. Lunds hus)
Telef 12595 Privat 52354

Intervju over tangentene med organist Hørsdal.

Om blindes reaksjoner, kirkemusikk og pianostemning.

Den eiendommelige avstandsfølelsen som beskytter mot sammenstøt.

Vi sitter og ser ham stemme pianoet. Hans følsomme fingre glir over strengene, mens han dreier hodet, så det fint avstemte øre kan oppfange den minste disharmoni i akkordene.

Pianostemmer Georg Hørsdal, organist i Barbu kirke, er velkjent i vår by. Han er blind. Som 11 års gutt fingret han med knallperler, — og så hendte det. Man kan snakke med ham om dette uten å bli oppfattet som taktløs. Fordi han selv er så fylt av humør, livslyst og arbeidsglede.

Tilfreds og takknemlig med sin lodd.

— Egentlig brydde ikke jeg meg så stort om det. Det var værst for far og mor. Men barn reflekterer ikke slik over en slik ulykke for livet som de voksne. Jeg hadde en god og forstandig far, som la alt så vel til rette for meg. Jeg har alltid vært i aktivitet og fikk derved mindre tid til å tenke på meg selv. Jeg tør si, at selvom jeg hadde vært seende, hadde jeg neppe fått det bedre. Jeg er tilfreds med livet og takknemlig for hva jeg har oppnådd. Jeg står på egne ben.

— Det har sikkert krevet sterk selvoppdragelse. Mange mennesker lar jo sin medlidenhet spille for sterkt inn overfor blinde?

— I begynnelsen kunne det kanskje genere meg en del. Særlig når jeg hørte folk snakke om meg når jeg gikk på gaten, — om jeg nå klarte å komme meg over veien, eller om jeg ikke jumpet ut i det hullet og slik videre. Men det vil jeg ha sagt at

folk er overordentlig hyggelige og greie

mot meg i Arendal. Det er som om man kan bli rent varm om hjertet. De er vant til å se meg og overalt hvor en trengende hånd kan trenges der kommer den til meg på en naturlig og hyggelig måte. Jeg sier aldri nei til en håndsrekning, selv om den kanskje i øyeblikket ikke var nødvendig. Hvis jeg avslår, så kan det nemlig hende at jeg ikke finner hjelpen, når jeg engang virkelig måtte trenge den. Den koster jo ikke de seende så meget, men har meget å si for oss blinde.

— De har vel bevart synsinntrykkene fra Deres barndom?

— Det har jeg. Og det gjør alt lettere. Får jeg en naturbeskrivelse, ser jeg det hele foran meg og det er en stor tilfredsstillelse.

Avstandsfølelsen — de blindes «ekkolodd».

— Hender det aldri at De bokstavelig talt renner hodet mot veggen. Vi andre kjenner jo litt til det før vi ble helt vant til blendingen.

— Nei, her har de blinde sin beskytter i avstandsfølelsen. — Hvis vi f. eks. nærmer oss en stolpe eller en stabbestein, så føler vi den på en meters avstand. Denne følelse er mer eller mindre utviklet hos de blinde. Når man går, setter man nemlig luften i bevegelse og disse luftbølger tørner da mot gjenstanden foran oss o gslår tilbake. Vi føler disse bølger gjennom ørene og inntrykket forplanter seg som et faresignal til hjernen. Jeg har selv vært forbauset over hvor kraftig det kan virke.

«Piano-doktoren» om instrumentene.

Vi kommer så inn på Hørsdals arbeid, — pianostemningen.

— Pianostemning har vært et problem. Jeg søker å få folk til å forstå, at et piano må der vernes om. Det må stemmes to ganger om året skal det holdes i god form. Jeg søkte i sin tid å få et par hundre abonnenter på slik fast pianostemning to ganger om året. Men det lyktes meg ikke å få mer enn omkring 60. Etterhvert dabbet flere ut og mange pianoer ble stående der uten tilsyn, mens tonene stivnet hen.

— Jeg har stemt pianoer i over 25 år, og jeg er sikker på her er flere i byen som ikke har stemt sine pianoer på 20 år. Slike instrumenter er så godt som ødelagt. De trenger iallfall flere hyppig påløpende stemninger for å bli noenlunde bra igjen. Det er altså kort og godt slett økonomi å være så likegyldig med et såvidt kostbart instrument.

Skjebnens ironi.

— De selger jo pianoer også. Hvorledes går det med salget nå for tiden?

— Skjebnens ironi. Når lageret er fullt kan salget ofte gå tregt, men nå kunne jeg få solgt så mange jeg ville. Men i Tyskland er der eksportforbud, så der blir følgelig heller ingen omsetning. Det er synd, fordi mange i denne tid kunne ha lært sine barn å sette pris på den levende musikk etter at radioen er forsvunnet. Hjemmemusikken har jo også tatt seg betydelig opp i den senere tid. Og det må man glede seg over.

— De er jo selv en meget musikalsk mann, hr. Hørsdal, som har gjort meget for musikklivet i Arendal.

— Det var til stor glede for meg at jeg fikk organiststillingen i Barbu kirke. Den fikk jeg akkurat på det tidspunkt jeg trengte det mest. Jeg kan aldri takke nok for det, — så uendelig glad var jeg.

Kor og kirkemusikk på «fallrepet».

Jeg har spilt i Arendals gravkapell siden 1918. Jeg søkte straks å få dannet et fast blandet kor i tilslutning til kirken, slik at vi ved større høytider kunde gi korsang i kirken. Nå har vi øvelser hver uke og her er gode krefter i Arendal, som det er en glede å arbeide med. Det svekker kanskje de enkelte kor en del, at vi er så mange kor. Derved blir de enkelte stemmer så knapt besatt, at vi vanskelig kan unnvære en eneste en. Nylig mistet vi vår beste tenor, Gunnar Vanaas, som reiste fra byen.

— Til å være en såvidt liten by som Arendal er tilslutningen meget god. Og kirkemusikken setter jeg høyest av all musikk, slutter hr. Hørsdal, mens han lar skruen gjøre en liten omgang til, så g-strengen skjelver fulltonende.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund fra og med november 1941 til og med januar 1942.

Fra Forening og Private. Ingeborg Een, Voss, kr. 20.-. Oldens Ungd.lag v/ E. Skarstein 41.70. Stryn Ungd.lag 101.30. Svege Kvinnefg. 200.-. Odda Blindelag 336.-. Haugens Blindefg. 200. Fru Kartvedt 2.-. «K», Nordre Erdal 3.-. Nygård skole, Laksevåg 5.-. M. Gloppestad, Herdlevær 22.-. Johannes A. Skjold 10.-. E. F. P. & Co., Sauda 25.-. Damekomitéen, Bergen

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
OPR. 1824

Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL

DE KOOPERATIVE
MELSORTER ER
KVALITETSMERKER
MØLLEN
NORDKRONEN
STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

95.-. Sudstrand Gjentelag 112.84. Forus Blindefg. 500.-. Olga Johansen, Klipplund 20.-. Firda Gymnas & Realskule, Sandane 40.87. Sandnes Lærerfrufg. 20.-. Fru Krums Kvinnefg. 79.-. Emil Scheie, Strudshavn 65.-. Søgne Kvinnefg. 800.-. Ringøy Ungd.lag 69.-. Hansa Bryggeri 101.07. A. Espeland, Finsland 5.-. Anna O. Overvoll, Stranda 33.-. Chromonika, v/ H. Hansen 240.-. Ålesund Blindesaksfg. 400.-. Torvastad Blindefg. 63.-. Norvald Solberg, Blom 10.-. A. Hansen 5.-. Rødland skule 16.-. «H. S.» 5.-. Anonym

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET

Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør
Telefon 2875 - 3479 - Haugesund
anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund
1ste klasses hotell
Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

gave 5.-. Valle Misjonsfg. 50.-. Andreas Karstad 36.40. Åsta Nerål, Jondal 25.-. Gudrun Egeland, Sviland 10.-. Fru Uchermann 10.-. Fitje småskule, Marte Låstad 14.-. E. V. Berge 1.-. Gudrun Weibell, Stord 30.-. Karoline Mjell, Viksdalen 58.-. Martin Stubseid 2.-. Drangeid Ungd.lag 50.-. Kjors Kvinnefg. 75.-. Sognsdal Blindefg. 850.-. Kjøllesdalens Ungd.lag 40.-. Maurstad Ungd.lag 30.88. «Tiltak» Ungd.lag, v/ J. A. Slettehaug 5.-. Søren Arneson kr. 25.-.

Bidrag fra Fylker og Herreder. Bergens kommune 1. febr. 1941/42 kr. 700.-. Randaberg 20.-. Kopervik kommune 35.-. Oddernes 100.-. Haugesund kommune 50.-. Hålandsdalens herred 12.-. Time 90.-. Sola 20.-. Hidra 20.-. Lindås 25.-. Kinsarvik 20.-. Bruvik 100.-. Finsland 15.-. Åsane 100.-. Kvitsøy 50.-. Sæbø 20.-. Åseral 25.-. Strandvik 30.-. Sund 30.-. Kvås 10.-. Nedstrand 20.-. Vartdal 20.-. Heskestad 20.-. Valestrand 25.-. Suldal 25.-. Leikanger 20.-. Gloppen 50.-. Høyland 200.-. Herad 10.-. Varaldsøy 10.-. Vik 50.-. Stryn 25.-. Nærbø 50.-. Ullensvang 100.-. Modalen 15.-. Strand 50.-. Kvinnherad 50.-. Bjelland 10.-. Lista 25.-. Luster 25.-. Strandebarm 20.-. Torvestad 10.-. Aurland 50.-. Hareid 25.-. Sande 50.-. Bjerkreim 35.-. Os 80.-. Madla 50.-. Erfjord 10.-. Vigmostad herredstyremedlemmer 35.-. Spind 10.-. Fusa 20.-. Imsland 10.-. Mandal 35.-. Forsand 25.-. Finnøy 10.-. Breim 20.-. Bremanger 30.-. Øvre Sirdal, herredstyremedlem 14.-. Lund 15.-. Herøy 10.-. Fjotland 20.-. Ulvik 35.-. Kyrkjebø 150.-. Haram 25.-. Klepp 50.-. Eiken 10.-. Førde 25.-. Meland 20.-. Fitjar 25.-. Feda 15.-. Spangereid 20.-. Brekke kr. 15.-.

Kirkeofring. Vatne kyrkje, v/ Knut Tråe kr. 24.65. Dale kyrkjelyd 10.-. Birkeland Menighetsråd 98.75. Rovde kyrkje 154.82. Hyen sokneråd 10.-. Randaberg kirke, v/ Stavanger Blindefg. 145.20. Stavanger Domkirke 87.-. Oldedal kirke, E. Sivertsen 36.-. Loen kyrkje 34.17. Breim sokneråd kr. 25.-.

Innkommet til Blindes Juleglede novbr. og desbr. 1941. Einar Friele kr. 50.-. Johanne Plessner 5.-. Theodor Olsens eftf., M. Åse 50.-. Mathilde Larsen 10.-. C. P. N. Fana 50.-. Kristine Sigdestad, Spjelkavik 25.-. Dr. Uchermann 10.-. Frk. Fanny Schnelle, Bergen 100.-. H. M. 1.-. Dagny Friele 30.-. Dameklubb 16, Bergen 25.-. J. A. Sannem A/S 50.-. G. A. Horvei 5.-. I. C. 13.-. Christopher Brun A/S 20.-. H. N. 2.-. Fru Gjestland, Hop 100.-. Logen Kino, tilbakebet. for leie kr. 104.50.

Redaktør Imsdahl.

må nok dessverre ennå vente noen tid med å gjenoppta sitt arbeid. Han kjenner seg fremdeles trett og nedfor, og han sier selv at denne sykdommen har tatt på mye mer enn noen av de to store operasjonene som han tidligere har måttet underkaste seg. Det er jo også mange ting som kan gjøre sitt til at det er vanskelig å komme til krefter etter en sykdom i denne tiden. Det er vanskelig å skaffe seg høvelig og nærende kost, og det daglige trykk av tidens alvor gjør det ikke lett å finne virkelig hvile og avspenning. Noen «kjempekar» har ikke Imsdahl vært på mange år, og han har en lang arbeidsdag bak seg, så det er forståelig om det begynner å røyne på. Vi har derfor funnet det nødvendig å forlenge hans sykepermisjon iallfall til utgangen av april, og så får vi håpe at våren og sommeren vil styrke ham, så han etter hvert kan bli helt i vigør igjen denne gangen også. Alf Arnesen.

Blindelaget „Solstrålen".

Den 6. februar feiret blindelaget «Solstrålen», Måndalen i Romsdal, tiårsdagen sin med et hyggelig festmøte hos en av medlemmene. Dette laget som ble stiftet på initiativ av reisesekretær Karl Flydal, har helt siden starten vært ett av Nordenfjelske Blindeforbunds beste lag, og mange vanskeligstilte blinde har i årenes løp nydt godt av de betydelige bidrag som laget har sendt forbundet. Lagets formann og drivende kraft gjennom alle disse ti år har vært Synnøve Sæbø, — et kjært navn for alle som står blindesaken nær her nordenfjells. På tiårsdagen ba hun om avløsning som formann, og i hennes sted ble valgt Kitty Brudeset. Vi takker Synnøve Sæbø og hennes gode hjelpere for traust og trofast virke og ønsker blindelaget «Solstrålen» i Måndalen lykke og hell til fortsatt arbeid og samarbeid.

For Nordenfjelske Blindeforbund
Halvdan Karterud.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 16. mars 1942. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, Haugness og frk. Svendsen.

1) Ved omsending var bevilget 4 krisebidrag på tilsammen kr. 380. — 2) Forbundets hovedregnskap for 1941 ble referert. — 3) Det ble besluttet at kassereren også overtar regnskapene for den kollektive syketrygd og for biblioteket, som hittil har vært ført av Blindes Utsalg. Hans godtgjørelse ble derfor forhøyet til kr. 75 pr. md. fra 1. april 1942 å regne. — 4) Formannen meddelte at 2. prioritet i Øvre Møllenberggt. 70, kr. 7000, nå er innløst. Nordenfjelske Blindeforbund har således 2 pantobligasjoner i denne eiendommen, nemlig en på kr. 5000 og en på kr. 7000. I 1941 er 2. prioriteten på Blindes Hus kr. 11 500 innbetalt av Nordenfjelske Blindeforbund. — 5) Ble referert 17 takkeskriv. Sekr.

Styresutvalgsmøte i Vestlandske Blindeforbund 18. mars 1942. Til stede: Sætre, Flatøy, Aam, Sørensen, samt varamennene frk. Hatlem og Finn Nilsen. H. E. Gjøen var til stede ved behandlingen av regnskapet for Utsalget. — Som første post ble behandlet regnskapet for Blindes Utsalg i Bergen og Stavanger for 1941. I Bergen var omsatt varer for tilsammen 170 497.23 kroner, og i Stavanger var omsatt varer for 24 818.79 kroner. En liste over 9 blinde som hadde fått avskrevet sin konto i utsalget ble opplest. — Referat fra styremøtet 26. og 27. januar ble opplest og godkjent uten merknad. — Ved muntlig konferanse med styresutvalgets medlemmer var bevilget 2 bidrag på tilsammen kr. 150.- til kjøp av brensel og som øyeblikkelig hjelp på grunn av krigsskade på eiendom. Videre behandledes 7 søknader som ble innvilget med en samlet sum av kr. 470.- til forskjellige formål, likeså ble bevilget kr. 50.- som begravelsesbidrag. — Som siste sak ble behandlet kontrakt på Høstblomsten 1942. På grunn av prisstigning på papir og streng blir prisen for Høstblomsten 2/10 øre dyrere i 1942 enn i 1941. Styresutvalget godkjente den oppsatte kontrakt på de bestilte 400 000 blomster. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 23. mars 1942. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby og 1ste suppleant Hilda Sunde. — Referertes pro-

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telef.: Styret nr. 61.822
Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB Sørhus
TELEFON 1568
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL KOKS CINDERS
A.s KULIMPORT - STAVANGER

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger

Graveren's
Keramikk

tokoll for forrige styremøte. — Ved omsendelse var bevilget 10 bidrag med tilsammen kr. 578.- og et lån på kr. 250.-. — Formannen opplyste at der etter styrebeslutning for husfondets midler var innkjøpt i Norges Bank for kr. 50 000.- og bykredittobligasjoner for kr. 50 000.-, tilsammen kr. 100 000.-. — 12 søknader om bidrag i anledning sykdom, til brensel m. m. ble innvilget med tilsammen kr. 1 011.-. Sekretariatet.

Fra trykkeriet.

(Da det har forekommet en del misforståelser, gjør vi for sikkerhets skyld oppmerksom på at alle publikasjoner fra Norges Blindeforbunds trykkeri selvsagt er i blindeskrift. Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever får bøkene for halvparten av den oppgitte prisen, idet det resp. lokalforbund dekker resten.)

Graduale. Messebok for Den norske kirke ved O. M. Sandvik, er nå trykt. Boken er i tre hefter på tilsammen 264 sider, og prisen er kr. 5.00.

Likeså er trykt: Olav Borchgrevink: Kaniner i krisetid. Boken er på 66 sider, og dessuten følger det med et lite hefte med illustrasjoner av forskjellige burtyper. Prisen er kr. 1.50.

O. Kristiansen og V. Holst: Tysk lesebok for middelskolen (med glossar). Revidert utgave ved Ernst W. Selmer (annet utdrag i punktskrift). Boken er på 77 sider og prisen er kr. 1.50.

Bestillinger og betaling sendes til Norges Blindeforbunds trykkeri, Rosenkrantzgt. 5, Bergen.

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Som omsendt sak 1942 nr. 1 ble behandlet spørsmålet om håndarbeidshefter — kfr. protokollen fra Norges Blindeforbunds styremøte 3.—4. jan., sak 4, Blindesaken nr. 2.

I skrivelse til fru Steen Trondsen gjorde formannen rede for beslutningen på styremøte og spurte om hun var villig til å fortsette som redaktør på disse premisser. Hun svarte at hvis det bare skulle være spørsmål om oppskrifter, til og med matoppskrifter, syntes hun ikke hun ville sette navnet sitt som redaktør. Fikk hun derimot bruke «Vi kvinner» som titel på heftene og la dem inneholde «håndarbeidsoppskrifter, matoppskrifter og stykker som inneholder praktiske råd av enhver art,» kunne hun tenke seg å fortsette som redaktør. Med skrivelse av 31. jan. sendte formannen saken om i styret med forslag om å godta fru Steen Trondsens tilbud, og dette ble enst. vedtatt. Sekr.

Til Østlandske Blindeforbunds medlemmer.

Marie Schøyens legat til Ø. B. skal dele ut disponible renter i april. Blinde som har endt sin skolegang og er i virksomhet kan søke.

Fru Marthine Josefine Warlo's legat til Ø. B. skal dele ut de disponible renter i april til utdannelse eller til bedring av livsvilkårene. **Blinde bosatt i Buskerud fylke har fortrinsrett.**

Søknader til disse to legater må være sendt Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo 30, innen 25de april, og må inneholde navn, adresse, alder, arbeide, hva pengene evt. skal brukes til, og for øvrig ting som kan være av interesse ved bedømmelsen av søknaden.

Erling Herstad.

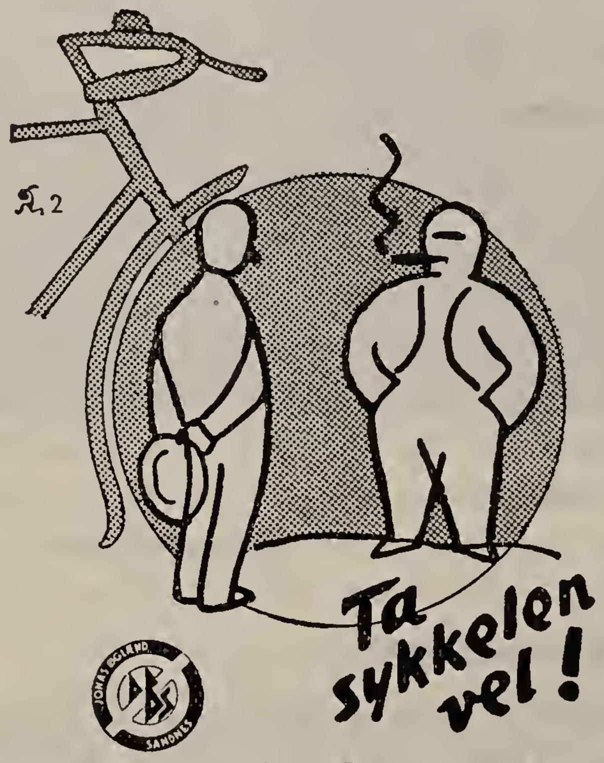
Konsul Aug. Konows legat.

Den 1. mai 1867 testamenterte konsul Aug. Konow 5000 spd. til et asyl for døve og blinde i sin' fødeby Bergen. Dette legat ble i 1928 delt likt mellom de blinde og døve. En tid hadde de blinde planer om å få bygget et hjem, men den 9. okt. 1938 ble det på et møte i Blindes Hus av de blinde i Bergen besluttet å søke utvirket at det kunne bygges en leiegård for de blinde i Bergen. Imidlertid kom krigen, og de forhold den førte med seg gjorde at vi vanskelig kunne tenke oss at byggeplanene kunne realiseres. Den 20. okt. 1939 ble det sendt en skrivelse til 3.-borgermesteren i Bergen, hvor vi søkte stiftsdireksjonen og departementet om tillatelse til å bruke 4/5 av rentene til husleiebidrag for blinde i Bergen. Den 10. des. 1941 fikk vi melding fra legatinspeksjonen om at både stiftsdireksjonen og departementet hadde samtykket i at 4/5 av rentene ble benyttet som nevnt. Det ble utnevnt en utdelingskomité bestående av 1) 3. rådmann i Bergen, 2) pianostemmer Asmund Flatøy og 3) John Sætre, og som varamann trykkerileder Vilhelm Johansen. Legatets kapital er nå på kr. 233 303.54, og det ble den 30. des. 1941 utdelt kr. 6780.- i husleiebidrag fordelt på 40 blinde. På møtet 26. febr. 1942 ble det besluttet at det i 1942 skal deles ut kr. 7140.- som husleiebidrag til 42 blinde i Bergen. Pengene utbetales kvartalsvis, og de som har innvilget husleiebidrag, kan nå ved henvendelse til Vestlandske Blindeforbunds kontor få utbetalt for 1. kvartal.

Bergen, den 4. mars 1942. John Sætre.

Bergens Blinde

var samlet til et hyggelig møte i Blindes Hus mandag 2. mars. Det var over 50 deltakere, og stemningen var hele tiden den aller beste. Flatøy ønsket velkommen, og da gasstrykket var så dårlig at det tok litt tid før «teen» ble ferdig, foreslo han at vi skulle prøve Solrenning, den nye sangboka, i praksis. Den var utdelt blant deltakerne både i punkt- og svartskrift, og sangen gikk med liv og lyst. Det ble så servert «te» til medbrakt smørbrød, og så ble det behandlet en del «indre saker». Det ble besluttet at det heretter skulle holdes møte for byens blinde hver første mandag i måneden kl. 19. En sigarett ble oppsatt som premie for det beste navn på sammenkomstene våre, og Vilhelm Johansen vant prisen for «Vestlandske Blindeforbunds Bergenskomité» (V. B. B.) Videre ble det besluttet at en



I ARBEIDS MEDFØR farter jeg mye omkring, og hadde ofte vanskelig for å rekke alt. «Kan De ikke bruke sykkel da» sa sjefen min. — «Jo, jeg får kjøpe mig en D. B. S.» sa jeg. **D. B. S. - Tempo - Kamerat og billigere modeller. Tempo lettvektsmotorsykler. Flotte 1940-kataloger gratis.**

JONAS ØGLÆND, Sandnes
Norges største sykkelfabrikk

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—

Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

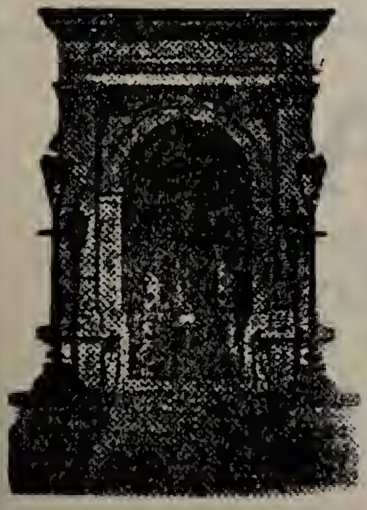
SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

De blinde nordenfjelds selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost

Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

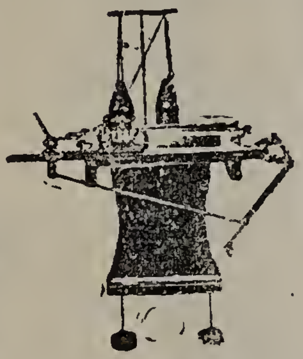
Alle vanlige bankforretninger utføres.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

Tiden maner til sparsomhet



og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.

Skriv efter katalog.

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

skulde prøve å få i stand en avis på møtene, «Gnisten», og fru Birgit Jensen ble valgt som redaktør av det første nummeret. Det ble henstilt til Vestlandske Blindeforbunds kontor å gjenoppta arbeidet med å skaffe fribilletter til teatret, noe som ikke har vært gjort siden krisen inntrådte. Det ble også uttalt ønske om å forsøke å få fribilletter til de norske filmene.

Kveldens underholdning besto av en sangavdeling av fru Anny Evensen med organist Mathisen ved pianoet, og etterpå var det opplesing av to «store småpiker», Berit og Harriet, som leste dikt og Bergenshistorier. De opptredende høstet meget og fortjent bifall. Møtet ble avsluttet med mere allsang og med at Flatøy takket for fremmøtet.

INNHOLD:

Side
50 år. (Med bilde) 99
Fra Østlandsforeningene 99
Intervju over tangentene med organist Hørsdal. (Med bilde) 106
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 108
Redaktør Imsdahl 111
Blindelaget «Solstrålen» 112
Møtereferater 112
Fra trykkeriet 114
Offisielt fra Norges Blindeforbund 115
Til Østlandske Blindeforbund 115
Konsul Aug. Konows legat 115
Bergens blinde 116

Handelstrykkeriet A.s · Bergen

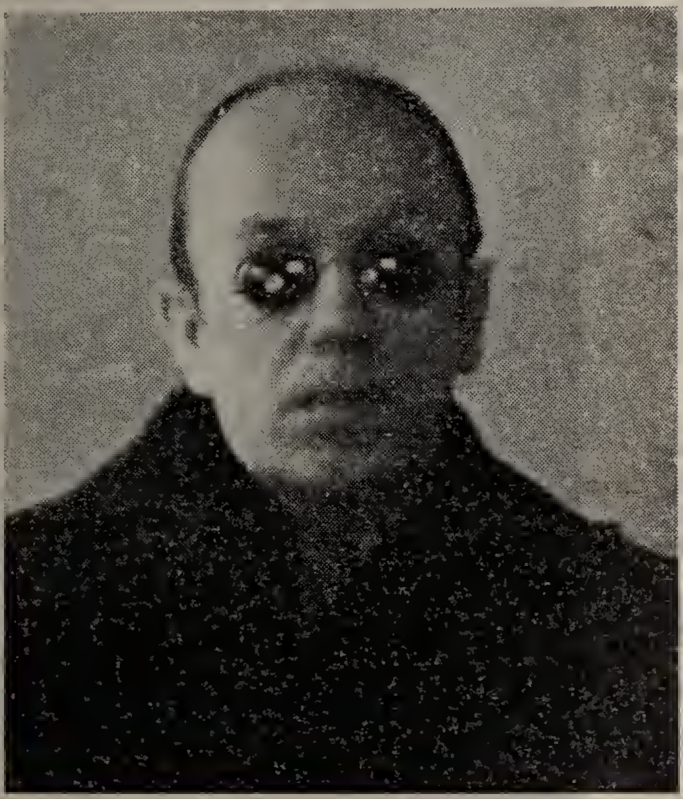
Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

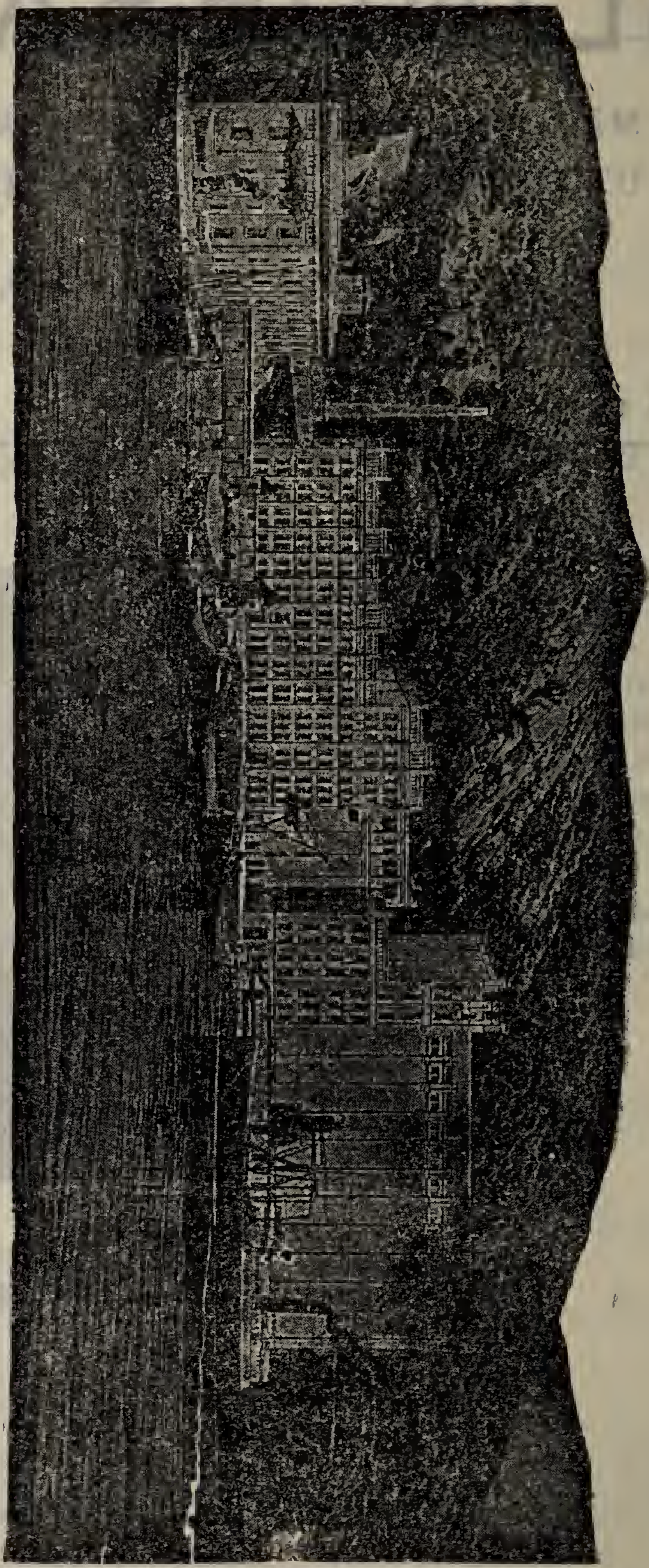
Nr. 5 og 6 **Mai—Juni 1942** **31. årg.**



Einar Hellen.

Se artikkelen «50 år» side 123.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

50 år.

Søndag den 10. mai fylte pianostemmer Einar Hellen, Oslo, 50 år. Han er født i Glasgow, Skotland, av norske foreldre, nevnte dato 1892. Synet mistet han alt i spebarnsalderen gjennom en øyenbetendelse. I 4—5-årsalderen flyttet han med sine foreldre tilbake til Oslo, hvor han vokste opp.

Fra 1900—1908 gjennomgikk Hellen Oslo off. skole for blinde, hvor han foruten de vanlige skolefag også fikk undervisning i orgelspill. I 1913 søkte han seg inn på Dalen Blindeskole for å lære pianostemming, og etter endt utdannelse i dette fag slo han seg igjen ned i Oslo, hvor han fra 1916 av opparbeidet seg en ganske god praksis. Han var jo, som han selv sier, så heldig å starte midt i likeste jobbetiden, da alle mennesker skulde ha piano, — og ha det stemt både tidt og ofte.

Når Einar Hellen i dag er en av de blinde som er aller best kjent av Oslos innvånere, så skyldes dette likevel i vesentlig grad hans virksomhet som loddselger for Østlandske Blindeforbund. For en del år siden ble Hellen rammet av et meget alvorlig uhell, som etter et gjennomsnittsmenneskes oppfatning for alltid skulde ha brakt ham over i de «passives» rekker. Men den som trodde det, han kjente ikke Einar Hellens ukuelige vilje til personlig uavhengighet og selvhjulpenhet. Han sturet kanskje en dag eller to han også; men så rystet han sorgen av. Og selv om han ikke som Terje Viken «mintes en kjenning, gammel og tro», så fant han i loddselgervirksomheten en ny vei til utløsning for sin energi og virketrang. Med utrettelig iver og seig utholdenhet øket han loddsalget fra år til år, og kunde i 1940, da salgsutlodningen foreløpig måtte innstilles p. g. a. tidene, notere sin egen rekord med hele 11 000 solgte lodder. Hva dette resultat representerer i form av slitsom tråkking gjennom lange gater, korridorer og en uendelighet av trapper, er det nok ikke så helt lett å sette seg inn i. Og at Hellen, som selv aldri har sett Oslo, har kunnet ta seg fram praktisk talt over alt uten å bry sine medmennesker mer enn aller høyst nødvendig, det er en bedrift som har skaffet ham respekt blant såvel seende som blinde.

Personlig er Einar Hellen en lun og omgjengelig mann, alltid i godt humør og med et rammende svar på tungen. Han interesserer seg for alt mellom himmel og jord, og sitter inne med atskillige kunnskaper på de forskjelligste områder.

Av Østlandske Blindeforbund har Hellen vært et interessert og aktivt medlem helt fra begynnelsen av, selv om han ikke har hørt til dem som har latt sin røst lyde ofte i forsamlingen.

Vi slutter oss til de mange som sender jubilanten sin hilsen og lykkønskning i anledning av 50-årsdagen, og håper det må lykkes ham også i framtiden å beholde sitt lyse syn på livet og menneskene. O. L. B.

Orkdalbrev.

Vinteren kom tidleg i fjor, og lang og kald vart han. Februar, som ofte er den kaldaste månaden i året, vara til langt ut i mars. Desse fine, mjuke marsdagane med varm sol over våtblank snø såg vi ikkje noko til. Men i slutten av mars sette april inn med vind og regn, så det fløymde over mark og veg — og i kjellaren vår. Den dagen eg oppdaga det, gjekk vatnet jamhøgt med beksømskoom mine; men eg laut uti; for eg hadde litt kålrot ståande i ein papirsekk på golvet, og somt anna og som eg laut berga. Papirsekken rakna sjølsagt sund; men eg fiska da oppatt kålrota og fekk ho opp i ei kasse som sto tåleg høgt. Eg plukka med meg ei bytte poteter og sette opp det som sto mest utsett, så eg trudde det skulle greie seg. Men dagen etter gjekk vatnet langt opp i kjellartroppa, og eg laut uti att. Eg tok på meg hoser som var ferdige til vask likevel, og mine beksømskor frå Klæbu anno 1911, drog buksene langt opp på låret og vassa uti. Men noko so kaldt har eg aldri kjent. Å få isvatn på føtene kan vera fælt nok, for da svir det på føtene. Men å få isvatn heilt over kneet, det er så det svir like inn i hjarte, og det var som eg skulde stivna. Men da eg hadde vassa litt, vart leggene liksom valne, så det svei ikkje slik lenger. Fysst fekk eg nå tak i ein stamp med skitne klær, som flaut straks nedafor troppa, og fekk buksert han innåt, så kona, som sto oppi troppa og dirigerte, kunde nå i han. Lenger utpå segla ein annen trebutt med gulerot, som elles for ein stor del var frosi, og han laut og leggja til ved same kaia. Så var det å berga unna og flytte opp det som var verst med elles; men da var eg og glad eg kom meg oppatt. Og da eg hadda vaska og turka beina mine, som eg forresten ikkje kjente stort til, var dei gloande raude heilt til knes. Heldigvis vart det kaldt att, så vatnet minka vonom fort. Men nå har det teki til å auke att; for etter påske kom våren for ålvor. Andre påskedagen var vi på ein skitur heile familien. Det var den einaste skituren min i vinter, og det var mest siste dagen det gjekk an å gå på ski nedi dalen her og.

Nå er kjørevegen alt turr og fin for det meste; men elles er det søle og snøsørpe over alt. Mange songfuglar er alt å høre, til og med raudkjelken. Men akkurat heime hos meg hører vi mest spoven og så det evindelege måseskvalderet, som driv på heile dagen. Det er mest rart å tenkje på at berre for ei to-tre veker sea var det å fyre dagen lang med bjørkeved. Den lange vinteren stakk liksom av like brått som han kom.

Men alt dette var altså berre «innledning», som dei segjer. Det var noko heilt anna eg skulde skrive om. Tilhøva laga det slik at vi fekk konfirmasjonen på blindeskulen tidlegare enn vanleg i år, og han vart haldin fredag 17. april. Det var, som elles dei siste åra, overhøring, konfirmasjon og altergang same dagen. Etterpå var vi samla til ein hyggeleg middag på Torshus. Ingen av skyldfolka til konfirmantane kunde vera med denne gongen, og det var berre få gjester elles og. Styrar Øye ynskte fysst kon-

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 31.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

1855

Klöverhuset

A/S JOH. PETERSEN

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL“
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

NKL

B.178

KOOPERATIVE

firmantane til lykke og bar fram gode voner for dei. Han minte og om at dei representerte so og segja heile Norge, med di dei hadde heime på ymse stader heilt frå Vardø ned til Lillesand.

Lærar Karterud, som har avgangsklassa i år, minte i ei både morosam og ålvorleg tale konfirmantane om eitt og anna frå skuletimane. Han bad dei og hugse at når dei reiste ut frå skulen, skulde dei kvar på sin stad vera utsendingar for blindesaka, og han trudde dei vilde bli gode utsendingar.

Pastor Leergård, som hadde lesi med konfirmantane, sa at det hadde sjølsagt vorti for stutt tid i år; men dei var så flinke, så han hadde funni det best å få konfirmasjon alt nå. Han var i år som i fjor imponert over det arbeidet som vart gjort her ved skulen, og ynskte både konfirmantane og skulen alt godt i framtida.

Tre av konfirmantane tala og: Bergljot Didriksen, Erling Ludvigsen og Åshild Birkenes. Dei takka alle, fysst og fremst Karterud og pastor Leergård. Dessutan takka dei frk. Wiggen, som hadde hatt klassa dei fysste åra, og andre som hadde hatt mest med dei å gjera. Dei takka og styraren og husmora frk. Kvål for denne gilde festdagen. Konfirmasjonsdagane før, når dei hadde vori utafor, hadde vori av dei gråaste og verste dagane på skulen. Men denne dagen hadde gitt dei att for det. Erling Ludvigsen slutta si tale med eit varmt ynskje om lykke for land og folk. Frk. Wiggen takka for dei gode orda som var sagt åt henne. Denne klassa var den fysste ho hadde på blindeskulen, så ho hadde nok vori svært uøvd i fystninga. Nå var det berre ein ting ho vilde beda konfirmantane hugse på: at dei kristelege verdiar held trass i alt.

Frk Reidun Prestmo takka styrar Øye for at ho hadde fått koma til denne festen, og frk. Kvål for alt det gode vi hadde fått. Ho syntes konfirmantane var svært flinke og modige. I klassa hennes var det ingen som torde stå opp og tale på konfirmasjonsdagen.

Innimellom las lærar Nergård opp telegram og fekk oss med på ein song.

Etter middagen var det musikk og song av ein sjøllaga trio: Erling Ludvigsen (piano), Nils Brustad (trekkspel) og Egil Stenberg (song). Dei ga oss fleire kveke slagerar med og utan ord. Vidare var det opplesing av frk. Prestmo og song av fru Gunhild Harildstad med akkompagnement av Karterud.

Etter kaffien las Karterud stemningsfullt opp «Kirken den er et gammelt hus» med improvisert akkompagnement over Lindemans koral, og «Gud signe Noregs land» til improvisasjon over ymse norske tonar som slutta i Griegs «Til våren». Så song vi «Ja, vi elsker dette landet», og styrar Øye takka alle som hadde vori med og hjelpt til så dagen hadde vorti så hyggeleg og festleg.

Eg kan ikkje slutte dette brevet utan å fortelja at berre for di eg skreiv så fint om været og våren igår, har vi fått ruskevær og snø i dag; men det er nå ingen som trur på snøen nå lell.

Dalaskrivaren.

Hold fast.

«Hold fast ved det du har, for at ingen skal ta din krone!» lyder en av bibelens formaninger til oss.

Hva er det vi har som vi skal holde fast på? La meg nevne noe: Bibelens mange rike løfter. Stjernene sees ikke så lenge det er klar dag; først når mørket bryter fram, begynner de å tindre og lyse. Er det ikke slik med Guds løfter også? Så lenge lykken lyser opp i tilværelsen, lyser ikke løftene for vårt indre øye. Men når ytre eller indre vanskeligheter og nød gjør det mørkt som natten, da begynner Guds løfter å lyse.

Men vi vet at tykke skyer kan skjule stjernene. Således er det også mange ting som vil skjule Guds løfter for oss som mørke skyer. Burde ikke løftene tindre klart for vårt indre øye i den mørke tid vi nå gjennomlever? Vil mulm og skyer skjule dem for oss, så la oss prøve å huske på at bak skyene lyser de like fullt, at de forandres ikke med de skiftende tider.

Og barneretten hos Gud, hvor det gjelder å holde fast på den! Om mange røster protesterer og anklager, så hviler barneretten alene på forsoningen i Jesu blod!

Så ble meg åpenbaret at jeg har barnerett,
og Gud i Kristus er jo dog min Fader.
Og jeg som gikk så lenge og fattet ikke det
at Gud for dommen meg forskåne later!
Jeg som uti min bedring, min anger og min tro,
min lydighet, min fromhet ei noen tid fant ro,
jeg er i Kristus allerede salig.

Kjære venner! I boken «Pilgrimsvandring» forteller Bunyan om en mann som sto og grov i jorden med en hakke. Bak ham sto en engel og holdt en gullkrone over hans hode; men mannen så ned og var så ivrig opptatt at han ble ikke vár den skinnende krone.

Hvor lett vi kan komme til å likne denne mannen! Vi vet ikke hva som skal møte oss, men la oss be Gud hjelpe oss til aldri å glemme livsens krone, men holde fast, tross kav og strid og nød og trengsel. Gyrid Steine.

(Etter «Solgløtt», kristelig månedsblad for blinde.)

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i 1 kvartal 1942.

Fra foreninger: Næss yngre kvinneforen., Rolvsøy kr. 10.-. Hauge kvinneforen., Rolvsøy 30.-. Søndre Rolvsøy kvinneforen. 20.-. Kråkstad ældre misjonsforen. 40.-. Kvam Blindeforen. 100.-. Foren. «Falken», Nordstrandhøgda 100.-. Haukerød Blindeforen., Sandefjord 200.-. Blindeforen. «Vårsol», Skiptvet 209.50. Kråkstad Blindesakskomité 135.-. Hjuksebø Blindeforen. 32.-. Varald Blindesaksforen., Austmarka 400.-. Hokksund Blindeforen. 250.-. Såner Hedningemisjons Kvinneforen. 10.-. «Blindes Ven», Dikemark 125.-. Kirkøy Blindeforen. 700.-. Store Bergan Blinde- og Tuberkuloseforen. 260.-. Lunds Blindeforen., Langli 100.-. Lillehammer Blinde-

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/s
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

saksforen. 375.-. Vestre Os Manns- og Kvinneforen. 100.-. Konduktørenes Kvinneklubb, Drammen 75.-. Dypvåg Blindeforen. 600.-. Blindeforen. «Solglytt», Arendal 600.-. Østre Halsen Omstreifermisjon 12.-. Trøgstad Blindeforen. 400.-. Haga Barneforen., Sande i Vestfold 100.-. Haug Blindeforen., Klekken 100.-. Nittedal Blindeforen. 116.80. Vikersund Blindeforen. 300.-. Borre Blindeforen. 225.-. Enningedalen Blindeforen. 150.-. Steinsgård Blindesaksforen. 350.-. Innkommet v/ blindesakskveld i Sarpsborg 400.-. Vestfossen Blindesaksforen. 250.-. Gjerdrum Blindeforen. 120.-. Kolbotn Blindeforen. 140.-. Frogner Blindemisjon 150.-. Barkåker Blindeforen. 50.-. Blindesakskveld i Røyken Blindeforen. 500.-. Vaggestad Blindeforen. 100.-. Veirland Blindeforen. «Gnisten» 75.-. Kragerø Blindesaksforen. 25.45. Kilen Blindeforen. 175.-. Mjøndalen Blindeforen. 105.-. Ø. Heier Manns- og Kvinneforen., Degernes 20.-. Fon Kvinneforen., Tønsberg 20.-. Blindesaksmatiné i Larvik 1. mars 800.-. Foren. «Femkløveret», Raufoss 50.-. Langangen Blindeforen. 162.32. Vestre Sandøya Blindeforen. 65.-. Hof Blindeforen., Arneberg 160.-. Slitu Blindesaksforen. 650.-. Blindeforen. «Vårbud», Røyse 101.-. Kråkere Blindeforen. 80.-. «En syforening i Arendal» 20.-. Aurdal Blindesaksklubb 200.99. Kongsberg blandede kor, Kongsberg 25.-. Langesunds Blindesaksforen. 500.-. Gamlebyens krets av Norges Røde kors 200.-. Kviteseid Blindeforen. 147.80. Blaker Blindeforen. 500.-. Sjoa Blindesaksforen. kr. 300.-.

Fra private: Lektor R. Krekling, Lillehammer kr. 5.-. Klara Gårstrup, Elverum 5.-. Grethe og Henny Birkeland, Solveig Johansen og Vera Hansen, Stockfletsgt. 56, Oslo 20.-. Rolf Andersen, Helge Røsæg og Jan Wåge, Drammen 10.-. Direktør Hroar Loss, Oslo 100.-. Dr. Arne Mohn, Oslo 500.-. Fru Grüner, Oslo 10.-. Olaf Frogner, Rollag 5.-. Medlemmer av Mo herredstyre 11.-. Ole Brandtorp, v/ Indremisjonsselskapet, Oslo 20.-. Skibsreder Sam Marcussen, Oslo 50.-. Fru Yvonne Lambrigt, Oslo 10.-. Anonymt 6.-. Fru Lina With, Skøyen 20.-. Sagstuen skole, Mesnali 10.-. Bidragsydere i Sandefjord v/ fru Markmanrud kr. 100.-.

Fra kommuner: Bærum kr. 300.-. Kongsvinger 100.-. Sel 30.-. Stathelle 25.-. Sande i Vestfold 50.-. Flesberg 10.-. Strømmen 200.-. Jeløy 100.-. Moss 100.-. Ski 25.-. Notodden 25.-. Sarpsborg 100.-. Nittedal

50.-. Flå 15.-. Ø. Moland 10.-. Botne 25.-. Fet 50.-. Biri 20.-. Røyken 50.-. Nannestad 100.-. Sannidal 25-. Lesja 25.-. Vestre Moland 20.-. Blaker 25.-. Hurum 25.-. Sørum 100.-. Mykland 20.-. Mysen 25.-. Modum 50.-. Rauland 15.-. Hole 30.-. Iveland 10.-. Åsgårdstrand 25.-. Tyristrand 25.-. Solum 25.-. Aurskog 50.-. Onsøy 50.-. Nedre Eiker 50.-. Romedal 25.-. Birkenes 10.-. Holmestrand 20.-. Hof i Vestfold 25.-. Brandval 25.-. Strømsgodset 25.-. Vardal 50.-. Berg 50.-. Nore 50.-. Nøtterøy 100.-. Rømskog 25.-. Stokken 25.-. Tjølling 50.-. Gransherad 10.-. Hol 25.-. Sauherad 15.-. Eidskog 100.-. Øyestad 20.-. Sauherad 50.-. Holt 25.-. Kolbu 25.-. Søndre Land 25.-. Skjåk 20.-. Ådal 25.-. Råde 25.-. Vestre Sandøya 25.-. Hjartdal 20.-. Nes i Hallingdal 25.-. Eidsvoll 100.-. Ullensaker 100.-. Varteig 10.-. Froland 50.-. Siljan 25.-. Kongsberg 100.-. Åmot, Rena 25.-. Setskog kr. 35.-.

Fra banker: Råde Sparebank kr. 50.-. Nøtterø Sparebank 25.-. Fredrikstad og Omegns Bank 50.-. Chra. Bank- og Kreditkasse, Oslo 200.-. Bergens Privatbank, Oslo 50.-. Eggedal Sparebank 25.-. Berg Sparebank 70.-. Nes Sparebank, Hedmark 25.-. Nordre Odalen Sparebank 50.-. Gran Sparebank 50.-. Hof Sparebank, Vestfold 50.-. Evje og Hornnes Sparebank 50.-. Eidsberg Sparebank 100.-. Risør Sparebank 50.-. Nøtterø Sparebank 25.-. Askim Sparebank 200.-. Nannestad Sparebank 50.-. Tjømø Sparebank 25.-. Vestby Sparebank 100.-. Ål Sparebank 50.-. Trøgstad Sparebank 25.-. Fredrikstad Spareskillingsbank 250.-. Ramnes Sparebank kr. 25.-.

Bidrag til blinde barn: «Blåveisen», Hvite Bånds barneforen., Larvik kr. 15.-. Innsamlet v/ 5 småpiker på Moss 20.-. Gutteklubben «Kvikk», Blommenholm 7.-.

Småprat fra en husmorskole.

Det er visst ikke så svært alminnelig at noen av oss går på husmorskole tror jeg, og derfor har jeg lyst til å fortelle litt fra Arendal kommunale husmorskole, som jeg nå går på. Men først må jeg be dere være overbærende med ortografien, da jeg ikke er videre skrivende av meg.

Det var med stor spenning og mange bange anelser at jeg som svaksynt dristet meg til å begynne på husmorskole. Det er jo ikke akkurat bare å koke mat og bake kaker en lærer på et slikt sted, for selv om det selvsagt har den bredeste plassen, lærer vi sannelig litt av hvert annet også. Teorien er avgjort det som er mest brysomt, for der er det vanskelig å klare seg på egen hånd, da jeg ikke har noe avskrevet. Heldigvis er mine værelseskamerater greie folk som det går an å plage.

Husmorskole nå for tida kan det vel ikke være noe greie på, sier mange. Jo, så sannelig er det det, for husmorskolene blir tilgodesett med alt som det fins mulighets råd å oppdrive, så vi lider langt fra noen nød. Tvertimot; vekten går faretruende opp. Skolen er ikke internat, men vi spiser formiddagsmat og middag her. Bolig må vi selv skaffe, men skolen har et rom til utleie for utenbys elever, og det har jeg sammen med to andre. Skoletiden er fra 8.30 til 16. De to første timene har vi teori, og det er

Tordis Ørmen.

ikke småtteri å huske alt uten bøker: kjemi, kostlære, helselære, samfunnslære, psykologi, elektrisitetslære, barnepleie, hygiene, mat og kjøkkenstelltimer osv. Det kan av og til gå litt rundt, men det er interessant og nyttig.

Ja, og så alle oppskriftene da! Vi har alt fått over 100, og noen av dem er såkalte kriseoppskrifter som er svært aktuelle akkurat nå.

Etter teoritimene går det for full fres med middagsstell, baking, vask og stell av tøy osv. Vi er 24 elever som henger i så hardt vi kan hver på vår kant.

Etter middagen går vi i gang med skuring, og det er sannelig ikke det letteste. Det hender ofte at det ikke greier seg med bare én gang, for det skal være kjemisk fritt for flekker. — Vi har også elevaftener, hvor elevene selv arrangerer og helst også underholder. Disse kveldene er veldig gilde, som sørlendingene sier.

Ja, dette var litt skoleprat. For mitt vedkommende har det gått bra hittil: jeg har visst ikke gjort annen ugagn enn å brekke en skje, og det er en nokså alminnelig foreteelse.

Tordis Ørmen.

Frk. Ørmen som er 23 år gammel, er fra Melum ved Skien. Red.

Generalforsamling.

A/S Blindes Utsalg Trondheim, holdt ordinær generalforsamling i Blindes Hus mandag 30. mars.

Direksjonens beretning for 1941 ble referert og enstemmig godkjent. Likeledes godkjentes enstemmig regnskapene for det forløpne år.

Utsalget har i 1941 øket omsetningen kraftig, og har i årets løp stått i forretningsmessig forbindelse med 141 blinde. Materialknappheten gjør seg

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
1842
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL
DE KOOPERATIVE
MELSORTER ER
KVALITETSMERKER
MØLLEN
NORDKRONEN
STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

stadig mer og mer gjeldende, men der er godt håp om at utsalget greier å ri over krisen uten at det går for hardt utover de enkelte blinde.

Produksjonen ved utsalgets salmakerverksted, snekkerverksted og veveri er øket i det forløpne år.

Halvdan Karterud rettet i en liten tale en varm takk til firmaets og forbundets revisor, statsautorisert revisor Gustav Dybvig for hans utmerkede arbeid og store interesse for de blindes sak gjennom mer enn 20 år.

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs
Haugesund

ANFIN DRANGE
Herrefrisør
Telefon 2875 - 3479 - Haugesund
anbefales.

Høiesterettsadvokat
Harald Lothe
Haugesund

„Totalkaféen“
anbefales reisende
Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald
Haugesund
1ste klasses hotell
Centralvarme. Telefon på alle
rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG
Fornikling — Forkromming
Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

Fra snekkerverkstedet i Trondheim.

Oskar Skaug komplimenterte i en liten speech disponent Sverre Granholt for hans energi og interesse. Granholt har en vanskelig oppgave nå i denne tiden, men han skyr intet for å holde det gående for full fart.

Valget på direksjon resulterte i enstemmig gjenvalg av alle tre medlemmer: Karterud, Skaug og Granholt. Likeledes ble suppleantene Jørgen Sørli og Martin Skogås gjenvalgt.

Etter generalforsamlingen benket deltakerne seg rundt et veldekket middagsbord, og stemningen var hele tiden den beste. Sammenkomsten var i høy grad preget av godt humør og sund optimisme — to uvurderlige aktiva i denne tiden.

Blindeskolen på Torshus i Orkdal.

Dalen Blindeskole er i år som i fjor i Orkdal på Torshus. Vi har vekslet noen ord med lærer Karterud som forteller at skolen går sin jevne gang derute. Det er henved 50 elever, og selv om det av og til kan bli i knappeste laget med plass, så har de det ganske trivelig og bra på Torshus. For å skaffe plass måtte man ta gymnastikksalen til sovesal, og følgen er at barna er meget ute både når de skal ha gymnastikk og fritid til lek. Det er et ganske hardt klima der oppe, men unntatt noen forkjølelse har barna greid seg ganske bra i vinter. De står opp kl. 7.15 om morgenen, og i 8-tiden spiser de frokost. Skole har de fra 8.30 til kl. 13, og så er det middagstid til kl. 15. Da begynner lekselesning og forskjellig slags håndarbeid. I 21-tiden er det ro over hele huset.

Vi spør hvordan det går med materiale til sløyd og håndarbeid. Lærer Karterud opplyser at det hittil har gått bra, og likeså med skolekjøkkenet.

Noe som er mer utbredt i vinter enn tidligere år er underholdningskveldene. Det er elevene selv som lager istand disse kvelder, og de betyr mere for dem nå da de bl. a. ikke har radio og kan høre barnetimen. De fleste kvelder leser en av lærerne eller lærerinnene høyt for barna og så er det musikk- og sang-underholdning.

Som man vil forstå så gjør både barna og de foresatte alt de kan for å lyse opp i disse mørke tider, — noe som noen og enhver kunde ta lærdom av fra de blinde, skriver «Dagsposten», Trondheim.

«Høstblomst»-salget i Østlandske Blindeforbund i «Blindes Uke» høsten 1941.

I de senere år har vi om våren pleid å rykke inn i «Blindesaken» lista over «Høstblomst»-salget for siste «Blindes Uke». For å spare på plassen i bladet, som nå er blitt så innskrenket, kommer vi i år i stedet til å ta denne «Høstblomst»-lista inn i årsberetningen for Østlandske Blindeforbund som kommer ut på sommeren. Men som kjent fra tidligere rapporter, så gikk «Høstblomst»-salget aldeles strålende, og det ble satt nye salgsrekorder over store deler av distriktet. Vi ønsker igjen å få takke alle våre små og store hjelpere som gjennom «Høstblomst»-salget bidro med en så stor og kjærkommen støtte.

Oslo i april 1942.

For Østlandske Blindeforbund
Erling Herstad,
formann.

Ragnv. Overvoll,
reisesekr.

Legatutdeling i Østlandske Blindeforbund.

Tannlæge Hans Holmsen og fru Gudrun Holmsens legat til Ø. B. De disponible renter av dette legat skal for første gang utdeles i år. Legatets formål er å hjelpe de blinde til mest mulig selvstendighet i økonomisk retning.

Anne Helene Halingstorps legat til Ø. B. skal utdele disponible renter, og det kan søkes av blinde eller svaksynte til sykehusopphold og legehjelp vedr. øynene, samt til utdannelse som vil fremme søkerens ervervsmuligheter. Søknader til annet formål vil ikke komme i betraktning. Søkere i Eidsberg har fortrinsrett, men det bør søkes av andre også. Gi fyldige opplysninger.

De disponible renter av Apoteker Kahrs og hustru Mina Sofie Kahrs legat skal utdeles omkring St. Hans og kan søkes av alle Ø. B.s medlemmer til alminnelig hjelp.

Lise Holmboes legat skal utdele renter omkring St. Hans som hjelp til videre utdannelse for håndverkere eller boklig studerende m. m.

Oscar Spurchelands legat utdeler de disponible renter omkring St. Hans. Kristeligsinnede håndverkere eller håndens arbeidere blir foretrukket.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: **Sandnes** Telef.: Styret nr. 61.822
SPAREBANKEN Oprettet 1876 Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60

Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB **Sørhus**
TELEFON 1568
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg.
Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/s Norsk Ull
Østervåg 42-45
Stavanger

Graveren's
Keramikk

Av

SENGE-UTSTYR

faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre W Monsen

De disponible renter av Kristian Jensens legat skal utdeles omkring St. Hans. Formålet er å hjelpe de blinde til mest mulig selvstendighet i økonomisk retning, særlig til utdannelse av unge blinde.

Søknadsfristen for samtlige legater utløper 25. mai. Søknader inneholdende alle nødvendige opplysninger, så fyldige som mulig. sendes Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Erling Herstad.

Godtemplarar i blindesaksarbeidet.

Av Einar Døhl.

Torgerd Svendsen.

— — Stor arv det er for mannen av godtfolk vera fødd. — I enkelte tilfelle fører det opplagt til gode resultater når kvinnen er i slekt med dem også! Str. Torgerd Svendsen er et såre brukbart døme i så måte.

Er det så at slektsarv spiller noen rolle for individet, kan det i dette tilfelle ligge nær å minne om at str. Torgerd er en nær ætling av Peder Svendsen. Det være nevnt uten å si noe forringende, f. eks. om foreldrene hennes, lærer Thomas Svendsen (en fetter av vår Peder) og hustru.

Skal en skrive om str. Torgerd, støter en på vansker med det samme. En vet f. eks. ikke hvor en skal ta til, og hva en skal slutte med. Hun er nemlig begavet på så mange områder.

Først av alt bør likevel vanskelighetene hennes nevnes, de ekstra bakkekneikene hun var nødt til å bale seg oppover før hun rakk fram. I tidlige barneår mistet hun synsevnen. — Det var et hardt støt med det samme — — pleier hun å si, hvis hun noen gang snakker om dette emnet. Hun gjør det forresten sjelden — — og i samtale med henne, eller når vennene snakker om henne, blir det visst ennå sjeldnere nevnt. Helt enkelt av den grunn at en ikke husker på det. Så godt har hun vunnet over den art av vansker.

En kan gå videre: Torgerd Svendsen er en av de blinde som har lært mange seende å se. Sagt på en tydeligere måte: lært dem å se og kjenne mange og rike skjønnhetsverdier som før var fremmede for dem. Lært dem dessuten å forstå at vansker er til for å overvinnes. Hun vant nemlig bukt med så mange. Flere enn de fleste av oss seende tenker på eller forstår.

For henne tok de til alt ved overgangen fra den vanlige barneskolen til blindeskolen, fra den trykte bokstaven til punktskriften. Men hun tok dem alle etter tur, og med godt humør. Rike evner og anlegg, og dessuten nettopp det gode humøret, hjalp vel henne og støttet oppunder mangen en gang. Den ukuelige viljen og pågangsmotet gjorde utslaget. Et eksempel i så måte minnes jeg godt. En Ø.T. i en av losjene hvor hun er organist kom til å foreslå en sang som hun ikke «kunde» melodien til. Det ble hun meget betuttet over. — Det skal ikke hende seg en gang til, sa hun. Så tok hun seg fore, i løpet av utrolig kort tid, å lære seg utenad hver eneste melodi som hører til sangene i Godtemplarsangboka — —. Er det mange losjeorganister som f. eks. kan gjøre henne det etter? Mange seende til og med?

Og når jeg først har nevnt musikken, er vi inne på det feltet som er hennes særlige, det som er yrket hennes, eller et av dem i alle fall. Jeg er ikke rette mannen til å gi henne karakter, eller sette henne i klasse som utøvende musiker. Noe i så måte kan vel det fortelle at hun for lengst er en kjent og søkt musikklærerinne med pianoet som spesialitet.

Men i godtemplarflokken er det som organisten hun er mest kjent — — og kjent og skattet av utrolig mange. I mange år alt, har hun røktet den plassen, ikke bare i sin egen losje, men dessuten i nesten så mange andre som det er kvelder i uka. Videre har hun gjennom en rekke av år vært å finne ved orglet i distriktslosjen, og ved et utall av festlige sammenkomster og stevner. I Trondheim by er hun blitt godtemplarorganisten fremfor andre. Hun var alltid så lett å be — — hun smilte og sa ja, så sant hun kunne av omsyn til mange andre gjøremål. Ofte ga hun forresten avbud hos andre — — nettopp for å fylle ut sin part av programmet der godtemplarer møttes. Fordi hun selv var den levende interesserte godtemplaren, helt fra unge år av.

Andre oppgaver kalte på henne, først og fremst i blindesaksarbeidet. Der fant hun snart sin naturlige plass, — og andre fant henne — — som en såre brukbar arbeider, nemnder og styrer, forenings-, klubb- og forbundsstyrer, og helst der hvor kvinner skulde være med for å løse vanskelige oppgaver. Jeg minnes igjen et nytt og aktuelt døme: Nordenfjelske Blindeforbund hadde lenge «gammeldags» basar for å samle inn penger i Blindes uke.

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

OG

UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største

utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES

DE NORSKE SYKLER

har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 - kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - SANDNES

Norges største sykkelfabrikk

KJØP

WIESES KOKS

Den er best

Tlf. 10479 — 16090

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

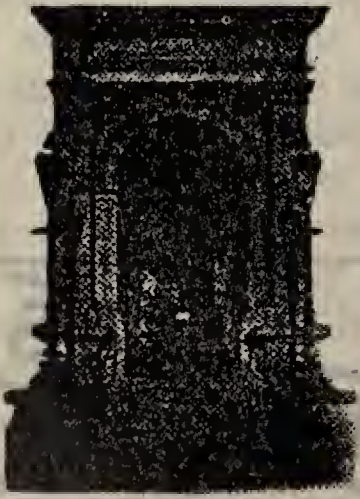
SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

SPARESKILLINGSBANKEN OPR. 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. **Avskrivningskontor.** **Skrivemaskin-skole.**



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Det kunde komme inn 4—500 kroner — — pent offer av dem som mer eller mindre tilfeldig fant fram til basarlokalet.

— Det duer ikke lenger, sa søster Torgerd. — Vi må følge med tiden, vi må ut på gater og streder der vi kommer i direkte samband med det store publikum — —.

Siste høst trumfet hun igjennom og styrte blindesakstombola på Torget i Trondheim. Og strøk, sammen med ivrige hjelpersker, inn en netto på 5000 kr., ti ganger så mye som vanlig — —.

Andre oppgaver kalte. Blindebiblioteket skulde stadig forsynes med punktskriftslitteratur, bokkorrektur skulde leses. Torgerd var med. Blindes utsalg skulde forsynes med varer, bl. a. med masser av håndstrikkede ting. Hun var mellom dem som snart skaffet seg en fabelaktig ferdighet med strikkepinnene og som vel nyttet ut hvert ledig øyeblikk. Sikkert har hun for lengst miler av nyttiggjort strikkegarn bak seg.

Slik kunde jeg nok fortsette å regne opp. Det høres strengt tatt ikke med under emnet her. Det var noen blinde godtemplarer jeg skulde skrive litt om. Og da falt det naturlig å begynne med str. Torgerd Svendsen. Jeg kommer nok til å nevne andre og eldre etter henne. Senere. Men det leker solstrimer over papiret bare en tenker på henne — — for det eksemplet hun satte. Bl. a. på at vansker er til for å overvinnes. —

Legat for Blinde.

Av Henriette Stoltz Legat for Blinde er en porsjon ledig for en gammel, arbeidsudyktig blind som trenger økonomisk hjelp, og er hjemmehørende og bosittende i Hordaland fylke. Hvis noen av «Blindesaken»s lesere kjenner noen slik gammel og krank blind, bedes de godhetsfullt melde det til Dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgate 3, Bergen, telf. 11029.

Dødsfall.

Emissær Jens Knudsen, Strømmen, Arendal, avgikk ved døden 28. mars og ble begravet påskeaften.

Knudsen var en av Østlandske Blindeforbunds eldste medlemmer, født i Holt 4. juli 1862. Som ung kom han inn på Lønvigs Håndverksskole i Oslo, hvor han fikk opplæring i snekkerfaget. Han kom dog ikke til å drive dette videre, da han ganske snart gikk inn i emissærvirksomheten, og det var denne han kom til å vie resten av sitt liv. Han ble snart en velkjent skikkelse over hele Sørlandet, hvor han reiste rundt og virket i over 50 år, avholdt og skattet som taler og alltid vel mottatt i hjemmene for sitt vennesæle vesen. Og i hans hjem i Strømmen, hvor han hadde sitt eget lille koselige hus, var det alltid hyggelig å komme.

Knudsen etterlater seg hustru, fru Birgit Knudsen fra Vinje i Telemark, og flere barn, hvorav et par er utvandret til Amerika.

Da de to gamle for et par år siden feiret gullbryllup, sluttet mange av deres venner opp om dem på festdagen, og mange er sikkert de som med vemod vil motta budskapet om hans bortgang og være med og lyse fred over hans minne.

Sigrid Sverdrup.

Fru Karoline Krogh, Nordland, Lofoten, Hilmar Kroghs hustru, er avgått ved døden 25. mars, bare 50 år gammel. Hun var født i Borge i Lofoten, og da Hilmar Krogh mistet synet (det skjedde i 1913 på Kirkenes og ved et mineskudd), var de forlovet. Hun ga ikke opp tross ulykken, men hjalp ham så godt hun kunde på alle måter. De ble gifte året etter, og i de 28 årene de fikk leve sammen, har hun stått trofast ved hans side i glede og sorg. Ekteparret har 5 barn, 4 piker og 1 gutt.

Fra sykeleiet sendte fru Krogh en varm takk og hilsen til alle blindesakens venner for den hjelp de har ydet de blinde i deres kamp, likeså en hilsen til de blinde med takk for alle de hyggelige samvær. En spesiell takk lå henne på hjerte til herr Karterud og styret i Nordenfjelske Blindeforbund for all den hjelp og forståelse som de hadde vist ekteparet, særlig under sykdommen i den siste tiden.

Fru Krogh døde fredfullt i troen på Jesus, og vi lyser fred over hennes minne.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 1. kvartal 1942.

Fra foreninger og private: Fru I. Aschehoug kr. 25.-. Øvre Leksvik Blindeforen. 200.-. Onøy barneforen. «Nordlys», Lurøy 42.35. Loppa Sanitetsforen. 10.-. Utlodn. og inns. v/ Henrichsen & Lunds anlegg på Nordlandsbanen v/ L. Brandstrøm 150.-. Anonym, Trondheim 100.-. Blindelaget Solstrålen, Måndalen 50.-. Revyen Laura, Tromsø 100.-. Elever v/ Nesna lærarskule v/ Branstrøm 32.-. Syvstjernen v/ Gudrun Slinde, Lyngseid 36.70. Anonym 20.-. Tingvoll sokneråd 20.-. Blindeforen. Vårbud, Røst kr. 52.63.

Fra kommuner: Narvik komm. v/ Narvik Blindeforen. kr. 50.-. Saltdal komm. 20.-.

Til biblioteket: Kristiansund og Nordmøre Forretn.bank kr. 100.-. Grong Sparebank 15.-. Harran Sparebank 10.-. Fru Wolmars blindeforen. kr. 300.-.

Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde

hadde sitt årlige utdelingsmøte på testators dødsdag den 2. februar. Til stede var styrets tre medlemmer Halvdan Karterud, Johanne Westergaard og Arthur Dåland, samt legatets forretningsfører advokat Skirstad. Til behandling forelå 8 søknader. Av disse ble 7 imøtekommet med tils. kr. 1928.-. De innkomne innberetninger fra dem som har nydt godt av legatets første utdeling 1941 viser at den økonomiske støtte som er gitt, har vært en effektiv hjelp til selvhjelp.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

Alle vanlige bankforretninger utføres.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

Tiden maner til sparsomhet

og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.

Skriv efter katalog.

MASKINHUSET A.s **Stavanger**

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

De blinde nordenfjelds
selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri

Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

Til våre hjelpeforeninger og medarbeidere i Nordenfjelske Blindeforbund.

Takket være den strålende innsats dere gjorde i Blindes Uke i fjor, har Nordenfjelske Blindeforbund i vinter kundet være til stor hjelp for sine vanskeligst stilte medlemmer. Nå er tiden inne til å forberede et nytt krafttak. Målet er å få solgt 400 000 Høstblomster i Blindes Uke, og det kan nåes. Men vent ikke for lenge med å få organisert salget, og bestill blomster i tide. Tenk også over hva som ellers eventuelt kan gjøres for Blindes Uke på deres hjemsted. I Trondheim vil vi følge vår store suksess fra i fjor; men nå er det blitt ennå vanskeligere å få samlet gevinster, så vi ber alle som kan om å hjelpe oss. La oss løfte i flokk.

Halvdan Karterud.

70 år.

En i Ålesund kjent og avholdt dame, fru Hulda Hagerup, fylte lørdag 18. april 70 år. Fru Hagerup har i sjelden grad vært knyttet til byens styre og stell. I en årrekke var hun med i formannskap og bystyre, medlem av fattigstyre og i ledelsen for hjemmenes vel. Trass sine mange verv og interesser har hun ikke mindre vært en trofast og aktiv blindesakskvinne. Og det er fra denne side vi kjenner henne best. Å stille noen spørsmål i form av et intervju ville være fåfengt. Hun hører ikke til dem som hungrer etter ros og liker å komme i avisen. Likevel tror vi å vite at hennes interesse for vår sak ble vakt da hun som ung dame besøkte Tornes-bygda i Romsdal, hvor Magnus Brokstad, Kornelius Johansen og Hagbart Mørk oppholdt seg. De drev et snekkerverksted der, og arbeidet flittig fra morgen til sent på kveld. At noe kunde lages uten lys var platt umulig, mente folk, og de som om kveldene passerte det vesle mørklagte hus, hvor disse karene holdt til, og hørte hammerslagene, ville heller vedde på at det spøkte der. Fru Hagerup fikk interesse for de tre, og lærte dem å kjenne. Gjennom dem lærte hun også å forstå de blindes kamp og fikk tro på den. Da Ålesunds blindesaksforening ble stiftet lot hun seg velge inn i styret, og har nå i flere år vært dens formann. Foreningen er i dag en av vårt distrikts største og best arbeidende. Den har helt siden starten hatt regelmessige møter og tilstelninger, og de gode resultater den i årenes løp har brakt V. B. tør være kjent nok. Ett av de mål fru Hagerup satte seg, var å kunne selge en høstblomst pr. innbygger i vår by, og denne rekorden har hun sammen med sine trofaste medarbeidere hatt gleden av å slå flere ganger. Fru Hagerup er elskverdigheten selv og gjestfri som få. Hun eier en veldig arbeidskraft, og har et humør, en fart, og et pågangsmot som mang en ungdom kunne ønske seg. At hun nå har fylt de 70, høres usannsynlig. På hennes 70-årsdag var hun gjenstand for stor oppmerksomhet. Der innfant seg en mengde gratulanter, og der ble holdt flere taler for henne. Hun fikk mange varme og hjertelige ord for det uegennyttige og oppofrende humanitære og sosiale arbeide hun har utført i Ålesund. Hennes hjem ble til slutt en stor blomsterhage, likesom der innløp mange hilsener.

Vi takker henne hjertelig for hva hun har vært for oss blinde, og i bevisstheten om at hun fortsatt vil kjempe for vår sak sier vi lykke til i årene som kommer.

Jack Doksæther.

*

En annen innen vår sak kjent og skattet dame, fru fabrikkeier Karl Dalen har nylig feiret en merkedag, idet hun lørdag den 25. april fylte 50 år. Fru Dalen var også blant stifterne av Aalesunds Blindesaksforening og har helt siden begynnelsen fungert som dens nestformann. På sin 50-årsdag mottok hun en masse hyldest, også V. B. sendte henne blomster med takk og anerkjennende ord for den store interesse og offervilje hun alltid har lagt for dagen når det gjaldt å bedre den blindes kår. J. D.

Til Vestlandske Blindeforbunds foreninger og venner.

Blindes Uke skal i år begynne søndag den 4. okt. og varer til og med den 11. Vi vil allerede nå minne om uka, og vi vil be våre venner om å ha den i erindring, for vårt blindesaksarbeid er avhengig av hvordan det går i Blindes Uke. Blir resultatet godt, blir forbundet derved satt i stand til å yte større hjelp, og vi vil få anledning til å nå mange. Skulle derimot resultatet bli mindre bra, vil det i disse vanskelige tider få alvorlige følger på flere måter. Vi tror allikevel at hjertelaget er fullt så varmt som tidligere, og vi håper alt vil gå bra. Rasjoneringen legger nok en del vanskeligheter i veien for våre foreninger; men interessen for vår sak vil nok gjøre foreningens medlemmer oppfinnsomme, så de finner andre utveier. Til våre blinde og blinde-venner ellers vil vi få si: «Begynn allerede nå og legg planer for uka». Vi har bestilt 400 000 høstblomster. I fjor ble vi helt utsolgt. — La målet vårt være at vi også må bli utsolgt i år.

De av våre foreninger som ikke har fått vår sangbok «Solrenning» kan ved henvendelse til oss få den. De blinde som deltar i blindesaksforeninger kan få den tilsendt i punktskrift.

Ærbødigst
for Vestlandske Blindeforbund
John Sætre,
formann.

Til leserne.

P. g. a. forordningen om at papirforbruket skal reduseres til det halve for ukeblad og tidsskrifter vil «Blindesaken»s mai- og juninummer bli slått sammen. Det samme vil skje for juli- og augustnummerets vedkommende, og dette nummeret blir sendt ut i midten av august.

Fra Østlandsforeningene.

Blindesaksforening stiftet på Herøya.

Den blindesakskvelden som søndag, 8. mars, var arrangert i Herøya menighetshus hadde samlet helt overfylt hus og kvelden ble i alle deler særdeles vellykket. Det rikholdige programmet besørget av pastor R. Overvoll, sangerinnen Lillian Ulvik, organisten og pianisten Trygve Kåsin og sykegymnast Jens Solbakken ble mottatt med stor begeistring. Kvelden innbrakte i alt kr. 540.10. Det ble besluttet å danne en blindesaksforening for Herøya, og det tegnet seg med en gang ca. 50 medlemmer.

En komité, med fru Klara Jensen som formann, fikk i oppdrag å sammenkalle til første møte i foreningen. Det hyggelige og stemningsfulle samvær ble avsluttet av pastor Mæsel.

Lillehammer Blindesaksforening

holdt som før meddelt årsmøte tirsdag 10. mars. Foreningen har hatt 4 alminnelige møter og 1 styremøte. Noen tilstelning i «Blindes Uke» ble av flere grunner ikke arrangert. Men det ble solgt 12 000 Høstblomster, dels ved elever ved den høgre skole og folkeskolen, dels ved foreningens medlemmer. Den 6. januar i år ga reisesekretær, pastor R. Overvoll og hans 3 blinde reisefeller en aftenunderholdning.

Langesunds Blindesaksforening.

I Langesund Blindesaksforening ble det torsdag 12. mars holdt årsmøte ledet av formannen, fru Martha Olsen. Beretning og regnskap ble referert og godkjent. Det fremgikk bl. a. herav at foreningen hadde arbeidet godt i det forløpne år, og det var innsendt til forbundet i alt 1500 kr.

Etter endt behandling av dagsordenen var det musikkunderholdning og bevertning.

På årsmøte ble meddelt at foreningen fra en anonym giver hadde mottatt 200 kr. til blindesaksarbeidet. Fra en anonym giver mottok foreningen 25 kr.

Porsgrunn Blindesaksforening.

Porsgrunn Blindesaksforenings aftenunderholdning lørdag, 14. mars, ble helt igjennom en vellykket aften. Frammøtet var et bevis for hvor blindesaken står i dag, da den store sal var fylt til siste plass. Jens Solbakken åpnet aftenens program med prolog av Erik Harildstad. Deretter fikk vi høve til å høre organist Finn Skottners musikk som vi alle nød fullt ut og som fikk en kraftig applaus.

Øyenlege K. Elstad, Skien, holdt et interessant foredrag om øyets svake punkt overfor de forskjellige sykdommer og særlig den snarlige behandling som bør gjøres straks man merker at øyet er sykt. Hr. Elstads innledning til foredraget var på samme tid et utmerket blindesaksforedrag, og publikum ønsket «velkommen igjen».

Man gikk så over til utlodningen, og atter et bevis for interessen for de blindes sak i dag ble det da loddsalget innbrakte kr. 226.-. Hvordan sang og musikk kan glede oss i disse dager fikk man føle da det ble duettsang av fruene Klingberg og Brønlund. Publikum takket høylydt. Resitasjon av herrene Solbakken og Kåsin ble påhørt med største respekt for hva det kan rommes av kraftige ord og toner i et blindesaksprogram. Et øredøvende bifall brøt løs. Til avslutning ble sunget «Gud signe vårt dyre fedreland».

Sel blindesakslag

har holdt fest for medlemmer og interesserte i forsamlingshuset. Omkring 300 var frammøtt da festkomitéens formann ønsket velkommen, og man begynte med en sang av en blind: «Vel møtt kjære venner». Da så foreningens formann, Jacob Reiten, hadde lest noen dikt av blinde, var stemningen der.

Det fulgte så noen nummer av musikkforeningen. Av noen amatører fikk vi framvist noen sketsjer som ga litt munterhet med i laget og falt i god jord både hos unge og eldre.

Et par glade givere av kjøpmenn hadde ofret noen sigarettpakker som ble utloddet, og det gikk fortere enn røyken å bli av med loddene på disse saker. Etter noen nummer av skolebarna som sang flerstemt, fikk vi bevertning tross rasjoneringen. Programmet bød ellers på allsang med tonefølge av den blinde Ola Knarrum.

Et øyeblikk var lyset borte også, og det ga kanskje mange tanker om hva det vil si å være blind.

Den gode lune stemningen forsatte med mange poster på programmet som gikk knirkefritt, og Jacob Reitan avsluttet med takk til de frammøtte og assisterende. — Festen innbrakte en netto på ca. 300 kr.

(-v -d i «Gudbrandsdølen.)

Follebu Blindesakslag

holdt fest søndag kveld på Vonheim. Det var møtt fram en mengde mennesker, så det var overfylt hus. Pastor Overvoll kåserte om blindesaksarbeidet, og dessuten fikk man hele det store program «Seiren over mørket» — som utførtes av de blinde selv. Dessuten ga Follebu sangkor under ledelse av Nils Nordal noen nummer til beste. Det tegnet seg på stedet 100 nye medlemmer, så Follebu Blindesakslag nå har 185 medlemmer, visstnok den største blindesaksforening på landsbygden. Det kom inn kr. 600.- til det gode formål.

Fra trykkeriet.

Merk. Alt som sendes ut fra Norges Blindeforbunds trykkeri er trykt i blindeskrift. — Forbundsmedlemmer og blindeskoleelever får bøkene for halvparten av den oppførte pris, idet lokalforbundene dekker resten.

Kristiansen og Holst: Tysk lesebok for middelskolen med glossar (2. utdrag i punktskrift) er nå trykt. Boken som er på 78 sider, koster kr. 1.50.

Likeså er trykt: Leseøvinger i punktskrift, 1. hefte, ved A. O. Røsegg. Pris kr. 1.50. Boken som er ment å være en lese- og lærebok i punktskrift for voksne blinde er satt opp med store typer og åpne linjer. Når boken er ferdig i sin helhet skal vi bringe en nærmere omtale av den.

Bestillinger og betaling sendes til Norges Blindeforbunds trykkeri, Rosenkrantzgt. 5, Bergen.

Personalia.

Da Imsdahl fremdeles er mindre bra, har Norges Blindeforbunds styre enstemmig innvilget hans søknad om ytterligere 3 måneders permisjon.

Organist Einar Melling ved Frogner kirke i Oslo har vært syk i hele vinter. Han fikk sammenbrudd i høst og måtte legge seg inn på Ullevål sykehus, og her er han fremdeles, men han er nå i god bedring, så han håper å kunne gjenoppta arbeidet sitt i nær fremtid.

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Som omsendt sak 1942 nr. 4 har Norges Blindeforbunds styre behandlet spørsmålet om forretningsførerstillingen for Norges Blindeforbunds trykkeri, Norges Blinde og Blindesaken.

Etter mange års oppofrende og interessert arbeid har herr dr. H. G. Dethloff nå ønsket å trekke seg tilbake også fra denne stillingen. Dr. Dethloff har ikke bare vært forretningsfører i vanlig forstand, i slikt som har med bøker og regnskaper å gjøre. Gjennom alle år har han fulgt disse virksomhetene med en levende interesse. Han har gjort meget for å trygge deres økonomi, og i det daglige arbeid har hans praktiske anlegg bidratt meget til at trykkeriet har kundet løse sine mange oppgaver så godt som tilfellet virkelig har vært. Slike folk finner en ikke — en «får dem som gave» og nytter dem så lenge en får lov til det. Det kunde derfor ikke bli spørsmål om å finne en etterfølger, og styret har derfor funnet det naturligst at trykkerilederen, herr Vilhelm Johansen, nå også overtar ansvaret som forretningsfører. Med andre ord: han overtar både den praktiske og den økonomiske ledelse. Beslutningen var enstemmig.

Jessnes den 8. april, 1942. Alf Arnesen.

Legat for Blinde.

Av Johan Bredal og hustru Ingeborg Bredals legat vil der til sommeren bli utdelt 390 kroner i en eller flere porsjoner.

Søknader, ledsaget av fornødne attester bes innen utgangen av juni måned førstkommende sendt Foreningen for Blinde, adresse postmester N. Thrap, Uranienborgveien 11 c, Oslo.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
50 år. (Med bilde) 123
Orkdalbrev 124
Hold fast 128
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 128
Småprat fra en husmorskole. (Med bilde) 131
Generalforsamling. (Med bilde) 132
Blindeskolen på Torshus i Orkdal 135
«Høstblomst»-salget i Østlandske Blindeforbund 136
Legatutdeling i Østlandske Blindeforbund 136
Godtemplarer i blindesaksarbeidet. (Med bilde) 139
Legat for blinde 143
Dødsfall 143
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 144
Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde 144
Til våre hjelpeforeninger og medarbeidere i Nordenfjelske Blindeforbund 147
70 år. (Med bilde) 147
Til Vestlandske Blindeforbunds foreninger og venner 148
Til leserne 149
Fra Østlandsforeningene 149
Fra trykkeriet 151
Personalia 151
Offisielt fra Norges Blindeforbund 151
Legat for blinde 151

Handelstrykkeriet A.s - Bergen

Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

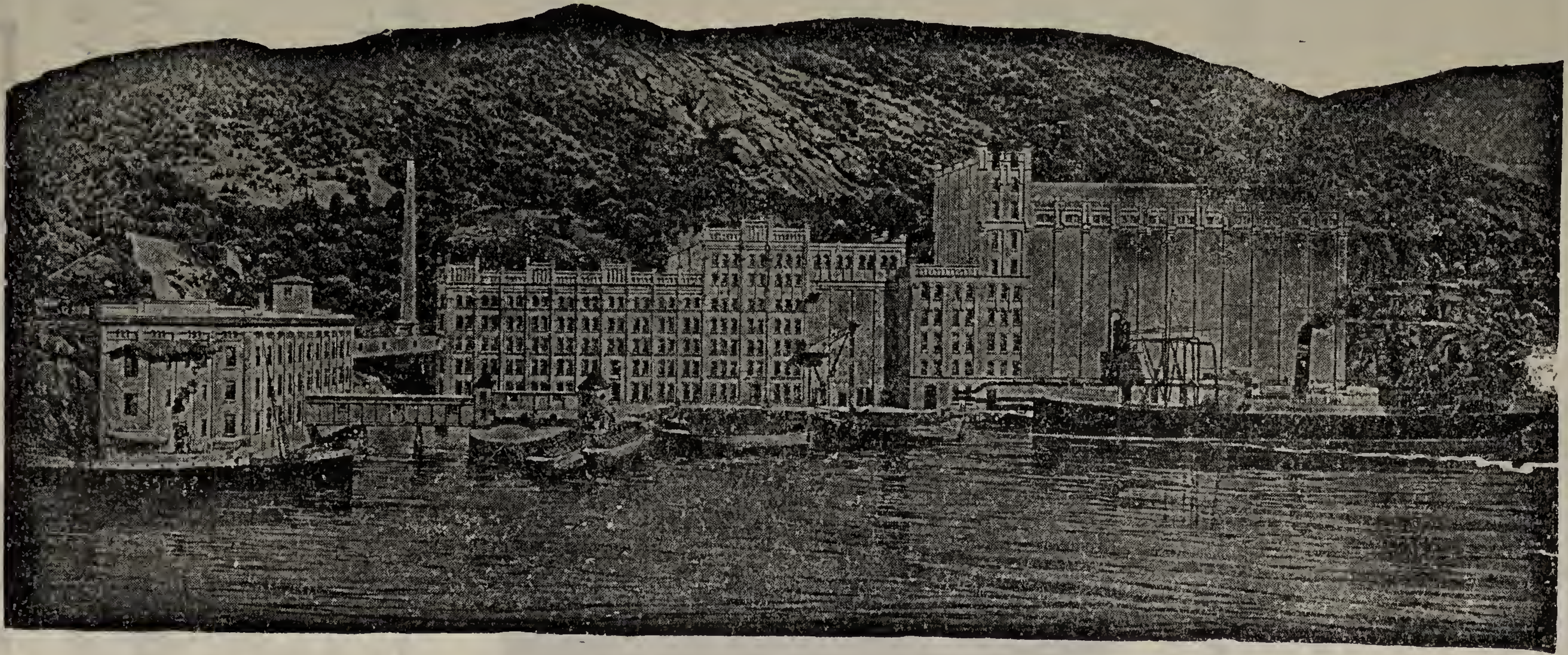
Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Nr. 7—8 Juli—August 1942 31. årg.

Asta Andersen.

Se artikkelen «Blind dame tar stenografieksamen», side 168

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.

BERGEN

Bruk dine øine.

Bruk dine øyne og fryd deg ved det
som er i livet av skjønt å se.
Gå ei med lukkede øyne forbi
en farverik blomst, som gror på din sti.
Solens gull fra en himmel blå
fremtryller skjønnhet i minste strå.

Øyet blir tvunget med dragende makt
mot fjellets blånende, ville prakt.
Inn over vidda med myrer og vann
se farvenes lek i høstsolens brann;
men til skogs mellom gran og bjerk
øyner du også en skapers verk.

Selv om den blinde ei skjønnheten ser,
så føler han den så meget mer.
Solen gir varme og blomstene duft.
Han ånder så fritt i granskogens luft.
Fuglens sang og hver barnerøst
fryder hans øre og gir ham trøst.

Også den blinde tar livskampen opp
med viljestyrke i sjel og kropp.
Søker han arbeid, da ser han dog mest
at manglende syn er en dårlig attest.
Hjelp hver en blind, at han selvhjelp når!
Det er ham kjærest av alt han får.

J. Wunder-Henriksen.

Hvorfor driver vi blindesaksarbeid?

Av pastor Ragnv. Overvoll.

Alle tenkende mennesker er jo på det rene med at de som er rammet av blindhet, er også rammet av en hård skjebne.

Men til tross for dette er det visst mange som ennå ikke er klar over nødvendigheten av å drive blindesaksarbeid. Jeg stiller derfor ganske enkelt dette spørsmål: Hvorfor driver vi blindesaksarbeid? Og svaret må derfor bli: Fordi vi ikke vil at mennesker med gode evner og krefter skal gå til grunne. Fordi blindheten har lagt dem ekstra hindringer i veien.

Når de blinde har fått sin utdannelse til et eller annet yrke, er det så en av blindeforbundets store oppgaver å hjelpe enhver enkelt til å komme i praktisk virksomhet. Til dette kreves også selvsagt penger, da enhver utgått elev fra blindeskolen skal ha startbidrag til kjøp av materialer, anskaffelse av verktøy osv.

Vel er vanskene store og hindringene mange, men det skulde være enhver rett tenkende samfunnsborgers plikt å hjelpe alle blinde til å rekke så langt som de kan rekke.

Takket være de hjelpemidler og den praktiske støtte som gjennom vårt blindesaksarbeid er brakt til veie, finner vi i dag rundt omkring i vårt land flere hundre selvstendige blinde på forskjellige områder av arbeidslivet.

Dette skal vi glede oss over, men ikke slå oss til ro med. Det er ennå mange oppgaver som venter på sin løsning, og mange blinde som vi ikke har kunnet hjelpe som vi gjerne vilde.

La derfor hver enkelt av dem som leser dette, stille seg alvorlig dette spørsmål: «Hva gjør jeg for denne sak som takknemlighet for synets store gave?»

Du som har fått den store gaven, synet, du synes kanskje ikke du kan hjelpe oss i vårt arbeid, men det kan du ved å bidra med din økonomiske støtte. Bli med oss i arbeidet for blindesaken! Det gir glede og velsignelse.

Når bokfinken viser vei.

Almar Lund.

Vi har ofte hørt at blinde tross alt er lykkeligere enn døve, men har aldri riktig kunnet tro det, for det å være blind må da være den forferdeligste skjebne som kan ramme et menneske. Men etter at vi har stiftet bekjentskap med den 23-årige montør Almar Lund, er vi tilbøyelig til å tro at det er så allikevel. En slik optimisme, en slik arbeidsglede, en slik takknemlighet over stort og smått i livet finner man bare hos et lykkelig menneske.

Det var et tilfelle at vi ble oppmerksom på ham. Hans vertinne fortalte oss at hun hadde en ung blind gutt som leieboer.

— Og vil De tro at han hadde vært et døgn i huset før jeg oppdaget at han var blind. Jeg kom ut i kjøkkenet etter at det

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 31.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

BP 1855

Kløverhuset
A/S JOH. PETERSEN

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. BERGEN

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL“
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

NKL

B. 178

KOOPERATIVE

var blitt mørkt, og der gikk Lund og kokte kaffe og stelte til kvelds i stummende mørke.

— Men De må da tende lys, sa jeg.

— Det er nok det samme for meg om lyset er tent eller ei, sa han. Jeg er blind.

Han ber aldri om hjelp til noen ting, men er snill til selv å hjelpe. De skulde bare se hvor nydelig han trakk noen stoler for en av sine venner forleden. Men snakk med ham selv. Det vil De ha glede av.

Samme aften satt vi overfor Almar Lund på hans lille hybel. Han er en ung, pen kar med skarpskåret ansikt, bredskuldret og kjekk med den svingen som er egen for førsteklasses sportsfolk, men som en sist av alt venter å finne hos en blind.

— Jeg har jo den fordel fremfor andre blinde at jeg vet hvordan alt ser ut, sier han på sin rolige, jevne måte. Jeg ble ikke blind før jeg var fjorten år. Jeg ble sneblind på en skitur oppe ved Narvik, hvor jeg har mitt foreldrehjem. Det er blendende lyst deroppe når vårsolen skinner på det sterkeste. Jeg hovnet slik opp at tårekanalene tetnet til. Det ble en vannansamling bak øynene, slik at netthinnen løsnet, og et par dager etter ble jeg helt blind. Jeg reiste til Bodø, hvor det var en svært flink øyenspesialist som opererte meg, så jeg fikk synet tilbake. Men jeg var uforsiktig og sto i hopp på ski i harde bakker, og da jeg var sytten år, ble jeg blind på ny.

— Og nå er De helt blind?

— Ja, jeg er nok det. Jeg kan såvidt se forskjell på om det er lyst eller mørkt, men det er alt.

— Men hvordan klarer De Dem så fint som De gjør?

— Jeg har vært på blindeskole, først i Trondheim og så på fagskolen i Oslo i fire år, og der lærer man å klare seg. Jeg ble utdannet som møbeltapetserer, men mistet interessen for det, og så søkte jeg å komme inn på Elektrisk Bureau, hvor jeg ble mottatt med den største velvilje, og hvor jeg har fått mitt spesialarbeide med å montere strykejern. Jeg har vært ordentlig heldig, for jeg har veldig snilde og hjelpsomme kamerater og mange gode venner. Det som gjør det litt vanskelig for meg er at folk mest ikke ser på meg at jeg er blind, for jeg går aldri med stokk, og av den grunn kan jeg komme i litt kinkige situasjoner, når jeg støter innpå folk og slik. Det hender f. eks. av og til når jeg kommer inn i en forretning og skal prøve en dress eller hatt eller et annet plagg. Folk venter at jeg skal se meg i speilet og si hva jeg synes, men det er jeg jo lovlig unnskyldt for.

— Men hvordan klarer De Dem på gaten uten stokk?

— Det er så rart med oss blinde. Hørsel og følelse blir på en egen måte sterkere. Når jeg går på et fortåg, er det noe som sier meg: der og der er veggen, så og så langt er det til fortågskanten, og så innretter jeg meg slik at det alltid er plass for folk til å komme forbi på venstre side av meg. Og så lytter jeg til skrittene foran og bak og til det som blir sagt.

— Men når De skal krysse en gate?

— Da lytter jeg først til venstre, og når jeg skjønner alt er klart, går jeg såpass langt frem at det er plass til en bil bak meg. Der stanser jeg og lytter til høyre før jeg går videre.

— Faller ikke dagen lang for Dem?

— Nei, jeg er jo opptatt fra morgen til kveld. Jeg blir vekket av vekkerklokken ½6, steller frokost og værelse og går på arbeid. Når det er slutt, må jeg gjøre mine innkjøp, lage middagsmat og vaske opp. Det jeg kan av denslags lærte jeg av å se på mor da jeg var gutt. Det eneste som faller tungt av og til, er de lange kveldene. Før hadde jeg radioen, men nå blir det å sitte rett opp og ned her på værelset time etter time, og det faller jo trist i blant. Om jeg bare hadde en eller annen som vilde lese høyt for meg, så jeg kunde følge med og få lært noe mer. Jeg er jo bare 23 år.

— Leser De ikke blindeskrift?

— Jo, men jeg er ikke noen kløpper. Jeg var det før, men nå er fingrene mine blitt hardere på grunn av arbeidet, så nå går det ikke så bra som det skulde. Men jeg skriver fint, og der har jeg mitt eget system, som jeg vil anbefale andre blinde. Jeg tar et ark bølgepapp, De vet den sorten man bruker om flasker. Over den fester jeg papiret med binders, og så skriver jeg bortetter rillene. Blir jeg nødt til å bryte av, markerer jeg stedet med en knappenål. Det går helt fint.

— Enn søndagene? Hva gjør De med dem?

— Da sporter jeg. Jeg går på ski med mine kamerater i Nordmarka. De går foran meg i løypa, så jeg kan høre dem, og jeg er ikke det minste redd for å sette utfor. Men jeg står jo ikke akkurat Tryvannskleiva. På skøyter går jeg også. Den skålen De ser på bordet ved vinduet er en premie jeg har vunnet i Elektrisk Bureaus bedriftrenn. Jeg elsker skogen over alt, og om sommeren er jeg med kameratene mine på teltturer. Nå til sommeren blir det forhåpentlig enda greiere, for jeg har fått tak i en ny tandemsykkel, og da blir det jo en smal sak å foreta langturer både til fjells og til sjøen.

— Svømmer De også?

— Ja, bevares.

— Men er det ikke vanskelig å holde retningen i sjøen når en er blind?

— Å nei, som regel ikke. Men engang holdt jeg på å svømme meg bort. Vi drev på å bade i et vann, noen kamerater og jeg. De andre gikk for å spise, men jeg syntes det var så deilig å ligge der å plaske, at jeg svømte videre. Da det var gått en stund, merket jeg at jeg ikke kunde høre noe fra land, og da jeg ropte, fikk jeg ikke svar fra kameratene heller. De er så vant til at jeg klarer meg selv, så de bryr seg ikke stort med meg. Jeg svømte og svømte. Men som De vet er de fleste mennesker sterkere i høyre side, så jeg har vel uten å merke det svømt i ring. Da jeg hadde holdt på slik en times tid, la jeg meg på ryggen og lå en stund og hvilte. Da hørte jeg plutselig fuglekvitter. Det var en enkelt liten bokfink som sang. Jeg var ikke sen om å legge på svøm

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE $^{A}_{S}$
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. Radio

Forlang
„Gold Medal" Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -

$^{A}_{S}$ Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet 11 Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

etter lyden, og ikke lenge etter var jeg vel i land. Underlig nok kom jeg inn like ved det stedet jeg var startet fra, så De skjønner vi blinde har mange hjelpere både blant store og små av våre medskapninger.

— Er det ikke så at alle blinde er glad i fugler?

— Jo, jeg har enda ikke truffet en blind som ikke er glad i dem. Og blomster elsker vi også. Enda jeg ikke ser dem, kjøper jeg alltid et par, hvis jeg har penger til det.

— Er det duften dere er glad i?

— Ja, det også. Men det er nærmest vissheten om at de er der, og at vi vet at de er så vakre med de mørke begerbladene, de lysere kronbladene og det gule arret. Vi forbinder blomster med fest, og tanken gleder like meget som virkeligheten.

(Stib. i Alle Kvinners Blad.)

Er blinde spesielt musikalske?

Vi leste forleden om en testamentarisk gave til Vestlandske Blindeforbund. Gaven skal anvendes til støtte for blinde som ønsker å utdanne seg i musik.

Vi spør formannen i Østlandske Blindeforbund, sykegymnast Erling Herstad, om Østlandske har noen legater for blinde musikere.

— Ikke noe spesielt til utdannelse i musikk, sier han. Men vi har 8 legater i alt, og det er anledning til å utdanne seg såvel i musikk som i andre fag. Det største er på 300 000 kr., det er ikke utelukkende til utdannelse, men også til utdannelse. Derimot er tre andre, hvorav 2 på 20 000 kr. hver og et på 10 000 utelukkende til utdannelse. Ellers deler vi ikke ut så lite av vår egen kasse, ifjor dreiet det seg f. eks. om 60 000 kr., og pengene går til mange forskjellige formål, verkstedleie, mat og drikke, syketrygd og især til selvhjelp. Organister utdannes jo gjennom

Blindeskolen, og siden hjelper vi dem økonomisk til å studere videre, i utlandet f. eks.

*

Er det noe i det gamle ord om at blinde er spesielt musikalske? spør vi Geburg Aasland.

— Nei. En annen sak er at de blinde kommer til å omgåes meget musikk, og hørselen er noe som interesserer oss ganske meget. Et barn som lever opp i musikk blir gjerne mer musikalsk enn et som ikke gjør det. Blindhet er i det hele tatt et negativt begrep i enhver henseende. Det skaper jo ingen ting, det er en mangel helt igjennom, en mangel som ikke gir noen fordel på annen måte. Det er bare den ting som skiller oss fra de seende, at vi ikke ser. Noe annet er det ikke. Man kan pynte på det og idealisere det og gjøre noe ut av det, men det er vel den nøkterne sannhet. Jeg har aldri merket noe annet. Det er så mange ting som er stengt for oss, så det ser ut som vi er mange musikere, selv om vi er få, fordi nå folk engang synes det er merkverdig med en blind musiker. De fleste blinde merker man jo ikke noe til, likesålitt som de seende. De lever sitt stille liv. På en blindeskole kan man ikke unngå å høre musikk. Det øves og spilles, og alle sammen går omkring og hører til stadighet så mange låter at man må jo få i seg litt musikk til slutt. Og så er det altså noen som er mere musikalske enn andre, akkurat som blant de seende.

Org. Geburg Aasland.

— Er det lettere nå enn før for en blind å utdanne seg til musiker?

— Da jeg kom til Blindeskolen, det var i 1896, var det egentlig ingen som hadde kastet seg over musikken som et spesielt fag. Alle skulde lære et håndverk, for å bli selvhjulpen, som det heter. Det med musikken var nærmest for å få tiden til å gå. Jeg kan ikke tenke mig at noen drømte om å lære musikk for å leve av det. Her var det Einar Melling som ble den store pionér. Han kom inn på skolen to år etter meg. Folk ble aldeles paff, trodde ikke slikt kunde gå an. Melling var utpreget musikalsk begavet, det skjønte jo lærerne, og han ble spesielt utdannet. Først hadde han gått på Klæbu Blindeskole ved Trondheim under Wolff som tok seg særlig av ham, og så kom han altså i 1898 til Blindeskolen her i byen. At en blind gikk på Musikkonservatoriet var noe ganske nytt. Senere kom vi jo til å gå der noen hver. Selv ble jeg lærer på Musikkonservatoriet da jeg var 18 år, da hadde jeg vært på blindeskolen siden jeg var 10 år.

— Hva ble De lærer i?

— I praktisk modulasjon.

— De hadde vært elev der først da?

— Ja, jeg spilte piano med Per Winge og hadde musikkteori med Catharinus Elling og Peter Lindeman.

— Hadde De en god musikklærer på Blindeskolen?

— Det var skolebestyrer Hauge som tok seg av musikken, og han var en fremragende pedagog. Nå har de jo til og med egen lærer i pianostemming der, Nils Lie. Det finnes som kjent atskillige blinde som er pianostemmere. Lie hadde i sin tid et større pianolager i Stavanger og var byens beste stemmer. Et morsomt eksempel på interesse og grundighet hos de blinde kan jeg nevne fra Lies virksomhet. Han hadde sett mange flygler innvendig, men enda ikke et Bechsteinflygel, og det hadde han hatt lyst på lenge. Så kjøpte han likeså godt et Bechsteinflygel, tok det fra hverandre, studerte det på den måten, og deretter satte han det sammen igjen.

— Når debuterte De?

— Jeg har aldri debutert. Men jeg har jo gitt atskillige konserter. Da jeg kom fra Blindeskolen, kastet jeg meg ut i livet og slet for føden på forskjellig vis, og så ble det jo opptreden her og der. Og det har jeg altså fortsatt med.

— Hvor mange stipendier har De fått?

— Ingen. Jeg har en eneste gang søkt et, men en av mine elever fikk det. Så lot jeg det være, og siden har jeg holdt meg med stipendier selv.

— De har holdt en masse foredrag i folkeakademiene?

—Det kunde bli opptil 250 om året. Til slutt fikk jeg ikke tid til stort annet, hvis jeg skulde passe mitt arbeide i kirken også, og så sluttet jeg likeså godt på konservatoriet.

— Komponerer De meget?

— Å ja, men jeg gir ut lite, for jeg synes det er for mye bry.

— Er alle organister pianister også?

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 — TRONDHEIM
1842
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL
DE KOOPERATIVE MELSORTER ER KVALITETSMERKER
MØLLEN NORDKRONEN STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE
Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

— Langtifra. Men man utvikler sin orgelteknikk ved å spille piano. Akkurat som man til en viss grad ødelegger sin pianoteknikk ved å spille orgel.

— Er det ikke en rekke begavede unge organister blant de blinde nå?

— Jo, vi har f. eks. Nygård i Vålerengen kirke og Lyngen i Markus. Så er det Aam og Mathiesen i Bergen, og Oskar Skaug

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET
Tlf. 1415 RØTHING Haugesund
BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE
Herrefrisør
Telefon 2875 - 3479 - Haugesund
anbefales.

Høiesterettsadvokat
Harald Lothe
Haugesund

„Totalkaféen“
anbefales reisende
Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald
Haugesund
1ste klasses hotell
Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG
Fornikling — Forkromming
Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

i Trondheim, organist i vår Frue kirke og direktør for Trondhjems Musikkskole. I et brev fra ham forleden forteller han meg at skolen har, jeg husker ikke om det var 300 eller 400 elever for tiden. Han har gjort en veldig innsats i musikklivet der oppe og har også en storartet evne til å knytte dyktige lærere til skolen. Skaug kom i sin tid til Oslo for å studere, ble min elev, og vi kamperte sammen. Han hadde lite penger, og jeg hadde lite penger og så kjempet vi oss igjennom. Allerede den gang omgikkes han med planer om å skape en musikkskole i Trondheim.

Org. Oskar Skaug.

Men etterhvert er jo de blinde også slått inn på rene intelligensfag og har således utvidet fagkretsen. Tenk bare på filologen Mildrid Støre. (Fra «Aftenposten»).

Blindesaka i 38 år.

Eg hadde halde foredrag i Lodalen i Nordfjord, og kollekten som kom inn synte at hjartelaget for dei blinde og blindesaka var varmt. Då pengane vart talde sa ei frue til meg: «Veit du at den, og ho nemde namnet på ei gamal kone, gav alle dei pengane ho hadde med seg. Ho sa at ho hadde spart dei til 17. mai, men når eg høyrde um alle dei blinde vil eg heller gjeva dei til blindesaka, og så fer det verta so det kann med den 17.»

Seinare kom Lodalsulukka som kosta so mange menneskjeliv, og som vart ei folkesorg. Ogso denna ulukka fekk folk til å taka djupt i pengepungen for å lindra sorg og saknad, og for å skaffa levelege kår for dei som livde att. Det norske folket er so både i bygd og by, og samhugen med dei som har det vondt er oftast stor. Blindesaksarbeidet har i den siste menneskealder vore eit godt døme på kva ein kann nå med samhug og offervilje.

Det var i 1904 at Vestlandske Blindeforbund tok til med sitt arbeid. Dette var vår første organisasjon, skipa av blinde som bur i stråket frå og med Sunnmør til og med Vest-Agder. Eksplosjonar, ulukkar og sjukdomar av ymse slag var årsak til at der satt blinde spreit over heile distriktet. Dei hadde det ikkje godt, men no skulle kampen takast upp for å betre deira arbeidskår. Me lyt segja det har gjenge framifrå godt. I dag ser me at mange store tiltak har lukkast. Hovudsetet for arbeidet er i Blindes Hus, Rosenkrantzgt. 5, Bergen. Her er Blindes Utsalg i første høgdi, og Vestlandske Blindeforbunds kontor i andre. So har me Norges Blindeforbunds Ttrykkeri i femte, og her vert bladene Norges Blinde og Blindesaken utgjeve. I Bergens off. Biblioteks bygning er vårt blindeskriftsbibliotek. I Stavanger og Kristiansand S. har me og Blindes Utsalg. Me har fenge ordna sjuketrygd for dei blinde, og me har ellers mange store og gode gjeremål.

Når alt dette har vokse fram på 38 år, skynar me at der er mang ein glad givar som har gjort som kona i Lodalen. Mange damer har gjennom sine kvinneforeninger gjeve sitt store bidrag til arbeidet. Me har hjelparar millom skuleborn og millom vaksne i bygd og by, og resultatet av alt dette er meir arbeidsgleda for oss blinde. No kjem «Blindes Vika» att, og minnar um vårt blindesaksarbeide. Ulukkane har kome, og dei vil koma, men i «kjærleik varm og mild me legg vår vilje til!» Då veks vårt arbeid fram til lukke og til gagn. John Sætre.

Blind dame tar stenografieksamen.

Vi hadde den glede for en tid siden å skrive om en ung blind dame, Asta Andersen, som tok eksamen i norsk stenografi og maskinskrivning ved Paulsens stenografiinstitutt. I disse dager har hun tatt en ny eksamen. Denne gang i engelsk stenografi med karakteren 1 ÷. Ved en enkel tilstelning ved instituttet igår middag (16. april) ble den dyktige og energiske stenograf overrakt blomster for sin innsats.

Når frk. Andersen stenograferer, bruker hun en egen stenografimaskin. Sommeren 1939 stenograferte frk. Andersen og sakfører Møkleby sammen forhandlingene på Østlandske Blindeforbunds årsmøte. Asta Andersens lærere sier at hun stenograferer like raskt som seende, og hun skriver rene, fine brev på skrivemaskin. Hun er meget nøyaktig i sitt arbeid også. Mens man til eksamen krever 70 ord, har frk. Andersen klart 100 ord og vel så det. På vanlig skrivemaskin presterer hun 190 anslag i minuttet, mens det vanlige er 170—180 i gjennomsnitt. Typisk for hennes energi er at hun allerede for lengst har satt seg inn i den nye rettskrivningen som hun fullt ut behersker.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN

Sandnes
Oprettet 1876

Telef.: Styret nr. 61.822
Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. $^{1}/_{1}$ 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60

Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB **Sørhus**
TELEFON 1568
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH.M. JACOBSEN.

FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg.
Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Forlang

SÆBEPULVER 116

S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

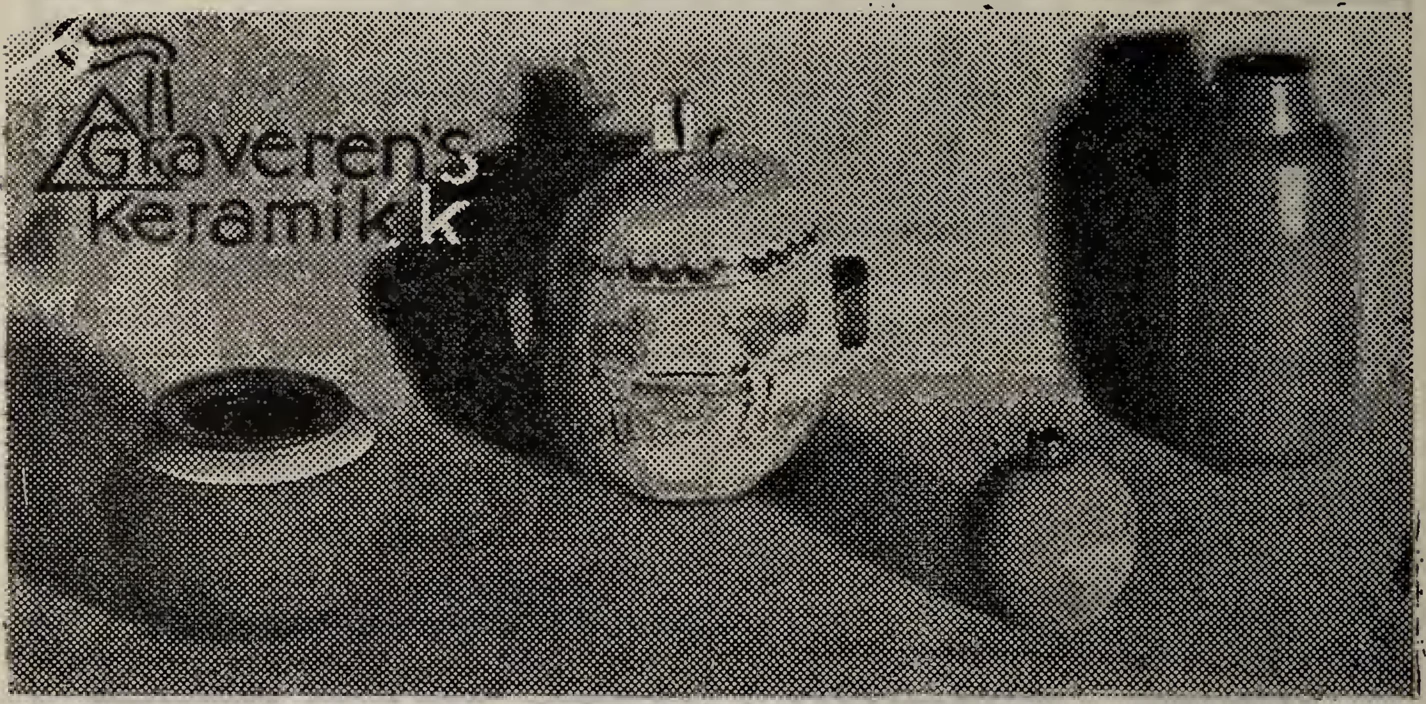
Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra

A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger



Av

SENGE-UTSTYR
faar De det bedste der kan skaffes hos

Vaskerelvgt. 26, Bergen

Guldmedalje
Landsutstillingen 1928.

Sverre Monsen

Da frk. Andersen i januar 1940 tok sin eksamen i norsk stenografi, fikk hun blank 1. Den energiske unge damen, som er fra Rjukan, søker seg nu en stilling som stenograf, og vi tviler ikke på at hun vil få den, skriver «Aftenposten» for 17. april 1942.

Vi prater litt stenografi.

Jeg er blitt anmodet om å intervjue frk. Asta Andersen, som nylig tok eksamen i engelsk stenografi ved Paulsens institutt, Oslo. Asta og jeg er så godt kjente, så vi lar alle høytideligheter fare og prater løs:

— Gruet du svært for eksamen?

— Å ja, du vet den uunngåelige eksamensfeberen var der, og jeg var sjeleglad da alt var over.

— Si meg, hva gikk eksamen egentlig ut på? Hva måtte du prestere?

— Lærerinnen dikterte tre brev som tilsammen tok seks minutter. De to første minutter 50 ord pr. minutt, de to neste 60 og de to siste 70 ord pr. minutt.

— Huff, det høres nifst ut! Men greidde du å følge med da?

— Ja, uten vanskelighet.

— Hva gjorde du for noe mer da?

— Skrivemaskinen sto ferdig og ventet, og nå gjaldt det å tyde stenogrammene, og å tyde dem riktig.

— Og det gikk bra?

— Fint! Jeg har all grunn til å være fornøyd med resultatet.

— Ja, 1 ÷ var virkelig strålende. Når fikk du for alvor lyst til å gi deg i kast med den engelske stenografien?

— Da jeg for to år siden tok eksamen i norsk stenografi, bestemte jeg meg til at jeg vilde prøve den engelske også.

— Fikk du begynt med engang?

— Nei, ikke før siste høst.

— Du hadde altså ikke vært borti det, før du begynte å lese med frk. Støre?

— Jeg hadde lest et par engelske bøker, det var det hele.

— Det krevet vel meget arbeid? Hadde du noen spesielle vanskeligheter?

— Jeg leste bare tysk ved siden av stenografien, så jeg hadde jo god tid på den, men jeg måtte arbeide jevnt. Da jeg begynte, hadde vi bare et par små hefter trykt i England, et med siglene, det andre en samling småbrever. Det var jo fort å komme igjennom.

— Hva måtte du så gripe til?

— Det hørte med til pensum en tykk lærebok i engelsk stenografi, som vesentlig besto av brever med forklarende tekst. Frk. Støre måtte skrive denne boken av etter diktat, og så gjennomgikk hun brev for brev med meg. Jeg stenograferte to-tre brever, renskrev dem hjemme og leverte dem inn til retting.

— Ble det mange feil da?

— Hver dag var det mange nye ord og uttrykk å lære, og jeg slapp ikke alltid like heldig fra det.

— Jeg vet frk. Støre var meget interessert. Det hadde du sikkert både glede og nytte av?

— Ja, undervisningstimene var en ren fest. Det skyldes ikke minst frk. Støre at eksamensresultatet ble så godt som det gjorde.

— Du, hvordan ser en stenografimaskin ut? Jeg vet bare at den eksisterer.

— Det er en nett, liten tingest, kan du tro. En kan fint putte den i en dokumentmappe. Konstruksjonen er som på punktmaskinen, men her kommer skriften frem på en papirstrimmel. Før jeg gikk opp til eksamen, tok jeg noen timer på Paulsens institutt for å bli kjent med dikteringsmåten der. Jeg fikk da anledning til å være med på et engelskparti et par timer, og da konstaterte jeg med tilfredshet at med den lille maskinen vår kan vi fint oppta konkurransen med seende stenografer.

Høres ikke det oppløftende og lovende ut da? Jeg har sikkert alle leserne med meg når jeg ønsker at frk. Asta Andersen snart må få positiv nytte av sin utdannelse. Hilda Sunde.

Krisehjelp fra Sverige.

Gjennom Clearing-instituttet har Norges Blindeforbund fra herr red. Thilander mottatt kr. 350.- (i norske penger kr. 365.50.) Kr. 75.- er en gave fra De Blindas Förening Hoppet i Gøteborg, og resten av pengene er kommet inn ved innsamling blant Sveriges blinde. Gjennom De Blindas Veckoblad har jeg sendt hver enkelt av giverne vår hilsen og takk. Vi vet at de blinde på mange vis har det vanskelig i denne tiden også i vårt granneland i øst. Rasjoneringen er vel ikke så gjennomført og rasjonene ikke så knappe som hos oss, men de har dyrtid, materialvansker med derav følgende arbeidsløshet og andre ulemper som hører krigen til, enten man så er direkte blandet inn i den eller ikke. I slike tider gjør det godt å merke at brorskapskjenslen lever. Det må varme våre hjerter og styrke vårt fremtidshåp.

I omsendt sak 1942 nr. 7 har Norges Blindeforbunds styre enstemmig vedtatt at disse pengene skal deles likt mellom lokalforbundene og nyttes til betalt avskrivningsarbeid ved blinde for bibliotekene. Det er tanken at disse pengene på den måten skal bli til hjelp for noen av dem som er blitt helt eller delvis arbeidsløse p. g. a. materialmangel og andre kriseproblemer, men som har evne og anledning til å ta på seg avskrivningsarbeid. De vil sikkert sette dobbelt pris for denne håndsrekning fra kamerater i Sverige når De får høve til å gjøre nyttig arbeid for pengene, et arbeid som til på kjøpet vil bli til glede og oppmuntring for kameratene her hjemme langt ut over dagen og året. I beskjedne former blir det noe av et «fredsmonument», satt opp mens krigen raser.

Jessnes, den 19. mai 1942. Alf Arnesen.

ALT I

MANUFAKTURVARER

KONFEKSJON

OG

UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største

utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

JONAS ØGLÆND
DBS
SANDNES

EN STOR SIKKERHET

er det selvsagt å ha en sykkel som er fabrikert av norsk fabrikk. Tenk bare på reservedelspørsmålet!

JONAS ØGLÆND - SANDNES

Norges største sykkelfabrikk

KJØP

WIESES KOKS

Den er best

Tlf. 10479 — 16090

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

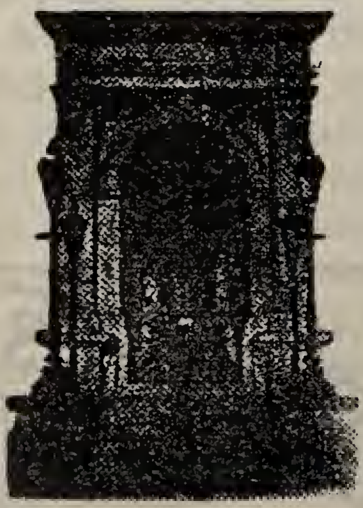
SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

OPR 1853

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Foreningen for Blinde

holdt 21. april generalforsamling under ledelse av styrets formann, dr. F. Lindeman, som fremla regnskap og årsberetning for 1941.

Av årsberetningen fremgår bl. a. at foreningens formue ved årsskiftet var kr. 450 307.47, og at det i 1941 var utdelt vel kr. 12 300.— i bidrag. Foreningen har 324 medlemmer, hvorav 228 livsvarige.

Generalforsamlingen meddelte decharge for regnskapet.

Av styret uttrådte dr. Lindeman, som fraba seg gjenvalg. Til nytt medlem av styret valgtes postmester N. Thrap. De gjenstående medlemmer er major Henrik Aubert og sekretær M. Steen. Suppleantene, fru Karen Bugge og dr. med Ingolf Schiøtz gjenvalgtes, og likeledes revisor, bankbokholder Eugen Hansen. Til formann i styret valgtes major Aubert.

Dr. Lindeman, som har vært medlem av styret siden 1914 og formann i styret siden 1925, ble av generalforsamlingen hedret ved å velges til foreningens æresmedlem.

Blindetrygdpensjon.

Spørsmål: Jeg har blindetrygdpensjon, men er nå snart 70 år og blir derved også berettiget til kommunal alderdomspensjon. Har jeg da rett til også å få beholde den pensjon jeg allerede har? Jeg er for øvrig uformuende og har ikke andre inntekter.

Svar: Ved henvendelse til Sosialdepartementet svares det at blindetrygdpensjonen bare bortfaller ved 70-års grensen i de tilfelle da dette uttrykkelig er nevnt ved opprettelsen av pensjonen. En slik bestemmelse kan f. eks. være tatt hvis den blinde er formuende. P. O.

Over 300 blindesaksforeninger på Østlandet.

Vårt blad har i det siste nevnt blindesaken i forbindelse med de blindesaksaftener som i vinter har vært holdt omkring i hele Aker.

Den siste aftenen var meget vellykket, noe som forsåvidt ikke engang behøver nevnes da de rutinerte kunstnere har hatt suksess på alle sine aftener. Aftenen var henlagt til Ullern og innbrakte vel 600 kr.

Tanken med aftenene er å gjøre blindesaken og blindeforbundet mere kjent blant folk. Dets berettigelse, dets virkemåte og de resultater det oppnår. På den annen side forsøker man å gjøre aftenene til økonomiske suksesser. Som et ledd i begge disse formål søker man på hvert sted å stifte en blindesaksforening, som skal arbeide videre med det ene formål for øye å samle inn penger. Det gjøres da vesentlig ved basarer og andre utlodninger, ved underholdningsaftener, og i det hele tatt på de måter foreningens medlemmer vil prøve på det.

Det har gått glatt med å stifte foreninger i Aker. Vi har nå en på Grorud, 2 i Nordstrand, fikk forrige uke en i Ullern og uken derfor ble det stiftet en på Bryn ved et møte som ble holdt i Golia. Dette siste møtet innbrakte ca. 300 kr.

Dette arbeid med blindesaksforeningene har pågått i bort imot 10 år. Primus motor i saken har hele tiden vært reisesekretær i blindeforbundet, pastor Overvoll. Utrettelig har han i disse 10 år virket for sin sak, reist land og strand rundt, holdt foredrag, framvist filmer, arrangert underholdningsaftener og det viktigste, stiftet omtrent 300 blindesaksforeninger.

— Det har vel vært en rivende utvikling innen forbundet på de 10 årene? spør vi pastoren.

— Ja, det er sikkert. Se bare på en ting som budsjettet, det er vel på over 100 000 kr. nå, for 10 år siden var det bare på ca. 30 000, og det er ingen flere blinde nå enn det var dengang. Det økede budsjettet vil bare si at vi kan få utrettet så meget mer, hjulpet så mange flere. Vi har jo dessuten fått oss et feriehjem i Røyken, der har vi plass til 35 stykker, og tar tre kull i året, og så vevstuen på Ottestad.

Det er først og fremst foreningene som har satt oss i stand til å drive arbeidet så omfattende. De ca. 350 foreninger har jo bortimot 10 000 medlemmer, så det blir mange som virker for saken.

— Blindes arbeider bringer vel også inn en del?

— Nei, blindearbeider omsetter vi for de blinde uten fortjeneste. De tar jo så pass lenger tid på arbeidene sine at dersom de skal kunne være noenlunde konkurransedyktige må de ha visse fordeler fremfor den alminnelige håndverker. Den blinde tjener ikke noe mer om han får litt bedre betalt.

— Tilbake til blindeforeningene. De har holdt Dem til Oslo og omegn i det siste?

— Ja, De vet det er vanskelig å reise nå, så vi har slått oss på virke på hjemmefronten. Og som før fortalt går det bra.

Det er hyggelig å høre og hvorfor skulde det ikke gå bra? Når oppofrende mennesker setter alt inn på å hjelpe vanskelig stilte i samfunnet. Hjelpe dem på vei så de lærer å klare seg selv. Gi dem en grunnvoll å stå på i livet, så de slipper å klynge seg hjelpeløse til andre mennesker. Gi dem troen på seg selv, lære dem til å skape lys inne i seg, disse som ikke kan få lyset inn utenfra. Skulde da ikke vi alminnelige mennesker gripes av dette og hjelpe til så langt vi evner. Er vi ikke kjent for å være humane, kjent for å sørge godt for de vanskeligstilte i samfunnet?

Nordenfjelske Blindeforbund trenger kr. 20 000.oo til sin virksomhet.

Gå inn for blindesaken! — Vær med og spre Høstblomsten!

Blindes Uke nærmer seg med raske skritt, og det gjelder å stå rustet til å gjøre mest mulig ut av den. I bygd og by trenger vi dyktige medarbeidere til å organisere salget av Høstblomsten. Det er den som skal gjøre utslaget i vår økonomiske kampanje. Bare

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

Alle vanlige bankforretninger utføres.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

Tiden maner til sparsomhet

og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.

Skriv efter katalog.

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

De blinde nordenfjelds selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

det blir ordnet så blomsten blir budt fram over alt i Blindes Uke, første uken i oktober, tviler vi ikke på at vårt mål: en Høstblomst pr. innbygger, vil bli nådd med glans. Trønderne, Kristiansunderne og byene i Nord-Norge gjorde en strålende innsats i fjor, og situasjonen for de nordenfjelske blinde er slik at krisehjelp blir mer og mer påkrevet. Vi gjør alt hva vi kan, for å holde våre folk i arbeid, men det blir vanskeligere og vanskeligere å få tak i materialer til håndverkerne. Mange av våre medlemmer lever nå under svært vanskelige forhold, men de bærer sine savn i stillhet og klager ikke. La oss vise at vårt hjerte slår varmt for dem.

Halvdan Karterud.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund.

Februar—mai 1942.

Fra foreninger og private. Vik Blindefg. v/ fru Bjørg Holstad, Vik kr. 112.53. Knut Nesset, Hareid 20.-. Odda Blindelag, Odda 400.-. Frk. Magda Marcussen 10.-. Imslands Blindefg. v/ Nella Norland 155.-. Fru Wiese, Bergen 6.-. Ingv. Runde & Co. v/ Andreas Goksøyr 100.-. Kvinneforen. «Samhold» 10.-. Bukta Ungdomslag, Sandane 50.-. Fru Anton Mohr, Bergen 3.-. Gumpedalens Kvinnefg. 50.-. Hausvik Blindefg., v/ Malfrid Ådland, Haus 125.-. Norheimsund Trælasthandel 50.-. Fru Gjestland 40.-. Nykronborg Skole 5.-. Innvik Gjentelag v/ Mayfrid Hilde 100.-. Jørgine Tennebø, Måløy 50.-. Follesøy Blinde & Vanførelag 350.-. E. F. P. & Co. Lmt., Sauda 25.-. Kristine Sigdestad 32.27. Syforen. Lysglimt 200.-. Gjerdesjøens Kvinnefg. 105.50. Olden Kvinnefg., v/ Alfhild Sunde, Olden 225.-. Foren. «Arbeidsgleda» v/ Anna Øgård, Bryne 600.-. Hans Sætre, Ø. Årdal 308.-. O. P. Hausle, Bryggja 6.10. Saumarlaget «Nordstrønen» 50.-. «K», Erdal 3.-. Sjømannslaget «Vårsol» 60.-. Stavanger Blindesaksfg. 2800.-. Jens Lindeland, Haugesund 51.78. Frk. Plessner 5.-. Torbjørg Meland, Jåstad, Jåstad Jentelag 121.-. Frk. Simonsen 20.-. Johanne Ekelands dødsbo 180.-. Losje «Kong Harald» v/ J. Lindeland 26.-. Hjørdis Helgesen, Tyssedal 30.-. Fru Haugen, Herand 10.-. Gumpedalen Kvinnefg. 50.-. «N. N.» 10.-. Kristiansand Blindefg. 3500.-. Fra noen damer 13-. Anonym kr. 10.-.

Fra byer og herreder.. Davik kr. 20.-. Årdal 35.-. Ogna 25.-. Vikedal 10.-. Hornindal 15.-. Eidfjord 25.-. Vigmostad 15.-. Fjelberg 25.-. Skjold 10.-. Jostedal 20.-. Bremnes 25.-. Etne 20.-. Volda 50.-. Vossestrand 20.-. Askøy 50.-. Konsmo 10.-. Ørsta 65.-. Vikebygd 15.-. Moster 20.-. Farsund 25.-. Utsira 10.-. Voss 25.-. Stangeland 15.-. Nes 50.-. Jølster 20.-. Innvik 30.-. Varhaug 20.-. Kvinnesdal 50.-. Årdal 15.-. Stranda 25.-. Skudesneshamn 25.-. Bømlo 15.-. Leikanger 20.-. Granvin 40.-. Søgne 20.-. Hosanger kr. 25.-.

Kirkeofring. Ulsteinvik kirke kr. 70.50. Røldal Sokneråd 10.-. Volda Sokneråd 25.-. Arna kyrkje 93.50. Bremnes Menighetsråd 20.-. Johanneskirkens Menighet 545.-. Suldal Menighet 75.79. Hægebostad Sokneråd 30.-. Bjørke kyrkje 63.92. Forthun kyrkjelyd 15.-. Arnefjord Sokneråd 10.-. Oddernes Menighet 40.-. Laksevåg Menighetsråd 66.86. Torvastad kyrkje 45.30. Åkra Menighetsråd 65.45. Ølen kyrkje 124.52. Borgund Menighetsråd kr. 90.-.

Til Vestlandske Blindef. foreninger og venner.

Ovenstående og tidligere bidragslister viser at Vestlandske Blindeforbund har mange gode foreninger og venner i vårt distrikt. Se f. eks. bidraget fra Kristiansand Blindeforening på kr. 3500.- som innkom ved basar i vår. Kristiansand Blindeforening kunne feire 25-års jubileum i 1940, så foreningen er nå 27 år gammel. Det er ikke lite denne foreningen har gjort i disse årene. Den har hygget for byens blinde, og på samme tid ved basarer og blomstersalg og på annen måte skaffet Vestlandske Blindeforbund ganske store bidrag hvert eneste år. Interessen har stadig blitt større og større, både i foreningen og hos Kristiansands befolkning. Det siste basarresultatet er en flott rekord for Kristiansands blindeforening, og vi takker hjertelig både foreningen og byens befolkning.

Vi kunne nevne mange flere foreninger som trofast har holdt ut i arbeidet, og vært våre faste hjelpere. I denne tid kommer det også inderlig vel med, både når det gjelder vårt daglige hjelpearbeide, og driften av de arbeider vi har satt i gang. Der trenges ikke så små midler for å drive våre utsalg, vårt bibliotek, og for å dekke utgiftene til syketrygden og ellers andre tiltak.

Våre fond er en viktig faktor i arbeidet. Alle kirkeofringer tillegges hjelpefondet, og rentene av dette deles ut hvert år i januar til blinde som hjelp til selvhjelp. Bergen og Stavanger komm. kinomatografer har i en rekke år gitt bidrag til bibliotekfondet, og det vil være ønskelig om flere ville følge disse to byers eksempel.

Syketrygdfondet har vi forsøkt å øke med testamentariske gaver, når disse gaver ikke på forhånd har fått bestemmelse om hvordan pengene skal brukes. Utenom disse fonds har forbundet noen legater og renteavkastninger som deles ut hvert år til blinde til forskjellige formål.

Det må nok sies at livsvilkårene for de blinde har bedret seg meget siden vi startet i 1904, men ennå er der meget å gjøre, og ennå har vi på langt nær ikke ydet den hjelp som trenges. Vi tror nok at framgangen vil fortsette. Da vi begynte vår blindesakskamp var vi få. Nå er vi mange, og flere og flere kommer med.

I «Blindes Uke» i høst må målet være at hver eneste bygd og by blir med å gjør sitt for at resultatet skal bli godt.

John Sætre.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 12. juni 1942. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås, frk. Svendsen og varamannen Risan.

1) Ved omsending var bevilget 7 bidrag på tilsammen kr. 560.-. — 2) Til utdannelse ble bevilget 3 bidrag på tilsammen kr. 600.-. Til forskjellige formål ble det bevilget 5 bidrag på tilsammen kr. 550.-. — 3) To medlemmer ble bevilget helt fri syketrygd til utgangen av 1942. — 4) En søknad

om feriebidrag ble avslått. Likeså en søknad om konfirmasjonsbidrag. — 5) Fra Nasjonalhjelpen, Oslo, hadde Nordenfjelske Blindeforbund fått oversendt en søknad om støtte til underhold av familien til en mann i Nord-Norge som hadde mistet synet. Styret fant at denne sak hører inn under forsorgen. Sekr.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 15. april 1942. Til stede: Flatøy, Sørensen, Aam, frk. Hatlem og Finn Nilsen.

Referat fra styreutvalgmøte den 18. mars ble opplest og godkjent. — Videre ble behandlet 6 søknader, hvorav 5 ble innvilget med en samlet sum på kr. 297.- til forskjellige formål. — En søknad om hjelp til tenner ble utsatt inntil nærmere opplysninger forelå. — Som siste sak ble opplest en skrivelse fra Fellesverkstedet i Bergen, med anmodning om å skaffe nye verkstedslokaler. Saken ble besluttet oversendt husstyret til uttalelse.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 5. mai 1942. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde.

Referertes protokoll fra forrige styremøte. — Ved omsendelse var bevilget 12 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 1265.98. — Til Marie Schøyens legat var innkommet 17 søknader hvorav 14 ble innvilget med et samlet beløp av kr. 585.-. — Til Marthine Josefine Warlo's legat var innkommet 8 søknader hvorav 7 ble innvilget med tilsammen kr. 220.-. — Bevilgedes 19 bidrag til sakførerhjelp, renter, avdrag, klær, våronnhjelp o. a. med tilsammen kr. 2107.50. — Avsluttet og revidert regnskap for 1941 ble behandlet. Hovedregnskapet og samtlige særregnskaper ble godkjent av styret. Revisjonsprotokollene, undertegnet av henholdsvis herrene byråsjef Asla og skolebestyrer Røsegg og av statsautorisert revisor Sommerschild, ble referert. Revisorene anbefaler at styret blir gitt ansvarsfrihet. — Budsjettforslag for 1943 ble grundig drøftet. Det ble vedtatt med en samlet utgift av kr. 149 074.- og et tilsvarende inntektsanslag. — Blindes Utsalgs regnskap med revisjonsmerknader referertes og ble godtatt av styret. Det av bestyrer Schilling fremlagte budsjettforslag på kr. 42 254.- ble vedtatt og bestyrerens beretning for utsalgets drift ble også godtatt. — Forslag fra hyttekomitéen om innkjøp av div. redskap, samt utplanering omkring hytta ble enstemmig tiltrådt av styret, og de nødvendige midler stillet til komitéens rådighet i samråd med formannen. Muligheten for gravning av brønn blir etter forslag av komitéen også undersøkt. Reglement for hytta ble godkjent. — Efter forslag fra reisesekretæren besluttedes å innby til en konkurranse om skuespill og noveller skrevet av blinde. For skuespillene ble det satt opp følgende premier: 1. pr. kr. 250.-, 2. pr. kr. 150.-, og 3. pr. kr. 100.-. Ikke premierte manuskripter forbeholder styret seg rett til å kjøpe inn for kr. 50.- pr. stk. For novellene ble det satt opp tre premier på henholdsvis kr. 50.-, kr. 40.- og kr. 30.- med rett til innkjøp av ikke premierte arbeider for kr. 20.- pr. stk. Saken overlotes for øvrig til formann og reisesekretær. Bedømmelseskomité blir oppnevnt i neste styremøte. — Besluttedes foreløpig å plasere kr. 2800.- mot 1. pr. pant i et småbruk som en blind akter å kjøpe. Sekretariatet.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 6. juni 1942. Møtet holdtes på «Elverhøi». Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen og 1. suppleant Hilda Sunde.

Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 5 bidrag med tilsammen kr. 335. — Bevilgedes 27 bidrag til forskjellige formål med tilsammen kr. 3796.75. — Til Apoteker Kahrs og hustru Mina Sofie Kahrs legat var innkommet 15 søknader hvorav 6 ble bevilget bidrag med tilsammen kr. 140.-. — Til Oscar Spurchelands legat var innkommet 11 søknader hvorav 8 ble bevilget bidrag med tilsammen kr. 260.-. — Til Lise Holmboes legat var innkommet 7 søknader hvorav 6 ble bevilget bidrag med tilsammen kr. 540.-. — Til Kristian Jensens legat var innkommet 13 søknader hvorav 11 ble bevilget bidrag med tilsammen kr. 480.-. — Til Tannlæge Hans Holmsens og fru Gudrun Holmsens legat var innkommet 8 søknader hvorav 7 ble bevilget bidrag med tilsammen kr. 300.-. — Til komité for årets utdeling av sommerhvilebidrag ble oppnevnt Herstad, Møkleby, fru Sengebusch og fru Flugsrud. — Til bedømmelseskomité for novelle- og skuespillkonkurransen ble oppnevnt fru Flugsrud, frk. Sunde og Overvoll. — Formannens årsberetning med særberetninger ble opplest og godkjent uten merknader. Den besluttedes utsendt i punkt og svartskrift. — Etter forslag av «Elverhøi»-komitéen bevilgedes frk. Teigen sitt første alderstillegg à kr. 420.- pr. år. — Bevilgedes det nødvendige til Ø. B. O.s arrangement i anledning Ø. B.s 35-års jubileum. — Referertes skrivelse om en testamentarisk gave fra avdøde frk. Petrine Pettersen, Oslo, på kr. 9000.-. Pengene besluttedes overført til Husfondet. Saken vil bli forelagt første årsmøte til godkjenning. — Forelå skrivelse fra Oslo Skifterett hvori meddeles at avdøde frk. Signe Alise Rynning i sitt testamente har innsatt Ø. B.s feriehjem som sin arving. Sakf. Møkleby møtte i skifteretten for å motta arven. Denne består i verdipapirer og kontanter til ca. kr. 19 000, hertil kommer en del innbo. Den videre ordning av saken overlotes formann og sekretær. — Referertes skrivelse fra herr Paul Bæk, Heradsbygd, hvori han meddeler at han gir Ø. B. en gave bestående av verdipapirer til kr. 18 000.-. Beløpet blir overført til Husfondet og saken forelagt første årsmøte til godkjenning.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 29. juni 1942. Til stede: Herstad, Myhre Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde.

Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Der ble bevilget 21 bidrag til et samlet beløp av kr. 2468.40. — Forelå søknad om bidrag til reparasjon av kjeller. Saken utsattes til nærmere undersøkelse. — Referertes liste fra sommerhvilekomitéen over utdelte bidrag, i alt 57 med tilsammen kr. 3000. — Referertes skrivelse fra h.r.adv. Lous hvori meddeles at avdøde frk. Marie Werner, Oslo, har testamentert Ø.B. kr. 50 000.- som dødsboet skal utbetale uavkortet. Beløpet er gitt uten betingelser og vil bli tillagt Husfondet. Saken vil bli forelagt førstkommende årsmøte til godkjenning. — Følgende redegjørelse for de innkomne noveller ble referert: «Bedømmelseskomitéen for novellekonkurransen har hatt flere møter og gjennomgått grundig de innkomne manuskripter — i alt 15 —. Følgende ble tilkjent premier: 1. pr.: nr. 14 - Anne Evensens offer. 2. pr.: nr. 3 - Ruth. 3. pr.: nr. 15 - En spøk når lyset går. — Komitéen foreslår for styret at der utdeles 2 ekstrapremier à kr. 25.- til: nr. 7 - I ditt ansikts sved skal du ete ditt brød, og nr. 13 - Hardt mot hardt. — Dessuten foreslår komitéen at følgende manuskripter blir innkjøpt: nr. 1 - Det største verd. Nr. 2 - Når en blind forlater skolen. Nr. 4 - Odelsjord. — Nr. 5 - En livsskjebne for 50 år siden (under forbehold av at man får gjøre en del rettelser). — Nr. 6 - En vårdag. Nr. 9 - Mennesker jeg møtte. Nr. 10 - Slik kan det gå. Nr. 11 - Kiosken. Nr. 12 - Veiviseren. — Komiteen vil få uttale sin store tilfredshet med at tilslutningen har vært så god, og at der var innkommet så mange verdifulle arbeider. Det har vært både morsomt og interessant å gjennomgå dem. — Oslo 26. juni 1942. — Ragnv. Overvoll. Hilda Sunde. Esther Flugsrud.» — Styret var helt fornøyd med komitéens avgjørelse og besluttet å bevilge 2 ekstrapremier à kr. 25.- i overensstemmelse med forslaget, samt å innkjøpe 9 manuskripter. — Ved åpningen av navnekonvoluttene viste det seg at 1. pr. tilfalt Ole Lied Bakke, Oslo; 2. pr. frk. Emma Paulsen, Husøysund, og 3. pr. Trygve Hansen, Gamlebyen, Oslo. De 2 ekstrapremier tilfalt henholdsvis nr. 7, frk. Emma Paulsen og nr. 13, frk. Elisabeth Johansen, Risør. — Følgende ble innkjøpt: Nr. 1 av fru Hildur Sundby, Spydeberg, nr. 2 av Peder Erstad, Erstad pr. Ålesund, nr. 4 av frk. Borghild Ova, Skien, nr. 5 av Hans R. Fløtterød, Ø. Borge pr. Porsgrunn, nr. 6 av frk. Gudrun Halgunset, Glerem, nr. 9 av Knut Johansen, Kr.sand S., nr. 10 av fru Borghild Lied Bakke, Oslo, nr. 11 av frk. Johanne Engen, Sarpsborg, nr. 12 av Knut Heimdal, Oslo. — Styre og komité var enig om at det var en meget vellykket konkurranse, og at mange av de innkomne manuskripter var fremragende, og vi takker hjerteligst alle deltagerne for det gode resultat.

Sekretariatet.

Til leserne.

Som følge av den påbudte innskrenkning av papirforbruket til det halve vil to og to nummer av «Blindesaken» heretter bli slått sammen til et dobbelthefte, slik som tilfellet var med nr. 5 og 6 (mai og juni) og nå med nr. 7 og 8 (juli og august). Av hensyn til Blindes Uke vil neste hefte (nr. 9 og 10) komme ut i begynnelsen av september.

Fra 1. august har jeg gjenoptatt mitt arbeid etter permisjonen, og jeg nytter dette høvet til å takke trykkerileder Vilhelm Johansen for vel utført arbeid som fungerende redaktør under mitt fravær.

Edvard Imsdahl.

Foged Johansens Minnefond.

Fondets disponible renter skal deles ut i oktober. Etter statuttenes § 4 er fondet et stipendie- og bokfond. Det skal i første rekke gi stipendier til ubemidlede blinde så vel i intellektuell som praktisk retning. Dernest skal det søke å skaffe de blinde noter og annen faglitteratur. I særskilte tilfelle kan fondet også yte bidrag til annet enn utdannelse, når det er utsikt til at vedkommende blindes evne til selvhjelp derved økes i vesentlig grad.

Om utdelingen bestemmer § 5 i statuttene at den skal finne sted på foged Johansens fødselsdag den 12. oktober, og at søknadene skal sendes inn gjennom vedkommende lokalforbund. Alle søknadene må derfor være sendt inn til lokalforbundenes formenn innen 1. september, og de må være oversendt undertegnede innen 10. september, med eventuelle uttalelser fra lokalforbundene.

Formennenes adresser er: Nordenfjelske Blindeforbund: Hr. lærer Halvdan Karterud, Ø. Møllenberggt. 76, Trondheim. Vestlandske Blindeforbund:

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Hr. reisesekretær John Sætre, Rosenkrantzgt. 5, Bergen. Østlandske Blindeforbund: Hr. sykegymnast Erling Herstad, Bergsliensgt. 13, Oslo 30.

Alf Arnesen, Jessnes.

INNHOLD:

Side
Bruk dine øyne 155
Hvorfor driver vi blindesaksarbeid? 155
Når bokfinken viser vei. (Med bilde) 156
Er blinde spesielt musikalske. (Med 2 bilder) 162
Blindesaka i 38 år. 167
Blind dame tar stenografieksamen. (Med bilde) 168
Vi prater litt stenografi 171
Krisehjelp fra Sverige 172
Foreningen for blinde 175
Blindetrygdpensjon 175
Over 300 blindesaksforeninger på Østlandet 175
Nordenfjelske Blindeforbund trenger kr. 20 000 176
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 179
Til Vestlandske Blindef. foreninger og venner 180
Møtereferater 180
Til leserne 183
Foged Johansens Minnefond 183

Handelstrykkeriet A.s - Bergen

Ettertrykk ønskes!

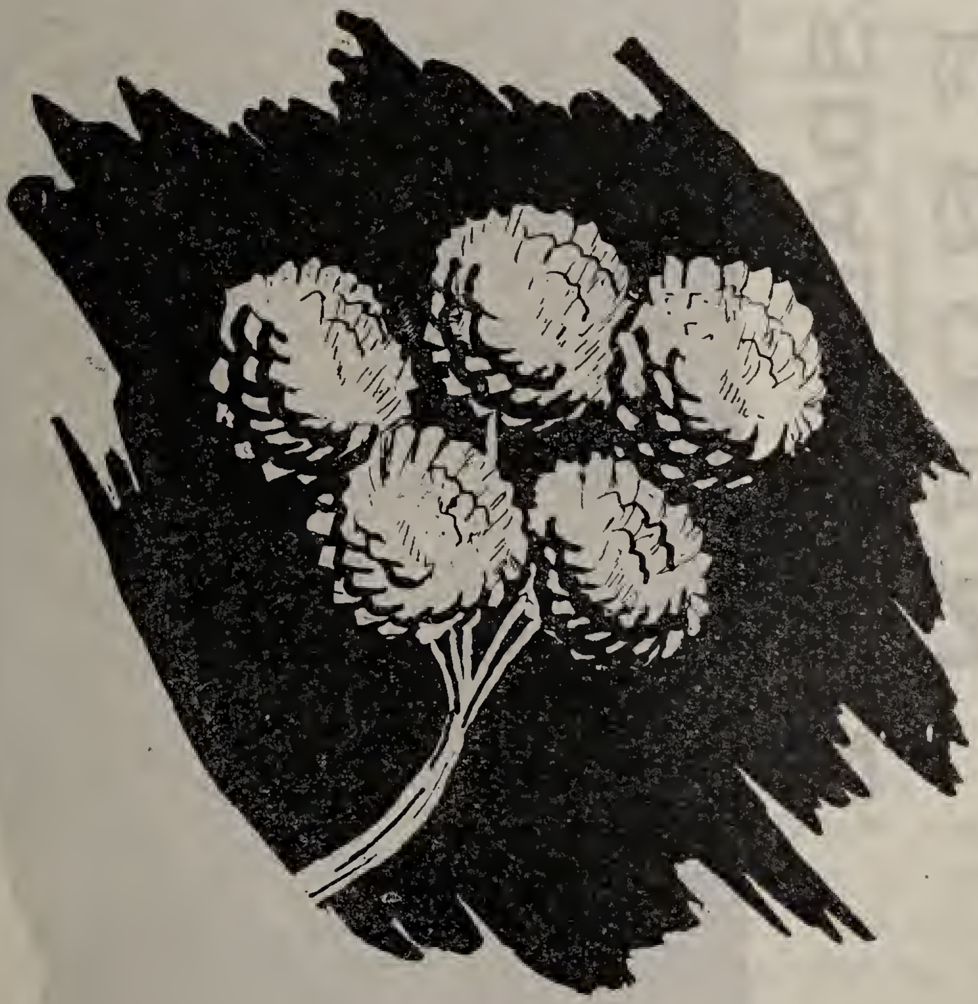
BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

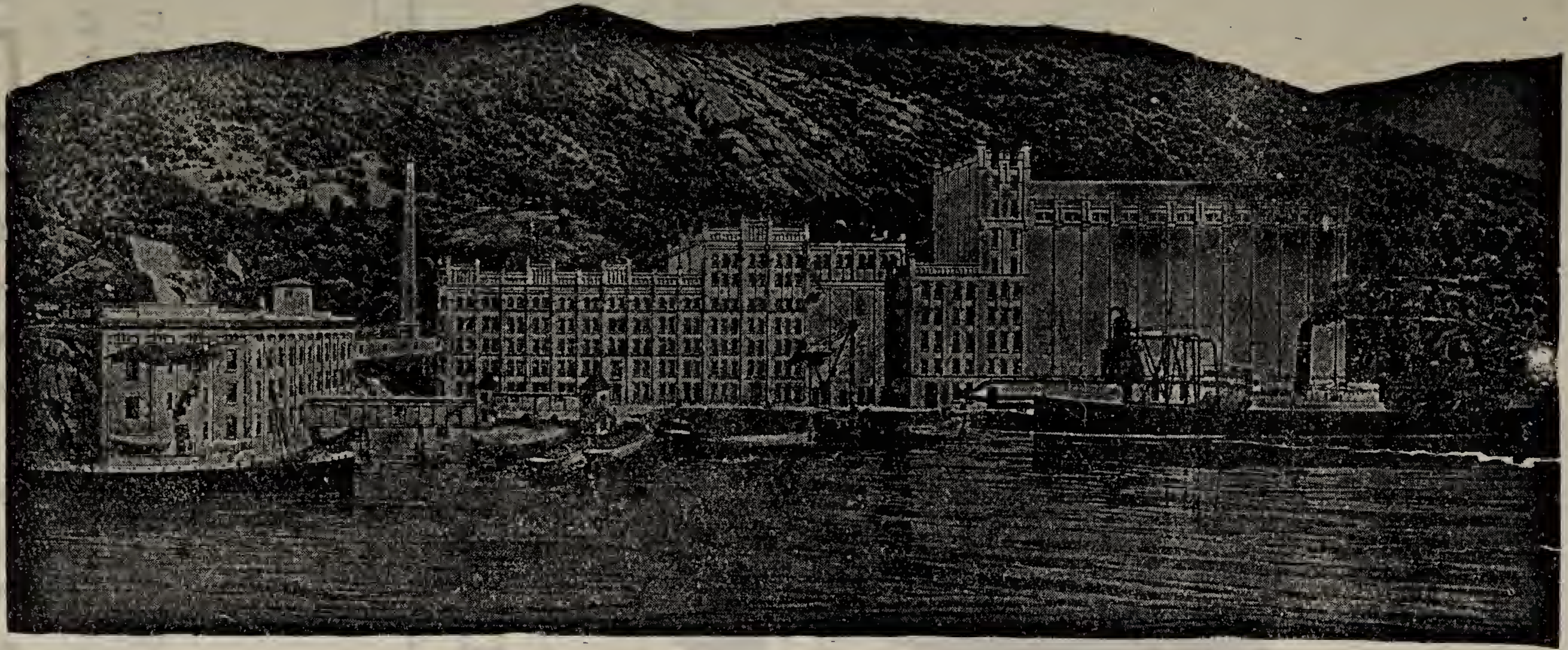
Nr. 9—10 **Sept.—Oktober** **31. årg.**

»HØSTBLOMSTEN«



Virk for „Blindes Uke“
3.—11. oktober 1942.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — **Innhold,** se siste omslagsside.



VAKSDAL MÖLLE.
BERGEN

Før og nå.

Disse versene ble skrevet til Vestlandske Blindeforbunds 25-års jubileum sommeren 1929, men passer like godt på forholdene nå som da, ikke bare i Vestlandske, men også i Nordenfjelske og Østlandske Blindeforbund. Et par betydningsfulle skilnader er det likevel. Vi har de to siste årene ikke kunnet samles til årsmøter eller landsmøte. Videre har framgangen for blindesaksarbeidet overalt i landet vært langt større i disse 13 årene enn i noen tidligere periode. For det kan vi i vesentlig grad takke våre forståelsesfulle, trofaste og oppofrende seende venner rundt om i bygd og by, disse vennene som vi har så mange, mange flere av nå enn da versene ble skrevet.

I.

Å være blind er ikke lett, —
især for den som før har sett.
Det har vi hørt så mange si
og er vel også enig i.

Men det er det som tynger mer,
som mye, mye verre er:
Å føle seg foruten verd,
for nytteløs i all sin ferd; —

å vite at ens strev og strid,
ens dyktighet og all ens flid,
å vite hva en prøve vil,
det ingenting vil føre til; —

å føle at en ensom står
midt i det liv som om en slår,
å kjenne stengsel på hver kant
i tillegg til det lys som svant; —

å vite at en virke må,
hvis en mot mørket skal bestå,
å eie mektig selvhjelpstrang,
men være dømt til dådløs tvang.

Alt dette knuger tifoll mer,
alt dette tifoll verre er
enn det å savne synets skatt,
enn det å gå i stadig natt!

Det er så hard, så bitter lodd
at det nok sette kan sin brodd.
Hva under om en motløs blir —
og sistpå helt seg over gir! — —

Slik var de blindes liv og kår
her vest i mange, lange år.
Slett ingen veg det førte frem.
Så håpløst allting syntes dem.

II.

Men da var det noe hendte,
noe merkelig og stort,
noe som det hele vendte, —
skjønt fra først av ikke fort:
Noen unge jenter, gutter
fikk en skapende idé:
Sammen vi oss alle slutter! —
Og så stiftet de V. B.

Motig var den ungdomsskaren,
og det var visst dem som lo.
Men i bringa flokken bar en
stålsatt vilje, sikker tro,
tro på at det vilde nytte,
vilje til å kjempe trutt
for de mange fjell å flytte —
og få solen frem til slutt.

Unge var de, vilde sette
alle evner, krefter inn
på for søskenflokken lette,
rydde vegen trinn for trinn,
slik at hver en blind fikk leve
livet virksomt, fullt og rikt.
Alltid mot det målet streve
var en hellig, hellig plikt.

Og de unge gikk i téten,
fikk de eldre søsken med,
og vant pressen, almenheten
for den gode sak de stred. —
Framgang ble det snart å merke,
større vekst fra vår til vår.
Nye krefter, friske, sterke,
sluttet opp for hvert et år.

III.

Å tolke det som i dag vi kjenner,
å tolke det som i bringa brenner,
det som har samlet oss her til fest,
nå prøve vil vi som vi kan best.

I denne stunden så mangt oss minner.
Det er så mye som for oss skinner
og fyller hugen hos en og hver;
men mest det takk nok og glede er.

Ja, takk til dem som i brodden stevnet,
som fjell fikk flyttet og veg fikk jevnet,
som eide vilje og tro og dug,
som eide framsyn og offerhug.

Og takk til alle de nye krefter
som fylte rekkene sidenefter,
en takk til alle blant dem som så,
som vilde med oss i kampen stå.

Så mye godt vi vårt forbund skylder,
så mye stort som med fryd oss fyller.
Så mangen evne det løste ut
og lettet, slukket så mang en sut.

Det skapte lykke og arbeidsglede.
Det vilde kunnskap til alle sprede.
Det ga oss bøker, det ga oss blad
og mye annet som gjør oss glad.

Det har oss trygget hvis sykdom kommer.
Og samles får vi jo hver en sommer
til våre stevner og drøfte der
alt det som ligger vårt hjerte nær.

Og vi har vunnet så mange venner
at ensomheten vi lite kjenner.
Nå med vi leve i livet kan
og gjøre nytte i by, på land.

IV.

Femogtjue år er runnet
siden startens dag.
Mang en seier er blitt vunnet
for vårt søskenlag.
Sammen har vi ryddet, bygget,
sammen har vi sådd.
Sammen har vi vernet, trygget
det vi hadde nådd.

Ennå er det mangt som stenger,
mangt et ugjort verk.
Lenger må vi, og vi trenger
til en fylking sterk!
Ennå er det mangt å fremme,
mangt et slag å slå.
Derfor, la oss aldri glemme:
Sammen må vi stå!

Edvard Imsdahl.

Slutt opp om Blindes Uke! Selg Høstblomsten! Virk for utlodningene og tilstelningene! Là resultatet av «Uken» bli like godt som i fjor eller bedre!

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 31.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

BP 1855

Klöverhuset
A/S IOH PETERSEN

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

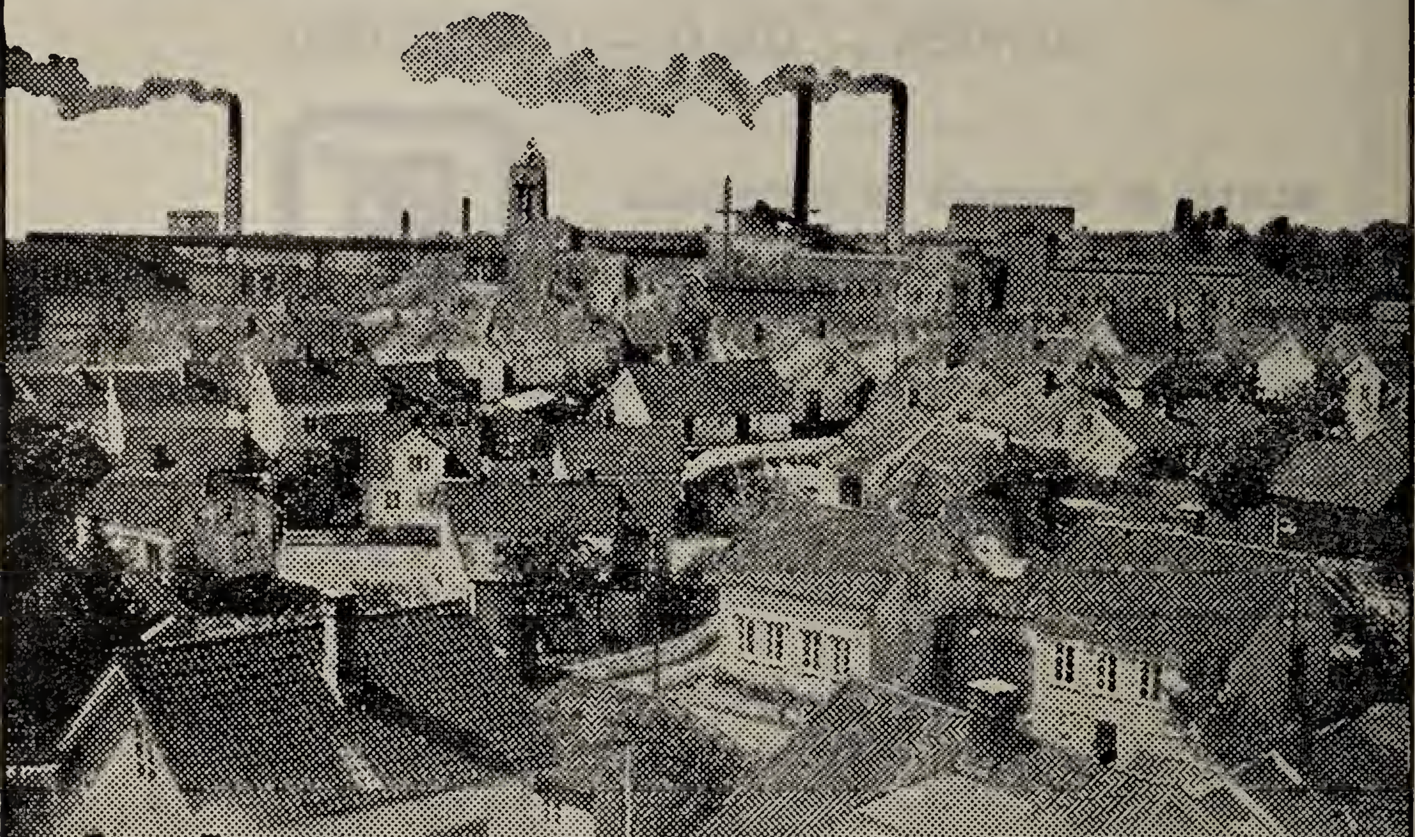
BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/S Voss Skiferbrud, Bergen



FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

N KL

B.178

KOOPERATIVE

Hva gjør Østlandske Blindeforbund for sine medlemmer?

I år kan Østlandske Blindeforbund feire sitt 35-års jubileum, og hadde det bare vært skikkelige tider, vilde vi sikkert gjort stas på jubilanten. Da vårt kjære forbund fylte 25 år, hadde vi bl. a. et stort møte i Aulaen hvor en representativ forsamling overvar høytideligheten.

Det kan falle naturlig å spørre: Hva gjør Ø. B. for sine medlemmer? Med noen få ord skal jeg forsøke å fortelle litt herom. Forutsetningen for at vi over hodet kan gjøre noe for de blinde er den at vi har penger, og dernest at vi møter forståelse og sympati hos det seende samfunn. Da vi i 1907 startet vårt forbund, hadde vi ingen penger, og det var vel heller ikke så mange som interesserte seg for de blinde, og det kom vel mest av at de lite eller ingenting visste om dem. Fra å ikke eie noen ting har vi i dag 11 legater, og fra år til annet har vi en samlet inntekt på ca. kr. 150 000.-, som i sin helhet blir anvendt til beste for de blinde. Gjennom 35 år har pengene strømmet inn i stadig større målestokk, og vårt arbeide for å bedre de blindes kår har øket i samme forhold. De største inntektskildene er «Høstblomst»-salget, alle våre foreninger i by og bygd, bidrag fra private, kommuner m. m. Alle disse pengene kommer ikke av seg selv, det kreves et intenst propaganda- og opplysningsarbeide. I Ø. B. har vi hatt en rekke dyktige personer som har vært fullt opptatt med blindesaksarbeidet.

I dag eier blindeforbundet Blindes Hus, Bergsliensgt. 13, Oslo, som er samlingsstedet for vårt arbeide. Vi har et feriehjem, «Kvikne», Åros i Røyken, hvor de blinde er begeistret over å komme og hvile seg om sommeren. Vi har et stort bibliotek (på ca. 3000 bind). Boksamlingen har store og lyse lokaler i Deichmanske Bibliotek i Oslo, og utlån av bøker har i 1941 vært større enn noen gang før. Blindes Utsalg, Bergsliensgt. 13, mottar arbeider fra et par hundre blinde håndverkere, og omsetningen i 1941 var ca. kr. 350 000.-. I samband med utsalget har vi verksteder hvor ca. 20 håndverkere har jevnt og godt arbeide. På Ottestad ved Hamar har vi en eiendom som er innredet som vevstue for blinde kvinner. Veverskene bor der i internat og trives meget bra. Endelig har vi i det siste året fått en hytte i Østre Aker med omliggende skogtomt på ca. 30 mål. Den er blitt et kjærkomment utfluktssted for våre medlemmer. Vi har i 1941 i alt delt ut ca. kr. 64 000.- i kontante bidrag som hjelp til utdannelse, til kjøp av småbruk, verksted- og husleie, til kjøp av materialer, mat, klær og brensel. Ca. kr. 10 000.- om året blir anvendt til syketrygd for blinde. Våre reisesekretærer og arbeidskonsulenter er stadig på farten for å hjelpe de blinde til rette i en eller annen vanskelig sak. Som sagt ligger der bak dette resultat et energisk og målbevisst arbeide gjennom mange år fra forbundets side, og vi skylder samfunnet og de enkelte seende venner en hjertelig takk for at vi har nådd så langt. Vi vil da gjerne få takke alle offentlige myndigheter som har vært imøtekommende, alle våre trofaste foreninger, de mange skolestyrer, lærere og skolebarn som har hjulpet oss med «Høstblomst»-salget og annen innsamling. Vi takker alle private givere som har tenkt på oss med sine store og små gaver.

Når vi nå skal til med vår «Blindes Uke» i høst, så håper jeg at alle blindesakens venner vil ta del i kampen for å bedre de blindes kår. For å spre i alle fall litt av det mørke som hviler over oss.

Erling Herstad,
formann i Østlandske Blindeforbund.

„Kvikne"-brevet 1942.

Like til for et par år siden var det vel slik at når byfolk reiste på landet, så hadde de vanligvis et ikke helt ugrunnet håp om at de der skulde få høve til å «legge på seg» flere eller færre kilo, alt ettersom anlegg og portemoné tilsa det. Nå skal jo ingen kunne påstå at ikke Kvikne-komitéen gjorde sitt beste for å advare oss mot noen overdreven optimisme med hensyn til de materielle goder som muligens kunde være å oppdrive i Åros i sommer. Likevel synes belegget på feriehjemmet i år å tyde på at Rousseaus lære om den personlige erfarings betydning har flere tilhengere enn en skulde tro. Faktum er i hvert fall at huset var fullt — til sine tider litt for fullt, når en tar hensyn til at hver familie, pluss en del ungkarer (av begge kjønn), skulde stelle minst tre måltider om dagen.

Men for å kunne lage i stand et måltid er jo den første betingelse den at en har noe å lage av, og det skortet det ofte svært mye på der ute. Nei, da var nok fanten i eventyret langt heldigere stillet da han kokte sin berømte spikersuppe. Selv vår nødtørftig tilmålte rasjon av den «skummede» måtte vi finne oss i å renonsere på fra fredag til tirsdag, iallfall i de ukene undertegnede tilbrakte der.

Skjønt komitéen som nevnt hadde tatt alle mulige reservasjoner når det gjaldt levemåten, var den likevel så dristig å antyde at den håpet å kunne «servere» sol og frisk luft urasjonert, formodentlig etter et grundig studium av vår gamle venn almanakken. Men så knapt som det nå om dagen er med alle andre livsfornødenheter, var det kanskje ikke så rart at også værgudene fant å måtte innføre visse «besparelser» vedrørende sommervarmen. Heldigvis var solrasjoneringen på Kvikne i juli ordnet slik at det var pent vær fra den årle morgen til over middag, så både store og små fikk god anledning til å boltre seg i de riktignok noe kalde blå bølger. Særlig den yngste generasjon, som denne gang var sterkere representert enn før om årene, lot her til å ha funnet sitt rette element. Ikke engang løfter om mat var alltid tilstrekkelig til å få smårollingene opp fra brygga og båtene.

BBI
TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30. Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang
„Gold Medal“ Fiskeboller
Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- Smaker som hjemmelaget. -
A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler
anbefales
Johs. Grilstads Eftflg.
Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet 11 Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

Hvis nå leserne av det først anførte har dratt den slutning at det var trist og bedrøvelig på Kvikne i sommer, så kan vi straks berolige dem med at det var det nå likevel ikke. Humøret var jevnt over upåklagelig, og de små friksjoner som under slike forhold er uunngåelige, søkte en gjensidig å glatte over etter beste evne. Og her spilte frk. Marie Grønsand en ikke uvesentlig rolle. I fjor hadde vi leilighet til å stifte bekjentskap med hennes fremrakende evner på det kulinariske område under forhold som allerede da var meget vanskelige; men henne selv så vi i grunnen svært lite til, fordi all hennes tid og nesten flere krefter enn hun rådde over, gikk med til å sørge for vårt materielle velvære. I år fungerte frk. Grønsand som en slags visevert, idet hun hadde oppsyn med renholdet, anvisning av værelser og fordelingen av koketidene på kjøkkenet. Takket være hennes initiativ og omtanke fikk vi iallfall våre ukentlige potetrasjoner på stedet det meste av tiden, likesom hun også beredte oss andre små og meget gledelige overraskelser. Det var nok ikke noen helt lett oppgave å skulle skifte sol og vind mellom så vidt mange og forskjelligartede mennesker og interesser; men vi tror de aller fleste av årets «Kvikninger» er enige om at frk. Grønsand skilte seg fra vervet på en meget anerkjennelsesverdig måte.

En ekstra spiss på samværet satte de små «kabaretene», som det ble arrangert flere av utover sommeren. Noen geskjeftige sjeler fant nemlig ut at de større og mindre «talenter», som hadde satt hverandre stevne på feriehjemmet i sommer, burde få anledning til litt «småtrening», og om vi så skal si det selv, så var programmene ved disse tilstellingene så rikholdige og lå på et såpass høgt plan at ingen offisiell blindesakskveld hadde behøvd å skamme seg over dem. Eller hva sier dere til følgende: Solosang av fru Ingeborg Nygård, fru Borghild Lied Bakke og Gunnar Engedahl, opplesing av frk. Åse Lindstad og Erling Nordlie, fiolinsolo av Johs. Halvorsen, visesang av Eugén Andresen og Arne Lindahl, humoristiske imitasjoner av Otto Bakke, «sannferdige skrøner» ved Anders Lunde og trekkspillmusikk av Erling Stordahl. Som akkompagnatører medvirket W. Berglund, Knut Heimdahl, Gottfred Nygård og Lied Bakke. Programmene ble tilrettelagt og ledet av Einar Larsen, også kalt «Pelle», som den første kvelden presenterte seg som selvbestaltet konferansier. Skjønt det altså var hans debut på området, utførte han sine plikter med en passende blanding av lune og patos.

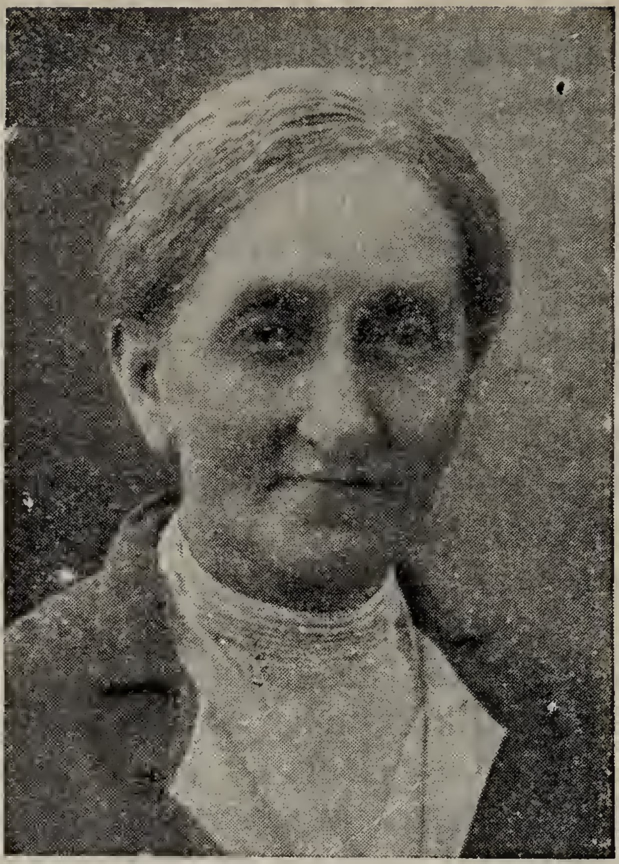
Et særsyn ved disse kabaretaftenene var at også det legemlige behov ble tilgodesett. En kveld ble det servert nystekte vafler, en annen kveld kringle (med tilskott av en smørklatt fra hver husstand), en tredje småkaker, — alt med den behørige kopp «kaffe» ved siden av. Og mot avlevering av bare et halvt klipp på brødkortet ble vi så rikelig bevertet at de aller fleste av oss fant å kunne spare kveldsmaten den dagen, noe som selvsagt heller ikke var uten betydning for aftenens suksess. Æren for denne siden av arrangementet tilkommer i første rekke fruene Ingeborg Halvorsen, Margit Åsland og Borgny Ruud, som satte både seg selv og andre i sving med pynting av salen, borddekking osv.

Lørdag 11. juli fant det sted en utlodning av ikke helt alminnelig art på Kvikne. Gjennom frk. Sigrid Sverdrup, som også i år tilbrakte ferien der ute, hadde en fått tilstillet en del smågjenstander som blant mye annet var blitt skjenket hjemmet av en avdød venn av blindesaken. Da det viste seg at kolleksjonen var nokså uensartet, fikk en eller annen den gode idé å la fru Fortuna stå for utdelingen. Det eneste inngrep en gjorde i fruens rettigheter, var at i dette lotteriet skulde alle vinne. Tingene ble altså nummerert, og hver av de tilstedeværende fikk utlevert sin loddseddel, hvoretter trekningen foregikk på vanlig måte. Og ettersom gevinstene hadde tilhørt en ugift dame, og lykkens gudinne naturligvis heller ikke i dette tilfelle fornektet sin natur, sto jubelen høgt i taket når f. eks. en verdig herre ble beriket med et underskjørt, en pompadur eller andre spesifikt feminine artikler.

Ingen må imidlertid tro at vi bare festet og dovnet oss på Kvikne. Neida, det ble også nedlagt et til dels ganske betydelig arbeid i mataukingens tjeneste. Bare så sørgelig at utbyttet ikke på noen måte sto i forhold til de anstrengelser som ble gjort. Bærplukkerne kom som regel hjem med halvtomme maver og tomme spann, og selv de mest iherdige av våre fiskere måtte til slutt medgi at fisken visst også hadde tatt sommerferie.

Til tross for vanskelighetene med proviantering o. l. var tilstrømningen av Week-End-gjester denne gang ennå større enn tidligere år. En enkelt helg var det således ca. 50 personer med stort og smått som måtte skaffes sengeplass på et eller annet vis. Så sommerhjemmets popularitet er ikke bare usvekket, men øyensynlig stadig stigende, noe det deilige stedet vårt i full monn fortjener.

O. L. B.



75 år.

En av de seende som har gjort den største innsats innen norsk blindesaksarbeid, og også en av dem som er mest avholdt av oss blinde, frk. Sigrid Sverdrup, Skovveien 5, Oslo, fyller 10. otk. 75 år.

Frk. Sverdrups far var fløtningsinspektør Sverdrup, en av de 6 fetterne som bar navnet Jakob Sverdrup, og hun levde sammen med sine foreldre så lenge de var i live. Da de døde, ble det for lite for henne å ha bare seg selv å interessere seg for, og det var vår lykke at det ble oss og vår sak hun kom til å vie sin interesse og sin store arbeidskraft.

Da frk. Cathrine Eger i 1904 hadde dannet sin forening for avskrivning av bøker i punktskrift, ble frk. Sverdrup en av denne forenings mest interesserte og aktive medlemmer. Hun har skaffet det nåværende Østlandske Blindeforbunds Bibliotek mange bind verdifull litteratur. Da Ø. B. i 1911 arrangerte en landsutstilling av blindes arbeider i Oslo, fungerte frk. Sverdrup som denne utstillings forretningsfører, og i 1912 ble hun valgt inn i forbundets styre som sekretær, en stilling hun innehadde like til sommeren 1937, da hun sluttet etter eget ønske. I 1913 ble hun også valgt inn i Norges Blindeforbunds styre som dets kasserer. Her virket hun like til nyttår 1939, da hun ønsket å trekke seg tilbake. Videre sto frk. Sverdrup i en lang årrekke i spissen for Ø. B.s basarkomité. Hun har også vært medlem av forbundets bibliotekstyre, sommerhvilekomité og Kviknekomité (feriehjemkomitéen) m. m., og hun har i mange år sittet i Norges Blindeforbunds faste undervisningskomité. Hun er fremdeles medlem av styret for barnehjemmet «Østafor» som hun alltid har interessert seg sterkt for.

Men at hun har hatt alle disse verv, forteller ikke på langt nær alt om frk. Sverdrup. Det er den vide rammen hun alltid har lagt

STRINDENS SPAREBANK
SØNDRE GT. 13 TRONDHEIM
OPR. 1842
Forvaltningskap. ca. kr. 22,000,000

NKL
DE KOOPERATIVE MELSORTER ER KVALITETSMERKER
MØLLEN NORDKRONEN STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE
Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

om arbeidet sitt, og den humørfylte energi hun har tatt alle oppgaver med, som har gjort henne til den hun er i vår bevissthet, skrev den tidligere formann i Ø. B., lærer Erik Harildstad, så treffende om henne til 70-års dagen.

Men rammen for frk. Sverdrups arbeid stanste ikke opp med de mange forskjellige verv hun fikk, og som hun skjøttet med så stor dyktighet og samvittighetsfullhet. Det var ikke noen eller

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider
over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET

Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen“

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

1ste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

noe som hadde med blindesaken å gjøre som ikke hørte til hennes distrikt. Alltid var hun villig til å hjelpe, og alltid gjorde hun det på en slik måte at en hadde følelsen av at det bare var en glede for henne. Hun har ikke bare arbeidet for oss, hun har arbeidet med oss, skrev Harildstad et annet sted i artikkelen sin.

Alt frk. Sverdrups arbeid har vært ulønnet. Hun har ikke hatt annen lønn enn å se hvordan den saken hun tok opp som sin, stadig gikk framover; men denne lønnen har hun sikkert også nytt og kjent som en personlig lykke.

Hva selve organisasjonsarbeidet angår, har frk. Sverdrup alltid overlatt ledelsen til de blinde. Men når det har vært delte meninger om enkelte ting, har hun også kunnet si tydelig fra om sin mening.

Frk. Sverdrup ble i 1927 kalt til æresmedlem i Ø. B.; men hun er ikke bare æresmedlem i den organisasjon som hun så trofast har tjent, hun inntar også som få hjerteplassen hos alle blinde som kjenner henne.

I 1937 ble frk. Sverdrup som offentlig anerkjennelse for sitt store arbeid for de blinde tildelt St. Olavordenens ridderkors av første klasse. Det svaret hun da ga til en journalist som intervjudde henne, er så betegnende for frk. Sverdrup. Journalisten spurte bl. a.: — Hva følte De da De fikk ordenen? — Glede — for blindesakens skyld. Jeg føler det slik at det i grunnen er blindesaken som har fått en orden, og det har betydning, svarte frk. Sverdrup som det elskverdige og beskjedne menneske hun er.

Vi ønsker frk. Sverdrup hjertelig til lykke med 75-års dagen og takker henne varmt ikke bare for det hun har utført innen organisasjonsarbeidet vårt på så mange områder, men også for alt det hun har vært og er for den enkelte blinde. Samtidig takker vi henne for godt samarbeid gjennom alle år, et samarbeid som alltid har vært en glede for oss alle, og vi ønsker henne alt det beste i de kommende årene. E. I.

Flinke barn.

Barneforeningen «Vårsol» har sammen med Ljabru Blindesaksforening (Akershus) vært på en tur til Østafor barnehjem for blinde på Jessheim. Turen var strålende. Den foregikk pr. buss. — To av «Vårsol»s småpiker, Berit Kipsgård og Solveig Clausen, har holdt basar til inntekt for foreningens kasse og fikk inn kr. 171.-.

To flinke småpiker, Bodil Rød, Kråkerøy, og Johanne Ellingsen, Glombo (Østfold), har hatt utlodning i tre dager og samlet inn kr. 120.45 til blindesaken, og Inger Svendsen og Irene Syversen, Møllerodden (Østfold), har holdt basar til inntekt for blinde barn og fått inn kr. 85.-.

Til blindesaken har «Fredrikstad Blad» fra Odd Roger Larsen og Arne Pedersen, som har holdt basar, fått kr. 17.-.

Til blinde barn har Kari Engebretsen, Sonja Larsen og Astrid Olsen, alle fra Skarremyren, samlet inn kr. 116.27. Pengene er levert til Moss og Omegns Blindeforening som er meget glad over det store bidrag.

Tre flinke barn fra Strømmen (Akershus) har holdt en portbasar. Den innbrakte det vakre beløp av kr. 110.- som de vil gi til blinde barn. De som hadde fått i stand basaren, var: Ellen Frosterud (12 år), Lillemor Haug (11 år), og Odd Frosterud (10 år). Det kan i samband med dette nevnes at disse tre barna også i fjor fikk i stand en basar som innbrakte kr. 54.-. Pengene ble den gang sendt til nødlidende i Nord-Norge.

Østlandske Blindeforbund 35 år.

Hyggelig stemning i Oslo.

Ø. B.s 35-års jubileum falt i en tung og vanskelig tid for de blinde så vel som for vårt land og folk i det hele, så noen feiring av dagen i større stil var vel egentlig hverken mulig eller ønskelig. Imidlertid fant forbundets styre i samarbeid med Oslokomitéen at en enkel tilstelning likevel var på sin plass, såfremt det lot seg gjøre. Den store bøygen viste seg å bli potetene, denne forhenværende allemannskost, som vedkommende restaurant (og forresten ingen andre heller) kunde påta seg å skaffe til veie.

Til alt hell tok Oslokomitéens formann, stud. filol. Trygve Hansen, denne gang sin årlige Hedmarkstur alt i begynnelsen av juni, og med bistand av sin far, hr. tolloppsynsmann Hansen, som aldri sparer seg når han kan gjøre sin sønns skjebnefeller en tjeneste, lyktes det ham å fremskaffe den nå så kostelige vare, ikke bare i tilstrekkelige mengder, men også av utmerket kvalitet.

Det var en etter omstendighetene ganske opprømt skare, ca. 160 i alt, som hadde benket seg om de pent dekkede bord i festsalen i Folkets Hus, Centrum, da sykegymnast Herstad 28. juni ved 18-tiden på Ø. B.s vegne ønsket velkommen til bords. Han rettet en særlig velkomsthilsen til formennene i N. Bf., V. B. og N. B., som tilfeldigvis var i Oslo nettopp da, samt til enkelte mer langveisfarende medlemmer som også hadde møtt fram for å delta i det kameratslige samvær. Det hadde dessverre vært uråd for forbundet å forme innbydelsen annerledes, bl. a. på grunn av de håpløse innkvarteringsforhold for tiden. Formannen omtalte så i få ord forbundets utvikling i de forløpne 35 år, og håpet at den vilde fortsette i samme raske tempo også i fremtiden. Dagens meny var tidligere gjort kjent, og maten lot til å smake deltakerne fortreffelig, enda fiskepuddingen visst ikke akkurat hørte med til østlendingens livretter i «gamle dager». Stor lykke gjorde «Kjøkkenvisa», som for anledningen var importert fra Bergen, likesom hr. Otto Bakke høstet fortjent bifall for et dikt i noenlunde samme genre.

Et meget sympatisk trekk ved denne middagen var det etter undertegnedes mening at «talenes rekke« først tok sin begynnelse ved nytelsen av «Kornelius» (merkelig hva en referent kan få seg til å skrive i denne tiden!) Men tilbake til «rekken»: Alf Arnesen, som er en av stifterne, åpnet den med et kort tilbakeblikk på forholdene den gang for 35 år siden, og bad så Geburg Åsland, den annen tilstedeværende av «de sju», om å fortsette der hvor han slapp. Aasland var som vanlig på høgd med situasjonen, selv om

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telef.: Styret nr. 61.822
Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB **Sørhus**
TELEFON 1568
SØRHAUGGT. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygningsartikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH.M. JACOBSEN.

EGERSUNDS SPAREBANK

OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL KOKS CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Forlang

SÆBEPULVER 116

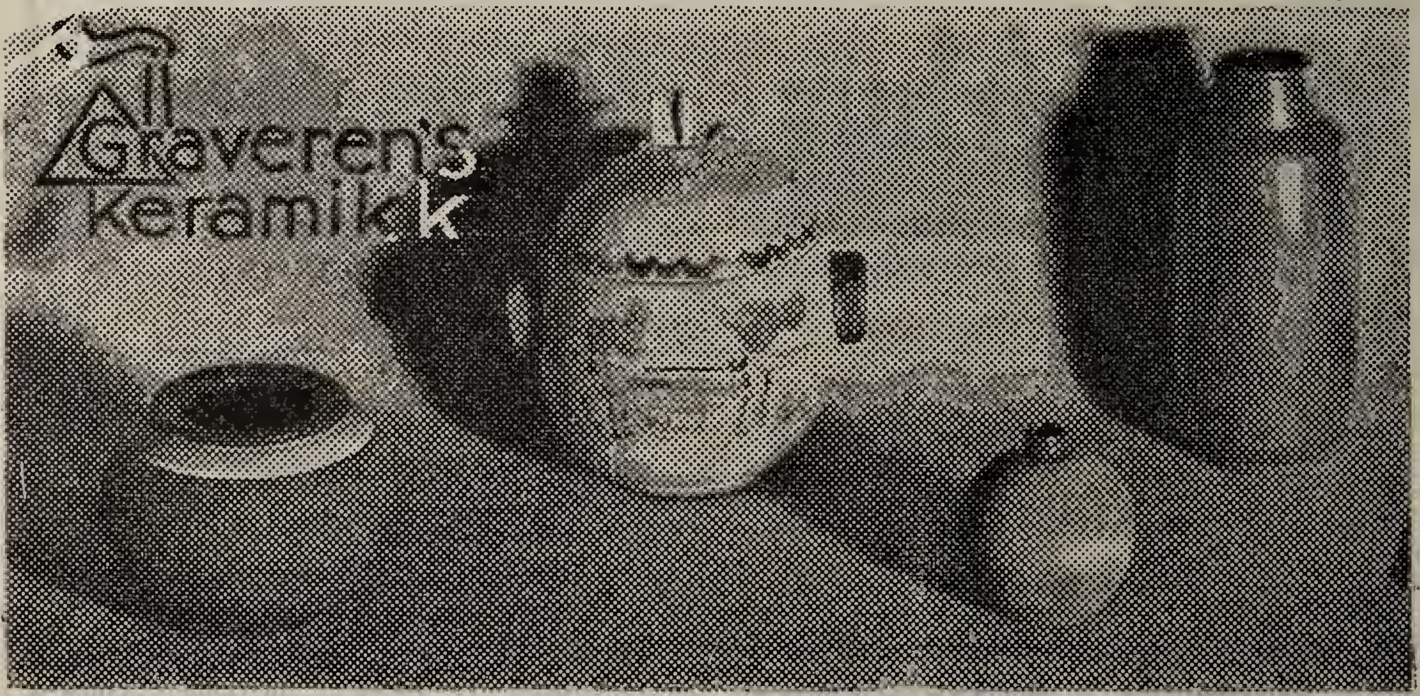
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

Sengeutstyr
godt og billig.

E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger



«fortsettelsen» ikke ble absolutt kontinuerlig. Han lovpriste evnen til å le, og håpet at ingen av oss måtte miste den evnen selv om det skulde komme til å se nokså svart ut en stund framover. Taleren manifesterte seg også som en ypperlig eventyrforteller for voksne, og ble lønnet med langvarig applaus.

Reisesekretær Sætre og lærer Karterud overbrakte hilsener fra sine resp. forbund med gode ønsker for Ø. B.s framgang og trivsel.

Fru Lyngen minte om at det i år var 4 blinde her i landet som hadde tatt eksamen artium, foruten flere som hadde tatt realskoleeksamen.

Sekretær Hjelmtveit trakk fram et og annet fra sitt yrke som arbeidskonsulent og som punktskriftlærer ved Rikshospitalets Øyenavdeling, og pastor Overvoll fortalte litt fra reiselivet.

Til slutt talte Lied Bakke for kvinnene i våre blindesaksforeninger. —

Etter en pause, hvori det ble solgt lodder på bl. a. så ettertraktede ting som tobakk og sigaretter, fikk man så en del underholdning av forskjellig slags, ledet av Trygve Hansen: Organist Aasland ga til beste en rekke norske sanger, og senere på kvelden resiterte han «Prestens tale ved graven» med improvisert musikkledsagelse. Stud. filol. Pål Vollen leste dikt av Schiller og Kajaga i oversettelse til nynorsk, med noen orienterende bemerkninger, og Otto Bakke ga reprise på sine imitasjoner av kjente skikkelser innen vår egen verden. Dessuten ble det framført en visstnok noe improvisert sketsj, hvor også herrene Evald Bendiksen og Trygve Hansen medvirket.

Ved 23-tiden ble så det hyggelige samvær avsluttet med et par vers av fedrelandssalmen. O. L. B.

Sjelden prestasjon av en blind gutt.

Artium på ett år, middelskoleeksamen på fire måneder.

En ung blind gutt, den 22-årige Reidar Vik fra Arna ved Bergen, har i disse dager utført en prestasjon som vel må sies å være enestående i sitt slags. På ett år har han nemlig tatt artium på Haagaas Artiumskurs, etter at han i fjor hadde tatt middelskoleeksamen etter bare fire måneders ordinær skole. Riktignok får han ikke ta eksamen i matematikk før til høsten, men det skyldes at man mangler en del undervisningsmateriell som behøves for at han kan ta eksamen, og som man må få hjem fra utlandet. Han har enda noen muntlige fag igjen å gjøre seg ferdig med.

På en beskjeden hybel i et pensjonat på Holbergs plass treffer vi den vordende student, og vi spør hvordan i all verden han kunde greie dette. Han blir like forbauset både over besøket og over spørsmålet.

— Det er vel ingen ting å snakke om dette, sier han. — Det er jo ikke så lite av en viljesak hva man kan greie. Når man setter seg et mål og går inn for det, så går det som regel an å fullføre det også.

Jeg har gått på landets beste folkeskole, nemlig folkeskolen for blinde på Dalen ved Trondheim. I mange fag lærte vi her en god del av middelskolepensumet. Vi hadde jo engelsk i 6. og 7. klasse, og f. eks. i naturfag og fysikk drev vi det meget langt.

Etter folkeskolen tok for øvrig Vik organisteksamen ved Oslo offentlige skole for blinde med Særdeles i hovedkarakter. Planen var også visstnok en tid å bli musikklærer, men så bestemte han seg for å ta middelskoleeksamen. Våken som han var, var han snart klar over hvilke muligheter radioen byr for den som vil samle kunnskaper, ikke minst gjennom språkundervisningen og utsendelsene på fremmede språk, så da han i februar 1941 gikk inn på lektor Jensens middelskole- og artiumskurs, hadde han det meste av de kunnskaper som skulde til for middelskoleeksamen inne før.

— Det ble jo for det meste å repetere, sier han, og jeg har en god hjelp i det at jeg har vennet meg til å huske det jeg har lært tidligere. Men jeg måtte jo gå igjennom pensumet for å se hva som hørte med.

Med hensyn til å ta artium så er det ikke så vanskelig å komme gjennom pensumet på den tid man har satt seg, forteller Vik. Vanskeligheten ligger i at vi i så stor utstrekning mangler de lærebøkene som vi behøver, og av hensyn til dem som skal samme vegen senere, bør det bli en forbedring på dette område. Jeg har for en stor del måttet skrive meg fram til artium. En god del av de bøker jeg behøvde fikk jeg låne i Østlandske Blindeforbunds Bibliotek og av stud. filol. Trygve Hansen, men ikke så liten del av pensumet måtte jeg skrive av selv. Og det er jo en del arbeide. Jeg tok artium på latinlinjen og var f. eks. i beit for et latinsk leksikon. Så måtte jeg bruke juleferien til å lage meg mitt private leksikon som passet for pensumet.

— På hvilken måte arbeider De når De leser?

— Jeg har vel i grunnen dannet meg min egen metode som jeg har eksperimentert meg fram til. Man lager seg et visst privat system som det ikke er så godt å forklare andre. Hukommelsen spiller naturligvis en stor rolle, og her har vel vi som er uten synet en styrke ved at vi har måttet øve opp hukommelsen mer enn andre mennesker. Jeg kan f. eks. ikke bruke telefonkatalogen, så jeg må venne meg til å huske telefonnummer. Det blir delvis det samme for mange skolefags vedkommende. Ellers gjelder det også i dette tilfelle å kjenne seg selv. På samme måte som man må kjenne en bil for å kunne kjøre den godt, så må den som vil gå på skole kjenne både sin styrke og sine svakheter. Mange har det med det at de dyrker bare de fag de har lettest for og interesserer seg mest for. Jeg forsøkte å være oppmerksom på mine svakeste fag.

Arbeidsdagen kunde bli så forskjellig. Somme tider kort og somme tider til langt på natt. Jeg arbeider aldri hvis jeg ikke er opplagt. Her er det også spørsmål om å kjenne seg selv.

(Etter «Aftenposten».)

Det var ikke bare Reidar Vik av våre folk som tok artium i sommer. Også Margit de Lange Eriksen, Bergen, Jakob Aam, Oslo, og Ingegerd Gulbrandsen, V. Aker, avsluttet gymnasiet i år. Dessuten tok Evald Bendiksen, Bergen, og Kåre Strandenes, Bergen, middelskoleeksamen. Red.

Offisielt fra Norges Blindeforbund.

Da Karterud skulde sørover i alle fall som ledsager for skolebarna, og Sætre like godt kunde reise hjem til Stryn på ferie over Oslo, var det enighet om at det vilde være ønskelig å nytte dette høvet til å få en formannskonferanse også i år, selv om det ikke forelå saker som gjorde et slikt møte absolutt nødvendig. Følgende protokoll som ved omsending enstemmig og uten merknader er tiltrådt av de øvrige styremedlemmene, ble satt opp:

Formannsmøte i Oslo 27. juni 1942.

Til stede: Arnesen, Herstad, Karterud og Sætre. — 1) Det ble besluttet at Bidragsregisteret skal settes opp særskilt for hvert forbund. En liste ble satt opp over hva som skal tas med, slik at registeret kan bli så oversiktlig og fullstendig som mulig. — 2) Karterud opplyste at Kortskriftkomitéen var kommet godt på veg med sitt revisjonsarbeid. De få forkortinger som skal innføres i fjerde bind av det nye leseverket, var godkjent ved omsending i styret. — 3) Det ble referert skriv fra formannen i styret for Blindes Hus, Bergen, der han fremholder at brenselsutgiftene har steget så sterkt at det må synes rimelig at N. Bf. betaler sin andel av dem. Brensel og renhold har tidligere vært inkludert i husleien. Det ble besluttet at trykkeriets husleie fra 1. juli 1942 skal være kr. 700.- pr. år ekskl. brensel og renhold. — 4) Visse spørsmål vedrørende grosserer Olav Belsheims og eventuelt direktør Jensens fremtidige legater til N. Bf. ble drøftet. — 5) Formannen meddelte at statsbidraget til bibliotekene for budsjettåret 1941—42 var bevilget uforandret med kr. 900.-, og at bidraget til det praktiske blindesaksarbeid var forhøyet fra kr. 7000.- til kr. 10 000.-. I overensstemmelse med N. Bf.s søknad er bevilgningen nå ført opp på det ordinære statsbudsjett. — 6) Spørsmålet om en pensjonsordning for forbundenes faste funksjonærer ble drøftet på grunnlag av innhentede opplysninger om privat pensjonering gjennom forsikringsselskapene. Det var enighet om at saken har så stor økonomisk rekkevidde at det iallfall foreløpig ikke kan bli spørsmål om å søke den fremmet. Sekretariatet.

JONAS ØGLÆND SANDNES
DBS

DE NORSKE SYKLER
har opparbeidet sig et berettiget renome for kvalitet og godt, smakfullt utstyr.

D. B. S. - TEMPO - THE WORLD og billigere modeller. — TEMPO Sachsmotorsykler 98 kbc. 1941 - kataloger gratis.

JONAS ØGLÆND - SANDNES
Norges største sykkelfabrikk

KJØP
WIESES KOKS
Den er best
Tlf. 10479 — 16090

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 140 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.

Spareskillingsbanken

SPARESKILLINGSBANKEN OPR 1853

SØNDRE GATE 16 — TRONDHEIM

REMINGTON TYPEWRITER CO. A/S Dronningens gt. 16 TRONDHEIM

Spesialforretning i
regne- og skrivemaskiner.

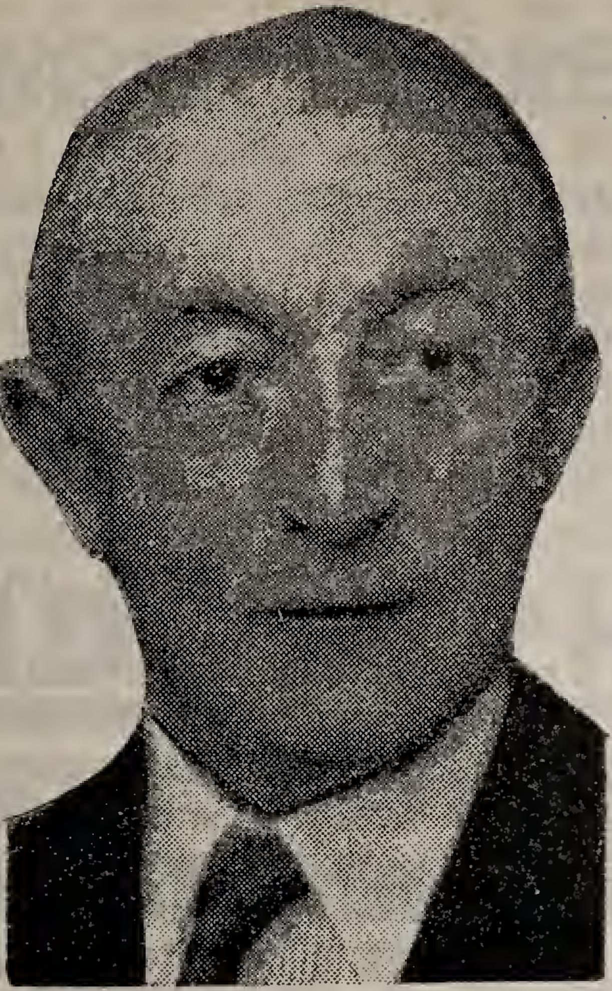
Verksted. Avskrivningskontor. Skrivemaskin-skole.

Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.



60 år.

Vestlandske Blindeforbunds elskverdige og avholdte husstyreformann, sekretær Mads Madsen, fylte 1. august 60 år. I den anledning skrev J. R. i «Bergens Tidende»:

En kjent og meget nyttet mann i Bergen, sekretær i Bergens Handelsforening, hr. Mads Madsen, fyller 60 år 1. august. Den som har arbeidet sammen med hr. Madsen, og som kjenner hans varme interesse for alt som rører seg innen produksjons- og omsetningslivet i vår by, vil minnes hans 60-års dag med glede og takk og med de beste ønsker for kommende dager. Hans store og veltrenede arbeidskraft er stadig i ilden, og mang en middags- og aftenstund i årenes løp har han gitt avkall på når det gjaldt byens og opplandets, ja, man kan si landets interesser. Derfor blir det mange som 1. august vil minnes ham med de varmeste ønsker for fremtiden, og at vi ennå i mange år må få beholde hans store innsikt og reelle innstilling til alt som pulserer innen næringslivet i vår by. J. R.

Vi er sikre på å ha alle V. B.s medlemmer med oss når vi sier hr. Madsen hjertelig takk for hans interesserte og oppofrende arbeide for Blindes Hus gjennom snart to decennier, og når vi ønsker ham alt godt i årene som kommer. E. I.

Frk. Vilhelmine Grieg.

En av de mest interesserte og flittigste seende avskriverne for Vestlandske Blindeforbunds Bibliotek, frk. Vilhelmine Grieg, Bergen, er for noen tid siden avgått ved døden.

Frk. Grieg var født 24. februar 1868 og utdannet seg som lærerinne. Hun begynte sin virksomhet hos Amalia Hansen i 1892 og var der i 14 år. I 1906 ble hun knyttet til U. Pihls Pikeskole, hvor hun virket i 26 år, til hun tok avskjed i 1932. Frk. Grieg, som var en meget dyktig lærerinne, arbeidet således i ikke mindre enn 40 år i skolens tjeneste.

Under et Oslo-opphold høsten 1932 lærte frk. Grieg seg punktskrift, og etter tilbakekomsten til Bergen tok hun straks til å skrive av bøker, et arbeid hun omfattet med glødende interesse og holdt på med til kort før sin død. Frk. Grieg har i disse 10 årene beriket vårt bibliotek med en lang rekke verdifulle verker. Den siste boken hun skrev av, var: «Grønn er min barndoms dal». Alle blinde på Vestlandet er henne dypt takknemlig for de bokskatter hun gjorde tilgjengelig for dem, og da bibliotekene i Bergen, Oslo og Trondheim samarbeider, slik at blinde i alle forbundsdistriktene gratis kan få låne bibliotekenes bøker, kommer frk. Griegs oppofrende arbeid hele landets blinde til gode.

Også for andre grener av blindesaksarbeidet var frk. Grieg varmt interessert. Hun virket således mye for Bergensutlodningene. «Blindesaken» leste hun alltid med levende interesse og fikk flere av sine venner til å abonnere på bladet. Nevnes bør også at frk. Grieg i mange år leste høyt for en blind dame.

Vi takker frk. Grieg hjertelig for alt hun ga oss gjennom sin bokavskrivning, og for det hun på andre måter gjorde for oss og vår sak. Fred og signing over hennes minne. E. I.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i annet kvartal 1942.

(Forkortinger: Bl. blinde. — Blf. Blindeforening. —f. forening(en). Kvf. Kvinneforening(en). — Spb. Sparebank.)

Fra foreninger: Stavern Blf. kr. 90.-. Båstad Bl.saksf. 500.-. Foreningen «Fremad», Ullern 17.70. Syklubben «Viljen», Lom 620.77. Kvam Blf. 756.-. Sør-Fron Bl.sakslag 143.17. Nes Bl.sakslag, Gvarv 166.34. Rjukan Blf. 100.-. Rena Blf. 150.-. Haugen Blf., Skiptvet 200.-. Blf. «Mot Lys», Fr.stad 600.-. Bøle Blf. 300.-. Sel Bl.sakslag 300.-. Jorde Pikef., Larvik 120.-. Blf. «Solstrålen», Søre Rømskog 325.-. Hof Blf., Arneberg 100.-. Pikef. «Geisli», Løken i Høland 150.-. Enningdalen Blf. 100.-. Romedal Blf. 50.-. Båstad Bl.saksf. 250.-. Bragernes Blf. 500.-. Follebu Bl.sakslag 735.-. Vaggestad Blf. 200.-. Kolbotn Blf. 400.-. Grimstad og Omegns Blf. 750.-. Asmaløy Blf. 140.-. Heddal Blf. 55.-. Skoppum Blf. 450.-. Hokksund Blf. 300.-. Vestfossen Bl.saksf. 350.-. Skiens Bl.saksf. 1067.-. Jevnaker Bl.saksf. 1074.52. Son Blf. 300.-. Fevang Blf. 193.42. «Espas Håp», Espa 150.-. Haga Barnef. 100.-. Garmo Bl.sakslag 25.-. Trøgstad Bl.saksf. 600.-. Dovre Bl.sakslag 400.-. Notodden og Omegns Bl.sakslag 100.-. Eidsvoll Bl.sakslag 65.-. Botne Blf. 74.42. Heidal Blf. 245.-. Barkåker Blf. 170.-. Kongsberg Bondeungdomslag 25.-. «Freidige Jenters Klubb», Høvik Verk 20.-. Lunner Bl.saksf. 1000.-. Hortens Bl.saks-Kvf. 300.-. Mysen Bl.saksf. 235.23. Blf. «Syvstjernen», Larvik 50.-. Enningdalen Blf. 100.-. Eydehavn Blf. 315.-. Blf. «Fram», Hakadal 600.-. Vestringbygdens Bl.saksf., Aurdal 200.-. Vågå Bl.sakslag 300.-. Holmestrand Bl.saksf. 450.-. Enebakk Bl.saksf. 4000.-.

STAVANGER SPAREKASSE

Stiftet 1850

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

Alle vanlige bankforretninger utføres.

C. MIDDELTHON

Kull - Koks og Vedforretning

Lager & Bunkerstasjon N. Strandgt. 83—93
Stavanger.

Tiden maner til sparsomhet

og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.

Skriv efter katalog.

MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN

Trelast- & Byggeforretning

STAVANGER

De blinde nordenfjelds
selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

FLAKONGEN
PARFÜMERI

Kosmetikk
Vaskeartikler

Nordre gt. 2 - Telefon 2745
TRONDHEIM

BØKER og PAPIR

F. Bruns Bokhandel. **A. Holbæk Eriksen A.s**
Globus-Forlaget A.s. **J. Horgs Bokhandel**
Johan Lyng A.s

Lillestrøm Bl.saksf. 100.-. Kolbotn Bl.saksf. 200.-. Rygge Blf. 100.-. Rakkestad Bl.saksf. 230.-. Lillehammer Bl.saksf. 100.-.

Fra private: De Forenede Norske Låse- og Beslagfabrikker, Oslo, kr. 250.-. Anonymt 500.-. Barna ved Solhaug skole,, Lørenskog 130.30. Anonymt 1500.-. 3 småpiker på Lillehammer 25.-. Testamentarisk gave 9000.-. «En som er glad for at hun ser», Oslo 17.50. Gave fra Sverige 121.83.

Fra kommuner: Skjeberg kr. 50.-. Gol 25.-. Åmli 20.-. Krødsherad 25.-. Lunde 15.-. Flostad 25.-. Bygland 10.-. Eidsberg 100.-. Spydeberg 50.-. Os i Østerdal 25.-. Våle i Vestfold 25.-. Vågå 25.-. Drangedal 25.-. Hedrum 50.-. Vestby 25.-. Skiptvet 25.-. Fyresdal 50.-. Hønefoss 100.-. Gjøvik 100.-. Frogn 50.-. Tune 50.-. Nordre Høland 100.-. Stange 100.-. Eidanger 25.-. Fjære 20.-. Hobøl 25.-. Halden 50.-. Nesodden 25.-. Gjerpen 25.-. Asker 100.-. Hof i Solør 25.-. Nord-Fron 25.-.

Fra banker: Hol Spb. kr. 25.-. Bamble Spb. 50.-. Gol Spb. 25.-. Hvaler Spb. 25.-. Follo Spb. 200.-. Spydeberg Spb. 100.-. Fet Spb. 50.-. Spareskillingsbanken, Oslo 500.-. Sandsvær Spb. 100.-. Hølands Spb. 50.-. Tune og Rolvsøy Spb. 50.-. Aker Spb. 100.-. Stokke Spb. 50.-. Frogn Spb. 25.-. Sandefjord Spb. 100.-. Øyestad Spb. 25.-. Sem Spb. 100.-. Kristiania Folkebank 250.-. Onsøy Spb. 100.-. Aurskog Spb. 25.-. Nord-Fron Spb. 50.-. Rødenes Spb. 50.-. Hedrum Spb. 100.-.

Til blinde barn: A. P.-Klubben, Åros i Røyken kr. 30.-. «En gutteklubb», Moss 20.-. Innsamlet ved barn i Moss 592.75.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 3. august 1942. Til stede: Karterud, Nordberg, Skogås og frk. Svendsen. — 1) Ved omsending var bevilget kr. 200.- til kjøp av torvmyr og kr. 100.- til brensel. — 2) Ble bevilget kr. 90.- til husleie, kr. 100.- til renter, kr. 50.- som krisehjelp, kr. 200.- til utdannelse i stemmebruk og sang, kr. 50.- som krisehjelp, det nødvendige beløp til innlegging på R. H. Ø. for muligens å få bedret syn. — 3) Ble besluttet at N. B. i likhet med i fjor dekker forretningsførerens eventuelle vikarutgifter ved blindeskolen i inntil fire uker i tiden omkring Blindes Uke. — 4) Ble referert en takk fra fru Julie Naalsund for oppmerksomheten på hennes 60-års dag. Sekretariatet.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 13. mai 1942. Til stede: Sætre, Flatøy, Sørensen, Aam, frk. Hatlem og Finn Nilsen.

Referat fra styreutvalgmøte 15. april ble opplest og godkjent. En bevilgning til husleie på kr. 31.70 som ikke var brukt ble besluttet å gå tilbake i V. B.s kasse. — På møtet ble behandlet i alt 12 søknader. Herav ble 11 søknader innvilget med tilsammen kr. 652.- til forskjellige formål. En søknad til undervisning av en svaksynt på alm. folkeskole ble avslått. — Styreutvalget besluttet å bestille inntil 1000 eksemplarer av propagandaheftet «Fra Mørke til Lys», men anbefaler at heftet ikke blir mer enn på 24 sider. — Dersom det viste seg formålstjenlig vedtok styreutvalget å leie Kafé Knattens eiendom til utfluktssted for byens blinde fra og med 1. juni til og med 30. september d. å. — Regnskapet for driften av Blindes Hus 1942 ble opplest. Regnskapet viste et netto overskudd på kr. 213.96. —

Som siste sak ble behandlet spørsmålet om verkstedsrom. — Det forelå skrivelse fra Husstyret hvori det meddeles at Husstyret av økonomiske grunner, og særlig på grunn av brenselsforholdene ikke kan anbefale at det til høsten blir innredet verksteder i huset. — Styreutvalget fant etter dette for tiden ikke å kunne gjøre noe med saken, men man vil være oppmerksom på søknaden dersom forholdene forandrer seg. Sekr.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i annet kvartal 1942.

(Forkortinger: f. forening(en). — Spb. Sparebank.)

Fra foreninger og private: Barnef. Lysglimt, Vik i Helgeland kr. 41.45. Fru Jensen, T.heim 20.-. Josefine Skreddervik 10.-. Pikef. Viljen, Steigen 30.-. Kleppestad og Olderfjord Tub.lag «Hjelp» 50.-. Innsamlet ved Edith Kjønnø, Rørvik 35.-. Barnef. Solstrålen, Leknesbukta 375.-. Pikef., Rystad pr. Kleppstad 119.05. Kaptein Rolf Hoff 600.-. Foreningen «Arbeidsgleda» ved Ella Flydahl, Isfjorden 80.-.

Fra kommuner: Bynes kr. 30.-. Molde 50.-. Stamnes 25.-. Evenes 20.-. Meldal 100.-. Kristiansund N. 50.-. Røros 10.-. Klæbu 50.-. Sandvollan 20.-. Haltdalen 25.-. Budal 10.-. Stemshaug 20.-. Børsa 20.-. Inns. Glåmos herredstyre 23.-. Tingvoll 50.-. Horg 20.-. Buvik 15.-. Skatval 20.-. Hegra 10.-. Ålen 25.-. Skaun 25.-. Lensvik 10.-. Vefsn 50.-. Drevja 25.-. Halsa 15.-. Ørland 30.- Melhus 50.-. Harran 25.-. Agdenes 10.-. Fosnes 20.-. Otterøy 20.-. Sunndal 15.-. Veøy 25.-. Orkdal 50.-. Overhalla 25.-. Vemundvik 10.-. Klinga 25.-. Frei 20.-. Skjervøy 50.-. Berlevåg 50.-. Nes 25.-. Meraker 50.-. Hattfjelldal 50.-. Lavangen 10.-. Ankenes 50.-. Åsen 50.-. Malangen 25.-. Rennebu 20.-. Røyrvik 10.-. Borge 100.-. Stjørna 50.-. Sømn 25.-.

Statsbidrag 1941—42 kr. 3333.34.

Gaver til biblioteket: Strindens Spb. kr. 200.-. Overhalla Spb. 25.-. Trondhjems Spb. 200.-. Stjørdalens Spb. 50.-. Fosnes Spb. 100.-. Stangvik Spb. 50.-. Opdals Spb. 100.-. Innsamlet ved Sparbu Arbeiderspb.s styre 25.-. Selbu Spb. 100.-. Skjervøy Spb. 50.-. En tredjedel av gave fra Sverige 121.83. Statstilskott 1941 300.-. Statstilskott 1942 300.-.

Retting.

Dessverre ble det gjort en feil i siste styremøtereferat vedrørende novellekonkurransen. (Se forrige hefte av «Blindesaken», s. 182.) En av de noveller som ble innkjøpt, nemlig nr. 6 — Vårdag — ble i referatet oppført som enstemmig foreslått av komitéen; men denne er blitt forvekslet med nr. 8 — Gjennom motgang til seier. Styret besluttet ikke å innkjøpe den siste til tross for forslaget, men kjøpte derimot nr. 6, som av komitéen var foreslått ikke innkjøpt.

På grunn av ferien kommer denne rettingen først nå.

Sekretariatet.

Hilsen fra Kristiansand S.

Juria"
Utført av en blind

Fra Kristiansands Blindesaksforening har vi mottatt dette billedet. Foreningen syntes det vilde være morsomt om det kunde komme i «Blindesaken» som en hilsen fra Kristiansand S. Dukken er laget av den blinde dame frk. Åsne Abelseth, Artillerivold 17, Kristiansand S. Da den ble loddet ut, gjorde dukken veldig lykke og innbrakte mange penger.

Fra Østlandsforeningene.

Lillestrøm blindesaksforenings årsmøte.

Lillestrøm blindesaksforening holdt årsmøte i Promenadekaféen, ledet av formannen, fru Dagny Berntsen, som ønsket velkommen. Hun mintes samtidig avdøde fru Helmine Høgden og lyste fred over hennes minne. Talen påhørtes stående.

Beretning og regnskap ble referert og godkjent. Av beretningen fremgikk at foreningen, som ble stiftet 6. mai i fjor, i det forløpne år har hatt 8 styremøter og 7 medlemsmøter. 10. august i fjor hadde foreningen tur til blindebarnehjemmet «Østafor». I oktober måned ble holdt en basar som brakte et nettooverskudd på kr. 1312.78. Av disse penger er det sendt

Østlandske Blindeforbund 1000 kr. Salget av Høstblomsten i Blindes Uke innbrakte kr. 561.92 som også er oversendt forbundet. Av gaver har foreningen mottatt fra «De glade Lillestrømsgutter» kr. 222.50. Foreningens damer driver nå med håndarbeider til utlodning i «Blindes Uke». Foreningen hadde ved starten 16 medlemmer, men teller i dag 76.

De uttredende medlemmer av styret: Agnes Svendsen, varaformann; Ingeborg Nysæther, sekretær; og Lina Berglie, styremedlem; ble samtlige gjenvalgt.

Under eventuelt takket Johan Åsland styret for godt utført arbeid i det år som var gått, og formannen takket for de anerkjennende ord. Til slutt talte pastor Overvoll til foreningens medlemmer og takket for det gode resultat foreningen kunde oppvise etter sitt første arbeidsår. Han sammenliknet dette med et pionérarbeid og overbrakte styret og medlemmene en hjertelig takk fra Østlandske Blindeforbund.

Etter at møtet var avviklet, var det en festlig tilstelning med varm aften med påfølgende kaffe. Ved middagsbordet ble også lest opp en prolog forfattet av fru Lina Berglie, som høstet fortjent bifall.

Pastor Overvoll talte om blindesaksforeningene rundt omkring i landet og fortalte om hvilke resultater disse hadde brakt, bl. a. eget bibliotek for de blinde og trykkeri, for bare å nevne noen eksempler. Likedan nevnte han utdannelsen av blinde til selvstendig arbeide i industrien. Han sluttet talen med å ønske foreningen et nytt godt arbeidsår. Formannen takket pastor Overvoll for den interessante redegjørelse.

Det helt igjennom vellykkete møte hadde samlet ca. 40 medlemmer.

Blaker blindeforening

hadde en meget vellykket tilstelning søndag 15. mars. Om formiddagen ble det avholdt et langrend med forhindringer. Det var matstasjoner underveis hvor løperne måtte spise varm havresuppe med teskje og drikke kokende varm epletoddy, og forskjellig annet som hindret. Det var oppsatt en idealtid. Deltakelsen var god, det startet både damer og herrer, i alt 70 stykker, deriblant en dame og herre som visstnok var over 60 år. Om aftenen var det fest med premieutdeling og utlodning. Pastor Overvoll holdt foredrag om blindesaken, og viste frem film fra blindeforbundets arbeidstuer. Dessuten leste han flere muntre dikt. Halvorsen underholdt med trekkspillmusikk. Premiene som ble utdelt var blindes arbeider og besto av børster av forskjellig slags. Det var fullt hus og utlodningen, som vesentlig besto av kaker, egg, hermetikk og frukt, gikk strykende. Det ble en netto på 440 kr., som ble sendt Blindeforbundet. Et bra resultat.

Form.

Notodden og Omegns Blindesakslag

hadde årsmøte fredag 28. mars. Møtet ble ledet av formannen fru adv. Amundsen som ønsket vel møtt. Deretter ble årsberetningen og regnskap opplest og godkjent.

Der er i 1941 avholdt 2 medlemsmøter, 1 julefest og 3 styremøter.

I Blindes Uke ble det solgt 10 000 Høstblomster. Regnskapet viste at vi har sendt inn 1900 kr. til Østlandske Blindeforbund.

Foreningen har ca. 200 medlemmer.

Sekretæren.

Stabekk Blindesaksforening.

Foreningen holdt sitt årsmøte mandag 20. april hos formannen, fru Ingrid Wiig.

Da det var 1 år siden foreningen ble stiftet var møtet særlig festlig lagt an. Møtet ble åpnet med tale av formannen, hvoretter pastor Nygaard holdt bibeltime, som forresten inngår som fast post på våre møter.

Etter bibeltimen var det bevertning. Og så holdt vi en meget innbringende pakkeauksjon, resultatet ble kr. 103.-. Det var ca. 30 damer til stede. Kassereren leste opp regnskapet, hvorav fremgikk at der var sendt inn til Østlandske Blindeforbund kr. 536.60 i det første året. Foreningen har nå begynt sitt 2net arbeidsår. Sekretæren.

«De blindes venner» i Halden arbeider utmerket.

«De blindes venner» holdt sitt årsmøte torsdag 23. april i Håndverkerforeningen. Det var møtt fram 70 medlemmer. Formannen, fru Aadel Norvik, ønsket forsamlingen velkommen og leste årsberetningen. Foreningen hadde hatt et bra arbeidsår, og det var innmeldt 45 nye medlemmer. Salget av blindeblomsten i Blindes Uke hadde gått over all forventning. Til jul hadde de blinde i Halden og omegn fått julegaver, og legehjelp var blitt bevilget til en svaksynt.

Formannen presiserte at interessen for blindesaken er i sterk vekst både i Halden og i distriktet, det viste seg tydelig ved den store aftenunderholdning i Arbeidersamfundet i februar.

Formannen håpet at medlemstallet fremdeles vilde vokse og frembar styrets takk til medlemmer, publikum og presse for all interesse og velvilje.

Regnskapet ble opplest og gitt decharge. Formannen og de uttredende styremedlemmer, fru Lassen og fru Andreassen, ble gjenv. ved akklamasjon.

Etter årsmøte var det hyggelig samvær med bevertning og musikkunderholdning. Pastor Bråtveit rettet til slutt en varm takk til foreningen og dens styre for det arbeid de utførte for å hjelpe de blinde til å nå sitt mål: å bli samfunnsnyttige borgere.

Vågå Blindesakslag

arrangerte en aftenunderholdning i Vågå Sparebanks lokale søndag 10. mai.

Det ble en i alle henseender vellykket tilstelning, og det store frammøte beviste hvilken interesse bygdens folk har for blindesaksarbeidet. Dessverre kunne ikke lokalet ta imot mer enn ca. 300 mennesker, men atskillig flere hadde møtt opp, og det ble således mange som måtte gå igjen, som ikke kom inn.

Kveldens program ble åpnet med musikk av Vågå Musikkforening, hvoretter forsamlingen sang «No livnar det i lundar». Kirkesanger Høgåsen kom så med en utmerket prolog foran kveldens festtale, som ble holdt av pastor Sjaastad. Denne tale gjorde et dypt inntrykk på forsamlingen. Etter pastor Sjaastads tale fulgte en opplesning ved fru Næss, som leste Wildenvey. Dernest kom en to-tre musikknumre for violin og piano ved Haug og Nyhagen. Påny fulgte en utmerket opplesning ved frk. Eva Nordrum, som hadde valgt Nils Collett Vogt. Lagets formann fru Aslaug Ødegård sang deretter tre sangnumre til violin og pianoakkompagnement.

Mellom de forskjellige programposter var det allsang: «Ja vi elsker —», «Gud signe vårt dyre fedreland», «Kjærlighet fra Gud», osv.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

Som avslutning på den hyggelige kveld var det utlodning. En del gjenstander var gitt av lagets medlemmer, og loddsalget gikk strykende. Loddene ble formelig revet bort.

Etter nok en allsang var den festlige aftentilsteining slutt, og alle gikk vel fornøyet hjem.

Festen innbrakte en netto på ca. kr. 335.-. til det gode formål.

Vågåmo, den 27. mai 1942.

Aslaug Ødegård, formann.

Fra Redaksjonen.

Neste hefte av «Blindesaken» (Nr. 11—12) vil komme ut i slutten av november eller begynnelsen av desember.

INNHOLD:

Side
Før og nå 187
Hva gjør Østlandske Blindeforbund for sine medlemmer? 191
«Kvikne»-brevet 1942 192
75 år. (Med billede) 196
Flinke barn 199
Østlandske Blindeforbund 35 år 200
Sjelden prestasjon av en blind gutt 203
Offisielt fra Norges Blindeforbund 204
60 år. (Med billede) 207
Frk. Vilhelmine Grieg 207
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 208
Møtereferater 211
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 212
Retting 212
Hilsen fra Kristiansand S. (Med billede) 213
Fra Østlandsforeningene 213
Fra redaksjonen 216

Handelstrykkeriet A.s - Bergen

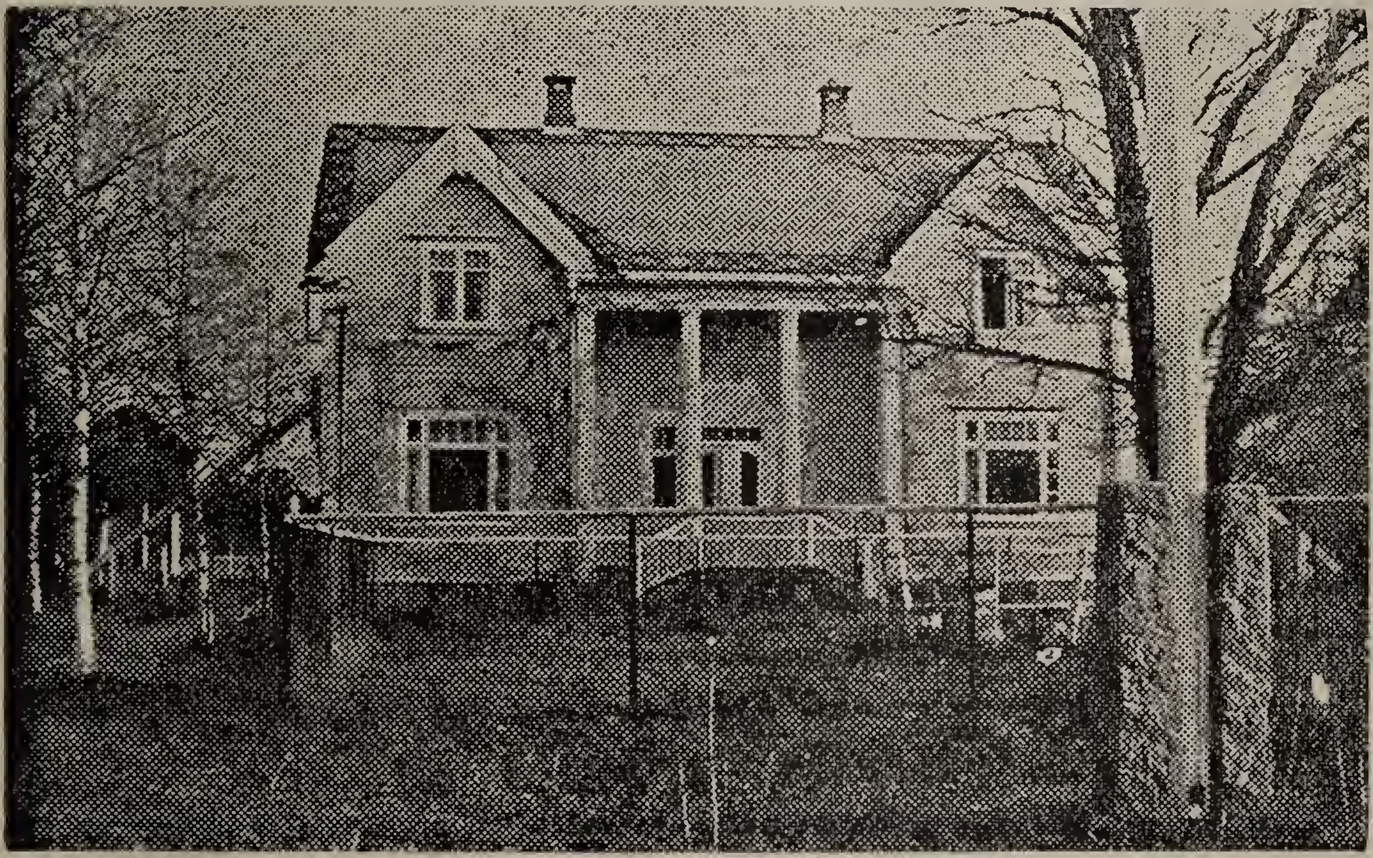
Ettertrykk ønskes!

BLINDESAKEN

MÅNEDSSKRIFT FOR DE BLINDES VENNER
UTGITT AV «NORGES BLINDEFORBUND»

Redigert av
Edvard Imsdahl, Rosenkrantzgaten 5, Bergen.
Telefon 13871.

Nr. 11—12 **November—Desember** 1942 **31. årg.**



Barnehjemmet «Østafor».

Se artikkelen side 235.

«BLINDESAKEN» kommer hver måned. Det tinges på posthus og i ekspedisjonen. Koster 2 kr. året (til utland 3 kr.), enkeltnommer 20 øre. - Manuskript og annonser må være innsendt før den 25de i måneden før det skal inn. — Innhold, se siste omslagsside.

Hjem.

Nu vinker alle minner
til barndomshjemmets fred,
og atter tanken finner
det gamle, kjære sted.
Jeg rekker mine armer
i lengsel dyp og sår
tilbake dit det varmer
fra trygge barnekår.

Et barn som går alene
på skogens mørke sti,
hvor intet råd kan tjene
og hjelp i nøden gi,
slik går jeg titt og minnes
hva barndomshjemmet er,
og alt hva der kan finnes
av godhet ren og skjær.

Det tok meg ømt i favnen,
når utefra jeg kom.
Det er den trygge havnen
som vi skal verne om.
Hvis noen kunde bygge
et slott i hjemmets sted,
vil muren kaste skygge
der slekten gav sin sved.

Her ute er det bare
en strøm som iler frem,
og barnet er i fare
langt borte fra sitt hjem.
Men kanskje engang fører
meg dit igjen min fot,
der alltid jeg tilhører
og har min dype rot.

Nu vinker alle minner,
for snart er julen nær,
og hjem jeg atter finner,
om det i tanken er.
Jeg rekker mine armer
i lengsel dyp og sår
tilbake dit det varmer
fra trygge barnekår.

Asmund Flatøy.

Blindes Uke 1942.

Blindes Uke, som i år ble holdt fra 3. til 10. okt., gikk overalt strålende. Vi gir nedenfor rapporter fra de forskjellige forbund.

Nordenfjelske Blindeforbund.

I Trondheim ble det lørdag og mandag (3. og 5. okt.) solgt omkring 135 000 Høstblomster. Bare fra Blindes Hus ble det solgt omkring 65 000. Som kjent hadde vi bestilt 400 000; men fabrikken kunde dessverre ikke skaffe oss mer enn 300 000. Full oversikt har vi ikke ennå; men å dømme av de meldinger vi hittil (15. nov.) har mottatt fra vårt distrikt, er blomstersalget overalt gått særdeles bra, så vi regner med at hele beholdningen er solgt. Våre foreninger har vært meget virksomme og gjort en strålende innsats.

Tombolaen på torget i Trondheim innbrakte vel kr. 4200.- brutto. På gjennomgangsutlodningen vant følgende nummer: 1063, 1162, 1222, 1280, 1358, 1628 og 1975.

Av enkelresultater utenfor Trondheim kan vi nevne at i Hammerfest kom det ved forskjellige tiltak inn kr. 2068, iberegnet salget av Høstblomsten.

Halvdan Karterud.

Vestlandske Blindeforbund.

Som man vil se av bidragslisten, har vi i og omkring Blindes Uke fått mange og til dels store bidrag. Fra Stavanger Bl.saksforening fikk vi som nevnt kr. 4000.-, fra Damekomitéen i Bergen kr. 2211.-, fra Haugesund Blinde- og Døveforening kr. 2000.-, fra Kr.sands Bl.saksforening kr. 1500.-, fra Odda Bl.lag kr. 930.-, fra Vik Bl.forening, Vik i Sogn kr. 908.- og fra Mandal K. F. U. K. kr. 700.-. Dessuten har mange flere sendt oss større bidrag i år enn noen gang tidligere.

Ved siden av disse resultater må vi nevne at salget av vår Høstblomst gikk strykende overalt. I Bergen solgte vi 142 000 Høstblomster, i Stavanger ca. 45 000, i Ålesund 24 000, i Haugesund 18 000 og i Kr.sand S. 24 000. Alt i alt ble det i V. B.s distrikt solgt ca. 410 000 blomster.

Det er også et annet gledelig tegn som vi gjerne vil nevne. Aldri har vel den norske kirke sluttet mer opp om vårt bl.saksarbeid enn nettopp i år. Til 31. okt. var det kommet inn i kirkeofring godt og vel kr. 3200.-, dvs. omkring det tredobbelte av hva vi ofte har fått tidligere år.

Vi vil gjerne få bringe alle vår hjerteligste takk for den interesse og for det hjertelag som er lagt for dagen. Det har ofte vært både morsomt og hyggelig å få ta imot brev fra våre hjelpere rundt om i distriktet. Skolebarna har overalt vist stor interesse for blomstersalget, og vi forstår nok at både lærere og lærerinner har gjort sitt beste for at salget kunde bli så stort som mulig. Flere barn har dessuten fått i stand små og til dels store utlodninger til beste for blindesaksarbeidet.

De blinde selv har også vist stor interesse for saken. Vi skal nevne: Brynjulf Bjørnsen, Stavanger, Ådne Steensnæs, Haugesund, og Sverre Knudsen, Mandal, har hver ledet blomstersalget både på sine hjemsteder og i distriktet rundt de nevnte byer. Her i Bergen hadde vi foruten V. B.s kontor tre blomstersentraler ledet av blinde, en av frk. Elin Schjøtt Høye, som solgte 29 000 Høstblomster, en av frk. Margit de Lange Eriksen, som solgte 19 900, og en av fru Birgit Jensen, som solgte 5680 blomster, samt en sentral på Laksevåg ved Edv. Bergesen, som solgte 4000 Høstblomster. Dessuten solgte Damekomitéen i Bergen også en hel del blomster.

Ja, resultatet ble godt, og gledelig er det å se at mange skriver og takker for at de har fått høve til å være med å hjelpe de blinde på denne måten. Det er nok likevel vi som i første rekke må takke, og vi håper at resultatet ikke bare skal gjøre livet lysere for de blinde, men at de blinde også skal få større arbeidsevne og derved bli mer økonomisk selvstendige.

John Sætre.

Østlandske Blindeforbund.

I Ø. B.s distrikt ble det sendt ut ca. 950 000 Høstblomster, og en regner med at praktisk talt alt er blitt solgt. I Oslo, hvor det ble solgt ca. 440 000 blomster, foregikk salget mandag og tirsdag (5. og 6. okt.), ellers i distriktet hele uken igjennom. Enda været ikke var det beste, meldte det seg nok barn og ungdom som blomsterselgere, og de gikk til oppgaven med iver og begeistring. Utover i bygd og by er det holdt en lang rekke basarer og tilstelninger, mange steder med foredrag om bl.saken og med underholdning av blinde kunstnere.

Publikum har møtt både Høstblomstsalget og de andre tilstelningene med enestående interesse og forståelse. Blant andre bidrag hadde vi den glede å motta en anonym gave på kr. 2000.-.

Vi vil gjerne få si alle som har sluttet opp om Blindes Uke og ytt sine små og store bidrag, en hjertelig takk.

For Østlandske Blindeforbund, Bj. Møkleby, sekr.

Av de mange imponerende enkeltresultater i Ø. B. utenom Oslo skal vi bare nevne at Drammensforeningen solgte Høstblomster for kr. 2800.-, og at basaren innbrakte det vakre beløp av kr. 8400.- netto. I fjor ble det til Ø. B. sendt kr. 5000.- som kom inn ved blomstersalget. I år kunde altså Drammensforeningen sende mye over det dobbelte beløp til forbundet. Red.

Der Blindeblomsten blir til.

En kan godt si at Blindeblomsten har dominert landet noen dager. Så å si hvert eneste jakke- og kåpeoppslag har vært prydet av disse små, fargerike blomster som selges av Østlandske Blindeforbund til inntekt for de ulykkelige mennesker som har mistet synet.

Det er sikkert ikke mange som vet at Bl.blomsten faktisk har skapt en heimeindustri i en av våre minste byer, nemlig Tvedestrand. Når kjøperne får blomsten i hånden, tenker de vel nærmest den er blitt til i en eller annen larmende fabrikk, hvis de i det hele tatt reflekterer noe over dens tilblivelse. Men det er ingen maskiner som lager disse blomstene. De er i alle deler skapt ved manuelt arbeid.

Som nevnt er det i Tvedestrand blomstene «ser dagens lys». Mannen som står i spissen for framstillingen er fabrikkeier Oscar Hillgaard, som er kjent over store deler av landet for sine kunstige blomster og sin juletrepynt. I hans fabrikk, hvor en rekke unge gutter og jenter er beskjeftiget, blir det forberedende arbeid utført. Av store kulørte papirbunker blir blomstene slått ut i stålformer, samtidig som andre flittige hender lager stengler og de øvrige smådeler.

Alt dette hentes så av kvinner og menn som i sin fritid setter de forskjellige deler sammen og former den blomst som siden selges i tusenvis over hele landet. I sesongen er det ikke få mennesker som er beskjeftiget med å lage blomster. Vi kjenner ikke noe nøyaktig tall, men overdriver ikke når vi sier at det i de fleste heimer i byen finnes et eller flere familiemedlemmer som driver dette arbeidet. Når folkene har fått litt trening, er det forbausende å se med hvilken hurtighet stengel, blad og krone kommer på plass. Det gjelder nemlig å bli ferdig med flest mulig blomster på kortest tid, da det arbeides etter akkordtariff. Og alt i alt er det en anselig sum penger som hvert år kommer byens borgere til gode ved framstillingen av Bl.blomstene, skriver «Fritt Folk» for 16. okt.

Nordenfjelske Blindeforbund får også blomstene sine laget i Tvedestrand. Vestlandske Blindeforbund har i alle år fått Høstblomsten framstillet av Arbeidsfylkingen i Bergen. Arbeidet, som blir ledet av fru Kristine Geirsvold, hvis avdøde mann, stadsfysikus M. Geirsvold, Bergen, som i sin tid gjennom mange år var læge ved Arbeidsskolen for Blinde Kvinner, Oslo, går for seg på lignende måte som i Tvedestrand. Red.

BERGENS PRIVATBANK

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

KAPITAL OG RESERVER KR. 31.000.000.oo
ALLE BANKFORRETNINGER UTFØRES

BP 1855

Klöverhuset
A/S IOH. PETERSEN

HANDELSTRYKKERIET A/S
Chr. Michelsensgt. 2

Alle Slags Trykksaker
utføres hurtig og billig

Telefoncentral 18086. **BERGEN**

BRUK
Sævareid Karton
A/S Sævareid Karton- & Papfabrik.

S. DREVELIN
KIRURG - INSTRUMENTMAKER
Christian Michelsensgt. 5
BERGEN
Telegr.adr. Drevelin. Telefon 13181.

Damefrisersalon
„MARCEL"
Sundts nybygg, Bergen
HAAR- OG SKJØNHETSPLEIE

Takskifer og ellers alt i skiferstein.

A/s Voss Skiferbrud, Bergen

FOR DE TUSEN HJEM

Vi løfter i flokk

N. K. L. ser det som sin oppgave å skaffe sine 181000 medlemmer gode kvalitetsvarer.
Gjennom en moderne vareformidling får disse tusener av norske hjem tilført varer, som både hva kvalitet og pris angår, er konkurransedyktig.
Medlemmene selv eier og driver N. K. L.

Meld deg inn i Samvirkelaget.

NORGES KOOPERATIVE LANDSFORENING

N KL

B. 178

KOOPERATIVE

Ragnhild Kåta

Ragnhild Kåta fylte 70 år 30. mai i år. Hun er født i Røn i V. Slidre i Valdres. Da hun var 2 år, ble hun meget sterkt angrepet av skarlagensfeber, og under denne sykdommen verket øynene ut. Foruten at hun mistet synet ble også hørselen borte, dessuten luktesansen, og smaken forsvant nesten.

Etter å være berøvet så usigelig mye, skulde en tro at framtida lå helt trøstesløs foran henne. Sammen med 6 andre søsken vokste hun opp i små forhold. Noen lærdom fikk hun ikke heime. Hvem skulde vel også kunne tenke seg muligheten av å få lært henne noe, hun som hadde så lite av sine sanser i behold?

Til alt hell kom Ragnhild Kåta i 14-års alderen til Hamar Døveskole, hvor bestyrer H. Hofgård med en gang gikk inn for den vanskelige oppgaven å studere henne og prøve å få lært henne noe. Det var verdens første forsøk i sitt slag, så han hadde ikke noen faglitteratur å ty til. Hofgård forsto fort at åndsevnene var i orden og at følelsen måtte bli hjelpemidlet. Han laget papirkuler og blåste dem bortover bordet og golvet. Ragnhild famlet etter dem, hun smilte og var helt med i leken. — Stadig hadde han hennes fingre på sin munn, og Ragnhild etterlignet. Etter et iherdig arbeid fikk han frembrakt artikulert lyd, og nå begynte den egentlige artikulasjonsundervisning. Stadig lærte hun nye lyd- og lydforbinnelser. Eleven følte lyden med fingrene og sa dem etter. Det var noe av et storverk det denne døvepedagog fikk utrettet for Ragnhild Kåta.

Etter flere års opphold på Døveskolen på Hamar ble hun konfirmert. Så kom hun tilbake til hjemmet i Valdres, men har nå i 7 år bodd på hjemmet «Døves Vel» ute på Storhamarstranda.

Ragnhild Kåta er et solskinnsmenneske, alltid strålende og fornøyd. Tro ikke at hun lever i «sin egen verden» og bare sitter og drømmer. Nei, hun lever med i alt som hender på hjemmet, i slekten, ja alle sine utallige venner følger hun med stor interesse. Hun har en sjelden god hukommelse, og en følelse så skarp at det for fremmede synes helt unaturlig.

Ragnhild elsker solen. Når den skinner, setter hun ansiktet opp mot den og stråler om kapp med den. Blomster elsker hun, og sjøl om hun ikke kjenner duften, fryder hun seg over dem ved å føle dem med de varsomme fingrene sine. Så utrolig det høres, kunde hun «høre» pianomusikk gjennom radio. Hun satte da fingrene på apparatet og følte musikken med fingrene.

Ragnhild er en av de flittigste man treffer på. Alltid er hun travelt opptatt med strikking. Fingervanter med mønster på handbaken er hennes spesialitet. Hun rekner fire dager på et par vanter. Ikke en feil er å se på dem. Hun tar mot bestilling på vanter, og det er ikke få kroner hun skaffer seg i inntekt. Hun betaler sjøl sine klær og har alltid noe å gi til andre. Hun er svært glad i å være fin; hennes yndlingsstoff er silke.

Når man snakker med Ragnhild legger hun enten fingrene på munnen til den hun snaker med og sier ordet etter, eller man kan bruke fingerspråket. Da legger hun sine hender i den andres hender. Hun er et interessant menneske, åndsfrisk og kjekk, varmhjertet og medfølende for alle som har det vondt. Hun beklager seg aldri. Livet er ikke tomt for henne. Men så er hun også et fredfylt menneske med en sterk og urokkelig tro og tillit til Gud. Tross det stadige mørke hun lever i, ser hun framtida lyst i møte. «En gang skal jeg også se, men ikke her i denne verden», pleier hun å si.

Møtereferater.

Styremøte i Nordenfjelske Blindeforbund 31. okt. 1942. Til stede: Karterud, Skogås, Haugness og frk. Svendsen. — 1) Ved omsending og konferanse var bevilget 3 bidrag på tilsammen kr. 725.-. — 2) Bibliotekbudets lønn ble forhøyet fra kr. 12.50 til kr. 25.- pr. måned. Forhøyelsen gjelder fra 1. sept. 1942. — 3) 2 ubemidlede medlemmer ble bevilget fri syketrygd til utgangen av 1942. — 4) Til forskjellige formål ble bevilget 15 bidrag på tilsammen kr. 1125.-. — 5) Formannen gav en oversikt over det gode resultat av Blindes Uke. Det ble besluttet å bestille en halv mill. Høstblomster til Blindes Uke 1943. — 6) Til medlem av styret for Thoning Owesens Legat for Blinde for årene 1943—45 ble innstilt direktør Oskar Skaug med fru tannlæge Hojem som suppleant. — 7) Som medlem av styrer for Bankkassererer Jul. Pedersens Legat for Blinde ble for årene 1942—43 gjenvalgt kurvmaker Arthur Daaland med møbelstopper Henning Høynes som varamann. Sekr.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 24. sept. 1942. Til stede: Sætre, Åm og Sørensen. Flatøy var hindret fra å være med; men samtlige saker ble forelagt ham like etter møtet, og han erklærte seg enig i alle vedtak. — Tilsammen ble behandlet 36 søknader om brenselshjelp av V. B. Herav ble 27 søkere tilsammen bevilget kr. 1480.-. En fellessøknad fra 8 blinde om brenselshjelp ble ikke innvilget, og likeså ble avslått søknad fra en svaksynt p. g. a. at vedkommende ikke var medlem av V. B., og forbundet heller ikke kjente noe til denne. Videre ble bevilget kr. 110.90 som bidrag til to blinde til forskjellige formål. En søknad om hjelp til skrivemaskin ble utsatt til man hadde undersøkt om det kunne skaffes en brukt maskin. — Forslag til statutter for Marta Jonassens gave på kr. 5000.-, gitt til ubemidlede blinde som vil utdanne seg i musikk, ble enst. vedtatt. Likeså ble vedtatt forslag til statutter for Ragnhild Johansens testamentariske gave på kr. 24 254.43 til blinde barn og ungdom.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund 21. okt. 1942. Til stede: Sætre, Flatøy, Åm, Sørensen, frk. Hatlem og Nilsen. — Etterat referatet fra møtet 24. sept. var lest opp og godkjent, ble det behandlet i alt 18 søknader om brenselshjelp av V. B. som alle ble innvilget med en samlet sum av kr. 1000.-. Videre ble bevilget kr. 305.-, fordelt på 5 blinde, til forskjellige formål. En søker ble bevilget det nødvendige til kjøp av en brukt skrivemaskin. — Som sak 9 ble behandlet spørsmålet om opprettelsen av en kontrakt med et forlystelsesetablissement som tilbyr V. B. 20 pst. av spilleinntekten mot at bl.saken blir brukt som reklame for arrangementet. Styre-

TRONDHEIM
OSLO
SKIEN
STAVANGER

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN
STAVANGER
TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger utføres.

I. K. LYKKE A/S
TRONDHEIM
Kolonial- og Fetevarer.

LUDVIG GAARE A/S
Indherredsveien 30 Telefon 5116
TRONDHJEM
Aut. Elektr. Installasjonsforretning
Elektr. utstyr. *Radio*

Forlang

„Gold Medal“ Fiskeboller

Fremstillt av prima hyse
og nysilt melk
- *Smaker som hjemmelaget.* -

A/S Trondhjem Preserving Co.

Skotøi, Lær, Skind, Skomakerartikler

anbefales

Johs. Grilstads Eftflg.

Olaf Tryggvessønsgt. 43 — Oscar Silseth — Trondhjem

Dr. S. James-Olsen
Lungesykdommer
Torvalm. 7

Dr. Bj. Wilmann
Kvinnesykdomme — Fødselshjælp
Tårnplassen 3

Dr. A. Uchermann
Øiensygdomme
Brandts hus

Dr. Frans Aubert
Spec.: **Innvortes sygd.**
Christiesgate 14

Overrettssakfører
RAGNAR WOLFF
Murhjørnet II Telefon 10889

Overretssakfører
F. W. Rieber-Mohn
Strandgt. 9 (I. C. Lunds hus)
Telef. 12595 Privat 52354

utvalget fant ikke å kunne gå med på dette forslag. — Formannen meddelte at han hadde søkt forsyningsnemnda om tillatelse til å få kjøpe inntil 1000 kg. fisk. Styreutvalget gav kontoret fullmakt til å selge den dyreste fisken med ca. 25 pst. tap.

Styreutvalgmøte i Vestlandske Blindeforbund den 19. nov. 1942. Til stede: Sætre, Flatøy, Sørensen, frk. Hatlem og Nilsen. — Referatet fra møtet 21 okt. ble godkjent uten bemerkninger. — Videre ble behandlet tils. 9 søknader om brensel, og samtlige ble innvilget med en samlet sum av kr. 520.-. — Fire blinde ble bevilget tilsammen kr. 270.- til forskjellige formål, og en ble bevilget det nødvendige til anskaffelse av oljeklær. — Styreutvalget var enig i at julegleden ble utdelt i år i likhet med i fjor. Sekr.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 26. aug. 1942. Til stede: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsending var bevilget 2 bidrag med tilsammen kr. 190.-. — Det ble bevilget 24 bidrag til forskjellig med tilsammen kr. 3310.-. — Forelå søknad om bidrag til reparasjon av brønn. Saken ble utsatt for nærmere undersøkelse. — Forelå søknad om kr. 2000.- mot gjeldsbrev for å komme i gang med en leiet eiendom. Saken ble utsatt for nærmere undersøkelse. — Eventuelle søknader om bidrag til poteter, grønnsaker og brensel, som det haster med, ble overlatt Herstad og Møkleby til avgjørelse.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 7. og 8. sept. 1942. Møtet holdtes på forbundets kontor. Til stede var samtlige styremedlemmer: Herstad, Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Schiøtz og 1. suppleant Hilda Sunde. — Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 3 bidrag med tilsammen kr. 393.12. — Etterat tilfredsstillende opplysninger var innhentet, bevilgedes kr. 150.- til utbedring av brønn. — Bevilgedes 14 bidrag til brensel m. m. med tilsammen kr. 1188.20. — Formannen meddelte at han av helbredshensyn fant å måtte trekke seg tilbake fra sine verv i Ø. B., idet han henviste til sin behandlende læges råd. —

Styret beklaget dette meget og rettet en varm takk til ham for det han hittil hadde gjort for saken, og uttalte håpet om at han måtte gjenvinne sin helbred. — I følge lovene rykker nå varaformann Myhre-Nielsen opp som formann og 1. suppleant Hilda Sunde som medlem av styret. — Som forretningsfører konstituertes sekretær Møkleby, som heretter i forening med kasserer T. N. Henrichsen overdras forbundets prokura.

Styremøte i Østlandske Blindeforbund 26. og 27. okt. 1942. Møtet ble holdt på forbundets kontor. Til stede: Myhre-Nielsen, Møkleby, Rolf Arnesen, Hilda Sunde, Schiøtz og 2. suppleant Lied Bakke. — Protokoll for forrige styremøte ble referert. — Ved omsendelse var bevilget 5 bidrag med tilsammen kr. 675.-. — Det ble besluttet å få bestilt 200 000 Høstblomster, så det i alt blir 1 200 000. — Det ble bevilget 31 bidrag til brensel, klær og poteter m. m. til et samlet beløp av kr. 3335.-. — En søknad om bidrag ble avslått. — En forespørsel fra et medlem av et annet lokalforbund om å få kjøpe en punktmaskin måtte avslåes, da vi praktisk talt ikke har maskiner. — Forelå forespørsel fra et medlem om assistanse i anledning av odelssøksmål. Man besluttet å søke fri rettshjelp og om nødvendig yte vedkommende økonomisk støtte. — Som godtgjørelse for å forestå utdelingen av matvarer fra Ø. B.s kriselager ble man enige om at Peder Ødegård skulde ha kr. 1.50 pr. time. Utdelingen foregår hver torsdag fra kl. 8 til 16. — I gavebrevet angående hyttetomta i Østre Aker er det forutsatt at Ø. B. kan komme til å betale inntil kr. 3000.- for å få eiendomsrett til en viss del av tomta (ca. 11 mål). Styret vedtok nå å betale de kr. 3000.- og inngå et forlik, slik at eiendomsretten blir endelig sikret. Det ble også besluttet å forlange eiendommen oppmålt og kartlagt av Akers Oppmålingsvesen. — Følgende skrivelse fra bedømmelseskomitéen for skuespillkonkurransen ble referert:

Bedømmelseskomitéen for skuespillkonkurransen har hatt flere møter etterat først hvert komitémedlem for seg grundig har gjennomgått de innkomne 8 manuskripter. — I møte 22. okt. 1942 ble følgende tilkjent premier: 1. pr. nr. 3: Lyskrefter. — 2. pr. nr. 4: Livet skal leves — tross alt. 3. pr. nr. 6: Livet begynner. Komitéen foreslår for styret at det tildeles nr. 2: I beste mening — en ekstrapremie på kr. 75.-. Dette arbeidet er ypperlig gjort, men er så kort at det må betegnes som sketsj og ikke som skuespill. Det kan derfor ikke komme med blant de ordinære premier; men vi mener at stykket absolutt fortjener å premieres. — Videre foreslår vi innkjøpt nr. 5: Løft ditt hode. — Konkurransens formål var jo å skaffe skuespill som egnet seg til underholdning og propaganda for saken vår, og denne krevende oppgave synes vi har gitt et tilfredstillende resultat. — De forskjellige stykker vil etter hvert bli publisert, og vi håper at de vil bli flittig brukt av foreninger og lag. — Komitéen vil få uttalte at det har vært et både interessant, morsomt og strevsomt arbeid, og vi har feldt dommen etter beste skjønn.

Ragnv. Overvoll. Hilda Sunde. Esther Flugsrud.

Etter å ha lest gjennom de innkomne manuskripter tiltrådte styret komitéens innstilling om ekstrapremie og innkjøp. Styret sa seg helt enig i komitéens avgjørelser og takket hjertelig for det store og interesserte arbeid den hadde nedlagt, samt uttalte sin glede over de mange verdifulle manuskripter som var innkommet. — Ved åpningen av navnekonvoluttene viste forfatterne seg å være: Lyskrefter — Erik Harildstad. — Livet skal leves — tross alt — Ole Lied Bakke. — Livet begynner — Knut Heimdal. — I beste mening — Elisabeth Johansen. — Løft ditt hode — Emma Paulsen.

Sekretariatet.

Asakbrev — men ikke fra Bråtveit.

Asak prestegård med res.kap. Bråtveit og frue.

Den 10. okt. i år ble undertegnede av pastor Overvoll dirigert ned til Kornsjø ved svenskegrensen for å tale ved en tilstelning som bl.saksforeningen der skulde ha den dagen. Selve Kornsjø er et ganske lite sted, bare et par hundre mennesker, så arrangørene var meget vel fornøyd med frammøtet — ca. 70 mennesker med stort og smått og med det økonomiske utbytte av kvelden — omkring kr. 200.- brutto.

Da jeg fikk høre at det gikk an å telefonere til Asak uten «Riks», «dobbel il» eller andre viderverdigheter, ringte jeg opp vår venn og skjebnefelle, pastor Erik Bråtveit, som nå i 14 år har «residert» på Asak prestegård ved Halden, for å slå av en liten prat med ham. Men ikke før hadde jeg sagt «God dag», så sier Bråtveit: «Ja, da ser du vel innom oss også da?» — og dermed var jo jeg solgt .

Denne dagen, søndag, steg jeg altså av på Tistedalen st. og spaserte til Asak kirke, hvor Bråtveit hadde gudstjeneste den dagen. Foruten vanlig altergangstjeneste var det også konfirmant-altergang med tre knefall, og alt gikk så korrekt og stilfullt for seg at undertegnede iallfall aldri vilde falt på at det var en blind prest som forrettet.

Asak kirke er stor og vakker og ligger midt i en bred og fruktbar bygd.

Da vi kom hjem til prestegården, satt det to smågutter i 10—11-årsalderen og ventet på pastoren. De hadde med seg kr. 31.-, som de hadde fått inn ved en liten tilstelning de hadde laget for bl.saken. Et par dager før var det kommet 4 småpiker med kr. 40.-, fortalte Bråtveit meg, og før

DE KOOPERATIVE
MELSORTER ER
KVALITETSMERKER
MØLLEN
NORDKRONEN
STAVANGER

KOOPERATIV MØLLE

Fåes i samtlige kooperative samvirkelag

jeg reiste mandag middag, kom det enda to småjenter med kr. 80.-, alt sammen til bl.saken.

Ikke lenge etter at pastor Bråtveit hadde overtatt Berg residerende kapellani (Asak), uttalte vår felles venn Vilhelm Johansen, som jo (i parentes bemerket) har et visst privilegium når det gjelder å si ting som de fleste av oss andre vanligvis nøyer oss med å tenke, han sa noe slikt som at «Ja, nå er det bare én ting som mangler prestemannen vår, og det er en kjekk og flink kone». Også denne «mangelen» er nå forlengst avhjulpet, og i sin hustru har Bråtveit, foruten en «kjekk og flink kone», som Johansen — og selvsagt alle vi andre — ønsket ham, også fått en ypperlig medhjelp i sitt mangesidige og krevende virke som Norges første — og foreløpig eneste — blinde prest i embete.

Om ettermiddagen var det søndagsskolefest med premieutdeling til de av barna som hadde vært flinkest til å møte opp det siste året. Festen, som ble holdt på prestegården, hadde samlet mange barn og en del av deres pårørende. Fru Bråtveit åpnet med en kort andakt, hvor hun på en enkel og lettfattelig måte gjennomgikk dagens søndagsskoletekst med barna. Pastor Bråtveit talte til foreldrene, og så kom premieutdelingen. Og det rare var at alle fikk premie — dvs. de som hadde vært minst flittige,

A.s STOLTZ RØTHING & CO.

utfører byggearbeider

over hele landet.

A.s BYGGEARTIKELKOMPANIET

Tlf. 1415 RØTHING Haugesund

BYGNINGSARTIKLER

N. Røgenæs

Haugesund

ANFIN DRANGE

Herrefrisør

Telefon 2875 - 3479 - Haugesund

anbefales.

Høiesterettsadvokat

Harald Lothe

Haugesund

„Totalkaféen"

anbefales reisende

Haraldsgt. 173, Haugesund

Hotell Kong Harald

Haugesund

1ste klasses hotell

Centralvarme. Telefon på alle rom. Telefon 1313

STAVANGER KROM- & FORNIKLINGSANLEGG

Fornikling — Forkromming

Øvre Klevegt. 8 — STAVANGER

fikk en liten oppmuntringspremie, et meget sympatisk trekk ved en slik tilstelning. Etter en spisepause fikk vi se en del bilder fra det arbeidet som drives av Norsk Misjon blant Hjemløse, idet cand. phil. Hoel, en av sekretærene for denne virksomhet, også var gjest på prestegården nettopp da. Nå ja, Bråtveit og jeg fikk jo ikke se noe da. For det første er vi begge to altfor «nærsynte» til å kunne ha noen glede av en slik framsyning, og for det andre forordnet pastoren som den praktiske mann han er, at vi skulde plasere oss bak «lanterna Magica», så den begrensede plass kunde bli best mulig utnyttet. Men også vi fikk jo høre det som ble sagt til hvert bilde. Det var i det hele en meget hyggelig kveld, og undertegnede fikk et sterkt inntrykk av hvor avholdt Bråtveit og frue er både av store og små menighetslemmer.

Ekteparet har to fortryllende småjenter, hvorav Kari, den eldste, fylte fem år nå den 13. Men at hennes «intelligensalder» ligger atskillig høgere, tør følgende replikkveksling være tydelig prov på: «jeg skal tegne et hus til deg,» sa Kari og tok fram blyant og papir. «Ja takk,» sa jeg; «men da må du lage veldig tykke streker, så jeg kan se at det er et hus,» hvortil ungen meget bestemt svarte: «Ja, for ellers kunde du jo like godt tro det var en blomsterpotte!» Jeg er sikker på å ha alle bladets lesere med meg når jeg herigjennom sender vesle Kari en riktignok litt forsinket lykkønskning til hennes første lille «jubileum».

Da jeg spurte faren hva den yngste hette, svarte han: «Inger-Nora, uttales Tullemor». Hun er tre år og av naturen litt mer forsiktig og tilbakeholden enn sin søster, men derfor ikke mindre charmerende.

Under oppholdet på prestegården etterlyste jeg «Asakbrevene», som vi nå har måttet savne nokså lenge. Til det svarte Bråtveit at han i den senere tid ikke hadde hatt noe stoff som han trodde kunde interessere «Norges Blinde»s lesere. Men jeg håper han tilgir meg at jeg, som den uforbederlige «bladneger» jeg er, har tillatt meg dette lille «falsum».

Skjønt pastor Bråtveit nå har vært i offentlig virksomhet i såpass mange år, er han fremdeles den samme gode og likefremme kamerat som vi kjenner fra skoledagene og årsmøtene, med varm og usvekket interesse for skjebnefellenes ve og vel. Vi sender vår spesielle prestefamilie de beste ønsker om fortsatt lykke og framgang i sitt arbeid, og derigjennom også for bl.saken.

O. L. B.

Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund i tredje kvartal 1942.

Fra foreninger og private: Pikef. «Solglimt», Else Nygård, Skillebotn kr. 25.-. Gossen Blf. 1000.-. Blf. «Vårbud», Røstlandet 400.-. Gave fra «Trønder» 500.-. Blindes Utsalg, Tr.heim, til verktøy til 1 blind 186.41. Gave fra Stavern 20.-. Avh.ungd.laget «Symra», Sørflatanger 36.26.

Fra kommuner: Levanger kr. 25.-. Namsskogen 20.-. Lånke 20.-. Ytterøy 10.-. Leinstrand 10.-. Gravvik 20.-. Loppa 100.-. Stangvik 25.-. Dyrøy 20.-. Grong 25.-. Verran 25.-. Beitstad 20.-. Lebesby og Kjøllefjord 100.-. Nesset 25.-. Flatanger 25.-. Værøy 50.-. Hillesøy 100.-. Hammerfest 200.-. Gildeskål 25.-.

Gaver til biblioteket: Børsa Spb. kr. 20.-. Mosvik Spb. 150.-. Rødøy Spb. 50.-.

Legater og fonds.

I begynnelsen av 1943 skal utdeles rentene av P. N. Eckersbergs legat for blinde, ca. kr. 710.- og av Emma og Carl Ellefsens legat for blinde, ca. kr. 350.-.

Rentene skal anvendes til utdannelse av blinde for å sette dem i stand til å bli selvhjulpne.

Søknader sendes innen årets utgang til Foreningen for blinde under adresse advokat Lindeman, Vei 160, Volvat, Vestre Aker.

Vestlandske Blindeforbunds hjelpefond og legater.

Alle søknader til V. B.s hjelpefond, Mari Eriksens gave, marinemaler Larsens, Bolette Prantes legat, frk. Valeurs, telegrafkasserer Andreas Olsen og hustru Karine Olsens og skreddermester Nils Togstads legater må være innsendt til V. B.s kontor senest innen 25. desember.

Hjelpefondet gjelder for hele V. B.s distrikt. Likeså Mari Eriksens gave. Marinemaler Larsens legat og Bolette Prántes legat kan bare søkes av blinde boende i Bergen, og frk. Valeurs legat bare av blinde boende i Hordaland. Telegrafkasserer Andreas Olsens og hustrus legat kan søkes av blinde barn eller ungdom boende i hele V. B.s distrikt, og Nils Togstads legat kan søkes av fattige, eldre blinde eller av unge blinde som vil lære et yrke. Av dette siste legat utdeles bare én porsjon på kr. 200.-.

I søknadene må det opplyses hvilke faste pensjoner, bidrag av legater og annet som vedkommende har. Likeså må det opplyses hva pengene skal brukes til. Uten disse opplysninger kan en risikere at søknaden ikke vil komme i betraktning.

John Sætre.

Foged Johansens Minnefond.

Renteutdelingen 1942.

Da søknadsfristen løp ut, var det i år kommet inn 4 søknader. Fondets styre har besluttet å gi årets disponible renter til hr. Evald Bendiksen, Bergen, til fullføring av sine språkstudier.

Jessnes, 15. okt. 1942.

Alf Arnesen.

Bankkasserer Jul. Pedersens legat for blinde

deler ut de disponible renter på testators dødsdag den 2. februar 1943. Legatets formål er å yte økonomisk støtte til blinde menn i deres selvhjelpskamp, spesielt støtte til praktisk virksomhet, især håndverk, således at de ved flid og arbeidsomhet så vidt mulig kan skaffe seg en selvhjulpen stilling. Bare blinde menn er berettiget til å få av legatets midler. Fortrinsberettiget av disse er de som ønsker å stifte familie. For hver utdelt legatporsjon gis innberetning til legatstyret om beløpets anvendelse.

Søknad, helst anbefalt av en kjent mann på søkerens hjemsted, bør bl. a. inneholde fyldige opplysninger om hva beløpet skal brukes til og sendes innen årets utgang til lærer Halvdan Karterud, Øvre Møllenberg gt. 76, Trondheim.

Trondheim, 7. november 1942.

Sandnes Sparebank

Telegramadresse: SPAREBANKEN
Sandnes Oprettet 1876
Telef.: Styret nr. 61.822
Ekspedisjonen nr. 61.588

Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 9 234 714.91
Bankens fonds —„— „ 707 799.60
Sikkerhetsbokser utleies.

Forrenter innskudd på vanlige sparebankvilkår p. t. med 2 %.
Utlåner gratis hjemmesparebøsser mot et første innskudd av kr. 5.00.
Utfører alle alm. bankforretninger.

MANUFAKTUR
SENGEUTSTYR
TRIKOTASJE

E. JACOBSEN A.s
Haugesund.

JAKOB Sørhus
TELEFON 1566
SØRHA[illegible]T. 152
JERNVAREFORRETNING
Haugesund

Haugesunds Sparebank

Alm. sparebankforretninger

R. G. Hagland A.s
SKIBSMEGLERE
Haugesund

Vosseskifer og Altaskifer
fra egne brudd.
V. B. Co.
A.s Vestlandske Bygnings-artikel Co. — Haugesund.

Støpegods - Kjøkkenutstyr
Elektriske Apparater
og Materialer
Biavlsredskaper - Bivox
JOH. M. JACOBSEN.

GRAND HOTEL og CAFE
EGERSUND
TELF. 141. — 219.

EGERSUNDS SPAREBANK
OPRETTET 1839

Utfører alle almindelige bankforretninger.

KULL — KOKS — CINDERS

A.s KULIMPORT - STAVANGER

Forlang
SÆBEPULVER 116
S. Mauritsens Sønner A/s
Stavanger

Sengeutstyr
godt og billig.
E. FRIIS
HAMAR. *Telf. 1811.*

SENGEUTSTYR
Kvalitetsvarer til fordelaktige priser. Skriv til
O. OLSEN & CO.
Stavanger.

Kjøp Deres ULLVARER fra
A/S NORSK ULL
Østervåg 42-45
Stavanger

Graveren's
keramikk

FRUE MEIERI, Stavanger
Vestlandets største og mest moderne anlegg. Innveier årlig ca, 15 mill. kg. melk, hvorav 9 mill. anvendes til osteproduksjon,
Anbefaler
gauda, edamer. nøkkelost og pultost.

G. Block Watne
Sandnes — Telef. nr. 18
Trelastforretning & Høvleri

a·s Wallendahl & Søn
BERGEN

Østafor i 1941.

(Østafor-styret har sendt Norges Blindeforbunds styre denne årsmeldingen for driften i 1941.)

Idet vi vedlegger en avskrift av revidert regnskapsekstrakt for 1941 for barnehjemmet Østafor, skal vi hermed overensstemmende med instruksen for barnehjemmets styre få gi en kort beretning om driften.

M. h. t. barnehjemmets økonomi har 1941 brakt en forandring som det er vanskelig ennå å gjøre seg opp noen mening om rekkevidden av. Som styret vet, har direktør F. H. Frølich, Bryn-Halden & Nitedals Tændstikfabrik A/S i lengere tid hatt planer om å legge om fyrstikksalget mere i retning av den svenske «Solstickan», og i skr. av 15. oktober 1941 meddelte han at salget av Blinde Barns fyrstikker vilde opphøre. Fabrikken vilde i steden gå over til å sende ut «Hjelpestikker». Ved å la overskuddet komme flere filantropiske og samfunnsnyttige organisasjoner til gode, og ved å gjøre selgernes organisasjoner mere direkte interessert i omsetningen, mente direktøren at salget måtte kunne mangedobles, så betydningen av dette tiltaket kunde bli langt større. Overskuddet skulde deles ut av et særskilt fyrstikkstyre som for tiden består av: Ingeniør F. H. Frølich, administrerende direktør for fyrstikkfabrikkene, grosserer Sigurd Astrup, tidligere formann i Norges Handelstands Forbund og professor, dr. B. F. Halvorsen, tidligere president i Norges Industriforbund. Barnehjemmet Østafor skal ha førsterett til å få sine utgifter dekket av overskuddet, men i likhet med andre som søker bidrag, må styret hvert år sende inn søknad, bilagt revidert regnskap for det foregående år, i mars måned. Etter dette må en forhåpentlig gå ut fra at barnehjemmets virksomhet vil kunne fortsette i alt vesentlig uforandret.*)

Også i 1941 har plassene på barnehjemmet vært jevnt opptatt. Da blindeskolen ikke tok opp nye elever høsten 1940, og vi dessuten fikk inn et par barn i skolepliktig alder, ble det usedvanlig mange litt større barn på Østafor. Disse barna mente styret det ville være ønskelig å gi litt undervisning først og fremst i blindeskriften, så de såvidt mulig kunde komme inn i klasse med sine jevnårige når de kom til skolen. Etter blindeskolelovens bestemmelser hadde vi 8 barn som var gamle nok til å komme på skolen høsten 1941, men to av dem måtte vente et par år p. g. a. plassmangel, da blindeskolen har det altfor trangt i sine midlertidige lokaler på Torshus, Fannrem. Resultatet av denne undervisningen ble meget bra. Flere av barna både leste og skrev blindeskrift med atskillig ferdighet da de ble sendt til skolen, men fire av dem måtte likevel begynne i første klasse, fordi dèt p. g. a. de ekstraordinære forhold ikke ble noen 2nen-klasse ved blindeskolen dette året.

Sunnhetstilstanden blant barna på Østafor har også i 1941 vært jevnt god. Dr. Bøhn har hatt lægetilsynet ved barnehjemmet. Øyenlæge, dr. med. Eivind Hørven, Oslo, har helt gratis ført tilsyn med barnas øyne, og tannlæge fru Gudrun Ellingsen har også i 1941 vist barnehjemmet sin store interesse og velvilje ved bare å regne halv betaling for å føre stadig tilsyn med barnas tenner og gi dem den nødvendige behandling.

---

*) For driftsåret 1942 er det omsøkte beløpet, kr. 20 000.-, innbetalt til barnehjemmets styre. Red.

Også i 1941 har flere barneforeninger og enkeltpersoner husket barnehjemmet med julegaver og andre bidrag til glede og oppmuntring for barna og avveksling i dagliglivet. Vi har nyttet gavene etter beste evne og er giverne meget takknemlig.

Det er utført ganske omfattende reparasjoner og utbedringer på eiendommen. Det er gravd ut og støpt kjeller under omtrent halvparten av huset, slik at vi nå har fått rommelige, gode, luftige og frostfrie kjellerrom til oppbevaring av avling og andre matvarer. De gamle kjellerrommene var altfor trange og hadde dessuten til dels vist seg ikke å kunne stå mot kulden i de strenge vintrene vi har hatt nå, noe som gikk ganske hårdt ut over den forholdsvis store potetavlingen av 1940. Videre er veggen i barnas dagligstue flyttet ut, så en åpen veranda som det var relativt liten nytte ved, er blitt lagt til stuen. Denne ble derved atskillig rommeligere, så barna har fått langt bedre tomleplass når de må oppholde seg innendørs i uvær og altfor streng kulde. Det ble også gjort en del forandringer i uthusbygningen, men reparasjon- og vedlikeholdskontoen viser likevel en sammenlagt utgift på ikke mer enn kr. 4871.14.

Av barnehjemmets styre uttrådte etter tur ved nyttår 1941 frk. Sigrid Sverdrup, Oslo, frk. Mary Suft, Oslo og Alf Arnesen, Jessnes. Ved skriftlig behandling av saken i N. Bf.s styre i desember 1940 ble samtlige gjenvalgt. Likeså varamennene, fru skipsreder Fred Olsen, frk. Marie Arnesen og fru Gunlaug Lyngen. Som bestyrerinne har også i 1941 fungert frk. Agnes Dyvik.

Jessnes i mai 1943.

I styret for barnehjemmet Østafor:

E. Hørven. Alf Arnesen. Sigrid Sverdrup.
Mary Suft. Laura Sundby.

T. Hjelmtveit.

Kjære dere.

Vi er tre fra Strusshamn som gjerne vil hjelpe de blinde. Den 17. april 1942 stiftet vi en klubb og bestemte at inntekten skulde gå til blinde. Vi kalte den «De blindes håp». Nå vil vi høre om det går an at vi kan selge «Høstblomsten» her ute. Hvis vi det kan, må vi få 10 buketter og 50 enklte blomster. Vi har fått inn nesten 7 kroner. Ivår spadde vi opp et stykke og sådde det til grønnsaker. De solgte vi til våre foreldre. I forrige uke plukket vi hagebær og tjente 3 kroner. Alt gikk til kassen. Vi har ikke kunnet ha møte på lenge for her har gått difteriepidemi. Skal snart ha basar. På søndag drar vi på fjelltur. — Vårt motto er: «Fram mot målet», og vår hilsen «Godt mot». Nå har vi ikke mer å fortelle om hvordan vi driver blindeforeningen. Når dere sender «Høstblomsten» så adresser den til:

ALT I

MANUFAKTURVARER
KONFEKSJON
OG
UTSTYR TIL HJEMMET

finder De i største
utvalg hos

Gunerius Pettersen

Storgt. Oslo

EGERSUNDS FAYANCE

De blinde nordenfjelds
selger sine produkter gjennem

A/s Blindes Utsalg, Trondheim

TAPETSERVERKSTED - SNEKKERVERKSTED - VEVERI

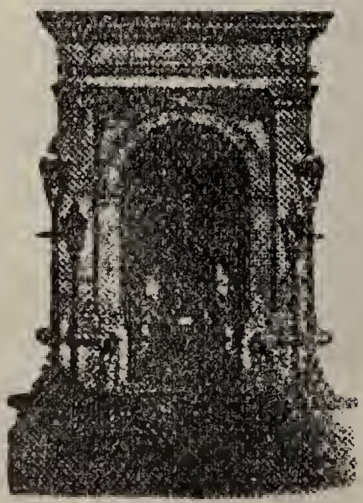
Spareskillingsbanken

SØNDRE GATE 16 – TRONDHEIM

Den Nordenfjeldske Kreditbank

Trondheim — Oprettet 1868

Aktiekapital og fonds kr. 5 300 000.—
Alle alm. bankforretninger utføres.



Trondhjems Sparebank

Oprettet 1823

Innskudd mottas

Benytt våre hjemmesparebøsser.

Frk. Marit Schei, Strusshamn pr. Bergen. — Vi er interessert i arbeidet. «Fram mot målet!» — Klubbmerke DBH. — Hilsen

Marit Schei, 12 år, form. Edith Evensen, 13 år, skriver.
Harald Larsen, 11 år, hjelpeskriver.

NB. Vi er fryktelig spent på hvor tid «Høstblomsten» kommer. — Jeg kjenner John Sætre. Han har vært hos oss, han spilte piano. Jeg fikk også lyst, så nu kan jeg også spille. J. S. er blind. Marit.

Bidrag til Vestlandske Blindeforbund fra og med juni til og med 12. november 1942

Fra foreninger og private. Lina Strand, Gurskebotnen kr. 4.-. Lærerfruf. på Sandnes 30.-. Gjentef. i Aurland 100.-. E. F. P. & Co. lmtd., Sauda 25.-. Krossdalens Konelag, Øvre Krossdalen 200.-. Innsamling i Øvre Årdal, ved Hans Sætre 25.-. G. Urbø, Bergen 100.-. Fyllingdalens Kvf. 102.-. Helga Vikane, Strandebarm 20.-. Lærer Olav P. Overvoll, Stranda 500.-. Damekomitéen i Bergen, ved fru Gjestland 450.-. Britha Njøs, Hermansverk 15.-. Årdals Misjonsf., Bergen 40.-. Hanna Ås 3.-. Solheim Skole, 7. p. a. 5.-. Fru dr. Lærum, sen., Voss 525.-. Svege Kvf., Svege pr. Flekkefjord 160.-. Innk. ved salg av tombolagjenstander 40.-. Frk. Lie, Bergen 7.-. G. A. Horvei, Glimme, Voss 5.-. Fru Olga Johansen, Kleppland 20.-. Hansa Bryggeri, innk. på bøsse 43.-. Johannes Sæle 20.-. Dameklubb 16, Bergen 40.-. Lyder Trengereid, Trengereid 20.-. Nykirkens Blf., Bergen 150.-. Hjalmar Askeland, Bergen 20.-. Isdahl & Co., Bergen 10.-. Damekomitéen i Bergen 25.-. Bergen og Omegns Travselskap 500.-. Gunnar Singlesæther 10.-. Gunnar Lunde, Sand i Ryfylket 5.-. Frk. Anna Flo, Bergen 10.-. Massør Nils Hansen, Bergen 35.-. Utlodning på Øyra i Syvde 115.-. Losje Grendetrygd, Grimo 151.20. «Prikk», Bergen 10.-. Nelly Rødal 33.-. Carl Skadal 1.-. Fru Evensen Velure 2.-. Guro Brandstveit 2.-. Britha Hustveit 5.-. Bjørn Elle, Rekefjord 80.-. Jon Blakset, Blaksæter 5.-. Sigurd Finden 1.-. S. T., Bergen 100.-. Storebrand, Bergen 100.-. Karl Flydal og Jack Doksæther 80.09. Fru Dagny Friele, Bergen 25.-. Flatråker Trævarefabrikk 5.-. Frk. Anne Sophie Wallems utlodning i Erviken 336.65. Kristiansand Bl.saksf. 1500.-. Odda Bl.lag 930.-. Sophie Våge 10.-. N. N., Osøyra 10.-. Blinde og Døves Kvf., Haugesund 2000.-. Mandal K. F. U. K. 700.-. Lærer Andr. Langve, Måløy 183.52. N. Tvedt, Espevær 1.-. Fru Truls Troye, Bergen 10.-. Opofte Skole 2.-. L. Nilsen, Bergen 5.-. Annonym gave, Bergen 10.-. Damekomitéen i Bergen v/ fru Gjestland 1986.-. «Samleren», Mandal 12.60. Stavanger Blf. 4000.-. Innk. ved tombolagjenstander 8.-. D. Jordal, Fedje 3.-. Vik Blf., Vik i Sogn 908.-. Marie Gloppestad, Herdlevær 31.15. Haugens Blf., Ungdomslag 270.-. Damekomitéen i Bergen ved fru Gjestland 200.-. Annonym gave fra Mandal 100.-. Fr. A. Tollås, Haugsbygda 10.-. «M. H.», Bergen 250.-. V/ Henrik Brun, Sør-Audnedalen 3.-. Ingebjørg Een, Voss 10.-. Ogna Blf. 280.-.

Bidrag fra fylkes og kommuner. Ålesund kommune kr. 200.-. Breim kommune 25.-. Øyslebø kommune 15.-. Fana kommune 100.-. Nordal kommune 15.-. Borgund i Sunnmøre 25.-. Odda kommune 150.-. Gjestdal kommune 45.-. Bergens kommune, rest 1941/42 634.-. Skåre herred 25.-. Hordaland fylke 300.-. Rogaland fylke 400.-. Røldal kommune 15.-. Sogn og

Fjordane fylke 200.-. Haus kommune 100.-. Sogn og Fjordane 200.-. Sauda kommune 100.-. Sandnes kommune 100.-. Kristiansand kommune 200.-.

Kirkeofring. Hetlands Menighetsråd kr. 134.43. Selje Menighetsråd 119.41. Hauge Sokneråd 144.-. Gaupne kyrkjelyd 10.-. Manger Menighetsråd 10.-. Uggdal kirke 80.-. Tysnes kyrkje 94.14. Onarheim Menighetsråd 78.55. Sandvikskirkens Menighetsråd, Bergen 173.40. Fjell kyrkje 42.30. Sandnes kyrkje 528.40. Sand Sokneråd 70.-.

Slik har vi det.

Utdrag av referater fra blindemøtene på Kirkeøy.

Mandag den 3. august ble blindemøte avholdt hos Julie Lunde. Næsten alle medlemmene var møtt frem, også Bjarne som eneste hane i kurven. Som ellers på møtene, kom snakketøyet men ikke strikketøyet i full gang med det samme. Det var mange emner som skulle drøftes, om ikke så særlig viktige for foreningen akkurat. Men da Gerd, formannen vår, syntes vi ble vel ivrige, fant hun frem sin sangbok, og vi ble straks ivrige og opptatt med «Solrenning» alle sammen, og alle lot sin stemme runge da vi sang de kjente sanger. Etter sangen kom Julie med kaffen og deilig påsmurt mat, og vi samlet oss rundt bordet. Alle er vi enige at vi koser oss ved et slikt kaffebord disse rasjoneringens dager. Da glemmer vi både krig og uro for en stund, for humør på topp har vi alle når vi er sammen på møtene. — Etter kaffen hadde vi avstemning om hvor vi skulle ha basaren vår i høst. Noen ville ha den på Menighetshuset, andre på Valhall, og da vi ikke riktig kom til noen enighet lot vi det gå til avstemning, og utfallet ble Menighetshuset, og dermed var den sak i orden. Så begynte loddsalget. Alle er like ivrige til å kjøpe lodder, og det gikk fort unna. Julie vant selv 2 ganger, Else 1 og Kristine 1 gang. Men tiden flyr så altfor fort når en er samlet slik, og også denne gang ble klokken 11 før vi gikk hjem. Vi sang et par sanger til slutt, så takket vi hverandre for denne gang og så skiltes vi. Neste møte ble bestemt å være hos Else Eilertsen.

Der innkom i alt kr. 13.60. Magnhild Nilsen, ref.

Blindemøte ble avholdt 24. august, hos Else. En flott karjol svingte inn porten, og i den satt de fleste av medlemmene. Muntrasjonsråden Mimmi, uteble denne gang, hun strever så fært med utstyret, men snakketøyet gikk ivrig allikevel. Da vi hadde sunget noen sanger, og siden pratet som vi bruker, samlet vi oss om et veldekket kaffebord, herlig loff og vafler, og vi kastet oss over dette som glupske hunder. Julie, som jo ellers bruker å ha med seg 12 skiver brød, hadde denne gang innskrenket seg til å ta med seg 20 svarte rislapper på en skål, som stakk nokså meget av fra Elses hvite vafler, men når vi glemte at Julie hadde stekt dem smakte de fortreffelig. Etter kaffen ble det utloddet forskjellig som ble vunnet av: Else 2 ganger, Kristine 2 ganger, Anne og Karen. — Vi glemte rent tiden, da vi var ivrig beskjeftiget med basarforberedelsen. — Den ble bestemt å holdes siste lørdag i sept. Næste møte skal være hos Magnhild Nilsen. — Vi skiltes i god stemning, og karjolen dro avgårde med sine flotte Nordkrokfrøkner.

Der innkom i alt kr. 12.80. Magnhild Nilsen, ref.

STAVANGER SPAREKASSE
Stiftet 1850
Forvaltningskapital pr. 1/1 1942 kr. 58.900.000,—
Egen formue .... —»— » 5.900.000,—

Alle vanlige bankforretninger utføres.

Tiden maner til sparsomhet
og inntektene er kanskje ikke så store. Lær å strikke og kjøp Dem en strikkemaskin.
Skriv efter katalog.
MASKINHUSET A.s Stavanger

K. & H. SAMSONSEN
Trelast- & Byggeforretning
STAVANGER

Mandag 14. sept. var vi samlet hos P. Johannessen, Magnhild's noværende oppholdssted, hvor hun fordriver tiden med å stå bak disken og dele ut spekesild og Norcaf og andre lekre saker. Karen og Julie innfant seg kl. 8 presis, og ble mottatt av Magnhild som innbilte seg hun var husets frue. Etterhvert kravlet fler og fler seg opp i 2nen etasje, og da klokken nærmet seg 9, var alle kommet unntatt Else som var på ferie, og Lydia som kjørte inn Hvete den dagen. Gerd begynte straks å sy på Mimmis utstyr som visstnok skal være ferdig til en bestemt dag no på høsten. Enkelte andre hadde også tatt med håndarbeide, men som vanlig ble det brukt mest bare til å se på. Vi sang en del sanger i «Solrenning», og etterpå leste Gerd opp forskjellig fra Blindeforbundet. Det ble besluttet å kjøpe

Noter - gramofoner - plater

Ragnhild Langes Eftf. A.s
Dronningens gt. 7 - Trondheim.

BRILLER — KIKKERTER

OPTIKUS
H. IVERSEN
Nordregate 2 — Trondhjem.

JACOB MATHESON A/S
MANUFAKTUR
DAME- og HERREKONFEKSJON
TRONDHJEM.

Trondhjems Meieri
Melk - Fløte - Smør og Ost
Nytt moderne anlegg
Telefon 326 - 296.

Trondhjems Melkforsyning

Vår naturfløte på flasker og bokser anbefales. Den er drøy i bruk og holdbar.

LEDIG LEGAT.

Av **«Frøken Amalie Jacobsens legat»** skal deles 1 porsjon på kr. 400.-, til en trengende og ubemidlet blind til opphold ved et blindehjem i Oslo.

Unntagelsesvis kan porsjonen også brukes til godt og betryggende opphold på annen måte for en blind som er hjemmehørende i Oslo.

Legatkontoret, adr. Rådhuset, Oslo, utleverer skjemaer til søknad.

Søknadene kan sendes inn samme sted **innen 5. desember d. å.**

Oslo, den 14. november 1942.

Lønnsrådmannen.

Melodiboka til «Solrenning», så no framover blir det å lære de melodiene der vi ikke kan fra før. Ble så bestemt å kjøpe blindeblomster som før om årene. Siden leste Magnhild referat fra forrige møte, og et stykke i blindeforbundets avis, men da var det også slutt på Mimmis tålmodighet. No måtte kaffen på bordet. Hadde jo spurt etter den flere ganger allerede. Ja, Magnhilds 2 piker dekker herlig kaffebord med J. Johannessen's sølv fløtesett og fine kopper. Disket opp med deilig smørbrød og vafler som det for øvrig ikke var så mange igjen av da Ingrid Kjølholdt hadde stekt dem og smakt litt vel mye på dem imens. Men vi fikk da en tre-fire hver og enda var der 3 igjen når vi var ferdige, men Mimmi var ikke riktig forsynt, hun måtte få de tre også. Ja, så sang vi litt igjen da og strikket og skravlet om hverandre. Høres på avstand ut som en flokk høner som kakler. Så var det loddsalget da, og det gikk som vanlig bra unna. Magnhild vant selv en pakke shampo, og bl. a. vant Ingrid en hemmelighet som inneholdt et salatbestikk og en tåtesmokk som vakte stor jubel. Mimmi var interessert og skulde undersøke den nærmere, men hun tok sikkert for hårdt i den, så den falt i gulvet og gikk istykker. Salatbestikket stakk hun ned i sin veske, men om Ingrid fikk det tilbake skal jeg ikke si noe om. Vi gikk så over til å snakke om basaren, og om blindemøtet som skulde holdes dagen etter basaren. Det ble bestemt å holdes på Svankil, og hvor også pastor

Overvoll vilde delta. Vi avsluttet med å synge nr. 60. Vi fikk så på oss tøyet med mye strev og mas, for først måtte Mimmi prøve alle Johannessens hatter og frakker som hang i entréen. Utenfor ved fortauet sto lastebilen og ventet oss. Julie og Karen tok plass på førersetet, mens de øvrige med latter og leven fant en plass på lastelemmen. Magnhild og hennes tre piker sto igjen og vinket. — Men da vi kom et stykke på vei, hvem andre møter vi enn Hjalmar i fullt trav med Høkelimerra for å hente oss. Karen og Anne måtte så ta til takke med hesteskyss, mens vi andre bilte videre med Forden.

Der innkom kr. 14.10. Julie Lunde, varareferent.

Referat fra basaren. — Onsdag 23. og lørdag 26. sept. hadde vi basar. Onsdag hadde vi 60 gjenstander og en fruktkurv til utlodning. Fruktkurven innbrakte 60 kr. Der ble solgt øl og brus og tilsammen innkom kr. 522.00. Lørdag fikk vi en del flere gjenstander, så vi hadde omkring 70. En fruktkurv ble loddet ut, og også en kake og det innbrakte kr. 200.-. Sammen med det øvrige innkom der i alt på onsdag og lørdag kr. 1882.-, som må sies å være et flott resultat. Pastor Overvoll var til stede og holdt et redegjørende foredrag om blindesaken, som vakte stor oppmerksomhet. «Jeg har båret lerkens vinge», ble sunget før foredraget og det hadde vært på sin plass å synge en sang etter også, men da basarkulturen herute ikke annet egner seg til enn å støye og prate mest mulig, nytter det ikke med noe annet. — Vi skiltes ved 1.30-tiden om natten og gikk hjem hver til vårt, med tanken på morgendagen da vi skulde møtes på Svankil og spise bløtekake og riktig kose oss. Julie Lunde, varareferent.

Søndag 27. sept. var vi samlet på Svankil til et ekstramøte i anledning pastor Overvoll's besøk herute. Alle medlemmer var møtt fram unntatt Magnhild som var på ferie da. Til stede var også en fremmed dame, foruten våre to blinde venner, Bjarne og Andersen. Vi sang noen sanger og så fikk vi referatet fra forrige møte og fra basaren. Referatene falt helt i pastor Overvoll's smak. Vi sang litt og så leste Gerd opp noen stykker i forskjellige blader og bøker. Så sang vi igjen. Møtet sto denne kveld helt i sangens tegn da vi var fattig på annen underholdning. Men så var kaffen ferdig og vi benket oss rundt et i alle deler glimrende kaffebord. Alle hadde med deilige smørbrød. Noen hadde småkaker og andre vafler, og midt på bordet bugnet to digre bløtekaker, ikke krisekrem, nei. Å du, å du som det smakte. Bjarne, stakkar, var den eneste som ikke kunde ta til seg av alt det gode. Han var nettopp kommet hjem fra sykehuset for mavesår, og måtte nok være svært forsiktig. Etter kaffen var det til å synge og lese igjen. Så delte Gerd ut blindeblomstene, og så takket vi hverandre for denne gang alle sammen og tok avskjed med pastor Overvoll, og takket ham for han vilde komme til oss denne gang også. Møtet sluttet kl. 9. — Neste møte ble bestemt å være hos Åse og Gerd Hendriksen mandag den 12. oktober. Julie Lunde, varareferent.

Vestlandske Blindeforbunds arbeid i 1941.

En kort oversikt.

Vestlandske Blindeforbund har den glede å kunne si at året 1941 økonomisk sett ble atskillig bedre enn man hadde ventet. Våre bidrag fra foreninger og private øket i 1941 med kr. 7 450.-

og bidragene fra fylker og kommuner gikk i 1941 opp med kr. 660.-. Inntektene ved kirkeofringer til Vestlandske Blindeforbund steg fra kr. 796.21 i 1940 til kr. 2 180.- i 1941, hvilket visstnok er mer enn det noen gang er kommet inn som kirkeofring til forbundet. Videre fikk vi i 1941 to testamentariske gaver på tilsammen kr. 9 500.-, nemlig kr. 5 000.- etter avdøde fru Marthe Jonassen, Kristiansand S, og kr. 4 500.- etter avdøde Ragnhild Johannesen, Stavanger. Senere er det meddelt oss at sistnevnte gave vil bli atskillig større.

Økingen i våre inntekter satte oss i stand til også i 1941 å få komme våre mange blinde til hjelp, og vi har som alminnelige bidrag til forskjellige formål delt ut kr. 5 808.84. I begynnelsen av året ble gitt kr. 1 265.18 som hjelp til kjøp av radioapparater, batterier, akkumulatorer og til reparasjon av apparater. Da prisen på koks og ved i 1941 steg ganske betraktelig ble det meget vanskelig for ikke å si umulig for mange av våre blinde å skaffe seg det nødvendige til brensel for vinteren. Forbundet bevilget derfor de fleste av sine blinde et brenselsbidrag, og tilsammen ble delt ut til dette øyemed ca. 3 000.-. Av overskuddet ved salget av Blinde Barns fyrstikker fikk Vestl. Blindeforbund kr. 3 000.-, og dette beløp er brukt til krise- og brenselshjelp. Julen 1941 ble delt ut julegaver til 137 av forbundets blinde medlemmer med et samlet beløp på kr. 3 010.-.

Syketrygda er en meget viktig gren av forbundets virksomhet, og vi har nå i V. B. 165 blinde som står i syketrygda og forbundet betalte i 1941 tilsammen kr. 5 456.- i syketrygdpremie. Som tilskudd til våre utsalg i Bergen, Stavanger og Kristiansand er alt i alt betalt kr. 16 059.80, og til vårt blindeskriftsbibliotek er medgått kr. 3 700.-.

Som direkte og indirekte hjelp til Vestlandske Blindeforbunds blinde har vi i 1941 brukt tilsammen kr. 41 800.-, og hertil kommer så bidrag av fonds og legater som helt eller delvis sorterer under V. B.

Et tiltak som må sies å være av stor betydning i vårt arbeid for å komme våre blinde til hjelp i en meget vanskelig tid, er de kollektive innkjøp av matvarer som forbundets kontor har foretatt. I 1941 har vi kjøpt inn for tilsammen kr. 9 869.48 i forskjellige matvarer, og våre blinde rundt om i distriktet har uttalt sin takknemlighet og glede over dette siste tiltak av V. B. som satte dem i stand til å få skaffe seg billige og gode matvarer.

Vi vil nytte høve til å sende alle våre foreninger og våre hjelpere rundt om i vårt distrikt vår hjerteligste takk for den store og gode hjelp vi også i 1941 har fått motta.

Bergen, 1. juni 1942.

VESTLANDSKE BLINDEFORBUND
Olga Hellesen,
kasserer.

†

Organist Knut Bakken.

Det er med vemod vi i dag har mottatt det triste budskap at hr. organist Knut Bakken den 12. nov. er avgått ved døden i sitt hjem i Grue i Solør, vel 47 år gammel. Hr. Bakken var født i Fyresdal i Telemark i 1895. I 9-års alderen kom han inn på Blindeskolen i Oslo, hvor han ble utdannet som kurvmaker. I 1912 reiste han til sin hjembygd og forsøkte seg med dette håndverk, men som den klarsynte og energiske mann hr. Bakken var, forstod han straks at dette ikke førte frem til målet.

Med det musikalske talent som hr. Bakken hadde, reiste han så til Brevik, og tok organisteksamen i 1915. Deretter reiste han til sin hjembygd Fyresdal, hvor han virket i 11 år.

Den 1ste juli 1928 fikk han organistplass i Grue kirke i Solør, hvor han siden har virket. Bakken har her vært 'en aktet og hedret mann og var godt likt av alle han kom i berøring med.

I høst ble han angrepet av en ondartet hjernesvulst. Etterhvert utviklet denne seg raskt. Han søkte læge i Oslo, og da denne kunne konstatere at alt håp var ute, ble han etter en tids sykeleie i sykekurv sendt hjem, hvor han etter noen tids forløp avgikk stille og rolig ved døden.

Bakken ble den 14de november, under stor deltakelse fra slekt og venner, bisatt fra sitt vakre hjem.

Gravferden fant sted torsdag 19de november.

Vi lyser fred over hans minne. A. H.

Bidrag til Østlandske Blindeforbund i tredje kvartal 1942.

Fra foreninger: Blf. «Mot lys», Fredrikstad kr. 1100.-. Bratsbergkleven kvf. 70.-. Ski bl.hjelpsf. 200.-. Herøen bl.saksf. 700.-. Moelv bl.saksf. 1400.-. Pikef. «Vårdugg», Stokke 100.-. Kirkefjærdingen barnef. 27.40. Vennerød blf. 111.95. Drøbak blf. 115.-. Blf. «Lysglimt», Sandefjord 50.-. Follebu bl.sakslag 185.-. Turbasar ved fru Ingegerd Marcussen Askerøy 400.-. Blf. «Solstreif», Kirkenær 1000.-. Blf. «Vårbud», Røyse 154.-. Blf. «Vårbud», Homborsund 700.-. Sandefjord blf. 500.-. «Østby-Glimten», Østby 25.-. Blf. «Mauren», Minnesund 50.-. Ørje bl.misjon 140.-. Svinndal bl.saksf. 650.-. Skilsø og Rævesand bl.foreninger 600.-. Hvitsten blf. 2000.-. Bl.sakslaget «Godthåp», Bruflat 500.-. Romedal blf. 50.-. Vestfossen blf. 300.-.

Fra private: Berit Hansen, Randi Kristiansen og Kari Gundersen, Glemmen kr. 86.-. Ragna Lambrechts, Bekkelaget 16.-. Basar ved 3 småpiker Ullevål Hageby 58.50. E. S., Oslo 2.-. 7 smågutter i Vålerenggt. 21, Oslo 55.-. Ragnvald Erichsen, Oslo 200.-. Utlodning ved Solveig Knutsen, Drammen kr. 100.-.

Bidrag til blinde barn: Hauketo blindesaksbarnef. kr. 35.-. Basar ved 2 småpiker i Halden 43.-. Innsamlet ved småpiker på Moss 263.-. Solveig Dynge og Astrid Herlin, Tønsberg 100.63. Basar ved 5 småpiker, Nils Lauritzens vei 35 125.50 Synnøve Haug, Ellen Frostrud og Odd Frostrud, Strømmen 110.-. 6 småpiker, Gamle Ringeriksvei 11, Stabekk 784.70. Basar ved flere barn på Moss 266.-. Utlodning ved 5 barn ved «Morgenposten» 40.-. Barnef. «Stjerna», Gjesåsen 300.-. Kari Bømark, Marianne Stryken og Bjørn Engh, Grorud 114.-. Basar ved 10 barn i Joh. Selmers gate 8 25.50. Fru Olga Lange, Erling Skjalgsønsgt. 1, Oslo 25.-. 3 elever ved Nordstrand skole 251.40. Utlodning ved 5 småpiker, Fetsund 24.60. Bjørg Åsland, Solveig Eriksen og Bjørg Dehli, Lillestrøm (til barnehjemmet «Østafor») kr. 200.-.

Bidrag fra banker: Lesja Spb. kr. 50.-. Vang Spb., Valdres 25.-. Fåberg Spb. 50.-. Ås Spb. 50.-. Hurdal Spb. 50.-. Tjølling Spb. 50.-.

Fra kommuner: Skedsmo kr. 100.-. Søndre Høland 10.-. Furnes 25.-. Bamle 25.-. Lier 100.-. Ås 50.-. Hamar 100.-. Rælingen 25.-. Lillehammer 100.-. Glemmen 25.-. Sem 100.-. Tromø 25.-. Skien. 100.-. Skjeberg 50.-. Oslo 2000.-. Lillestrøm 50.-. Gran 50.-. Hamar 100.-. Koppang 25.-. Andebu 25.-. Stokke 25.-. Grue 50.-. Ramnes 50.-. Tønsberg 200.-. Tinn 100.-.

Hilsen fra Tennas Blinde- og Vanførelag.

Lørdag 25. juli d. å. hadde vi en meget vellykket fest til inntekt for blinde og vanføre.

Lærer G. Havikbotn holdt åpningstalen. Deretter fortalte Hallgrim Henriksen fra Herøy litt fra sitt opphold som elev på blindeskolen. Noen damer sang og spilte på gitar. Til festen fikk vi mange pene gjenstander som ble loddet ut sammen med en del vakre ting som foreningen hadde opparbeidet under året. — På festen kom inn kr. 1000.- som ble delt mellom de blinde og vanføre.

Tenna i Helgeland, 6. okt. 1942.

For Tenna Blinde- og Vanføreforening

Inga Havikbotn.

Blindes uke i Kristiansund N. og Hammerfest.

Fra Blindesakens kvinneforening i Kristiansund N, som fru Tora Sæter f. t. er formann for, har vi mottatt oppgjør for solgte 12 000 høstblomster og dessuten kr. 1860.- som et strålende resultat av foreningens utlodning i Blindes uke.

Når slike resultater kan oppnås i den vanskelige tida vi nå gjennomlever, føler vi av hjertet trang til å takke hele Kristiansunds by og spesielt alle våre dyktige, energiske små og store hjelpere for den innsats de har gjort.

Trondheim, november 1942.

Nordenfjelske Blindeforbund.
Halvdan Karterud, formann. Torgersen, kasserer.

Fra vår tillitsmann i Hammerfest, hr. Arnold Brenden, har vi mottatt oppgjør for solgte 7500 høstblomster, innsamlet på lister, innkommet på blindesakskveld og på andre måter tilsammen kr. 2056.-.

For denne enestestående gode støtte Hammerfest's befolkning, alle våre store og små hjelpere, våre medlemmer og vår tillitsmann har gitt oss i vårt arbeid, vil vi også på denne måte sende vår hjerteligste takk.

Trondheim, november 1942.

Nordenfjelske Blindeforbund.
Halvdan Karterud, formann. Torgersen, kasserer.

Til medlemmer av N. B.

De som i år akter å søke reduksjon eller hel ettergivelse av materialgjeld i A/S Blindes Utsalg må gjøre dette før nyttår. I søknaden må oppgis omtrentlig inntekt i 1942, og begrunnelsen for søknaden må være så fyldig som mulig. Sverre Granholt.

Til leserne.

Neste nummer av «Blindesaken» kommer ut i første halvdel av februar 1943. Vi ønsker alle våre lesere en gledelig jul og et godt nyttår med takk for den store interesse som er vist blindesaksarbeidet i 1942. Red.

Adresser.

Norges Blindeforbund: Formann Alf Arnesen, Jesness; tlf. Furnes central pr. Hamar. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, Fannrem. Kasserer frk. Ambjørg Søberg, Eilert Sundt gt. 11, Oslo. Arbeidskonsulent & sekretær for Barnehjemmet «Østafor», Tarald Hjelmtveit, Bergsliens gt. 13, Oslo; tlf. 62177.

Nordenfjelske Blindeforbund, Trondheim: Formann lærer Halvdan Karterud, Fannrem. Sekretær malermester E. A. Nordberg, Wesselsgt. 3; tlf. 2281. Kasserer bokh. Reidar Torgersen, Jonsvannsveien 60.

Vestlandske Blindeforbund, Bergen: Formann reisesekretær John Sætre, Blindes Hus; tlf. 13871. Sekretær dr. H. G. Dethloff, Valckendorffsgt. 3; tlf. 11029. Kasserer frk. Olga Hellesen, Blindes Hus; tlf. 13871.

Østlandske Blindeforbund, Bergsliensgt. 13, Oslo: Kontor, tlf. 67927. Formann vaskerieier Osvald Myhre-Nielsen, Hamar. Sekretær og forretningsfører sakfører Bjarne Møkleby, Kr. Augustgt. 15, tlf. 30958. Kasserer postekspeditør T. N. Henrichsen, Bergsliensgt. 13, tlf. 67927.

A/S Forretningsbanken
TRONDHEIM

Filialer: A/S Forretningsbanken, Namsos
A/S Forretningsbanken, Steinkjer
A/S Forretningsbanken, Orkanger
Privatbanken i Kristianssund, Kristiansund N.

ALLE VANLIGE BANKFORRETNINGER UTFØRES.

INNHOLD:

Side
Hjem 218
Blindes Uke 1942 218
Der Blindeblomsten blir til 220
Ragnhild Kåta 223
Møtereferater 224
Asakbrev — men ikke fra Bråtveit. (Med billede) 228
Bidrag til Nordenfjelske Blindeforbund 231
Legater og fonds 232
Østafor i 1941. (Med billede) 235
Kjære dere 236
Bidrag til Vestlandske Blindeforbund 239
Slik har vi det 240
Vestlandske Blindeforbunds arbeid i 1941 243
Organist Knut Bakken. (Med billede) 245
Bidrag til Østlandske Blindeforbund 245
Hilsen fra Tenna 246
Blindes Uke i Kristiansund N. og Hammerfest 246
Til medlemmer av N. B. 247
Til leserne 247
Adresser 247

Handelstrykkeriet A.s - Bergen